Le Monde

www.lemonde.fr

57e ANNÉE – N° 17422 – 7,50 F - 1,14 EURO FRANCE MÉTROPOLITAINE

DIMANCHE 28 - LUNDI 29 JANVIER 2001

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY – DIRECTEUR : JEAN-MARIE COLOMBANI

LE MONDE TÉLÉVISION

■ Les télés locales et les municipales
■ La commissaire Véronique Genest

L'Europe malade de la vache folle

● L'épidémie de l'ESB va coûter très cher aux Quinze ● Elle les oblige à remettre en cause la politique agricole commune ● La PAC représente 45 % du budget de l'Union et incarne un productivisme agricole longtemps défendu par la France ● L'Allemagne et l'Italie ont confié ce dossier à des ministres écologistes

LA CRISE de la vache folle n'en finit pas d'ébranler l'un des fleurons de l'intégration européenne : la politique agricole commune (PAC). Le choc est à la fois politique et financier. Lundi 29 janvier, les ministres de l'agriculture des Quinze, réunis en conseil agricole, prendront la mesure des côuts faramineux entraînés par les mesures pour combattre les risques d'extension de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB). Les projections de dépenses sont telles que le Conseil pourrait devoir anticiper sur la révision de l'accord financier et agricole décidé à Berlin en mars 1999 qui, pourtant, ne devait pas être soumis à révaluation avant 2002. Car les dépenses explosent et pourraient multiplier par trois les sommes prévues. Dans un scénario optimiste, il faudra trouver 3 milliards d'euros pour financer en 2001 les programmes d'abattage des animaux et endiguer la chute vertigineuse des cours de la viande bovine. Où les trouver ? Commissaire européen à l'agriculture, l'Allemand Franz Fischler confie au *Monde* ses interrogations, tout comme le ministre français, Jean Glavany.

Mais la crise de la vache folle provoque une remise en cause de la PAC qui va bien au-delà de cette lourde difficulté financière. Au sein de l'Union, les critiques se font de plus en plus nombreuses pour dénoncer une PAC incarnant une « pensée unique » agricole marquée par le productivisme et longtemps promue par la France. On réclame une révision radicale d'une politique ruineuse et dangereuse, responsable de la crise de la vache folle mais aussi de ravages causés à l'environnement. C'est en Allemagne que le virage est le plus spectaculaire, avec la nomination – tout comme en Italie – d'une ministre Vert à l'agriculture et les propos musclés de Gerhard Schröder, décidé à limiter l'influence du lobby agricole.

Lire pages 2 et 3
et notre éditorial page 16

Lionel Jospin s'installe à petites touches dans le jeu présidentiel

CONTACT *« direct et physique »* avec *« le peuple de notre pays »*, à la Réunion, vendredi 26 janvier, mais insistance sur le calendrier gouvernemental de 2001 devant le PS, dimanche, à Paris : Lionel Jospin s'installe peu à peu dans le rôle de candidat aux suffrages des Français, en 2002, tout en veillant à ne pas s'embarquer dans une campagne prématurée. Martine Aubry devait présenter au PS les grandes lignes d'un « projet » toujours conçu, officiellement, dans la perspective des législatives. Cependant, dans toute la gauche, l'heure est à la préparation de la présidentielle. Les Verts – et Dominique Voynet elle-même – s'interrogent sur leur candidat, qui n'est plus « naturellement » la ministre de l'environnement. Le PCF présentera le sien, a confirmé Robert Hue, mais ce dernier pourrait ne plus être, alors, secrétaire national du parti.

Lire page 7
et notre page Histoire page 14

ARKO DATTA/AFP

DES MILLIERS DE MORTS

Séisme en Inde

Le violent séisme du vendredi 26 janvier dans l'Etat du Gujarat, dans l'ouest de l'Inde, a tué plusieurs milliers de personnes, selon les bilans encore partiels diffusés samedi par les médias indiens. C'est un des plus meurtriers tremblements de terre à avoir frappé le sous-continent depuis un siècle. Les secours avaient du mal, samedi, à atteindre la région ravagée, notamment la ville de Bhuj, sur la mer d'Oman. Le séisme a aussi fait des morts au Pakistan et a été ressenti jusqu'au Népal. p.4

Des greffes qui remusclent le cœur

L'INJECTION de cellules de la cuisse dans le muscle cardiaque peut lui redonner du tonus. Cette nouvelle thérapie, mise au point en France, a commencé à être utilisée en 2000. Le 22 janvier, *The Lancet* a publié les premiers résultats d'interventions pratiquées à l'hôpital Bichat par le professeur Philippe Menasché. Trois malades ont bénéficié de l'opération, qui consiste à prélever des cellules souches musculaires de la cuisse, à les cultiver et à les transplanter dans une zone morte du myocarde. Cinq mois plus tard, les cellules sont vivantes et se contractent de façon synchrone avec le cœur. Cette technique ouvre des perspectives pour le traitement des insuffisances cardiaques.

Lire page 24

A Porto Alegre, Jean-Pierre Chevènement agace très nettement... les Français

PORTO ALEGRE
de notre envoyée spéciale

Mais où est-il passé ? Viendra-t-il ? Ne viendra-t-il pas ? Dans l'immense hall d'accueil de l'université catholique de Porto Alegre, où se déroule le premier Forum social mondial, des Français trépignent de rage plutôt que d'impatience. L'ancien ministre de l'intérieur, Jean-Pierre Chevènement, a disparu alors qu'il doit participer à un débat sur le thème « Développement et sous-développement, construction et déconstruction de l'Etat ». C'en est trop pour ces militants et ces élus. Depuis la veille, ils ne décolèrent pas contre le président du Mouvement des citoyens, qui a défilé en tête de la grande marche d'inauguration du Forum. En France, l'image a fait le tour des journaux télévisés.

Immédiatement, un collectif de mécontents, réunissant les députés Verts, la Confédération paysanne, Alain Krivine de la LCR, la Gauche unie européenne, les représentants de SUD-PTT et quelques autres, s'est formé pour publier un communiqué en forme de mise au point : *« Nous rappelons que M. Chevènement en tant que ministre de l'intérieur a appliqué une politique en contradiction avec les sujets débattus dans le Forum social* (...). *Il a appliqué une politique violente* (...) *envers des milliers de sans-papiers. Il a, par ailleurs, mené une politique répressive envers de nombreux militants des mouvements sociaux. »* Une demi-heure s'est écoulée, et toujours pas de M. Chevènement. *« Avec un peu de chance il s'est égaré dans l'université,* commente Alain Lipietz, des Verts, *ce serait une bonne chose, car s'il vient nous ne pourrons même pas lui lancer des tomates par respect pour nos hôtes brésiliens. »*

Ce serait bien mal connaître l'homme. Au bas de l'escalier monumental qui conduit à l'auditorium où il doit s'exprimer, les flashs des photographes crépitent. Jean-Pierre Chevènement, radieux, en chemisette claire, apparaît aux côtés de Luis Inacio « Lula » Da Silva, le président d'honneur du Parti des travailleurs, et de Tarso Genro, le maire de Porto Alegre, deux des figures les plus populaires du Forum.

Le débat aura bien lieu. A la tribune, celui qui est connu ici comme l'homme qui a dit non à la guerre du Golfe se livre à un plaidoyer enflammé en faveur de l'Etat et contre *« le néolibéralisme qui détruit la cohésion sociale et ne se préoccupe que des détenteurs de capitaux »*. Oui à la taxe Tobin pour lutter contre la spéculation financière ! Oui à l'annulation de la dette des pays du tiers-monde ! Non à la dictature de l'actionnariat qui impose à toutes les activités humaines un critère de rentabilité financière, défend-il, glissant au passage une allusion au sort des salariés de Danone et aux menaces qui pèsent sur les retraites, *« le seul patrimoine garanti de ceux qui n'ont pas de patrimoine »*.

Aucun des thèmes chers à ceux qui veulent une autre mondialisation n'est oublié. Sauf le sort des sans-papiers. Dans la salle, les sifflets montent. *« Dehors Chevènement »*, *« Et les sans-papiers ? »*, crient quelques-uns. Interpellé par la salle sur le communiqué diffusé contre lui, l'ancien ministre justifie une nouvelle fois ses choix. Sous l'œil gêné des Brésiliens devant cette querelle franco-française.

Laurence Caramel

ARCHIVES GAUMONT

ENQUÊTE

Ils flinguent encore

Lino Ventura en *« gugusse de Montauban »*, Bernard Blier (*« Faut reconnaître... c'est du brutal ! »*), Jean Lefebvre (*« J'y trouve un goût de pomme »*), et Francis Blanche (*« Y en a ! »*), pour une scène d'anthologie dans la cuisine la plus célèbre de France. Trente-sept ans après sa sortie, *Les Tontons flingueurs* est devenu un film culte. Retour sur un polar parodique qui a résisté au temps. p. 12

Un nouveau patron à la FSU

GÉRARD ASCHIERI

LE CONGRÈS de la Fédération syndicale unitaire s'est achevé, à La Rochelle, avec la désignation du nouveau secrétaire général de la principale organisation d'enseignants. Agrégé de lettres classiques, M. Aschieri entend jeter des ponts vers d'autres syndicats.

Lire page 10

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 10 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 48 FB ; Canada, 2,50 $ CAN ; Côte d'Ivoire, 900 F CFA ; Danemark, 15 KRD ; Espagne, 225 PTA ; Gabon, 900 F CFA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 £ ; Italie, 3000 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KRN ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal CON., 270 PTE ; Réunion, 10 F ; Sénégal, 900 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,20 FS ; Tunisie, 1,4 Din ; USA (NY), 2 $; USA (others), 2,50 $.

M 0146 - 128 - 7,50 F

Euroélections : le grand télescopage de 2002

PLUS L'EURO approche, plus les opinions publiques de l'Euroland donnent le sentiment de reculer. Pour la construction européenne, l'heure de vérité sonnera lors des premiers mois de 2002. Ou bien les peuples adopteront l'euro sans difficulté majeure et d'autres avancées de politique commune pourront suivre. Ou bien les peuples grinceront longtemps des dents et la construction européenne en souffrira.

Pour sa part, la France présente la particularité de faire coïncider le changement de monnaie et la campagne électorale présidentielle et législative, ce qui fera de l'euro non seulement un enjeu économique et de vie quotidienne mais aussi un enjeu politique. Or l'opinion publique française, longtemps bien disposée, est de plus en plus réticente à la monnaie unique.

Depuis cinq ans, le ministère de l'économie et des finances fait réaliser un baromètre semestriel sur ce sujet et en rend publics les résultats sur son site Internet. Il faut saluer ce souci de transparence, d'autant plus que la dernière enquête, réalisée par CSA en octobre dernier, révèle un recul impressionnant. Pour la première fois des dix vagues, le soutien à l'euro est minoritaire : 42 % des Français y sont favorables, 48 % opposés. Il y a deux ans, en octobre 1998, le soutien recueillait 58 % des réponses, soit une perte de 16 points.

A l'origine de ce recul, on suppose souvent un sentiment croissant de nostalgie et d'inquiétude à mesure qu'approche l'échéance. Mais on peut aussi penser qu'il y a deux ans, lors de sa création, l'euro a été présenté sous des traits exagérément positifs. L'opinion publique a pu croire qu'elle était invitée à échanger un franc affaibli par les aléas de l'histoire avec un euro gage de force et de stabilité. C'est cette image d'europuissance qui est aujourd'hui écornée. Toujours selon le baromètre du ministère, en octobre 1998, si 62 % des Français s'attendaient à une monnaie plus forte que le franc, ils ne sont plus que 36 % à le croire (– 26 points) ; 76 % pariaient pour une monnaie stable, ils ne sont plus que 45 % (– 31 points).

Les eurolâtres expliquent souvent la réticence à l'égard de l'euro par un déficit d'information.

Jérôme Jaffré
pour Le Monde

Lire la suite page 16

WILL BURGESS/REUTERS

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Capriati, retour gagnant

L'Américaine Jennifer Capriati *(photo)*, vingt-quatre ans, a remporté les Internationaux d'Australie en battant la Suissesse Martina Hingis (6-4, 6-3), samedi à Melbourne. Celle qui fut l'enfant prodige du tennis féminin gagne le premier tournoi du Grand Chelem de sa carrière, neuf ans après sa victoire olympique à Barcelone, et une *« crise d'adolescence »* qui a défrayé la chronique. p. 23

International	2	Abonnements	23
France	7	Météorologie	25
Société	9	Jeux	25
Horizons	12	Carnet	26
Entreprises	18	Culture	27
Placements	19	Guide culturel	31
Aujourd'hui	22	Radio-Télévision	32

AGRICULTURE **Les ministres de l'agriculture européens se réunissent, lundi 29 et mardi 30 janvier, à Bruxelles pour examiner l'impact de la crise de la vache folle sur le financement de la politique agricole commune (PAC). ● FRANZ FISCHLER, commissaire en charge du dossier, déclare dans un entretien au *Monde* que les mesures décidées pour lutter contre l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) vont induire des coûts supplémentaires de quelque 3 milliards d'euros. ● CES DÉPENSES provoquent des appels à une révision en profondeur de la PAC, qui représente 45 % du budget de l'Union, et des tensions entre les Etats membres, notamment entre l'Allemagne et la France. ● JEAN GLAVANY, le ministre français, a rappelé que Paris était favorable à une *« réorientation »* de la politique actuelle, en faveur d'une agriculture moins *« productiviste »*, plus qualitative. *(Lire aussi notre éditorial page 16.)***

Vers une remise en cause de la politique agricole commune des Quinze

En augmentant considérablement le coût des dépenses communautaires, la crise de la vache folle oblige les Européens à remettre en chantier, beaucoup plus tôt que prévu, la réforme en profondeur de leur modèle d'agriculture. Ce dossier relance les tensions franco-allemandes

BRUXELLES
de notre bureau européen

Les Européens prennent peu à peu conscience que la crise de la vache folle est plus grave et plus profonde que leurs ministres de l'agriculture ne le reconnaissent publiquement. Dans l'immédiat, elle pose aux Etats membres un véritable défi budgétaire, puisque les chefs d'Etat et de gouvernement des Quinze, réunis à Berlin en mars 1999, n'avaient pas pris en compte le risque d'une telle catastrophe dans leurs perspectives financières. Au-delà, les ravages de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) jettent une lumière crue sur les conséquences d'une politique agricole commune (PAC) systématiquement productiviste et à bien des égards aveugle, qui a été le credo de la Communauté européenne – et son creuset – depuis le début des années 60 : celle-ci a permis d'aboutir à l'objectif recherché, c'est-à-dire l'autosuffisance alimentaire et d'importantes recettes d'exportations.

Mais elle s'est développée sans véritable contrôle, ou plutôt sans que la volonté et la responsabilité politiques n'imposent des limites, notamment sanitaires, à la loi du marché et à la course aux prix les plus bas. La boulimie de la production et les exigences de la balance du commerce extérieur ont laissé faire des aberrations dans le cycle de production, dont la crise de la vache folle n'est que la manifestation la plus spectaculaire et dramatique. La crise des poulets à la dioxine, successeurs de leurs congénères aux hormones, la persistance de la querelle des organismes génétiquement modifiés (OGM), qui sont dans tous les esprits, relèvent de la même logique longtemps incontestée.

« BOMBES À RETARDEMENT »

Car d'autres « bombes à retardement » sont en préparation, la moindre n'étant pas les conséquences de l'ajout d'antibiotiques dans l'alimentation des porcs et poulets, une pratique qui ne peut qu'affaiblir à terme les défenses immunologiques des individus. Sur ce dossier, comme sur celui de la vache folle, on ne peut que constater que la montée des dysfonctionnements et des risques s'est nourrie, pendant des années, d'un consensus politico-scientifique : le postulat était que la priorité de l'agriculture était le marché, le monde agricole ne s'intéressant pas aux consommateurs, mais aux prix.

Dans le domaine de l'environnement, c'est la même logique qui a prévalu. La recherche effrénée des rendements s'est effectuée à grand renfort d'engrais et de pesticides, dont nul n'ignore plus les risques potentiels. En matière agricole, sanitaire et environnementale, la « pensée unique » a aussi fait des ravages. S'agissant de l'ESB, la rupture d'une quasi-conspiration du silence s'est effectuée, si l'on ose dire, grâce à la multiplication des cas de la maladie de Creutzfeldt-Jakob, à la transparence issue de la société de l'information et à l'affirmation des droits et des exigences des consommateurs.

Si celle-ci n'avait pas été aussi forte et unanime, est-on sûr que les « politiques » auraient fait leur cette réflexion de bon sens des consommateurs : il est fondamentalement antinaturel de vouloir nourrir un herbivore avec des farines carnées. Pourtant, si l'ESB n'entraînait pas de telles conséquences dramatiques pour les humains et les animaux, on serait tenté de dire que la crise de la vache folle est paradoxale. Jamais sans doute dans l'histoire les aliments n'ont été aussi sûrs et contrôlés qu'aujourd'hui, et il est en partie vrai que les préoccupations sur la qualité des produits sont, d'une certaine manière, celles d'une société de nantis.

DÉFENSE DU CONSOMMATEUR

Il n'empêche, nul homme politique aujourd'hui ne peut éluder cette nouvelle donne sociologique, laquelle engendre peu à peu son corollaire politique : un ministre de l'agriculture Vert en Allemagne et en Italie, une montée en puissance des organisations non gouvernementales dédiées à l'environnement, à la défense des intérêts des consommateurs et à une agriculture plus « douce », la création d'une Autorité alimentaire européenne chargée de proposer des mesures préventives pour barrer la route à un avatar de la maladie de la vache folle... autant de gestes qui attestent que l'agriculture européenne connaît une mutation.

Du moins semble-t-il. Car la course au productivisme agricole a été théoriquement stoppée en 1992, avec la « nouvelle PAC ». On décidait déjà de protéger l'environnement et de développer le *« potentiel naturel des campagnes »*, on remettait en cause le productivisme au profit d'un développement rural viable..., autant de thèmes qui vont faire l'objet d'un balbutiement de nature consumériste. Le problème, bien sûr, est qu'il est hasardeux d'annoncer une vaste « réforme de la PAC » tenant mieux compte des exigences des consommateurs : l'agriculture européenne est le produit de décennies de productivisme, lequel a engendré de lourds investissements dans les campagnes. Remettre en cause l'ensemble du système, c'est mettre en péril la majorité des agriculteurs européens.

L. Z.

Premier tour de table à Bruxelles

La réunion des quinze ministres européens de l'agriculture, lundi 29 janvier, à Bruxelles, sera essentiellement consacrée à la crise de la vache folle. Ce conseil ministériel prendra la forme d'un tour de table permettant à chaque participant de faire le point de la crise de l'ESB dans son pays, en exposant les mesures mises en place pour enrayer l'épizootie. Les conséquences financières de la crise seront cependant au centre des discussions, Franz Fischler, commissaire européen chargé de l'agriculture, ayant l'intention de mettre les Quinze devant leurs responsabilités : selon un scénario optimiste, le budget communautaire a besoin d'une « rallonge » de 2 milliards d'euros pour faire face aux conséquences de la crise, notamment pour compenser la baisse des prix et financer l'élimination des animaux impropres à la consommation. Les ministres pourraient par ailleurs élargir la liste des matériaux à risque faisant l'objet de mesures de précaution sanitaires. – *(Corresp.)*

Franz Fischler, commissaire européen à l'agriculture

« Les coûts de la crise de la vache folle seront immenses »

« MARDI, vous avez annoncé que la Commission va proposer une vaste réforme de la politique agricole commune...

– Je n'ai pas dit cela. J'ai dit que nous allions faire une "évaluation à mi-parcours" parce que nous sommes obligés de le faire, selon les engagements pris à Berlin *[sommet européen de mars 1999]*, mais je préférerais que nous nous livrions à cet exercice en une seule fois, c'est-à-dire à la fois pour les céréales, la viande ou les oléagineux, et aussi pour les dépenses agricoles. Nous allons donc respecter nos obligations. Nous devons analyser ce qui se passe au niveau des marchés. Ainsi, celui de la viande est complètement désorganisé, il faudra bien en tenir compte et présenter des solutions.

– La crise de la vache folle et la montée des appréhensions de l'opinion publique à propos de la qualité des aliments ne devraient-elles pas inciter à engager une vaste réforme de la PAC, trop tournée vers la productivité ?

– Ce qui est sûr, c'est que nous devons tenir compte de cette situation dans cette évaluation à mi-parcours. Nous avons besoin de nouvelles mesures pour restaurer la confiance et redresser le marché de la viande de bœuf. Nous devons cependant nous rappeler une chose : nous ne pouvons pas changer les objectifs de la PAC définis en 1999. Ce que nous devons faire, c'est nous assurer que l'accord de Berlin fonctionne de façon satisfaisante, ce qui, en raison de la crise de l'ESB, n'est pas le cas.

– Cela signifie-t-il envisager une réduction des prix et est-ce possible ?

– Effectivement, on nous demande déjà de considérer si, oui ou non, une baisse des prix sera in fine nécessaire. L'accord de Berlin nous invite à suivre attentivement l'évolution du marché de la viande, ce qui signifie agir en cas de difficultés. Mais nous devons aussi veiller aux dépenses. Les chefs d'Etat ont dit à Berlin, et confirmé à Nice, qu'ils ne voulaient pas de dépenses nouvelles. Donc de nouvelles baisses de prix ne pourraient pas faire l'objet de compensations pour les agriculteurs, comme cela a été le cas jusqu'ici.

– On voit cependant bien que les conséquences financières de cette crise vont être très importantes, donc, tôt ou tard, il va falloir revoir les conclusions de Berlin...

– C'est une question que les chefs d'Etat doivent trancher. Il est tout à fait évident que les coûts de cette crise seront immenses. Aujourd'hui, il y a un risque évident que les cours tombent au-dessous du "filet de sécurité" fixé par le règlement *[seuil au-dessous duquel les achats publics d'intervention se déclenchent automatiquement]*, ce qui obligera certains pays à intervenir, pour acheter toutes les viandes offertes au-dessous de ce prix.

– Cela concerne plusieurs pays ?

– Au moins l'Allemagne. Dans le scénario optimiste où la consommation ne baisserait pas de plus de 10 % cette année, où nos exportations ne seront pas bloquées, et où la consommation aura retrouvé un niveau normal à la fin de l'année 2001, nous avons calculé que les achats publics d'intervention dépasseraient le million de tonnes, pour un coût budgétaire de l'ordre de 3 milliards d'euros... Donc je me demande vraiment comment nous pourrions être capables de prendre en charge des aides complémentaires au revenu, comme on nous le demande ! *[Jean Glavany, le ministre français de l'agriculture, a demandé le versement d'aides communautaires aux éleveurs.]* C'est simple : nous n'avons pas d'argent pour cela. Nous avons environ 1 milliard d'euros de disponible au titre du budget 2001. Mais si les cours tombent au-dessous du filet de sécurité, nous avons l'obligation légale d'acheter toute la production.

> « Nous avons besoin de nouvelles mesures pour restaurer la confiance et redresser le marché de la viande de bœuf »

» Alors que faire ? Demander aux Etats membres de cofinancer ces coûts ? Ce n'est pas prévu par la réglementation actuelle, qui prévoit que le budget européen doit en assumer 100 %. L'autre voie est de réaliser des économies dans d'autres parties du budget. Je vais soumettre cette question des coûts, lundi, aux ministres de l'agriculture... Ce que nous pouvons faire, c'est par exemple transférer de l'argent en faveur du développement rural, au détriment du soutien au marché. Mais l'enveloppe budgétaire globale ne peut être changée.

– Des produits plus sûrs, cela signifie des produits plus chers pour les consommateurs, notamment pour les moins aisés d'entre eux, parce qu'il y a une sérieuse différence de prix entre poulets label rouge et poulets de batterie...

– J'entends parfois cet argument de l'inégalité entre consommateurs, et je ne suis pas d'accord. C'est vrai que le consommateur doit être préparé à payer davantage pour une meilleure qualité. Là-dessus, il n'y a aucun doute, mais la différence n'est pas si importante. Prenez un foyer moyen en France : le pourcentage consacré, dans le budget familial, à la nourriture est d'environ 14 %. Si ce foyer accepte de payer 15 % en plus, cela représente environ 2 % de plus, soit 16 % consacré à l'alimentation dans le budget familial ! La réalité c'est que, aujourd'hui, il est tout à fait possible aux familles pauvres d'acheter des bons produits, de qualité. Cela ne veut pas dire que tout le monde doit et peut aller chez Fauchon pour faire ses courses !

– On a parfois le sentiment que la Commission est en retard dans ses propositions. La France a, par exemple, prononcé une interdiction contre les farines animales. Vous l'avez condamnée, et deux semaines après, vous l'avez acceptée...

– Nous avons accepté une interdiction temporaire, oui. Cette interdiction est une proposition de la Commission, même si je n'en suis pas personnellement responsable. Rappelons qu'elle s'applique aux porcs et aux volailles, et non aux ruminants *[pour ces derniers, l'interdiction des farines animales date de 1994]*. Ensuite, il n'y a aucun avis scientifique recommandant l'interdiction aux porcs et aux volailles si les précautions décidées pour contenir l'ESB sont bien respectées. Nous nous sommes battus pour imposer ces conditions depuis 1996. Pour la seule exclusion des matériaux à risque, il a fallu quatre ans pour obtenir l'accord des Etats membres !

» L'interdiction actuelle s'est avérée nécessaire parce que les inspections ont montré que les contrôles ne sont pas suffisants et qu'il y a un non-respect des règles communautaires. C'est pour cela que l'interdiction est temporaire : nous devons analyser quelles seraient les conséquences si cette interdiction devenait permanente, notamment au niveau international : nous devons éviter de retomber dans des discussions du type de celles que nous avons eues avec les Américains au sujet de l'interdiction des hormones. »

Propos recueillis par Philippe Lemaître et Laurent Zecchini

De sérieux risques de conflits entre les Etats membres

BRUXELLES
de notre bureau européen

La politique agricole commune (PAC) s'apprête à entrer dans une nouvelle phase de turbulence, avec de sérieux risques de conflits entre les Etats membres. La crise de la vache folle et son coût faramineux pourraient en effet obliger les Quinze à anticiper la révision de l'ensemble des décisions prises en mars 1999 lors du Conseil européen de Berlin.

Cette réévaluation à mi-parcours (l'accord financier et agricole de Berlin porte sur la période 2000/2006) est normalement prévue pour la fin 2002 et n'aurait dû, théoriquement, porter que sur des aménagements mineurs, afin de prendre en compte l'évolution des marchés. L'effondrement de celui de la viande bovine auquel on assiste contraindra sans doute le Conseil des ministres à envisager des corrections plus importantes, en fait de véritables réformes, même si la Commission, peu soucieuse d'accroître la tension, évite de prononcer le mot. Ce retour du débat agricole plus tôt que prévu sur le devant de la scène ne sera pas forcément du goût des gouvernements qui vont devoir affronter l'hostilité d'une partie des organisations paysannes aux changements préconisés. C'est évidemment particulièrement vrai en France où le remue-ménage qui se prépare pourrait interférer dans les campagnes électorales en cours et à venir.

Comme le commissaire Franz Fischler s'apprêtait à l'expliquer, lundi, aux ministres de l'agriculture, l'urgence est imposée par l'emballement des dépenses. En 2001, le coût, pour le budget européen des programmes d'abattage des animaux de plus de trente mois non testés et des achats publics d'intervention qu'impose le règlement pour endiguer la chute des cours, se situe, dans un scénario optimiste, autour de 3 milliards d'euros, (19,6 milliards de francs) alors que la marge disponible (c'est-à-dire la différence entre les dépenses prévisibles, hors mesures anti-vaches folles, et le plafonds qui a été fixé en 1999 à Berlin pour la partie agricole du budget) se limite à 1,23 milliard d'euros (8 milliards de francs). Les chefs d'Etat et de gouvernement viennent de confirmer à Nice leur volonté de ne pas toucher aux « perspectives financières » telles qu'elles avaient été fixées à Berlin. Gerhard Schröder avait même froncé les sourcils lorsque Jacques Chirac avait suggéré – faisant ensuite marche arrière – qu'une fraction de ces dépenses liées à la crise de la vache folle pourrait peut-être être prise en charge par une autre partie du budget européen, par exemple au titre de la politique de la santé.

Rien n'empêche l'un ou l'autre de reposer le problème en arguant du caractère exceptionnel de la situation. C'est d'ailleurs la voie que semble choisir Jean Glavany, le ministre français de l'agriculture, lorsqu'il réclame un effort supplémentaire en faveur de éleveurs. Une telle formule, si elle était prise en considération, pourrait conduire l'Allemagne, principal « contributeur net » au budget européen, à revenir à la charge avec sa demande d'un cofinancement de la PAC (une partie par le budget européen, une partie par les trésors nationaux). En 1999, les Français s'étaient fermement opposés à cette solution dénoncée comme une renationalisation de la PAC. Les Allemands seront d'autant plus fermes que les risques de voir les dépenses liées à la crise de la vache folle s'envoler au-delà de 3 milliards sont réelles, car la crise ne cesse de prendre de l'ampleur, avec notamment la découverte de premiers cas d'animaux malades de moins de trente mois.

OÙ FAIRE DES ÉCONOMIES ?

Si l'encadrement budgétaire décidé à Berlin est maintenu, il faudra, pour dégager les crédits nécessaires, faire des économies sur d'autres postes du budget agricole. Mais où ? Certainement pas sur les dépenses en faveur du développement rural ou de l'environnement que la Commission, avec le sentiment de répondre ainsi au souhait de l'opinion, veut au contraire augmenter. Parmi les dépenses de gestion, il pourrait être tentant pour Bruxelles de tailler dans les « restitutions » (subventions) à l'exportation, si ce n'est pour la viande de bœuf dont il faudra bien évacuer les excédents, pour les céréales, les vins, le porc, etc.

Au-delà, M. Fischler pourrait tâter le terrain sur l'opportunité de réduire le soutien accordé aux agriculteurs par le biais des prix ou d'aides directes au revenu. Il y a différentes manières de procéder – tel le plafonnement des aides par exploitation ou leur « dégressivité » – mais, même compensée par davantage de générosité en faveur du développement rural, une telle évolution a toute chance de provoquer des réactions vives dans une large partie du monde paysan.

Ph. L.

Le guide du voyage en Amérique est paru (et il est gratuit)

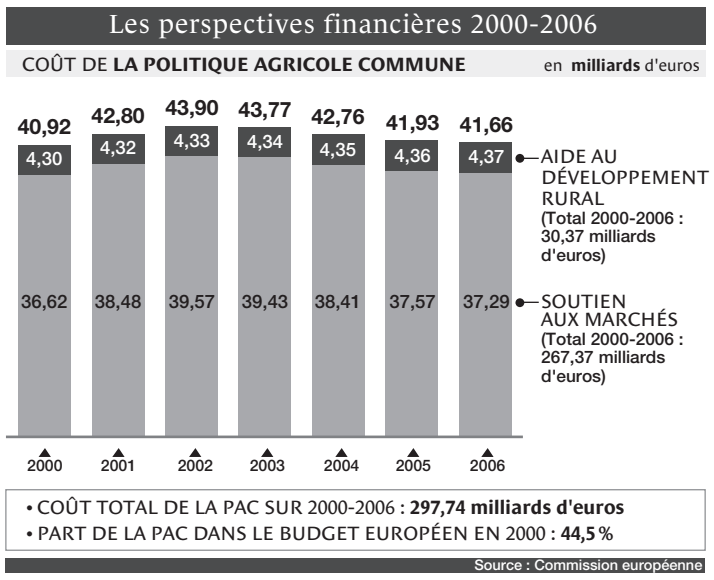
AMÉRIQUE
USA - CANADA

Il comprend :
Tous les vols à prix réduits.
exemples de prix
au 1er janvier 2001*

MONTREAL	1880 FF A/R
NEW-YORK	1495 FF A/R
LOS ANGELES	2210 FF A/R
SAN FRANCISCO	2210 FF A/R
MIAMI	2190 FF A/R
MEXICO	3420 FF A/R
VANCOUVER	2870 FF A/R
WASHINGTON	1595 FF A/R

- **Les locations de voitures**
à partir de 653 FF HT
par semaine en kilométrage illimité
- **Les locations de camping-cars**
- **Les locations de tout-terrain et de Harley Davidson**
- **+ de 1 000 hôtels et motels**
à partir de 350 FF TTC la chambre
- **Les lodges des parcs nationaux**
- **Les séjours en ranches**
- **Les expéditions et raftings**
- **Des renseignements pratiques**

Envoi du guide contre 10 FF en timbres.
(* offre promotionnelle limitée; prix au 01/01/01 révisables)
BACK ROADS 14, place Denfert-Rochereau - 75014 Paris
Tél. : 01 43 22 65 65 - Lic. 075960068



La « révolution » agricole allemande se heurte aux réalités du marché

BERLIN
de notre correspondant

Cela a été un réflexe de survie. En appelant à *« en finir avec les fabriques agricoles »*, en transformant

ANALYSE

Regagner la confiance des consommateurs-électeurs en parant au plus pressé

le ministère de l'agriculture en un ministère de la protection des consommateurs, le chancelier Gerhard Schröder a renversé la vapeur, alors que le pays sombrait dans l'hystérie depuis la découverte du premier cas de vache folle, en novembre 2000. Le ministre de l'agriculture, le social-démocrate Karl-Heinz Funke, et celle de la santé, la Verte Andrea Fischer, ont été sacrifiés le 9 janvier. En confiant l'agriculture aux Verts, à une fille de la ville, la Berlinoise Renate Künast, Gerhard Schröder espérait réitérer un de ces « coups » dont il a le secret.

Le coupable a été désigné : le lobby agricole. *« Le syndicat des agriculteurs doit tabler sur une baisse de son influence sur la politique agricole »*, a prévenu M. Schröder, ajoutant que celle-ci serait pensée *« du point du vue du consommateur »*. Les Allemands se sont déclarés au trois quarts favorables à l'idée d'accorder des aides en fonction de critères écologiques.

Le gouvernement n'a pas encore présenté de concept très précis, ni analysé toutes les conséquences de ce virage. Mme Künast doit présenter ses idées devant le Parlement en février. Pour l'heure, le pays modifie ses habitudes alimentaires – un tiers des Allemands mangent moins de bœuf, un quart n'en consomment plus –, les cours et la consommation s'effondrent. Mme Künast veut faire passer de 2 à 20 %, en dix ans, la part des produits de l'agriculture biologique dans l'alimentation. L'objectif paraît peu réaliste aux experts. *« Les Allemands préfèrent dépenser leur argent dans leur voiture, leurs habits ou leurs vacances »*, affirme l'hebdomadaire *Die Woche*.

Aujourd'hui, seuls 8,4 % des Allemands citent le prix comme argument d'achat de la nourriture, mais reste à savoir si cette affirmation est durable et surtout se vérifie. En dépit de la crise, 70 % d'entre eux n'ont pas acheté plus de produits bio qu'auparavant. Le potentiel d'amélioration existe : seulement 1,8 % des exploitations agricoles allemandes sont bio, contre 8 % en Autriche et 0,5 % en France. Le commissaire européen à l'agriculture, Franz Fischler, a noté que l'Allemagne n'utilisait pas les possibilités de la politique agricole commune (PAC) pour réorienter une partie des aides agricoles vers l'agriculture biologique.

Second problème, le bio doit, selon les lois du marketing, rester un produit de niche pour être rentable. S'il atteignait une part de marché de 20 %, il s'imposerait comme norme de consommation, et l'agriculture traditionnelle serait obligée de l'adopter. Ceci reviendrait à élever toutes les normes en Allemagne, ce qui a un coût. Le consommateur acceptera-t-il de le payer, surtout si des produits de même qualité sont disponibles hors de l'Union ?

Mme Künast a déjà senti que le virage allemand allait poser des problèmes de compétitivité à son agriculture lors des négociations de l'OMC et de l'élargissement de l'Union européenne. Dans les deux cas, elle a annoncé qu'il faudrait davantage prendre en compte la protection du consommateur et la sécurité alimentaire. Rappeler, comme elle l'a fait, que les Américains injectent des hormones à leurs bovins, ce que les Européens refusent au nom du principe de précaution, c'est déjà dire que les règles du jeu sont faussées. Le signal vaut aussi pour la Pologne. *« Les normes de sécurité élevées de l'Allemagne ne doivent pas être mises en danger par les importations de pays tiers »*, a affirmé Gerd Sonnleitner, patron du syndicat des agriculteurs, qui n'a pas compris que les normes dont il est si fier avaient failli pour protéger son pays de l'épizootie. Difficile, dans ces conditions, pour l'Allemagne de s'ériger en modèle de rigueur sanitaire et industrielle et d'imposer aux autres ses standards.

Que peut faire l'Allemagne pour se protéger ? La logique voudrait qu'elle demande de réintroduire des barrières tarifaires ou augmente ses subventions à l'agriculture. Ces deux solutions vont à l'encontre du sens des négociations de l'OMC et promettent un bel affrontement avec les Etats-Unis, ce qui va vite agacer les industriels allemands. La seconde est, de surcroît, en opposition avec les positions défendues jusqu'à présent par le chancelier Schröder et son ministre des affaires étrangères Joschka Fischer : en période de vaches maigres, ils sont exaspérés par la PAC, qui engloutit la moitié du budget européen.

Jusqu'à la crise de la vache folle, le chancelier plaidait en faveur d'une agriculture compétitive qui n'aurait pas besoin d'être subventionnée, a noté M. Sonnleitner. La crise actuelle devrait coûter 800 millions d'euros pour éliminer quelque 400 000 bovins âgés, modifier la nourriture du bétail et financer les tests de l'ESB. Bruxelles, soudain bienvenue, en prend une partie à sa charge, mais l'Etat fédéral et les Länder se disputent déjà sur la manière de partager le fardeau.

HYPOTHÈSE PROVOCATRICE

La dernière solution serait d'accepter que l'Allemagne – et l'Europe – est mal placée pour produire des biens agricoles, et qu'en application de la division internationale du travail il vaut mieux laisser ce marché à des pays comme l'Argentine, plus compétitifs. Hypothèse provocatrice, qui reviendrait à casser quarante ans de politique européenne, fondée sur l'idée de développer une agriculture non compétitive dans un continent alors en déficit alimentaire. Ce serait aller au clash avec la France mais aussi, en Allemagne, avec la Bavière, qui estime que ses agriculteurs font partie de son patrimoine culturel.

Ces questions se poseront, en termes plus subtils, si l'Allemagne pousse jusqu'au bout sa logique. Mais, comme dans le nucléaire, où la sortie de l'atome a été très progressive, il n'est pas exclu qu'après l'effet d'annonce elle adopte une politique des petits pas, plus pragmatique et moins source de conflits. Il est trop tôt pour en juger. Pour regagner la confiance des consommateurs-électeurs, on pare au plus pressé, proposant des mesures pour renforcer la lutte contre l'épizootie, comme la généralisation des tests sur les animaux de deux ans. Mais, en cette fin de semaine, l'émotion avait lieu en Saxe-Anhalt, à l'est. Une vache infectée a été trouvée dans une ferme géante héritée de la RDA : mille bêtes doivent être conduites à l'abattoir.

Arnaud Leparmentier

Jean Glavany souligne que la France a toujours défendu une « réorientation » de la PAC

APRÈS avoir entendu les déclarations de Franz Fischler, commissaire européen à l'agriculture, en faveur d'une modification de la politique agricole commune (PAC), c'est avec *« une très grande curiosité »* que Jean Glavany, ministre français de l'agriculture, affirme se rendre, lundi 29 janvier, au conseil agricole de Bruxelles. *« C'est une très bonne idée d'engager une réflexion sur la nécessité d'une réorientation de la PAC. On ne peut pas, pour autant, ne pas rappeler que la France avait, lors des accords de Berlin, fait un certain nombre de propositions qui avaient alors été systématiquement repoussées,* souligne M. Glavany. *C'est dire si j'ai été étonné des derniers propos de certains des principaux responsables européens expliquant regretter que l'essentiel des aides européennes aille aux grandes cultures. Sur ce thème, nous n'avions pu, en 1999, obtenir qu'une modulation facultative des aides, après le refus de nos demandes sur leur caractère dégressif ou sur le plafonnement obligatoire des soutiens aux éleveurs. »*

Cette mise au point intervient alors que la tension monte une nouvelle fois entre Paris et Berlin à propos de l'avenir de la PAC, chacun se rejettant la responsabilité d'en refuser une réforme sérieuse. Depuis le Conseil européen de Berlin, qui avait fixé, en mars 1999 , sous présidence allemande, les perspectives financières de l'Europe jusqu'en 2006, l'Allemagne accuse la France d'avoir bloqué toute possibilité de diminuer le coût de la politique agricole commune pour satisfaire son puissant lobby agricole. A l'époque, le nouveau gouvernement allemand, arrivé au pouvoir six mois plus tôt, voulait obtenir une diminution de sa contribution nette au financement du budget communautaire, dont les dépenses agricoles représentent près de 45 %. Pour y parvenir, il avait tenté de faire prévaloir l'idée de faire prendre en charge directement par les pays membres une partie de ces dépenses.

MARCHANDAGES DIFFICILES

Au grand dam du chancelier Gerhard Schröder, Paris s'y était fermement opposé en estimant qu'un tel système de cofinancement ouvrait la voie à une renationalisation de la politique agricole commune. Le gouvernement socialiste français avait, lui, proposé d'engager une réforme de la PAC en plafonnant, par un sytème de dégressivité, les aides aux plus grandes exploitations et en consacrant davantage d'efforts aux actions en faveur du développement rural et de l'agriculture de qualité. Il n'était lui non plus pas parvenu à convaincre ses partenaires. Ce blocage avait conduit à des marchandages difficiles dans la dernière nuit du sommet de Berlin, chacun tentant d'arracher pour ses agriculteurs le meilleur accord possible en matière de quotas et de prix. A ce jeu, le président Jacques Chirac avait exaspéré le chancelier Schröder par son intransigeance.

M. Glavany rappelle aujourd'hui que le gouvernement de Lionel Jospin venait à l'époque de faire passer la nouvelle loi d'orientation agricole de 1998 , qui mettait déjà l'accent sur la qualité plus que sur la quantité des productions. *« La crise de la vache folle avait été un élément, mais pas le seul, dans cette prise de conscience »*, estime M. Glavany. En ce qui concerne la modulation des aides, M. Glavany regrette que la France, pionnière en la matière, ne soit toujours aujourd'hui suivie que par quelques pays minoritaires. Selon lui, seule *« une révolution qualitative de l'agriculture »* permettra de mettre un terme à *« la course folle du productivisme »*.

« Je me sens aujourd'hui bridé dans cette indispensable évolution en profondeur de l'Europe, ajoute-t-il. *Il nous reste à trouver les voies d'une réorientation et d'une redistribution des aides, qui ne devraient plus être proportionnelles à la quantité des productions. »* Pour le ministre français de l'agriculture, cette réforme en profondeur est d'autant plus nécessaire que *« les aides directes vont, à terme, être attaquées devant l'OMC »*, et que seules des aides au développement rural pourront faire l'objet d'une pérennisation. *« Les excès du productivisme correspondent certes au mandat initial de la PAC, lorsque l'Europe, au sortir de la guerre, souffrait de graves pénuries alimentaires. Aujourd'hui, l'Europe est excédentaire et ne peut continuer à produire plus. Il nous faut inventer de nouveaux contrats avec les agriculteurs européens de manière à ce qu'ils produisent mieux, sans les conséquences sanitaires ou environnementales catastrophiques que nous pouvons, ici ou là, observer. »*

Pour M. Glavany, l'heure est venue pour la France d'obtenir, à Bruxelles, en 2001, ce qu'elle n'avait pu gagner à Berlin en 1999. A la veille des élections des chambres d'agriculture françaises, il n'ignore cependant pas que si ce discours est entendu par la Confédération paysanne, il suscite encore beaucoup de résistances au sein de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles, syndicat majoritaire.

Henri de Bresson et Jean-Yves Nau

LEAGAS-DELANEY PARIS CENTRE

ÉPARGNE ORANGE À 5%. FAITES POUSSER DU BLÉ EN PLEIN HIVER.

ÉPARGNE ORANGE
5% D'INTÉRÊT BRUT*
• Votre argent toujours disponible
• Aucuns frais, aucune commission
• De 100 F à 10 000 000 F de dépôt
• Vous ne changez pas de banque
0 810 120 000 24H/24 PRIX D'UN APPEL LOCAL

3615 INGDIRECT
8h-19h : 0,45 F/mn. - 19h-8h : 0,23 F/mn.
Précisez le code média : 82696
www.ingdirect.fr

*5,0% taux nominal annuel brut au 01/09/2000, soit un taux nominal annuel net de 3,75 % après prélèvement libératoire et contributions sociales, susceptible d'évolutions. Offre réservée à toute personne physique majeure. Epargne disponible à tout moment. Premier dépôt minimum de 100 F. Epargne Orange est une marque déposée. ING BANK N.V., société anonyme de droits néerlandais. Siège social : Strawinskylaan 2631 1077 ZZ Amsterdam (Pays-Bas). Registre du commerce d'Amsterdam numéro 275/1996. Succursale en France : Immeuble le Périgares - 201, rue Carnot - 94120 Fontenay-sous-Bois - Tél. : 33 (0) 1 53 99 52 00 - 341 629 095 RCS Créteil - Code APE 651 C

ING DIRECT
LÀ OÙ VOTRE ARGENT EST HEUREUX

L'Inde frappée par l'un de ses séismes les plus meurtriers depuis un siècle

Le tremblement de terre de Bhuj, dans l'ouest du pays, a été ressenti jusqu'au Népal et dans le nord-ouest du Pakistan. Le bilan des victimes, par milliers, ne cessait d'augmenter au lendemain de la secousse

Le séisme de Bhuj, dans le nord-ouest de l'Inde, près de la frontière du Pakistan, vendredi 26 janvier, a fait au moins 8 000 morts, selon les bilans diffusés dans la journée de samedi par la presse indienne. Ces bilans sont encore provisoires, les secours peinant à parvenir dans la région dévastée de l'épicentre, sur la côte occidentale de l'Etat du Gujarat bordant la mer d'Oman. La secousse, survenue peu avant la parade militaire marquant l'anniversaire de la République indienne à New Delhi, a duré 30 à 40 secondes, selon les témoins. Elle a durement frappé cet Etat très industrialisé qui a joué un rôle commercial important dans l'histoire et qui est pour l'Inde une locomotive économique. D'ores et déjà, le séisme figure parmi les plus meurtriers à avoir frappé le sous-continent indien depuis un siècle. Des centaines, voire des milliers de personnes, étaient encore sous les décombres d'immeubles effondrés, samedi, tandis que les secours s'acharnaient à retrouver des victimes, parfois à mains nues.

AHMADABAD
de notre envoyée spéciale

Sous le feu de puissants projecteurs, l'homme, le regard anxieux, fixe l'énorme dalle qu'une grue tente pour la troisième fois de soulever. Sa femme, Parveen, 40 ans, n'a pas eu le temps de quitter leur appartement et gît sous une montagne de gravats. Trois corps ont déjà été retirés des décombres de cet immeuble moderne de cinq étages qui, comme ses voisins encore debout, reposait sur des pilotis de ciment.

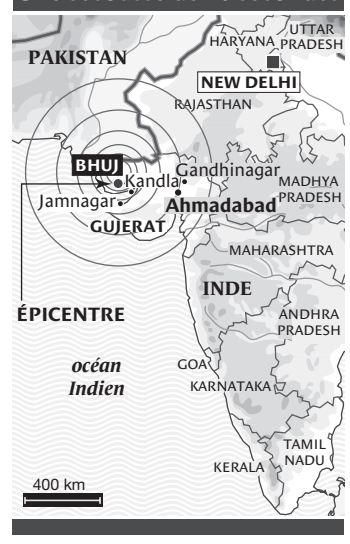
REPORTAGE

L'armée est venue immédiatement et dirige dans l'ordre les opérations de secours

Le tremblement de terre qui a frappé, vendredi 26 janvier à 8 h 46 locales, l'ouest de l'Inde et en particulier l'Etat du Gujarat, a été ressenti à travers tout le pays et au-delà, de la capitale du Népal, Katmandou au nord-est, à Peshawar, au nord-ouest du Pakistan. La secousse, dont l'épicentre se trouvait à 20 km de Bhuj, 2 250 km au sud-ouest de Delhi, a duré entre 30 et 40 secondes. *« L'immeuble a commencé à se balancer d'un côté sur l'autre. J'ai pris ma femme et mon fils et les ai poussés dans l'escalier*, raconte Vijay Aggarwal. *Avant que nous ayons eu le temps d'atteindre le rez-de-chaussée, j'ai entendu un grand bruit, comme une explosion, suivi d'un nuage de poussière qui a tout obscurci. En sortant, j'ai vu l'immeuble voisin totalement affaissé »*, ajoute-t-il. Dans ce quartier qui jouxte des immeubles de l'armée, celle-ci est venue immédiatement à la rescousse et dirige dans l'ordre les opérations de secours.

Un peu plus loin, c'est quasiment à mains nues que des pompiers aidés par des volontaires du RSS (Corps des volontaires nationaux – mouvement extrémiste hindou) tentent de dégager trois personnes encore sous les décombres. Coincé par les bras, le corps sans vie d'un jeune garçon pend dans le vide. Un autre cadavre est visible. Vingt personnes ont péri dans ces deux immeubles construits en 1996 et qui étaient reliés entre eux par des escaliers. *« La plupart des personnes tuées étaient dans l'escalier »*, raconte Dinesh, un voisin. L'immeuble était surmonté d'un réservoir d'eau qui, déstabilisé par la secousse, s'est détaché et s'est écrasé dans la cage d'escalier. Sans relâche, les sauveteurs tentent de dégager les pierres pour accéder à Ashish, vingt ans, le seul parmi les trois personnes sous les gravats à donner encore des signes de vie, douze heures après la secousse. *« Il demande de l'eau et il prie »*, affirme Dinesh. Par un mince tuyau, il a pu recevoir un peu d'eau dans la journée mais la situation devient critique au fil des heures qui passent.

Une secousse de 40 secondes



SOUPE CHAUDE

L'anniversaire de l'instauration de la République indienne, fêté à New Delhi par une grande parade militaire qui a eu lieu avant que ne soit connue l'ampleur de la catastrophe, a sauvé la vie de beaucoup d'enfants qui traditionnellement ce jour-là, se rendent tôt à l'école pour rendre hommage au drapeau. A l'exception toutefois d'une école à Ahmadabad où une trentaine d'enfants et leurs professeurs sont encore sous les décombres. A l'hôpital Vadilaï Sarabaï, qui a reçu entre 9 h et 14 h vendredi près de 500 blessés, les médecins s'activent sans interruption et des lits ont été sommairement disposés pour faire face à l'afflux. *« La plupart des cas sont des fractures et on a fait beaucoup d'opérations neurochirurgicales »*, dit le Dr Kaushal Anand, chirurgien, qui ajoute que l'hôpital ne manque de rien. Dans la cour, des volontaires distribuent de la soupe chaude qui cuit sur des grands chaudrons installés sur des feux de bois. Encore provisoires, les bilans successifs de la presse indienne continuaient d'augmenter par milliers de victimes samedi matin. Des centaines de personnes, selon les officiels, sont toujours coincées sous les décombres. Si Ahmadabad, ville de sept millions d'habitants, semble faire face (l'électricité, l'eau et le téléphone ont été rétablis dans la journée du séisme), la situation est beaucoup plus grave dans le district de Bhuj, toujours difficile d'accès et privé de tout. Jusqu'à maintenant 500 morts et plus de 1 000 blessés ont été comptabilisés dans cette ville d'environ 200 000 habitants et qui abrite une importante base de l'armée de l'air indienne. La région est frontalière du Pakistan. De nombreux immeubles qui abritaient les militaires et leurs familles se sont effondrés et, vendredi soir, des milliers d'habitants ont dormi à la belle étoile. L'armée qui a installé des lampes à kérosène pour éclairer la piste de l'aéroport, sérieusement endommagé, a envoyé des renforts considérables pour venir en aide aux victimes.

Le premier ministre, Atal Bihari Vajpayee, a réuni un cabinet d'urgence, vendredi soir, et a appelé ses concitoyens à se rassembler pour *« combattre cette calamité qui nous atteint »*. Elu de Gandhinagar, capitale de l'Etat du Gujarat qui est gouverné par le BJP (Parti du peuple indien) le ministre de l'intérieur, L. K. Advani, s'est rendu immédiatement sur place et le ministre de la défense, Georges Fernandes, est venu samedi superviser les opérations dans la région de Bhuj.

Etat très industrialisé, le Gujarat compte la plus grande raffinerie indienne à Jamnagar, qui a été touchée, ainsi que le terminal pétrolier du port de Kandla, l'un des plus importants de la côte occidentale de l'Inde.

Françoise Chipaux

L'Europe, les Etats-Unis et l'ONU offrent de l'aide

L'Union européenne, les Etats-Unis et les Nations unies se sont dits prêts, vendredi, à envoyer une aide en hommes et en matériel à l'Inde et au Pakistan, où le séisme a été également ressenti. La Commission européenne a annoncé qu'elle envoyait en Inde une équipe d'experts en aide humanitaire. L'Allemagne et les Pays-Bas ont annoncé le déblocage d'aides financières d'urgence pour fournir tentes, médicaments, couvertures et générateurs pour les rescapés. Le président américain, George W. Bush, et le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, ont également offert assistance aux deux pays.

Au Pakistan, une importante organisation humanitaire, Edhi Welfare Foundation (EWF), a proposé l'envoi en Inde d'une équipe médicale et de matériel de secours. Le gouvernement indien n'avait pas fait savoir, samedi matin, s'il acceptait l'assistance internationale et sous quelle forme éventuelle.

Principaux séismes dans le sous-continent indien

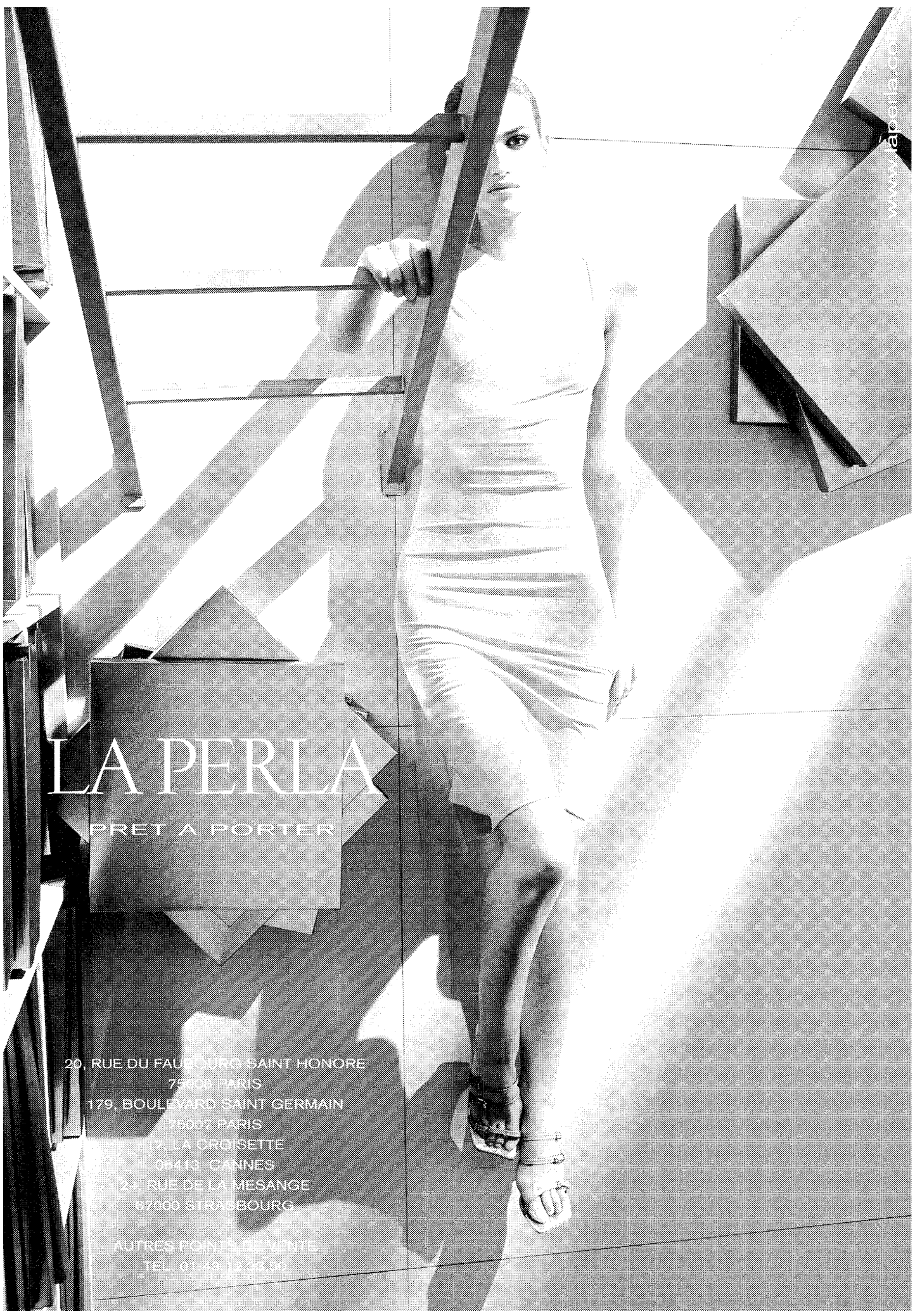
● **4 avril 1905** : vallée de Kangra dans l'Himachal Pradesh (nord de l'Inde), magnitude 8, plus de 20 000 morts.
● **15 janvier 1934** : frontière indo-népalaise, magnitude 8,3, plus de 10 000 morts.
● **Mai 1935** : Inde et Pakistan, quelque 50 000 morts.
● **15 août 1950** : Assam (nord-est de l'Inde), magnitude 8,5, 532 morts.
● **Décembre 1974** : nord du Pakistan, plus de 5 000 morts.
● **21 août 1988** : frontière indo-népalaise, magnitude 6,5, environ 1 000 morts.
● **1er février 1991** : Afghanistan et Pakistan, magnitude 6,8, près de 1 500 morts.
● **20 octobre 1991** : nord de l'Uttar Pradesh près de la frontière chinoise, magnitude 6,6, 768 morts.
● **30 septembre 1993** : Maharachtra (ouest de l'Inde), magnitude 6,3, 7 601 morts, 15 846 blessés.
● **26 janvier 2001** : le séisme de Bhuj, qui a duré une trentaine de secondes vendredi matin, a été diversement mesuré par les observatoires de la planète : à 7,9 degrés sur l'échelle ouverte de Richter selon celui de Hongkong et l'institut géologique américain, à 6,9 degrés selon les services indiens, à 7,8 degrés selon le bureau de sismologie chinois à Pékin et à 7,6 degrés selon l'Observatoire des sciences de la Terre à Strasbourg. Les secousses ont été ressenties jusqu'au Népal.

La junte de Birmanie a libéré plus de 80 opposants

LA JUNTE au pouvoir en Birmanie a libéré, ces derniers jours, quelque quatre-vingt-cinq opposants emprisonnés en avril et en septembre 2000, dont le « numéro deux » de la Ligue nationale pour la démocratie (LND), Tin Oo, adjoint du Prix Nobel de la paix Aung San Suu Kyi, la meneuse du mouvement. Tin Oo, âgé de soixante-dix-sept ans, était détenu depuis le 22 septembre 2000, après avoir tenté en vain de prendre le train pour sortir de Rangoun avec Aung San Suu Kyi, qui est assignée à résidence. Il a regagné son propre domicile et a l'autorisation de recevoir ses proches, mais pas de communiquer avec la presse.

Les autres opposants libérés durant la semaine sont des militants du mouvement de jeunesse de la LND qui avaient été arrêtés le 22 septembre devant la gare de la capitale, où ils étaient venus manifester leur soutien aux deux dirigeants de la LND. Le Comité international de la Croix-Rouge, qui inspecte les prisons de Birmanie depuis mai 1999, avait pu leur rendre visite à la prison d'Insein, dans la capitale.

Ces libérations interviennent à la veille d'une mission importante de la « troïka » de l'Union européenne à Rangoun, prévue du 29 au 31 janvier. Cette visite a pour but d'évaluer les relations entre le gouvernement et l'opposition à la suite des promesses de Rangoun indiquant que les restrictions frappant certains opposants seraient levées. Les mesures d'assouplissement apparaissent comme un nouveau signe de timide dégel entre la junte et Aung San Suu Kyi, après l'ouverture, en octobre, sous l'impulsion de l'ONU, de discussions directes entre elle et le pouvoir, pour la première fois depuis 1994. A Rangoun, la délégation de hauts fonctionnaires de la troïka européenne (Suède et Belgique, présidence actuelle et à venir, Commission européenne et haut-représentant pour la diplomatie) a demandé à voir des dirigeants de la junte et les leaders de l'opposition. – *(AFP.)*



Le nouveau président de la RDC promet « l'ouverture » du régime hérité de son père

Dans son premier discours, Joseph Kabila a rendu un hommage appuyé à la France

Dans une allocution diffusée mardi soir 26 janvier, le nouveau président de la République démocratique du Congo (RDC), Joseph Kabila, a promis d'œuvrer pour la paix et a réclamé le retrait immédiat de son pays des forces des *« Etats agresseurs »*. Le jeune général-major, qui s'exprimait en français, s'est également prononcé pour une ouverture politique et une libéralisation de l'activité économique.

KINSHASA
de notre envoyé spécial

Le ton était un peu monocorde, la voix pâle et la posture rigide, mais le premier discours radiotélévisé qu'a prononcé, dans la soirée du vendredi 26 janvier, quelques heures après avoir prêté serment devant la Cour constitutionnelle, Joseph Kabila, fils du dictateur assassiné et nouveau président de la République démocratique du Congo (RDC), a réservé des surprises, dans sa forme comme sur le fond. S'il est le véritable auteur de cette *« adresse au peuple congolais »*, le plus jeune chef d'Etat du monde, âgé seulement de vingt-neuf ans et quasi inconnu voilà dix jours, pourrait changer la vie des Congolais et désamorcer la guerre continentale qui ravage leur pays depuis l'été 1998.

L'hommage au père, *« l'illustre disparu »* qui n'aurait pas *« accumulé de fortune personnelle »* ni voulu *« mêler les membres de sa famille à la gestion de l'Etat »*, les laissant mener une vie de *« simples citoyens »*, n'était pas des plus convaincants. Cependant, après ce prologue obligé, Joseph Kabila, qui – faisant taire les rumeurs ayant soutenu le contraire – s'exprimait parfaitement en français, est entré dans le vif du sujet pour *« inspirer des changements profonds dans tous les secteurs de la vie nationale »*.

Le premier défi : la restauration de la paix. Le retrait *« immédiat et sans conditions »* des pays envahisseurs – le Rwanda, l'Ouganda et le Burundi – est toujours exigé pour mettre fin à une *« guerre d'agression inacceptable »* qui dure depuis deux ans et demi. Mais il est également question de *« dialogue et de bon voisinage »* afin de poursuivre *« la reconstruction et le progrès de l'Afrique centrale »*. Il faut, a déclaré Joseph Kabila, *« examiner les moyens de relancer les accords de Lusaka* [signés l'été 1999 mais restés lettre morte] *afin d'arriver à un cessez-le-feu effectif dans la région des Grands Lacs »* tout en préservant *« l'indépendance, la souveraineté, l'intégrité territoriale et l'unité du pays »*.

« ÉLECTIONS LIBRES »

Deuxième défi : la normalisation de la vie démocratique qui passe par *« un renforcement de l'Etat de droit et de la bonne gouvernance »* et des *« élections libres et transparentes »*. Le général-major Kabila a ajouté : *« L'armée, dont je suis l'émanation, n'a pas vocation à accaparer le pouvoir mais à restaurer la paix et l'intégrité du territoire avant que le peuple choisisse librement le chef qui présidera aux destinées du pays. »* La reconstruction du pays et *« l'ouverture »* rendent nécessaire que *« tous les acteurs politiques exercent leurs droits, ainsi que les membres de la société civile »*. Se référant à une première et timide prise de contact, dans la capitale gabonaise, entre son père et des opposants modérés au régime, il a poursuivi : *« Les problèmes politiques doivent trouver leur solution dans le dialogue intercongolais. J'invite tous les partis politiques à se joindre sans réserve au processus de Libreville. »*

Sur le plan économique, la libéralisation annoncée devra inclure *« le marché des diamants »* et la *« libre circulation des devises »*. Rompant avec le farouche isolationnisme de son père, un ancien guérillero maoïste, le jeune homme vêtu d'un costume gris et d'une cravate bleue a demandé l'assistance de *« la communauté financière internationale »*.

Au niveau diplomatique, après avoir affirmé sa volonté de *« coopérer avec l'Union européenne et de panser les plaies causées par certaines incompréhensions »*, le nouveau chef de l'Etat a envoyé un coup de chapeau à la France. *« J'adresse à la France ma gratitude pour ses nombreux engagements devant le Conseil de sécurité de l'ONU en vue de rechercher une solution pacifique à la crise que traverse notre pays »*, a-t-il déclaré. *« J'affirme ici ma disponibilité et ma volonté pour poursuivre avec elle des relations bilatérales multisectorielles. »*

Il a appelé de ses vœux des relations *« plus fructueuses »* avec la Belgique, l'ancienne puissance coloniale, à laquelle le Congo resterait attaché par des *« liens historiques »*. Quant aux Etats-Unis, Joseph Kabila, ayant fait état *« sans ambages »* des *« incompréhensions »* avec le pouvoir sortant de Bill Clinton, a exprimé son souhait de *« normaliser les rapports bilatéraux avec la nouvelle administration »*.

Remerciant le peuple congolais pour *« le courage et la sérénité »* dont il a su faire preuve en cette période difficile, le nouveau chef de l'Etat s'est engagé à *« faire de l'armée et de la police, qui ont parfaitement maintenu l'ordre public, des forces modernes respectables et respectueuses des droits de chacun »*. Il a exprimé sa gratitude envers les pays alliés – le Zimbabwe, l'Angola et la Namibie, qui maintiennent des contingents militaires dans le pays pour le soutenir – et a réitéré sa volonté de *« collaborer étroitement avec la Monuc »*, la Mission des Nations unies au Congo. *« J'ose croire*, a-t-il conclu sur ce point, *que le Conseil de sécurité des Nations unies tiendra ses engagements en déployant rapidement ses forces »*, les 5 500 casques bleus prévus.

Robert Belleret

La marée noire du « Jessica » s'éloigne de l'archipel des Galapagos

Greenpeace souhaite réaliser une enquête

LA MARÉE NOIRE s'éloignait, vendredi 26 janvier, des Galapagos, après avoir touché en une semaine trois îles, San Cristobal, Santa Fé et Santa Cruz, dans ce berceau des tortues géantes et des albatros, en plein Pacifique. *« La pollution est contrôlée, et les forts courants continuent de pousser les nappes de mazout vers le nord, hors de l'archipel »*, a déclaré le ministre équatorien de l'environnement, Rodolfo Rendon, après avoir survolé les Galapagos en avion.

A Quito, un collectif d'écologistes a exigé, vendredi, la démission du ministre. *« Nous exigeons le départ de Rodolfo Rendon en raison de son incapacité à faire face avec efficacité et rapidité à la fuite du carburant »*, a lancé Natalia Arias, porte-parole de la Coalition écologiste de défense des Galapagos. Une délégation de Greenpeace doit se rendre dans les Galapagos dans les prochains jours *« pour réaliser une enquête technique afin de contrecarrer la désinformation gouvernementale »*, a-t-elle ajouté.

Propriété de l'Equateur depuis 1832, l'archipel du Pacifique, à 1 000 km à l'ouest de Quito, a commencé à être atteint le 19 janvier par une marée noire de 600 tonnes de mazout, échappées des soutes du pétrolier équatorien *Jessica*. Ce bateau s'était ensablé trois jours plus tôt dans la baie du Naufrage sur San Cristobal, l'île la plus occidentale des Galapagos.

PLAGES DE SABLE BLANC

Huit tonnes de mazout ont été retirées jeudi par 400 secouristes sur le rivage de la baie des Tortues, au sud-ouest de Santa Cruz, à 35 milles nautiques au nord-ouest de San Cristobal. Les plages de sable blanc ont été de nouveau ouvertes aux touristes jeudi en fin d'après-midi.

Tarquino Arevala, le capitaine du *Jessica*, a reconnu ne pas avoir employé le radar du navire pour sonder les hauts fonds avant son échouage devant l'île de San Cristobal. Il a toutefois ajouté que *« si un remorqueur avait été disponible au moment du naufrage, l'évacuation du carburant aurait pu être réalisée à temps »*. – *(AFP.)*

L'ONU optimiste sur la relance des négociations de paix

NEW YORK (Nations unies)
de notre correspondante

Le sentiment qui prévaut au siège des Nations unies, dix jours après l'assassinat de Laurent-Désiré Kabila, est que si *« tout »* permet de supposer que son fils et successeur, le général Joseph Kabila, entend reprendre le processus de paix, *« rien »* n'indique en revanche qu'il en fera autant pour relancer le dialogue intercongolais. *« Il est beaucoup plus facile pour Joseph Kabila*, affirment des diplomates, *de se faire une légitimité auprès de la communauté internationale que de justifier son pouvoir auprès de ses compatriotes. »* Or, le dialogue intercongolais, que le nouveau pouvoir ne pourrait ouvrir en raison de son *« absence de légitimité »*, est considéré comme l'élément *« primordial »* pour la stabilité de la République démocratique du Congo (RDC). Des diplomates anglo-saxons, en particulier, sont *« extrêmement pessimistes »* quant à la capacité du général Kabila de se faire accepter par l'opposition.

« Il est vrai que le principal mouvement rebelle du pays, le RCD [le Rassemblement congolais pour la démocratie, soutenu par le Rwanda], *ne reconnaît pas le nouveau pouvoir à Kinshasa »*, nuance le représentant de l'ONU au Congo, Kamal Morjane. *« Mais d'autres attendent de voir la composition du nouveau gouvernement avant de faire à Joseph Kabila un procès d'intention. »* Kamal Morjane se dit optimiste : *« Le général Kabila m'a dit qu'il comptait beaucoup sur les Nations unies. Lors de notre deuxième rencontre, il m'a chargé de communiquer au secrétaire général* [Kofi Annan] *sa volonté de coopérer avec l'ONU pour que le mandat de la Monuc* (Mission de l'ONU au Congo) *sur le désengagement militaire soit mis en œuvre. »* L'optimisme s'étend aussi à la présence militaire et l'influence politique de l'allié angolais. *« Les forces angolaises sont omniprésentes à Kinshasa*, constate Kamal Morjane. *Cela ne veut pas dire qu'elles jouent un rôle négatif, au contraire. Elles ont su maintenir le calme depuis l'assassinat du président Kabila, et tout permet de penser que l'Angola souhaite aider Joseph Kabila à trouver une issue pacifique à la guerre. »*

Au siège de l'ONU à New York, tous ceux ayant exprimé, dans les heures suivant la mort de Laurent-Désiré Kabila, des *« inquiétudes »* au sujet du rôle des Angolais semblent aussi, désormais, se féliciter de leur présence : *« Que le nouveau pouvoir soit redevable aux Angolais, c'est inévitable*, affirme une source. *Mais la présence angolaise crée un équilibre militaire qui est, pour nous, un facteur très encourageant. »* Sur le plan diplomatique, le contact aurait d'ailleurs été rétabli entre l'Angola et l'Ouganda, qui est avec le Rwanda le principal bailleur de fonds et de troupes des divers mouvements rebelles congolais.

« TRÈS DIGNES »

Au sujet des forces étrangères *« non invitées »*, selon la terminologie onusienne, Kamal Morjane affirme que l'Ouganda et le Rwanda se seraient *« pour l'instant comportés de façon très digne »*. Ils n'auraient pas *« tenté de profiter de la situation »* et continueraient à demander à l'ONU *« la mise en œuvre des accords de Lusaka »*, des accords signés l'été 1999 mais jamais traduits dans les faits.

Pour voir si *« les bonnes paroles peuvent se traduire en actes sur le terrain »*, le Conseil de sécurité a prévu, pour les 21 et 22 février à New York, une réunion avec les ministres des affaires étrangères de six pays impliqués dans le conflit en RDC. L'objectif est l'adoption d'une résolution permettant le déploiement de 5 500 casques bleus au Congo. *« Evidemment*, explique le numéro deux du département des opérations de maintien de la paix, le Tunisien Hedi Annabi, *nous nous attendons à ce que soit mis en place, avant, un vrai cessez-le-feu. »* Début février, le secrétaire général, Kofi Annan, devra présenter au Conseil de sécurité son rapport sur la situation en RDC.

Afsané Bassir Pour

Les pourparlers de paix israélo-palestiniens se poursuivent à Taba, en Egypte

Un accord paraît peu probable avant les élections du 6 février

Israéliens et Palestiniens poursuivent leurs négociations de paix à Taba en Egypte. Les négociateurs israéliens affichaient, vendredi 26 janvier, un optimisme mesuré et espéraient parvenir à *« une sorte d'accord »* tandis que les Palestiniens demeuraient sceptiques. Le premier ministre israélien a réaffirmé qu'il serait sans doute impossible de mettre au point un plan d'ensemble avant les élections du 6 février.

TABA (Egypte)
de notre envoyé spécial

Ce qui manque, c'est le temps ! Au point que, faisant fi de la pause traditionnelle du shabbat, négociateurs israéliens et palestiniens, réunis à Taba depuis le début de la semaine, ont décidé de poursuivre leurs discussions durant la journée du samedi 27 janvier. Pour ne pas donner l'impression d'un travail qui violerait la pause obligatoire du jour saint, les négociateurs ont simplement expliqué qu'il s'agissait de *« consultations informelles »*. Vendredi soir, déjà, les deux délégations s'étaient retrouvées en territoire israélien pour un dîner de shabbat commencé par la traditionnelle cérémonie du kiddoush.

Les Israéliens avaient apporté des kippas pour leurs hôtes palestiniens, mais ces derniers ont gentiment décliné l'offre. Après le repas, les discussions ont repris de plus belle. Elles devraient durer jusqu'au début de la prochaine semaine. Après quoi, a déjà précisé Ehoud Barak, qui, du moins publiquement, semble douter qu'il soit possible d'arriver à un accord, elles s'interrompront jusqu'aux élections du 6 février.

Après des mois d'affrontements sanglants, des centaines de morts et des milliers de blessés, les négociateurs n'ont qu'une seule plainte à la bouche : *« Ah ! Si seulement...! »*. Si seulement les uns avaient fait leurs concessions plus tôt et les autres les avaient acceptées. Si seulement les uns avaient compris et les autres avaient entendu. Si seulement il n'y avait pas ces maudites élections qui, craignent les Palestiniens, risquent de tout remettre en cause et, notamment, l'accord qu'ils disent toucher du doigt.

En l'absence des Américains, mais en présence du représentant de l'Union européenne, Miguel Moratinos, prompt à occuper le terrain laissé vacant par le changement d'administration à Washington, les négociateurs, depuis une semaine, travaillent dans une ambiance que la suspension des négociations après le meurtre, mardi, de deux Israéliens en territoire palestinien, n'a pas réussi à entamer. Il y a quelques semaines à peine, ces gens-là se traitaient encore de *« criminel de guerre »* ou de *« terroriste »* ! Ordre du jour informel et environnement décontracté où négociateurs, touristes et journalistes se croisent sans difficulté, semblent avoir porté leurs fruits. Chaque partie affirme aujourd'hui que les négociations sont *« sérieuses »* et abordent *« tous les aspects de la question »*, y compris les plus délicats que sont le statut des Lieux saints et le problème des réfugiés.

DES SOLUTIONS « CRÉATIVES »

Toutes les confidences convergent pour dessiner les contours d'un accord où, dans la lignée du plan Clinton, mais avec les retouches que la négociation a permis d'obtenir, l'Etat de Palestine pourrait être rapidement établi sur quelque 95 % de territoires contigus de la Cisjordanie occupée et aurait Jérusalem-Est pour capitale. Les 200 000 colons israéliens qui vivent aujourd'hui en Cisjordanie seraient regroupés dans trois blocs de territoires adjacents à la frontière de 1967, ce qui implique leur évacuation de toutes les autres colonies, y compris celles, sensibles entre toutes, d'Hébron, de Kyriat Arba et de la bande de Gaza.

Diverses solutions *« créatives »* sont évoquées pour les Lieux saints comme pour les réfugiés. L'accord, qui ne sera vraisemblablement pas un accord final encore hors de portée, pourrait prendre l'aspect d'une déclaration de principe, sorte d'« héritage » dont les opinions publiques respectives, mais aussi la communauté internationale, seraient invités à prendre soin lorsque les discussions reprendront après les élections.

Celles-ci sont désormais l'horizon des deux délégations, notamment des Palestiniens, qui, après avoir longtemps affirmé qu'il n'y avait guère de différences entre Ehoud Barak et Ariel Sharon, estiment aujourd'hui, appuyés par les Etats arabes qui font la même analyse, avoir fait fausse route. Avec l'un, croient-ils désormais, un accord est possible ; avec l'autre, craignent-ils, une catastrophe ne peut être écartée.

Georges Marion

Augusto Pinochet hospitalisé pour troubles vasculaires

SANTIAGO. L'ancien dictateur Augusto Pinochet a été hospitalisé d'urgence, vendredi 26 janvier, pour insuffisance d'irrigation cérébrale. Selon un communiqué de l'hôpital militaire de Santiago, l'ancien caudillo, qui est âgé de 85 ans, a souffert d'*« un épisode ischémique transitoire »*. Il était arrivé à l'hôpital en limousine, après avoir été transféré en hélicoptère militaire depuis sa résidence de Los Boldos, près de Bucalemu (120 km au sud-ouest de Santiago). Dans la soirée, Marco Antonio Pinochet, fils cadet de l'ancien dictateur chilien, a déclaré que la condition de son père, qu'il venait de voir, évoluait de manière *« favorable »*. Selon un porte-parole de Pinochet, le général en retraite Luis Cortes Villa, l'ancien chef de l'Etat s'était plaint de violents maux de tête.

Pinochet a été entendu le 23 janvier pour la première fois par le juge Guzman, chargé d'instruire les 214 plaintes déposées contre l'ex-dictateur au Chili pour des crimes commis sous son régime (1973-1990), qui a fait plus de 3 000 morts et disparus. – *(AFP.)*

Fidel Castro à ses diplomates à Prague : « Soyez prêts à mourir »

LA HAVANE. Le président cubain Fidel Castro a donné des instructions aux diplomates cubains en poste à Prague, *« au cas où une situation extrême »* se présenterait, d'être prêts à donner leur vie pour défendre l'ambassade cubaine à la suite de l'affaire des Tchèques arrêtés le 12 janvier à Cuba, a indiqué, vendredi 26 janvier, la télévision cubaine. Il a donné cette instruction par téléphone, le 17 janvier, au chargé d'affaires cubain à Prague, suite à ce que la télévision a présenté comme *« une agression physique contre l'ambassade cubaine à Prague en plein climat d'hystérie créé par le gouvernement tchèque »*. Il s'agissait apparemment de jets de pierre qui ont brisé une fenêtre de la mission diplomatique cubaine. *« Nous espérons que vous mourrez plutôt que de permettre une attaque contre l'ambassade »*, a dit le leader cubain.

L'arrestation du député tchèque et ex-ministre des Finances Ivan Pilip et de son compatriote Jan Bubenik, militant des droits de l'Homme, a provoqué une crise ouverte entre Prague et La Havane. MM. Pilip et Bubenik, détenus par la Sécurité d'Etat cubaine à La Havane, sont accusés d'avoir eu des *« rencontres à caractère conspirateur avec des membres de groupuscules subversifs »* cubains. – *(AFP.)*

Nouveau projet de financement des partis politiques européens

BRUXELLES. La Commission européenne a adopté, mercredi 24 janvier, un projet de loi qui définit le statut des partis politiques européens et qui crée une ligne financière dans le budget des Communautés européennes. Elle espère ainsi mettre fin au financement actuel des partis par les groupes politiques du Parlement européen, jugé irrégulier, car dépourvu de base juridique, par la Cour des comptes européenne.

Le règlement prévoit que la dotation communautaire n'est accordée qu'aux partis ayant des élus dans au moins cinq Etats-membres ou ayant réuni au moins 5 % des votes aux européennes dans au moins cinq Etats-membres. Elle ne peut excéder 75 % du budget d'un parti. L'enveloppe communautaire (qui pourrait s'élever à 7 millions d'euros) sera répartie en deux tranches. Une première tranche de 85 % sera attribuée proportionnellement au nombre de députés européens, l'autre, de 15 %, sera répartie de façon égalitaire. – *(Corresp.)*

Kim Jong-Il aimerait bien accueillir George W. Bush

SEOUL. Le chef suprême de la Corée du Nord Kim Jong-Il aimerait bien accueillir à Pyongyang le nouveau président américain George W. Bush, affirmait, samedi 27 janvier, la presse sud-coréenne. Selon l'agence Yonhap qui cite un responsable gouvernemental sud-coréen, Kim Jong-Il aurait fait cette déclaration lors de la rencontre avec le président chinois Jiang Zemin, la semaine dernière au cours de sa visite en Chine. La nouvelle administration américaine a annoncé qu'elle allait réexaminer la politique de Washington envers la Corée du Nord, et restait disposée à maintenir des relations entrouvertes par l'ex-président Bill Clinton, mais selon une ligne de conduite rigoureuse. Vendredi, le ministère nord coréen des Affaires étrangères avait accusé le secrétaire d'Etat Colin Powell d'avoir des objectifs *« tordus »* pour avoir traité Kim Jong-Il de *« dictateur »*.

Au cours de cet entretien avec Jiang Zemin, Kim Jong-Il aurait également renouvelé sa promesse de se rendre à Séoul cette année.

DÉPÊCHES

■ **ÉTATS-UNIS : le président George W. Bush a affirmé, vendredi 26 janvier,** devant la presse sa volonté de tenir deux promesses faites durant sa campagne électorale : le déploiement d'un système national de défense antimissiles (NMD) et une réduction, même unilatérale, de l'arsenal nucléaire américain. *« J'avais dit durant ma campagne que j'irais de l'avant avec nos plans de defense antimissiles, mais qu'il était aussi important pour nous* (...) *pour maintenir la paix, de réduire notre arsenal nucléaire même unilatéralement et je remplirai ces promesses de campagne »*, a-t-il déclaré. – *(AFP.)*

■ **JORDANIE : le chef et les quatre membres d'un comité** formé par les syndicats professionnels jordaniens pour animer une campagne contre la normalisation avec Israël ont été arrêtés samedi 27 janvier à l'aube, a-t-on appris de source syndicale. *« Le chef du comité, Ali Abou Sukar, et quatre membres ont été interpellés à leurs domiciles et conduits vers une destination inconnue »*, a indiqué à l'AFP le secrétaire général du Conseil des syndicats Mahmoud Abou Ghoneima. Ces arrestations ont suivi, selon lui, la publication dimanche par ce comité d'une liste de personnalités et de compagnies jordaniennes traitant avec Israël, un pays avec lequel la Jordanie a signé un traité de paix en 1994. – *(AFP)*

■ **TIMOR-ORIENTAL : des élections générales devant mener à l'indépendance** à la fin de l'année devraient être organisées le 30 août au Timor oriental, a affirmé, vendredi 26 janvier un haut responsable de l'ONU. L'administrateur des Nations unies pour le Timor oriental, Sergio Vieira de Mello, a toutefois prévenu que la communauté internationale devrait encore rester engagée de nombreuses années pour aider le jeune Etat après l'indépendance. – *(AFP.)*

■ **ZANZIBAR.** Au moins six manifestants ont été tués samedi 27 janvier, par balles et à coups de machettes, dans les deux îles (Ungunja et Pemba) de l'archipel semi-autonome tanzanien de Zanzibar lorsque la police a tenté de disperser des rassemblements organisés à l'appel de l'opposition, ont indiqué à l'AFP des témoins. Le principal parti d'opposition, le Front civique uni (CUF) a appelé à des manifestations dans toute la Tanzanie, samedi, pour réclamer l'organisation de nouvelles élections après un scrutin controversé tenu en octobre 2000. La police de Zanzibar a interdit ces rassemblements. – *(AFP.)*

GAUCHE **Le conseil national du Parti socialiste, réuni à Paris samedi 27 janvier, devait discuter des élections municipales, mais aussi des grandes lignes et du calendrier du « projet » préparé par Martine Aubry pour 2002. Dimanche, devant les secrétaires de section, Lionel Jospin devait réexposer sa ligne de conduite pour 2001. ● A LA RÉUNION, vendredi, devant un public rassemblé surtout par le PC réunionnais et qui lui faisait une ovation « présidentielle », le premier ministre s'est prudemment prêté à cette personnalisation. ● LE PCF aura son candidat en 2002, a réaffirmé, vendredi, Robert Hue, mais le conseil national du parti, réuni samedi et dimanche, s'interroge sur sa stratégie. ● LES VERTS, dont le conseil national interrégional est aussi réuni, cherchent pareillement un candidat qui n'est plus « naturellement » Dominique Voynet, elle-même très indécise.**

Les socialistes préparent la présidentielle en parlant d'autre chose

Officiellement, l'ordre du jour du conseil national, samedi 27 décembre, porte sur les élections municipales et sur le « projet » que prépare Martine Aubry. Dimanche, devant les secrétaires de section du parti, Lionel Jospin ne devait s'exprimer que sur l'année 2001

*« **NE DITES** pas aux Français que je suis candidat à l'élection présidentielle, ils me croient premier ministre »*, pourrait dire Lionel Jospin, résolu à démentir, devant les secrétaires de sections du PS, réunis dimanche 28 janvier au Palais de la mutualité, à Paris, le sentiment qu'il est bel et bien entré en campagne pour l'élection présidentielle de 2002. Il n'a certes rien fait pour dissuader ceux qui peuvent avoir cette impression. Le durcissement de la cohabitation, la volonté d'inverser les échéances électorales de 2002, en plaçant l'élection présidentielle avant les élections législatives, la multiplication des déplacements de proximité, la coloration très « présidentielle » de celui de La Réunion *(lire ci-dessous)*, enfin le calendrier sur mesure du PS ont même transformé l'impression en certitude. Néanmoins, le premier secrétaire du PS, François Hollande, et le premier ministre sont décidés à éviter toute fausse note, dimanche.

Le 23 janvier 2000, lors du précédent rassemblement national des secrétaires de sections du PS, M. Jospin s'était laissé porter par l'enthousiasme des militants, en confiant, après s'être déclaré *« neutre »* en matière de cohabitation, qu'*« on peut toujours se dire que nous ferions mieux, plus fort dans un autre contexte, notamment peut-être en politique étrangère »*. Quelques semaines plus tard, le premier ministre avait été contraint de revenir à un profil plus modeste au retour d'un voyage au Proche-Orient aux effets négatifs tant pour la cohabitation qu'en matière diplomatique. Dimanche, devant les 2 000 secrétaires de sections attendus (sur 3 600 renouvelés à 30 % lors du congrès de Grenoble), qui se garderont sans doute de crier comme à La Réunion *« Jospin président ! »*, le premier ministre devrait prendre appui sur son bilan et, d'abord, sur la réduction du chômage ; valoriser *« l'ampleur »* des réformes engagées ; rappeler le calendrier parlementaire chargé de 2001 ; se féliciter que son parti puisse engager une réflexion prospective, à travers son « projet » pour les élections législatives de 2002, tout en étant au pouvoir ; mais aussi demander aux militants de laisser le gouvernement travailler jusqu'à la fin de l'année.

Comme il l'a fait, le 23 janvier, en recevant les vœux du bureau national du PS (*Le Monde* du 25 janvier), M. Jospin demandera en substance à ses amis de le laisser travailler en 2001. Quant à 2002, devrait-il ajouter, *« vous avez vos procédures, elles valent pour tout le monde »*. C'est donc presque un hasard si elles conviennent parfaitement à celui qui avait dû, en 1995, sortant d'une courte « traversée du désert », affronter, dans une primaire pour la désignation du candidat à l'Elysée, le premier secrétaire en place du PS, Henri Emmanuelli.

Nul risque de primaire cette fois-ci, mais un calendrier idéal. Le PS donne, ce week-end, sous la double direction de M. Hollande et de Martine Aubry, le coup d'envoi à la préparation de son projet pour les élections législatives. Ce travail, à coup de conseils nationaux et de colloques, le mènera jusqu'à la fin de l'année 2001. Avant de faire valider ce projet lors d'une convention nationale, en janvier 2002, le PS aura investi ses candidats aux législatives. Ce n'est donc que fin février, ou peut-être même début mars, compte tenu des délais (appel à candidatures, vote des militants), que le candidat à l'Elysée sera investi.

LE NEZ SUR LE GUIDON

Même si personne n'est dupe, il est donc urgent pour la direction du PS et pour le premier ministre de continuer ce jeu d'illusions. Samedi, comme si de rien n'était, le PS va faire ratifier par son conseil national la composition des listes sur lesquelles il figure (dans 97 % des cas avec le PCF, dans 68 % avec les Verts), avec ses alliés de la gauche plurielle, dans les 421 villes de plus de 20 000 habitants. Pour mener la bataille municipale, avec des têtes de listes déjà validées, lors d'une convention nationale le 13 mai, et qui sont menées dans soixante-deux cas par des femmes (14,8 %), mais aussi la bataille cantonale, il va faire adopter un manifeste intitulé « Horizon 2007 ». Elaboré par André Laignel, chargé de la décentralisation au secrétariat national, et Catherine Trautmann, présidente de la Fédération nationale des élus socialistes et républicains (Fneser), il prône une *« nouvelle étape »* de la décentralisation à travers *« neuf engagements »* qui vont de l'emploi à la citoyenneté, en passant par la sécurité.

Les secrétaires de sections seront donc priés d'avoir le nez sur le guidon pour les municipales et les cantonales. Dimanche, après un débat sur le manifeste, entre l'intervention de M. Hollande et le discours de M. Jospin, Mme Aubry leur présentera le calendrier et *« les grands axes »* du projet socialiste pour les... législatives de 2002. De nouveau, les socialistes seront projetés au-delà de 2001, l'ancienne ministre de l'emploi les invitant à avoir une *« vision longue »* (au-delà de cinq ans, avec la société de plein emploi), un champ d'action *« large »* (l'économique et le social mais aussi les questions de société, de sciences, d'éthique) et à prendre en compte *« un changement d'époque »* pour la France, l'Europe et le monde, qui ne peut les conduire à réécrire les mêmes projets que pour la présidentielle de 1995 et les législatives de 1997.

M. Jospin expliquera ensuite son soutien à cette démarche, en indiquant que, pour les élections municipales, il sera *« un acteur parmi d'autres sans avoir le premier rôle »*. Sur le thème « 2002, y penser toujours, mais en parler peu », M. Laignel souligne qu'il faut *« utiliser le résultat des municipales pour mesurer le rapport de forces avant les échéances de 2002 »*... sans créer un *« lien mécanique »*. Plus pudiquement, M. Hollande confie dans *Libération*, samedi, que le scrutin municipal *« créera simplement l'ambiance »*. Parler « ambiance », c'est déjà presque un aveu.

Michel Noblecourt

Lionel Jospin, à la Réunion, « au milieu d'un peuple fraternel »

SAINT-PIERRE (la Réunion)
de notre envoyée spéciale

Les dernières lignes du dixième, onzième discours peut-être, approchaient. Face à Lionel Jospin, il y avait cette foule, en sueur sous le soleil de midi, cette foule de toutes les couleurs qui, depuis qu'il était monté à la tribune, sur la place de l'hôtel de ville de Saint-Pierre, ne comptait ni ses applaudissements ni ses acclamations. Ils étaient nombreux, plus de cinq mille. Peut-être même un peu trop nombreux, un peu trop organisés, un peu trop bardés de banderoles et d'affichettes à son effigie.

REPORTAGE

Le premier ministre s'est pris au jeu de la foule bigarrée du sud du département

Et puis, il y avait ces dizaines de cars trop visibles le long de rues, engorgeant la route, et numérotés comme à la parade, 46, 47, 48 ; il y avait aussi ces enfants qui, pendant qu'il parlait, jouaient, faute de mieux, à se faire des éventails ou des chapeaux avec tous ces papiers qu'on leur avait distribués et qui proclamaient « *Oui à la bidép'* », ou *« Non au Congrès, le Congrès c'est l'autonomie »*. C'était à la fois formidable et gênant, touchant et maladroit. Au fond, ce n'était sans doute pas tout à fait du goût du premier ministre. Cette foule, qui avait si gentiment acclamé toutes ses annonces en faveur de la création, d'ici à la fin 2001, d'un deuxième département à la Réunion, qui avait tout autant applaudi à la nouvelle de la nomination d'un « *préfet délégué pour le Sud* », le 1er janvier 2002, il fallait qu'il se l'approprie un peu. Qu'il la démaquille des marques trop visibles du savoir-faire du Parti communiste réunionnais, pour lui rendre une spontanéité citoyenne. Alors, M. Jospin a plié en quatre les feuilles de son discours. « *Chers concitoyens, chères concitoyennes, je vous ai parlé de ces réformes avec ma tête, parce que, lorsqu'on respecte ses compatriotes, on s'adresse à leur intelligence. Mais, pour finir, alors que vous êtes rassemblés si nombreux, je voudrais vous parler quelques instants avec mon cœur* », a-t-il dit.

Puis, le premier ministre s'est lancé dans une de ces digressions interminables, pleines d'incidentes, de méandres, de retours en arrière, difficiles à suivre, mais qui, au fond, en disent beaucoup sur lui. « *Je sais bien sûr que, si vous êtes si nombreux, c'est pour montrer votre attachement aux mouvements politiques, syndicaux, associatifs, qui organisent la vie démocratique et qui ont montré leur force militante.* » Ainsi revêtue de la dignité militante, cette foule seyait déjà mieux à l'ancien premier secrétaire du PS qui sommeillait sous le premier ministre.

Ce n'était pas encore assez. « *Mais les ministres et moi-même avons la force de croire, l'illusion de croire, qu'il y a aussi, dans ce mouvement qui vous a amenés ici, quelque chose qui nous concerne, une volonté de nous dire en direct ce qui vous passionne, ce qui vous fait bouger, ce que vous refusez, ce que vous espérez. La démocratie, pour vivre, a besoin d'être directe. Il faut que des hommes et des femmes, avec leurs cicatrices et leurs expériences, viennent au contact direct et physique des dirigeants politiques pour leur parler, pour dire à la fois ce qu'ils représentent comme citoyens et comme force collective.* » On y était presque. Elle commençait vraiment à lui plaire, cette foule.

Alors M. Jospin lui donna un dernier petit coup de pinceau : « *Ici, ce sont des individus libres !* », a-t-il lancé, suscitant une nouvelle salve d'applaudissements d'un public qui n'en demandait sans doute pas tant.

Maintenant, c'était bon, ce public était le sien. Il pouvait donc se lâcher. Parler de lui, derrière un « *nous* » qui le dissimulait à peine. « *Nous ne voulons pas, nous-mêmes, travailler en vase clos, rester enfermés dans nos bureaux. Nous avons besoin de ces contacts avec le peuple de notre pays lors de nos déplacements.* » « *Ce matin, à Saint-Pierre,* a poursuivi le premier ministre, *n'ayant pas de doute sur l'épanouissement de la liberté de notre pays, me battant avec le gouvernement pour faire progresser l'égalité partout, je voudrais terminer en évoquant ce dernier mot de notre devise républicaine, la fraternité. Je me sens, avec vous, au milieu d'un peuple fraternel !* » M. Jospin pouvait alors descendre de la tribune et aller au « *contact direct et physique* » avec « sa » foule.

Pascale Robert-Diard

La vigie de l'Elysée

Officiellement, Brigitte Girardin était venue participer à l'inauguration du siège des Terres australes et antarctiques françaises (TAFF), dont elle a été l'administratrice. Vendredi 26 janvier, elle faisait donc partie des invités qui attendaient, dans l'après-midi, l'arrivée de Lionel Jospin à Saint-Pierre. Mais il se trouve que Mme Girardin est aussi, depuis janvier 2000, la conseillère pour l'outre-mer de Jacques Chirac à l'Elysée, après avoir été membre du cabinet de Jean-Jacques de Peretti, lorsque celui-ci était ministre des DOM-TOM dans le gouvernement d'Alain Juppé. Elle a donc suivi avec une attention toute particulière le déroulement du voyage du premier ministre sur l'île, scruté les comptes-rendus de ces deux jours dans la presse locale, interrogé les journalistes sur le nombre de personnes qui avaient accueilli M. Jospin à Saint-Pierre. *« Cinq à six mille ? C'est moins que les 10 000 personnes qui avaient été annoncées »*, a-t-elle observé. Après l'inauguration, Mme Girardin ne devait pas rentrer tout de suite à Paris. Une autre mission l'attendait : préparer le voyage du président de la République en avril.

Robert Hue exclut que le PCF se rallie à une candidature extérieure

QUEL EST le meilleur candidat pour la gauche de la gauche à l'élection présidentielle de 2002 ? Face à cette question, qui taraude tous les partis qui se veulent à la gauche du PS – de la LCR aux Verts, en passant par le Mouvement des citoyens et le PCF –, la réponse reste en suspens. Seule Lutte ouvrière, qui a comme candidate naturelle Arlette Laguiller, ne se pose pas ce problème.

Deux événements, l'un local, l'autre mondial, viennent nourrir la réflexion. D'une part, l'effet Zebda à Toulouse (*Le Monde* du 18 janvier) : avec leur liste Motivé-e-s, les rappeurs toulousains, de gauche mais non encartés, sont crédités de 12 % des intentions de vote au premier tour des municipales, ce qui les place à gauche en deuxième position, derrière la liste PS-PCF-PRG mais devant celle des Verts et devant celle soutenue par la LCR, 100 % à gauche. L'autre événement est le premier Forum social mondial, qui se tient à Porto Alegre, au Brésil. Les thèmes discutés – comme le budget participatif, mis en place à Porto Alegre par le Parti des travailleurs – et la présence d'organisations comme Attac font de ce forum une référence pour une nouvelle gauche experte, critique et radicale, qui ne se reconnaît pas dans les partis traditionnels. Pour troubler le jeu s'ajoute, en France, la personnalité du porte-parole de la Confédération paysanne, José Bové.

Non prévu à l'ordre du jour du conseil national du PCF, samedi 27 et dimanche 28 janvier, le débat sur le choix des communistes pour l'élection présidentielle y fait irruption (*Le Monde* du 27 janvier). Vendredi soir, sur LCI, Robert Hue a réaffirmé que son parti présentera un candidat en 2002, écartant ainsi deux autres hypothèses : celle du soutien au candidat socialiste dès le premier tour et celle d'un rassemblement autour d'une personnalité non partisane.

Auteur du *« meilleur score du Parti communiste depuis quinze ans »*, avec 8,6 % des voix à la présidentielle de 1995, M. Hue cherche comment récidiver. D'un côté, le Parti communiste ne peut pas quitter la majorité plurielle ; de l'autre, il ne dispose pas des hommes capables de construire la formation critique qui irait de M. Bové à Alain Krivine. M. Hue fait face à un obstacle supplémentaire : la double haine de ses cadres à l'égard du gauchisme et de la social-démocratie.

Depuis sa contre-performance aux élections européennes de juin 1999 (6,78 %), à la tête d'une liste formée à parité de communistes et de non-communistes, M. Hue sait que toute recherche d'élargissement de son assise est condamnée si elle s'accompagne d'une déperdition des voix du noyau dur de son électorat. Cependant, s'il est candidat, il pourrait alors se dégager de la fonction de secrétaire national, le PCF lui apportant seulement son soutien. A moins que ce candidat ne soit Jean-Claude Gayssot ou Mme Buffet, seuls en mesure, avec lui, d'assumer cette tâche.

Alain Beuve-Méry

Dominique Voynet n'est plus une candidate « naturelle »

À QUOI sert l'élection présidentielle pour les Verts ? La tête dans le sac des municipales, ils ne sont peut-être pas très nombreux à être prêts à répondre à cette question, pourtant au cœur de la réunion du Conseil national interrégional (CNIR), samedi 27 et dimanche 28 janvier, à Paris. Y répondre, ce serait régler le problème des primaires, qui empoisonne la vie du parti écologiste depuis le congrès de Toulouse, à la mi-novembre. En décembre, le CNIR avait échoué à la tâche ; aujourd'hui, même si un accord semble se dégager sur les modalités de désignation d'un candidat, le débat n'est pas moins vif.

C'est que rien n'est plus comme « avant » : avant 1997, lorsque les Verts n'avaient jamais participé à un gouvernement ni conclu d'accord avec un allié puissant. Maintenant, ils ont une ministre de l'environnement, Dominique Voynet, en campagne municipale retorse à Dole (Jura), et un secrétaire d'Etat à l'économie solidaire, Guy Hascoët, en quête, à Porto Alegre, au sommet de l'antimondialisation *(lire page 1)*, d'une visibilité qu'il n'a pas à Paris.

En 2002, et même avant, les Verts se mettront donc à l'heure des bilans : celui, personnel, de leur ministre, qui a déclaré, sur France 2, le 25 janvier, qu'elle se pliera prochainement à cet exercice ; celui de l'accord Verts-PS pour la législature actuelle, ainsi qu'il en a été décidé au congrès de Toulouse ; celui aussi du fonctionnement du parti, empêtré dans une difficile synthèse entre environnementalistes et gauchistes, alors que les questions écologiques occupent le devant de la scène. En attendant, le débat fait rage, prouvant la fragilité de la majorité de circonstance constituée à Toulouse.

Noël Mamère est toujours le seul candidat déclaré, se portant au secours de tous les Verts qui le réclament pour les municipales, tel un joker médiatique. La main sur le cœur, le maire de Bègles (Gironde) jure qu'il ne veut pas que les primaires « *laissent des traces, ce qui ne sera bon ni pour le gagnant ni pour le perdant* ». En gage de bonne volonté, il souligne que les courants se sont accordés pour désigner le champion de 2002 en juin 2001, par un vote de tous les militants par correspondance. Sauf coup de théâtre imprévisible, mais toujours possible, c'est la procédure qui doit être retenue ce week-end. Quitte à reporter l'assemblée générale programmatique à l'automne.

Soignant son positionnement, bien à gauche, mais pas à l'extrême, candidat putatif de l'antimondialisation, des générations issues de l'immigration et, bien sûr, plus-écolo-tu-meurs, le député de Gironde continue à faire fonctionner son *think tank*, réuni une nouvelle fois, le 23 janvier, pour s'interroger sur la crise du politique.

L'HYPOTHÈSE JOSÉ BOVÉ

L'humoriste Dieudonné, candidat « libre » à la présidentielle, y est passé, et l'économiste althussérien Yann Moulié-Boutang s'y est demandé « *comment aborder la décomposition de l'Etat-nation de manière non hystérique* » – allusion transparente au Mouvement des citoyens, dont le chef de file, Jean-Pierre Chevènement, affiche un air ravi devant les caméras à Porto Alegre. Ex-candidate « naturelle », Mme Voynet n'a toujours pas fait connaître sa décision (*Le Monde* du 6 janvier) et réserve ses forces pour les municipales, comme elle l'a redit sur France 2. Elle n'a toujours pas le « *déclic* » et goûte assez peu la perspective d'une campagne qu'elle sait épuisante, pour atteindre un score qui sera forcément comparé au précédent, en 1995. C'est bien la question que soulève Maryse Arditi, chef de file de Vert écolo (VE) : « *Ou bien la priorité c'est de faire un score et de sortir des 5 % ; dans ce cas on prend celui qui a le plus de chances. Ou bien on utilise la présidentielle comme on l'a déjà fait trois fois pour faire monter quelqu'un d'inconnu, qui présentera nos idées.* » C'est bien sûr la seconde solution qui a sa préférence, car, « *pour se compter, il y a les législatives* ». Interrogée à la mi-janvier, elle niait sans grande conviction penser au Lyonnais Etienne Tête.

La gauche des Verts (Autrement les Verts), pense, elle, à José Bové. « *La recherche d'alternatives au productivisme et à la mondialisation libérale dépasse très largement notre sphère d'influence* », analyse ALV, en citant Attac ou la Confédération paysanne. Peu lui importe que M. Bové soit inéligible et qu'il ait répété, une fois de plus, dans *Marie-Claire* de février, que cette hypothèse relève du « *fantasme* », ajoutant avec un brin d'hypocrisie : « *Je n'ai jamais eu aucune ambition politique et je n'en aurai pas.* »

Les Alternatifs soutiennent la gauche des Verts, mais avancent le nom d'Annick Coupé ou celui de Jean-Claude Amara. Tout cela exaspère le secrétaire national des Verts, Jean-Luc Bennahmias, qui soupire : « *José, on ne lui veut que du bien, mais, pour le témoignage inutile, il y a déjà Arlette.* »

Béatrice Gurrey

Satisfaction et regrets pour les municipales

Lors de la dernière réunion de leur conseil national avant les municipales, les 27 et 28 janvier, les Verts doivent dresser un bilan quasi définitif des listes et des candidats qu'ils présentent *« pour la première fois dans autant de grandes villes »*. Ils comptent 21 têtes de listes autonomes dans les villes de plus de 50 000 habitants, comme Eric Alauzet à Besançon, David Martin à Tours, Pierre Kermen à Grenoble, Eric Quiquet à Lille, ou Christophe Porquier à Amiens. Parmi les listes en majorité plurielle, 13 sont conduites par des Verts. S'ils affichent leur satisfaction d'être présents dans toutes les villes de plus de 50 000 habitants, sauf Asnières, la stratégie globale provoque encore des discussions. *« On a raté l'occasion de se compter, alors que ces élections pouvaient nous être très favorables. En y allant en majorité plurielle dans les deux tiers des cas, on est assuré d'avoir des adjoints et des conseillers, mais pas d'avoir, symboliquement, quelques maires de plus »*, regrette un membre de la direction du parti.

L'appel du pied du Medef à la CFDT embarrasse la centrale de Mme Notat

Bernard Thibault, secrétaire général de la CGT, souligne que l'attitude de l'organisation patronale aura des conséquences sur l'ensemble de la « refondation sociale »

LE GESTE appuyé du Medef en direction de la CFDT, vendredi 26 janvier, après les puissantes manifestations de la veille contre la mise en cause de la retraite à soixante ans, a placé cette centrale dans un état de grande nervosité. En tentant ainsi d'alléger la pression qui pèse sur ses épaules, Ernest-Antoine Seillière l'a transférée du même coup sur Nicole Notat. et sur son organisation. Angoissée à l'idée d'être soupçonnée de lâchage par ses partenaires syndicaux, la CFDT redoute aussi un tangage en interne.

Un léger décalage d'expression est apparu entre sa secrétaire générale et son responsable du dossier retraites, Jean-Marie Toulisse. Si ce dernier a insisté, ces derniers jours, sur le *« pas un trimestre, pas un jour de plus de cotisations »*, la dirigeante de la CFDT, dans un entretien publié samedi par *L'Alsace,* se déclare prête au dialogue sur tous les points du dossier retraite *« y compris la durée de cotisation »*, à condition que soit garanti le niveau des pensions versées.

Les déclarations du président du Medef, invitant les syndicats, après le succès des manifestations de la veille, à *« une reprise des discussions quand ils le voudront »* sur les *« modalités »*, non les *« principes »* des propositions patronales (*Le Monde* du 27 janvier), ont été soupesées, auscultées, disséquées dans toutes les centrales.

Toutes ont, bien sûr, pris bonne note de l'opération de séduction lancée, à cette occasion, en direction d'une des leurs, la CFDT, par M. Seillière. Ce dernier a, en effet, fait sienne la revendication cédétiste d'ouvrir un droit de départ avant soixante ans aux salariés ayant commencé à travailler très jeune et ayant accumulé quarante ans de cotisations. Placée en situation difficile, la direction du Medef espère avec ce « geste d'ouverture » retrouver des marges de manœuvre, alors que, selon un sondage CSA publié samedi dans *Le Parisien,* 78 % des Français soutiennent ou éprouvent de la sympathie à l'égard des manifestations pour la défense des retraites à soixante ans (enquête réalisée par téléphone auprès d'un échantillon représentatif de 1 002 personnes).

Le fléchissement de la position de la principale organisation patronale a, en tout cas, laissé de glace la CGT, la CGC et Force ouvrière. *« Sur la forme, Seillière a mis un peu d'eau dans son vin. Mais, sur le fond, je n'ai pas senti de remise en cause sur ses propositions »*, indique Bernard Devy, de FO. *« Je m'étonne que le Medef parle aujourd'hui des départs avant 60 ans pour ceux qui ont déjà 40 ans de cotisation. Avec quel argent, quand on sait que 700 000 personnes, seraient concernées ? »*, s'interroge-t-il encore.

> La perspective d'une nouvelle manifestation, souhaitée par la CGT, FO et la CGC, semble s'éloigner

A la CGC, on avançait, vendredi, le chiffre de 60 milliards de francs d'ici à 2020, en faisant valoir qu'il serait bien difficile à financer sans augmenter les cotisations. Le syndicat présidé par Jean-Luc Cazettes précisait par ailleurs qu'il allait inscrire *« à l'ordre du jour de la prochaine réunion intersyndicale l'opportunité de poursuivre les négociations sur l'ensemble des chantiers »* de la refondation sociale.

A la CGT, la tonalité n'est pas très différente. Son secrétaire général, Bernard Thibault, souligne, samedi, dans un entretien publié par *L'Humanité-Hebdo* que l'*« opposition très violente »* du Medef sur le dossier des retraites complémentaires *« aura forcément des conséquences sur le dialogue social en général et sur la démarche de refondation telle qu'elle est portée par le patronat »*.

Du côté de la CFTC, on affiche la fermeté : *« Qui ira signer un accord allongeant la durée de cotisations au-delà de 40 ans ? Pas nous, en tout cas »*, s'exclame M. Deleu.

Pour le moment, seul un rendez-vous entre les négociateurs du dossier de chaque syndicat est prévu, le 1er février. La perspective d'une autre manifestation, souhaitée par la CGT, FO et la CGC, afin de maintenir la *« pression »*, semble aujourd'hui éloignée, faute de consensus avec la CFDT et la CFTC. *« Dommage »*, juge M. Devy, qui estime *« nécessaire de montrer au Medef que ce n'était pas, jeudi, une manifestation de mauvaise humeur »*. *« On n'en fait pas un fromage »*, temporise Jean-Luc Cazettes. Le président de la CGC s'est entretenu, vendredi matin, par téléphone avec son homologue de FO, Marc Blondel, pour parvenir à la conclusion qu'il fallait mieux *« préserver l'unité »*.

Le problème reste entier, pour le moment, s'agissant des cotisations ASF. Le 12 janvier, le président (Medef) de l'Unedic, Denis Gautier-Sauvagnac, avait bien prévenu, au nom des employeurs, que ces cotisations, qui servent à financer les retraites complémentaires à 60 ans ne seraient plus prélevées. Ces derniers jours, l'Unedic a donc envoyé les bordereaux correspondants barrés de la mention « cotisations suspendues ». Au cas où les entreprises s'acquitteraient néanmoins de ces prélèvements, ils seront alors encaissés, précise le régime d'assurance-chômage, quitte à régulariser la situation plus tard, dans un sens ou un autre.

Isabelle Mandraud et Caroline Monnot

Les sondages confirment la poussée en faveur de la gauche à Paris

Philippe Séguin invite ses colistiers de l'opposition à « résister »

Une nouvelle série de sondages, publiée par *Le Figaro Magazine* samedi 27 janvier, confirme une poussée de la gauche à Paris, où elle pourrait enlever à la droite le 9e arrondissement. Face à ces enquêtes, qui indiquent seulement une tendance, Philippe Séguin a appelé ses colistiers à *« résister »* et à *« partir à la conquête »*.

LE SUPPLICE menace d'être cruel pour la droite parisienne d'ici au scrutin municipal de mars : chaque semaine, une nouvelle rafale de sondages vient renforcer les espoirs de la gauche de l'emporter dans la capitale. Après les 12e et 14e arrondissements (*Le Monde* daté 21-22 janvier), *Le Figaro Magazine* publie, samedi 27 janvier, les résultats d'enquêtes effectuées par la Sofres dans les 7e, 8e, 9e et 10e arrondissements, les 17 et 18 janvier, auprès d'échantillons de 400 électeurs chacun.

MUNICIPALES

La surprise ne vient évidemment pas des arrondissements « bourgeois », d'où la droite est inexpugnable. Dans le 7e, Martine Aurillac (RPR), qui conduit la liste de Philippe Séguin, l'emporterait au second tour avec 64 % des suffrages, contre 34 % à Anne Kalk, qui mène la liste Delanoë, tandis que 16 % des sondés sont sans opinion. De même, dans le 8e, Edwige Antier (liste Séguin) recueille 65 % des intentions de vote au second tour, contre 35 % pour Francis Benarroch (liste Delanoë), 15 % des sondés étant sans opinion.

En revanche, les enquêtes menées dans les 9e et 10e arrondissements confirment la tendance observée, il y a une semaine, dans les 12e et 14e : les listes de gauche y progressent nettement. Le 10e avait été conquis, en 1995, par Tony Dreyfus (PS), qui avait recueilli 45,9 % des voix au second tour, contre 41,9 % à la droite et 12,2 % au Front national. Dans l'hypothèse d'un duel au second tour avec M. Le Goff (RPR), M. Dreyfus est désormais crédité de 64 % des intentions de vote, soit 19 points de plus qu'en 1995 et 6 points de plus que dans un sondage similaire réalisé en juin 2000. En cas de maintien de la liste Tiberi, le maire sortant de l'arrondissement recueillerait encore 60 % des suffrages, contre 27 % à la liste Séguin et 13 % à la liste Tiberi.

Pis, la gauche semble en mesure de l'emporter dans le 9e arrondissement, que la droite avait conservé dès le premier tour, en 1995. Selon le sondage de la Sofres, le candidat socialiste, Jacques Bravo, est crédité de 56 % des intentions de vote, au second tour, en cas de duel avec Pierre Lellouche (RPR), qui conduit la liste Séguin ; de même, il en recueille 54 % en cas de triangulaire, si Vincent Reina, bras droit de Jean Tiberi, se maintient au second tour, bien qu'il ne soit crédité que de 15 % des voix au premier tour, loin derrière M. Lellouche (26 %).

Certes, ces sondages n'expriment, par définition, que des intentions de vote, à sept semaines du scrutin et au début de la campagne ; en outre, ils sont réalisés sur des échantillons étroits de 400 personnes, ce qui accroît les marges d'erreur. Il reste que la tendance générale est nette : la droite perdrait, si les enquêtes se confirment, trois arrondissements, et non des moindres : les 9e, 12e et 14e. Non seulement la gauche progresse, par rapport au précédent scrutin de 1995, d'une douzaine de points dans les 12e et 14e arrondissements et de 23 points dans le 9e, mais, en outre, là où des enquêtes similaires ont été réalisées en mai ou juin 2000, dans les 12e et 14e, les intentions de vote en faveur de la gauche progressent respectivement de 6 points et de 8 points.

Gérard Courtois

A Davos, des patrons inquiets des risques de blocage

DAVOS (Suisse)
de nos envoyés spéciaux

Le reproche constant entendu à Davos parmi les patrons et les financiers internationaux contre une France trop lente à réformer ne va sûrement pas s'atténuer avec le débat sur les retraites tel qu'il est engagé dans l'Hexagone. Les Américains dénoncent le poids des charges sociales et plaident pour les fonds de pension. Les Allemands ne comprennent vraiment pas comment, en France, syndicats et patronat s'opposent encore avec une telle brutalité sans volonté de compromis.

Les rares patrons français présents au Forum économique de Davos sont partagés. *« Cela fait dix-huit ans que le problème que pose la démographie aux régimes de retraite est connu : depuis le rapport qu'avait fait à cette époque Denis Kessler. Et, pourtant, aucune décision n'a jamais été prise par le pouvoir politique, à l'exception d'Edouard Balladur, en 1993. Quelle que soit la méthode, nous devons bouger »*, dit le patron de la Société générale, Daniel Bouton, qui refuse de commenter la tactique du Medef. *« Je ne comprends pas la façon dont le Medef s'y prend »*, nous confie un autre grand patron français qui souhaite conserver l'anonymat, ne cachant pas son irritation devant l'intransigeance patronale, qui risque de provoquer une forte mobilisation sociale, comme on l'a observé jeudi.

« Je sens un sentiment émotionnel qui monte, et la mobilisation a été assez forte à EDF », explique François Roussely, président de l'entreprise nationale. *« C'est un sujet que l'on connaît depuis des années. Il faudrait développer chez les Français un sentiment de responsabilité et proposer des solutions optionnelles : ceux qui veulent partir plus tôt devront accepter de toucher une retraite plus faible. Il faudrait surtout sortir d'une situation où chacun se sent agressé »*, ajoute-t-il.

Laurent Fabius, présent dans la station suisse, nous a dit : *« On ne peut pas traiter ces questions importantes par ultimatum. Les Français sont très sensibles au problème des retraites. Il y a des réformes à faire. Mais il faut débattre. »* Le gouvernement n'est pas *« demandeur »* pour intervenir dans ce débat des retraites complémentaires, qui concerne à ce stade les partenaires sociaux.

Eric Le Boucher et Babette Stern

« Il ne s'agit plus de conserver des positions acquises »

LE CANDIDAT de la droite à la Mairie de Paris, Philippe Séguin, a confirmé, vendredi 26 janvier, qu'il occupera la quatrième place sur la liste RPR-UDF-DL, conduite par Roxane Decorte (RPR), dans le 18e arrondissement. En présentant ses quarante-deux colistiers dans l'arrondissement, dont les quatorze premiers sont en droit éligibles à un siège de conseiller de Paris, M. Séguin a insisté sur la *« responsabilité particulière »* qui leur revient. *« Ici, dans le 18e, nous savons que nous détenons une part essentielle de l'avenir de Paris »*, a-t-il déclaré. Dans cet arrondissement, passé à gauche en 1995, le député des Vosges est venu *« affronter »* le maire sortant et ministre de l'intérieur, Daniel Vaillant, qui *« incarne »*, selon lui, *« la résignation devant la montée de l'insécurité et le refus obstiné de faire évoluer le statut de Paris »*.

M. Séguin a insisté sur la jeunesse, la diversité de ses colistiers et sur leur « ancrage » dans l'arrondissement. Derrière Mme Decorte, Xavier Chinaud, conseiller régional et délégué général de Démocratie libérale (DL), est numéro deux, suivi de Béatrice Abollivier (UDF) et de M. Séguin lui-même. Trois seulement sont des sortants, a-t-il observé, et un seul, Claude Lambert, en cinquième position sur la liste, est conseiller de Paris. *« Il ne s'agit plus,* a poursuivi M. Séguin, *de conserver des positions acquises depuis des lustres, mais de résister à la gauche et de partir à la conquête des fiefs qu'elle détient. »*

Enumérant les six arrondissements où la gauche est majoritaire depuis 1995, l'ancien président du RPR a déclaré : *« Ce ne sont pas les réalisations des équipes sortantes qui lui confèrent l'assurance dont elle fait abusivement preuve. Qu'ont fait les maires socialistes de leurs promesses et de leurs engagements ? Rien ou à peu près rien. »* Cependant, l'essentiel de ses attaques s'est concentré sur M. Vaillant, qui, selon l'ancien maire d'Epinal, *« a, pour l'essentiel, inauguré les chrysanthèmes »*. *« Qu'il l'ait fait avec bonhomie,* a-t-il ajouté, *n'atténue pas la vacuité de son bilan. »* *« A nous de convaincre,* a conclu le rival du ministre de l'intérieur, *que ce que la gauche n'a pas su faire pour le 18e, elle ne le fera pas pour Paris. »* Il a six semaines pour y parvenir.

Christine Garin

PLACE AUX FEMMES

La parité, rien que la parité

TROP de femmes ! On savait que les partis se battaient les flancs pour trouver des candidates afin d'équilibrer – parité oblige – leurs listes pour les élections municipales. Aux Ulis, dans l'Essonne, tout va à rebours : le problème du maire sortant, Paul Loridant (MDC), n'est pas de tirer de ses côtes de nouvelles Eves politiques, mais de prier, au contraire, quelques candidates de retourner à leurs occupations. *« J'ai découvert que la parité, c'est vraiment la parité, et que l'on ne peut pas avoir plus de femmes que d'hommes »*, raconte, mi-penaud, mi-finaud, le sénateur de l'Essonne. Au vu des propositions de ses partenaires de la gauche plurielle, sa liste comprend quinze hommes et... vingt femmes.

Notre édile imaginait que la présence renforcée des femmes serait assez « hype », comme l'on dit dans les magazines féminins, lus comme chacun sait par les hommes. Et pourquoi pas électoralement payante ? Mais on ne peut pas être plus républicain que la République, et la loi est la loi : ce n'est pas à lui, secrétaire général du Mouvement des citoyens, qu'on l'apprendra. *« Il va donc falloir refaire de la place aux hommes »*, soupire M. Loridant, fatigué, comme tous les maires qui ont composé une liste de majorité plurielle, des savants équilibres qu'elle impose déjà. Sa conclusion fera plaisir à tous les hommes évincés, ailleurs, pour cause de parité : *« A terme, c'est une loi qui va finir par les protéger »*, feint-il de croire, comme si un raz-de-marée de candidates était pour demain.

Dominique Crozat, la responsable locale du PCF, ne serait pourtant pas loin de le penser. *« S'il y a autant de femmes sur la liste des Ulis, c'est qu'elles se sont toujours investies dans cette ville très jeune, qu'elles sont présentes partout dans les associations et même dans les partis, comme au PC »*, souligne-t-elle. Sans modestie excessive, cette enseignante de lettres pense que voir diriger la section communiste locale par une femme en a encouragé plus d'une. Bien sûr, la nouvelle offre que le PCF fera à M. Loridant comportera trois candidats de chaque sexe et non quatre femmes et deux hommes. Guigne des chiffres impairs, le MDC, qui envisageait de présenter quatre femmes et trois hommes, aura un choix plus délicat à faire.

LE MONDE À L'ENVERS

Quant aux autres partis de la gauche plurielle, ils ont suivi la consigne implicite, en vigueur semble-t-il, aux Ulis : tout faire à l'envers. Les Verts, champions toutes catégories de la cause des femmes en politique, ont commencé par proposer un homme. Et se demandent maintenant s'ils ne vont pas faire une liste autonome. Le PRG, réputé parti de notables, a choisi une femme. Le PS a surpris son monde, lui aussi, en renonçant à deux postes, *« parce qu'on est très gentils »*, précise Olivier Thomas, premier secrétaire fédéral de l'Essonne, qui souhaite présenter vingt et un candidats, dont onze femmes. Mis au courant de la situation, M. Thomas a une solution toute trouvée. *« Ça ne nous gêne pas du tout d'avoir vingt-deux candidats au lieu de vingt et un, et on s'engage à ce que le bénéficiaire soit un homme »*, s'amuse le fédéral. Histoire de remettre les choses à l'endroit.

Béatrice Gurrey

ÉCHOS

■ **CAEN : Louis Mexandeau reste seul en course pour conduire la liste du Parti socialiste,** après l'annonce, vendredi 26 janvier, du retrait de son concurrent, François Geindre, maire d'Hérouville-Saint-Clair, qui a déclaré qu'il se *« retire du jeu politique »*. Le 24 janvier, l'autre rival de M. Mexandeau, Philippe Duron, député du Calvados et maire de Louvigny, avait également jeté l'éponge, en décidant de se représenter dans sa ville. Le 16 janvier, le bureau national du PS avait tenté de trouver une solution à ce conflit interne en proposant que M. Mexandeau reste tête de liste, mais ne soit pas maire en cas de victoire, cette fonction étant alors exercée par M. Duron, M. Geindre prenant la présidence de la communauté d'agglomération. Aucun protagoniste n'avait accepté ce schéma.

■ **TOURS : le maire de Tours, Jean Germain, a provoqué la colère des Verts** en présentant en quatrième position sur sa liste une de leurs élus au conseil régional du Centre, Monique Chevet, alors qu'à la suite de négociations infructueuses ils ont décidé de présenter une liste autonome au premier tour. L'élue écologiste a immédiatement été suspendue par les organes régionaux de son mouvement.

■ **PARIS : Dominique Tiberi, fils de Jean Tiberi et secrétaire du RPR du 5e arrondissement, sera candidat** sur la liste tibériste du 17e arrondissement. Le maire de Paris *« délègue son fils en soutien de sa liste dans le 17e arrondissement »*, indique un communiqué publié, vendredi 26 janvier, par la direction de campagne tibériste.

GRAND JURY
RTL Le Monde LCI
NICOLAS SARKOZY
Débat animé par
OLIVIER MAZEROLLE
avec PATRICK JARREAU - LE MONDE
et ANITA HAUSSER - LCI
DIMANCHE
18H30
SUR
RTL & LCI

RELIGIONS **L'Eglise catholique, qui a longtemps réfuté l'existence de dérives sectaires en son sein, commence timidement à admettre la possibilité d'abus dans certaines communautés religieuses. ● L'ASSOCIATION vie religieuse et familles (Avref), créée par des familles dont des enfants ont été recrutés par ces groupes, interpelle l'Eglise. ● UN DOCUMENT de l'épiscopat incite à la prudence dans la qualification d'un groupe comme « secte » et conseille aux familles de recourir aux tribunaux ecclésiastiques. ● UN JUGEMENT de 1991 pose pourtant pour principe que les familles n'y ont aucun droit à agir. ● LA COMMUNAUTÉ des Frères de Saint-Jean, surnommés les *« petits gris »*, vient d'être écartée de l'aumônerie du collège Stanislas, à Paris. ● LA PROPOSITION DE LOI destinée à renforcer la répression contre les sectes va être débattue en deuxième lecture au Sénat.**

Enquête sur des dérives sectaires au sein de l'Eglise catholique

Des parents d'enfants recrutés par des groupes reconnus par l'Eglise viennent d'écrire aux évêques pour dénoncer les abus de pouvoir de « certains fondateurs de ces communautés ». L'épiscopat commence timidement à reconnaître cette réalité

« DES SECTES dans l'Eglise catholique. » En mai 1996, un livre portant cette affirmation en sous-titre avait créé un beau scandale. Les auteurs de cet ouvrage collectif (*Les Naufragés de l'Esprit*, Seuil) mettaient en cause de graves dérives existant, selon eux, dans plusieurs communautés religieuses issues du Renouveau charismatique. L'épiscopat avait vivement protesté, dans un communiqué, contre ce *« réquisitoire »* jetant le soupçon sur *« la vigilance des évêques »* : *« Veut-on accréditer l'idée qu'il y aurait des sectes dans l'Eglise ? (...) Nous ne pouvons l'admettre. »*

Cinq ans plus tard, une timide prise de conscience semble se dessiner. L'Eglise catholique de France vient d'admettre, dans un texte rédigé par le Père Jean Vernette, secrétaire national du service « Pastorale, sectes et nouvelles croyances », que des *« dérives sectaires »* pouvaient exister en son sein (*Le Monde* du 17 janvier). Le document, publié dans la lettre d'information de l'épiscopat (*SNOP*) datée du 15 janvier, est l'un des premiers résultats d'une réflexion entamée depuis deux ans au sein d'un *« groupe Gamaliel »* : constituée dans la plus grande discrétion, cette commission de travail intra-ecclésial a pour but de remédier à de possibles abus dans des communautés religieuses, et particulièrement dans ce qu'on appelle les *« communautés nouvelles »*, fondées au cours des trente dernières années.

« FORTES PRESSIONS MORALES »

Il est temps : plusieurs familles dont les enfants appartiennent à des groupes reconnus par l'Eglise catholique se sont organisées en association et interpellent la hiérarchie. L'Association vie religieuse et familles (Avref), créée en 1998, a adressé le 29 novembre une lettre à tous les évêques de France. Elle y dénonce les abus de pouvoir de certains *« fondateurs de communautés ou de leurs collaborateurs »*, le *« manque de discernement »* au stade du recrutement et surtout *« les fortes pressions morales exercées lors de retraites ou au cours de directions spirituelles ou de confessions privées »*. L'Avref déplore que, jusqu'à présent, ses *« appels au secours n'*[aient] *pas été entendus et pris au sérieux »* par les responsables catholiques.

Au premier rang des communautés visées par l'Avref figurent les Sœurs mariales d'Israël et de Saint-Jean : une communauté dont la fondatrice, Mère Myriam, a défrayé la chronique en menant une grève de la faim, en 1988, sous les fenêtres de l'archevêché de Lyon. En 1982, cette jeune femme d'origine hongroise (elle s'appelle Tünde Szentes) fonde à Rimont, près d'Autun (Saône-et-Loire), la communauté des Petites Sœurs d'Israël et prend le nom de Mère Myriam. Elle cherche à obtenir une reconnaissance canonique auprès de Mgr Armand Le Bourgeois, alors évêque d'Autun, qui lui accorde un agrément provisoire *ad experimentum*. En 1986, plusieurs familles dont les filles sont chez les Petites Sœurs, ainsi qu'une ex-religieuse, dénoncent la *« pression psychologique »* exercée par la supérieure, et même des *« vexations, humiliations et sévices corporels »*. Plusieurs témoignages relatent des scènes d'hystérie au cours desquelles Mère Myriam frappe ses compagnes. Les parents – des catholiques convaincus – décident de s'adresser au tribunal ecclésiastique (ou officialité) de Lyon. Le jugement est rendu le 23 septembre 1987. Il déclare recevable la demande des familles. Il conclut que *« l'étroite dépendance des filles à l'égard de* [Mère Myriam] *est certaine et dûment établie. L'autorité que Tünde Szentes exerce sur elles est assez contraignante pour être considérée comme abusive et de nature à porter atteinte à leur liberté spirituelle. »* Comme il est d'usage dans les officialités, les juges s'en remettent à la décision de l'archevêque de Lyon et de l'évêque d'Autun.

GRÈVE DE LA FAIM

C'est alors que Mère Myriam entame sa grève de la faim. Elle se plaint qu'on la persécute parce qu'elle est *« juive, immigrée et socialiste »*. Le cardinal Decourtray, archevêque de Lyon, cède : il renouvelle l'agrément de la communauté. Le 18 février 1991, un deuxième jugement en appel annule le premier, au motif que les parents des victimes n'avaient pas qualité pour ester en justice devant une officialité.

En 1994, Mgr Decourtray accorde à la communauté le statut d'association privée de fidèles. Un an plus tard, les Petites Sœurs de la Compassion, d'Israël et de Saint-Jean sont admises par les congrégations des Frères et Sœurs de Saint-Jean comme une *« nouvelle branche »* de leur *« famille »*. A partir de cette date, la communauté de Mère Myriam est régulièrement mentionnée dans la *Lettre aux amis de Saint-Jean*. Il faut dire que le fondateur des Frères de Saint-Jean, le dominicain Marie-Dominique Philippe (*lire ci-dessous),* est très proche de Tünde Szentes, dont il a été le professeur de philosophie à Fribourg. Dernière péripétie : le 2 février 1999, la communauté de Mère Myriam, dont la maison se trouve désormais à Mars (Loire), dans le diocèse de Lyon, obtient d'un évêque slovaque, Mgr Kosnoc, de Roznavsky, une reconnaissance comme institut de vie consacrée.

Aujourd'hui, les Petites sœurs d'Israël continuent de recruter, en France, mais aussi en Hongrie, en Roumanie et en Slovaquie, dans des conditions pour le moins discutables. M. H. (comme beaucoup de membres de l'Avref, il préfère garder l'anonymat *« par crainte de représailles »*) en a fait la douloureuse expérience. Au cours d'un rassemblement catholique, sa fille de vingt-trois ans fait la connaissance des Petites Sœurs d'Israël, qui lui proposent de participer à *« une retraite de jeunes »*. En fait de retraite, elle se trouve être la seule laïque quand elle arrive au couvent, le 26 décembre 1997. Dès le 1er janvier, on lui remet l'habit religieux. Le Père Marie-Dominique Philippe prend contact avec sa famille : *« Au cours d'une confession, j'ai découvert que votre fille avait la vocation... »* Les parents tentent en vain de rencontrer leur fille en tête-à-tête : cette permission leur est refusée. Finalement, c'est grâce à l'intervention énergique d'un parent prêtre que la jeune fille peut sortir du couvent de Mère Myriam, en septembre 1998. *« Elle reconnaît aujourd'hui qu'elle s'est fait avoir »*, raconte son père.

Le Père Fülop, aumônier de la Mission catholique hongroise à Lyon, est très disert sur le cas de Mère Myriam. Il décrit ses méthodes de recrutement musclées, lorsqu'elle se rend en Hongrie, accompagnée du Père Marie-Dominique Philippe : *« Elle parcourt les villages et dit aux jeunes filles :* "Suivez-moi, je vous offrirai une belle vie en France." *Les filles sont attirées. Elle les fait entrer dans une maison dont elles ne peuvent plus sortir. Au mois d'août 1998, le Père Philippe et Mère Myriam se sont battus à coups de bâtons de chaise avec des villageois qui voulaient récupérer leur fille, enfermée dans le presbytère. Cela se passait dans le village de Sur, au nord du lac Balaton. La presse et la télévision hongroise en ont largement parlé et ont dénoncé ces méthodes. »* Une autre fois, en avril 1999, c'est une jeune Hongroise que la police trouve égarée sur un quai de gare à Lyon. Elle a tenté de s'échapper du couvent de Mère Myriam, mais celle-ci lui a confisqué son passeport...

Les familles dont les filles se trouvent toujours dans la communauté des Petites Sœurs d'Israël ne savent plus à quel saint se vouer. L'une d'elles a appris par hasard, en lisant la *Lettre aux amis*, que sa fille venait de prononcer ses vœux perpétuels... Les parents tirent toutes les sonnettes. En vain. Réponse de l'évêque d'Autun, Mgr Segui : *« Je n'ai malheureusement aucune compétence pour ce dossier, n'étant pas l'évêque protecteur de cette association. »* Réponse de l'archevêque de Lyon, Mgr Billé : *« Qu'il soit bien clair que je n'ai pas reconnu cette communauté. » Réponse de la Congrégation pour les religieux, au Vatican : « Ces problèmes* (...) *doivent être examinés par l'autorité diocésaine du lieu où est établie l'association concernée »*...

Interrogé par *Le Monde*, le Père Vernette se veut optimiste : *« L'Eglise catholique s'est engagée dans une opération vérité à laquelle elle tient et qui sera bénéfique à tous. »* De son côté, Mgr Billé fait savoir qu'il *« examine tous les points qui permettront de dire si* [la communauté de Mère Myriam] *a ou non un avenir »*.

X. T. ***Xavier Ternisien***

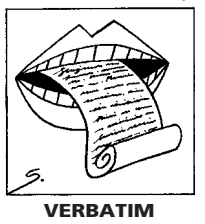
Les familles déboutées par les tribunaux ecclésiastiques

Dans son document *(lire ci-dessous),* le Père Vernette conseille aux familles de recourir aux tribunaux ecclésiastiques : *« Le premier recours d'une famille ou d'une personne contre un groupe, s'il est justifié, peut se faire auprès du tribunal ecclésiastique diocésain, qui a compétence et expérience en la matière. »* Or le jugement en appel prononcé le 18 février 1991 par l'officialité de Lyon, dans l'affaire de Mère Myriam, affirme que *« le demandeur* [les familles] *n'avait pas qualité pour ester en justice »*, parce que *« l'action appartient par nature à qui est titulaire du droit violé et non à un tiers »*. Cette décision, qui pourrait faire jurisprudence, pose donc comme principe que les familles n'ont aucun titre pour agir devant un tribunal d'Eglise.

Le Père Jacques Trouslard, engagé depuis des années dans la lutte contre les groupes sectaires, a en la matière une position très tranchée : *« Les familles doivent s'adresser aux tribunaux de la République, et non pas aux officialités. Ce qui est en jeu, ce n'est pas une question doctrinale ou religieuse, mais une atteinte aux droits de l'homme. »*

« L'intensité d'une adhésion n'est pas signe de manipulation mentale »

***VOICI** quelques extraits du document rédigé par le Père Jean Vernette, secrétaire du Service national « Pastorale, sectes et nouvelles croyances », intitulé* « L'Eglise et les sectes » *et publié dans la lettre d'information de l'épiscopat en date du 15 janvier.*



VERBATIM

« La qualification d'un groupe comme "secte" est difficile à manier, on le sait. Cette imprécision a amené certains à glisser dans une instrumentalisation du nécessaire et légitime combat contre les sectes destructrices une lutte antireligieuse dirigée aussi contre l'Eglise catholique. [...] L'Eglise catholique n'ignore d'ailleurs pas que les dérives sectaires peuvent exister dans ses propres communautés. [...]

Les nouvelles communautés ont la chance de disposer au sein de l'Eglise de nombreux moyens de régulation : magistère, tradition, droit canonique, expérience des autres communautés. Il semblerait utile de favoriser ces régulations. Il serait en particulier intéressant que les ordres et congrégations de religieux et religieuses qui ont une histoire, une réflexion et une expérience éprouvées, soient mis à contribution pour aider ces groupes. Entre leur naissance et leur reconnaissance, ils pourraient être conseillés, aidés, par une instance de "sages". [...]

Comme tout groupe humain, des communautés, nouvelles ou anciennes, de l'Eglise catholique, dénoncées comme à tendances sectaires, peuvent être tenues pour telles si l'on sait avancer un dossier fondé... Mais en tenant certaines règles de justice, de discernement et de bon sens dans la dénonciation, à savoir :

– Les groupes reconnus par l'Eglise relèvent d'abord de la vigilance pastorale de l'évêque, et il conviendrait au moins d'entendre celui-ci (surtout quand ils récusent collectivement l'accusation), avant de jeter la suspicion sur tel groupe. Le premier recours d'une famille ou d'une personne contre un groupe, s'il est justifié, peut se faire – rappelons-le encore une fois – auprès du Tribunal ecclésiastique diocésain, qui a compétence et expérience en la matière.

– L'Eglise catholique possède son propre droit interne (qui est la protection du faible) pour régir le fonctionnement de l'autorité et réguler celui du groupe : le droit canon.

– Les dérives toujours possibles dans un groupe peuvent tenir à une personne particulière, qui doit alors être dénoncée ; il n'en suit pas qu'elles soient à imputer collectivement à l'institution à laquelle la personne appartient.

– L'intensité d'une adhésion, les renoncements qu'elle entraîne, le caractère émotionnel des rencontres du groupes, même étonnants, ne sont pas pour autant signes de manipulation mentale. Il n'est pas requis pour être "normal" de s'aligner sur tous les fonctionnements de la société dite "normale" ou sur le purement rationnel ; sinon il faudrait condamner tous les mystiques. »

La proposition de loi About-Picard au Sénat en deuxième lecture

La proposition de loi About-Picard *« tendant à renforcer la prévention et la répression à l'encontre des groupements à caractère sectaire »* devrait être présentée au Sénat, en deuxième lecture, au cours des prochaines semaines. L'article instituant un délit de manipulation mentale, qui avait été fermement critiqué par les Eglises, a été supprimé (*Le Monde* du 12 janvier). La nouvelle mouture prévoit de modifier l'article réprimant l'abus de faiblesse comme suit : *« Est puni de trois ans d'emprisonnement et de 2 500 000 F d'amende l'abus frauduleux de l'état d'ignorance ou de la situation de faiblesse* (...) *d'une personne en état de sujétion psychologique ou physique résultant de l'exercice de pressions graves ou réitérées ou de techniques propres à altérer son jugement, pour conduire ce mineur ou cette personne à un acte ou à une abstention qui lui sont gravement préjudiciables. »* Les peines sont aggravées lorsque l'infraction est commise par *« le dirigeant de fait ou de droit »* d'un groupement à caractère sectaire.

Les « petits gris » ont été écartés de l'aumônerie du collège Stanislas

LA COMMUNAUTÉ des Frères de Saint-Jean a été fondée il y a vingt-cinq ans par le Père Marie-Dominique Philippe. Les *« frères »* ont été rejoints progressivement par des *« sœurs contemplatives »*, puis par des *« sœurs apostoliques »*. En 1986, la communauté des Frères a reçu le statut canonique de congrégation de droit diocésain, rattachée à l'évêque d'Autun (Saône-et-Loire). Ils sont aujourd'hui 510 *« petits gris »* (le surnom qu'on leur donne, en référence à la couleur de leur habit religieux), dont 310 Français. La moyenne d'âge se situe autour de trente-cinq ans.

Depuis 1994, les *« petits gris »* avaient en charge l'aumônerie du collège Stanislas, l'un des plus prestigieux établissements privés de la capitale. En 2000, le cardinal Lustiger, archevêque de Paris, a signé une nouvelle convention avec le lycée privé et n'a pas renouvelé le bail des Frères de Saint-Jean. La communauté souhaitait pourtant s'implanter durablement dans les murs de « Stan », en y établissant un prieuré. La maison mère des Frères de Saint-Jean se trouve à Rimont (Saône-et-Loire). Son noviciat est à Saint-Jodard (Loire), non loin de Mars où réside la communauté de Mère Myriam *(lire ci-dessus)*, qui possède également une maison à Saint-Jodard. La présence des Frères au collège Stanislas a donné lieu à un certain nombre de maladresses. Un prêtre de Paris, qui se définit pourtant comme *« pro-Saint-Jean »*, reconnaît qu'il y a eu *« des erreurs de casting manifestes »* : *« Ils sont tous extrêmement jeunes, enthousiastes, mais pas très bien régulés. Ils reçoivent une formation unilatérale qui les prépare mal aux tâches éducatives. » « Ils sont très "tradi" sous des dehors modernes*, explique un professeur qui les a côtoyés. *Et ils veulent imposer, là où ils sont, leur manière de croire et de faire. »*

> Un prêtre , qui se définit pourtant comme « pro-Saint-Jean », admet qu'il y a eu « des erreurs de casting manifestes »

L'affaire de Stanislas arrive d'autant plus mal que la communauté Saint-Jean a déjà été écartée d'un autre établissement privé prestigieux de la région parisienne : le collège de Passy-Buzenval, à Rueil-Malmaison. Aujourd'hui, un seul Frère de Saint-Jean vient, deux fois par semaine, y assurer une tâche d'aumônier.

Le principal reproche adressé à la congrégation est de manquer de discernement quand elle recrute. D'où beaucoup d'entrées, mais aussi – dit-on – beaucoup de départs. Le Père Marie-Dominique Philippe, prieur général, revendique pourtant ce choix : *« Quand je vois arriver ceux qui demandent à entrer, je me dis "C'est merveilleux ! Ce sont ceux-là que Jésus nous demande de recevoir".* (...) *Recevoir ainsi, sans trop faire le tri, c'est plus difficile que si tous étaient très bien élevés et arrivaient avec des vertus merveilleuses. Il faut qu'ils acquièrent les vertus au noviciat »* (*Lettre aux amis*, juin 1995).

De fait, les textes de présentation du noviciat le décrivent comme un temps de *« purifications »* : *« Cela exige des purifications, du cœur et de l'intelligence, en particulier par rapport aux diverses formes d'athéisme qui imprègnent le monde. »*

Si le statut des Frères de Saint-Jean est clair, l'autorité dont ils dépendent l'est beaucoup moins. Congrégation de droit diocésain, elle est théoriquement placée sous l'autorité de l'évêque d'Autun. Mais celui-ci affirme qu'il n'a pas autorité sur le Père Philippe, lequel est resté dominicain. De son côté, la province de France des dominicains, à laquelle appartient le Père Philippe, fait savoir qu'elle n'a pas de pouvoir sur lui puisqu'il est devenu supérieur d'un ordre religieux. Autant dire qu'on ne sait pas qui contrôle aujourd'hui la communauté Saint-Jean...

Chaque lundi avec

Le Monde
DATÉ MARDI

retrouvez

LE MONDE ECONOMIE

Le congrès de la FSU à La Rochelle s'est achevé sur la détermination à ne plus rester isolée

Un « Comité de liaison unitaire interprofessionnel » ouvert à tous les syndicats a été créé

Le 3e congrès de la Fédération syndicale unitaire (FSU) s'est achevé, vendredi 26 janvier à La Rochelle, par la désignation de son nouveau secrétaire général, Gérard Aschieri, issu du SNES. Déterminée à ne plus rester isolée, la principale fédération d'enseignants s'est dotée d'un « Comité de liaison unitaire interprofessionnel », destiné à jeter des ponts vers d'autres formations syndicales.

LA ROCHELLE
de nos envoyées spéciales

S'il est une avancée à retenir du dernier congrès de la FSU, qui s'est tenu du 22 au 26 janvier à La Rochelle, c'est sa détermination à ne plus rester isolée. *« Nous venons enfin de prendre des décisions qui sont de nature à faire franchir un pas nouveau et original à la démarche unitaire »*, a souligné son nouveau secrétaire général, Gérard Aschieri, dans son discours de clôture. La journée d'action du mardi 30 janvier, *« première grève unitaire des trois fonctions publiques depuis plus de trois ans »*, marque ainsi pour M. Aschieri le premier succès visible de cette démarche.

Pour l'ancrer davantage, la fédération enseignante s'est ainsi dotée d'un nouvel outil : le « Comité de liaison unitaire interprofessionnel » (CLUI), qui a animé les débats durant une semaine. Dans une résolution, finalement adoptée à 88 % des voix, soit nettement au-dessus de la majorité qualifiée de 70 % requise, la FSU lance ainsi *« un appel à l'ensemble du mouvement syndical sans exclusive »*, qu'elle invite à participer à ce comité de liaison. *« Le CLUI sera ouvert à toutes les organisations syndicales, y compris celles qui sont affiliées à une fédération ou à une confédération »*, indique le texte, qui précise son rôle : *« Mener ensemble des campagnes et des actions sur les grands sujets interprofessionnels du moment, créer des lieux communs de réflexion, demander ensemble que soit rétablie, dans le public comme dans le privé, la liberté de candidatures des organisations syndicales (retrait de l'amendement Perben pour la fonction publique) et définir de nouvelles règles de représentativité »*.

Ce texte est toutefois un peu en retrait par rapport à une version défendue initialement par le SNES, qui évoquait non un comité de liaison mais une *« union syndicale souple »*, engageant davantage ses participants du point de vue statutaire. Pour ne pas braquer ses troupes et rassurer une confédération CGT qui suit l'affaire de près, la direction de la FSU a décidé de ne pas franchir trop vite ce pas. Cette démarche prudente explique le caractère contradictoire de la résolution adoptée. Formellement ouvert à toutes les organisations syndicales, le CLUI n'en repose pas moins sur *« des valeurs partagées »* et des *« pratiques syndicales proches »*. Le texte insiste par exemple sur la *« volonté de transformation sociale »* et *« l'insertion dans les mouvements sociaux »*. Ces deux précisions, ajoutées aux revendications du CLUI en matière de représentativité, désignent déjà comme interlocuteur le Groupe des Dix-Solidaires (qui regroupe notamment les SUD) et rendent difficile une réponse positive de la CFDT, de FO, de la CGC et de la CFTC au niveau confédéral. Quant à la CGT, si certaines de ses fédérations sont tentées par la démarche, sa participation est très hypothétique au niveau confédéral.

Sur le plan des statuts internes, le congrès n'est pas allé très loin. Il a certes pris acte de la nécessité d'élargir le champ de la FSU, en la rebaptisant Fédération de l'enseignement, de l'éducation, de la recherche, de la culture, de la formation et de l'insertion. Ce dernier ajout permet d'entériner la convention d'association passée en décembre avec le SNU-ANPE. Des débats encore vifs ont cependant accompagné cette incursion dans le domaine de l'emploi des jeunes. Les sections départementales du Nord et du Pas-de-Calais ont exprimé leur désaccord.

« COORDINATION RÉGIONALE »

L'amélioration du fonctionnement reste, elle aussi, à construire. Les engagements fermes pris pour féminiser et rajeunir l'encadrement n'ont pas détourné de leurs craintes les syndicats de *« non-enseignants »*, qui se sentent trop peu représentés. Par ailleurs, la création d'une *« coordination régionale »* apparaît comme un compromis a minima entre le SNES (collèges et lycées), qui entend coiffer l'ensemble de la formation des jeunes, organisée à l'échelon régional, et le SNUipp (écoles), à l'implantation départementale.

Surtout, le congrès s'est achevé sur un sentiment d'amertume : le contentieux avec l'un des membres fondateurs de la FSU, le Snetaa (enseignement professionnel), n'a pu être réglé. Ce dernier, qui s'est réuni en marge du congrès, a proposé sa réaffiliation, mais continue de refuser de payer toutes ses cotisations. Il n'a pas, dit-il, obtenu l'assurance d'un *« fonctionnement normal »*, qui assure *« le respect du Snetaa »*. Refusant de parler d'exclusion, la FSU lui a demandé de régulariser sa situation d'ici à mars. Mais certains laissaient déjà entendre que la fédération devait se préparer à accueillir un nouveau syndicat pour rester présent dans les lycées professionnels.

Nathalie Guibert et Caroline Monnost

Une nouvelle direction

Est-ce parce qu'il sait sa personnalité plus effacée ? Le nouveau secrétaire général de la FSU, Gérard Aschieri, a soigneusement remercié ses prédécesseurs : Michel Deschamps pour *« sa hauteur de vues »*, Daniel Le Bret pour *« son audace »* et, bien sûr, Monique Vuaillat, cette *« figure du militantisme »*. Né en mars 1952, fils d'immigrés piémontais, M. Aschieri est normalien et agrégé de lettres classiques. Secrétaire national du SNES chargé des statuts et des carrières, et responsable, à la FSU, des dossiers de la fonction publique (réduction du temps de travail, précarité, salaires), il est rompu aux questions corporatives. Il travaillera avec un secrétariat national, *« véritable exécutif »*, d'une dizaine de personnes désignées en mars. Y seront représentés les principaux syndicats de la FSU (le SNES, qui y fera son entrée, le SNUipp, le SNEP, l'Unatos...) et la tendance Ecole émancipée (anarcho-syndicaliste et proche de la LCR) dont le responsable, François Castaing, cède la place à Jean-Michel Drevon.

La première fédération d'enseignants affine son discours pédagogique

LA ROCHELLE
de notre envoyée spéciale

Le champ éducatif, convient Gérard Aschieri, est celui où *« la synthèse est la plus difficile »*. La FSU, rappelle son nouveau secrétaire général, a d'abord, aux yeux de ses adhérents du monde enseignant, *« l'image d'une fédération de métiers »*, et chacun a des particularités à défendre. La pensée éducative de la FSU, sa *« volonté de transformation de l'école »* selon le discours interne, peine donc à émerger. François Castaing, responsable de la tendance Ecole émancipée (extrême gauche), juge même que l'affrontement avec Claude Allègre, en mars 1999, fut une occasion manquée. *« Y a-t-il eu un discours fédéral audible, quel a été son contenu au-delà des bonnes intentions affichées* [sur] *notre exigence de plus d'égalité pour les jeunes, d'une unification des parcours sur la base d'une diversité pédagogique qui contribue à un avenir moins marqué par la ségrégation sociale, du développement d'un service public fondé sur la laïcité et le refus du dualisme scolaire ? »*

Le congrès de La Rochelle a cependant été marqué par quelques avancées dans ce domaine. Les grandes thématiques – résumées dans la *« priorité à la prévention de l'échec »* et la *« démocratisation du système éducatif »* —, longtemps restées à l'état de coûteux slogans, s'affinent. Le socle de la pensée fédérale, solidement assis, s'adapte au moment. Il *« entre dans la mission du service public la responsabilité de faire accéder à des apprentissages sociaux qui, autrefois, étaient donnés par la famille,* [notamment] *tout ce qui fonde la vie en collectivité, la tolérance, le respect des lieux et des personnes »*, a souligné Monique Vuaillat en ouvrant les travaux à La Rochelle. Les propositions de porter la scolarité obligatoire à 18 ans (*« le bac pour tous »*), de rendre plus cohérent l'enseignement de la maternelle à l'université, ou d'allonger la formation des enseignants pour leur permettre de répondre aux innombrables demandes que lui adresse la société fixent désormais des points de repères. Enfin, l'affirmation selon laquelle les pratiques pédagogiques des enseignants jouent aussi un rôle dans les ratés de la démocratisation représente une nouveauté, bien que toutes les composantes de la FSU soient loin de l'entendre de la même manière.

UN « APPEL À LA JEUNESSE »

Dans ce contexte, la direction de la FSU aspire à la constitution d'un *« mouvement social pour la formation »*, résumé dans un *« appel à la jeunesse »*. Les mauvaises langues diront que les enseignants s'intéressent enfin à leurs élèves. La fédération espère ainsi rendre plus lisible son message. L'appel propose sept changements. Le premier est pédagogique. *« Il faut une stratégie d'ensemble »*, comprenant tout à la fois la cohérence des formations, l'essor des nouvelles technologies, l'interdisciplinarité et le développement de l'accompagnement scolaire. Le second changement se veut *« éthique »* : *« La transmission vraie et l'appropriation des savoirs supposent que celui qui sait – l'enseignant, l'éducateur – reconnaisse pleinement l'autre, celui qui apprend, comme capable de partager le savoir. »*

Avec lui vient le changement culturel : il s'agit de construire la culture commune – chemin cahoteux sur lequel la FSU travaille depuis trois ans sans l'avoir encore défini précisément – et de *« réviser la culture scolaire pour qu'elle s'élargisse aux sciences, aux techniques, aux langues, aux pratiques artistiques, culturelles et sportives »*. Les autres propositions ont des visées sociale (une allocation d'autonomie individualisée pour les jeunes), politique (un apport concerté du service public et des collectivités territoriales), prospective (une programmation de l'investissement éducatif), et démocratique (développer l'éducation à la citoyenneté).

Reste une question, majeure et conflictuelle, sur laquelle la FSU n'a guère avancé : celle, posée chaque jour dans les salles de professeurs, de la pertinence du collège, voire du lycée unique. Des débats houleux ont animé le congrès sur ces sujets, sur lesquels l'aile gauche de la FSU a exprimé sa frustration. Rendez-vous dans trois ans ?

N. G.

Corse : les peines prononcées contre Charles Pieri ont été alourdies en appel

Une décision vécue de façon partagée par les nationalistes

AJACCIO
de notre envoyé spécial

La cour d'appel de Paris a alourdi, vendredi 26 janvier, les peines prononcées en première instance à l'encontre du responsable nationaliste Charles Pieri et de quatre de ses proches dans une affaire de cache d'armes. Actuel secrétaire national du principal mouvement nationaliste, A Cuncolta Indipendentista, M. Pieri a été condamné à cinq ans de prison ferme. En première instance, le tribunal avait prononcé, le 15 juin, une peine de quatre ans de détention, dont trois ferme. La cour a aggravé d'un an ferme la peine infligée à son fils, Christophe Pieri, en le condamnant à quatre années d'emprisonnement dont trois ferme. Charles-Philippe Paoli, un autre militant nationaliste, a écopé d'une sanction identique.

Dominique Renucci, ancien membre de l'exécutif d'A Cuncolta, a vu sa relaxe transformée en deux ans de prison dont un an ferme. La cour a également requalifié son chef de poursuite d'« association de malfaiteurs » en « complicité de malfaiteurs ». Un autre nationaliste, Sauveur Grisoni, a été condamné à trois ans de prison dont deux ferme, soit une année de plus qu'en première instance. Seul Stéphane Sbraggia a vu sa peine confirmée par la cour à quatre ans de détention dont trois ferme.

Les principaux avocats de la défense ont réagi dès l'annonce de l'arrêt, dont la copie, pratique rare, n'a pas été remise aux parties. Avocat de M. Paoli, Doumé Ferrari, a indiqué, vendredi, qu'il *« rendait le gouvernement indirectement responsable de la sévérité de cet arrêt, puisque c'était le ministère public, le parquet de Paris, qui avait fait appel du jugement en première instance »*.

Vincent Stagnara, avocat de M. Pieri, a pour sa part souligné que ces décisions de la cour ne remettaient pas en cause le processus de discussion engagé entre les élus corses, et notamment ceux issus du camp nationaliste, et le gouvernement.

Néanmoins, vendredi dans la soirée, le mouvement nationaliste dans son ensemble semblait interpréter cet arrêt comme une nouvelle mauvaise manière à l'égard des partisans de la paix. Selon certains, cette décision judiciaire s'ajoute aux récentes arrestations en série de cadres nationalistes, piliers du soutien au processus, dans l'affaire du double attentat contre l'Urssaf, le 25 novembre 1999.

Les plaidoiries – qualifiées par les observateurs de très politiques – développées lors du procès en appel par les avocats ne semblent pas avoir convaincu la cour. Le chef de file de la coalition nationaliste Corsica Nazione, Jean-Guy Talamoni, également avocat constitué dans ce dossier, avait souhaité que la cour prenne en compte le contexte politique lié au processus de Matignon. Au terme de sa plaidoirie, initiative peu commune, le président avait pris la parole et répondu : *« Vous nous demandez à demi-mots d'accompagner le processus Matignon, mais c'est contraire à l'indépendance des pouvoirs. »*

Cette prise de position du magistrat dans un dossier corse intervient dans le droit fil de déclarations faites par deux de ses collègues. Le président de la 17e chambre correctionnelle à Paris, Jean-Yves Monfort, et le juge d'instruction antiterroriste Gilbert Thiel ont tous deux clairement signifié, dans des affaires distinctes, leur volonté de renvoyer au seul pouvoir politique la responsabilité d'aménager le sort judiciaire des militants nationalistes.

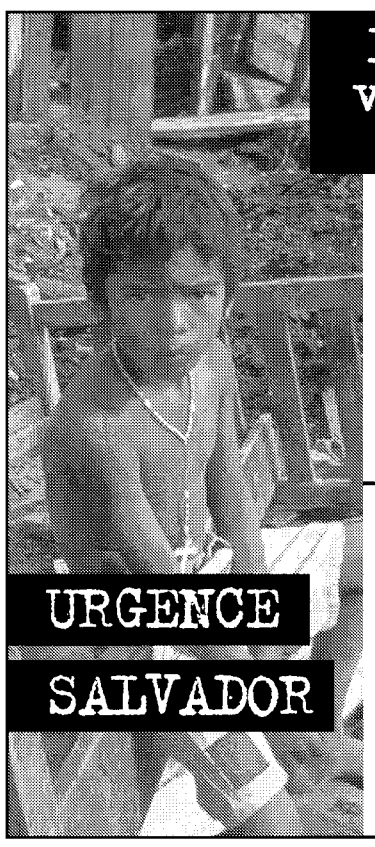
M. Pieri et ses proches avaient été mis en examen et incarcérés, pour *« association de malfaiteurs en relation avec une entreprise terroriste »* et *« détention d'armes et d'explosifs »*, après la découverte, le 30 septembre 1998 au domicile de M. Pieri, à Furiani (Haute-Corse), d'un véritable arsenal. Les policiers avaient trouvé, répartis dans plusieurs pièces, des dizaines d'armes à feu et de nombreux explosifs. M. Pieri avait expliqué qu'il s'agissait de moyens de défense face aux menaces de mort proférées contre lui. Le stock découvert dans sa maison ne faisait, selon lui, que transiter.

> Pour l'avocat de M. Paoli, le gouvernement est « indirectement responsable de la sévérité de cet arrêt »

La remise en liberté de M. Pieri, incarcéré depuis septembre 1998, devait être effective le 6 février prochain, en cas de confirmation par la cour d'appel du jugement de première instance. Cette perspective avait suscité une certaine émotion parmi les policiers chargés de la lutte contre le terrorisme.

François Santoni, ancien responsable d'A Cuncolta, a en effet indirectement accusé M. Pieri et certains de ses proches d'avoir joué un rôle dans l'assassinat de son ami Jean-Michel Rossi, le 7 août 2000. La proximité entre M. Santoni et le groupe armé Armata Corsa, auteur d'attentats et d'assassinats, risquait, en cas de remise en liberté de M. Pieri, d'ajouter à la confusion. La police craint non seulement la commission d'attentats sur tout le territoire, après les menaces d'Armata Corsa, mais elle redoute aussi la reprise de règlements de comptes mortels entre nationalistes.

Jacques Follorou



Des milliers d'enfants victimes du tremblement de terre du Salvador

Frappés par un terrible tremblement de terre, des milliers d'enfants du Salvador ont besoin de secours d'urgence : **eau potable** pour les enfants regroupés dans des camps ; **médicaments essentiels, vaccins et sanitaires** pour éviter les épidémies ; **aide psychologique** pour tous ceux qui ont perdu leurs parents dans la catastrophe...

Merci d'aider l'UNICEF à sauver ces enfants.

OgilvyOne Photo UNICEF

COMITÉ FRANÇAIS unicef
Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Don d'urgence pour sauver les enfants du Salvador
Bon à retourner sous enveloppe affranchie à : UNICEF "URGENCE SALVADOR" BP 600 - 75006 PARIS

OUI, je veux aider ces enfants en détresse. Je verse un don d'urgence de :

☐ 80 F ☐ 100 F ☐ 200 F ☐ 300 F ☐ 500 F ☐ 1000 F
☐ ..... F (somme supérieure)
☐ par chèque bancaire à l'ordre de l'UNICEF ☐ par chèque postal

Nom _____ Prénom _____
Adresse _____
Code postal |_|_|_|_|_|
Ville _____

2007 682

DÉPÊCHES

■ **JUSTICE : l'institutrice qui avait enfermé deux enfants turbulents de 7 ans dans un placard** en février 2000, a été condamnée, vendredi 26 janvier, à Valence (Drôme) pour « violence sur mineurs par personne ayant autorité ». Elle a été dispensée de peine mais devra verser un franc symbolique au père de l'un des deux enfants.

■ **L'humoriste Dieudonné a été condamné** à Paris, vendredi 26 janvier, à 30 000 francs d'amende pour diffamation raciale à l'égard des Blancs et des catholiques, qu'il avait qualifiés d'*« esclavagistes »* et de *« racistes »* dans un entretien à *France-Soir* le 21 mars 2000. L'Alliance générale contre le racisme et pour le respect de l'identité française et chrétienne a obtenu un franc symbolique.

■ **La demande de récusation du juge Philippe Courroye** dans le dossier de l'AFER (Association française d'épargne et de retraite) a été rejetée, jeudi 25 janvier, par le premier président de la cour d'appel de Paris. L'avocat de deux dirigeants de l'AFER, mis en examen pour détournement de fonds, avait estimé que M. Courroye était *« juge et partie »* dans l'affaire parce que son épouse détenait quatre comptes AFER (*Le Monde* du 6 janvier).

■ **La juge d'instruction Marie-Paule Moracchini s'est constituée partie civile** en début de semaine dans la procédure sur la disparition des pièces du dossier de la Scientologie, dont elle a été dessaisie en octobre. Une information pour *« soustraction de pièces »* avait été ouverte en juillet 2000 et confiée au juge Colette Bismuth-Sauron.

■ **Lucien Léger, qui s'était baptisé *« l'étrangleur »* lorsqu'il avait enlevé et tué en 1964 le petit Luc Taron, a été débouté** vendredi 26 janvier à Paris de son procès pour *« diffamation et injure »* intenté à Ladislas de Hoyos, journaliste à Radio France (*Le Monde* du 11 décembre).

■ **POLICE : le commissaire principal Norbert Gaudeau**, numéro deux de la sûreté départementale du Rhône, a été remis en liberté, vendredi 26 janvier, par la chambre de l'instruction. Le policier avait été écroué le 13 janvier pour une affaire de faux papiers.

MEDAILLE D'OR de la distribution Label NF
DETAILLANT - GROSSISTE
VEND AUX PARTICULIERS
Toutes les grandes marques aux meilleurs prix

MATELAS ● SOMMIERS
Vente par téléphone possible
fixes ou relevables - toutes dimensions.
SWISSFLEX - TRÉCA - EPÉDA - PIRELLI
SIMMONS - DUNLOPILLO - BULTEX - etc...
Garantie 5 et 10 ans
Canapés - Salons - Clic-Clac...
CUIRS - TISSUS - ALCANTARA
Steiner - Duvivier - Coulon - Sufren etc...
5500 m2 d'exposition
LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE LA FRANCE
MOBECO
• 239 à 247, rue de Belleville
Paris 19ème - M° Télégraphe
• 50, avenue d'Italie
Paris 13ème - M° Place d'Italie
01.42.08.71.00 - 7 j/7

ENQUÊTE

JEAN-LOUIS CASTELLI/ARCHIVES GAUMONT

Les Tontons flinguent encore

Trente-sept ans après sa sortie, le chef-d'œuvre comique de Georges Lautner et Michel Audiard reste un film culte, régulièrement programmé à la télévision, consacré sur Internet, dont certaines expressions font référence. Retour sur un polar parodique qui résiste à l'usure

« Faut reconnaitre, c'est du brutal... » Lino Ventura, Bernard Blier, Francis Blanche, trois des acteurs des « Tontons flingueurs » de Lautner et Audiard

C'EST la plus célèbre cuisine du cinéma français. Une cuisine des années 1960, meublée de placards en formica et d'une table en bois. Quatre *Tontons flingueurs* y sont assis : Lino Ventura, Bernard Blier, Francis Blanche, Jean Lefebvre. Ils tartinent des toasts au pâté en désespérant de la jeunesse qui danse le twist dans la pièce voisine. L'idée leur vient alors de boire un verre. Mais, comme le *« tout-venant »* (champagne, whisky) a été *« piraté par les mômes »*, ils doivent se risquer sur le *« bizarre »*, une gnôle de contrebande cachée sous l'évier. Blier ose une gorgée : *« Faut reconnaître... c'est du brutal ! »* Ventura fanfaronne – *« J'ai connu une Polonaise qu'en buvait au petit déjeuner ! »* – avant de s'incliner, la gorge nouée : *« Faut quand même admettre que c'est plutôt une boisson d'homme ! »* Lefebvre, les larmes aux yeux, s'interroge : *« J'y trouve un goût de pomme. »* Blanche confirme : *« Y en a ! »* Y avait-il seulement de la *« pomme »*, voire de la *« betterave »*, comme le suggérera ensuite l'impassible Jean Lefebvre ? Aujourd'hui encore, cet autre *« bizarre »* du cinéma d'autrefois garde en partie son secret. Le film aussi, d'ailleurs : trente-sept ans d'âge et une fraîcheur de vin nouveau ! Les chaînes de télévision le diffusent à des heures raisonnables. Les comédiens amateurs le jouent pour le seul plaisir des mots d'Audiard. Des internautes, bien trop jeunes pour avoir fréquenté Lulu la Nantaise ou Suzanne Beau-Sourire, lui dédient des sites. Les inconditionnels connaissent les dialogues par cœur, et il s'en trouve toujours un, à l'heure du pousse-café, prêt à jurer, mais oui, qu'il a *« connu une Polonaise »*... Eternels *Tontons flingueurs*, dont l'humour très masculin, un rien machiste, a traversé les époques et imposé ses vérités. Celle de Lino Ventura, par exemple : *« Les cons, ça ose tout, c'est même à ça qu'on les reconnaît ! »*

Un film culte ? Sans doute, bien que les acteurs et techniciens encore vivants en soient les premiers surpris. *« Des gamins de quinze ans m'appellent Antoine et me citent des passages entiers ! »*, s'étonne Claude Rich, parfait dans le rôle du jeune emmerdeur exaspérant un Ventura impulsif. *« On n'avait pourtant pas le sentiment de faire un chef-d'œuvre ! »*, s'amusent Claude Vital, assistant réalisateur, et Maurice Fellous, directeur de la photo. Georges Lautner lui-même, le réalisateur aux quarante-deux longs métrages, s'interroge sur ce phénomène : *« Pourquoi ce film et pas un autre ? Quand nous avons tourné, nous avions tous envie de rigoler. Finalement, c'est peut-être ça, l'explication : la déconnante vieillit mieux que le tragique ! »*

L'histoire originale n'avait pourtant rien de comique. Le roman d'Albert Simonin, *Grisbi or not grisbi* (« Série noire », Gallimard, 1955), dont le producteur Alain Poiré (Gaumont) confie l'adaptation, en 1963, au trio Lautner-Audiard-Simonin, est un polar, non une farce. Qu'importe : les trois compères en feront une parodie, noire mais drôle. Le texte, ciselé au plus juste pour chaque acteur, contrastera avec la grisaille du décor ; tout comme la musique de Michel Magne, tirée d'une sonate de Corelli et déclinée sur tous les tons (baroque, yé-yé...). Quant au scénario, il s'éloignera du livre pour aboutir à un film décalé et loufoque, bâti sur une intrigue somme toute classique...

Un truand à l'agonie, le Mexicain, supplie son copain Fernand (Ventura) de gérer ses affaires et de veiller sur sa fille Patricia. L'ami Fernand, bien que reconverti dans *« l'honnête »*, délaisse son paisible Sud-Ouest (*« On ne devrait jamais quitter Montauban ! »*) et s'attelle à la tâche. Les embûches ne manquent pas, à commencer par les frères Volfoni (Blier et Lefebvre), deux ambitieux, hostiles au *« gugusse de Montauban »*. Celui-ci, piètre diplomate, s'imposera par la force, entouré d'un notaire à bretelles (Francis Blanche) et d'un ancien monte-en-l'air, Robert Dalban, promu majordome à l'anglaise.

Gaumont, maison de prestige peu habituée à verser dans la comédie, s'est associée pour l'occasion à des producteurs italiens et allemands. D'où la présence, dans la distribution, de vedettes étrangères. Pascal, l'élégant *« porte-flingues »* de Ventura, sera le Romain Venantino Venantini, artiste peintre de formation. Mac Ronay, comédien et magicien, célèbre en Italie et dans les cabarets parisiens, jouera le rôle de Bastien, *« première gâchette »* chez les Volfoni. Quant à Patricia, l'insouciante héritière, ce sera Sabine Sinjen, une Allemande de vingt et un ans, très populaire dans son pays. Son compatriote Horst Frank interprétera le patron de la distillerie clandestine, un homme de complots qui aura cette phrase définitive sur ses rivaux : *« La bave de crapaud n'empêche pas la caravane de passer ! »*

Le tournage débute le 8 avril 1963, en région parisienne. Si plusieurs scènes sont filmées en studio, à Epinay, l'essentiel de l'action a pour cadre un hôtel particulier, proche du château de Rueil-Malmaison. La cuisine est à peine assez grande pour accueillir une caméra, mais Lautner tient par-dessus tout à la scène de la beuverie au cours de laquelle les quatre hommes, nostalgiques, évoquent le milieu d'antan. *« Je voulais faire référence à un passage de* Key Largo*, de John Huston »*, précise le réalisateur, qui a d'ailleurs choisi une photo de cette scène des *Tontons* pour illustrer la couverture de son livre de souvenirs, *Foutu fourbi* (Editions Source, La Sirène).

Acteurs et techniciens tournent pendant quarante jours dans cet hôtel particulier aujourd'hui remplacé par un parking. Le budget est serré, le temps leur est compté, et la Gaumont, à l'exception d'Alain Poiré, doute de ce projet farfelu. Heureusement, l'ambiance est excellente, à la fois studieuse et détendue. *« Il y avait une forme d'émulation entre les vedettes,* confie Georges Lautner. *Tout en bossant sérieusement, on s'est vraiment marré ! »*

Lino Ventura, la star, a d'abord hésité à rompre avec son image d'acteur sérieux, voire sombre, mais il se sent vite à l'aise dans la peau du *« gugusse de Montauban »*. D'autant qu'il sympathise avec Venantini, son « porte-flingues » attitré. *« Lino était de Parme, moi de Rome,* se souvient ce dernier. *On discutait du pays, de la bonne bouffe... Son accent m'amusait, il parlait comme les gens de chez lui, avec des "ch" dans la voix ! »*

Chaque midi, l'équipe déjeune au bistrot du coin. Un moment sacré. Surtout pour Ventura, fine gueule et cordon bleu, dans le scénario comme dans la vie. *« Lino adorait cuisiner,* confirme Venantini. *Quand le menu ne lui convenait pas, il apportait sa gamelle, à la manière d'un ouvrier de la Fiat ! »* Francis Blanche, beaucoup moins réservé, raconte des histoires drôles, verse toutes sortes de substances dans les verres des copains. L'homme est drôle, généreux, imprévisible. *« Francis avait des moments de folie, de démesure,* explique Claude Rich. *On le voit lorsqu'il agrippe le poignet d'une jeune fille qui veut prendre des billets sur la table. Il crie "Touche pas au grisbi, salope !" et un reflet de mort passe dans ses yeux ! »*

Bernard Blier, également *« porté sur la déconnante »*, selon Georges Lautner, a d'autres soucis en tête. Notamment celui de croiser le poing de Ventura. Mac Ronay, *« première gâchette »* chez Volfoni : *« Un jour, en début de tournage, Blier est venu me voir. Il avait l'air préoccupé et m'a confié : "Dis, donc, Mac, je le sens pas ce film... Lino est très nerveux. J'ai la trouille qu'il me file une vraie châtaigne ! Il l'a déjà fait deux fois, tu sais ! Je l'ai rassuré : "Te bile pas, il a dû répéter !", mais cela ne l'a pas empêché d'aller voir Lino et de lui lancer en plaisantant : "J'te préviens, j'me laisserai pas faire !" »*

DES « châtaignes », Bernard Blier, alias Raoul Volfoni, en prendra trois. Fausses, bien sûr, mais dignes du meilleur comique de répétition. A chaque fois, il se trouve dans sa péniche-tripot. On frappe à la porte... Il ouvre. Ventura cogne. Volfoni s'écroule... Musique ! Au troisième coup de poing, Blier aura cette tirade explosive, peut-être la plus belle jamais écrite pour lui par Audiard : *« Non mais, t'as déjà vu ça ? En pleine paix, il chante et puis clac, un bourre-pif ! Mais il est complètement fou ce mec ! Mais moi, les dingues, j'les soigne ! J'vais lui faire une ordonnance et une sévère ! J'vais lui montrer qui c'est Raoul ! Aux quatre coins de Paris, qu'on va l'retrouver, éparpillé par petits bouts, façon puzzle ! Moi, quand on m'en fait trop, j'correctionne plus : j'dynamite, j'disperse, j'ventile ! »*

Evidemment, de si vertes sorties échappent quelque peu aux acteurs étrangers... Venantino Venantini peine à saisir toutes ces finesses linguistiques : *« En arrivant, ils me parlaient tous de "flingues", de "flingues"... Alors, j'ai fini par leur demander, avec mon plus bel accent, "Ma quezquécé oune flingue ?" Enfin, j'ai compris... »* L'acteur romain comprend d'autant mieux qu'il doit le sortir souvent, ce *« flingue »* ! Et toujours avec un silencieux. D'où ce fameux bruit, le délicat mais légendaire *« doum, doum »* des balles des *Tontons*. *« Nous avions fait divers essais pour trouver un son particulier,* se souvient Georges Lautner. *Avec la bouche, ou encore un pistolet à bouchon... Puis, grâce à un copain qui faisait de la plongée, on a trouvé la solution, dans ma baignoire en déformant un bruit d'air comprimé. »* Le réalisateur a confié l'orchestration des bagarres à Henri Cogan, cascadeur et comédien. C'est un ami de Ventura. Ils ont combattu sur les rings de catch, jusqu'au jour où le Français a involontairement brisé la jambe de l'Italien, mettant ainsi un terme à sa carrière.

Leur amitié a survécu à l'accident mais, quand ils se croisent à nouveau, pour se battre dans la distillerie, Cogan sait que le copain Lino, à la différence d'autres acteurs plus douillets, ne sera pas doublé : *« A un moment,* raconte le cascadeur, *il a failli m'en mettre une. Sans faire exprès, il m'a touché le menton ! On ne le voit pas à l'écran mais j'ai dis : "Oh ! Elle est arrivée, la belle bleue !", et Lino m'a répondu en souriant : "C'est pour ma jambe !" Ensuite, je suis passé à travers le mur... »*

Bien que le titre ne satisfasse ni Audiard ni Lautner – ils ont un moment envisagé Le Terminus des prétentieux –, la presse apprécie le film. Quand il sort sur les écrans, le 27 novembre 1963, *Le Monde* écrit ainsi : *« Tout cela ne nous entraîne évidemment pas sur les sommets de l'art. Mais on ne se nourrit pas tous les jours d'ortolans. Et le bœuf gros sel a du bon. »* Le public aussi aime la cuisine traditionnelle : 453 000 spectateurs parisiens en six mois. En revanche – mais est-ce vraiment une surprise ? – les versions allemande (*Mein Onkel der Gangster*) et italienne (*In Famiglia si spara*) résisteront mal à l'épreuve de la traduction...

En France, en tout cas, les Tontons flingueurs vont bien vieillir, ignorer les modes et devenir une référence. Des joueurs du XV de France y feront allusion dans leurs commentaires d'après-match. Gaumont en sortira une version colorisée et envisagera – projet sans suite – d'en tirer une série. Des publicitaires l'utiliseront – suprême pied de nez – pour vanter les mérites d'une banque. Par-delà les générations, les dialogues gagneront de nouveaux adeptes, prêts à imiter Blier plaçant une bombe dans la voiture de Ventura et lançant : *« Alors, il dort, le gros con ? Il dormira encore mieux quand il aura pris ça dans la gueule. Il entendra chanter les anges, le gugusse de Montauban ! Je vais le renvoyer tout droit à la maison mère, au terminus des prétentieux ! »*

Plus de trente-sept ans après la sortie, les rescapés se font rares. Audiard, Ventura, Blanche, Blier sont morts, de même que le très stylé Robert Dalban (*« Yes Sir ! »*). Sabine Sinjen est décédée d'un cancer en mai 1995, à cinquante-trois ans, au terme d'une brillante carrière théâtrale en Allemagne. Le film, lui, continue son parcours, laissant ses fidèles s'interroger au sujet de la scène de la cuisine : qu'y avait-il donc dans ces grosses bouteilles achetées chez un épicier des environs et faussement étiquetées *« The Three Kings, scotch whisky »* ? *« Nous y avions probablement mis du thé, c'était l'usage »*, assurent, au risque de décevoir, d'anciens membres de l'équipe de tournage.

> « Des gamins de quinze ans m'appellent Antoine et me citent des passages entiers ! »
>
> **Claude Rich**

Un seul « tonton » peut encore témoigner : Jean Lefebvre, qui lui trouvait jadis *« un goût de pomme »*, voire de *« betterave »*. Il nous reçoit dans son salon, entouré de drôles d'oiseaux : un perroquet gris, plutôt discret ; et Léon, un mainate du genre bavard, qui demande sans cesse *« On va danser ? »*, avant d'éclater de rire, *« Ah ! Ah ! Ah ! »* Alors, du thé ou de l'alcool ? L'acteur est formel : *« De l'alcool, j'en suis sûr ! Je ne sais pas ce qu'avaient les autres dans leurs verres, mais ce n'était pas un truc aussi fort que moi ! Et comme on a refait la scène plusieurs fois, à la fin, je n'en pouvais plus. »* Léon le mainate intervient : *« On va danser ? Ah ! Ah ! Ah ! »* Jean Lefebvre sourit puis conclut : *« A mon avis, ça devait être du genièvre. Vous savez, je suis du Nord, et le genièvre, c'est ce qu'on donnait aux mineurs avant de descendre dans les puits. Croyez-moi, ça vous tortille les boyaux ! »*

Philippe Broussard

Le PS plébiscite François Mitterrand

Il y a vingt ans était réuni à Créteil un congrès extraordinaire du Parti socialiste chargé de désigner son candidat à la présidentielle. Unique prétendant, le premier secrétaire fut adoubé dans un concert de louanges agrémenté d'un appel à « l'union des forces populaires »

STATUTAIREMENT, la cérémonie qui réunit les socialistes, ce samedi 24 janvier 1981 à Créteil (Val-de-Marne), est un congrès extraordinaire chargé de désigner le candidat du Parti socialiste à l'élection présidentielle des 26 avril et 10 mai. En réalité, c'est un sacre. D'entrée de jeu, le trésorier, Pierre Joxe, annonce que François Mitterrand, seul candidat à la candidature, a recueilli 83,66 % des votes (à partir de mandats fédéraux et non de suffrages personnels). Peu importe si la participation a été assez faible dans certains départements ou si dans quelques fédérations rocardiennes on a pointé bon nombre de bulletins blancs ou nuls. Peu importe ces ombres, l'heure est à la fête. Les congressistes n'en finissent pas d'acclamer leur candidat.

Le sacre est aussi consensuel pour Lionel Jospin, secrétaire national chargé des relations internationales, que le comité directeur élit, à l'unanimité, premier secrétaire. *« Une tâche qui n'est pas, dans mon esprit, un intérim »*, a précisé le député de la Nièvre. Pierre Bérégovoy, un autre secrétaire national, prend le relais de M. Joxe pour faire adopter, à l'unanimité, une résolution appelant *« à l'union des forces populaires »*. Le texte fleurit abondamment la couronne du candidat, en louant *« le rayonnement de sa culture »*, *« son exigence de justice »*, *« la fermeté de son caractère et sa capacité de rassembleur »*, *« son expérience internationale »*, *« sa passion de la liberté »*. Le nouveau premier secrétaire y va, à son tour, de son compliment : *« Avec son immense talent, son calme, sa ténacité, sa sensibilité, sa passion, cet homme né des combats dangereux et presque solitaires de la Résistance, ayant vécu longuement la réalité du pouvoir puis renoncé à lui pour ses idées, (...) a rencontré le PS, l'a conquis et a été conquis par lui au point de l'incarner. »* Le même jour, *Le Monde* publie un article de l'écrivain Régis Debray, intitulé « Le temps du respect », en faveur du candidat du PS. *« De Gaulle aujourd'hui*, écrit-il, *c'est Mitterrand. »*

Pourtant, la précampagne socialiste n'avait pas toujours été consensuelle. Tout avait commencé au congrès de Metz, du 6 au 8 avril 1979, où François Mitterrand et Michel Rocard s'étaient durement affrontés, révélant autour de l'Etat et du marché ou de l'alliance avec le Parti communiste, deux visions antagonistes du socialisme. Avec leurs 21,26 %, les amis de M. Rocard s'étaient retrouvés, comme ceux de Pierre Mauroy, dans la minorité. Nouvelle étape de ce combat entre les *« archaïques »* et les *« modernes »*, le député des Yvelines avait annoncé avec solennité aux Français, le 19 octobre 1980, à Conflans-Sainte- Honorine, qu'il était candidat à la candidature à l'élection présidentielle. M. Rocard s'abritait derrière des propos répétés de François Mitterrand *« ne souhaitant pas être candidat »* une troisième fois à l'Elysée. Légitimiste, il prévenait que si le premier secrétaire se présentait, il retirerait aussitôt la sienne. Préventif, Jean-Pierre Chevènement, le dirigeant du Ceres, se mettait à son tour sur les rangs pour contrer « la gauche américaine » si François Mitterrand renonçait, dans la fidélité au « Projet socialiste » de 1980, à le faire lui-même.

La bataille interne s'annonçait rude. Mais, le 8 novembre 1980, un coup de théâtre met fin au suspense artificiellement entretenu : François Mitterrand, disant répondre à l'appel de soixante-quinze fédérations du PS, se déclare, devant le comité directeur, candidat à la candidature. Aussitôt, M. Rocard et M. Chevènement retirent les leurs. Le député des Yvelines ne cache pas sa tristesse. Mais il jette le gant avec un panache salué par ses camarades. *« J'ai toujours dit*, explique-t-il au comité directeur, *que je refuserais de me prêter à un affrontement qui affaiblirait gravement le Parti socialiste et les chances de son candidat. (...) Notre objectif essentiel doit être de battre Giscard d'Estaing. »* Mais dans les semaines qui précèdent le congrès de Créteil, les rocardiens hésitent. Les fédérations du Val-d'Oise, du Lot-et-Garonne et du Vaucluse ne cachent pas leurs réticences. Dans la revue rocardienne *Faire*, Patrick Viveret, le rédacteur en chef, prône le vote blanc que combat le directeur, Gilles Martinet, pour lequel il faut éviter de *« réduire si peu que ce soit les chances faibles mais réelles de battre Giscard d'Estaing »*. Pourtant, la majorité du courant se rallie au vote « pour ».

Loin de partager les pronostics pessimistes de la deuxième gauche, qui au diapason d'Edmond Maire, le secrétaire général de la CFDT, ne croit pas à l'élection de François Mitterrand, nombre de socialistes estiment que le vent tourne. Avec Georges Marchais, candidat déclaré, les communistes continuent à prendre pour cible le PS, soupçonné de dérive droitière depuis l'échec, en 1977, des négociations sur l'actualisation du Programme commun de 1972, mais le doute s'installe autour de Valéry Giscard d'Estaing à l'Elysée. Plusieurs législatives partielles sont favorables au PS. Son premier secrétaire peut préparer tranquillement son investiture.

Début janvier, il confie à *Paris-Match* que M. Rocard n'aurait pas pu être candidat parce qu'*« il faut des nerfs pour affronter un monstre froid comme Giscard »*. Il déjeune avec M. Mauroy mais tient ses minorités à l'écart du « Manifeste » et de ses cent-dix propositions qu'il peaufine dans la Nièvre à partir des contributions de Jack Lang, Jacques Attali, Claude Manceron, M. Bérégovoy et M. Chevènement. Il est d'autant plus serein que les congressistes de Créteil sont dans un état d'esprit proche de celui décrit, le 17 janvier, par Daniel Percheron, le « patron » de la fédération du Pas-de-Calais. *« A partir d'aujourd'hui, nous nous appelons tous François Mitterrand »*, a-t-il résumé.

A Créteil, avant même que le candidat investi ne commence son discours, la salle est debout et l'acclame. Le député de la Nièvre galvanise son auditoire. *« Je porterai le socialisme auquel nous avons adhéré et auquel nous croyons, sans renoncer à rien de ce qui fait sa force et sa grandeur »*, proclame-t-il. Le *« candidat de la France pour la France »* se positionne à gauche, résolu à *« battre Giscard d'Estaing et, avec lui, la droite, le camp des privilèges et le grand capital »*. Le Parti communiste a droit à un coup de patte : *« Je n'ai jamais cessé, depuis qu'ensemble nous avons pris la route, d'en appeler à l'union des forces populaires, au-delà des rivalités de partis et des manœuvres de retardement. Lourde est la responsabilité de ceux qui ont retardé l'heure du changement et cru qu'il leur serait possible d'arrêter le mouvement du changement. »* Les congressistes trépignent d'aise. Le rival bénéficie, lui *« qui pouvait prétendre à nous représenter dans cette grande circonstance »*, au pardon des offenses. A M. Rocard, il dit *« avec amitié, s'il ne le savait pas déjà, qu'il n'est pas de frontière plus facile à franchir que celle qui sépare le présent de l'avenir »*. Les congressistes savourent cet instant, rare, de vrai bonheur socialiste...

LA formalité accomplie, le congrès de Créteil s'achève à 16 h 30, le sacre continue porte de Versailles. Le candidat a du mal à se frayer un chemin dans la salle archicomble du Parc des expositions où plus de vingt mille personnes s'impatientent. Avec une acoustique défaillante, devant un panneau « Vivre autrement », l'ancien ministre se mue en prophète de la terre promise avec un surprenant discours articulé autour de ce qu'il appelle *« les dix commandements »*. Chaque « commandement » est salué par une ovation. Il faut, martèle-t-il, *« sauver la République »* parce que *« nous vivons sous une sorte de monarchie déguisée qui ne serait même pas constitutionnelle »*. Il faut aussi, enchaîne-t-il, *« arrêter le recul de la France »* car, attitude de M. Giscard d'Estaing face à l'intervention soviétique en Afghanistan à l'appui, *« la France bat en retraite »*. Autour d'un « commandement » phare – *« D'abord l'emploi »* –, le candidat n'oublie ni l'électorat féminin – *« Justice pour les femmes »* – ni les écologistes, souvent *« socialistes sans le savoir »*. *« La nature c'est nous ! »*, avance-t-il avant de décliner, en final, *« une société qui libère »*. La salle s'enflamme, *l'Internationale* retentit et le meeting se transforme peu à peu en bal populaire. C'est déjà la fête.

Le 26 janvier, dans *L'Humanité*, René Andrieu commente sévèrement *« le triomphe du vague »* et pointe *« les silences »* du candidat socialiste sur *« les convergences »* entre le PS et le RPR – thème de campagne du PCF —, comme sur *« la participation des communistes au gouvernement »*.

Le 2 février, avant de partir en Chine, François Mitterrand dévoile son état-major de campagne. Le secrétaire national aux fédérations, Paul Quilès, est directeur de campagne mais les dirigeants des minorités ne sont pas oubliés. M. Mauroy est porte-parole et M. Rocard est un des six membres du conseil politique du candidat. Avec l'espoir de se faire (un peu) entendre...

Michel Noblecourt

Le 24 janvier 1981, à Créteil, François Mitterrand est acclamé. Il vient d'être élu, avec 83,66 % des votes, candidat du PS à l'élection présidentielle. Les affrontements avec Michel Rocard (à gauche avec Marcel Debarge), Jean-Pierre Chevènement ou Pierre Mauroy (à droite) sont apaisés.

Lionel Jospin, le successeur

A quarante-trois ans, le 24 janvier 1981, Lionel Jospin est élu premier secrétaire du Parti socialiste. Après avoir transité par l'UNEF et le PSU, son opposition à la guerre d'Algérie lui interdisant de rejoindre la SFIO, il adhère au PS de François Mitterrand après le congrès d'Epinay-sur-Seine de 1971, par l'entremise de Pierre Joxe. L'ancien élève de l'ENA, qui a fait ses premières armes au ministère des affaires étrangères, grimpe très vite, entrant, dès 1973, au secrétariat national. Rapidement, il se spécialise dans les rapports, difficiles, avec le Parti communiste, puis accède à la responsabilité du secteur international. Directeur du département d'économie à l'IUT de Sceaux, conseiller de Paris depuis 1977, il fait figure de numéro deux du PS quand le candidat à l'Elysée, qui n'a pas oublié la part qu'il a prise dans son combat contre Michel Rocard, en fait son successeur. *« C'est un homme capable de remplir les plus hautes fonctions »,* prévient alors le député de la Nièvre.

Les 110 propositions et leur emblème : « La force tranquille »

QUELQUES années après avoir quitté Matignon, Pierre Mauroy confiait volontiers que *« plus de 90% »* des 110 propositions du candidat François Mitterrand, en 1981, avaient été mises en œuvre, en particulier pendant le premier septennat et, plus précisément encore, quand le maire de Lille était premier ministre. Adoptées au congrès de Créteil avec le « Manifeste » du candidat, elles se voulaient un résumé de trois cent quatre-vingt-dix mesures prônées par le Parti socialiste. Mais, avec sa « garde rapprochée » (*lire ci-dessus*), le député de la Nièvre avait déjà imprimé sa marque à ce document qui allait devenir emblématique de sa campagne autour de *« la force tranquille »*.

Au fil du temps, on a retenu de ce texte –articulé en quatre chapitres: la paix, *« une France ouverte sur le monde »*; l'emploi, *« la croissance sociale par la maîtrise de l'économie »*; la liberté, *« des femmes et des hommes responsables »*; la France, *« un pays libre et respecté »*– les promesses non respectées. La réforme du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale attend toujours mais elle ne dépendait pas du seul chef de l'Etat français. La création de 150000emplois publics n'a pas résisté à l'envolée continue du chômage. La durée du travail s'est arrêtée, bien avant les 35heures promises, à 39 heures. Sur le plan institutionnel, l'idée de ramener le mandat présidentiel *« à cinq ans renouvelable une fois ou limité à sept ans sans possibilité d'être renouvelé »* a été vite oubliée comme l'indépendance des magistrats. Le droit de vote aux élections municipales pour les immigrés a servi régulièrement de slogan sans entrer dans les faits. Dans les lois Auroux de 1982, le comité d'entreprise ne s'est pas davantage vu reconnaître *« un droit de veto »* sur les embauches, les licenciements ou les plans de formation. Quant au *« grand service public, unifié et laïque de l'éducation nationale »*, il a été stoppé, en 1984, par les manifestations des défenseurs de l'école privée.

En 1981, dans le prolongement du *« Projet socialiste »* élaboré par Jean-Pierre Chevènement en 1980, flottait encore dans le discours du PS un air de *« rupture avec le capitalisme »*. Le « Manifeste » a même un parfum autogestionnaire, en voulant *« entreprendre l'itinéraire de la liberté et le suivre jusqu'à son terme, l'autogestion, c'est-à-dire un Etat social qui permettra aux femmes et aux hommes, là où ils vivent et travaillent* (...), *de décider ce qui leur semblera bon pour eux-mêmes et pour les diverses collectivités auxquelles ils participent »*.

Mais, à défaut d'instaurer l'autogestion, le candidat mettra en œuvre une bonne partie de son programme, de la relance de l'économie à l'élargissement du secteur public par *« la nationalisation de neuf groupes industriels »* ainsi que de banques et de sociétés d'assurances. Une loi de démocratisation du secteur public fera effectivement entrer des salariés dans les conseils d'administration de ces entreprises.

D'autres propositions ont été appliquées comme de forts relèvements du SMIC et des prestations familiales, la généralisation de la cinquième semaine de congés payés, la retraite à taux plein à soixante ans, l'impôt sur les grandes fortunes, l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes, la libéralisation de la télévision et de la radio. Pour les élections législatives de 1986, la représentation proportionnelle a été instaurée, provoquant, sur le coup, la démission du gouvernement de Michel Rocard et, à l'arrivée, l'entrée de trente-cinq députés du Front national. La loi de décentralisation sera une des grandes réalisations du premier septennat. Les promesses sur l'élection au suffrage universel des conseillers régionaux et la reconnaissance d'un statut particulier pour la Corse ont été tenues. De même, la cinquante-troisième proposition, sur *« l'abrogation de la peine de mort »*, a figuré parmi les premiers actes du nouveau président, malgré une opinion publique demeurée majoritairement hostile.

M. N.

Le Monde
21 *bis*, RUE CLAUDE-BERNARD – 75242 PARIS CEDEX 05
Tél. : 01-42-17-20-00. Télécopieur : 01-42-17-21-21. Télex : 202 806 F
Tél. relations clientèle abonnés : 01-42-17-32-90
Changement d'adresse et suspension : 0-803-022-021 (0,99 F la minute).
Internet : http: // www.lemonde.fr

ÉDITORIAL

L'agriculture « Folamour »

L'EUROPE agricole est-elle en train de se réveiller d'une absurde course au rendement dont la crise de la vache folle serait le dramatique mais utile signal ? Le fait que les partis des Verts aient pris les commandes du ministère de l'agriculture en Allemagne et en Italie, la création d'une Autorité alimentaire européenne, la multiplication, dans ce secteur comme dans le cadre de la lutte antimondialisation, des organisations non gouvernementales, l'émergence d'un véritable lobby des consommateurs, enfin l'affirmation du « principe de précaution », tout ceci semble attester qu'une nouvelle donne est en train de se mettre en place.

Il est temps. Pendant plus de quarante ans, et pour des raisons a priori légitimes, l'Europe a encouragé une agriculture intensive : au lendemain de la seconde guerre mondiale, il était d'une importance stratégique d'accroître la productivité de l'agriculture et de garantir la sécurité des approvisionnements de l'Europe, ainsi qu'un niveau de vie équitable de la population des campagnes. Les résultats ont dépassé toute attente : en moins de vingt ans, la Communauté européenne est passée d'une situation de dépendance vis-à-vis du reste du monde à celle de puissance exportatrice. Une performance remarquable mais aberrante dans son fonctionnement, puisque les excédents de la production étaient encouragés par le système des subventions.

Or la France fut à l'origine de ce mécanisme. C'est même grâce à sa détermination que la politique agricole commune (PAC) a pris naissance et que la Communauté européenne, à partir d'un tel terreau, s'est créée. Mais cette « pensée unique » du productivisme a eu des effets pervers : la PAC, on l'a vu par la suite, est devenue une sorte de « Docteur Folamour » dont la maladie de la vache folle est l'une des monstrueuses créations.

Dans l'immédiat, l'Europe est confrontée à un défi majeur : réparer les dégâts de la maladie de la vache folle va coûter cher. Or, en établissant leurs *« perspectives financières »* à Berlin, en mars 1999, les Quinze n'avaient pas prévu les conséquences financières d'une telle catastrophe humanitaire et animale. L'Allemagne et la France, qui seront en 2002 en pleine campagne électorale, sont-elles prêtes à réviser à la hausse l'addition de Berlin ? Pour les mêmes raisons, est-il réaliste d'envisager une « nouvelle PAC » qui tirerait les leçons d'une crise agricole qui est surtout une nouvelle prise de conscience environnementale et consumériste de l'Europe ?

Il va falloir aux Quinze bien du courage politique pour se lancer dans une vaste et nécessaire réforme de la PAC, dictée par les attentes inquiètes de l'opinion. Le principe de précaution doit remplacer le « Veau d'or » du productivisme agricole. Pour imposer le nouveau credo, il faudra braver nombre de résistances, notamment syndicales. Et pourtant son premier commandement paraît naturel : *« Tu ne nourriras pas un herbivore avec des farines carnées »*...

Le Monde est édité par la SA LE MONDE
Président du directoire, directeur de la publication : Jean-Marie Colombani
Directoire : Jean-Marie Colombani ; Dominique Alduy, directeur général ; Noël-Jean Bergeroux, directeur général adjoint

Directeur de la rédaction : Edwy Plenel
Directeurs adjoints de la rédaction : Thomas Ferenczi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhomeau
Directeur artistique : Dominique Roynette
Secrétaire général de la rédaction : Alain Fourment
Rédacteurs en chef :
Alain Frachon *(Éditoriaux et analyses)* ;
Laurent Greilsamer *(Suppléments et cahiers spéciaux)* ;
Michel Kajman *(Débats)* ; Eric Fottorino *(Enquêtes)* ;
Éric Le Boucher *(International)* ; Patrick Jarreau *(France)* ; Anne Chemin *(Société)* ; Claire Blandin *(Entreprises)* ;
Jacques Buob *(Aujourd'hui)* ; Josyane Savigneau *(Culture)* ; Christian Massol *(Secrétariat de rédaction)*
Rédacteur en chef technique : Eric Azan

Médiateur : Robert Solé

Directeur exécutif : Eric Pialloux ; directeur délégué : Anne Chaussebourg
Conseiller de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Vernet ;
partenariats audiovisuels : Bertrand Le Gendre

Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982),
André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

Le Monde est édité par la SA LE MONDE
Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1994.
Capital social : 166 859 €. Actionnaires : Société civile Les Rédacteurs du *Monde*,
Fonds commun de placement des personnels du *Monde*,
Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde Entreprises,
Le Monde Europe, Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Le Monde Prévoyance, Claude-Bernard Participations.

Appels payants

par Robert Solé

POUR se faire entendre, le Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF) a acheté une pleine page de publicité dans *Le Monde* du 18 janvier. Avec un titre en gros caractères : « Israël doit-il se suicider ? » Accusant Yasser Arafat de vouloir détruire l'Etat hébreu par *« submersion démographique »* et de *« libérer des terroristes qui commettent des attentats »*, les auteurs du texte déclaraient soutenir, pour leur part, *« les efforts et la volonté de paix d'Israël »*.

LE MÉDIATEUR

Comment *Le Monde* a-t-il pu s'associer à cette *« désinformation manifeste »* ?, me demande un lecteur parisien, Georges Laroche. *« J'espère,* ajoute-t-il, *que vous commenterez cette étonnante participation au processus de paix au Proche-Orient. »* Plus virulent, Michel Pons, de Meudon (Hauts-de-Seine), juge *« proprement affligeant »* qu'un journal respectable *« se prostitue au point de véhiculer de la propagande sioniste pour arrondir ses fins de mois »*.

Il y a deux mois déjà, des lecteurs avaient réagi à la publication d'un encart publicitaire du Consistoire de Paris et de l'association Bnai Brith France, accusant l'Intifada palestinienne de *« violence barbare »*. Cette fois, les protestations sont plus vives et plus nombreuses. Sans doute parce que la publicité du CRIF occupait une page entière et que, dans le même numéro, un article d'Elie Wiesel en faveur d'Israël était publié à la « une », alors que le point de vue d'Edward Saïd, favorable aux Palestiniens, figurait en page intérieure. Des lecteurs n'ont pas fait la différence entre publicité et libres opinions. L'un d'eux réclame, par exemple, *« un droit de réponse au CRIF et à Elie Wiesel »*.

La rédaction est soucieuse de conserver un équilibre entre les deux camps. Après Edward Saïd, la parole a été donnée à Elias Sambar dans le numéro du 25 janvier, et en première page cette fois. Pour ce qui est de la publicité, les pro-Palestiniens disposent d'un droit de réponse implicite : un encart payant ne leur serait pas refusé. Ils ont, du reste, adopté à plusieurs reprises cette forme de communication au cours des derniers mois : dans *Le Monde* daté 4-5 mai 2000, l'Association des Palestiniens en France appelait à manifester *« contre la politique colonialiste de l'Etat d'Israël »* ; le 27 septembre 2000, des personnalités lançaient un *« Appel pour Jérusalem »*, tandis qu'un *« Appel pour la Palestine »* était signé par des Français d'origine arabe et des Arabes résidant en France (daté 19-20 novembre 2000). J'avais reçu alors une protestation du président du Centre culturel juif de Montpellier, Charles Elbaz, reprochant au journal *« sa dernière trouvaille, l'encart publicitaire, pour porter atteinte à l'Etat d'Israël »*...

Renvoyer dos à dos les protestataires, en invoquant la frontière étanche entre rédaction et publicité, serait un peu facile. Le directeur de la publication est d'ailleurs responsable, au pénal comme au civil, de l'ensemble du journal. En 1984, *Le Monde* avait été poursuivi par l'Association nationale des anciens combattants de la Résistance pour avoir publié une page de publicité (*« Français, vous avez la mémoire courte »*) qui demandait la réhabilitation du maréchal Pétain. Il a dû répondre d'*« apologie de crimes de collaboration avec l'ennemi. »* Après cinq ans et demi de bataille judiciaire, dont un pourvoi en cassation, la cour d'appel de Paris a finalement donné raison au plaignant, mais la Cour européenne des droits de l'homme s'est prononcée en sens contraire, au nom de la liberté d'expression...

Le journal se réserve le droit de refuser une annonce, sans en donner la raison. Certaines publicités sont modifiées en accord avec l'annonceur. Ce fut le cas pour celle du CRIF, qui était initialement plus agressive.

« Le Monde *accueillerait-il une page de publicité affirmant que la France est en passe de se "suicider" si la politique d'immigration se fait plus ouverte ? »*, demande une lectrice de Melun (Seine-et-Marne), Suzanne Moreau. Argument similaire de la part de H. Dridi, d'Aubervilliers (Seine-Saint-Denis) : *« Est-ce au nom de la liberté d'expression que vous avez publié la page du CRIF ? Dans ce cas, une vitrine politique du Hezbollah exposant en pleine page sa vision du conflit israélo-palestinien aurait-elle votre agrément ? »* Selon M. Dridi, *« des procédés de ce type réduiraient les débats à une guerre de communiqués, les uns aussi outranciers que les autres. La paix a besoin de dialogue, elle n'a pas besoin de publicité mensongère »*.

Une guerre de communiqués ? L'argument de M. Dridi mériterait d'être pris en compte si les appels payants devaient devenir quotidiens. On n'en est pas là, même si les annonceurs se sont multipliés. Ils cherchent aussi bien à défendre des causes (Kurdes, Irakiens, Arméniens...) que des catégories sociales (Restos du cœur, handicapés...) ou des revendications professionnelles (syndicats, personnels en grève...).

Le Monde accorde une ristourne de 15 % aux associations civiques et politiques, et de 45 % aux appels et témoignages de solidarité. Sans pour autant frapper aux portes : on ne démarche – faut-il le préciser ? – ni le CRIF ni les amis des Palestiniens. Les appels payants pour des causes ou des idées n'ont pas dépassé 8 millions de francs l'an dernier, pour des recettes publicitaires globales de 645 millions.

Une publicité mensongère ? Si les annonceurs commerciaux trichent toujours un peu, vantant la perfection d'un produit qui a nécessairement quelques défauts, la publicité pour des causes ou des idées y va carrément, sans chercher à intégrer le point de vue de l'adversaire. Elle adopte le ton, de plus en plus incisif, sinon provocant, de la publicité commerciale. Dans une société où les messages et signaux de toutes sortes se multiplient, il faut, malheureusement, frapper fort pour se faire entendre. Et ceux qui en ont les moyens financiers préfèrent maîtriser entièrement leur communication plutôt que de passer par le filtre des journalistes : pour le CRIF, une page de publicité est plus payante, si l'on peut dire, qu'une conférence de presse...

Dans le cas des insertions commerciales, *Le Monde* se soumet au contrôle du Bureau de vérification de la publicité (BVP), qui traque les formules mensongères ou contraires à la réglementation sur la concurrence. Mais, dans le cas de la publicité politique, le journal ne peut compter que sur lui-même : tout est affaire de dosage et d'appréciation. Rien n'interdit aux lecteurs de porter une appréciation différente, et de le faire savoir. Gratuitement, bien sûr...

AU COURRIER DU « MONDE »

LA RETRAITE EN CHIFFRES

Pour le secteur privé, la volonté du Medef de diminuer certaines prestations dès cette année ne se justifie par aucun argument sérieux.

Aujourd'hui, l'âge médian de sortie de la vie active est de 58,1 ans. Gains de productivité supposés entre 2000 et 2020 = 1,8 %/an (modeste), taux de croissance moyen du produit intérieur brut (PIB) = 2 %/an (comme pour la période 1980-2000), chômage 9 % (actuel). Les résultats : en vingt ans le PIB va croître de 40 %, alors que le rapport retraités/actifs occupés va passer de 0,48 à 0,66 ; soit une croissance de 38,5 %.

Conclusion : on est sûr de pouvoir garantir aux retraités le maintien pendant vingt ans des prestations actuelles, mais non leur croissance proportionnelle au PIB. Ce n'est pas suffisant, mais c'est loin d'être dramatique, surtout si les gains de productivité s'avéraient supérieurs à 1,8 % (comme en 1980-1985) ou si la croissance atteignait 3 % (comme aujourd'hui) ou si le chômage descendait sous les 9 %.

Par conséquent, la pression actuelle du Medef sur la retraite à 60 ans est une pure agression politicienne en période électorale. En revanche ce raisonnement ne s'applique pas aux régimes spéciaux comme celui des fonctionnaires, dont l'équilibre peut être menacé plus tôt.

Michel Rodot
Garches (Hauts-de-Seine)

QUESTION DE JUSTICE

19 janvier 2001, les magistrats manifestaient place Vendôme pour demander les moyens d'exercer leur fonction ; dans le même temps s'élevait une polémique sur la libération de Maurice Papon, détenu de quatre-vingt-dix ans.

(...) Le maintien en détention d'un grand vieillard suscite une interrogation humanitaire, nous dit-on. Mais alors, était-il si important d'organiser, à grand renfort de publicité – et de moyens exceptionnels, à la mesure de l'événement – un procès retentissant sur le plan national et international, pour conduire à une condamnation... qui ne serait pas exécutée ? Il en va, ici encore, de la crédibilité de l'institution aux yeux du citoyen.

A tout moment, la justice se dérobe : avant d'être saisie, faute de moyens ; après avoir rempli son office, pour des raisons incertaines.

Jean-Pierre Ancel
Paris

UNE TENTATIVE DE RÉHABILITATION

Dans un article intitulé « Le plus vieux prisonnier de France » (*Le Monde* du 5 janvier), l'avocat de Maurice Papon , Jean-Marc Varaut, écrit que son client *« risque de ne pas se voir réhabilité de son vivant »*.

La demande de grâce de Papon comporte donc bien une tentative d'obtenir une révision et, au-delà, une volonté d'innocenter Vichy, alors que l'arrêt de la cour d'assises de Bordeaux condamne implicitement la politique de Vichy, qui sacrifiait les juifs résidant en France. *(...)*

Je ne mets certes pas en cause ceux qui sont intervenus en faveur de la grâce pour des raisons de principe, mais on ne saurait admettre de voie de recours contre l'arrêt de la cour d'assises de Bordeaux.

Joë Nordmann
Paris

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

Le baccalauréat de quat'sous

DANS CETTE AFFAIRE de trafic de diplômes, c'est le tarif qui surtout m'a frappé. Il en coûtait, si j'en crois les journaux, 30 000 francs d'un baccalauréat de philosophie et 35 000 francs d'un baccalauréat de mathématiques élémentaires. Scientifiques et littéraires seront d'accord pour trouver le procédé injuste : 5 000 francs, c'est trop ou trop peu.

Qu'un diplôme de bachelier ne soit guère profitable à l'humanité, c'est incontestable. Mais il en est qui sont plus dangereux que d'autres. Or en ce domaine un bachelier de philosophie est tout de même moins inquiétant qu'un bachelier de mathématiques. Que peut-il, le malheureux ? Tout au plus fonder une nouvelle école littéraire, écrire un roman-fleuve, lancer une doctrine philosophique qui bouleverse les esprits pendant au moins six mois. Le pis qu'il risque, c'est d'être ennuyeux. Un bachelier de mathématiques peut d'abord faire tout ce que fait son collègue littéraire (l'inverse n'est pas vrai, notez-le bien), y compris être ennuyeux. Mais il peut aussi inventer le canon à tir rapide, imaginer les comités d'organisation, renverser les bases de l'univers grâce à la géométrie non euclidienne, jeter la confusion dans l'esprit des peuples grâce à la statistique, et pour occuper ses loisirs s'amuser à réduire notre planète en ses neutrons et protons originels.

On ne s'ennuie pas en sa compagnie ; on risque seulement d'en mourir ou d'en perdre la raison. S'il n'y avait eu que des bacheliers de philosophie dans le monde, jamais on n'aurait songé à fabriquer la bombe atomique.

Robert Escarpit
(28-29 janvier 1951.)

Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Adresse Internet : http: // www.lemonde.fr

Télématique : 3615 code LEMONDE
Documentation sur Minitel : 3617 code LMDOC (5,57 F/mn)
ou 08-36-29-04-56 (9,21 F/mn)

Le Monde sur CD-ROM : 01-44–88-46-60
Index du *Monde* : 01-42-17-29-89. *Le Monde* sur microfilms : 03-88-71-42-30

Films à Paris et en province : 08-36-68-03-78

Euroélections : le grand télescopage de 2002

Suite de la première page

Mais on constate que le soutien à la monnaie unique diminue à mesure que le degré de connaissance progresse. En réalité, le problème aujourd'hui n'est plus l'information mais l'apprentissage. Or, sur ce chapitre, la France est aujourd'hui à la traîne. Notre situation est à l'opposé de l'Allemagne, très réticente à l'égard de l'euro, mais qui s'y prépare activement. Selon le dernier baromètre européen d'Ipsos, 4 % des Français déclarent avoir déjà fait des achats en euros contre 13 % des Allemands, 17 % des premiers ont l'intention d'en faire prochainement contre 21 % des seconds, 16 % des uns regardent systématiquement les prix en euros contre 31 % des autres. Si on cumule ces trois questions, on constate que les Français sont bon derniers des grands pays européens : 47 % des Allemands ont une pratique minimale de l'euro (au moins un des trois éléments mentionnés) contre 42 % des Italiens, 35 % des Espagnols et 29 % des Français.

L'europuissance n'est pas au rendez-vous du rêve français, l'europratique échappe encore à près des trois quarts d'entre eux. Sur ces bases, qui annoncent une entrée très difficile dans onze mois d'ici, la France ajoute l'étonnante situation d'une campagne électorale concomitante, le premier événement pouvant beaucoup influencer le second.

L'entrée dans l'euro pourrait bien aggraver le fossé entre une France capable de s'adapter facilement et une France en difficulté, prolongeant ainsi le clivage né lors du référendum de Maastricht. L'écart est déjà impressionnant entre les jeunes (53 % favorables à l'euro) et les personnes âgées (27 %), entre les cadres (67 %) et les ouvriers (38 %), entre les diplômés du supérieur (68 %) et les sans-diplôme (32 %). Les difficultés devant l'euro pourraient favoriser, dans les scrutins de 2002, l'abstention ou le vote protestataire des catégories populaires.

En deuxième lieu, on ne peut exclure, au moins durant quelques mois, qui coïncideront en France avec la campagne électorale, un effet négatif sur la consommation des ménages avec ses conséquences sur la croissance, l'activité et l'emploi. Autant d'événements qui, s'ils se produisent en janvier-février 2002, seront enregistrés dans les indices économiques publiés début avril, à quelques semaines du premier tour de la présidentielle. Selon Ipsos, 48 % des Français s'inquiètent avant tout de leur capacité à estimer les nouveaux prix en euros, 39 % émettent des craintes pour leur niveau de vie. Le risque est une période plus ou moins longue d'atermoiements et de décalage d'achats, multiplication de petits choix individuels aux lourdes conséquences collectives.

LA TENTATION DE LA DÉMAGOGIE

Une hostilité accrue à la nouvelle monnaie, possible pendant quelques semaines, aurait une influence directe sur le contenu de la campagne électorale. Les attitudes à l'égard de l'euro sont en effet étroitement liées aux thèmes d'ouverture, d'adhésion à l'Europe, d'acceptation de la mondialisation ou de souhait d'intégration des immigrés. A titre d'exemple, selon un sondage de la Sofres de juin 2000, les partisans de l'euro acceptent à 60 % l'élargissement de l'Union, les adversaires à 29 % seulement. Les premiers jugent « positive » à 56 % la mondialisation, les seconds à 39 % ; les uns sont favorables à 60 % au droit de vote local pour les étrangers non européens, les seconds à 39 % seulement. Un refus accentué de l'euro pénaliserait les trois partis perçus comme les plus favorables à son endroit : le Parti socialiste, les Verts et l'UDF.

Allons plus loin encore : dans les premiers mois de 2002 un traumatisme des Français pourrait déstabiliser la gauche gouvernante et la candidature Jospin. Les sondages nous indiquent en effet que l'adhésion à l'euro est beaucoup plus liée aux intentions de vote en faveur de la gauche qu'en faveur de la droite. Selon l'enquête déjà citée de la Sofres, 40 % des partisans de l'euro voteraient en cas de législatives pour la droite modérée, 40 % de ses adversaires voteraient de la même façon. Effet nul. En revanche, 31 % des premiers voteraient pour le PS contre 22 % des seconds. Dans un second tour PS-droite modérée, 56 % des pro-euro voteraient PS ; seulement 43 % des anti-euro feraient de même. La montée de sentiments antieuro dans une opinion publique mal préparée et traumatisée pourrait bouleverser la donne électorale.

Pour les Français, le grand rendez-vous de 2002, ce n'est pas la compétition électorale mais le changement de leur monnaie. Le télescopage des deux événements ne sera pas neutre. Les souverainistes feront davantage entendre leur voix – ce qui est naturel – et la tentation de la démagogie pèsera sur d'autres candidats. Pourtant l'intérêt supérieur du pays commande de tout faire pour que les Français traversent sans traumatisme excessif l'entrée dans l'euro. Mieux préparer chacun par des exercices multiples, dans les écoles pour les plus jeunes, dans les entreprises pour les salariés, dans les commerces pour les consommateurs et dans les banques pour les clients, voilà qui ferait de 2001 une année utile pour la France.

Jérôme Jaffré pour Le Monde

MANAGEMENT **Le 11e colloque de Zermatt (Suisse) vient de rassembler cadres et dirigeants en quête d'inspiration pour leurs entreprises. Ils ont écouté scientifiques, artistes, économistes ou sportifs venus partager leurs expériences créatives. ● MONDIALISATION des marchés, concentration des conccurrents, développement d'Internet... Pour s'adapter, les sociétés doivent être plus innovantes. ● UNE NOUVELLE PROBLÉMATIQUE qui dépasse la recherche et développement et le marketing. *« Nous devons être créatifs dans les usines, à la comptabilité, partout »*, déclare un dirigeant. ● NESTLÉ est convaincu, que *« les deux tiers de* [sa] *croissance viendront de l'innovation alors que dans le passé ils provenaient d'acquisitions »*. ● ADECCO, le numéro un mondial du travail temporaire, tente de former ses cadres les plus prometteurs à la créativité.**

L'entreprise en quête de créativité à tous les étages

Mondialisation des marchés, concentration des concurrents, développement d'Internet... Pour s'adapter, les sociétés doivent être plus innovantes en interne. Le 11e colloque de Zermatt a rassemblé des dirigeants à la recherche d'inspiration venus écouter scientifiques, artistes, sportifs...

ZERMATT
de notre envoyée spéciale

Adecco, le numéro un mondial du travail temporaire, tente une expérience inédite : vingt de ses cadres internationaux les plus prometteurs – en poste aux Etats-Unis, en Tchéquie, en Allemagne, en Espagne, en France... – ont suivi, du 15 au 17 janvier, une *« formation pilote »*. Rien de très nouveau sur le principe mais, cette fois, ni finance ni stratégie au programme. Ces cadres à *« haut potentiel »* se sont réunis pour parler... *« innovation et créativité »*, explique Barbara LaTour, directrice mondiale des ressources humaines. Au vert près du lac de Constance, en Allemagne, la jeune élite d'Adecco a travaillé sur le travail en groupe, la capacité à générer de l'innovation, l'accompagnement des équipes... Ces cadres ont même planché sur un « PCP », un plan de changement personnel, qui implique, selon les termes mêmes du programme, un défi de l'esprit ! Fort de ces enseignements, tous sont désormais en travaux pratiques sur le terrain. Rendez-vous est pris, les 15 et 16 mars, pour la piqûre de rappel. Une opération-test qui, si elle se révèle efficace, devrait être généralisée à l'ensemble du groupe.

La démarche d'Adecco s'inscrit dans l'air du temps. La quête de l'innovation est devenue une préoccupation concrète pour les entreprises, tous secteurs d'activité confondus. Mondialisation des marchés, concentration des concurrents, développement d'Internet..., les sociétés cherchent des solutions. D'où le succès du symposium de Zermatt (Suisse), qui en est à sa onzième édition. Cette station de ski accueille chaque année scientifiques, économistes, artistes ou sportifs, qui viennent partager leurs compétences créatives avec des cadres d'entreprise en quête d'inspiration (*Le Monde* du 20 janvier 2000). L'écrivain Gabriel Garcia Marquez, le poète russe Joseph Brodski, le mathématicien Benoît Mandelbrot, entre autres, se sont ainsi succédé au pied du Cervin. L'édition 2001 a réuni mi-janvier le Nobel d'économie 1997, Myron Scholes, le Nobel de médecine 1999, Günter Blobel, l'alpiniste Catherine Destivelle et le jazzman Clark Terry, qui ont échangé leurs expériences *(lire ci-dessous)*. Les témoignages des entreprises présentes à la tribune – American Express, Adecco, Givenchy, etc. – et dans le public illustrent la diversité des problématiques actuelles.

« La créativité, c'est dur à appréhender quand on se dit que cela concerne 20 000 personnes », a expliqué Brigitte Baumann, dirigeant l'activité Internet destinée aux professionnels d'American Express à New York. *« Il faut former de petites équipes multifonctionnelles qui s'occupent d'un projet innovant de A à Z, de la conception à l'obtention d'une activité rentable. »* American Express a créé, depuis 1996, plus d'une dizaine de start-up internes pour développer la vente de voyages, les achats en ligne, tout ce qui est susceptible de créer de la croissance. Il s'agit maintenant de réintégrer – sans les asphyxier – certaines structures innovantes dans les activités traditionnelles. *« C'est très délicat*, remarque Mme Baumann, *il faut que la greffe prenne. »* Cette phase de réappropriation a commencé pendant l'été 2000.

Le groupe Nestlé est lui aussi convaincu que *« les deux tiers de* [sa] *croissance viendront de l'innovation, alors que, dans le passé, ils provenaient d'acquisitions »*, note Ruppert Gasser, directeur général du groupe, chargé de la production et de la recherche et développement. L'entreprise est toujours à la recherche de nouvelles acquisitions, mais reconnaît qu'il y en a moins. Ce dirigeant a profité du colloque de Zermatt pour organiser en parallèle des réunions de travail avec des équipes dirigeantes du groupe. *« Les nouvelles idées circulent tellement vite dans le monde qu'elles deviennent très rapidement une propriété commune. Pour s'adapter, encore plus de créativité est nécessaire. »*

Cette problématique dépasse les départements de recherche et développement et de marketing, repaires traditionnels des créatifs en interne. *« Innover, ce n'est pas seulement créer de nouveaux produits ou de nouveaux emballages*, explique ce cadre supérieur de Pharmacia & Upjohn, adepte du rendez-vous suisse. *Soyons lucides, sur de nombreux produits, nous vendons quasiment la même chose que nos concurrents. Il s'agit d'être innovant dans la façon de parler aux clients, d'imaginer des partenariats... Plus on est gros, plus c'est difficile. »* Lui a décidé *« d'envoyer ses collaborateurs à des colloques, de faire appel à des consultants scientifiques d'autres disciplines pour apporter un point de vue différent dans une réunion »*.

> « Les deux tiers de la croissance viendront de l'innovation et non plus d'acquisitions »

Une recherche de solutions qui a également poussé Jean-Paul Brunstein, président du directoire de Hartman, à Zermatt. Son entreprise, numéro un français des ventes en pharmacie de pansements (Stérilux), de protections pour adultes (Confiance) et des thermomètres électroniques, connaît la problématique d'une entreprise de niche. *« Avec la mondialisation et la création de géants, nous ne pouvons nous en sortir que par l'innovation*, explique-t-il. *Il ne faut pas se limiter à la recherche et développement et au commercial, nous devons être créatifs dans les usines, à la comptabilité, partout. »* Son entreprise, passée en vingt ans de 50 millions à 800 millions d'euros de chiffre d'affaires, vient ainsi d'être distinguée par le ministère français de l'environnement pour une trouvaille permettant de réutiliser industriellement certains déchets de production. Un recyclage de 1 100 tonnes de matériaux dont il entend faire une activité rentable.

La sévère décennie 1990 a poussé les entreprises à rationaliser et réaliser des économies d'échelles. La croissance et la productivité par l'innovation offrent un tout autre défi. Une nouvelle demande que tente de saisir le cabinet de conseil Arthur Andersen, partenaire du colloque depuis trois ans. Le groupe, qui a fait ses armes dans les très sérieuses activités d'audit comptable et juridique, veut désormais aider les entreprises à innover. Mais la créativité est-elle affaire de méthodes ? A Zermatt, la question restait ouverte.

Laure Belot

« Il faut choisir le bon moment pour s'écarter de la partition »

LE SYMPOSIUM de la créativité de Zermatt a rassemblé le Nobel d'économie 1997, Myron Scholes, le Nobel de médecine 1999, Günter Blobel, l'alpiniste Catherine Destivelle et le jazzman Clark Terry. Extraits.

● **Pour être innovant, se poser :** face à des dirigeants aux prises avec un quotidien stressant, les intervenants ont insisté sur la nécessité de se libérer l'esprit, de se poser pour innover. *« En 1972, Fisher Black et moi-même avions réussi à résoudre notre problème mathématique »*, a raconté Myron Scholes. Tous deux venaient de trouver la formule de valorisation d'options sur actions qui a entraîné, par la suite, le développement considérable des marchés dérivés. *« Nous voulions comprendre ce que notre formule signifiait d'un point de vue économique. Nous avons décidé de partir en vacances à Cape Cod avec nos familles. Nous avons fait des allers-retours incessants sur la plage. Je me souviens encore parfaitement de ce moment, du paysage. Dans ce cadre, nos esprits bouillonnaient. »*

● **Etre tenace :** *« Il s'est passé vingt et un ans entre le moment où mon hypothèse, qui m'a valu en 1999 le prix Nobel de médecine, a été imaginée et prouvée*, a raconté Günter Blobel. *Vingt et un ans pendant lesquels j'ai dû faire face à de nombreuses critiques. On m'a supprimé toutes mes bourses de travail car on me trouvait trop dogmatique. Cela a été une période de souffrance. »* Une ténacité prônée aussi par Clark Terry, professeur de Miles Davis et compagnon de route de Duke Ellington. Il s'est souvenu d'un petit garçon de Portland, Quincy Jones, devenu musicien et producteur de référence *: « Il est venu me demander que je lui donne des cours. A l'époque, je jouais toutes les nuits dans des clubs jusqu'à quatre heures, lui allait à l'école. Il en avait tellement envie qu'il a proposé de me voir entre 4 et 6 heures, avant que j'aille me coucher. C'est ce que nous avons fait. »*

● **Garder la tête froide** : M. Scholes, dans la tourmente après la débâcle du fonds spéculatif LTCM auquel il collaborait, a prôné la maîtrise de ses émotions : *« J'ai appris par expérience qu'après un choc, quel qu'il soit, il ne faut rien faire dans la précipitation. Les chocs obligent à réfléchir de façon nouvelle. C'est là que l'on peut voir la valeur d'une équipe. »* Un témoignage qui a trouvé un écho chez M. Terry : *« La discipline est nécessaire pour improviser. Il faut choisir le bon moment pour s'écarter de la partition. Il faut l'avoir préparé. On ne se lance pas dans un morceau d'improvisation qu'on n'a pas préparé quand on joue avec Duke Ellington ou Charlie Parker. Quand on pense que tout est comme il faut, c'est là qu'on commet une bourde. »*

● **Pour chercher de nouvelles voies, visualiser** *: « La vision est une des manières les plus puissantes pour apprendre »*, a expliqué Günter Blobel. L'Américain a été récompensé pour avoir élucidé le mécanisme qui permet aux protéines de trouver leur destination et s'introduire dans les cellules. *« En 1970, pour imaginer comment une protéine pouvait entrer dans une cellule donnée*, raconte-t-il, *je me suis mis physiquement à la place de la protéine et j'ai essayé de trouver mon chemin. J'ai pensé au code postal. Je me suis dit qu'il devait y avoir un code qui permettait à la protéine d'être destinée à une cellule plus qu'à une autre et que la protéine devait avoir ce code sur elle. »* Une intuition qui s'est révélée exacte. *« Par la suite*, ajoute M. Blobel, *j'ai appris qu'Einstein aussi se plaçait mentalement à la place d'un photon ou d'un atome pour imaginer des déplacements possibles. »* Une visualisation utilisée aussi par Catherine Destivelle, première femme à réaliser, entre 1992 et 1994, l'ascension des trois sommets mythiques alpins, l'Eiger, les Grandes Jorasses et le Cervin. *« Lorsque je me prépare à une ascension, je ne connais pas la voie, mais j'imagine tous les types de situations. Je ne vois pas le rocher, mais je l'imagine. Par expérience, on imagine toujours plus difficile, ce qui rend la réalité plus simple. »* Elle utilise ses yeux pour dominer sa peur : *« Si j'ai une appréhension devant un sommet, je m'approprie la montagne en venant la voir plusieurs fois de suite. »*

● **Vive les autres !** : le travail en équipe, rendu difficile par les enjeux de pouvoir, est nécessaire pour atteindre un objectif créatif. *« Plus il y a d'incertitudes et d'informations à digérer, plus il est important de travailler avec les autres. Il faut pouvoir créer des équipes qui puissent se lancer des idées*, a expliqué M. Scholes, *je prends des idées aux autres, comme eux s'inspirent de moi. Il est nécessaire pour cela de travailler dans la confiance et le respect. »* Même conviction chez M. Terry : *« Dans un groupe, il est très facile de détruire des gens par des attaques. Duke Ellington était un des meilleurs psychologues que j'ai connus. Pour la discipline, pour remettre les gens dans la direction, sans les briser, il n'utilisait pas d'autre mot que "écoutez". »*

L. Be.

Bruxelles soupçonne d'entente les majors du disque

LA COMMISSION européenne soupçonne les cinq grands groupes mondiaux de l'édition musicale, à savoir Universal (Vivendi Universal), BMG (Bertelsman), Time WarnerMusic, Emi et Sony de s'entendre pour maintenir les prix des CD à un niveau élevé. A partir de premières informations communiquées par la Federal Trade Commission (FTC), l'autorité américaine de la concurrence, elle a ouvert une enquête. Vendredi 26 janvier, Amelia Torres, porte-parole du commissaire à la concurrence Mario Monti, soulignait toutefois que celle-ci n'en était qu'à un stade exploratoire, sans certitude quant à l'existence d'une violation des règles de la concurrence de l'Union.
Aux Etats-Unis, la FTC avait conclu qu'il existait une entente entre les producteurs de CD et avait fini par passer un accord de bonne conduite avec eux. La Commission a adressé des lettres-questionnaires aux cinq majors, mais aussi à des détaillants, grands et moins grands, ainsi qu'à des organisations de défense des consommateurs. Si ses soupçons sont confirmés, elle adressera aux intéressés une *« communication des griefs »*, selon la procédure habituelle, celle-ci pouvant conduire d'ici à quelques mois à la fixation d'amendes. – (*Corresp.*)

Le nouveau pacte d'actionnaires de « Libération » soumis au vote

LES SALARIÉS de *Libération* devraient se prononcer à nouveau, mardi 30 janvier, sur le pacte d'actionnaires issu de la recomposition du capital de la Société anonyme d'investissement presse (SAIP) éditrice du quotidien. Plus précisément, le conseil de surveillance – composé d'élus des journalistes –, qui a prévu une réunion d'information lundi 29 janvier, demandera un nouveau quitus avant de conclure le processus de répartition du capital. Cette décision a été prise à la suite des exigences formulées par Investors in industry (3i), pressentie pour entrer à hauteur de 20 %. La société de capital-risque britannique a demandé à bénéficier d'un droit de veto sur les décisions stratégiques de l'entreprise (*Le Monde* du 24 janvier). Ce droit de veto devrait être étendu aux autres actionnaires principaux : la société civile des personnels de *Libération* (36,4 %), Pathé (20 %) ainsi que Communication et Participation, la société des Amis de *Libération* (14,1 %).

DÉPÊCHES

■ **AUDIOVISUEL : la grève et l'occupation continuaient à la Société française de production** (SFP), vendredi 26 janvier. *« Mais les portes sont désormais ouvertes »*, a précisé la CGT après le jugement du tribunal de Créteil, qui ordonnait la levée des piquets de grève.

■ **TÉLÉCOMMUNICATIONS : le groupe américain WorldCom**, qui emploie actuellement 77 000 personnes, compte réduire de 10 % à 15 % ses effectifs, pour baisser ses coûts dans le cadre d'une restructuration, ont déclaré vendredi 26 janvier des sources proches du dossier, le groupe se refusant à tout commentaire.

■ **BANQUE : en marge du Forum économique de Davos**, le président de la Deutsche Bank, Rolf Breuer, a déclaré que les banques allemandes pourraient participer à des rapprochements internationaux en 2001 après l'échec de leurs projets de mariage en 2000, estimant que les acteurs actuels ne sont en général *« pas suffisamment gros, pas assez qualifiés »* pour avoir une activité à l'échelle européenne et la financer seuls.

■ **ASSURANCE : le groupe Axa a vendu 2,7 millions d'actions Crédit suisse** pour 894 millions de francs suisses (591 millions d'euros), vendredi, et n'a plus qu'une participation négligeable dans le groupe helvétique de bancassurance.

Bayard Presse poursuit sa restructuration dans un climat social tendu

TROIS MOIS après avoir engagé Bayard Presse dans une profonde restructuration, Alain Cordier, président du directoire du groupe de presse et d'édition, propriété de la Congrégation des assomptionnistes, continue de tailler dans le vif. Après la décision d'arrêter les magazines senior *Bel Age* et *Entourage*, déficitaires de 11 millions de francs (1,7 million d'euros), il a annoncé, jeudi 25 janvier devant le comité d'entreprise, la fin de parution d'*Eurêka*. Malgré une diffusion de 119 550 exemplaires, ce mensuel est loin d'avoir atteint l'équilibre et n'a pas trouvé preneur.

Pour renforcer ses trois pôles principaux – seniors, jeunesse, culture et religion – en France et à l'étranger avec des diversifications dans l'édition et le multimédia, la direction a fait le choix de se séparer de titres dégageant des pertes importantes. Outre les trois précédemment cités, deux autres sont menacés. Le mensuel *Terre sauvage* (109 235 exemplaires), dont la vente à l'éditeur belge de *Science et nature* a été annulée in extremis, est maintenu dans l'attente d'une filialisation. De même, *Côté femme* (197 855 exemplaires), issu de la transformation malheureuse de *Bonnes soirées*, a été placé sur la liste des cessions partielles.

Ces décisions visent à donner à Bayard Presse les moyens de son développement. Selon la direction, le groupe, qui a enregistré en 1999 un déficit de 30 millions de francs, est en voie de redressement. Il a achevé l'année 2000 avec un bénéfice net de 10 millions et aspire à retrouver un taux de rentabilité de 5 % en 2001. Satisfait des bons résultats de *La Croix*, il a aussi enregistré des succès dans le secteur jeunesse, notamment après l'accord d'édition avec Gallimard Jeunesse, éditeur de *Harry Potter*. Chez les seniors, *Notre temps* aurait commencé à reconquérir le terrain perdu. Le groupe s'apprête à lancer un titre équivalent en Allemagne, *Lenz*, en association avec le belge Roularta. Ce projet, qui a nécessité un investissement de 17 millions de francs, vise une diffusion à terme de 300 000 exemplaires.

« ERREURS STRATÉGIQUES »

Parallèlement, BayardWeb, la filiale associée à Suez-Lyonnaise, avec un effectif de 20 personnes, porté à 40 fin 2001, envisage de publier son site en septembre. Enfin, grâce à la recapitalisation de 100 millions assurée par la Congrégation des assomptionnistes, la direction compte poursuivre ses acquisitions en France et à l'étranger.

Cette politique, menée à marche forcée, se heurte aux résistances d'une partie des 1 500 salariés, notamment ceux des titres menacés. Malgré des assurances de reclassements internes, ils continuent de s'opposer aux projets présentés. Près de 200 personnes ont bruyamment manifesté leur hostilité, jeudi 25 janvier, à la sortie du conseil de surveillance. Durant cette réunion, les élus du personnel ont, dans une déclaration, exprimé leur *« défiance »* à l'égard du directoire, soumis au renouvellement dans quelques mois. Dans ce texte, ils évoquent un *« climat social malsain »* et dénoncent autant les *« erreurs stratégiques »* qu'une *« politique sociale inacceptable »*.

Tout en reconnaissant que *« cette restructuration profonde suscite des interrogations »*, la direction mise sur la perspective de bons résultats en 2001 pour apaiser le malaise persistant.

Michel Delberghe

Le marché de l'art a continué de progresser en 2000

Les prix ont confirmé leur envolée dans la plupart des catégories, de l'art contemporain au mobilier classique français. Cette flambée n'inquiète pourtant pas les professionnels, le secteur étant aujourd'hui plus sain qu'il y a dix ans

DEPUIS la reprise amorcée en 1997, le marché de l'art connaît chaque année une progression supérieure à celle de l'année précédente. Le rythme de croissance s'est encore accéléré cette année, comme en témoignent les résultats annoncés par Drouot. Le produit vendu hors frais a dépassé les 4 milliards de francs (+ 13 % par rapport à 1999). Ce chiffre rapproche la Compagnie des commissaires-priseurs de Paris des sommets atteints en 1989 (4,7 milliards de francs) et en 1990 (5 milliards de francs).

Face à la multiplication des enchères mirobolantes et à la forte croissance des prix enregistrées en 2000 dans la plupart des secteurs du marché, certains en arrivent à redouter un retour de la spirale spéculative de la fin des années 1980, qui avait débouché sur une crise. C'était il y a plus de dix ans, et les données sont aujourd'hui loin d'être les mêmes.

La plupart des marchands, experts et commissaires-priseurs écartent aujourd'hui tout risque d'effondrement. Le marché est, selon eux, beaucoup plus sain et les acheteurs plus sélectifs qu'il y a dix ans. Les prix exceptionnels sont obtenus par des tableaux, meubles ou objets d'art très rares et de grande qualité. Comme le portrait de Rembrandt représentant une femme de soixante-deux ans, qui s'est envolé à 210 millions de francs au mois de décembre à Londres chez Christie's. Les toiles ou objets d'art de qualité moyenne stagnent.

Des signes de surchauffe sont pourtant évidents dans certains secteurs, comme l'art contemporain ou le mobilier classique français. La cote de quelques jeunes artistes américains ou européens a bondi de façon spectaculaire, les prix obtenus dépassant systématiquement les estimations.

Un diptyque de papillons sur fond bleu et rose, dû à Damien Hirst, l'une des jeunes vedettes des Young British Artists, l'écurie du publicitaire anglais Charles Saatchi, a atteint 750 000 dollars (environ 5,2 millions de francs), soit presque le double de son estimation, à New York au mois de novembre chez Phillips. Une sculpture de Charles Ray, un mannequin masculin nu, a triplé son estimation basse, à 2,2 millions de dollars (17,1 millions de francs). L'année 2000 restera aussi dans les annales comme celle de l'envolée de la photographie plasticienne.

Drouot a suivi le mouvement avec un certain retard. La photographie plasticienne, qui était alors l'apanage des galeries, a fait ses premiers pas dans les ventes parisiennes. Le commissaire-priseur Francis Briest a vendu, le 16 décembre à l'hôtel Dassault, plusieurs tirages de stars de ce domaine, comme Thomas Struth, Larry Clark ou Vik Muniz, entre 50 000 francs et 100 000 francs chacun. Autre fait nouveau, de jeunes artistes reconnus sur le plan international et dont les œuvres n'avaient encore jamais été vendues aux enchères en France, comme Fabrice Hybert, Jenny Holzer ou les frères Chapman, ont obtenu des enchères soutenues lors de cette même vente : *Les Cinq Sens*, une série de cinq dessins de Fabrice Hybert, ont été enlevés à 376 000 francs.

La surchauffe a gagné aussi le marché du mobilier classique français. Elle ne concerne cependant que les pièces très haut de gamme, de bonne provenance et en parfait état, comme la paire de cabinets dans le style de Boulle, exécutée par Etienne Levasseur, achetée à plus de 25 millions de francs en décembre à Paris chez Tajan. Les prix des chefs-d'œuvre du mobilier français sont en train de s'aligner sur ceux des tableaux. *« Certains placements s'étant effondrés, les gains boursiers commencent à se porter sur les meubles de grande qualité. Les prix devraient se stabiliser dans les prochains mois »*, analyse l'antiquaire Hervé Aaron. Ce report explique sans doute l'énorme chiffre d'affaires obtenu en novembre chez Christie's par la collection de l'amateur iranien Djahangir Riahi, qui s'est vendue pour plus de 310 millions de francs : un résultat encore jamais atteint par une collection privée de mobilier français.

Le marché a été très soutenu également dans le secteur des meubles et objets des années 1920 et 1930 (art déco) et des années 1940 avec quelques records surprenants. Un cabinet gainé de galuchat de Jean-Michel Frank s'est vendu plus de 5 millions de francs en mai à Londres, et un bureau exécuté en 1929 par Jacques-Emile Ruhlmann pour le Salon des artistes décorateurs plus de 13 millions de francs, soit trois fois le record de 1999 de la spécialité.

Si l'art déco s'enflamme, nombre de créateurs des années 1940, comme Lucien Rollin, René Prou, Louis Sognot et René Drouet, demeurent abordables avec des prix avoisinant les 50 000 francs. 2000 est aussi un grand millésime pour les tableaux anciens. Christie's a réalisé cette année en une seule vente, au mois de décembre à Londres, un produit supérieur à 600 millions de francs, un sommet dans cette catégorie.

> La photographie plasticienne a fait ses premiers pas dans les ventes parisiennes

Les chefs-d'œuvre des écoles italienne (près de 80 millions de francs pour un Canaletto en décembre à Londres), française (25 millions pour une huile de Watteau), flamande (16 millions de francs pour une marine de Wilhem Van de Velde) ou allemande (18,8 millions de francs pour un Cranach) sont devenus inaccessibles. Cependant, nombre de segments de ce marché offrent encore de réelles occasions, comme celui des peintures religieuses et mythologiques italiennes des XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles.

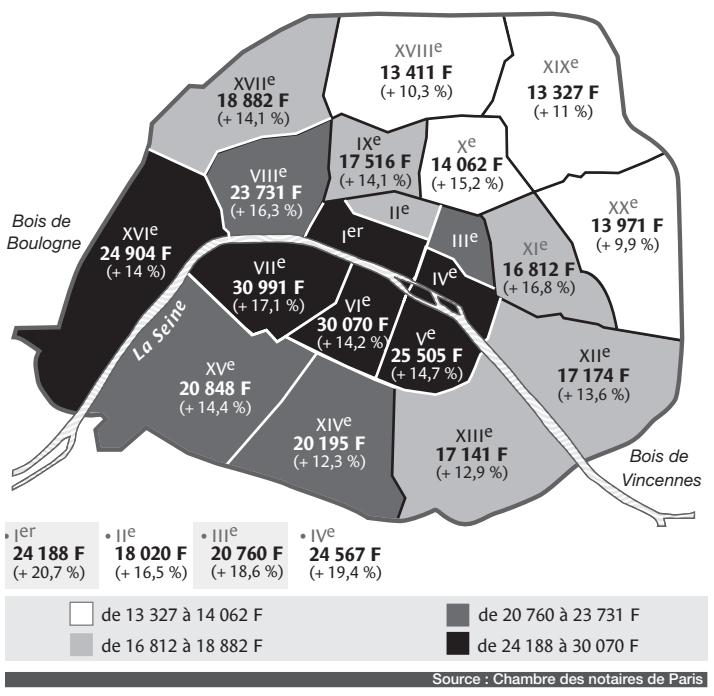
L'an 2000 aura également été une grande année pour les tableaux modernes. Les collectionneurs n'ont pas hésité à investir des sommes de plus en plus élevées pour obtenir une toile majeure d'un maître, en parfait état et estimée à son juste prix. Cette sélectivité des acheteurs et la raréfaction des œuvres importantes expliquent le prix élevé recueilli en décembre, à Paris, par une belle *Vue de Montmartre sous la neige* d'Utrillo – 2,1 millions de francs, trois fois son estimation –, mais aussi le nombre élevé d'œuvres, trop vues et aux estimations prohibitives, qui n'ont pas trouvé preneur lors des ventes new-yorkaises de novembre.

Vincent Fraisse

L'immobilier parisien poursuit sa hausse

Les prix à Paris au 3e trimestre 2000

PRIX DE VENTE AU MÈTRE CARRÉ, EN FRANCS, DES LOGEMENTS ANCIENS ET ÉVOLUTION SUR UN AN



Source : Chambre des notaires de Paris

« **L'ANNÉE 2000** *s'annonce comme un bon cru pour le marché de l'immobilier, qui, sans avoir atteint les niveaux exceptionnellement élevés de 1999, aura connu une activité soutenue, supérieure à celle de 1998* », constate Bernard Reynis, président de la Chambre des notaires de Paris, dans le bilan présenté jeudi 25 janvier. Le tassement constaté depuis le troisième trimestre laisse augurer pour 2001 un ralentissement du nombre des transactions et une modération de la hausse des prix, notamment à Paris.

Le volume des transactions, tous biens immobiliers confondus, a accusé au cours des neuf premiers mois 2000 un recul de l'ordre de 9 % à Paris et dans les trois départements de la petite couronne. Ce recul est imputable à une chute de plus de 50 % des ventes d'appartements neufs en raison de l'extinction du dispositif Périssol en 1999, qui avait dopé les ventes, notamment au troisième trimestre.

« PRESSION DE LA DEMANDE »

Pour les appartements anciens, les notaires constatent un repli du nombre des ventes dans la capitale et un déplacement de la demande vers les départements de la Seine-Saint-Denis et du Val-de-Marne. *« La pression de la demande sur Paris, qui est à l'origine de la pénurie de certains produits, elle-même facteur de renchérissement des prix des appartements anciens, se déplace désormais sur la proche banlieue. Déplacement qui, par effet de contagion, commence à provoquer dans ces départements des tensions sur les prix »*, souligne la Chambre des notaires.

Les prix des appartements anciens parisiens ont augmenté de 3,4 % au troisième trimestre, après une hausse de 3,9 % au deuxième et de 3,1 % au premier. La progression des prix des départements limitrophes est montée en puissance, passant de 0,8 % au premier trimestre, 2 % au deuxième et 3,7 % au troisième. *« Le mouvement d'autorégulation, signe d'un marché mature, devrait se produire en 2001 et se traduire, à terme, par une évolution plus modérée dans Paris. Les communes limitrophes de la capitale continuant d'enregistrer, dans un premier temps, de nouvelles augmentations »*, prédit M. Reynis.

Les prix en banlieue, de 11 371 francs le mètre carré en moyenne (+ 9,2 % sur neuf mois), restent loin derrière les prix parisiens, dont la moyenne s'établit à 18 869 F/m² (+ 14,2 %). Les appartements les plus chers se situent toujours dans le 7e, à 30 991F/m². A l'opposé, l'arrondissement le moins cher demeure le 19e (13 327 F/m²). Les arrondissements ayant enregistré les plus fortes progressions, en variation annuelle, sont le 1er (+ 20,7 %, à 24 188 F/m²), le 4e (+ 19,4 %, à 24 567 F) et le 3e (+ 18,6 %, à 20 760 F).

En petite couronne, les communes qui ont connu les plus fortes hausses des prix sont Neuilly-sur-Seine (+ 17,6 %, à 26 775 F), Courbevoie (+ 16,6 %, à 13 892 F), Issy-les-Moulineaux (+ 16,1 %, à 15 440 F), Vincennes (+ 14,9 %, à 16 091 F) et Nogent-sur-Marne (+ 14,9 %, à 13 851 F).

Joël Morio

master share
CAC 40

les atouts d'un fonds indiciel conjugués à la transparence d'une action

Master Share CAC 40 est le premier Tracker indexé sur l'indice CAC 40. Négociable en Bourse de Paris en continu, ce FCP (Fonds Commun de Placement) "nouvelle génération" vous permet de bénéficier de la performance de l'indice CAC 40 aussi simplement que si vous achetiez une action, en passant votre ordre via votre intermédiaire financier habituel.

Code Sicovam 41761

Master Share CAC 40

Simple
Liquide
Performant
Eligible au PEA

Master Share CAC 40 est un fonds commun de placement agréé par la Commission des Opérations de Bourse le 1/12/00. La Commission des Opérations de Bourse a apposé son visa n° 01-012 en date du 11/01/01 sur le prospectus établi à l'occasion de l'admission des parts du Master Share CAC 40 au compartiment du Premier Marché de Euronext Paris SA, assorti d'un avertissement. Le prospectus est téléchargeable sur le site web : www.master-share.com• Master Share est une marque déposée de la Société Générale • CAC 40 est une marque déposée de la Société Euronext Paris SA pour désigner l'indice qu'elle calcule et qu'elle publie. Euronext Paris SA ne garantit ni la valeur de l'indice à un moment donné, ni les résultats ou la performance du produit indexé sur cet indice.

N°Azur 0 810 86 87 88
www.master-share.com

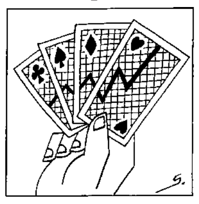
En partenariat avec :
Société Générale
BNP Paribas SA
Crédit Agricole Indosuez Cheuvreux
Exane
Merrill Lynch International
Morgan Stanley & Co International Ltd
Oddo & Cie

euronext GO FOR GROWTH

LYXOR ASSET MANAGEMENT
SOCIETE GENERALE GROUPE

Le secteur des télécoms anime l'indice CAC 40

LA SEMAINE a été hésitante à la Bourse de Paris, toujours dans l'ombre des marchés américains. En cinq séances, alternant hausses et baisses, l'indice CAC 40 a gagné 1,37 %, à 5 925,62 points, en hausse de 0,62 % depuis le début de l'année. *« Le Nasdaq et les avertissements sur les résultats dominent toujours le jeu »*, constate Bruno Pelard, gestionnaire chez GPK Finance.



VALEURS

A Paris comme à New York, les opérateurs se sont montrés attentistes avant le discours d'Alan Greenspan, le président de la Réserve fédérale américaine (Fed), jeudi 25 janvier *(lire page 21)*. Ses propos ne les ont guère éclairés et ils sont de nouveau dans l'expectative, attendant cette fois le comité monétaire de la Fed les 30 et 31 janvier et une éventuelle baisse des taux. *« Une baisse de 50 points de base* (0,5 %) *est dans le marché. Si la Fed fait moins, ce sera une mauvaise nouvelle »*, estime Sylvain Lemaire, gérant chez Dexia AM, interrogé par Reuters.

La semaine a été agitée pour les valeurs de télécommunications. Lundi 22 janvier, France Télécom a annoncé les conditions d'introduction en Bourse de sa filiale de téléphonie mobile Orange. Pour faciliter le placement des titres, l'opérateur a choisi une fourchette de prix plutôt basse, ce qui a pesé sur son cours. Celui-ci s'est toutefois repris après l'annonce, mercredi, de la décision de Suez Lyonnaise et de son allié espagnol Telefonica de ne pas être candidats à l'achat d'une licence de téléphonie mobile de troisième génération (UMTS) en France. Sur la semaine, le titre Suez a gagné 5,9 %, à 181 euros, mais les opérateurs s'interrogeaient vendredi sur l'avenir du pôle télécommunications du groupe. L'action France Télécom, elle, a finalement gagné 1,7 %, à 96,65 euros. Bouygues a gagné 1,9 %, à 57,55 euros, mais le titre était en recul vendredi, les opérateurs s'interrogeant sur sa stratégie en matière d'UMTS.

VAGUE DE PUBLICATIONS DE RÉSULTATS

Plusieurs valeurs technologiques ont accusé un fort recul hebdomadaire. Alcatel a perdu 9,96 %, à 61,90 euros, affecté par le ralentissement d'activité annoncé par les fabricants américain et canadien de fibres optiques Corning et JDS Uniphase, ainsi que par les résultats décevants de son concurrent suédois Ericsson. ST Microelectronics a perdu 3,7 %, à 48,45 euros, après l'annonce de bons résultats pour 2000, assortis d'un bémol sur ses perspectives.

Parmi les plus fortes hausses de la semaine, les valeurs traditionnelles se distinguent. Danone gagne 11,5 %, à 152,3 euros, rattrapant le terrain perdu la semaine précédente. Carrefour progresse de 10 %, à 64 euros, tiré vendredi par une rumeur d'OPA de Wal-Mart. Dans le secteur de la pharmacie, Sanofi-Synthélabo, qui a annoncé une progression de son chiffre d'affaires de 11,5 % en 2000, a gagné 7,9 %, à 61,75 euros. Les actions Schneider Electric et Legrand, qui avaient baissé après l'annonce du rapprochement des deux groupes, ont gagné respectivement 9,7 %, à 74,60 euros, et 11,1 %, à 254,50 euros.

La semaine débutant le 29 janvier sera de nouveau marquée par une vague de publications de résultats pour l'année 2000 (TF1, Danone, Alcatel, Pechiney, Valeo). TotalFinaElf, qui donnera les siens le 31 janvier, a déjà profité des annonces records de ses concurrents, gagnant 6,8 % sur la semaine, à 156,40 euros. L'impact de ces publications de comptes sur les marchés est toutefois difficile à prévoir : *« Ces données reflètent l'année passée et beaucoup de sociétés sont aujourd'hui concernées par la conjoncture américaine et ses risques »*, indique Jean Borjeix, responsable de la stratégie chez Oddo Pinatton.

Sophie Fay

REVUE DES ACTIONS

ÉNERGIE

26/01	en euros	Diff.
Bouygues Offs.	48,70	− 8,11
Coflexip	148,30	+ 6,69
Esso	71,40	+ 4,23
Geophysique	64,55	+ 0,23
Total Fina Elf	156,40	+ 6,75

PRODUITS DE BASE

26/01	en euros	Diff.
Air Liquide	144,20	− 3,60
CFF.Recycling	46	+ 2,22
Eramet	45	− 0,33
Groupe Gascogne	81,50	− 1,80
Grande Paroisse	26,80	+ 6,77
Metaleurop	5,99	+ 1,52
Oxyg.Ext-Orient	375	+ 1,07
Pechiney Act Ord A	50,15	+ 7,20
Rhodia	15,06	+ 0,40
Rochette (La)	6,59	− 0,15
Thomson Multimedia	54	− 6,33
Usinor	13,81	+ 3,83
Vallourec	53	+ 2,91
PCAS #	21,95	− 6,39
EADS(ex-Aero.Mat.)	23,13	+ 0,56
Equant N.V.	32,75	− 3,44
STmicroelectronics	48,45	− 3,67

CONSTRUCTION

26/01	en euros	Diff.
Bouygues	57,55	+ 1,85
Ciments Francais	52,15	+ 0,77
Colas	56,85	− 1,89
Eiffage	68,10	− 0,58
Imerys	120,10	− 1,55
Lafarge	98,45	+ 1,71
Lapeyre	58	− 3,17
Saint-Gobain	168	− 0,29
Vicat	63,50	+ 2,50
Vinci	61,80	− 2,67

BIENS D'ÉQUIPEMENT

26/01	en euros	Diff.
Alcatel	61,90	− 9,96
Alstom	24	− 4,95
Bull#	3,55	− 16,27
Carbone-Lorraine	49,65	− 4,88
Dassault-Aviation	213	+ 1,42
De Dietrich	64,90	+ 3,26
France Telecom	96,65	+ 1,68
Legrand	254,50	+ 11,13
Legris indust.	47,80	+ 9,63
Sagem S.A.	127	− 14,76
Schneider Electric	74,60	+ 9,70
Sidel	37,40	+ 11,77
Thales (ex.Th.CSF)	44,10	− 7,68
Zodiac	290,80	− 0,24
Algeco #	108,90	− 1
CNIM CA#	60,50	+ 0,83
Cofidur #	5,35	+ 4,28
Entrelec CB #	55	− 1,78
GFI Industries #	31,55	+ 5,51
Latecoere #	105,10	....
Lectra Syst.(B) #	13,80	+ 20,94
Manitou #	94,60	− 9,03
Mecatherm #	43,87	+ 3,95
Radiall #	182	+ 3,94

AUTOMOBILE

26/01	en euros	Diff.
Faurecia	50	+ 2,04
Michelin	41,49	+ 0,99
Montupet SA	23,50	+ 0,42
Peugeot	278,60	− 0,50
Plastic Omn.(Ly)	114	....
Renault	54,60	− 3,10
Sommer Allibert	57,05	− 0,08
Valeo	49,90	+ 0,80
Sylea	38,80	− 4,90

AUTRES BIENS DE CONSOMMATION

26/01	en euros	Diff.
Aventis	85	+ 5,19
Bic	41,70	+ 4,25
Chargeurs	74,70	+ 7,48
Christian Dalloz	79,05	− 4,64
Clarins	87	+ 2,47
Deveaux(Ly)#	90,75	− 2,41
DMC (Dollfus Mi)	14,65	+ 2,95
Essilor Intl	320,10	− 1,93
L'Oreal	81,45	+ 3,62
Moulinex	4,90	+ 8,64
Neopost	24,90	+ 0,60
Sanofi Synthelabo	61,75	+ 7,86
S.E.B.	61,45	+ 4,15
Skis Rossignol	17	+ 0,29
Ales Gpe ex.Phyto#	24	− 4,76
Arkopharma #	140	− 3,91
Beneteau CA#	134,30	+ 9,63
Boiron (Ly)#	76,60	+ 0,78
CDA-Cie des Alpes	45,90	+ 1,54
Europ.Extinc.(Ly)	29,50	− 1,66
Exel Industries	38,60	− 7,65
Guerbet S.A	19	− 1,55
Guy Degrenne #	20	− 9,09
Hermes intl	147	− 1,60
Info Realite #	22,80	− 2,64
Pochet	98,80	+ 23,50
Robertet #	59	− 6,49
Smoby (Ly) #	23,94	+ 1,01
S.T. Dupont #	15,50	+ 2,31
Virbac	89,95	+ 1,12
Walter #	111,50	+ 9,96

INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE

26/01	en euros	Diff.
Bongrain	40,50	− 1,21
Danone	152,50	+ 11,47
Eridania Beghin	90,65	− 1,46
Fromageries Bel	457	− 1,25
LVMH Moet Hen.	69,70	− 3,86
Pernod-Ricard	80	+ 1,45
Remy Cointreau	34,49	− 8,75
Royal Canin	104,70	+ 2,04
Taittinger	673	− 0,59
Brioche Pasq.(Ns)#	120	....
L.D.C.	124	....
louis Dreyfus Cit#	12,25	+ 0,40
Vilmor.Clause Cie#	75,65	− 0,91

DISTRIBUTION

26/01	en euros	Diff.
Bazar Hot. Ville	....	....
Carrefour	64	+ 9,96
Casino Guichard	107	− 0,92
Castorama Dub.(Li)	262	+ 1,27
Damart	78,50	+ 0,64
Galeries Lafayette	208	+ 0,58
Grandvision	18,50	+ 5,71
Groupe Andre S.A.	122,90	− 1,68
Guyenne Gascogne	89,40	+ 4,56
Pinault-Print.Red.	223,30	− 3,95
Rexel	83,50	− 5,05
Brice	15	− 2,34
Bricorama #	51	− 1,92
Etam Developpement	9,50	− 2,66
Go Sport	75	+ 5,26
Groupe Bourbon	46,40	− 1,25
Hyparlo #(Ly)	31	− 1,58
Manutan Inter.	59,10	+ 21,60
Marionnaud Parfum.	141,40	− 0,28
Rallye (Ly)	61,55	− 2,45

AUTRES SERVICES

26/01	en euros	Diff.
Accor	47,80	− 4,11
Air France Gpe Nom	22,60	− 5,95
Altran Techno. #	76,50	− 2,91
Atos CA	103,80	+ 9,37
Bains C.Monaco	180,10	− 0,22
Business Objects	70	− 5,14
Canal +	3,40	+ 1,79
Cap Gemini	198	− 1,44
Cegid (Ly)	84,95	+ 6,85
Club Mediterranee	91,80	− 5,36
Dassault Systemes	70,80	− 3,80
Euro Disney	0,62	− 1,58
Eurotunnel	1,04	− 2,80
Gaumont #	46,49	+ 6,53
GFI Informatique	30,20	+ 0,16
Groupe Partouche #	61,75	+ 1,56
Havas Advertising	16,20	− 11,18
Hotels Deauville	....	....
Infogrames Enter.	20,60	− 5,89
Ingenico	32,45	− 1,66
Liberty Surf	9,22	− 1,17
Louvre #	71,40	+ 1,42
Norbert Dentres.#	20	+ 0,70
NRJ Group	32,77	− 0,69
Penauille Poly.CB#	66,50	+ 5,05
Publicis Gr. SA #	35,90	− 6,75
Sodexho Alliance	205	+ 2,70
Sopra #	66,20	− 5,15
Spir Communic. #	85	+ 3,15
SR Teleperformance	32,18	− 8,05
Studiocanal (M)	9,20	− 6,88
Suez Lyon.des Eaux	181	+ 5,90
TF1	60	− 4,91
Technip	141,50	− 0,77
Transiciel #	58,05	+ 1,75
Ubi Soft Entertain	41,60	− 3,92
Unilog	111,60	+ 6,28
Adecco S.A.	728	− 2,93
Alten (SVN) CB#	172,80	+ 10,76
Assystem #	47,60	− 3,81
Aubay	17,25	− 9,25
Cegedim #	59,80	+ 1,35
Europeenne Casinos	95,80	+ 0,31
Fininfo	40	+ 0,75
Flo (Groupe) #	33,70	− 1,20
Geodis	65,40	+ 12,75
Groupe J.C.Darmon	133	....
Leon Bruxelles	4,43	− 7,90
LVL Medical Gpe	72,25	+ 0,34
M6-Metr.TV act.div	41,26	− 2,45
Seche Environnem.#	112	+ 1,44
Steria Groupe #	147	+ 11,36
Consodata #	34,75	− 3,89
Devoteam #	60,50	− 2,34
Fi System #	14,04	− 4,03
Ilog #	25	− 21,99
Integra Net	6	− 14,16
Ipsos #	100	− 8,59
Umanis #	10,73	− 4,96
Valtech	11,07	− 1,77

IMMOBILIER

26/01	en euros	Diff.
Bail Investis.	123	− 1,44
Fonciere Euris	110	....
Fonc.Lyon.#	29,50	+ 0,34
Gecina	100	− 1,96
Immeubles de Fce	21	+ 9,37
Im.Marseillaise	3229	+ 1,22
Klepierre	101	....
Rue Imperiale (Ly)	1941	− 0,81
Silic CA	163	+ 1,24
Simco	74,65	+ 1,01
Sophia	30,60	+ 0,32
Unibail	177,10	+ 0,22
Immob.Hotel. #	1,63	− 8,93

SERVICES FINANCIERS

26/01	en euros	Diff.
AGF	66,20	+ 0,15
Axa	147,90	+ 4,89
BNPParibas	97,10	+ 0,72
CIC -actions A	117,90	....
CNP Assurances	38,29	+ 4,33
Coface	109,90	− 5,17
Credit Lyonnais	41	− 2,26
Entenial(ex CDE)	28,51	− 1,68
Euler	52,90	− 1,12
Immobanque	132	+ 4,76
Locindus	119	+ 2,49
Natexis Bq Pop.	99	+ 4,21
Scor	53	+ 2,71
Societe Generale	68,50	− 2,42
Sophia	30,60	+ 0,32
Via Banque	33,60	+ 4,34
Worms (ex.Someal)	19,51	− 1,91
April S.A.#(Ly)	193	+ 2,65
C.A. Paris IDF	235	+ 2,08
Sinop.Asset Manag.	19	− 11,62
Union Fin.France	196	+ 8,88
Fimatex #	8,99	+ 13,22
Dexia	185,80	+ 5,09

SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENTS

26/01	en euros	Diff.
Azeo(exG.et Eaux)	85	− 3,02
Bollore	200	....
Bollore Inv.	42,80	+ 3,13
Burelle (Ly)	75	− 3,35
CGIP	56,50	− 2,75
Christian Dior	49,28	− 1,24
Contin.Entrepr.	43	+ 0,93
Dynaction	29,74	− 0,86
Eurafrance	750	....
Fimalac SA CA	37	+ 4,51
F.F.P. (Ny)	90,40	+ 1,57
Finaxa	125,90	+ 6,33
Francarep	60	+ 6,95
ISIS	80	+ 3,15
Lagardere	68,40	− 3,52
Marine Wendel	95,30	− 1,03
Nord-Est	26,90	+ 0,56
Paris Orleans	89,60	+ 0,22
Salvepar (Ny)	66,10	+ 0,99
Worms (ex.Someal)	19,51	− 1,91
Cie Fin.St-Honore	111	− 3,39
Finatis(ex.LocaIn)	113	+ 2,82
IPO (Ns) #	64,80	− 1,36
Siparex Crois.(Ly)	29,80	− 1,32

LES PERFORMANCES DES SICAV OBLIGATAIRES

FININFO http://www.fininfo.fr

(Les premières et les dernières de chaque catégorie) le 19 janvier

OBLIGATAIRES FRANÇAISES DE CAPITALISATION

Performance moyenne sur 1 an : 6,30 %, sur 5 ans : 27,09 %

LIBELLÉ	Organisme promoteur	Rang	Perf. % 1 an	Rang	Perf. % 5 ans	Val. liq. en euros
Reflex Première (C)	SCAF SA	1	15,02	136	26,09	359,15
Reflex Première (D)	SCAF SA	2	15,01	137	26,05	257,95
Synthesis	GROUP CA	3	11,32	2	42,73	3352,21
Fructi-Première (C)	BQUE POP	4	10,57	22	37,60	2593,35
Fructi-Première (D)	BQUE POP	5	10,55	21	37,61	2070,22
Indocam Stratégie 7-10 (D)	GROUP CA	6	10,53	16	38,20	2675,97
Indocam Stratégie 7-10 (C)	GROUP CA	7	10,51	14	38,28	5045,01
OAT Indice Gestion	CDC ASSE	8	10,46	10	40,49	3615,77
Dresdner RCM Euro Index (D)	KLEIN BE	9	10,43	9	40,58	3135,50
Dresdner RCM Euro Index (C)	KLEIN BE	10	10,43	8	40,58	4904,27
CPR OAT-Plus	CPRGESTI	11	9,96	7	41,01	4396,01
CM Oblig Première (C)	CDT MUTU	12	9,92	75	31,48	3911,55
CM Oblig Première (D)	CDT MUTU	13	9,92	76	31,44	3126,16
Fimindex Première	FORTIS I	14	9,83	15	38,22	2149,98
CLAM Obli 7-10	CL	15	9,79	12	38,65	9012,96
CM Oblig Long Terme	CDT MUTU	16	9,75	80	31,10	103,88
Azur-Obligations (D)	GROUPAZU	17	9,70	20	38	53,66
Azur-Obligations (C)	GROUPAZU	18	9,69	19	38,01	63,37
SGAM Première 7-10 ans (D)	SG	19	9,40	30	35,48	866,39
SGAM Première 7-10 ans (C)	SG	20	9,40	29	35,48	1153,03
Uni-MT	SANPAOLO	21	9,31	99	29,39	184,80
BP Obli Long Terme Thésaurus	BQUE POP	22	9,25	165	22,61	8578,28
AXA Euro 7-10	AXA CIE	23	9,22	13	38,43	25,61
Elan Première (C)	ROTHSCHI	24	9,10	160	22,85	3082,29
Cardif Euro Premières	CARDIF	25	9,10	133	26,74	144,55
Elan Première (D)	ROTHSCHI	26	9,10	159	22,86	2907,21
Lion Trésor	CL	27	8,84	37	34,35	375,22
Egide Première	EGIDEFIN	28	8,69	132	26,95	2676,03
Ecureuil Sensipremière	ECUREUIL	29	8,68	47	33,42	2371
Portfolio Stratégie 5-7 (C)	GROUP CA	30	8,59	23	37,08	217,76
Portfolio Stratégie 5-7 (D)	GROUP CA	31	8,58	24	37,08	214,30
Generali Euro 7/10 ans	GENERALI	32	8,57	57	32,75	1652,23
Placements Obligations (D)	BQE NSMD	33	8,55	94	29,91	2368,18
Placements Obligations (C)	BQE NSMD	34	8,55	93	29,91	3495,63
Haussmann Obligations	B WORMS	35	8,51	27	35,84	232,22
Ecofi Première	ECOFI FI	36	8,44	95	29,72	291,28
Lionplus (D)	CL	37	8,43	33	35,19	232,02
Lionplus (C)	CL	38	8,43	32	35,20	277,72
Indocam Stratégie 5-7 (C)	GROUP CA	39	8,35	38	34,34	336,03
Indocam Stratégie 5-7 (D)	GROUP CA	40	8,34	39	34,33	209,06
Citi-Réserve	CITIBK L	41	8,31	146	24,99	282,19
Arc en Ciel	CDC ASSE	42	8,22	56	33	37091,46
Primerus France Etat LT (C)	CCF	43	8,19	17	38,13	251,33
Primerus France Etat LT (D)	CCF	44	8,17	18	38,10	218,20
France Obligations (D)	CDC TRES	45	8,16	106	28,89	73,37
France Obligations (C)	CDC TRES	46	8,16	103	28,91	88,68
BTP Long Terme	BANQUE B	47	8,16	105	28,90	2903,21
Unipremière	SANPAOLO	48	8,13	104	28,91	416,83
Saint-Honore Première	CF ROTHS	49	8,11	175	21,47	2644,59
Oblitys (D)	LA POSTE	50	8,08	31	35,47	109,02
Ofima Euro Moyen Terme	OFIVALMO	51	7,95	48	33,35	2337,01
Oblifutur (C)	GROUP CA	52	7,92	41	33,80	97,13
Oblifutur (D)	GROUP CA	53	7,92	112	28,22	83,60
Valpremière	CARDIF	54	7,88	89	30,46	24795,28
Expansion Obligations	HSBC BAN	55	7,87	98	29,61	2276,65
ING (F) Oblig. Long Terme (D)	ING BAN	56	7,84	78	31,33	185,63
ING (F) Oblig. Long Terme (C)	ING BAN	57	7,84	77	31,36	260,59
Pyramides	VERNES	58	7,82	125	27,22	4529,56
Partner VT (C)	KBL FRAN	59	7,79	50	33,29	306,01
Sélection Valeurs du Trésor	CCF	60	7,78	53	33,19	21855,46
Partner VT (D)	KBL FRAN	61	7,76	49	33,29	354,46
Oddo Capitalisation	ODDO	62	7,75	87	30,63	351,67
Epargne Institutions	CDT NORD	63	7,74	68	31,91	2167,56
CIC Obli Long Terme (D)	CIC PARI	64	7,72	81	31,02	14,86
Invesco Obligations Euro	INVESCO	65	7,72	65	32,25	24,71
Saint-Honoré Capital (d)	CF ROTHS	66	7,69	....	....	3298,01
Première Catégorie (D)	AXA BANQ	67	7,68	59	32,66	1843,29
Première Catégorie (C)	AXA BANQ	68	7,67	58	32,73	2456,96
Oblipar (C)	PARIBAS	69	7,67	66	32,24	3137,91
OBC Court Terme	OBC	223	4,13	209	18,30	19639,26
SNVB Epargne Dynamique (C)	SNVB	224	4,03	229	15,83	2004,71
SNVB Epargne Dynamique (D)	SNVB	225	4,03	230	15,83	1625,42
Crédit Maritime Court Terme (C	CDT MARI	226	3,96	239	13,85	288,04
Crédit Maritime Court Terme (D	CDT MARI	227	3,96	238	13,86	261,48
CPR Sécurité Obligataire	CPRGESTI	228	3,95	113	28,22	434,92
Pyramides Trésoplus	VERNES	229	3,91	....	....	1639,45
Sesterces	BFT	230	3,90	208	18,35	1542,60
Diadème Court Terme	LB	231	3,89	213	18,01	186231,98
Cézanne Opportunités	GROUPAMA	232	3,89	223	16,41	1892,47
Intensys (C)	LA POSTE	233	3,84	217	17,45	19,99
Provence Optimum	CS AST F	234	3,84	179	20,96	9927,36
Diadème Horizon	LB	235	3,84	221	16,96	184827,27
Placements Valorisation (C)	BQE NSMD	236	3,82	186	20,37	4221,04
Etoile Oblicourterme (C)	CDT NORD	237	3,82	171	22,15	57,67
Intensys (D)	LA POSTE	238	3,81	218	17,45	17,35
Etoile Oblicourterme (D)	CDT NORD	239	3,80	172	22,15	43,96
Ouest Oblig (D)	CIO	240	3,78	219	17,39	22,16
Ecureuil Expansionplus	ECUREUIL	241	3,76	157	23,20	40,80
Ouest Oblig (C)	CIO	242	3,74	220	17,36	27,20
ING (f) Oblig Court Terme (c)	ING BAN	243	3,61	190	20,14	177,12
ING (f) Oblig Court Terme (d)	ING BAN	244	3,61	191	20,14	132,07
Equi-MonePlus	EQUIGEST	245	3,58	....	....	1045,80
Selection Euro Plus	CCF	246	3,57	225	16,32	79591,78
Foncier Première	CFF	247	3,50	189	20,17	803,77
Paribas Epargne (D)	PARIBAS	248	3,48	236	14,17	3880,06
Paribas Epargne (C)	PARIBAS	249	3,48	234	14,17	4616,69
Obli-CIAL Court Terme (C)	CIAL	250	3,31	232	14,69	2233,57
Obli-CIAL Court Terme (D)	CIAL	251	3,31	233	14,68	1644,01
Dryade (C)	BFT	252	3,30	....	....	1145,58
Dryade (D)	BFT	253	3,30	....	....	1015,01
Dresdner RCM Opti-trésorerie	KLEIN BE	254	3,29	216	17,55	2114,18
Pyramides Oblivariables (D)	VERNES	255	2,93	235	14,17	1535,19
Pyramides Oblivariables (C)	VERNES	256	2,93	237	14,16	1921,80
Obli Taux Variables	CDT NORD	257	2,50	....	....	84,06
Elan Trésorerie Dynamique (C)	ROTHSCHI	258	1,81	240	13,85	2876,64
Elan Trésorerie Dynamique (D)	ROTHSCHI	259	1,81	241	13,85	2744,64
UBS Brinson OAT Plus	UBS	260	− 0,37	170	22,20	190,32
Eparc Continent	CONTINEN	261	− 3,64	211	18,17	10,14

OBLIGATAIRES FRANÇAISES COUPONS MULTIPLES

Performance moyenne sur 1 an : 5,35 %, sur 5 ans : 23,14 %

LIBELLÉ	Organisme promoteur	Rang	Perf. % 1 an	Rang	Perf. % 5 ans	Val. liq. en euros
Paribas Revenus Obligations	PARIBAS	1	6,75	5	25,52	15,22
Cardif Revenus Trimestriels	CARDIF	2	6,54	14	23,54	77,03
CM Oblig Quatre	CDT MUTU	3	6,44	9	24,49	164,01
BNP Obli Revenus	BNP PARI	4	6,44	2	29,46	162,32
CMN Renvenus	CFCM NOR	5	6,39	7	25,43	15,71
Trésor Trimestriel	CDC TRES	6	6,20	13	23,81	150,33
Revenu-Vert	GROUP CA	7	6,08	4	25,86	172,96
Ecureuil Trimestriel	ECUREUIL	8	5,97	26	18,49	274,61
Norwich Remuneration	NORWICHU	9	5,87	8	24,79	17,32
Revenus Trimestriels	LA POSTE	10	5,69	6	25,44	785,47
Intérêts Trimestriels	CORTAL	24	4,28	27	18,40	157,94
Solstice	LA POSTE	25	4,15	25	19,46	359,16
Placements Trimestriels	BQE NSMD	26	3,92	16	22,83	1545,57
Mensuelcic	CIC PARI	27	3,88	24	19,47	1431,46
Rentacic	CIC PARI	28	3,82	15	23,35	23,59

OBLIGATAIRES FRANÇAISES INTERNATIONALES

Performance moyenne sur 1 an : 8.21 %, sur 5 ans : 37,25 %

LIBELLÉ	Organisme promoteur	Rang	Perf. % 1 an	Rang	Perf. % 5 ans	Val. liq. en euros
ING (F) Oblig. Internationales	ING FERR	1	18,11	12	51,08	860,09
Indocam Multiobligations	GROUP CA	2	16,39	1	74,13	173,71
Indocam Stratégie Emergents (C	GROUP CA	3	15,56	....	....	203,71
Indocam Stratégie Emergents (d	GROUP CA	4	15,54	....	....	189,53
Univers-Obligations	GROUP CA	5	14,58	60	28,41	42,29
Indosuez Bonds (C)	GROUP CA	6	14,44	24	42,83	148,75
Indosuez Bonds (D)	GROUP CA	7	14,43	27	42,64	74,19
Victoire Oblig Internationales	CGU FRAN	8	13,83	2	62,01	78,86
Indocam Stratégie Monde (D)	GROUP CA	9	13,45	40	36,89	191,84
Indocam Stratégie Monde (C)	GROUP CA	10	13,42	38	37,12	252,48
MMA Oblig-Inter	MA	11	12,42	13	48,75	24,81
Barep Nouveaux Horizons	BAREP	12	12,14	....	....	1703,31
CDC Planète Performance	CDC ASSE	13	11,99	....	....	13818,78
CPR World Capi	CPRGESTI	14	11,18	34	39,43	3575,25
Saint-Honore Internat. Bonds	CF ROTHS	15	11,17	....	....	1840,15
Oblimaaf International	MAAF	16	10,92	29	41,47	197,40
Primerus Obligations Inte. (C)	CCF	17	10,75	4	60,01	443,74
Primerus Obligations Inte. (D)	CCF	18	10,74	3	60,07	371,84
Saint-Honoré Euro L.T.	CF ROTHS	19	10,50	....	....	1718,13
Indocam Horizon Europe (C)	GROUP CA	20	10,45	....	....	202,11
Pyramides Europe première	VERNES	96	4,80	80	16,72	2189,55
CDC Euro Maturité 1-3	CDC ASSE	97	4,67	....	....	1683,07
CPR Mobisécurite	CPRGESTI	98	4,51	77	19,01	3288,67
Ecureuil Obligations Int.	CNCEP	99	4,49	....	....	168,92
Sécuri-GAN (D)	GAN	100	4,37	74	20,83	1851,59
Sécuri-GAN (C)	GAN	101	4,37	73	21,05	2331,71
Selection Euro Première (C)	CCF	102	3,95	78	18,24	3244,41
Selection Euro Première (D)	CCF	103	3,95	79	18,24	3097,62
Primset	SG	104	3,94	76	19,12	979,95
Génération Numérique Oblig	BFT	105	3,79	....	....	1046,33
Victoire Andromede	ABEILLE	106	3,77	50	33,17	238236,27
Saint-Honoré Signatures Plus	CF ROTHS	107	− 0,95	....	....	1751,85
Placements Europe Hts Rend (D)	BQE NSMD	108	− 4,43	....	....	1610,10
Placements Europe Hts Rend (C)	BQE NSMD	108	− 4,43	....	....	1610,10
Equi-Convertibles	EQUIGEST	110	− 4,62	....	....	1123,86

(Publicité)

Belle progression des sicav obligataires

LES FONDS qui investissent dans les obligations confirment, de mois en mois, leurs bons résultats. Les sicav obligataires françaises ont progressé de 6,30 %, en moyenne, au cours des douze derniers mois ; les fonds qui misent sur les titres étrangers ont grimpé de 8,21 %, tandis que les produits qui versent un coupon trimestriel ont fait un peu moins bien avec une hausse de 5,35 %.

La vigueur du dollar durant une bonne partie de l'an 2000 a particulièrement profité aux sicav obligataires internationales. Celles-ci sont massivement investies sur des titres libellés en monnaie américaine.

Baisse des taux longs oblige, les sicav qui ont privilégié les emprunts à long terme figurent parmi les premières de notre classement. Une diminution des rendements obligataires a pour effet d'augmenter le cours des obligations déjà émises. Ces dernières sont en effet plus recherchées par les investisseurs que les nouvelles car elles offrent une rémunération plus importante.

En revanche, les produits qui font la part belle aux obligations émises pour une courte durée affichent des progressions moins bonnes, car les taux courts se sont régulièrement appréciés en 2000.

Pour 2001, les gestionnaires de sicav obligataires sont confiants. Le ralentissement économique aux Etats-Unis devrait favoriser une détente des taux d'intérêt non seulement aux Etats-Unis, mais aussi sur le Vieux Continent.

J. Mo.

SOCIÉTÉ DES LECTEURS DU « MONDE »

Conforter l'indépendance du *Monde,* avec la Société des lecteurs

Lecteur, lectrice du *Monde,* vous êtes attaché à son indépendance. Vous pouvez y concourir en rejoignant la Société des lecteurs (SDL) dont c'est l'unique raison d'être. Elle contrôle 10,46 % du capital du journal.
Les titres de la SDL sont inscrits sur le marché libre OTC, code SICOVAM 3477. Ceux et celles qui possèdent un portefeuille peuvent passer un ordre d'achat à leur banque. Les autres peuvent acheter une ou des actions en demandant le dossier au secrétariat de la SDL. Les actions ainsi acquises seront inscrites en « compte nominatif pur », formule qui n'entraîne pas de droit de garde pour l'actionnaire.

Cours de l'action le 25 janvier 2001 : 110,40 F (16,83 €)

Société des lecteurs du « Monde », 21 *bis,* rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05.
Tél. : 01-42-17-25-01. Courriel : sdl@lemonde.fr

A l'inverse de la BCE, la Fed amorce une nouvelle baisse des taux

La Réserve fédérale américaine semble décidée à poursuivre l'assouplissement de sa politique monétaire pour éviter un ralentissement économique trop brutal aux Etats-Unis. La Banque centrale européenne s'en tient encore au statu quo

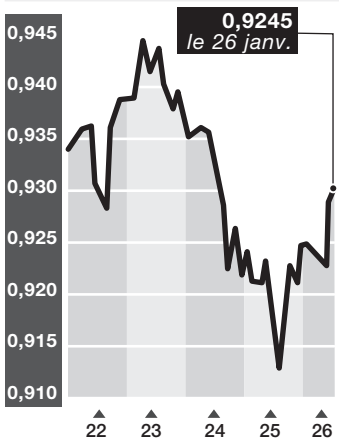
Les divergences d'appréciation entre la Réserve fédérale américaine (Fed) et la Banque centrale européenne (BCE) auront rarement été aussi importantes. La Fed laisse entendre qu'elle procédera à un nouvel assouplissement monétaire pour limiter le ralentissement économique aux Etats-Unis. Elle pourrait baisser ses taux une seconde fois en moins d'un mois, lors de sa réunion des 30 et 31 janvier. Selon Alan Greenspan, son président, la croissance de l'économie américaine est proche de zéro à l'heure actuelle. Plus confiante dans l'activité de la zone euro, la BCE joue, pour le moment, le statu quo monétaire. L'institut d'émission met toujours en avant les risques de hausse des prix, bien que l'inflation ait amorcé un mouvement de recul. L'euro n'arrive pas à profiter pleinement des nuages qui s'amoncellent sur l'économie américaine. Il a fini la semaine à 0,9245 dollar.

CEUX QUI anticipaient une convergence monétaire rapide entre les deux rives de l'Atlantique pourraient attendre un peu. Les analyses de la Banque centrale européenne (BCE) et de la Réserve fédérale (Fed) ont rarement paru si divergentes. La première semble se satisfaire du statu quo monétaire en vigueur dans la zone euro depuis octobre 2000 (à 4,75 % pour le taux d'adjudication minimum). Elle répugne encore à emboîter le pas à la seconde, qui s'achemine vers un nouvel assouplissement du loyer de l'argent. Ce décalage n'a rien d'étonnant : ces deux dernières années, la BCE a toujours attendu quatre ou cinq mois avant d'adopter une attitude en phase avec celle de son homologue. Mais la réserve actuelle des Européens contraste de plus en plus avec les mesures offensives prises aux Etats-Unis.

Jeudi 25 janvier, le président de la Fed, Alan Greenspan, a – outre son aval donné aux réductions d'impôt prônées par George W. Bush – laissé entendre qu'une nouvelle baisse des taux était possible, après celle de 0,5 point survenue, à la surprise générale, le 3 janvier. Auditionné par la commission budgétaire du Sénat, M. Greenspan s'est refusé à prononcer le mot de récession, mais il a observé que le ralentissement de l'économie américaine était très spectaculaire, la croissance étant à l'heure actuelle proche de zéro. Les pressions inflationnistes sont *« exceptionnellement bien maîtrisées »*, a-t-il en revanche souligné. Par conséquent, la plupart des experts tablent sur un nouvel assouplissement de la politique monétaire de la Réserve fédérale, à l'issue de la réunion de son comité monétaire, les 30 et 31 janvier. L'inconnue réside surtout dans l'ampleur du mouvement : un quart ou un demi-point.

La baisse stoppée

EURO CONTRE DOLLAR



Source : Bloomberg

Les déclarations du président de la Réserve fédérale américaine ont finalement fait rebondir l'euro.

Du côté de Francfort, le ton est tout autre. L'institut d'émission reste sur ses gardes en matière d'inflation. Mercredi 24 janvier, Ernst Welteke, le président de la Bundesbank, a confié au journal allemand *Börsen Zeitung* qu'il *« ne partage pas l'avis de ceux qui pensent que la BCE doit maintenant emboîter le pas à la Fed, ou pour le moins entamer une volte-face »* en matière de taux. Plus significatif encore, Otmar Issing a lui aussi cherché à atténuer les anticipations à la baisse en Europe. Devant la commission des affaires économiques et monétaires du Parlement européen, le chef économiste de la BCE a souligné mercredi que *« la prudence demeure justifiée »* sur l'évolution des prix. *« Il reste des éléments de risques à la hausse sur la stabilité des prix qui méritent une surveillance continue »*, a expliqué M. Issing.

Le constat dressé par la BCE est nuancé. L'institut d'émission européen observe certes une décrue dans la hausse des prix, passée de 2,9 % en novembre 2000, à 2,6 % en décembre en rythme annuel. La progression de l'agrégat monétaire M3 et le rythme des crédits au secteur privé se ralentissent aussi, dans la foulée des sept hausses de taux réalisées entre novembre 1999 et octobre 2000.

Néanmoins, la BCE demeure aux aguets. Si l'inflation recule, a souligné M. Issing, elle *« ne tendra pas rapidement en deçà des 2 % »* fixés comme seuil de référence. Jeudi, la publication d'indices des prix provisoires supérieurs aux attentes en Allemagne (2,4 % en janvier en rythme annuel) et en Italie (3 %) a dû conforter la vigilance des gardiens monétaires. *« Un assouplissement ne semble pas absolument nécessaire, en particulier avec une inflation de base toujours soutenue »*, notent les économistes de la Deutsche Bank. A l'instar de nombre de leurs collègues, ces derniers n'attendent plus de mouvement à la baisse des taux avant le mois de mars.

En matière de croissance, à l'inverse d'Alan Greenspan qui actionne la sonnette d'alarme, la BCE se veut confiante : si elle note des signes de ralentissement, elle affirme que *« l'activité générale continue de demeurer robuste »* dans la zone euro. La Banque centrale prend ainsi le contre-pied des voix, qui exigent en Europe un relâchement monétaire pour soutenir la conjoncture.

Une nouvelle fois, le taux de change de l'euro pourrait constituer un élément-clé. Amorcé en novembre, le regain de force de la monnaie unique reste fragile. Malgré l'amoncellement des nuages sur l'économie américaine, la devise continue de fluctuer dans une fourchette comprise entre 0, 92 et 0,95 dollar.

Terminant la semaine à 0,9245 dollar, l'euro a été particulièrement sous pression dans l'attente du discours de M. Greenspan au Sénat, jeudi, passant sous la barre de 0,92 dollar avant de se reprendre. En début de semaine, c'est la publication d'un indice IfO décevant sur le climat des affaires en Allemagne – en baisse à 96,5 points, pour le septième mois consécutif – qui avait suscité un mouvement de recul de la devise européenne.

DOUBLE RISQUE

Il est probable que les gardiens de l'euro ont encore intérêt, afin de le conforter, à voir le différentiel de taux entre les deux rives de l'Atlantique se réduire. L'assouplissement mené par la Fed, combiné au statu quo en Europe, leur offre cette occasion. Ce faisant, ils prennent un double risque. En cas de récession américaine, une forte appréciation de la monnaie unique pourrait avoir un impact négatif sur une conjoncture européenne dépendante des exportations et exposée aux difficultés de ses partenaires commerciaux.

Dans l'hypothèse inverse, l'ajustement du *policy mix* aux Etats-Unis – bientôt fondé sur la combinaison d'une politique monétaire adoucie et d'une dose de stimulation fiscale – peut permettre à l'économie américaine d'éviter un atterrissage par trop brutal, voire, selon les plus optimistes, de rebondir. Pour le plus grand profit du dollar. Les Européens, qui attendent de voir pour agir, risquent à la longue de paraître bien prudents.

Philippe Ricard, à Francfort

M. Eichel suscite l'ire de la Bundesbank

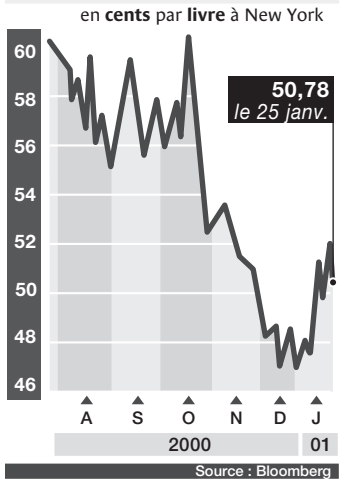
La réorganisation des autorités de régulation financière proposée, jeudi 25 janvier, par Hans Eichel a suscité l'opposition de la Bundesbank. Le ministre allemand des finances veut regrouper au sein d'une entité autonome de la banque centrale – qui revendiquait cette fonction – les trois autorités qui supervisent actuellement les marchés financiers, les banques et les activités d'assurance.

Dans la foulée, M. Eichel a précisé ses projets sur les futures structures de la Bundesbank, dont il suggère notamment de centraliser davantage le fonctionnement, en allégeant la composition de son conseil central, actuellement en partie constitué de représentants des banques centrales régionales. Mais celles-ci, appuyées par les Länder, voient d'un mauvais œil cette remise en cause du fédéralisme.

MATIÈRES PREMIÈRES

Marasme

COURS COMPOSITE DU CAFÉ
en **cents** par **livre** à New York



Source : Bloomberg

SUR LE MARCHÉ MONDIAL du café, le plan de rétention n'en finit pas de refaire surface et les cours s'en ressentent, victimes d'un manque de confiance persistant. Que ce soit la mauvaise volonté, la course au profit, le manque d'argent ou l'impossibilité de sortir d'un système qui les étrangle.

Les membres de l'Association des pays producteurs de café (APPC) ont mis tardivement en œuvre le plan de rétention de 20 % de leur offre annoncé à l'automne 2000. Premier producteur mondial, le Brésil a *« retenu »* 1,777 million de sacs (de soixante kilos) ; le Vietnam, à la deuxième place mondiale, en a retenu un million. En revanche, la tourmente politico-économique en Côte d'Ivoire, cinquième plus grand exportateur, n'a pas permis à ce pays d'appliquer quoi que ce soit.

SCEPTICISME GÉNÉRAL

Aux termes de ce plan, 3,6 millions de sacs devaient être soustraits du marché entre le 1er octobre et le 31 décembre 2000 et entassés dans des entrepôts à l'entretien coûteux. Hormis le Brésil, aucun pays n'a les moyens d'un tel stockage. Le scepticisme général qui a accompagné ce projet a pesé sur des cours déjà au plus mal.

Faute de mieux, la dernière réunion de l'APPC à Londres, mercredi 24 janvier, a conclu à la nécessité d'améliorer la qualité du café. Le président de l'Association, le Brésilien Sergio Amaral, est allé jusqu'à envisager officiellement la destruction des cerises de mauvaise qualité.

Ainsi vont les projets de redressement des cours. Mais comme l'avait dit le négociant français Bouvery International en décembre 2000, c'est *« la crise »*. Il ne suffit pas d'intentions ou d'une rétention mal suivie pour endiguer une invraisemblable chute des prix, surtout sur une matière première autant soumise à la spéculation. Ce que résume un opérateur du courtier Sucden en réclamant *« des actions concrètes. S'ils envisagent de brûler du café, alors qu'ils le fassent et qu'ils nous montrent les preuves de la destruction »*. A 650 dollars la tonne de robusta à Londres et à 70,50 cents la livre d'arabica à New York, les cours ne se relèvent pas.

Carole Petit

Marché international des capitaux : place aux emprunteurs de premier plan

LE MARCHÉ OBLIGATAIRE international demeure en bonne forme et se prépare à accueillir de grandes émissions pour le compte d'emprunteurs de tout premier plan. Les meilleurs émetteurs ont été bien représentés ces dernières semaines, mais ils ont dû céder la vedette à des entreprises industrielles, nettement moins cotées, qui levaient des montants encore plus élevés.

DaimlerChrysler, British Telecom et, tout récemment, Ford, ont suscité davantage de commentaires pour les milliards qu'ils ont obtenus que les gouvernements centraux, les régions de l'Union européenne ou les organisations supranationales de développement, pourtant nombreux à se distinguer. Les candidats de choix qui se lanceront sous peu devraient avoir plus de chances de faire parler d'eux : apparemment, aucun groupe industriel ne prévoit de leur faire vraiment concurrence ces prochaines semaines.

Plusieurs émetteurs français devraient profiter de cette situation : ceux qui sont habilités à lancer des obligations foncières, lesquelles sont des titres privilégiés. La Compagnie de financement foncier s'apprête ainsi à contracter son premier emprunt de l'année, qui sera vraisemblablement libellé en euros. Dexia Municipal Agency, souhaitant élargir le cercle de ses investisseurs, songe à solliciter le marché de la livre sterling. Et l'on se prépare déjà à l'arrivée d'un nouveau venu : CIF Euro Mortgage, une société spécialisée que le groupe Crédit immobilier de France vient de fonder et dont la transaction inaugurale en euros est prévue pour avril.

Parmi les établissements publics, l'allemand Kreditanstalt für Wiederaufbau a l'intention de se procurer en février quelque 5 milliards d'euros en une seule fois. L'affaire retient l'attention : elle est généralement considérée comme une réponse au défi lancé par un des plus prestigieux emprunteurs des Etats-Unis, Freddie Mac. Ce dernier cherche à s'imposer sur le marché de notre monnaie commune. Il veut s'y procurer 5 milliards d'euros chaque trimestre. Sa stature et le montant même de ses opérations en ont déjà fait une sorte de référence. L'établissement allemand est un des rares emprunteurs de notre continent à avoir un programme de financement suffisant pour relever le gant. Il prévoit d'obtenir cette année une quarantaine de milliards d'euros par le biais d'emprunts obligataires.

DE L'IMPORTANCE DE LA SUISSE

Freddie Mac, lui-même, continue de susciter beaucoup d'intérêt. Il n'a pas encore dévoilé ses plans précis concernant sa prochaine opération trimestrielle. Plusieurs spécialistes pensent qu'il pourrait la scinder en deux tranches, une courte et une très longue. S'il procédait ainsi, cela lui permettrait d'affirmer encore mieux sa présence sur le marché de l'euro, ajoutant rapidement deux repères à son échéancier. Ses précédents emprunts dans notre monnaie portent chacun sur 5 milliards. Ils ont été émis en septembre et en décembre 2000, respectivement pour des durées de dix et cinq ans.

France Télécom a réussi à se distinguer ces derniers jours en lançant un emprunt, certes très important, mais dont la taille reste bien en deçà des sommes astronomiques qu'obtiennent les entreprises de son secteur en dollars ou en euros. L'opérateur français a levé 1 milliard de francs suisses pour une durée de cinq ans en proposant, jeudi, un rendement de 4,66 % aux investisseurs institutionnels. Les fonds sont destinés à la filiale suisse du groupe Orange, lui-même détenu par France Télécom.

L'affaire, dirigée par la banque Crédit suisse First Boston (CSFB), a fait grand bruit. Elle a mis en évidence l'importance du marché suisse pour bon nombre d'emprunteurs internationaux qui avaient tendance à la sous-estimer : soit ils jugeaient que c'était une sorte de financement trop peu abondante pour eux, soit ils pensaient que leur crédit était insuffisant pour aiguiser l'appétit des investisseurs suisses, très exigeants sur le plan de la qualité. France Télécom leur a montré qu'un emprunteur de son gabarit peut y puiser des montants élevés, même si en raison de son endettement, il ne peut plus se prévaloir des excellentes notes qu'il obtenait naguère. Ceux qui ont réussi à s'imposer sur le marché du franc suisse peuvent compter sur un bénéfice qui va au-delà de celui qu'ils tirent de leurs transactions dans la monnaie helvétique. Les mêmes investisseurs leur demeurent fidèles et, souvent, souscrivent à leurs obligations libellées en d'autres devises.

Christophe Vetter

Les valeurs européennes servent de refuge aux investisseurs

TOKYO NIKKEI	NEW YORK DOW JONES	PARIS CAC 40	LONDRES FT 100	FRANCFORT DAX 30 IBIS
↘ 2,09 %	↗ 0,68 %	↗ 1,37 %	↗ 1,37 %	↗ 0,62 %
13 696,06 points	10 659,98 points	5 925,62 points	6 294,3 points	6 692,80 points

LES VALEURS technologiques américaines avaient bien débuté la semaine, continuant sur leur lancée des deux semaines précédentes et portées par les résultats du fabricant d'ordinateurs Compaq, meilleurs que prévu. L'accumulation d'avertissements sur les bénéfices, publiés cette semaine par les plus grandes sociétés technologiques mondiales, a eu raison de cet optimisme : les mauvaises nouvelles ou les prévisions négatives ont notamment touché Dell (micro-ordinateurs), Lucent (équipements télécoms), Corning et Bookham (fibres optiques), ST Microelectronics et PMC Sierra (semi-conducteurs), Ericsson (téléphonie), Exodus (premier hébergeur mondial de sites Web), Broadvision (logiciels), WorldCom (télécoms). Ou encore JDS Uniphase et SDL (fibres optiques), qui ont dû reporter leur fusion d'un mois. Vendredi après-midi, l'indice Nasdaq s'est repris, gagnant 0,98 % sur la journée et affichant une hausse hebdomadaire de 3,93 %, à 2 781,30 points. *« Nous sommes en train de vivre la pire période pour le Nasdaq. D'ici à mars-avril, l'indice devrait évoluer en Yo-Yo entre 2 300 et 2 900 points. Ensuite, lorsque la reprise de l'économie américaine apparaîtra évidente, les technologiques remonteront, et l'indice pourrait finir l'année vers les 3 500 points »*, prédit Robert Parker, directeur du développement institutionnel de Crédit Suisse Asset Management. Ce spécialiste fonde ses prévisions sur deux paris : la Réserve fédérale américaine (Fed) aura baissé ses taux de trois quarts de points à la fin du premier trimestre et l'économie américaine repartira sur un rythme annuel de croissance de 3 % au second semestre.

Les valeurs traditionnelles américaines, de leur côté, ont été moins favorisées en début de semaine. Elles ont ensuite évolué à l'inverse des technologiques, l'indice Dow Jones progressant après le discours d'Alan Greenspan, le président de la Fed, devant le Sénat. Son approbation du plan de baisses d'impôts, présenté par le nouveau président George W. Bush, a rassuré les tenants de la « vieille » économie. Le Dow Jones finit en hausse de 0,68 % sur la semaine.

Même si elles ont été affectées par les soubresauts des marchés américains, les valeurs européennes ont continué à tirer leur épingle du jeu cette semaine. A Paris, l'indice CAC 40 a progressé de 1,37 %. Les sociétés de service informatique ont même flambé vendredi : Cap Gemini a gagné 6,45 %, après avoir publié des résultats conformes aux attentes des analystes. Atos a bénéficié de ce mouvement, gagnant 8,13 % dans la séance.

A Londres, l'indice Footsie gagne également 1,37 %, le marché étant jugé peu cher par les analystes. Les valeurs défensives y sont revenues à l'honneur en fin de semaine, notamment les pharmaceutiques comme GlaxoSmithKline. Ce mouvement devrait continuer en Europe, où les investisseurs devraient se concentrer sur des thèmes défensifs pour laisser passer l'orage des technologiques.

Enfin, à Francfort, l'indice Dax a continué également à progresser, en hausse de 0,62 %. Le marché a été surpris par les bons résultats de T Online, filiale d'accès Internet de Deutsche Telekom : les recrutements d'abonnés comme les revenus du commerce en ligne dépassent les attentes les plus optimistes. En revanche, sa maison mère a fait peur au marché en annonçant une perte de 1 milliard d'euros au dernier trimestre.

PRÉVISIONS SOMBRES POUR L'ASIE

Mais les nuages s'accumulent, surtout en Asie, où un avis de tempête est décrété par les spécialistes sur la Bourse japonaise et les marchés émergents voisins d'Asie du Sud-Est. L'indice Nikkei a cédé 2,09 % cette semaine, clôturant à 13 696,06 points vendredi, après avoir gagné 4,8 % la semaine dernière.

Dans ce contexte morose, l'action Softbank fait figure de miraculée : elle progresse de 28,2 %, à 6 910 yens. Cisco souscrira une augmentation de capital réservée de 200 millions de dollars dans la société de capital-risque Internet et investira plus de 1 milliard de dollars dans le Softbank Asia Infrastructure Fund, nouveau fonds destiné à promouvoir les infrastructures de réseaux dans les domaines de *« la large bande, la fibre optique, le sans-fil et Internet »*. Le titre Softbank reste, même après cette reprise, 90 % en dessous de son plus haut niveau de février 2000. Mais selon Nikko Salomon Smith Barney, l'action garde un potentiel de hausse supérieur à 35 %.

Le reste du marché pourrait, au contraire, très fortement souffrir dans les prochains mois, selon les experts de Crédit Suisse Asset Management. *« Le gouvernement nippon va probablement échouer à gérer la crise, il n'y a aucun signe de reprise économique, les restructurations et la croissance des profits ralentissent, les investisseurs japonais ont un très fort appétit d'exportation de leurs capitaux à l'étranger, en particulier en Europe »*, constate M. Parker, qui entame une tournée dans l'archipel.

Mardi, les investisseurs nippons ont prêté peu d'attention à la démission du ministre délégué aux affaires économiques et fiscales, Fukushiro Nukaga, mis en cause dans une affaire de corruption. Ils n'attendent presque plus rien du plan de relance de la Bourse de Tokyo, qu'un comité spécial du Parti libéral démocrate (PLD, au pouvoir actuellement) doit dévoiler mercredi 31 janvier.

Adrien de Tricornot

SPORTS **Les championnats du monde de ski alpin qui commencent lundi 29 janvier, à Sankt Anton (Autriche), devraient, une nouvelle fois, confirmer la suprématie de l'école autrichienne, dont Hermann Maier, chez les hommes, et Renate Goetschl, chez les femmes, sont les porte-drapeaux. ● LE SUPER-G féminin devait ouvrir la compétition, lundi, et livrer un duel attendu entre les représentantes autrichiennes, Renate Goetschl et Alexandra Meissnitzer, et la Française Régine Cavagnoud. ● A TRENTE ANS, la skieuse de La Clusaz (Haute-Savoie), lauréate des trois dernières épreuves de la spécialité, tentera de prendre sa revanche après sa blessure des championnats du monde de Vail (Etats-Unis), en 1999. ● *« CETTE ANNÉE, son niveau est encore monté d'un cran. (Elle est plus forte sur le plan mental) »*, assure, l'ancien entraîneur des équipes de France féminine, Gilles Brenier.**

Reine du super-G, Régine Cavagnoud part à la conquête d'une couronne mondiale

A trente ans, la dame de Haute-Savoie vise une médaille dans le super-G, la descente et le slalom des championnats du monde de Sankt Anton (Autriche). Ses victoires dans les trois derniers super-G de la saison 2000-2001 font dire à ses adversaires qu'elle est « imbattable »

LE ROUGE est mis et il ne s'agit pas, pour une fois, de cette couleur qui se répand du haut en bas de la combinaison des skieuses et des skieurs de la Wunderteam autrichienne, jusqu'à provoquer l'écœurement de leurs adversaires. C'est la teinte du dossard de matador qui enrobe les épaules arrondies de Régine Cavagnoud au départ de chaque super-G comptant pour la Coupe du monde de ski alpin. Il la désigne comme la meilleure athlète de la discipline, la plus régulière aussi, en témoignent ses trois victoires en cinq courses cette saison dans cette épreuve de vitesse. L'emblème de leader lui va bien au teint, bien au moral : jamais la jeune femme de La Clusaz (Haute-Savoie) n'a paru aussi sereine, si sûre de ses capacités, que cette saison. *« Je me sens forte »*, n'hésite plus à dire celle sur qui le succès est tombé brutalement, voilà plus de deux ans, alors qu'elle avait déjà vingt-huit ans.

PORTRAIT

« Elle a trouvé le petit truc, le petit relâchement qui fait qu'elle va hyper vite »

Régine Cavagnoud ne portera pas son fier étendard en bandoulière, lundi 29 janvier, au moment de s'élancer sur la piste du super G des championnats du monde de Sankt Anton (Autriche) mais ses adversaires sauront se souvenir que la grande favorite de la course, c'est elle : elle les a toutes surclassées lors des trois derniers super-G de l'hiver, à Val-d'Isère, à Haus Im Ennstal (Autriche) et à Cortina d'Ampezzo (Italie). *« C'est dans cette discipline que je me sens le plus à l'aise*, assure-t-elle. *Avec le temps, j'arrive mieux à prendre mes repères lors de la reconnaissance la veille de la course et je les maîtrise mieux. » « Imbattable »*, ont récemment reconnu ses principales concurrentes du super G. *« Elle a trouvé le petit truc, le petit relâchement qui fait qu'elle va hyper vite »*, estime sa coéquipière, Carole Montillet.

« TU SKIES TROP BIEN »

En février 1999, Régine Cavagnoud était déjà arrivée à Vail, dans le Colorado, avec la réputation de la femme à battre dans les épreuves de vitesse – descente et super-G – du championnat du monde. Elle venait d'emporter coup sur coup deux courses, les premières de sa carrière, sur sa piste devenue fétiche de Cortina d'Ampezzo. Elle venait de découvrir le succès et la gloire, et l'appel des médailles. *« Tu seras championne du monde, ma fille »*, lui promettaient ses interlocuteurs. Tant d'enthousiasme à partager après des sommets de solitude dans la défaite ; tant de certitudes survenues après des années de doutes. *« Mes entraîneurs me disaient : "Tu skies bien mais tu ne vas pas assez vite." On n'arrêtait pas de me dire : "Tu skies trop bien" »*, raconte-t-elle. Elle-même se rassurait, en haut d'une piste jugée « facile » : *« Je me disais : vas-y, c'est pas grave, tu vas y arriver, et je me retrouvais huitième. »*

STEFANO RELLANDINI/REUTERS

A trente ans, après son échec de Vail (Etats-Unis), en 1999, la Française Régine Cavagnoud rêve d'un titre mondial en super-G ou en descente.

Elle était heureuse d'avoir déposé sur une piste des Dolomites le poids de seize années de disette française en descente. Mais elle ignorait qu'elle venait d'échanger cette tare contre un magma plus lourd encore, le poids des succès à venir, à renouveler et des médailles à apporter pour preuve de son avènement définitif. Cela faisait beaucoup pour cette jeune femme de nature plutôt réservée. A Vail, Régine Cavagnoud a chuté lors d'une descente d'entraînement. *« J'étais peut-être devenue trop confiante »*, confie-t-elle. Une sale blessure au genou. Ni course ni médaille, mais l'impression de savoir, pour toujours, que la victoire était en elle.

L'impression sera vérifiée dès son retour en compétition, en octobre 1999. A court d'entraînement, elle s'impose dans le slalom géant de Copper Mountain, aux Etats-Unis. *« On peut lui tirer son chapeau pour cette victoire obtenue alors qu'elle revenait de blessure*, admire Gilles Brenier, l'ancien entraîneur des équipes de France féminines. *Mais cette année, son niveau est encore monté d'un cran. Elle est plus forte sur le plan mental, qu'elle a mis en phase avec sa valeur technique. C'est cela le haut niveau. » « Les événements n'ont pas de prise sur elle*, ajoute Jean-Philippe Vuillet, le successeur de Gilles Brenier à la tête du groupe femmes de l'équipe de France. *Elle est sensible mais elle a toujours cette faculté à rebondir, ce côté volontaire qui fait qu'elle avance toujours. »*

Régine Cavagnoud, d'ordinaire plutôt conservatrice, a remisé ses vieux skis lors des stages d'été, au Chili. Elle a continué à gagner des courses – son septième succès remonte au 20 janvier, dans le super-G de Cortina d'Ampezzo. Elle a gagné de l'ambition, aussi : elle ne veut *« surtout pas effectuer une saison en dents de scie comme l'année passée »*. Pour la première fois de sa carrière, elle vise ouvertement le gros globe de cristal du classement général de la Coupe du monde et aussi un podium, au moins, à Sankt Anton. Elle se rend dans le Tyrol sans son dossard rouge de dominatrice du super-G mais avec celui, plus encombrant à ses yeux, de leader du ski français. *« Elle ne s'impose pas dans ce rôle, comme Luc Alphand pouvait le faire en allant voir les jeunes, les conseiller*, remarque Carole Montillet. *Mais elle a un rôle d'exemple. Sa façon d'être leader, c'est de gagner des courses. »* Leader contre son tempérament, Régine Cavagnoud assumera pourtant son statut d'un bout à l'autre des championnats du monde, où elle participe au super-G, à la descente et au slalom.

Eric Collier

La domination autrichienne ne soulève pas une admiration unanime

UNE GRANDE DAME du ski alpin s'en va. L'Autrichienne Anita Wachter, trente-quatre ans, a annoncé qu'elle mettrait un terme à sa fastueuse carrière après les championnats du monde de Sankt Anton organisés chez elle, en Autriche. C'est la neuvième fois qu'elle prendra part à la grande biennale internationale du ski. Après avoir tout gagné (sauf un titre de championne du monde) depuis ses débuts en Coupe du monde, en 1985, la petite skieuse de Schruns a promis d'*« épuiser toutes* [ses] *dernières réserves »* sur les pistes avant de se retirer en paix du grand cirque blanc. Le départ à la retraite d'Anita Wachter n'affectera en rien la domination outrageuse de la Wunderteam : entre les dames et les messieurs, l'Autriche avait raflé six des dix titres mondiaux mis en jeu à Vail (Etats-Unis), en 1999.

L'Autriche, qui accueille les championnats du monde de ski seulement dix ans après les avoir reçus à Saalbach, assoit son incroyable supériorité sur un réservoir sans fin. Exit Anita Wachter ? La relève est déjà présente : voici Alexandra Meissnitzer, double médaille d'or à Vail (slalom géant et super-G), et, surtout, Renate Goetschl, lauréate du dernier classement général de la Coupe du monde. Chez les hommes, Hermann Maier voit tout en double – quatre ans seulement après son éclosion au plus haut niveau, il est déjà double champion olympique, double champion du monde et double vainqueur de la Coupe du monde –, mais son omnipotence ne parvient pas à masquer les formidables ressources de l'école autrichienne.

UN RÉGNE SANS PARTAGE

Que le colosse de Flachau (36 victoires glanées dans les épreuves de Coupe du monde avant la descente et le super-G de Garmisch Partenkirchen, les 27 et 28 janvier) connaisse une légère baisse de régime, et les deux Strobl, Fritz et Josef, Werner Franz, Andreas Schifferer et autres Stefan Eberharter ne manquent pas de surgir à point. Que Hermann Maier délaisse une discipline, comme le slalom, et l'Autriche se découvre une théorie de spécialistes, capables de prendre les cinq premières places d'une course, comme à Wengen (Suisse), à la mi-janvier.

Ce règne sans partage ne soulève pas, tant s'en faut, une vague d'admiration sans faille chez les adversaires de la Wunderteam. En décembre 2000, à Val-d'Isère, Hermann Maier a été interdit de super-G pour cause de provocations répétées. La veille de la course, il était arrivé en retard pour effectuer sa reconnaissance, selon une vieille habitude qui incommode souverainement ses concurrents. La piste était fermée mais, furieux, le « roi Maier » l'avait dévalée à toute allure. Il avait écopé d'une amende de 25 000 francs suisses et d'une suspension pour une course, annulée par la Fédération internationale (FIS).

Peu avant cet esclandre, l'équipe autrichienne s'était déjà retrouvée sur le banc des accusés. En octobre 2000, à Lake Louise, l'Italienne Isolde Kostner avait aperçu Renate Goetschl retirer un objet suspect de sa chaussure, sous le regard imperturbable d'un officiel de la FIS. Première indignation. En décembre 2000, à Sestrières, l'entraîneur de Heinz Schilchegger a été vu en train de glisser dans sa poche de gros spa-radraps très épais prélevés à la hâte au fond des chaussures de son protégé. Devant la levée de boucliers, la FIS a mis en place une procédure de contrôle. Depuis, l'affaire des talonnettes a disparu des conversations, et les Autrichiens ont tranquillement repris leur domination.

E. C.

Dix épreuves, dix-huit Français

● **Programme des championnats du monde de Sankt Anton**

Lundi 29 janvier : super G dames
Mardi 30 : super G hommes
Vendredi 2 février : descente et slalom du combiné dames
Samedi 3 : descente hommes
Dimanche 4 : descente dames
Lundi 5 : descente et slalom du combiné hommes
Mercredi 7 : slalom dames
Jeudi 8 : slalom géant hommes
Vendredi 9 : slalom géant dames
Samedi 10 : slalom hommes

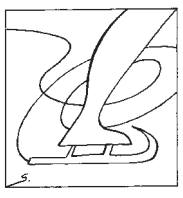
● **La sélection française**

Equipe de France masculine :
Pierre-Emmanuel Dalcin (Val-Cenis), descente et super G
Jean-Luc Crétier (Les Arcs), descente (sous réserve de l'avis médical)
Nicolas Burtin (Megève), descente
Christophe Saïoni (Nice), super G
Frédéric Covilli (Les Menuires), slalom géant
Joël Chenal (La Rosière), slalom géant
Vincent Millet (Val-Thorens), slalom géant
Jeff Picard (Les Saisies), slalom géant
Pierrick Bourgeat (Chamrousse), slalom
Sébastien Amiez (Pralognan), slalom
Gaëtan Llorach (L'Alpe-d'Huez), slalom
Julien Lizeroux (La Plagne), slalom
Equipe de France féminine :
Régine Cavagnoud (La Clusaz), descente, super G et slalom géant
Carole Montillet (Villard-de-Lans), descente et super G
Ingrid Jacquemod (Val-d'Isère), descente et super G
Christel Saïoni (Pra-Loup), slalom et slalom géant
Laure Péquegnot (L'Alpe-d'Huez), slalom
Vanessa Vidal (La Toussuire), slalom

La chute d'Anissina-Peizerat redonne à la danse sur glace une dimension sportive

BRATISLAVA (Slovaquie)
de notre envoyé spécial

Le monde de la danse sur glace est cruel. Derrière les tuniques de starlettes et la philosophie froufroutante des patineurs, se cache un univers d'une férocité affligeante. Discipline olympique depuis les Jeux d'Innsbruck (1976), ce sport à mi-chemin entre le ballet et le cabaret se nourrit de funestes luttes d'influence. A Bratislava, avant l'épreuve de danse libre des championnats d'Europe, il se murmurait ainsi dans les couloirs de la patinoire Ondrej-Nepela que les juges de l'ancien bloc soviétique voulaient à tout prix « se servir » de la paire italienne (Barbara Fusar-Poli et Maurizio Margaglio) pour anéantir les rêves de victoire des champions du monde français, Marina Anissina et Gwendal Peizerat.



PATINAGE

« J'ai l'impression qu'une cabale se prépare contre Anissina et Peizerat », avait même prévenu Muriel Boucher-Zazoui, l'entraîneur des patineurs tricolores. A l'issue de la danse de création, jeudi 25 janvier, le clan français se voulait pourtant optimiste. Deuxièmes du classement général provisoire, Anissina et Peizerat restaient encore en course pour défendre leur titre européen. S'ils s'étaient classés troisièmes, la logique mathématique les auraient empêchés de viser la médaille d'or. Mais là, tout restait encore envisageable. La victoire, la défaite... La chute ? Personne n'y songeait.

« UNE LEÇON D'HUMILITÉ »

Et pourtant, vendredi 26 janvier, à l'issue de la danse libre, les Italiens n'ont pas eu besoin des juges pour s'imposer. L'imprévisible trébuchement des Français, à quinze secondes de la fin, a définitivement scellé l'issue de ces championnats d'Europe. Les Lyonnais ont ainsi laissé filer leur titre continental et dû se contenter d'une médaille d'argent. Après 3 min 45 s de bonheur, sur un mouvement synchronisé, la jambe de Gwendal Peizerat a heurté celle de sa partenaire. *« Ce n'était qu'une question de centimètres*, a estimé Marina Anissina. *Il s'agit de notre première chute dans un programme libre. J'espère que ce sera la dernière. Mais c'est une grande leçon d'humilité pour nous. »*

Le couple français risque de regretter longtemps cette erreur car, dans leur discipline, les mouvements au sommet de la hiérarchie sont plutôt rares. *« Nous étions peut-être moins libérés que sur notre danse de création*, a souligné Gwendal Peizerat. *Mais il ne faut pas se laisser abattre. Il ne s'agit pas des Jeux olympiques, mais seulement des championnats d'Europe. »*

Dans cette discipline où *« tout semble joué d'avance »*, la partie ne se gagne pas toujours sur la glace. Souvent, tout est emballé une demi-heure avant le début des épreuves, au moment du tirage au sort des juges. A cet instant, les présidents des fédérations influentes s'amusent à jouer les vierges effarouchées. Mais, dans la discrétion, ils comptent alors les juges amis et les juges ennemis. Dans le milieu, on sait très bien qui soutient qui et pourquoi. Conséquence : de ce décompte, émergent des pronostics qui s'avèrent rarement inexacts. Même si la Fédération internationale de patinage (ISU) a décidé de ne plus indiquer la nationalité des juges sur ses documents officiels, personne n'est dupe. *« En danse, après le tirage au sort, les juges sont enfermés dans une pièce close jusqu'au début de la compétition*, explique un dirigeant français. *Je pense que cette règle est révélatrice de l'ambiance générale. En artistique, rien de tel n'existe. »*

Certains pensent même que seules les « tractations officieuses » qui précèdent les épreuves peuvent faire pencher la balance. La veille des compétitions, l'hôtel des juges devient le centre de toutes les convoitises. *« En patinage artistique, l'évaluation technique des patineurs est beaucoup plus objective qu'en danse sur glace*, note Philippe Mériguet, juge français ISU. *En danse, tout est plus subjectif, car les difficultés techniques ne sont pas légion. Les notes voguent donc souvent au gré des tendances. Je respecte les danseurs car j'estime que ce sont d'authentiques athlètes. Mais, quand je les vois dans les vestiaires, pomponnés jusqu'aux ongles, je me demande quelle est la différence entre le ballet et le sport. Parfois les chutes ne sont même pas pénalisées ! »*

Une fois n'est pas coutume : la chute de Marina Anissina et Gwendal Peizerat sur la glace slovaque a replacé leur discipline dans sa dimension sportive. *« Il faut accepter cette chute comme on accepte une défaite »*, indique Muriel Boucher-Zazoui. Sportivement, donc.

Paul Miquel

Les Russes règnent chez les dames

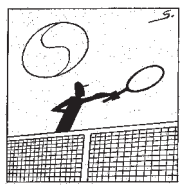
Les Russes Irina Slutskaya et Maria Butyrskaya devaient se disputer le titre de championne d'Europe de patinage artistique, samedi 27 janvier, à Bratislava (Slovaquie), à l'issue du programme libre. Les deux jeunes femmes se partageaient les deux premières places du classement général provisoire après les qualifications et le programme court, vendredi 26 janvier. Une troisième candidate russe, Victoria Volchkova, deuxième du programme court devant Maria Butyrskaya, semblait être en mesure de pouvoir arbitrer ce duel. Quant à la Française Vanessa Gusmeroli, quatrième du programme court, derrière les trois Slaves, elle parvenait à effacer, en partie, sa mauvaise prestation des qualifications, se hissant à la sixième place du classement général. Le podium lui semblait toutefois interdit. Seules la Suissesse Sarah Meier et l'Ukrainienne Elena Liashenko, quatrième et cinquième du classement général provisoire, pouvaient venir troubler la marche russe.

Jennifer Capriati a mis onze ans pour tenir ses promesses

En battant Martina Hingis (6-4, 6-3) en finale des Internationaux d'Australie de tennis, l'Américaine a remporté son premier tournoi du Grand Chelem, onze ans après son arrivée sur le circuit professionnel.

A 24 ans, l'Américaine Jennifer Capriati a signé un surprenant retour en dominant largement la Suissesse Martina Hingis, numéro un mondial, en finale des Internationaux d'Australie (6-4, 6-3), samedi 27 janvier à Melbourne. Arrivée sur le circuit professionnel en 1990, à l'âge de treize ans, la jeune femme était devenue championne olympique en 1992 avant de défrayer la chronique par ses frasques extra-sportives et de prendre ses distances avec le tennis. Revenue à la compétition en 1996, elle a mis plus de trois ans pour retrouver son niveau. Dimanche 28, la finale du simple messieurs opposera le Français Arnaud Clément à l'Américain Andre Agassi, vainqueur des deux dernières éditions des Internationaux d'Australie. Les deux dernières rencontres entre les deux joueurs ont tourné à l'avantage du Français.

ONZE ANNÉES et quelques vies après son arrivée sur le circuit professionnel, Jennifer Capriati a remporté le premier tournoi du Grand Chelem de sa carrière : en finale des Internationaux d'Australie, samedi 27 janvier à Melbourne, elle a battu la Suissesse Martina Hingis, numéro un mondial (6-4, 6-3). Agée de vingt-quatre ans, l'Américaine met ainsi la dernière main à un joli conte sportif pétri de bons sentiments, de joies, de souffrances et de rédemption, dont elle a elle-même tiré la morale : *« Quoi qu'il arrive, il faut toujours croire en soi »*.



TENNIS

L'histoire commence en 1990. Le circuit féminin voit débarquer une gamine de treize ans qui joue fort du fond du court et n'a pas d'états d'âme, puisqu'elle semble ne connaître que le tennis. Chris Evert vient de prendre sa retraite, Martina Navratilova reste pour tenir tête aux nouvelles venues. Steffi Graf a déjà réalisé un Grand Chelem et Monica Seles lui tient la dragée haute. Entraînée à la dure par son père, Stefano, Jennifer joue et ne pose pas de questions. Elle semble indifférente à la pression de sa fédération, qui rêve de trouver une remplaçante à Chris Evert, ou à celle des sponsors, qui proposent des contrats mirobolants à ses parents.

En 1990, pour sa première apparition dans un tournoi du Grand Chelem, elle se qualifie pour les demi-finales de Roland-Garros. Partout où elle joue, elle efface les records de précocité. En 1992, elle est demi-finaliste à Wimbledon et à l'US Open, puis devient championne olympique à Barcelone en battant Steffi Graf en finale. Le circuit la croit propulsée en orbite, mais Jennifer commence à ployer. Elle enchaîne trois quarts de finale, en Australie, à Roland-Garros et à Wimbledon, mais s'ennuie. En août, elle perd au premier tour de l'US Open... puis disparaît.

UN PARCOURS REMARQUABLE

Pendant deux ans et demi, c'est dans la rubrique des faits divers que Jennifer Capriati va faire parler d'elle. Elle met autant de cœur à faire sa crise d'adolescence qu'elle en mettait sur le court. Elle est prise en flagrant délit de vol – une bague à 10 dollars –, puis est arrêtée dans un motel en train de fumer un joint de cannabis avec des amis. Jennifer écope d'une peine de travaux d'intérêt général. On est loin de la descente aux enfers décrite aujourd'hui sur le mode lamento pour mieux saluer son retour.Son enfer est pour plus tard. Le milieu du tennis, vers lequel elle revient en 1996, lui fait payer ses errances. Elle joue en blanc, car aucun sponsor ne veut d'elle, à l'exception de Prince, son fournisseur de raquettes. Elle ne s'en formalise pas : *« Quand je commencerai à vraiment bien marcher, ils reviendront. »* Elle s'entraîne en compagnie de l'ancien joueur Harold Solomon et doit sans cesse justifier ses défaites, son poids qui joue au Yo-Yo, et comparer ses performances à celles d'*« avant »*. En septembre 1999, à bout de nerfs après avoir perdu en huitième de finale à l'US Open, elle déplie une page de cahier d'écolier et lit, au bord des larmes, un communiqué écrit de sa main demandant qu'on arrête de lui parler de son passé.

En janvier 2000, sa persévérance finit par payer : elle se qualifie pour les demi-finales des Internationaux d'Australie et perd contre Lindsay Davenport. Elle accède aux huitièmes de finale à Wimbledon et à l'US Open, quitte Harold Solomon pour s'entraîner à nouveau avec son père : *« Il ne me dit plus quand je dois aller me coucher, sauf peut-être de temps en temps »*.

Epanouie, affûtée, elle a réalisé un parcours remarquable à Melbourne. En quart de finale, elle a battu Monica Seles, pour la première fois de sa carrière, puis a éliminé Lindsay Davenport, tenante du titre. En cinq rencontres, Jennifer Capriati n'avait jamais battu Martina Hingis. Samedi, elle est entrée dans le match tambour battant et a limité le nombre de fautes directes – son péché mignon – en expédiant des revers – sa marque de fabrique – qui ont étourdi Martina Hingis, peu habituée à ce genre de traitement.

En deux ans, c'est la quatrième finale de Grand Chelem consécutive que perd la Suissesse. Les racines du mal remontent au mois de juin 1999, quand elle avait été battue par Steffi Graf à Roland-Garros, au terme d'une partie homérique lors de laquelle elle s'était mis le public à dos (*Le Monde* du 8 juin 1999). Depuis lors, elle ne semble plus en mesure d'aborder un match important avec la même assurance. A vingt ans, Martina Hingis n'est pas encore sortie de son désert. Mais l'exemple de Jennifer Capriati ne peut que l'inciter à la patience.

Bénédicte Mathieu

Match nul entre Clément et Agassi

Le Français Arnaud Clément et l'Américain Andre Agassi, qui devaient s'affronter dimanche 28 janvier, à Melbourne, en finale des Internationaux d'Australie, se sont déjà rencontrés quatre fois. Arnaud Clément s'est imposé à deux reprises, en 2000. La première fois au deuxième tour de l'US Open, alors que Andre Agassi venait d'apprendre que sa mère avait un cancer. La deuxième fois à Lyon, où son rival abandonna alors qu'il était battu 6-3 dans le premier set. Si la série semble favorable au Français, l'expérience est du côté du double tenant du titre qui, dans sa carrière, a joué douze finales du Grand Chelem. Les deux hommes se gardaient de tout optimisme. *« Clément est un joueur qui a un style de jeu qu'on ne rencontre pas souvent. Il va falloir que je m'adapte. Il a su élever le niveau de son jeu et une chose est sûre, il y aura beaucoup d'échanges dans la finale »*, a déclaré Andre Agassi. *« C'est une star, mais, pour moi, c'est le joueur contre lequel je vais jouer. Il faut que je le batte »*, a confié Arnaud Clément.

Andreï Lavrov, l'araignée noire du handball russe

DUNKERQUE
de notre envoyé spécial

Etre considéré comme le meilleur gardien de but de handball du monde et avoir, de fait, une réputation à assumer, ne suffit pas toujours. Jeudi 25 janvier, Andreï Lavrov n'avait, de toute évidence, guère envie de mouiller le maillot. La Russie, son équipe, affrontait à Dunkerque l'Arabie saoudite, un adversaire ne représentant aucun danger pour les champions olympiques en titre. Andrei Lavrov n'est finalement resté que cinq minutes dans les cages, le temps de laisser passer trois buts qu'en d'autres circonstances il aurait tranquillement détournés. Furieux, l'entraîneur russe Vladimir Maximov l'a finalement renvoyé sur le banc de touche et l'y a laissé jusqu'à la fin du match (remporté 29-18 par la Russie).

HANDBALL

La moitié d'un rictus plisse le visage à la Buster Keaton d'Andreï Lavrov. A presque trente-neuf ans, l'homme en a vu d'autres. *« Il y a quatre ou cinq ans*, admet-il, *j'étais capable de disputer toutes les rencontres d'une compétition comme celle-ci. Aujourd'hui, je préfère garder un maximum de forces pour les matches décisifs. »* Triple champion olympique (1988, 1992, 2000) et double champion du monde (1993, 1997), Andreï Lavrov a des raisons de se croire intouchable, lui qui est au handball ce que Lev Yachine fut au football : un gardien de but capable à lui seul d'inverser le cours de rencontres mal engagées, comme ce fut le cas lors des Jeux de Sydney.

Les Suédois, qui disputaient face aux Russes leur troisième finale olympique consécutive après leurs échecs de 1992 et 1996, croyaient bien que, cette fois-ci, l'or ne leur échapperait pas. *« Poussé par une force intérieure très puissante »*, Andrei Lavrov livra ce jour-là un dernier quart d'heure de folie. Impeccable dans son indémodable sweat-shirt gris, son faciès plus marmoréen que jamais, le portier multiplia les arrêts-réflexes au point de faire basculer la partie.

Andreï Lavrov est originaire de Krasnodar, une ville située non loin de la frontière avec la Géorgie. *« J'ai commencé le handball à l'âge de dix ans*, raconte-t-il. *A l'époque, il y avait un proverbe chez nous qui disait : "Dans une famille comprenant trois enfants, deux de ces enfants deviennent plus tard des types bien ; le troisième devient footballeur." J'étais très attiré par le football, mais comme mes parents appartenaient à l'intelligentsia, il n'était pas question que je poursuive dans cette voie. J'ai donc fait du hand. »*

Retenu pour la première fois en équipe d'URSS en 1987, Andreï Lavrov va connaître un début de carrière agité. Après le titre olympique obtenu à Séoul, il est mis au ban de la sélection nationale pour raisons disciplinaires. *« A cause de la bière »*, dit-il dans un sourire. Rappelé deux ans plus tard, il devient un titulaire à part entière. Il va alors sur ses vingt-huit ans. *« C'est l'âge de l'épanouissement pour un gardien de hand. Avant, il accumule des données, les stocke et se contente de les analyser dans le but de définir ce qui sera son style. Arrivé à vingt-huit ans, il est vraiment en mesure de restituer toute cette information accumulée »*, explique-t-il en sautant du russe au français, une langue apprise lors de ses passages à Livry-Gargan, Nîmes et Ivry.

Après un crochet au Badel Zagreb, un club qui ne l'a pas payé pendant un an en raisons de difficultés financières, Andreï Lavrov a rejoint l'équipe allemande de Niederwürzbach, ce qui lui permet de vivre à Forbach (Moselle), où sont scolarisés ses deux enfants de huit et quatorze ans. La quarantaine en vue, le joueur n'a pas fixé de date pour la fin de sa carrière.

L'administration moscovite le considère déjà comme un *« retraité »*, car *« j'ai passé la barre des trente-sept ans, ce qui fait que je touche une indemnité de 800 roubles par mois »*. Andreï Lavrov a remporté des titres sous trois drapeaux différents, ceux de l'URSS, de la CEI et de la Russie. Ironie de l'histoire : sa participation à ce Mondial 2001 lui donne l'occasion d'entendre à nouveau l'hymne soviétique, que le gouvernement de Vladimir Poutine, sous la pression populaire, a remis au goût du jour. *« Ça, c'est de la vraie musique, ça me donne la chair de poule »*, lâche, dans élan de sincérité, l'inoxydable homme de fer du handball mondial.

Frédéric Potet

CLASSEMENTS ET PROGRAMME

● Poule A (Montpellier)
Classement : 1. Suède, 6 pts ; 2. Egypte, 5 ; 3. Islande, 4 ; 4. Portugal, 2 ; 5. République tchèque, 1 ; 6. Maroc, 0.
Samedi 27 : République tchèque-Maroc ; Portugal-Suède ; Egypte-Islande
Dimanche 28 : Portugal-Maroc ; Islande-République tchèque ; Suède-Egypte

● Poule B (Nantes)
Classement : 1. **France,** 6 pts ; 2. Yougoslavie, 6 ; 3. Argentine, 4 ; 4. Algérie, 2 ; 5. Brésil, 0 ; 6. Koweït, 0.
Samedi 27 : Argentine-Algérie ; Brésil-Koweït ; **France-**Yougoslavie
Dimanche 28 : Algérie-Brésil ; Yougoslavie-Koweït ; **France-**Argentine

● Poule C (Besançon)
Classement : 1. Espagne, 6 pts ; 2. Croatie, 5 ; 3. Allemagne, 5 ; 4. Corée du Sud, 2 ; 5. Groenland, 0 ; 6. Etats-Unis, 0.
Samedi 27 : Etats-Unis - Groenland ; Allemagne-Espagne ; Croatie-Corée du Sud
Dimanche 28 : Allemagne-Groenland ; Corée du Sud - Etats-Unis ; Espagne-Croatie

● Poule D (Dunkerque)
Classement : 1. Russie, 6 pts ; 2. Slovénie, 4 ; 3. Norvège, 4 ; 4. Tunisie, 2 ; 5. Ukraine, 2 ; 6. Arabie saoudite, 0.
Samedi 27 : Arabie Saoudite-Ukraine ; Norvège-Russie ; Slovénie-Tunisie
Dimanche 28 : Tunisie-Arabie Saoudite ; Norvège-Ukraine ; Russie-Slovénie

Les quatre premiers de chaque poule seront qualifiés pour les huitièmes de finale.

Abonnez-vous au Monde pour seulement 173F par mois

Bulletin à compléter et renvoyer accompagné de votre relevé d'identité bancaire ou postal à :
***LE MONDE*, Service Abonnements - 60646 Chantilly Cedex**

Oui, je souhaite recevoir *Le Monde* pour 173F (26,37€) par mois par prélèvement automatique.

❑ M. ❑ Mme Prénom : ..... Nom : .....
Adresse : .....
Code postal : |_|_|_|_|_| Localité : .....
Offre valable jusqu'au 31/12/2001 en France métropolitaine pour un abonnement postal. 101MQPA1

Autorisation de prélèvements

J'autorise l'établissement teneur de mon compte à effectuer sur ce dernier les prélèvements pour mon abonnement au journal *Le Monde.*

Je resterai libre de suspendre provisoirement ou d'interrompre mon abonnement à tout moment.

Date : .....
Signature :

IMPORTANT : merci de joindre un relevé d'identité bancaire ou postal, à votre autorisation. Il y en a un dans votre chéquier.

N° NATIONAL D'ÉMETTEUR
N° 134031

ORGANISME CRÉANCIER : ***LE MONDE***
21 bis, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05

TITULAIRE DU COMPTE A DÉBITER
Nom .....
Prénom .....
N° .....rue .....
Code postal |_|_|_|_|_| Ville .....

NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT
DU COMPTE A DÉBITER *(votre banque, CCP ou Caisse d'épargne)*
.....
.....
N° .....rue .....
Code postal |_|_|_|_|_| Ville .....

DÉSIGNATION DU COMPTE A DÉBITER
Code Etablissement | Code Guichet | N°de compte | Clé RIB

Pour tout renseignement concernant le portage à domicile, le prélèvement automatique, les tarifs d'abonnement, etc :
Téléphonez au 01.42.17.32.90 de 8h30 à 18h du lundi au vendredi.
Pour un changement d'adresse ou une suspension vacances, un numéro exclusif : 0 803 022 021 (0,99FTTC/min)

"*Le Monde*" (USPS=0009729) is published daily for $ 892 per year "*Le Monde*" 21, *bis*, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05, France, periodicals postage paid at Champlain N.Y. US, and additionnal mailing offices, POSTMASTER : Send address changes to IMS of N.Y. Box 15-18, Champlain N.Y. 129191518
Pour les abonnements souscrits aux USA : INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Pacific Avenue Suite 404 Virginia Beach VA 23-451-2983 USA - Tél. : 800-428-30-03

LA CHRONIQUE DE DANIEL COSTANTINI

La règle du « je »

RIEN n'est plus réducteur que l'image produite par une équipe de sport collectif qui gagne. L'apologie de valeurs comme le partage, la solidarité, l'altruisme, étayée par l'observation (souvent sommaire) d'un groupe triomphant, tend à ramener la recette du succès à l'acceptation de principes généraux, à l'application d'un modus vivendi relationnel qui tiendrait plus d'un catéchisme manichéen que d'une réelle connaissance du fonctionnement des ressources humaines.

Quoi de plus instructif que d'essayer d'analyser les raisons d'un échec ? Quoi de plus prospectif que de repérer, dans l'évocation d'un parcours accidenté, les éventuelles causes pouvant expliquer un dérapage, des insuffisances, une insatisfaction ? Quoi qu'il en soit du résultat final, une entreprise collective sera toujours l'affaire d'un ensemble d'individus, dotés chacun de capacités et de limites propres, devant adhérer à des principes généraux et remplir un rôle et des tâches bien précises au service d'un projet identifié.

Que le *leadership* soit collégial ou sans partage, son enjeu sera de proposer un processus, de contrôler les productions individuelles, de veiller à la coordination des actions et d'obtenir, si nécessaire, une coopération de la part de chacun des intervenants. Le credo de la mise en synergie d'individus, par ailleurs compétents, devra se pénétrer de l'idée-force que chacun est unique dans l'estime qu'il a pour lui-même et que la confiance des uns envers les autres passe, avant toute chose, par la croyance forte en ses capacités personnelles.

Nous n'étions, hier encore à Sydney, apparemment pas assez disponibles, certains diront pas assez motivés... Etant tous convaincus, au niveau où nous sommes, que la tâche en vaut la peine, il importe de nous persuader que nous sommes individuellement capables, que nous sommes collectivement prêts, à nous accepter et donc à nous soutenir. A partir de là, nous serons susceptibles d'entreprendre avec lucidité, pugnacité et courage, le talent de chacun d'entre nous devenant autant d'armes décisives pour vaincre l'adversité.

★ Daniel Costantini est entraîneur de l'équipe de France de handball.

Chaque jeudi avec
Le Monde
DATÉ VENDREDI
retrouvez
LE MONDE DES LIVRES

Football : Bordeaux balaye l'Olympique de Marseille

BORDEAUX A BATTU MARSEILLE (3-0), lors d'un match avancé de la 24e journée du championnat de France de division 1, joué vendredi 26 janvier. Les buts bordelais ont été inscrits par Christophe Dugarry (24e) et Laurent Battles (45e, 61e). Grâce à cette victoire, les Girondins de Bordeaux reviennent provisoirement à 1 point du leader, Nantes, qui devait se déplacer à Lyon, samedi 27 janvier. Marseille reste à la 15e place, celle de premier non-relégable. *« C'est un peu lourd, mais c'est comme ça »*, a simplement commenté Javier Clemente, l'entraîneur espagnol de l'OM.

DÉPÊCHES

■ **DOPAGE : le procureur de Ferrare (Italie)** a demandé le renvoi en justice du directeur du centre de préparation sportive de Ferrare, le professeur Francesco Conconi, et de sept de ses collaborateurs, à l'issue d'une vaste enquête sur le dopage dans le sport, a-t-on appris vendredi 26 janvier. Francesco Conconi est accusé d'avoir administré et fourni à au moins soixante-trois athlètes des substances ayant des pouvoirs dopants, et notamment de l'érythropoïétine (EPO).

■ **Roger Legeay, manageur général** de l'équipe cycliste Crédit agricole, a affirmé, vendredi 27 janvier, qu'il maintenait sa confiance au docteur Hervé Stoïcheff, malgré la récente mise en cause du médecin par la Caisse d'assurance-maladie de Corrèze pour prescriptions trop nombreuses aux joueurs de rugby du CA Brive (*Le Monde* daté 14 et 15 janvier). *« A ma connaissance, il s'agit d'un problème administratif*, a déclaré Roger Legeay. *Ce n'est pas une question qui touche à l'éthique. Dans ce qui lui est administrativement reproché, il n'y a pas de produits dopants. »*

■ **FOOTBALL : les dirigeants de Saint-Etienne** (division 1) ont fait officiellement appel, jeudi 26 janvier, de la sanction (7 points de pénalité) qui leur a été infligée par la commission juridique de la Ligue nationale à la suite de l'affaire des faux passeports (*Le Monde* du 18 janvier). L'appel du club forézien sera examiné par la commission d'appel et d'éthique de la Ligue nationale de football le lundi 5 février, à 15 h 30. L'appel concerne également Gérard Soler, le président délégué du club, sanctionné d'un an ferme d'exclusion de toute fonction officielle.

■ **Le président du Sporting Club de Bastia** (division 1), François Nicolaï, a indiqué, vendredi 26 janvier, qu'il allait faire appel de la suspension de son entraîneur Frédéric Antonetti pour six mois (dont trois avec sursis), prononcée par la commission de discipline de la Ligue nationale, pour comportement agressif à l'égard d'un arbitre (*Le Monde* du 27 janvier).

■ **Les arbitres de football de division 1** et de division 2 devaient lire une déclaration avant les matches joués samedi 27 et dimanche 28 janvier, pour protester contre les incidents dont ils ont été les victimes depuis le début de la saison 2000-2001. Ils devaient initialement décaler le coup d'envoi de plusieurs minutes, mais ont *« rectifié le tir »*, selon le président de l'Union nationale des arbitres (UNAF), Bernard Saules, ayant été *« menacés par toutes les foudres du diable »*.

■ **Le footballeur chilien Pablo Contreras,** engagé par le club argentin du Racing-Club après son départ de Monaco (division 1), devait rejoindre la France, dimanche 28 janvier, pour être entendu, mardi 30 janvier, dans le cadre de l'affaire de son faux passeport italien présumé.

■ **TENNIS : le Suédois Bjorn Borg, quarante-quatre ans,** a fait ses adieux définitifs au tennis sur une défaite concédée, jeudi 26 janvier, à Punta del Este (Uruguay) face à l'Argentin Guillermo Vilas, en demi-finale d'un tournoi réservé aux joueurs de plus de trente ans. Au cours de sa carrière, Bjorn Borg a emporté 62 titres, dont onze en Grand Chelem : six à Roland-Garros et cinq de suite à Wimbledon. Il contribua également à la victoire de son pays en coupe Davis, en 1975.

La thérapie cellulaire au secours de l'insuffisance cardiaque

L'injection dans le cœur de cellules de la cuisse peut redonner du tonus à ce muscle. Cette nouvelle technique a été mise au point en France

UN NOUVEAU TRAITEMENT de l'insuffisance cardiaque a commencé à être appliqué chez l'homme au cours de l'année 2000. Une équipe française, coordonnée par le professeur Philippe Menasché, chirurgien cardiaque à l'hôpital Bichat, a tenté une transplantation, dans le muscle cardiaque, de cellules musculaires. Les premiers résultats de cette intervention sont parus, samedi 27 janvier, dans l'hebdomadaire médical britannique *The Lancet*. Cette mise en œuvre de l'utilisation de cellules souches, ici musculaires, préfigure peut-être l'orientation thérapeutique du siècle qui commence (*Le Monde* du 18 octobre 2000). Trois malades ont bénéficié de cette technique, le premier d'entre eux il y a huit mois.

Pour redonner vie à une partie du muscle cardiaque défaillante, l'équipe a utilisé des cellules souches musculaires prélevées dans la cuisse du malade. Elle les a cultivées et fait proliférer pendant trois semaines pour obtenir 800 millions de cellules qui ont ensuite été transplantées dans une zone morte du myocarde. Cinq mois après l'intervention, ces cellules sont vivantes et se contractent de façon synchrone avec l'ensemble du cœur. C'est le succès de l'ensemble d'une équipe de cardiologues et de chercheurs. Car cette première spectaculaire a été précédée de longues études expérimentales sur le rat, puis par une préparation précise du protocole de sélection des malades et de leur évaluation.

« Tout a commencé il y a sept ans, raconte Philippe Menasché, *lorsque nous avons étudié l'effet de la transplantation de cellules musculaires cardiaques de fœtus de rat pour traiter les séquelles d'infarctus expérimental créé par arrêt de la circulation dans une artère coronaire. »* Un chirurgien brésilien, Marcio Scorsin, fait alors une thèse chez Philippe Menasché. Le professeur Albert Hagège, cardiologue de l'hôpital Boucicaut, actuellement à l'Hôpital européen Georges-Pompidou, met au point l'étude par échocardiographie de la contractilité de la zone greffée et de la fraction d'éjection, qu'il décrit comme la *« proportion du sang accumulé dans le ventricule gauche au cours de la diastole qui est éjectée lorsque le cœur se contracte au cours de la systole »*. Normalement proche de 70 %, sa diminution dans les maladies du myocarde est responsable en grande partie de l'insuffisance du débit sanguin que le cœur peut fournir.

Des chercheurs de l'unité Inserm 127, Jane-Lise Samuel et Lydie Rappaport, étudient les caractéristiques morphologiques et fonctionnelles des cellules transplantées. Les résultats initiaux suggèrent la faisabilité de la transplantation de cellules musculaires cardiaques au voisinage de zones d'infarctus et montrent qu'il est possible d'améliorer la fraction d'éjection du myocarde endommagé.

Il n'est cependant guère envisageable de recueillir sur les fœtus avortés les cellules en très grand nombre nécessaires pour traiter les insuffisants cardiaques. *« C'est alors que nous avons décidé d'essayer de faire des transplantations de cellules de muscles squelettiques en lieu de cellules musculaires cardiaques »*, poursuit Albert Hagège. Ce sont d'abord des cellules musculaires fœtales qui furent utilisées, puis les propres myoblastes de l'animal d'expérience, les cellules souches des muscles, que l'on faisait se multiplier en culture.

PAS DE RISQUE DE REJET

Cette dernière technique a de multiples avantages. Faisant appel aux cellules de l'individu qui doit être soigné, elle n'entraîne aucune manifestation de rejet immunitaire. Elle repose sur des cellules d'un accès aisé : une discrète incision de la peau de la cuisse, le prélèvement d'un morceau de muscle, l'isolement de petites cellules rondes à la périphérie des fibres musculaires, leur mise en culture et leur transplantation dans les zones du myocarde lésées par un arrêt de la circulation sanguine. *« Ces transplantations se sont avérées efficaces chez le rat, même à long terme,* ajoute Philippe Menasché. *D'autres équipes travaillant sur la brebis et le lapin avaient des résultats analogues. Nous avons alors décidé que le moment était venu de passer à l'homme et avons été très soutenus par l'Association française contre les myopathies (AFM), l'Inserm, l'Assistance publique-Hôpitaux de Paris (AP-HP) et, plus récemment, par la direction de la recherche clinique. »*

Il fallait d'abord définir quels malades pourraient bénéficier d'une telle transplantation, comment mettre en évidence ce bénéfice et ne faire courir aucun risque au malade. Il fut d'abord décidé de ne pas ouvrir la poitrine de malades en insuffisance cardiaque pour leur faire uniquement cette transplantation cellulaire, mais aussi de pratiquer dans le même temps un pontage artériel. Ensuite ne furent retenus que des malades en grande insuffisance cardiaque dont, d'une part, l'état du cœur justifiait ce pontage et dont, d'autre part, une zone du myocarde, indépendante de la zone à revasculariser par pontage, ne contiendrait plus de cellules musculaires viables. C'est dans cette zone qu'on effectuerait la transplantation.

STRICTE SÉLECTION DES PATIENTS

Il fallait enfin mettre au point la culture de cellules musculaires souches humaines, les myoblastes. Ce fut l'affaire de Jean-Thomas Vilquin, chercheur de l'AFM recruté par le CNRS. Les conseils prodigués par l'Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé (Afssaps) ont permis de ne pas perdre de temps. La recherche se fit dans le laboratoire de Jean-Pierre Marolleau, dans l'unité de thérapie cellulaire de l'AP-HP dirigée par Marc Benbunan à l'hôpital Saint-Louis. *« Des laboratoires de ce type commencent à exister dans les grands centres pour mettre au point la thérapie cellulaire,* explique Jean-Pierre Marolleau. *Lorsqu'un projet a été expertisé et que nous nous y intéressons, nous mettons à disposition notre laboratoire et notre savoir-faire expertisé par l'Afssaps. »*

Deux cardiologues cliniciens furent plus particulièrement chargés de sélectionner les malades et d'évaluer très précisément leur fonction cardiaque, avant intervention et dans les mois suivant l'acte chirurgical : le professeur Michel Desnos, cardiologue à l'hôpital Boucicaut puis à l'Hôpital européen Georges-Pompidou, et le professeur Denis Duboc, cardiologue à l'hôpital Cochin. Les cardiologues ont aujourd'hui à leur disposition toute une batterie de tests pour évaluer l'état fonctionnel du myocarde (*Le Monde* du 11 septembre 2000). Et, en particulier, pour distinguer après infarctus du myocarde, les zones du muscle cardiaque dont les cellules sont encore vivantes mais ne se contractent plus faute d'un apport d'énergie suffisant par une circulation sanguine très appauvrie de celles qui sont définitivement mortes. Les premières bénéficient d'une restauration de la circulation, pas les secondes.

Dans le suivi des malades, l'échocardiographie très fine mise au point par Albert Hagège a permis de visualiser la contraction des zones transplantées. Leur force de contraction est analysée par imagerie Doppler tissulaire par François Héloire dans le service de Denis Duboc. Et surtout, une technique d'imagerie très moderne, la tomographie par émission de positons, permet de visualiser la présence des cellules vivantes dans la zone muette avant transplantation. Des images jamais vues après revascularisation ! Et c'est là un moyen irréfutable de rapporter à la thérapie cellulaire une partie du progrès enregistré dans l'état des malades. La fraction d'éjection du malade décrit dans l'article du *Lancet* est passée de 20 % à 30 %. Ce patient a en effet pu quitter le fauteuil dans lequel il était cloué pour emmener ses petits-enfants en promenade.

Elisabeth Bursaux

120 000 nouveaux cas et 32 000 décès par an

● **Chiffres.** En France, il existe environ 500 000 personnes insuffisantes cardiaques. On compte en moyenne 120 000 nouveaux cas chaque année.

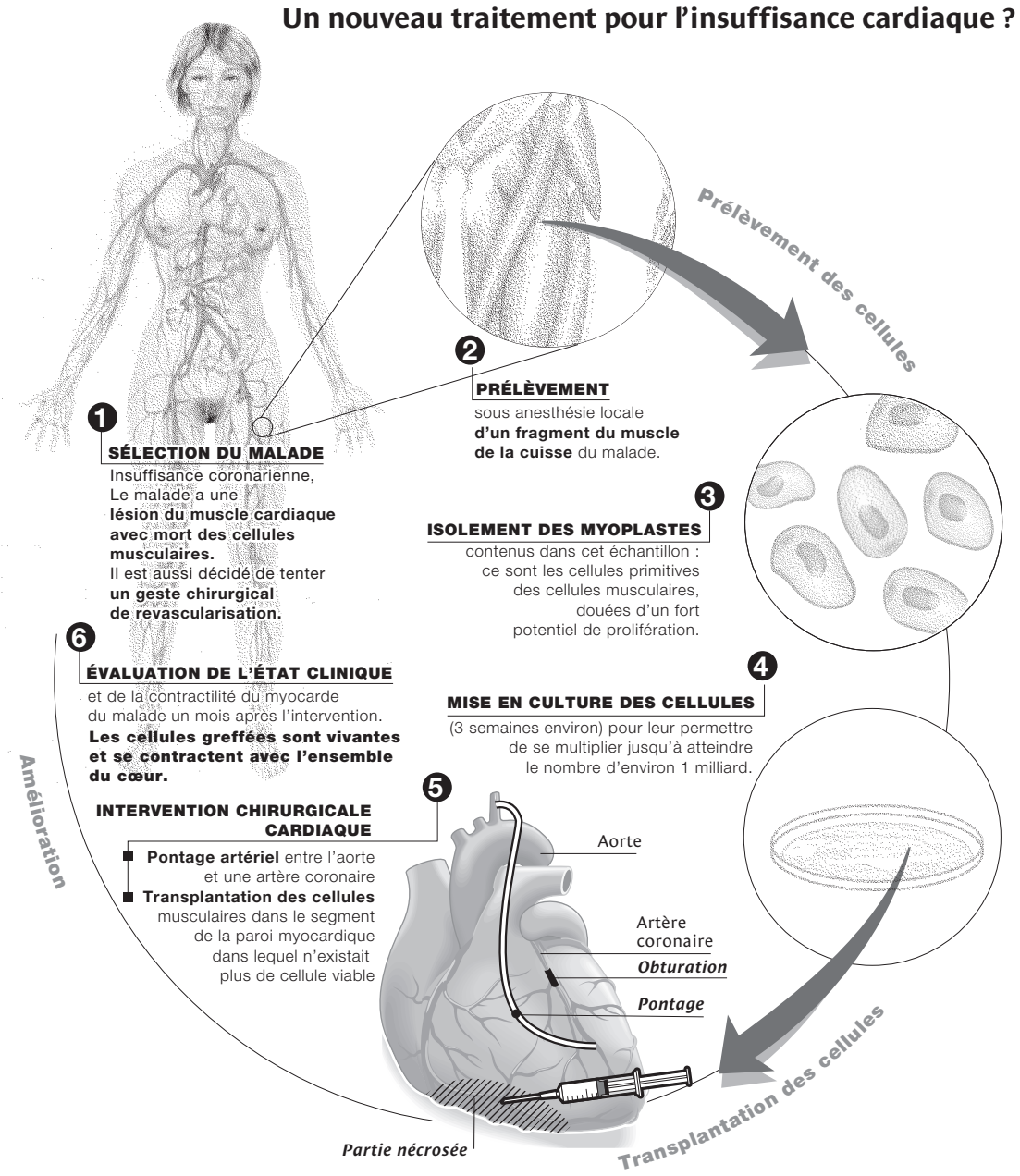
● **Age.** Chez les personnes âgées de cinquante-cinq à soixante-quatre ans, l'incidence (survenue de nouveaux cas) est de 0,4 % chez les hommes et de 0,3 % chez les femmes. Entre quatre-vingt-cinq et quatre-vingt-quatorze ans, l'incidence est de 5 % chez les hommes et de 8,5 % chez les femmes. 73 % des malades en insuffisance cardiaque ont plus de soixante-dix ans.

● **Mortalité.** Les chances de survie à cinq ans sont de 25 % chez les hommes et de 38 % chez les femmes. Le taux de mortalité est, chez ces personnes, quatre à huit fois plus élevé que dans la population générale. Aucun progrès sensible de survie n'a été enregistré entre 1948 et 1988. 32 000 personnes décèdent chaque année d'insuffisance cardiaque.

● **Coût.** L'insuffisance cardiaque est à l'origine de 3,5 millions de consultations et de 150 000 hospitalisations par an. Son poids dans l'ensemble des dépenses de santé en France est d'environ 1 %.

LA GREFFE DE CELLULES MUSCULAIRES DANS LE CŒUR

Un nouveau traitement pour l'insuffisance cardiaque ?



La conséquence presque inéluctable de toutes les maladies du cœur

ALORS qu'elle n'intéressait encore récemment que les spécialistes, l'insuffisance cardiaque est devenue aujourd'hui l'affaire de tous, des malades aux personnels de santé, des pouvoirs publics aux compagnies d'assurances. Car on assiste actuellement à une véritable « épidémie » d'insuffisance cardiaque, rançon du succès des médecins et des chirurgiens dans le traitement de la maladie cardiaque chronique. *« L'insuffisance cardiaque se définit comme l'état des personnes dont le cœur n'a plus la capacité adéquate de pomper le sang et d'en assurer un débit suffisant vers le poumon – à partir du ventricule droit – pour qu'il s'y charge en oxygène et relâche le gaz carbonique vers la périphérie – à partir du ventricule gauche – pour y apporter l'oxygène nécessaire au métabolisme des cellules et les débarrasser du résidu de combustion qu'est le gaz carbonique »*, explique le professeur Michel Desnos, cardiologue à l'Hôpital européen Georges-Pompidou.

C'est l'aboutissement plus ou moins tardif mais pratiquement inéluctable de toutes les maladies de cœur. Le signe le plus évident est la présence d'œdèmes périphériques. Pour maintenir son débit, le cœur commence par se dilater sous l'effet de l'augmentation de la pression de remplissage. Mais, à mesure que le muscle se fatigue, cette augmentation de pression se répercute dans le système veineux d'amont et entraîne une congestion viscérale passive. L'augmentation de la pression hydrostatique dans les veines et les capillaires favorise la fuite liquidienne hors des vaisseaux. Cette fuite est aggravée par l'altération de la paroi capillaire secondaire à l'anoxie. Le foie cardiaque, les épanchements dans la plèvre, la congestion des reins sont des conséquences de l'hypertension veineuse. En outre, la diminution du flux sanguin rénal serait en partie responsable de la rétention de sel et d'eau à l'origine de l'augmentation des volumes liquidiens en amont du ventricule défaillant.

DE MULTIPLES CAUSES POSSIBLES

Les causes de l'insuffisance cardiaque sont multiples. Elle peut être liée à un travail excessif du cœur qui doit lutter contre une pression élevée, comme c'est le cas dans l'hypertension artérielle. Elle peut être la conséquence d'une maladie propre des cellules cardiaques, d'origine génétique ou toxique, ou de l'altération des valves cardiaques, d'origine infectieuse ou liée au dépôt de plaques d'athérome. Mais la cause d'insuffisance cardiaque la plus fréquente est l'insuffisance coronaire, qui réduit directement la fourniture de sang et donc d'oxygène au muscle cardiaque. *« Elle ne représentait à l'origine que 22 % des insuffisances cardiaques en 1950,* précise Michel Desnos, *mais sa contribution a augmenté régulièrement pour atteindre en moyenne 50 %. »* Parmi ces causes liées aux vaisseaux coronaires, le diabète joue un rôle majeur, responsable aujourd'hui de plus de 20 % des maladies vasculaires.

De tous les symptômes dont se plaint le malade, le plus fréquent est la difficulté à respirer lors d'un effort, qui est un signe d'insuffisance ventriculaire gauche. Elle apparaît d'abord en montant les escaliers, puis s'accentue progressivement et finit par entraver la marche normale et les moindres mouvements. Elle s'accompagne habituellement de tachycardie. Plus tardivement apparaît l'étouffement lors de la position allongée qui oblige le malade à dormir assis, calé par plusieurs oreillers. Les crises d'étouffement nocturne accompagnées de toux surviennent le plus souvent après quelques heures de sommeil. Enfin, l'expectoration mousseuse signe l'œdème pulmonaire, un signe particulièrement grave de l'incapacité du ventricule gauche à éjecter dans l'aorte le sang qui lui revient du poumon, d'où une stagnation du sang dans le poumon et une augmentation de la pression dans les capillaires pulmonaires. Au contraire, l'insuffisance ventriculaire droite retentit surtout sur le foie qui s'engorge. L'insuffisance cardiaque globale est généralement l'aboutissement plus ou moins lointain d'une insuffisance ventriculaire gauche après un stade intermédiaire de « poumon cardiaque ».

EFFET PARADOXAL DES TRAITEMENTS

Selon l'origine de l'insuffisance cardiaque, les possibilités thérapeutiques diffèrent. Les myopathies congénitales ou toxiques relèvent de la transplantation cardiaque, les insuffisances coronaires de tentatives de revascularisation. Augmenter la tonicité du muscle cardiaque et ralentir le cœur par la digitaline, réduire l'encombrement liquidien par des diurétiques et, depuis quelques années, traiter par les inhibiteurs de l'enzyme de conversion : tous ces traitements sont efficaces mais, en augmentant considérablement la survie après accident cardiaque, ils ont pour conséquence la survenue terminale d'une insuffisance cardiaque intraitable. C'est là qu'interviendrait le traitement cellulaire. A la condition que le muscle cardiaque puisse être suffisamment bien perfusé, le comblement des zones de nécrose par des cellules musculaires toutes jeunes devrait redonner vie à cet organe malade.

E. Bx

Les villes en campagne
Dès lundi, dans les pages régions, un tour des grandes villes de France.
Lundi : LYON - mardi : NICE - mercredi : STRASBOURG - jeudi : ORLÉANS - vendredi : ROUEN - samedi : BESANÇON
A partir du lundi 29 janvier
Le Monde daté 30

Froid, pluie et neige... au Sud

DIMANCHE. Une dépression se creuse en Méditerranée. La perturbation associée est très active. Elle donnera des pluies ou des chutes de neige, parfois soutenues sur les régions les plus méridionales, et le vent soufflera très fort près des côtes. Plus au nord, le ciel se voilera, mais les précipitations seront rares.

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. – Le matin, quelques pluies faibles se produiront. L'après-midi, les nuages d'altitude seront souvent présents, mais sans précipitations. Il fera entre 6 et 8 degrés.

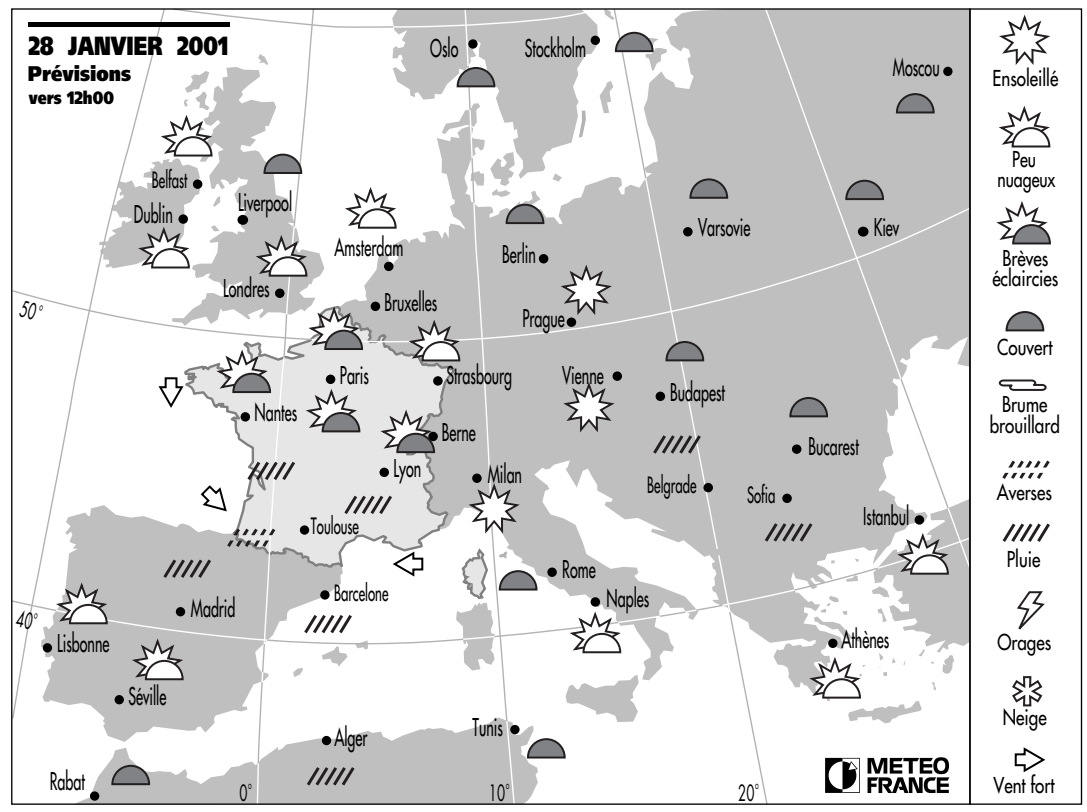
Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes. – Sur ces régions, nuages et éclaircies se partageront le ciel. Quelques averses pourront se produire sur la Haute-Normandie et Nord-Picardie. Il fera 4 à 7 degrés.

Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. – Malgré des passages nuageux, la journée sera bien ensoleillée. Il fera 4 ou 5 degrés l'après-midi.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. – Le temps sera maussade avec un ciel couvert et pluvieux. Quelques orages éclateront près des côtes. Sur les Pyrénées, il neigera au-dessus de 1 000 mètres le matin, de 500 mètres l'après-midi. Il fera entre 7 et 12 degrés.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. – Sur l'Auvergne et le Limousin, le temps sera couvert et pluvieux. L'après-midi, il neigera au-dessus de 500 mètres. Sur Rhône-Alpes, des nuages élevés circuleront, mais le temps restera calme. Les températures atteindront 6 à 8 degrés.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. – Sur le Languedoc-Roussillon, le temps sera exécrable, avec des pluies orageuses parfois fortes et de la neige au-dessus de 500 mètres l'après-midi. Sur les autres régions, les nuages seront nombreux et des pluies faibles se produiront. Le vent soufflera très fort en Méditerranée. Il fera de 8 à 14 degrés.



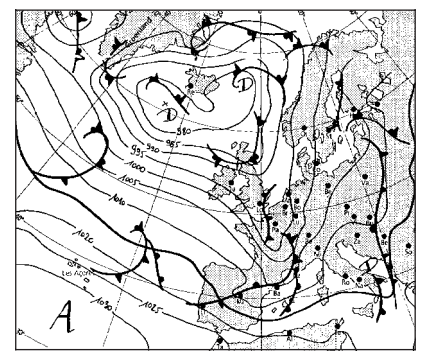
LE CARNET DU VOYAGEUR

■ **THALASSOTHÉRAPIE.** A Carnac (Morbihan), une résidence 3 étoiles reliée au centre de thalassothérapie ouvrira le 3 février. Ce complexe de 34 appartements (studios et deux-pièces) dotés de balcons avec vue sur les salines offre un accès gratuit aux installations ludiques, comme la piscine d'eau de mer chaude ou la salle de fitness. Linge fourni, peignoir à disposition pour les curistes et accès aux hammam et sauna du centre. Renseignements au 02-97-52-53-54.

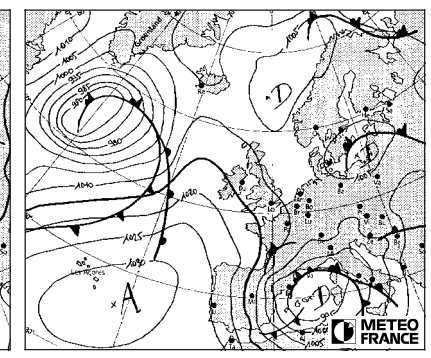
■ **KIRGHIZSTAN.** Hyatt International ouvrira début février le premier hôtel de luxe implanté dans ce pays d'Asie centrale. Le Hyatt Regency sera situé au cœur de la capitale, Bichkek. Il dispose de 186 chambres, dont 6 suites, de 54 studios-résidences, de salles de conférences et de banquets, de restaurants, d'un centre de remise en forme et d'un espace « affaires ».

PRÉVISIONS POUR LE 28 JANVIER 2001
Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensoleillé; N : nuageux; C : couvert; P : pluie; * : neige.

FRANCE métropole				PAPEETE	25/30 P	KIEV	1/4 C	VENISE	0/8 S	LE CAIRE	10/19 S
AJACCIO	6/14 N	NANCY	-2/5 N	POINTE-A-PIT.	21/29 S	LISBONNE	10/14 S	VIENNE	0/3 S	NAIROBI	16/25 S
BIARRITZ	6/10 P	NANTES	3/7 P	ST-DENIS-RÉ.	24/28 P	LIVERPOOL	2/5 C	**AMÉRIQUES**		PRETORIA	20/32 S
BORDEAUX	6/9 P	NICE	5/12 N	**EUROPE**		LONDRES	-1/4 S	BRASILIA	22/29 S	RABAT	9/14 C
BOURGES	2/7 P	PARIS	2/6 N	AMSTERDAM	2/6 S	LUXEMBOURG	-1/3 C	BUENOS AIR.	19/28 P	TUNIS	9/19 C
BREST	4/8 N	PAU	2/9 P	ATHENES	13/17 S	MADRID	2/12 P	CARACAS	22/27 S	**ASIE-OCÉANIE**	
CAEN	3/6 N	PERPIGNAN	6/10 P	BARCELONE	7/12 P	MILAN	-1/7 S	CHICAGO	-11/-4 S	BANGKOK	25/31 P
CHERBOURG	3/7 N	RENNES	3/7 N	BELFAST	1/4 S	MOSCOU	-3/1 C	LIMA	20/25 P	BEYROUTH	11/17 S
CLERMONT-F.	1/5 N	ST-ETIENNE	1/7 N	BELGRADE	4/8 P	MUNICH	-4/2 S	LOS ANGELES	6/15 S	BOMBAY	19/32 S
DIJON	-2/6 N	STRASBOURG	-2/5 N	BERLIN	0/2 C	NAPLES	12/14 S	MEXICO	7/23 S	DJAKARTA	27/28 S
GRENOBLE	-4/8 N	TOULOUSE	5/10 P	BERNE	-3/4 S	OSLO	-5/-2 C	MONTREAL	-15/-6 S	DUBAI	12/20 S
LILLE	0/5 N	TOURS	2/6 N	BRUXELLES	1/4 S	PALMA DE M.	9/13 P	NEW YORK	-2/2 S	HANOI	13/14 C
LIMOGES	1/5 P	**FRANCE outre-mer**		BUCAREST	2/9 C	PRAGUE	-2/1 S	SAN FRANCIS.	6/12 S	HONGKONG	13/18 S
LYON	2/8 N	CAYENNE	24/27 P	BUDAPEST	0/3 C	ROME	7/14 C	SANTIAGO/CHI	12/29 S	JERUSALEM	9/17 S
MARSEILLE	5/13 P	FORT-DE-FR.	23/28 S	COPENHAGUE	0/2 C	SEVILLE	7/14 S	TORONTO	-8/-2 S	NEW DEHLI	10/22 S
		NOUMEA	25/29 C	DUBLIN	1/4 S	SOFIA	4/7 P	WASHINGTON	-3/4 S	PEKIN	-11/-3 S
				FRANCFORT	-2/5 S	ST-PETERSB.	-3/-1 C	**AFRIQUE**		SEOUL	-5/1 S
				GENEVE	1/4 S	STOCKHOLM	-4/0 C	ALGER	10/18 P	SINGAPOUR	26/30 P
				HELSINKI	-3/1 C	TENERIFE	12/17 S	DAKAR	18/25 S	SYDNEY	20/24 C
				ISTANBUL	10/16 S	VARSOVIE	-1/2 C	KINSHASA	22/30 P	TOKYO	3/8 S



Situation le 27 janvier à 0 heure TU



Prévisions pour le 29 janvier à 0 heure TU

La limace, pugnace et vorace hôte de nos jardins et de nos champs

EN CETTE PÉRIODE de l'année, on ne les voit guère. Ces dames n'aiment pas le froid et s'en protègent du mieux possible dans les fentes et les trous du sol. Mais, dès les premières douceurs, la moindre averse les verra s'épanouir dans la nature. Prêtes à dévorer salades et semis, prêtes à proliférer sans bruit, prêtes à tout pour compenser la fragilité que leur impose leur immense dénuement.

HISTOIRES NATURELLES

Ver de terre mis à part, difficile, en effet, de trouver plus exposé à l'adversité que la limace. Pas question pour elle, contrairement à son cousin l'escargot, de se réfugier au fond de sa coquille : elle n'en a pas – ou seulement un vestige, minuscule lamelle de calcaire enfouie derrière la tête et dotée du joli nom de « limacelle ».

Pas de peau, non plus, pour protéger son corps mou et visqueux. Rien qui retienne en elle l'humidité sans laquelle elle ne peut pourtant vivre, elle dont la chair est constituée d'eau à 85 %. Une vulnérabilité qu'elle rattrape par une belle énergie à se nourrir, dès lors que les conditions atmosphériques lui sont favorables.

Que vienne la nuit, que la rosée se forme, et les voici donc qui sortent de leur cachette. Tous tentacules tendus, elles tracent leur petit bonhomme de chemin. Jusqu'où ? Aussi loin que leur mucus le leur permettra. Ce liquide visqueux, produit par une grosse glande située à l'extrémité antérieure de leur pied, est en effet indispensable à leur reptation. Plus le sol sera humide, plus l'exploration sera longue.

DES VECTEURS DE MALADIES

Les ravages causés aux cultures, eux, seront en conséquence : considérables. La perte de 20 % des plantules est assez courante et on connaît des parcelles de colza à l'automne, ou de tournesol au printemps, dont plus de 70 % ont été sacrifiés aux limaces. Lesquelles peuvent également, par l'intermédiaire de leur bave ou de leurs déjections, transmettre aux plantes divers agents pathogènes, tels le mildiou, la rouille ou le virus de la mosaïque du tabac.

Pour compliquer le tableau, toutes les espèces n'ont pas les mêmes habitudes. Ni de reproduction – bien qu'hermaphrodites, les limaces s'accouplent à différents moments de l'année, et pondent ensuite leurs œufs dans une sorte de niche ménagée dans la terre – ni, surtout, d'alimentation.

Ainsi la grosse et très commune limace rouge *Arion rufus*, capable de parcourir plusieurs mètres d'affilée et d'avaler en une nuit jusqu'à 50 % de son poids (soit de 5 à 10 grammes), a-t-elle une préférence marquée pour les salades et les jeunes pousses tendres. La limace des jardins *Arion hortensis*, plus fine et plus sédentaire, préférera les racines et s'attaquera de préférence aux carottes, aux pommes de terre et aux semis. Quant à la petite limace grise *Deroceras reticulatum*, au corps gris-ardoise souvent orné de motifs, elle menace toutes les parties végétales – feuilles, tiges, racines et tubercules. Une vorace aux goûts très éclectiques, qui ira même, le cas échéant, jusqu'à grimper à un mètre de hauteur pour atteindre graines ou fleurs.

Faut-il insister ? Sous leurs airs anodins, les limaces sont un fléau pour le cultivateur. Et elles se portent particulièrement bien depuis une dizaine d'années. C'est que l'augmentation des surfaces emblavées en colza, en tournesol et en blé d'hiver, la réduction du travail du sol et l'extension des jachères ont favorisé leur montée en puissance. Durant les années très humides, elles se révèlent plus redoutables encore. En 1995, les traitements molluscicides mis en œuvre contre elles ont ainsi concerné plus de deux millions d'hectares en France, toutes cultures confondues.

LEUR PIRES ENNEMIS : LES POULES

La menace est telle que l'Association de coordination technique agricole (ACTA), qui supervise une partie des recherches menées par les Instituts et Centres techniques agricoles (ICTA), lui a récemment consacré une vaste étude de terrain. L'objectif : mettre au point un système de prévision des risques susceptible d'aider les agriculteurs à prévenir au mieux les attaques des envahisseuses.

Pour tenter de déterminer les fluctuations d'activité des limaces en fonction des caractéristiques conjuguées du sol, de la culture et du climat, quarante parcelles ont été étudiées (vingt cultivées en colza, les autres en maïs, en blé ou en tournesol). Des pièges y ont été placés – des matériaux conservant l'humidité, sur lesquels les mollusques viennent s'installer la nuit –, afin d'établir, sur une durée totale de deux ans et demi, des courbes fiables de croissance pondérale. La teneur en eau des sites expérimentaux a été régulièrement mesurée, tandis que les données climatiques correspondantes étaient recueillies à partir des stations météorologiques les plus proches.

Les résultats ? *« Des informations précises sur le cycle biologique des limaces ont pu être mises en évidence, comme les périodes d'apparition des jeunes, leur vitesse de développement et la longévité des adultes »*, indique-t-on à l'ACTA. De même, les facteurs agronomiques agissant sur le développement des populations, comme la sensibilité des cultures ou la date de semis, ont été précisés. Ce qui n'empêchera pas chaque jardinier de s'imposer une vigilance permanente, un suivi très régulier de son sol, et, s'il le peut, des lâchers de poules (qui les adorent !) pour endiguer durablement la pullulation des tenaces limaces.

Catherine Vincent

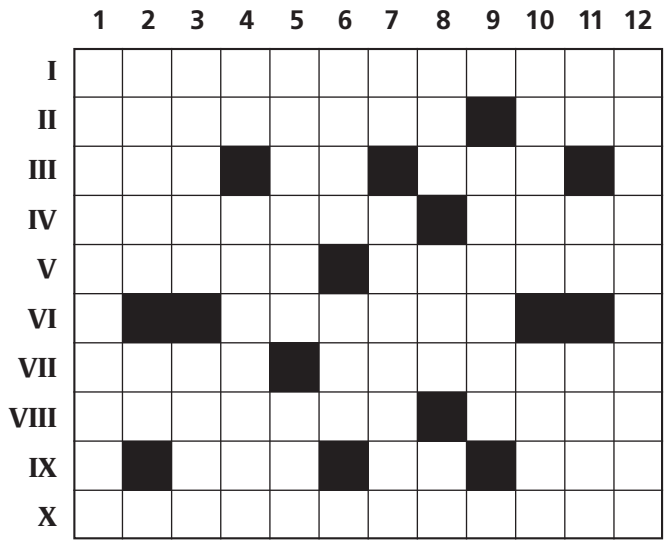
La 701e espèce

Limaces et escargots appartiennent à l'embranchement des mollusques. Leurs ancêtres habitaient les mers et on estime qu'ils ont produit, au fil de l'évolution, plus de 100 000 espèces réparties en diverses classes. Celle des gastéropodes, la plus évoluée de toutes, a donné naissance à la sous-classe des pulmonés terrestres, elle-même divisée en plusieurs familles : les hélicidés regroupent les escargots, les arionidés et les limacidés se partagent les limaces. Celles-ci, en France, sont classées – un peu arbitrairement, car elles se ressemblent beaucoup – en 700 espèces et sous-espèces. Une 701e espèce, jusqu'alors inconnue, a été découverte, il y a quelques mois, dans le massif des Monges, situé au nord de Digne, dans les Alpes-de-Haute-Provence : une livrée gris moucheté dessus, légèrement bleuâtre dessous, et un mucus particulièrement visqueux, tels sont les signes distinctifs retenus par le Muséum national d'histoire naturelle pour décrire la nouvelle venue.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 01 - 024

Retrouvez nos grilles sur www.lemonde.fr



HORIZONTALEMENT

I. A commencé par petites touches pour finir dans la division. - II. Irascible. Article. - III. Possessif. Au bout de la jetée. Pour ranger les nœuds. - IV. Priorité à soi-même. Fait peur et froid dans le dos. - V. Pour assurer une prise au Texas. Met la peau en beauté. - VI. Sale et répugnant. - VII. De l'argent pour les vieux Pékinois. Doivent se regrouper pour assurer leur défense. - VIII. Mets la peau en beauté... mais ce n'est pas du goût de tous. Protection. - IX. Mammifères arboricoles. Métal. Doit être renversée pour retrouver son pouvoir. - X. Les consommateurs sont sensibles à leurs charmes.

VERTICALEMENT

1. Fait le poids des mots. - 2. Arrive bon dernier chez les Grecs. Eaux du Nord. - 3. Dit comment nous allons voter, même quand il se trompe. Manière d'être. - 4. Drame en jaune. Pour choisir en toute liberté. - 5. Moins apprécié s'il devient public. Epuisa. - 6. Dans un ensemble organisé. Qu'il faudra rendre - 7. Bande. Porte l'œil. - 8. Article. Air déplacé. Sur la portée. - 9. On y retrouve l'essentiel. - 10. Intronisa. D'un auxiliaire. - 11. Personnel. Surveille tout à l'intérieur. Mouvement rapide. - 12. Communiquent avec émotion et talent.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU N° 01 - 23

Horizontalement

I. Préprogrammé. - II. Radio. Aérées. - III. Opiniâtres. - IV. Fil. Tue. SPA. - V. Inélégant. Ri. - VI. Té. Oléum. Hem. - VII. Esope. Xérès. - VIII. Bits. Las. - IX. Rien. Outrage. - X. Saisissantes.

Verticalement

1. Profiteurs. - 2. Rapines. Ia. - 3. Edile. Obéi. - 4. Pin. Lopins. - 5. Roitelet. - 6. Auge. SOS. - 7. Gâteaux. Us. - 8. RER. Nmelta (mental). - 9. Are. RN. - 10. Mess. Hélât. - 11. Me. Présage. - 12. Essaim. Ses.

ÉCHECS

N° 1933

TOURNOI CORUS
(Wijk aan Zee, 2001)
Blancs : A. Chirov.
Noirs : V. Topalov.
Défense sicilienne.

1. é4	ç5	13. Fd2 (f)	Dç7
2. Cf3	d6	14. gxf6	dxç3
3. d4	çxd4	15. Fxç3	Dç6! (g)
4. Cxd4	Cf6	16. Dg3!! (h)	Fh6+ (i)
5. Çç3	a6	17. Rb1	Ff4 (j)
6. Fé3	é6	18. Dd3	Tg8 (k)
7. g4	é5 (a)	19. Fh3	Rd8 (l)
8. Cf5	g6	20. Fb4!	Dxf6 (m)
9. g5 (b)	gxf5	21. Dç4!	Tg5 (n)
10. éxf5	d5 (c)	22. Td6	Dg7
11. Df3 (d)	d4	23. f6!	Tg1+
12. 0-0-0	Cb-d7 (e)	24. Ff1!!	abandon (o)

NOTES

a) Les Noirs ont le choix entre plusieurs réponses : 7..., h6, ce qui consiste à entrer dans l'attaque Keres (6. g4), ou 7..., é5 ; 8. Cf5, g6, tentative fort compliquée de réfutation, ou 7..., h5.

b) Le sacrifice de C-R est forcé : si 9. Cg3?, Fxg4. 9. Fg2 a des partisans.

c) Occupant le centre tout en menaçant de la fourchette d4.

d) Chirov a déjà expérimenté avec succès contre Gelfand, à Wijk aan Zee en 1996, la suite 11. gxf6, d4 ; 12. Fç4, Dxf6 ; 13. Cd5, Dç6 ; 14. Fxd4, Fb4+ ; 15. ç3, Dxç4 ; 16. Fé3, Fa5 ; 17. Cf6+, Ré7 ; 18. Cd5+, Ré8 ; 19. Cf6+, Ré7 ; 20. Fg5.

e) Ou 12..., Cç6, ou 12..., Da5.

f) Et non 13. Cd5?, Cxd5 ; 14. Dxd5, dxé3 ; 15. Fç4, Dé7+! Après 13. gxf6, dxç3 ; 14. Fç4, Dxf6 ; 15. Th-g1, Fç5! (et non 15..., h6? ; 16. Dh5!), les Noirs ont un sérieux contre-jeu. 13. Txd4, éxd4 ; 14. Fxd4 est aussi à envisager.

g) La pointe de la défense des Noirs après 13..., Dç7. Si 15..., Cxf6? ; 16. Fg2!

h) Cet incroyable sacrifice de T que Chirov a déjà proposé, il y a quatre mois, à Van Wely, à Polanica Zdroj, n'est pas d'une grande clarté mais pose aux Noirs de nombreux problèmes.

i) Les conséquences de 16..., Dxhl ; 17. Fg2, Fh6+ ; 18. Fd2, Fxd2+ ; 19. Rxd2, Dxd1+ ; 20. Rxd1 sont difficiles à juger. Chirov était prêt à affronter cette position, qui lui paraît favorable en raison de la mobilité de sa D et de la paralysie des Noirs.

j) 17..., Dxh1 semble dangereux : 18. Fxé5!

k) Après 18..., 0-0 ; 19. Tg1+, Rh8 ; 20. Fb4, Tg8 (20..., Cç5! est conseillé par Chirov : 21. Dh3!, Df6 ; 22. Fxç5, Ff5 ; 23. Da3) ; 21. Txg8, Rxg8 ; 22. Fé7, h6 ; 23. Fé2!, les Noirs ont un jeu difficile (Chirov - Van Wely, 2000). 18..., Dxh1? perd à cause de 19. Dd6, mais 18..., Dxf6 semble jouable.

l) La fuite sur R ne sauve rien, mais les bons coups sont rares.

m) Si 20..., Rç7 ; 21. Fd6+, Rb6 ; 22. Db3+ et 23. Dxf7.

n) Les Noirs sont en zugzwang.

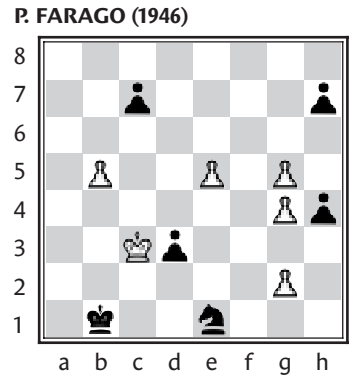
o) Si 24..., Dg6 ; 25. Fa5+, Ré8 (ou 25..., b6 ; 26. Fxb6+) ; 26. Té6+!, fxé6 ; 27. Dxé6+, Rf8 ; 28. Fb4+ suivi du mat. Si 24..., Dg8 ; 25. Fa5+, Ré8 ; 26. Txg1!, Dxg1 ; 27. Té6+, Rf8 ; 28. Fb4+, Rg8 ; 29. Té8+ avec mat.

SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1932
A. TROITSKY (1938)

(Blancs : Rh2, Fh4, Cd6 et h1. Noirs : Rç3, Pd3, é2 et f6.)

1. Fé1+, Rç2! ; 2. Cç4, Rd1 ; 3. Cf2+!, Rxé1 ; 4. Rg2!, f5 ; 5. Rg1, f4 ; 6. Rg2, f3+ ; 7. Rg1, d2 ; 8. Cé5!, d1=D ; 9. Cxf3 mat.

ÉTUDE N° 1933
P. FARAGO (1946)



Blancs (6) : Rç3, Pb5, é5, g2, g4 et g5.
Noirs (6) : Rb1, Cé1, Pç7, d3, h4 et h7.
Les Blancs jouent et gagnent.

Claude Lemoine

Le Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de l'administration. Commission paritaire des journaux et publications n° 57 437.
ISSN 0395-2037
Imprimerie du Monde
12, rue M. Gunsbourg
94852 Ivry cedex
PRINTED IN FRANCE
Le Monde PUBLICITÉ
Président-directeur général : Dominique Alduy
Directeur général : Stéphane Corre
21bis, rue Claude-Bernard - BP 218
75226 PARIS CEDEX 05
Tél : 01.42.17.39.00 - Fax : 01.42.17.39.26

DISPARITIONS

René Fédou

Un médiéviste d'une probe compétence

PROFESSEUR émérite de l'université Jean-Moulin - Lyon III, René Fédou est mort lundi 22 janvier à l'âge de quatre-vingts ans.

Né le 6 décembre 1920 à Toulouse, René Fédou scelle très tôt son destin à la ville de Lyon, où il obtient le baccalauréat en 1938. S'il entreprend à Clermont-Ferrand sa licence ès lettres, c'est à Lyon qu'il l'achève en 1941, là encore qu'il décroche son diplôme d'études supérieures d'histoire en juillet 1944, après une brève interruption de ses études, enrôlé dans les chantiers de jeunesse.

Lauréat du Capes d'histoire (1946), reçu deuxième à l'agrégation (1947), il découvre l'enseignement à Bourg (1947-1949 au lycée Lalande), puis à Lyon toujours (1949-1953 au lycée Ampère). Attaché de recherches au CNRS (1953-1956), il intègre l'enseignement supérieur à la faculté des lettres de Lyon, où il gravit tous les échelons (assistant en 1956, chargé d'enseignement en 1962 – après un bref passage à Nancy (1958-1962) –, maître de conférences en 1964, professeur en 1969). Sa thèse, dirigée par Charles-Emmanuel Perrin et consacrée aux *« Hommes de loi à Lyon aux XIVe et XVe siècles. Etude sur les origines de la noblesse de robe »* (Les Belles Lettres, 1964), révèle un historien exceptionnel, trop méconnu tant sa modestie farouche occulta sa probe compétence. D'une clarté d'exposition peu commune, René Fédou incarnait une rigueur de pensée et de langage que ses textes, rares – il n'écrivait que pour apporter du neuf –, illustrent sans faille. Un bref essai lumineux sur *L'Etat au Moyen Age* (PUF, 1971), un autre sur *Les Papes du Moyen Age à Lyon* ; succinctes mais jamais sèches, des contributions aussi à de nombreux collectifs (de l'*Encyclopædia Universalis* aux *Lyonnais dans l'Histoire*) qui disent son goût du travail d'équipe.

C'est du reste le court *Lexique historique du Moyen Age* (Colin, 1980), sans cesse réédité, qui mit en lumière ce savant impeccable qui fut aussi un grand pédagogue, accompagnant ses élèves, envisagés comme autant d'apprentis, avec une bienveillance qui n'abdiquait jamais sur les devoirs de l'historien. Médiéviste discret, mais maître inoubliable, René Fédou prolongeait une vision presque anachronique de l'homme.

Philippe-Jean Catinchi

■ **RENÉ BALLAYER**, sénateur (UDF-CDS) de la Mayenne depuis septembre 1974, est mort vendredi 26 janvier à l'âge de quatre-vingt-cinq ans. Né le 2 mars 1915 à Andouillé (Mayenne), négociant en vins, René Ballayer a été maire d'Ernée (1959-1986), conseiller général du canton d'Ernée (1961-1992), président de l'Association des maires et adjoints de la Mayenne (1971-1993). Président du conseil général de la Mayenne depuis octobre 1973, René Ballayer avait accepté de ne pas se représenter aux cantonales de 1992, pour céder son siège à la tête de l'assemblée départementale à Jean Arthuis.

JOURNAL OFFICIEL

Au *Journal officiel* daté lundi 22-mardi 23 janvier est publié :

● **Chèques-vacances :** un décret portant modification des statuts de l'Agence nationale des chèques-vacances (ANCV).

Au *Journal officiel* du jeudi 25 janvier sont publiés :

● **AOC :** un décret relatif à l'appellation d'origine contrôlée « Roquefort ».

● **Agriculture :** un arrêté relatif à la participation financière de l'Etat à l'indemnisation des pertes liées à la destruction des bovins, ovins et caprins accidentés.

● **Environnement :** un décret modificatif relatif à la mise sur le marché, à l'utilisation et à l'élimination des polychlorobiphényles et polychloroterphényles (PCB et PCT).

Au *Journal officiel* du vendredi 26 janvier sont publiés :

● **AOC :** trois décrets relatifs aux appellations d'origine contrôlée « Beaufort » et « Alsace grand cru », et relatif à l'agrément du piment bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée « Piment d'Espelette » ou « Piment d'Espelette-Ezpeletako Biperra ».

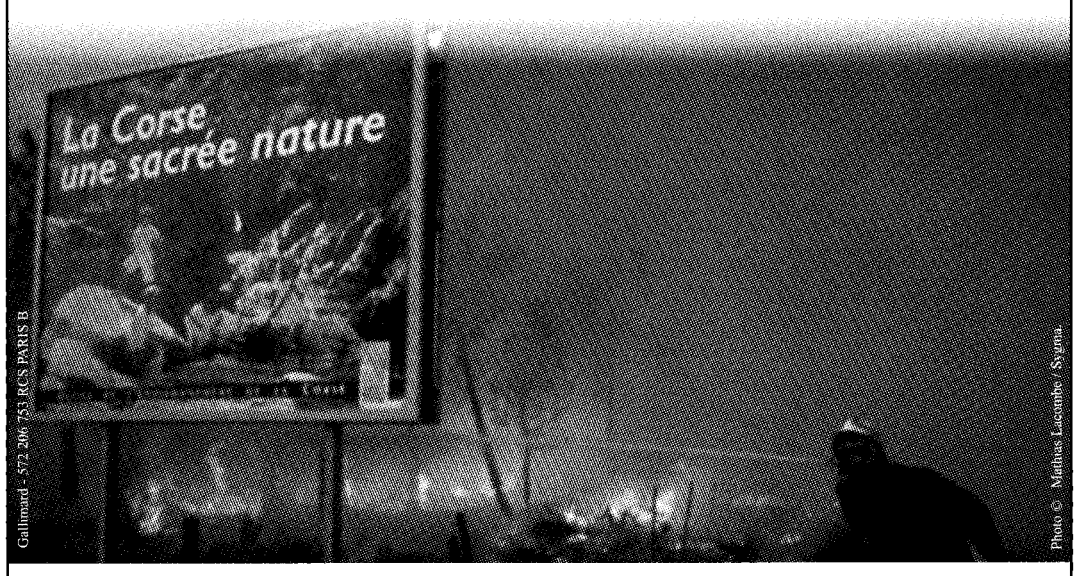
● **Chèques-vacances :** deux décrets mettant fin aux fonctions de Guy Matteudi comme président-directeur général de l'Agence nationale des chèques-vacances (ANCV) et portant nomination de Didier Bourgoin comme directeur général de l'ANCV.

Les retraites, quel avenir ?

Jacques Huguenin
Seniors : l'explosion

LE MONDE folio actuel INÉDIT

Que faire de la Corse ?



Jean-Louis Andreani
Comprendre la Corse
Préface de Jean-Marie Colombani

LE MONDE folio actuel INÉDIT

AU CARNET DU « MONDE »

Naissances

Bénédicte et **Grégoire CLEMENCIN** sont heureux d'annoncer la naissance de

Thomas Balthazar Nils François,
(dit **Palamède** par sa grand-mère Zoë),

le 20 janvier 2001, à Paris.

Ils lui souhaitent une vie pleine de merveilles.

Anniversaires de naissance

Alexis,

Many happy returns !

« Sollen nicht endlich uns diese ältesten Schmerzen fruchtbarer werden ? Ist es nicht Zeit, daß wir liebend uns vom Geliebten befrein und es bebend bestehn : wie der Pfeil die Sehne besteht, um gesammelt im Absprung mehr zu sein als er selbst. Denn Bleiben ist nirgends. »

– Quatre-vingts printemps
et cinquante-cinq hivers à lire *Le Monde.*

Ça se fête !

Joyeux anniversaire,

Pierre K.

De la part de la tribu de Landerneau.

28 janvier 2001.

« Le sage est celui qui apprend de tout homme. »
Pirké Avot.

27 janvier 2001.

Joseph KLATZMANN

a quatre-vingts ans.

Bon anniversaire Papa.
Bon anniversaire Papi.
Jusqu'à cent vingts ans !

Rosine, Francis et Simon,
David, Mâkhi,
Ulysse, Gaia et Maïa,
Michelle, Pedro,
Dor, Adam, Ar-El et Noam.

– Quatre-vingts ans ce 28 janvier,

Pierre.

Dans ton journal favori,
Tes enfants te souhaitent un joyeux anniversaire.

Christiane, Jean-Marie, Marie-Cécile.

Mariages

Vera Ievguenievna VINOGRADOVA
et
Thomas BUFFIN

sont heureux de faire part de leur mariage, le 13 janvier 2001, à Moscou.

Décès

– On nous prie d'annoncer le décès de

M. Jacques BOUTITIE,

survenu le 24 janvier 2001, à l'âge de soixante-douze ans.

De la part de
Son épouse, née Janine Frantz,
Anne, Martine et Eric,
ses trois enfants
et leurs conjoints,
Ses huit petits-enfants,
Evelyne, sa sœur, et son mari,
Ses cousins Boutitie et Fourcaud.

Ses obsèques ont eu lieu au Fleix (Dordogne), dans l'intimité familiale.

Mme Boutitie,
Clos Fourcaud,
33350 Flaujagues.

Jean-Pierre DESPORTES,
chercheur au CNRS,

est mort subitement le 24 janvier 2001, à l'âge de cinquante-sept ans.

Ses amis du Laboratoire de psychologie sociale expérimentale de la Sorbonne, puis de l'université Paris-VII, partagent la peine de son épouse, Assomption, et de ses enfants, Elodie et Quentin.

Sonac,
46320 Assier.

– André, France, Claire, Joëlle, Marc,
ses enfants,
Ainsi que ses quatorze petits-enfants
et arrière-petits-enfants,
ont la peine d'annoncer que

France DESMAISON

s'est éteinte en paix, le 23 janvier 2001, à l'âge de quatre-vingt-trois ans.

La messe d'adieu sera célébrée le mardi 30 janvier, à 12 heures, en l'église Notre-Dame-de-Beauregard, à La Celle-Saint-Cloud (Yvelines).

Ni fleurs ni couronnes.

– L'association Jumelage-Amitié (langage et communication)
a la tristesse de faire part du décès de sa présidente,

Mme France DESMAISON,

survenu le 23 janvier 2001.

5, « Les Mouettes »,
DSFA,
78170 La Celle-Saint-Cloud.

– M. Paul Falk-Vairant,
son époux,
Ses enfants,
Ses petits-enfants,
Les familles,
Parents et alliés,
ont la tristesse de faire part du décès de

Mme Georgette FALK-VAIRANT,

survenu le 26 janvier 2001, dans sa quatre-vingt-unième année, à Paris-5e.

La levée de corps aura lieu le mercredi 31 janvier, au 25, rue d'Ulm, Paris-5e, à 9 h 30.

L'incinération se déroulera au cimetière Saint-Georges de Genève.

31, rue Gazan,
75014 Paris.

– Le docteur Léon Hepner
et Mme, née Monique Furmanski,
ses enfants,
Yves et Dominique Hepner,
Nathalie Dupuis Hepner,
Laurent et Claudia Hepner,
ses petits-enfants,
Ses huit arrière-petits-enfants,
ont le chagrin de faire part du décès, à l'âge de quatre-vingt-onze ans, de

Mme Dorka FURMANSKI,
née **PAPIERNIK.**

L'inhumation a eu lieu dans l'intimité familiale le vendredi 26 janvier 2001, au cimetière du Montparnasse où elle repose aux côtés de son époux, décédé le 25 août 1963.

33, rue de Fleurus,
75006 Paris.

– Mme André Gourion,
son épouse,
Le Père Jean Baptiste Gourion, o.s.b.,
Mlle Martine Gourion-Locquin,
M. Patrick Gourion,
M. et Mme Yves Grandjean,
ses enfants,
Ses petits-enfants
et arrière-petits-enfants,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Michel André GOURION,

survenu à Lyon, le 26 janvier 2001, dans sa quatre-vingt-quatorzième année.

Les obsèques auront lieu le lundi 29 janvier, dans l'intimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire-part.

12, rue Barodet,
69004 Lyon.

– Chalon-sur-Saône. Autun.

Mme Andrée Proby,
son épouse,
Jacques Proby
et ses enfants Benoît, Clément et Thomas,
Katherine et Patrick Griveaux
et leurs enfants Benjamin et Dorothée,
Armelle Griveaux et Patrick Goudou,
Cyril et Nathalie Griveaux,
font part du décès du

docteur Roger PROBY,

survenu le 23 janvier 2001.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité de la famille.

26 A, rue de la Motte,
71100 Chalon-sur-Saône.

– Georgina et Alexandre Tacou,
ses enfants,
Tana et Ovide Maitec,
sa sœur et son beau-frère,
Alexandrina Barboza,
sa fidèle amie,
Melvil Poupaud,
son gendre,
ont la douleur de faire part du décès de

Constantin TACOU,
directeur des Editions de L'Herne,
chevalier des Arts et des Lettres,

survenu le lundi 22 janvier 2001, à Paris.

« On l'enterra, mais toute la nuit funèbre,
aux vitrines éclairées, ses livres,
disposés trois par trois, veillaient
comme des anges aux ailes éployées
et semblaient, pour celui qui n'était plus,
le symbole de sa résurrection. »
Marcel Proust, *La Prisonnière.*

Que ceux qui l'ont connu et aimé pensent à lui.
(*Lire* Le Monde *du 26 janvier*).

Anniversaires de décès

– Huit ans après, toujours le Zaïre !
Que parents et amis
partagent nos pieuses et affectueuses pensées pour

Philippe BERNARD,
ambassadeur de France,

lâchement assassiné à Kinshasa, le 28 janvier 1993.

Mme Philippe Bernard,
Anne, Luc.

– Une pensée pour

Pierre MIFSUD,
professeur à l'université
Jean-Monnet de Saint-Etienne,

qui nous a quittés le 29 janvier 1992.

Merci à ceux qui l'ont aimé et gardent sa mémoire vivante.

– Il y a huit ans, nous quittait

Jacques MONNIER.

Une pensée affectueuse est demandée à ceux qui ne l'ont pas oublié.

Conférences

– La Kabbalah, l'élément caché qui permet de transformer l'énergie en un sentiment de plénitude durable, est enfin révélée.

Apprenez les lois de l'Univers qui n'ont jamais été écrites.

Rejoignez-nous pour une conférence gratuite et une méditation, le
lundi 29 janvier 2001, à 20 h 30.

Merci de bien vouloir appeler le Centre d'étude de la Kabbale pour plus d'informations et pour réservations au 01-45-03-50-30.

Conférences-débats

FAUT-IL AVOIR PEUR DE LA GÉNÉTIQUE ?

Avec **Arnold Munnich,**
professeur à l'hôpital Necker - Enfants-Malades,
où il dirige un centre de génétique mondialement reconnu,
et **Raphaël Drai,**
professeur agrégé de science politique.

Mercredi 31 janvier, à 20 h 30 précises,
à la synagogue,
14, rue Chasseloup-Laubat,
75015 Paris.

Expositions

Rencontre avec Jacques Rancière,
philosophe, sur le thème
« le Destin des images »,
mercredi 31 janvier, à 19 h 30,
à l'occasion de l'exposition
« Bruit de fond »,
au Centre national de la photographie,
11, rue Berryer, Paris-8e. Entrée libre.
(Et non pas le 29 janvier comme annoncé par erreur dans l'agenda du dernier « Monde des livres »)

Soutenances de thèse

– **Emmanuel Didier** a soutenu sa thèse pour le **doctorat** de **sociologie** de **l'innovation**, le 21 décembre 2000, à Paris.

AVIS D'EXPERT
Jean AUBRY, antiquaire, recherche auprès des particuliers, meubles, tableaux, objets anciens.
Il suffit de l'appeler, il vient, estime
GRATUITEMENT
Si vous êtes vendeur, le paiement s'effectue au comptant.
Assesseur de la commission de conciliation et d'expertise douanière.
135, Av. Mozart, 75016 Paris - 01.42.88.28.73 / 01.45.20.82.91

Spécial
SAINT VALENTIN
c'est dans le carnet du Monde le 14 février !
tarif: 85 F TTC la ligne
01.42.17.39.80
01.42.17.21.36(fax)
carnet@mondepub.fr

EXPOSITION La dixième édition de Janviers en Bourgogne, à Chalon-sur-Saône, présente jusqu'au 25 mars une exposition consacrée au designer Sylvain Dubuisson. ● L'UN DES CRÉATEURS les plus singuliers de la génération qui a émergé en France au cours des années 1980 présente lui-même son travail. Le parcours qu'il a imaginé, non chronologique, privilégie les ambiances pour montrer la diversité des champs d'intervention. ● REMARQUÉ pour des pièces uniques comme celles qu'il a réalisées pour le bureau du ministre de la culture, puis avec les manufactures nationales, Sylvain Dubuisson vient de remporter le concours pour l'église Saint-Louis-des-Français, à Rome. ● ALLIANT le goût des technologies de pointe et la précision de l'artisan, il est aussi l'auteur de projets de mobilier urbain, dont une collection de luminaires en cours de réalisation pour la place de l'Hôtel-de-Ville, à Chalon-sur-Saône.

Sylvain Dubuisson, le design et le Bon Dieu

Janviers en Bourgogne consacre une exposition au designer, qui a créé un nouveau mobilier urbain à Chalon-sur-Saône et qui, dix ans après le bureau du ministre de la culture à Paris, vient de remporter un concours pour l'église Saint-Louis des Français, à Rome

SYLVAIN DUBUISSON. JANVIERS EN BOURGOGNE, Espace des Arts, 5*bis*, avenue Nicéphore-Niepce, 71100 Chalon-sur-Saône. Du mardi au dimanche, de 14 heures à 18 h 30. Jusqu'au 25 mars.

CHALON-SUR-SAÔNE
de notre envoyée spéciale

Entre la nouvelle cuisine et les *french doctors,* il y eut, dans les années 1980, la génération design. A travers quelques signatures marquantes, des lieux, des objets, le public découvrait une discipline qui mariait les surprises de l'art aux exigences de l'industrie, avec le désir de s'adresser au plus grand nombre. Encouragé vivement par plusieurs gestes et commandes d'Etat, appartements de l'Elysée, bureaux de ministre, ce renouveau mettait en avant des personnalités fort différentes, qui avaient en commun de dépasser ou de rejeter le dogme fonctionnaliste et d'affirmer un style. Parmi eux, connus de tous ou reconnus par leurs pairs, Starck, Szekely, Garouste et Bonnetti, ou Dubuisson, l'invité, cette année, de Janviers en Bourgogne, à Chalon-sur-Saône.

On allait s'apercevoir assez vite que ce flamboiement au bord du maniérisme entraînerait un repli, une postérité de non-design affiché comme une abstinence elle-même à l'origine d'un style. On admettrait aussi que le langage inventé par les modernes dans les années 1920-1930 pouvait être parlé, ou détourné, et qu'il en allait de cette révolution des formes comme d'autres mouvements radicaux. Elle n'était pas absolue, se prêtait aussi à la copie, à l'ironie, ou à une remise en cause avec retour du décoratif refoulé, ce superflu qu'on avait cru chasser afin de faire place nette.

Depuis ces années-lumière, si proches pourtant, qu'est devenue la génération-star ? Que reste-t-il de franc et d'honnête qui ait su échapper au bavardage du commerce global ou à la redite de soi-même jusqu'au cliché ? A la question *« qu'est-ce qu'un designer ? »*, Andrée Putman, marraine des premiers temps du travail de Sylvain Dubuisson, présenté jusqu'en mars à Chalon-sur-Saône, dit ne pas connaître une réponse unique. L'une des définitions est là, tout autour, dans ce lieu où s'ouvre, sous le titre cabalistique 20.01@2001, l'exposition de la dixième édition du festival créé par Jean-Marc Grangier, directeur de l'Espace des arts.

Les rigueurs de l'équité préélectorale ont empêché le maire, Dominique Perben, député (RPR) de Saône-et-Loire, de laisser projeter sur la façade de l'édifice les images du projet d'aménagement de la place de l'Hôtel-de-ville, réalisé avec un architecte et un paysagiste et qui sera terminé dans quelques mois. C'était une façon de relier à la vie de la cité cet espace dont l'entrée est libre, fréquenté notamment par ceux qui viennent voir les spectacles, mais un édifice à l'aspect plutôt rude.

CALICE, CIBOIRE ET PATÈNE

Une façon de voir comment, *« puisque chaque ville, aujourd'hui, veut être dans ses propres meubles »*, dit le designer, les surprenants mâts ajourés qui supporteront les luminaires sur l'esplanade où se joue chaque année Chalon dans la rue se raccordent au reste du travail de celui qui avait, dès le début, admis les technologies de pointe à l'égal des matériaux familiers, le bois, le métal, dans sa réflexion.

Puzzle d'approches thématiques, l'exposition offre un parcours contrasté qui met en perspective les créations de Sylvain Dubuisson sur vingt années. Son rythme évite la chronologie et définit des ambiances : en blanc sur fond noir, la porcelaine ; en couleurs et sous une étonnante structure gonflable, le plastique et la transparence, la virtualité ; en solennité intimiste, les commandes de l'Etat et celles, plus rares, de l'Eglise ; dans un éclairage bleu comme les villes la nuit, une série de lampadaires urbains, destinés à Bordeaux ou à Singapour ; en animation vidéo enfin, une proposition d'habitat ou d'habitacle imaginée pour une surface de 12,07 mètres carrés.

JEAN-LOUIS FERNANDEZ

« Avoir à définir le partage du profane et du sacré, ça me clouerait le bec. »

En ouverture, on aura retrouvé, en légère lévitation, la table au plateau fin comme les feuilles de fibres de carbone dont elle est faite, objet-manifeste (1989) d'une des tentations de l'artiste à côtoyer les extrêmes. Et, au cœur du dispositif, une grande salle claire où sont présentés à plat des projets, *« réalistes mais pas toujours réalisés »*, comme le note leur auteur. Ils mériteraient un commentaire plus précis pour être mieux situés dans son itinéraire, mais traduisent la quête d'excellence de cet ancien élève des Oratoriens, école de rectitude.

L'œil est gris entre deux éclairs, le col blanc et fermé d'une chemise japonaise qui lui donne l'air d'un clergyman. Est-ce d'avoir accompli son cursus d'architecte chez les Frères des écoles chrétiennes, à Tournai, en Belgique, après toute une scolarité (hormis une bouffée d'Ecole alsacienne) comme pensionnaire chez les bons pères, qui lui vaut aujourd'hui de parler design en latin ? Souplement amusé à l'égard de ses destinées faussement cléricales, l'intéressé n'y voit aucun signe particulier du Ciel...

La spiritualité, une disposition à la méditation, il avoue les transposer vers une figure comme celle du poète Hölderlin, vers une forme de panthéisme. *« Avoir à définir le partage du profane et du sacré, ça me clouerait le bec »*, confesse ce grand lecteur, pourtant prompt à retrouver chez les auteurs l'appui, la référence poétique sur n'importe quel autre sujet. Calice, ciboire et patène ; autel et ambon. *« Ce sont des objets qui sont là pour porter un rituel, je ne sais pas en parler, c'est au-delà du langage»*, résume le designer, qui semble dans les petits papiers du Bon Dieu, ce qui ne l'empêche pas de fréquenter plus régulièrement encore le démon du mieux-faire. *« Dieu est dans les détails »*, disait Mies Van der Rohe. Le diable aussi, probablement.

Dubuisson préférera s'expliquer sur les spires nouées à l'infini qu'il lance vers le ciel ou sur les figures lacées, en résilles, en treilles, ces fils, ces vis sans fin, qu'il trace en défi à la géométrie dans l'espace. *« Un maximum de contraintes, ça ne me dérange pas. »* Pour un peu, il les chercherait, s'ingéniant à tisser des réseaux d'empêchements, qu'il faut ensuite dénouer pour agir. Le besoin de se concentrer, d'échapper aux embarras, de fuir, mais aussi une grille, un enfermement dont le souvenir est cité sans hésitation. Comme un fait.

On connaissait de Sylvain Dubuisson le goût qu'il a de projeter au crayon les dessins d'exécution de ses créations. Comme un exercice d'appropriation du projet, de vérification sensible de l'artisan. On le découvre cédant une part de cette tâche à l'ordinateur. Mais, comme ces cinéastes qui s'enflamment soudain pour le numérique et sa maniabilité, Dubuisson affiche côte à côte, dès le hall, en suspendant de grands posters, des projets dessinés à la main et d'autres issus de l'informatique. Le rapport controversé de la main qui dessine et de la pensée qui commande à la machine, un combat accepté où la précision se gagne au détriment de la subtilité, de la douceur du trait, mais pas toujours.

DISPARITION, APPARITION

D'emblée, l'autoportrait épouse son époque. Tel un compagnon du Devoir qui admettrait les merveilles des technologies de pointe mais pourrait vouloir se mesurer à elle pour l'exactitude de la pensée, Sylvain Dubuisson aligne les créations, de l'aiguière au lampadaire, du fauteuil de ministre au siège épiscopal, du stylo en céramique surchargé d'écriture à la vaisselle de porcelaine virginale. Ludion savant, il tire le fil d'un travail qui s'expose aux regards sans renoncer à sa part de mystère. Par fragments, par entailles, une approche du métier, des champs où il s'exerce, à la faveur des commandes ou des recherches spontanées.

Souci du détail, quête du sens, une approche littéraire et sensible de la forme qui pourrait, par jeu, conduire à révéler l'envers du tableau. Comme cette proposition radicale faite par Dubuisson lors du concours pour l'aménagement de la salle des Etats, au Louvre, où est conservée *La Joconde* : il proposait de relayer la vision par un aperçu sur l'arrière de la toile qui aurait pivoté lentement à heure régulière pour tourner le dos au spectateur, et revenir. Une disparition, une apparition. Encore un truc d'église.

Michèle Champenois

Parcours

● **1946.** Naissance à Bordeaux.
● **1968.** Etudes d'architecture à Tournai (Belgique).
● **1985.** Espace d'accueil pour les visiteurs à Notre-Dame de Paris.
● **1987-1988.** Table composite en fibre de carbone. Librairies Flammarion à Lyon et Paris.
● **1989.** Exposition au Musée des arts décoratifs à Paris.
● **1990.** Grand prix national de la création industrielle.
● **1991.** Création de 21 pièces de mobilier pour la Rue de Valois, le premier bureau dessiné par Andrée Putman pour Jack Lang ayant déménagé à l'hôtel Matignon. Concours pour la salle des Etats au Louvre. Fontaine publique à Rennes. Lampadaire pour la manufacture de Sèvres.
● **1992.** Tapis pour Aubusson. Lauréat du concours de mobilier hospitalier (qui ne sera pas réalisé).
● **1997.** Orfèvrerie liturgique pour les JMJ à Paris. Réhabilitation du monument au maréchal Leclerc.
● **1998.** Mobilier à l'Assemblée nationale.
● **1999-2000.** Aménagement urbain à Châtellerault. Mobilier d'éclairage au Mont-Saint-Michel, à Chalon-sur-Saône et à Singapour. Réaménagement des collections au Musée des arts décoratifs à Paris.

Objets choisis

LAMPE LULITA

Manier la lumière, éclairer des images mentales ou des cartes postales, rechercher la forme minimale. Après *Beaucoup de bruit pour rien,* avec trombones et élastiques, Dubuisson remporte, en 1984, un concours pour la promotion de la création industrielle, avec cette lampe Lulita, en acier perforé. *« Si vous avez deux idées, vous perdez le concours ; si vous avez deux couleurs, il faut régler les détails ; si vous avez deux matériaux, personne ne sait le fabriquer. »*

LAURENT SULLY JAULMES

JEAN-LOUIS FERNANDEZ

UN AUTEL POUR SAINT-LOUIS-DES-FRANÇAIS

« Vous n'allez pas me canoniser ? », demande l'artiste au journaliste qui lui fait préciser une date. Il est vrai que la question pourrait se poser un jour : après avoir réalisé le calice papal, à la demande de l'archevêché, lors des Journées mondiales de la jeunesse à Paris en 1997, Sylvain Dubuisson vient de remporter, le 19 janvier à Rome, un concours pour l'église Saint-Louis-des-Français, l'un des « pieux établissements » qu'entretient notre pays dans la capitale italienne. Ci-dessus, le rendu en image virtuelle de l'autel, dont le piétement dessine une boucle sans fin et porte un verset de l'Evangile ; la commande comprend aussi un siège et un ambon, lutrin destiné à la Bible.

IMAGE 3D DEIS

LA COMMANDE PUBLIQUE

« L'Etat, originalité de la France, décriée ou convoitée ». Choisi pour dessiner le bureau du ministre de la culture en 1991, Sylvain Dubuisson a regroupé dans l'exposition les meubles réalisés pour la commission des affaires étrangères à l'Assemblée nationale, alors présidée par le même Jack Lang.
On aurait pu y adjoindre le fauteuil à pieds ajourés renfermant un jeu de dés, un artichaut, un serpent et une Vénus de Milo dont le ministre de la culture ne voulut pas imposer le symboliste dadaïste à ses visiteurs et qui appartient au Mobilier national.

LAURENT SULLY JAULMES

DES OBJETS POUR LA TABLE

Après avoir dessiné, pour une édition limitée chez Algorithme, ce chauffe-plat en métal argenté, le designer met au point avec une marque grand public, Letang Remy, une série d'objets pour la table, en acier, intitulée *Réflexion polie* (1993). Avec le même groupe industriel, sous la marque Guy Degrenne, il prépare une collection de vaisselle en porcelaine blanche, dont les prototypes sont présentés dans l'exposition, assiettes, coupes, tasses, devant un mur de croquis. A la recherche de formes-archétypes et d'une simplicité à la fois primitive et affinée, la ligne se définit sans décor, sans référence, et devrait se situer, selon son concepteur, *« entre ce qu'on n'a jamais vu et ce qui a toujours été là »*.

D. R.

LAMPADAIRE URBAIN

Détail de la structure du lampadaire (avec le bureau d'études Rice-Francis-Richie) de Chalon-sur-Saône : six fils d'acier entrecroisés associent stabilité et transparence. Un dessin différent, avec tressage asymétrique, a été retenu pour Singapour.

Valérie Favre, ou l'art de la collision

Suisse de naissance, berlinoise d'adoption, elle expose au Mans ses peintures récentes et s'explique sur son choix de la capitale allemande

*« **VALÉRIE FAVRE**, née en 1959 à Evilard (Suisse), vit et travaille à Berlin. »* Telle est, résumée dans les catalogues, la situation de Valérie Favre. Après une décennie passée à Paris, elle a décidé, en 1998, de s'établir à Berlin. Depuis, elle a accompli en Allemagne trois expositions personnelles, et sa peinture est devenue de plus en plus imprévisible. Pourquoi avoir quitté la France ? *« Partir à Berlin n'était pas une fuite »*, dit-elle. C'était une expérience volontairement subie, afin d'éviter les habitudes, pour ne pas croire que tout est gagné.

« Lorsqu'on est à l'étranger, on peut souffrir de la solitude et n'être que spectateur en tout, et non initiateur, ce qui oblige à trouver des pistes, des inventions pour pouvoir partager avec les autres. » Autrement dit : *« C'est me foutre un coup de pied au cul tous les jours afin d'être capable de sauter très haut... et de mieux me connaître. »*

Les premiers temps n'ont pas été faciles : trois heures d'allemand tous les matins, des repères à découvrir, des rencontres à provoquer. Sur ce dernier point, la ville a aidé l'artiste : *« Il y a à Berlin une vie artistique intense, qui se passe dans les cafés. On s'y donne rendez-vous, plutôt que chez soi. Ce sont des territoires neutres, parfaits pour les discussions critiques. Parce qu'il y a ici une tradition de la discussion générale. L'existence d'une très bonne revue,* Texte Zur Kunst, *qui a fêté récemment ses dix ans, y est pour beaucoup. Et aussi la présence de nombreux étrangers, souvent venus de l'Est, de Pologne, de Russie, de République tchèque. Il y a, à Berlin, beaucoup de lucarnes ouvertes vers d'autres cultures, vers d'autres façons de voir l'art. »*

Conséquence générale : *« La liberté y est plus grande qu'en France. »* Conséquence particulière : *« La peinture y est considérée comme l'une des voies possibles de la création. »* Sous-entendu : en France, bien des institutions, campant sur des convictions obsolètes, s'entêtent à professer que la peinture est morte ou réactionnaire.

> Dans les « Intérieurs » apparaissent des petites filles, des lapines hybrides de patineuses ou de danseuses, des chiens, des fantômes

« Il y a en Allemagne, aujourd'hui, une génération de très bons peintres, par exemple Neo Rauch à Leipzig, qui est une sorte de figuratif poétique, avec des personnages récurrents, parfois difformes, pas du tout peinture "diluée" à la Richter, ni expressionniste. En fait, j'ai été estomaquée par la qualité des artistes. »

Cette liberté et cette inventivité pourraient expliquer, au moins partiellement, que Berlin soit *« devenue la plaque tournante vers New York. Régulièrement, des critiques américains viennent y visiter les galeries, des marchands aussi. Des réseaux se sont organisés, à dominante germanique ou nord-européenne pour lesquels Paris n'est pas une étape importante. Du reste, bien peu de peintres français sont véritablement connus à Berlin. Bernard Frize, Gérard Garouste... C'est à peu près tout – et très insuffisant, évidemment »*.

Et sa propre peinture, dans un tel contexte ? *« Elle provoque la curiosité. Parce que ce n'est ni une peinture allemande ni une peinture française – avec, il faut bien le dire, ce qu'a souvent d'ironique l'expression "peinture française" à l'étranger. Elle est donc regardée comme quelque chose d'un peu étrange, d'inclassable. »* Pour le vérifier, il faut aller au Mans, où le centre culturel L'Espal consacre à Valérie Favre une exposition d'une cinquantaine de toiles, avec quelques œuvres de ses débuts et beaucoup de travaux très récents. Ils prennent possession de l'espace avec autorité, malgré les murs courbes, les verrières largement ouvertes sur les tours toutes proches et les passerelles.

Plusieurs expériences sont menées de front. L'une prend dans l'histoire de l'art des éléments qu'elle fait se heurter, pour voir quelle déflagration produit la collision. Watteau percute Richter ; Munch, Pisanello ; Petrus Christus, Vermeer. Se cognant, ils se transforment, et quelque chose naît, d'autres visages, une autre peinture. Il est d'autres solutions, l'abstraction cosmique de la série *Balls and Tunnels*, la figuration suspendue ou contrariée des *Filets à souvenirs*, le surgissement des figures qui habitent les *Intérieurs*. Dans ces espaces à perspective floue, apparaissent des petites filles, qui sont peut-être plutôt des naines ou des femmes qui jouent à la petite fille, des lapines hybrides de patineuses ou de danseuses, des chiens et des fantômes.

La composition est souvent simple, mais cette simplicité ne rend que plus troublante l'ambiguïté des corps. Elle est parfois d'une complexité telle qu'on peut rester longtemps devant le tableau sans découvrir comment il s'organise. Si ce n'est qu'il tient, calé par les touches de couleur et retenu par des filaments ou des lignes en zigzag. Où l'expérience conduira-t-elle l'artiste ? On n'en sait rien. Mais que l'expérience soit passionnante et féconde, on en est certain.

Philippe Dagen

★ L'Espal, Centre culturel du Mans, 60-62, rue de l'Estérel, 72000 Le Mans. Tél. : 02-43-50-21-50. Du mardi au samedi de 12 heures à 19 heures, le mercredi de 10 heures à 19 heures, le samedi de 10 heures à 17 heures. Entrée libre. Jusqu'au 21 mars.

COURTESY GALERIE NATHALIE OBADIA, PARIS

« Intérieur 37 », 2000. Huile sur toile, 170 × 130 cm. Une composition simple, qui accentue l'ambiguïté des corps.

La bande dessinée « L'Enquête corse », de René Pétillon, meilleur album à Angoulême

LE JURY des prix Alph'arts, présidé par Florence Cestac, a dévoilé, jeudi 25 janvier, le palmarès du 28e Festival international de la bande dessinée d'Angoulême, qui a lieu du 25 au 28 janvier. Le Grand Prix de la ville d'Angoulême, qui couronne un auteur vivant, francophone ou étranger, pour l'ensemble de son œuvre, sera décerné dans la soirée du samedi 27 janvier, par l'« Académie des grands prix », qui rassemble tous les lauréats à qui il a été attribué depuis la création du Festival d'Angoulême, en 1974. Alph'art du meilleur album : *L'Enquête corse*, de René Pétillon (éd. Albin Michel). Alph'art du meilleur album étranger : *Le Canard qui aimait les poules*, de Carlos Nine (éd. Albin Michel). Alph'art du scénario : *Les Quatre Fleuves*, de Fred Vargas et Edmond Baudoin (éd. Viviane Hamy). Alph'art « coup de cœur » attribué à un album paru en 2000 et dont l'auteur a publié au plus trois BD : *Persépolis 1*, de Marjane Satrapi (éd. L'Association). Alph'art humour : *Napoléon et Bonaparte*, de Jean-Marc Rochette (éd. Casterman).

DÉPÊCHES

■ **THÉÂTRE : Claude Lelouch met en place des soirées théâtre-cinéma, dans sa salle de Montmartre, le Ciné 13.** Intitulées « Une pièce, un film et du champagne », ces manifestations invitent les spectateurs à voir dans la même soirée une pièce de théâtre, suivie d'une rencontre avec les comédiens, puis un film surprise, présenté parfois en avant-première. Le lancement aura lieu le 14 février avec une pièce de Louis Calaferte, *Les Veufs*, jouée par Sylvie Favre et François Perrot, qui signe la mise en scène, dans un décor de Titouan Lamazou. Situé 1, avenue Junot, dans le 18e arrondissement, le Ciné 13 peut accueillir 78 spectateurs. Renseignements : 01-44-13-11-13.

■ **MUSIQUE : l'organisateur allemand de concerts Matthias Hoffmann, promoteur des « Trois Ténors »** (José Carreras, Placido Domingo et Luciano Pavarotti), a été condamné, le 25 janvier, à quatre ans et neuf mois de prison pour fraude fiscale par le tribunal de Mannheim. M. Hoffmann avait organisé des concerts des « Trois Ténors » dans le monde entier, faisant verser leurs cachets sur des comptes ouverts par des sociétés britanniques et irlandaises.

■ **CINÉMA : Charles Aznavour sera l'interprète** principal du prochain film d'Atom Egoyan, *Ararat*, que le cinéaste canadien s'apprête à tourner en mai à Toronto et dans l'Alberta. Le nouveau projet de l'auteur d'*Exotica* et des *Beaux lendemains* raconte le tournage contemporain d'un film consacré à l'écrasement d'une révolte arménienne par les Turcs durant les années 1920. Aznavour joue le rôle du réalisateur.

L'association Printemps de Cahors déplace son festival d'images à Toulouse

Sa présidente, Marie-Thérèse Perrin, met l'Etat et la région devant le fait accompli

LE CONSEIL MUNICIPAL de Toulouse a adopté, mercredi 24 janvier, une délibération qui lui permettra d'organiser, dès l'automne 2001, le Printemps de Cahors, festival dévolu à la photographie et à la vidéo contemporaines. *« Je suis contente et soulagée ! »*, se réjouit Marie-Thérèse Perrin, présidente de l'association Printemps de Cahors, qui était en conflit avec le député et maire de la cité cadurcienne, Bernard Charles (PRG), et qui cherchait une autre ville d'accueil après dix ans d'un festival plutôt réussi (*Le Monde* du 24 octobre 2000).

« La page de Cahors est tournée, poursuit Marie-Thérèse Perrin. *Nous signerons dans quelques jours la convention avec la municipalité toulousaine. »* Mme Perrin, résidant à Londres, souhaitait depuis plusieurs mois prendre du recul. Ce n'est plus d'actualité. *« Il y a du boulot car on passe d'un village à la quatrième ville de France. »* La nouvelle dénomination du festival n'est pas arrêtée. Il aura lieu fin septembre – et non plus en juin – pendant deux semaines et deux week-ends. *« On change de saison parce qu'en juin les étudiants sont en examen ou déjà en vacances »*, explique Marie-Thérèse Perrin.

La ville mettra à disposition du festival des locaux d'exposition et apportera une subvention de 2,8 millions de francs sur un budget prévisionnel de 5,8 millions de francs (financé à 70 % par le mécénat d'entreprises). *« Je cherche un autre mécène car, 5,8 millions, c'est trop juste »*, affirme Mme Perrin. Comme à Cahors, les entrées aux expositions seront gratuites et des animations nocturnes (projections d'images sur les murs, concerts, danse, etc.) devraient attirer un large public dans la vieille ville, sur la rive droite de la Garonne, entre le pont Neuf et le pont des Catalans (100 000 visiteurs à Cahors). La Britannique Val Williams, critique et organisatrice d'expositions, sera la directrice artistique de l'édition 2001.

Reste à savoir comment vont réagir l'Etat et la région Midi-Pyrénées, dans le contexte des élections municipales, face à ce déménagement du festival d'une petite ville de gauche à une grande ville de droite. Impatiente devant les lenteurs de l'administration, Marie-Thérèse Perrin, en « signant » avec Toulouse, met l'Etat et la région devant le fait accompli. Ces derniers donnaient au Printemps de Cahors respectivement 600 000 francs et 400 000 francs. La délibération du conseil municipal prévoit de solliciter ces collectivités, ce qui réduirait d'autant la subvention de la ville. Mais vont-elles suivre ?

Au ministère de la culture, suivi sur ce point par Martin Malvy (PS), président du conseil régional, on aurait préféré *« une petite ville et non une métropole déjà riche en offres culturelles »*. Martin Malvy avait fait savoir qu'il n'entendait pas subventionner le Printemps à Toulouse. Interrogé par France 3 Sud, le 25 janvier, il a simplement dit que la région allait *« examiner »* le dossier de *« cette nouvelle manifestation »*. Au ministère de la culture, on est agacé par cette décision *« unilatérale »* qui *« force la main »* à l'Etat, mais, là encore, la porte reste ouverte.

ASSURER L'ÉDITION 2001

Pourquoi Marie-Thérèse Perrin a-t-elle pris les devants ? *« J'ai compris que l'Etat et la région ne bougeraient pas avant les élections municipales. Or, si j'attendais plus longtemps, il n'y aurait pas eu d'édition en 2001, et le festival risquait de mourir. Les trois principaux mécènes (la Fondation Cartier, le champagne Demoiselle et la Fondation EDF) nous auraient quittés. Ils sont ravis d'aller à Toulouse. L'Etat a étudié la possibilité d'aller dans trois villes plus modestes, dont Montauban, mais les projets n'étaient pas viables. »*

Des voix ont dénoncé ce *« coup de pouce »* de Mme Perrin, à quelques semaines des municipales, en faveur de Philippe Douste-Blazy, successeur désigné de M. Baudis. *« Soyons sérieux*, répond Mme Perrin. *Le festival ne changera pas une voix dans l'urne. C'est nous donner trop d'importance. Mais soyez sûr que je ne vais pas "bouger" jusqu'à la fin des élections... »* Mme Perrin sait néanmoins qu'elle risque l'isolement. *« C'est un beau pari, j'aime fonctionner comme ça. Et j'espère que l'Etat et la région vont nous comprendre. »*

Michel Guerrin

L'art le plus contemporain en vedette à la foire de Bologne

ArteFiera a pratiquement doublé ses surfaces d'exposition pour accueillir les galeristes et les collectionneurs du monde entier

BOLOGNE
de notre envoyé spécial

ArteFiera est la principale foire d'art moderne et contemporain en Italie, mais elle a le défaut, ou la qualité selon les points de vue, de montrer principalement l'art et les galeries du pays. Cette péninsularité, si l'on ose dire, la faisait vivoter jusqu'à présent, soumise qu'elle était à la concurrence redoutable des foires de Bâle, Cologne, Chicago, Paris ou Madrid. D'où la décision du comité d'organisation de frapper un grand coup, de s'allier au très efficace Institut national pour le commerce extérieur italien, afin d'inviter galeristes et collectionneurs du monde entier et de presque doubler ses surfaces d'exposition pour faire la part belle à l'art des trente dernières années.

Dans ce but, les organisateurs ont demandé aux galeries d'imaginer des expositions thématiques, installées dans deux halls nouvellement aménagés : on y a vu par exemple une remarquable exposition intitulée « Architectonique » proposée par la galerie Sollertis de Toulouse, avec les photographies de façades d'immeubles de Roland Fischer, celles de villes composites de Stéphane Couturier, ou les hallucinants paysages urbains peints par Alain Josseau. A deux pas, les fontaines à goutte de Philippe Bouveret et les hilarants *Accidents de chasse* de Pascal Bernier ont fait d'Alain Le Gaillard un marchand heureux, car très sollicité.

Grands sourires également sur le stand de la galerie new-yorkaise Sperone associée pour l'occasion au Milanais Cardi : les visiteurs branchés se pressaient devant les matelas de Kuitca et les Mike Kelly, boudaient les Schnabel et tournaient autour de la guillotine estampillée Chanel de l'Américain Tom Sachs, un des rares artistes à pouvoir se vanter d'avoir expédié son marchand, Mary Boone à l'époque, en prison pour trafic d'armes (*Le Monde* du 21 décembre 1999).

L'autre raison de se réjouir, pour les marchands contemporains bénéficiant d'un emplacement au rez-de-chaussée, est économique : leur soutien leur était proposé pour un prix au mètre carré inférieur de près de moitié à celui des stands classiques. ArteFiera coûtant déjà près de deux fois moins qu'une autre foire, l'offre était alléchante. Tellement que les meilleures galeries ou celles qui ont réagi le plus vite s'y sont précipitées, vidant de sa substance la partie classique de la foire et déclenchant une polémique comme seuls les marchands de tableaux en ont le secret.

PARTICIPATIONS ANNULÉES

Certaines parmi les meilleures galeries habituellement présentes à Bologne s'estimant lésées par ces nouvelles mesures, ont en effet annulé *in extremis* leur participation. C'est le cas d'Ippolito Simonis, un des principaux introducteurs de l'Arte Povera en France, qui avait prévu une exposition personnelle de Giulio Paolini. C'est également le cas de Donatello Di Meo, qui s'en explique : *« Nous avons reçu durant les vacances d'été cette proposition d'exposition à thème. Ceux d'entre nous qui étaient intéressés se sont entendu répondre, bien avant la date limite, que la liste était close. Et, à deux semaines de l'ouverture, nous nous sommes aperçus que toutes les bonnes galeries allaient se retrouver en bas, sauf celles qui n'avaient pas un programme ultra contemporain, qu'on maintenait en haut pour faire illusion, au milieu d'exposants d'un niveau moindre. Tout cela sans aucune information ni transparence, sur des critères d'une opacité totale. »*

Organisateurs et galeries ne communiquent plus que par l'intermédiaire d'avocats et une quinzaine de marchands ont demandé à être reçus par la ministre de la culture, Giovanna Melandri. Hormis que les organisateurs aient voulu la faire passer à la hussarde et que d'excellentes galeries, comme la découvreuse de talents new-yorkaise Annina Nosei, se retrouvent effectivement un peu perdues au milieu de seconds couteaux, l'idée de mettre l'accent sur l'art très contemporain, celui qui pulvérise les records lors des ventes aux enchères (avec, parmi les figures de proue, l'Italien Maurizio Cattelan), n'est pas mauvaise en soi. Sauf que d'autres l'ont eue avant : Berlin par exemple, mais qui pâtit d'un manque de collectionneurs locaux ; New York également, où se tient en février l'Armory Show, qui souffre de la surabondance de l'offre toute l'année dans les galeries de Manhattan.

Face à cette concurrence internationale, ArteFiera a plusieurs atouts. La fréquentation est certes relativement modeste : elle est estimée à 35 000 visiteurs, ce qui la place loin derrière la FIAC par exemple qui, bon an mal an, en reçoit trois fois plus. Seulement voilà, les Italiens aiment l'art, comme les Français, mais ils en connaissent un peu mieux l'histoire, pour l'avoir étudiée dès l'école. Et ils le collectionnent dans des proportions infiniment plus vastes. Il faut dire que leur gouvernement les y encourage. La récente loi de finances votée en janvier 2001 donne ainsi aux collectionneurs transalpins quelques incitations majeures : les œuvres d'art ne sont pas soumises à la déclaration d'impôt et n'entrent pas dans le calcul des successions. En outre, les bénéfices en cas de revente par un particulier qui aurait conservé une œuvre au moins trois ans ne sont pas imposables.

Harry Bellet

Le Monde DOSSIERS & DOCUMENTS LITTERAIRES
13 F / 1,98 €
Chateaubriand
Une personnalité double et complexe. Chateaubriand, nageur entre deux rives, à redécouvrir dans ce dossier spécial.
L'art de l'éloquence
L'art de parler n'est plus un art à la mode. Pourtant il a joué tout au long de l'histoire un rôle considérable dans la formation de l'esprit et de l'intelligence.
CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

A Nantes, les noces de feu du jazz et de l'électronique

Le public du festival Les Jeux a salué la puissance d' Interface, Cosmik Connection et Julien Lourau

FESTIVAL LES JEUX, Interface, Cosmik Connection, Julien Lourau, Olympic, Nantes, le 26 janvier. PROCHAINS CONCERTS : Françoiz Breut, Superflu, salle Paul-Fort, Nantes, le 28 ; Bertrand Burgalat, Lo'Jo, Eiffel, Superflu, Anna Karina, Ignatius, Thierry Stremler, Alexandre Varlet, Serge Teyssot-Gay... Paris, divers lieux, jusqu'au 10 février. Tél. : 02-51-80-62-97. Internet : www.webcity.fr/lesjeux

NANTES
de notre envoyé spécial

Tandis que Nantes vivait pleinement sa première Folle Journée consacrée au répertoire classique russe (*Le Monde* du 25 janvier), le festival Les Jeux débutait sa quatrième édition avec une programmation décalée par rapport à son assise chanson pop et rock française. A L'Olympic, l'heure est au mariage entre le jazz et l'électronique façon electrofunk et groove, sous l'influence des expériences de Miles Davis ou de Herbie Hancock dans les années 70.

Sans trahir son engagement originel pour la « nouvelle » chanson française, l'équipe de L'Olympic SARL, producteur, tourneur et organisateur du festival, se tourne aussi vers ce jazz qui s'échappe des laboratoires de défrichage des genres et des styles. Après Nantes, la grosse partie de la programmation est dispersée sur plusieurs salles parisiennes (avec virée européenne vers Bruxelles et Genève), mais le festival réserve à sa ville la primeur de cette évolution.

A L'Olympic, le public est jeune et connaisseur. Il vient prendre la mesure de ce jazz qui apprivoise les machines sans perdre de son instantanéité fondatrice. Il attend des approches variées, plus complexes que l'ajout ponctuel de quelques clichés funky sur un solo lisse. Ce qu'illustrent, à des degrés divers de maturité, Interface, la formation de Julien Lourau et Cosmik Connection. A chaque groupe sa différence, son unicité. Dans le numéro de février du mensuel *Jazzman*, le clarinettiste Michel Portal résume l'enjeu. Pour ce type de démarche, il faut savoir lâcher *« les réacteurs pour s'envoler ailleurs »*.

FUNK ET MÉLOPÉES ORIENTALES

Nous y sommes. Puissance maximum. Interface, quintette toulousain, creuse la relation entre les effets, déformations de timbres, friction des fréquences générées par les machines et la sonorité acoustique du saxophone ou de la batterie. La part rythmique prend le pas, variation sur tempo lent, lourd et débauches percussives. Les climats brumeux sont traversés de stridences de piano électrique. Il ne manque qu'un énoncé mélodique plus ambitieux pour convaincre totalement.

En précurseur, le saxophoniste Julien Lourau a derrière lui une bonne dizaine d'années de cheminements dans le jazz et ailleurs. A l'Afrique, au funk sont venus s'ajouter les télescopages qui secouent en permanence la créativité londonienne, des mélopées orientales. Les séquences s'enchaînent, se répondent. Au soin apporté au développement de climats s'ajoutent une souplesse, un mouvement dansant. L'Olympic s'enflamme. Ce qui laisse toute latitude à Cosmik Connection, resserré autour d'un trio par où passe un mixage incessant de sons, pour rassembler les amateurs de danse et ceux de l'improvisation débridée.

Sylvain Siclier

De l'inventaire du monde à son abstraction

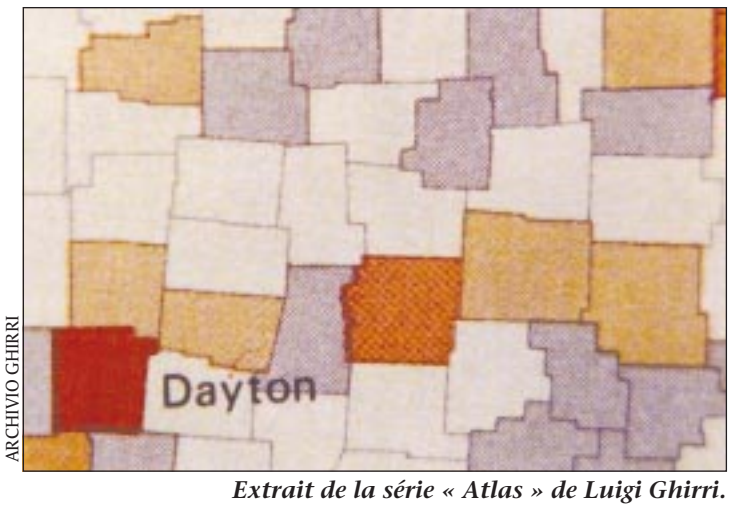
Galeries à Paris. Le grand œuvre passionnant de « photo-démontage » de Luigi Ghirri

LUIGI GHIRRI, galerie Anne de Villepoix, 11, rue des Tournelles, Paris-4e. Mo Bastille. Tél. : 01-42-7832-24. Du mardi au samedi, de 11 heures à 19 heures. Jusqu'au 24 février.
GUEORGUI PINKHASSOV, galerie 213, 213, boulevard Raspail, Paris-14e. Mo Vavin. Tél. : 01-43-22-83-23. Du mardi au samedi, de 11 heures à 19 heures. Jusqu'au 5 mars.
SHADOWS, galerie Carousel, 4, rue de Jarente, Paris-4e. Mo Saint-Paul. Tél. : 01-44-61-97-27. Du mardi au samedi, de 11 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 19 heures. Jusqu'au 15 février.
PRIX ALTADIS 2000, galerie Liliane et Michel Durand-Dessert, 28, rue de Lappe, Paris-11e. Mo Bastille. Tél. : 01-48-06-92-23. Du mardi au samedi, de 11 heures à 19 heures. Jusqu'au 10 février. Un catalogue pour chacun des six artistes, 64 p., 59 F (8,99 €).

« Le monde est un colossal photo-montage », martelait le photographe Luigi Ghirri (1943-1992) ; un monde codé et artificiel, qu'il a tenté, dans une œuvre immense et méconnue – la reconnaissance est en marche –, de décrypter, de *« photo-démonter »*. Il ajoutait : *« Je n'ai pas cherché à faire des photographies, mais des cartes de géographie, de navigation, qui seraient en même temps des photographies. »* C'est dans ce contexte que Ghirri réalise, dès 1973, la série « Atlas », présentée chez Anne de Villepoix : photos de fragments d'un atlas géographique. La terre, la mer, le ciel, les astres, les villes, les montagnes, le désert...

Ghirri écrit : *« Voyager sur une carte est un de nos gestes les plus naturels depuis l'enfance. »* Ou encore : *« J'ai voulu faire un voyage qui élimine le voyage lui-même parce que tous les voyages possibles ont déjà été décrits et les itinéraires ont déjà été tracés. »* Déterminante dans l'œuvre de Ghirri, cette série va donner naissance à une des plus fines réflexions sur le territoire et le paysage urbain – en textes comme en photos –, comment il se construit, se modèle, devient lui-même une image. Le jeu brouillé entre la réalité et sa représentation, l'imagerie du monde que l'on peut rapprocher de l'« Atlas » de l'artiste allemand Gerhard Richter sont au centre de la démarche intellectuelle de cette autorité morale en Italie, fils spirituel de l'Américain Walker Evans et ami de l'architecte milanais Aldo Rossi.

Le décoratif de la carte postale et le kitsch urbain sont des éléments d'une œuvre dont « Atlas » est la partie la plus conceptuelle. C'est pour cela que Anne de Villepoix l'a choisie, donnant à l'artiste une tonalité plus complexe et riche que celle où on l'enferme souvent. Mais coupés des photos de « vrais » paysages urbains et de ses collages, ces petits fragments colorés, presque abstraits, peuplés de sapins et de cocotiers perdus peuvent désorienter.



ARCHIVIO GHIRRI

Extrait de la série « Atlas » de Luigi Ghirri.

FEU D'ARTIFICES

L'image strictement décorative peut séduire quand le photographe joue avec, sait la critiquer. Ce ressort cher à Ghirri, Gueorgui Pinkhassov sait-il en jouer ? Voilà un photographe très doué, qui transforme son cadre en feu d'artifices. C'est plein de couleurs, de plans enchevêtrés, de lumières savantes. C'est harmonieux et mouvementé. Maîtrise étourdissante. Il n'y a pas de dates, pas de légendes. Peu importe, on se fiche du sujet. Ça se veut « artistique ». Et c'est ennuyeux.

Comment marier forme et sentiments, comment « habiter » les photos, faire en sorte qu'elles soient des objets sensibles ? Ces questions rejoignent le Français Antoine d'Agata et le Suédois Anders Petersen, deux photographes bizarrement associés à Dirk Braeckman, Craigie Horsfield et Josef Koudelka à la galerie Carousel, sous un titre tartignole (« Shadows », ombres). Etrange de ne pas avoir mis d'Agata et Petersen dans la même salle – la bonne revue *Pour voir* l'avait joliment fait dans son n° 1 – quand tout les rassemble : plongée autobiographique, mouvement proche de la tornade, sexe.

Saluons enfin l'arrivée d'un nouveau mécène de l'art, Altadis, qui fait découvrir chez Durand-Dessert les six premiers lauréats d'un prix annuel (exposition, catalogue, achat d'une œuvre), parmi lesquels Denis Darzacq, Valérie Belin et Agnès Thurnauer.

Michel Guerrin

Jean-Luc Hervé, compositeur de l'ellipse et du tracé

JEAN-LUC HERVÉ : *Envol II ; Dans l'ombre des anges ; Déjà ; Dans l'heure brève.* CASPAR JOHANNES WALTER : *Durscheinende Etüde IV/d.* VYKINTAS BALTAKAS : *Pasaka/ein Marchen.* DOMINIQUE TRONCIN : *L'Oiseau cruel.* Donatienne Michel-Dansac (mezzo-soprano), Jean-Pierre Collot (piano), Ensemble 2e2m, Pierre Roullier (flûte et direction).
AUDITORIUM SAINT-GERMAIN DES PRÉS, le 22 janvier. Prochain concert : *Ephemera,* opéra-conte musical d'Oscar Strasnoy. Les 29 et 30 janvier, à 20 heures. 40 F et 50 F (6,10 € et 7,62 €). 4, rue Félibien, Paris 6e. Mo Odéon. Tél. : 01-44-07-37-43.

On attendait ce moment depuis bientôt quatre ans. Depuis le choc très doux d'*Esprit métallique* (reçu lors du festival Présences de Radio France, *Le Monde* du 4 mars 1997), on guettait chaque apparition de la musique de Jean-Luc Hervé. Jamais le jeune compositeur (né en 1960) ne cessait de se distinguer. A Sarcelles, lors d'un hommage quasiment confidentiel à Gérard Grisey (*Le Monde* du 10 décembre 1999), il était le seul à conjuguer aspirations élevées et réalisation souveraine. Au Centre Pompidou, à l'occasion d'une ambitieuse exposition (« Le temps vite ! », *Le Monde* du 10 mars 2000), il signait avec *Encore !* la création la plus forte d'une série de commandes passées pour illustrer la notion de temps musical.

De loin en loin se dessinait ainsi dans notre mémoire un portrait enchanteur de Jean-Luc Hervé, en attendant qu'un concert panoramique (à quand le premier disque monographique ?) vienne en préciser les contours. L'ensemble 2e2m s'y est enfin appliqué dans un programme riche en enseignements.

Ni fièrement novateur ni humblement héritier, Jean-Luc Hervé compose en maître d'une inspiration personnelle et d'une technique renouvelée. Son langage, d'une exceptionnelle subtilité, se révèle d'un abord toujours aisé à la surface d'une matière intimement fuyante. Il s'agit là d'un univers vraiment à part, comme le souligne son confrère Thierry Blondeau en des termes quelque peu polémiques : *« La rupture avec l'ambiante "dusapinisation" et le "vasarélisme" obtus est définitivement consommée. »* La musique de Jean-Luc Hervé se passe de caractérisation esthétique et s'impose par des gestes dans lesquels timbre, harmonie, rythme et forme sont fondus à un niveau infinitésimal. Sur les quatre œuvres interprétées lors du concert de 2e2m, deux relèvent de la trace *(Envol II, Dans l'ombre des anges)* et deux *(Déjà, Dans l'heure brève)* du tracé...

Traces légères produites l'une sur l'autre par les lignes imbriquées de la voix et de la flûte en sol dans le deuxième volet (1999) du cycle des *Envols* ; l'instrument volubile apprend l'intériorité au contact du chant qui, de son côté, reçoit dans l'échange une énergie galvanisante. Traces onctueuses produites par le trio mutant (flûte, clarinette, violoncelle) qui, en apesanteur, file *Dans l'ombre des anges* (1999).

UNE ÉLASTICITÉ CONFONDANTE

Elliptique dans ces pages sensuelles, Hervé se plaît également à fréquenter les limites de l'expression tendue. Le tracé au poinçon qui règle, sur un tempo vertigineux, le *mano a mano* entre le pianiste de *Déjà* (2000) et son double mécanique (disklavier) ouvre sur un saisissant au-delà électronique. Le tracé par stratification appuyée qui marque le déroulement de *Dans l'heure brève* (1997) s'apparente à une série de pas chassés à sept, d'une confondante élasticité.

Les autres compositeurs à l'affiche semblent juste occuper les blancs laissés entre deux œuvres d'Hervé et s'en tirent avec peu de succès. Caspar Johannes Walter (né en 1964) effectue avec *Durscheinende Etüde IV/d* un tissage précieux dans le genre bruitiste. Vykintas Baltakas (né en 1972) impose au pianiste parlant de *Pasaka / ein Märchen* un insignifiant numéro de conte. Seul Dominique Troncin (1961-1994) produit quelque impression avec *L'Oiseau cruel*, pour trio à cordes et trompette. De l'ordre, toutefois, plus du climat que de... la trace.

Pierre Gervasoni

(Publicité)

L'EDITION 2001 EST EN LIGNE.

Interactif, facile à personnaliser, Le Monde.fr offre dès sa page d'accueil les informations essentielles du moment, enrichies de nombreux dossiers spécifiques, de documents multimédias et de chaînes thématiques.

Le Monde.fr

La folle journée de Figaro, entre vaudeville et lendemain de fête

LA FOLLE JOURNÉE, OU LE MARIAGE DE FIGARO, de Beaumarchais. Mise en scène : Jean-François Sivadier. Avec Gaël Baron, Nicolas Bouchaud, Stephen Butel, Aurélie Du Boys, Vincent Guédon, Gaël Guillet, Norah Krief, Denis Lebert, Christophe Ratandra, Alexandra Scicluna, Christian Tirole, Nadia Vonderheyden.
THÉÂTRE DE NANTERRE-AMANDIERS, 7, avenue Pablo-Picasso, Nanterre (92). RER : Nanterre-Préfecture. Tél. : 01-46-14-70-00. Du mardi au samedi à 19 h 30 ; dimanche à 15 heures. 55 F (8,38 €) à 110 F (16,77 €). Durée : 4 h 30. Jusqu'au 17 février.

Le week-end, le Théâtre de Nanterre-Amandiers se remplit de lycéens – Beaumarchais est au programme – qui viennent voir *La Folle Journée, ou le Mariage de Figaro*. Ils rient beaucoup, donnant à la représentation le ton qui lui sied : Jean-François Sivadier met en scène avec la volonté affichée d'entraîner le public dans le jeu, un peu comme au cirque. C'est d'ailleurs sous le signe du cirque que le décor est placé. Des filins parcourent l'espace ; ils sont appelés à soutenir les panneaux peints qui viendront suggérer le château, la chambre ou le jardin du comte Almaviva, dans un joyeux désordre annoncé d'entrée de jeu par une petite fanfare.

Un homme chante : *« La vida es una corrida. »* Suzanne arrive de la salle en jouant la Gitane. Elle saute sur le plateau de bois incliné où trois peintres mettent la dernière main à une toile. C'est parti pour quatre heures et demie placées sous le signe de la première proposition du titre de Beaumarchais : sur la bible distribuée aux spectateurs, « La Folle Journée » est écrit bien plus gros que « Le Mariage de Figaro ». Histoire de dire que le théâtre est là pour caracoler plutôt que réfléchir. Avec une touche décalée, souriante et parodique, qui emprunte à l'opérette et au vaudeville. Oublié le temps où Beaumarchais servait la cause politique, voire révolutionnaire ! Tout ici en appelle au plaisir immédiat, à la simplicité heureuse.

Le comte veut mettre dans son lit la jolie Suzanne, camériste de son épouse et fiancée du valet Figaro ? Il entend user du droit de cuissage qu'il avait aboli à son mariage ? Bagatelles, du moment que chacun s'amuse à pousser ses pions sur l'échiquier du désir, chauffé à vif par un Chérubin (Stephen Butel) né pour les œillades chaloupées. Le comte (Nicolas Bouchaud) n'y comprend rien. Il a l'expression veule d'un séducteur abusé, quand Suzanne (Norah Krief) et Figaro (Denis Lebert) affichent une arrogante jeunesse. A leur contact, la comtesse (Alexandra Sclicluna) reprend de la vigueur. Elle entre dans le jeu du faux étonnement qui préside à la mise en scène, un peu forcée jusqu'au moment du procès, qui déclenche des éclats de rire dignes de Feydeau.

LA VICTOIRE DE BEAUMARCHAIS

Tout cela serait sympathique, sans plus, si Beaumarchais ne revenait en maître dans la seconde partie du spectacle. Jean-François Sivadier a beau vouloir faire rire, il se cogne alors à la dureté du *Mariage de Figaro*, qui prend le pas sur *La Folle Journée*. Quand s'effondrent les petites ruses, le masque de la farce se délite méchamment. Chacun se retrouve au bord du trou, comme à une fin de nuit, brutalement dessoûlé. Personne ne rit quand Marceline (Nadia Vonderheyden) confesse sa pauvre histoire, ni quand Fanchette (Aurélie Du Boys) parle du bonheur et de la liberté introuvables.

Le désarroi de Figaro devient palpable quand on entend : *« Etre sur une scène de théâtre et n'y trouver plus rien à dire, et tous ces yeux fixés sur vous comme une guillotine. »* Alors le plateau se vide de ses attributs voyants, l'obscurité prend une tonalité presque menaçante. Beaumarchais a gagné. La salle l'applaudit à tout rompre. Elle salue une troupe soudée, menée par quelques comédiens remarquables en chefs de chœur : Norah Krief, Denis Lebert, Nicolas Bouchad, Gaël Baron et Stephen Butel.

Brigitte Salino

Sous le charme du duo père-fille des Trintignant

Ils rayonnent dans « Comédie sur un quai de gare », de Samuel Benchetrit

COMÉDIE SUR UN QUAI DE GARE, de Samuel Benchetrit. Mise en scène de l'auteur. Avec Marie Trintignant, Jean-Louis Trintignant, Patrick Lizana.
HÉBERTOT, 78 *bis*, boulevard des Batignolles, Paris-17e. Mo Villiers ou Rome. Tél. : 01-43-87-23-23. Du mardi au samedi, à 21 heures. Samedi à 18 heures, dimanche à 15 heures. De 100 F (15,24 €) à 260 F (39,64 €). Durée : 1 h 30.

Entre les tracas du jour et les soucis du lendemain, un joli soir à passer. Une pause-théâtre de bon aloi. Une pochade. Un « proverbe », comme titrait Alfred de Musset lorsqu'il donnait *Faire sans dire* ou, en couple avec Emile Augier, *L'Habit vert* (oui, il a écrit le sien aussi, mais ce n'est pas l'Académie, c'est *« un costume d'été de la couleur de l'herbe »*). Bon, la pièce de Samuel Benchetrit ce n'est pas Musset, mais cela s'écoute, vous rirez de bon cœur, et il y aura une larme à l'œil, ou presque.

Le quai de gare d'un petit bled. Le train de Paris s'y arrête, quelquefois. Assis là, une jeune fille en fleurs, un monsieur-la-retraite-à-soixante, et un jeune premier. L'histoire ne se raconte pas, ce serait tout vous fiche par terre, c'est un va-et-vient de surprises, de souvenirs d'enfance, de bêtises drôles, de coups de sonde brefs dans l'espace du dedans, d'échos secs de ce monde actuel.

La pièce vole comme une hirondelle, et ce ne sera sûrement pas assombrir l'auteur (et metteur en scène) que de dire que le bonheur, l'émotion de cette soirée, tiennent avant tout aux comédiens. D'ailleurs, la pièce est faite pour eux, c'est clair. Marie Trintignant, c'est irrésistible, c'est la lumière d'été, l'air frais du matin, la voix de fée sur le berceau, disons berceau puisque ce haricot vert, beau comme le jour, plat comme une limande, est la maman de plusieurs garçons, très bonnes notes en fin de trimestre, c'est à ne pas croire. Cette drôle de pièce sur une patte, Marie Trintignant la joue les doigts dans le nez, un rêve. Jean-Louis Trintignant, lui, c'est le charme absolu. Le mystère et le charme absolus. Liberté, sincérité, profondeur. Tout simplement humanité, aussi.

« LE PAPA DE MARIE »

Impossible de ne pas raconter, ici, un souvenir qui n'a rien à voir. C'était à Hyères, début des années 1960. Nous ne nous connaissons pas. Il me prend en auto-stop. Agréable : une belle voiture, découverte, toute neuve. Une intersection : un camion de l'armée, venant de gauche, vient carrément enfoncer la voiture de Trintignant, esquintant la carrosserie rouge. Cent pour cent dans son tort. Deux garçons, tout jeunes, descendent du camion, livides. Trintignant se lève : *« Si vous racontez cela en rentrant au quartier, vous écopez huit jours de taule, vous n'y coupez pas. Alors effacez les traces de peinture, s'il y en a sur le pare-chocs, et pas un mot sur l'accident. Et désormais allez moins vite. »* Et nous voilà partis à la recherche d'un garage, pour tracter la voiture. C'est étrange, cet art de l'acteur : il lui faut être on ne sait qui d'autre, mais s'il est « ouvert » comme Jean-Louis Trintignant, sur scène, quel que soit le rôle, cela joue aussi, c'est radioactif. Le jeune premier de *Comédie sur un quai de gare*, Patrick Lizana, n'est sans doute pas une peau de vache, lui non plus : il joue simple et juste.

Dans le film de Claude Lelouch *Un homme et une femme*, Trintignant, à la recherche d'Anouk Aimée, crie – c'est encore la nuit – à une gardienne d'immeuble : *« C'est le papa d'Antoine ! »* Sur la scène de l'Hébertot, vous êtes si accroché que vous oubliez que Trintignant c'est « le papa de Marie ». *« On ne saurait penser à tout »*, disait Alfred de Musset. Encore lui ! Va-t-il nous lâcher les basques ?

Michel Cournot

« Melancholia », une lumière dans la nuit

MELANCHOLIA THEATRE, de Jon Fosse. Traduction : Serge Sinding. Adaptation et mise en scène : Claude Régy. Avec Yann Boudaud et Jean-Louis Coulloc'h.
THÉÂTRE NATIONAL DE LA COLLINE, 15, rue Malte-Brun, Paris-20e. Mo Gambetta. Tél. : 01-44-62-52-52. Mardi à 19 heures ; du mercredi au samedi à 21 heures ; dimanche à 16 heures. De 80 F (12 ,20 €) à 160 F (29 ,34 €). Durée : 1 h 30 . Jusqu'au 25 février.

Quelqu'un est là, devant vous, à 5 ou 10 mètres. C'est le théâtre. Ce quelqu'un pourrait être vous, moi, un proche, un inconnu. Là, ce soir, vous l'observez, l'écoutez, en plein effort de mémoire. Vous diriez qu'il se cramponne au souvenir de quelque chose, comme s'il se raccrochait à la saillie d'une falaise, pour ne pas s'abîmer dans le vide. Mais le vide, justement, il y est déjà, comme vous-même y êtes déjà, du seul fait de quitter la minute présente pour vous retourner vers ce qui n'est pas, ce qui n'est plus.

Cet effort de mémoire, le quelqu'un, sur la scène, le fait à voix haute. Il est dans le noir total, c'est flagrant. Il essaie un mot, il le retire, il le redit à plusieurs reprises, c'est chaque fois comme si le mot était son pied, l'un de ses doigts, avec quoi il tâte devant lui, dans le noir. Et dès qu'il touche quelque chose, il respire et il s'affole, les deux du même coup. Lorsque vous vous souvenez d'une chose passée de votre vie, c'est souvent que la vue d'un visage, d'un objet, ou que le son d'une voix, d'un choc, font resurgir en vous une image, un bruit, et ce revenez-y est parfois une douceur, d'autres fois une douleur. Là, ce soir, ce quelqu'un qui se débat, aveugle, entre des éclairs, des sursauts, des riens disparus aussitôt qu'atteints, n'est que douleur. A tel point que le passé et l'immédiat ne font qu'un.

L'écrivain norvégien Jon Fosse interpelle, par ce texte, un peintre, atteint de mélancolie, interné à vingt-cinq ans en 1856, mort à l'asile à soixante et onze ans, Lars Hertervig, et qui pensait que sa maladie était due à *« l'observation fixe des paysages dans la lumière du soleil »*. Mais les mots par lesquels, chez Jon Fosse, Lars Hertervig se débat contre le vertige de vivre, ces mots nous atteignent tous, en ce qu'ils éclairent l'une des composantes de la mémoire, de l'acte de lâcher le cours réel de nos jours pour nous complaire ou nous faire mal dans la chasse, à l'aveuglette, d'un émoi disparu. Dans notre conscience, chaque fois que nous sommes au théâtre, il entre quelque chose de cette volte-face, de cette échappée. Elseneur ou Thèbes nous n'y étions pas, mais quelquefois c'est tout comme, nous ne sommes plus qui nous sommes, tout à fait, nous voilà soudain habités, ou déshabités, hésitants.

Le metteur en scène Claude Régy aura, toujours, sondé, éclairé, avec un art confondant, ce diffus sauve-qui-peut entre l'absence et la présence. Mais y est-il jamais parvenu avec autant de douceur, d'acuité, de poésie et vérité que par cette présentation de *Melancholia Théâtre* de Jon Fosse ? La scène n'est qu'un horizon libre, un ciel blanc qu'affectent à peine des évanescences d'aube ou de couchant, des dénivellations de luminosité. Et deux apparitions noires sont là, deux êtres, ou un être et son même, deux ombres du peintre Lars Hertervig, à jamais perdues dans la nuit du souvenir. Elles se revoient touchant un linge, ou voyant la mer se briser, sur des roches. C'est notre vie et notre mort. Et tout est si simple.

M. C.

SORTIR

PARIS

Velvette
Un texte écrit par Jacques Serena en hommage à Nico (1938-1988), l'une des protégées d'Andy Warhol, qui l'imposera comme chanteuse au mythique Velvet Underground. Sur une musique originale de Rodolphe Burger, animateur du groupe Kat Onoma, l'actrice Jeanne Balibar redonne vie à une époque pas si lointaine où l'on croyait le vieux monde derrière nous. La mise en scène est signée Joël Jouanneau.
Théâtre ouvert, 4 bis, *cité Véron, Paris-18e. Mo Blanche. Du 27 janvier au 3 février, 22 h 30. Tél. : 01-42-62-59-49. De 60 F à 100 F.*

Jackie Taffanel
Avec *Droit dans les yeux,* un spectacle destiné au jeune public, la chorégraphe a rassemblé quatre courtes pièces (sous la forme solo, duo, quatuor) qui abordent la relation à l'étrange, à l'extravagance des autres et aux peurs qui nous inhibent dans nos rencontres. Des espaces de fantasmes et de projections imaginaires mis en musique par Jean-Marie Machado.
Théâtre Dunois, 108, rue du Chevaleret, Paris-13e. Mo Chevaleret. 19 heures, le 27 ; 16 h 30, le 28 ; 15 heures, le 31. Tél. : 01-45-84-72-00. 60 F.

Nawal
D'origine comorienne, la chanteuse a d'abord accompagné comédiens, conteurs et poètes avant de se lancer dans la création de spectacles, de contes musicaux pour enfants, et de se constituer un répertoire de chansons. Elle chante et vocalise sur des musiques ondoyantes où s'entremêlent jazz, blues, couleurs africaines, indiennes et arabo-persanes.
Elle est accompagnée, entre autres, par Mikidache (guitare), originaire de Mayotte et Ivan Lantos (harmonium, tampuritza, kaval, voix), fondateur du groupe défunt Kolinda.
La Maroquinerie, 23, rue Boyer, Paris-20e. Mo Gambetta. Le 27, 20 h 30. Tél. : 01-40-33-30-60. 100 F.

SEINE-MARITIME

Tranches d'Europe Express
Eparpillé dans toute l'agglomération rouennaise (Rouen, Grand-Quevilly, Oissel, Canteleu, Sotteville-lès-Rouen, Elbeuf...) en huit lieux de spectacles, dont un chapiteau installé sur les bords de la Seine, ce festival hisse pendant huit jours les couleurs d'une Europe musicale foisonnante et éclectique. Fertile en découvertes, l'affiche traverse les genres de la chanson francophone (Soldat inconnu, Zo, Ex No Pasaran) aux sons électroniques (Amon Tobin), offrant une large place aux musiques traditionnelles, investies avec une ouverture d'esprit gourmande par des artistes de haute volée comme Roberto de Brasov (Roumanie), Christina Branco (Portugal), Esma (Macédoine), Thierry Robin (France), Mau Mau (Italie) ou le groupe Cian (Irlande).
Du 27 janvier au 3 février. Tél. : 02-35-72-67-55. De 40 F à 100 F.

GUIDE

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615 LEMONDE, ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/min).

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places de certains des spectacles vendues le jour même à moitié prix (+ 16 F de commission par place).

Place de la Madeleine et parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

Le tour du monde de l'affiche 2001
150 affiches de 14 pays, représentatives des arts de la rue, rassemblées par le Centre culturel de Boulogne-Billancourt. A 14 h 15, le 5 février, conférence d'André Parinaud , sur le thème « Le citoyen moderne et sa stratégie de l'affiche ».
XIVe Salon international de l'affiche, 22, rue de la Belle-Feuille, Boulogne (92). Mo Marcel-Sembat. De 9 heures à 21 heures, du lundi au samedi. Jusqu'au 23 février. Tél. : 01-55-18-45-65. Entrée libre.

Objet Turak
Deux pierres (tome I) et *Depuis hier (tome II)* : deux spectacles, une exposition et une formule arithmétique pour faire le tour de la planète Turak avec Michel Laubu.
Théâtre, 3, rue Sadi-Carnot, Châtillon (92). Mo Châtillon-Montrouge. 20 h 30, les 29, 30 janvier et les 1er, 2, 3 février. Tél. : 01-46-57-22-11. De 50 F à 100 F.

Pierre-Laurent Aimard (piano)
Œuvres de Beethoven, Knussen, Schumann et Brahms.
Châtelet, 1, place du Châtelet, Paris-1er. Mo Châtelet. 11 heures, le 28. Tél. : 01-40-28-28-40. 120 F.

Tobias Götting (orgue)
Œuvres de Franck, Vidor et Hakim.
Eglise de la Madeleine, place de la Madeleine, Paris-8e. Mo Madeleine. 16 heures, le 28. Entrée libre.

Orchestre des Concerts Lamoureux
Œuvres de Saint-Saëns et Berlioz. Marie-Josèphe Jude (piano), John Neal Axelrod (direction).
Théâtre des Champs-Elysées, 15, avenue Montaigne, Paris-8e. Mo Alma-Marceau. 17 heures, le 28. Tél. : 01-49-52-50-50. De 50 F à 210 F.

Abou Lagraa, Denis Plassard, Cyril Viallon
Abou Lagraa : *Passage.* Denis Plassard : *Semelles de quoi.* Cyril Viallon : *Sans titre.*
Suresnes (92). Théâtre Jean-Vilar, 16, place Stalingrad. 15 heures, le 28 ; 21 heures, les 29, 30 et 31. Tél. : 01-46-97-98-10. De 50 F à 120 F. Dans le cadre de Suresnes Cités Danse.

Max Romeo et Big Youth
Elysée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris-18e. Mo Anvers. 19 h 30, le 28. Tél. : 01-55-07-06-00. De 132 F à 140 F.

Orient Express Moving Shnorers
L'Européen, 3, rue Biot, Paris-17e. Mo Place-de-Clichy. 16 heures, le 28. Tél. : 01-43-87-97-13. De 95 F à 130 F.

Archie Shepp et le Jazz Unit 186
Bouffes du Nord, 37 bis, *boulevard de La Chapelle, Paris-10e. Mo La Chapelle. 20 h 30, le 29. Tél. : 01-46-07-34-50. De 70 F à 120 F.*

Pierre Levy Quintet
Au Duc des Lombards, 42, rue des Lombards, Paris-1er. Mo Châtelet. 21 heures, le 29. Tél. : 01-42-33-22-88. 100 F.

Bertrand Burgalat
Le Trabendo, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris-19e. Mo Porte-de-Pantin. 20 heures, le 29. Tél. : 01-49-25-89-99. 110 F.

Paris Combo
Bataclan, 50, boulevard Voltaire, Paris-11e. Mo Oberkampf. 19 h 30, le 29. Tél. : 01-43-14-35-35. 135 F.

Casa de la trova
Elysée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris-18e. Mo Anvers. 19 h 30, le 29. Tél. : 01-55-07-06-00. 154 F.

Mohammad Aman (Arabie saoudite)
Théâtre de la Ville, 2, place du Châtelet, Paris-4e. Mo Châtelet. 20 h 30, le 29. Tél. : 01-42-74-22-77. 95 F.

SAMEDI 27 JANVIER

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

12.10 et 17.10 Le Monde des idées. Un dissident de la pensée. Invité : François Jullien. **LCI**
22.00 Auschwitz, qui savait ? **Forum**
23.00 Art et nature, le désamour. **Forum**

MAGAZINES

20.30 Nuit spéciale. Direct Golden Globes. **Ciné Cinémas**
20.35 Planète animal. Guerre chimique. **TMC**
20.40 Le Club. Elie Chouraqui. **Ciné Classics**
21.05 Thalassa. La poussière du diable. **TV 5**
21.30 Metropolis. Vlady.Verdi. **Arte**
22.15 Envoyé spécial. La vache folle. Les femmes marocaines. Les branchés ringards. **TV 5**
23.35 Nuit Verdi. La Traviata à Paris.Aïda. **France 3**
0.10 Pendant la pub. Invité : Daniel Auteuil. **TMC**

DOCUMENTAIRES

20.25 Il était une fois le royaume d'Angleterre. De Guildford à Hertford. **Odyssée**
20.55 L'Histoire du monde. Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [2/3]. **Odyssée**
21.00 Encyclopédies. Une histoire de Coca-Cola. **Histoire**
21.35 Cinq colonnes à la une. **Planète**
21.45 L'Histoire du monde. La Chute du Mur. [2/2]. **Odyssée**
22.00 L'Aventure de l'art moderne. [8/13]. L'abstraction américaine. **Histoire**
22.20 L'Amour fou. **Planète**
22.40 Dans les coulisses de... Tout en camion. **France 3**
23.30 Les Esprits de la rivière. **Odyssée**
23.45 L'Expérience américaine, Lyndon Baines Johnson. [3/4]. Le piège vietnamien. **Histoire**
23.58 Music Planet. Caterina Valente. **Arte**

SPORTS EN DIRECT

20.00 Volley-ball. Championnat de France Pro A : Poitiers - Tourcoing. **Eurosport**
20.00 Football. D 1 (24e journée) : Paris-SG - Lens. **TPS Foot**
20.30 Basket-ball. Match amical. France - Lituanie. **Pathé Sport**
4.30 Tennis. Internationaux d'Australie. Finale messieurs. Arnaud Clément, André Agassi **TF1-Eurosport**

MUSIQUE

19.30 Ashkenazy dirige Tchaïkovski. Par le Philharmonia Orchestra, dir. Vladimir Ashkenazy. **Muzzik**
20.00 Musica. *Requiem*, de Verdi. Par le Chœur Orfeon Donostiarra, le Chœur de la Radio suédoise et l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Claudio Abbado. **Arte**
21.00 La Folle Journée d'Ilitch. **Mezzo**
21.00 Capitale en Muzzik, de Genève à Vérone. 100e aniversaire mort de Verdi. *Falstaff*, Opéra de Verdi. Mise en scène de Luigi Proietti. Par l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Jeffrey Tate. **23.10** *Le Requiem*, de Verdi. Avec Stuart Burrows, ténor. Par l'Orchestre philharmonique de Cardiff et les Chœurs du Festival. **Muzzik**
23.25 Simply Red. Au Lyceum Theater de Londres, en 1998. **Paris Première**
0.30 Classic Archive. **Mezzo**

TÉLÉFILMS

20.30 L'Homme de Suez. Christian-Jaque [3/3]. **Festival**
20.40 L'Inconnue du Val Perdu. Serge Meynard. **France 3**
20.50 Napoléon et Joséphine. Richard T. Heffron [1 et 2/3]. **Téva**
22.30 Le Pianiste. Mario Gas. **Arte**
1.00 Laisse un peu d'amour. Zaïda Ghorab-Volta. **Arte**

SÉRIES

20.45 Tatort. L'Affaire Howald. **13ème RUE**
20.50 Le Caméléon. Secrets d'outre-tombe. ✪. **M 6**
21.00 H. Une histoire de fauteuil. ✪. **Canal +**
21.40 Ultraviolet. Habeas corpus (v.o.). **Série Club**
22.30 Oz. Routine carcérale (v.o.). ✪. Visites conjugales (v.o.). ✪. **Série Club**
22.35 Buffy contre les vampires. Le facteur Yoko. ✪. **M 6**
0.00 Sex and the City. Don't Ask, Don't Tell (v.o.). ✪. **Téva**

FILMS

15.40 La Femme modèle ■ ■
Vincente Minnelli (Etats-Unis, 1957, v.o., 120 min). **TCM**
17.40 Un tramway nommé Désir ■ ■
Elia Kazan (Etats-Unis, 1951, N., v.m., 125 min). **TCM**
20.25 Le Cerveau ■ ■
Gérard Oury (France, 1968, 115 min). **TSR**
22.45 Poltergeist ■ ■
Tobe Hooper (Etats-Unis, 1982, 115 min) ✪. **TCM**
23.00 The Age of Consent ■ ■
Gregory La Cava (Etats-Unis, 1932, N., v.o., 70 min) ✪. **Ciné Classics**
0.05 La Toile d'araignée ■ ■
Stuart Rosenberg (Etats-Unis, 1975, v.o., 105 min) ✪. **Ciné Cinémas 1**
0.40 Capitaine sans loi ■ ■
Clarence Brown (Etats-Unis, 1952, 120 min). **TCM**
0.50 La Blonde et moi ■ ■
Frank Tashlin (Etats-Unis, 1956, v.o., 95 min) ✪. **Cinétoile**
1.00 Conseil de famille ■ ■
Costa-Gavras (France, 1986, 105 min) ✪. **Ciné Cinémas 2**
1.50 Another Day in Paradise ■ ■
Larry Clark (Etats-Unis, 1999, v.o., 100 min) ✪. **Canal +**
2.15 Saxo ■ ■
Ariel Zeitoun (France, 1987, 115 min) ✪. **Cinéstar 1**
2.25 Le Bateau d'Emile ■
Denys de La Patellière (France, 1962, N., 95 min) ✪. **Cinétoile**
2.45 Les Feux de l'été ■ ■
Martin Ritt (Etats-Unis, 1958, 115 min) ✪. **Ciné Cinémas 2**

3.00 Meurtres dans la Rue Morgue ■ ■
Robert Florey. Avec Bela Lugosi, Noble Johnson (EU, 1932, N., v.o., 60 min) ✪. **Ciné Classics**
3.40 Buena Vista Social Club ■ ■
Wim Wenders (Allemagne - Etats-Unis, 1999, v.o., 100 min) ✪. **Canal +**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

16.30 Will & Grace.
17.00 Beverly Hills.
17.50 Sous le soleil.
18.50 Ça vaut le détour.
19.55 Bloc Modes.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.
20.55 Multishow. Invités : Bruno Solo, José Garcia, Alice Evans, Liane Foly, Garou.
23.15 A la poursuite du tueur. Téléfilm. Yves Simoneau ✪.
1.25 Le Temps d'un tournage.

FRANCE 2

17.10 Patinage artistique. Championnat d'Europe : Libre Dames.
18.55 Union libre.
19.55 et 20.50 **Tirage du Loto.**
20.00 Journal, Météo.
20.55 D'Alexandrie à Claude François.
23.20 Tout le monde en parle.
1.40 Journal, Météo.

FRANCE 3

18.10 Expression directe. CFDT.
18.15 Un livre, un jour.
18.20 Questions pour un champion.
18.50 Le 19-20 de l'information, Météo.
20.10 Tout le sport.
20.25 Mezrahi et ses amis.
20.40 L'Inconnue du Val Perdu. Téléfilm. Serge Meynard.
22.15 Météo, Soir 3.
22.40 Dans les coulisses de... Tout en camion.
23.35 Nuit Verdi. *La Traviata à Paris. Aïda.* Par l'Orchestre symphonique de la RAI, dir. Zubin Mehta.

CANAL +

17.00 Football. D 1. Lyon - Nantes.
► En clair jusqu'à 21.00
19.20 Le Journal.
19.30 + de zapping.
20.20 Les Simpson ✪.
20.45 Samedi comédie. La Cape et l'Epée. **21.00** H. Une histoire de fauteuil ✪. **21.25** Mes pires potes. Comment lui dire ✪.
21.50 Samedi sport.
22.15 Jour de foot.
23.20 Ennemi d'Etat ■ Film. Tony Scott ✪.
1.25 Stick. Festival de Clermont-Ferrand.

ARTE

19.00 Histoire parallèle. Semaine du 27 janvier 1951 - 1951-2001, l'Inde, quels changements ?
19.40 Météo, Arte info.
20.00 Musica. *Requiem.* Musique de Verdi. Le Chœur Orféon Donostiarra, le Chœur de la Radio suédoise et l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Claudio Abbado. Retransmis en simultané sur *France-Musiques.*
21.30 Metropolis. Vlady. Verdi.
22.30 Le Pianiste. Téléfilm. Mario Gas.
23.58 Music Planet. Caterina Valente.

M 6

18.10 Amicalement vôtre ✪.
19.10 Turbo, Warning.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Plus vite que la musique.
20.40 Politiquement rock.
20.50 La Trilogie du samedi. Le Caméléon. Secrets d'outre-tombe ✪. **21.40** The Sentinel. La faute du père ✪. **22.35** Buffy contre les vampires. Le facteur Yoko ✪.
23.30 Au-delà du réel. Une âme en peine ✪. Disparitions ✪.

RADIO

FRANCE-CULTURE

20.50 Mauvais genres.
22.05 Etats de faits.
23.00 Œuvres croisées. Une amitié exemplaire, Picasso et Apollinaire.

FRANCE-MUSIQUES

20.00 Place de l'opéra. La Folle Journée de Nantes. Donné en direct de Berlin, et diffusé simultanément sur la chaîne *Arte*, par le Chœur espagnol de l'Orfeon Donostiarra, le Chœur de la Radio suédoise et l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Claudio Abbado, Angela Gheorghiu, soprano : Œuvre de Verdi.
23.00 Le Bel Aujourd'hui. Festival Musica de Strasbourg. Par Les Jeunes Solistes, dir. Rachid Safir, Florent Jodelet, percussions : Œuvres de Vivier.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Les Rendez-vous du soir. Josef Haydn à Esterhaza. Œuvres de Werner, Haydn, Pleyel.
22.00 Da Capo. Le chef d'orchestre Dimitri Mitropoulos. Œuvres de Mendelssohn, Bruch, Scmidt.

Le Monde TELÉVISION

FRANCE 3

22.40 Dans les coulisses de...
Tout en camion
Chez les Etancelin, on est transporteur de père en fils. Depuis le jour où le père, ouvrier agricole normand, a acheté un camion, l'affaire s'est développée, jusqu'à compter douze semi-remorques et une dizaine de salariés. Le père a passé la main, ses quatre fils se répartissent les rôles. Le réalisateur, Manu Bonmariage, a filmé le quotidien de cette famille.

CINÉ CINÉMAS 1

0.05 La Toile d'araignée ■ ■
Appelé à La Nouvelle-Orléans, le détective privé californien Lew Harper découvre que Mme Devereaux, sa cliente, est Iris, une ancienne maîtresse. En enquêtant sur une tentative de chantage dont elle est victime, il est entraîné dans des machinations criminelles. Neuf ans après *Détective privé*, de Jack Smight, Paul Newman reprenait le rôle du privé désenchanté inventé par Ross McDonald.

MUZZIK

0.40 Pique-nique chez Verdi
La chaîne musicale propose une programmation spéciale à l'occasion du centenaire de la mort du compositeur. A voir notamment, le documentaire d'Eva Ceccaroli, *Vérone : pique-nique chez Verdi*, qui montre ces aficionados qui font le charme et le pittoresque de l'opéra, suivi de *La Traviata*, filmé par une caméra-vérité, en 2000 à Paris. Esthétiquement convenu mais avec de la vie et du panache.

DIMANCHE 28 JANVIER

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

12.10 et 0.10 Le Monde des idées. Thème : un dissident de la pensée. Invité : François Jullien. **LCI**
19.00 Grand jury RTL-*Le Monde*-LCI. Invité : Nicoles Sarkozy. **LCI**
21.00 Sahel, le désert avancé. **Forum**
22.00 Le Fisc, l'Impôt et le Contribuable. **Forum**
22.50 France Europe Express. Invités : Jean-Claude Gayssot ; Anne-Marie Idrac. **France 3**
23.00 Peine capitale, la justice sans appel. **Forum**

MAGAZINES

12.30 Arrêt sur images. Hépatite B : vaccins et médias. Invités : Eric Giacometti ; Michel Cymès ; Bernard Bégaud. **La Cinquième**
13.30 On ne peut pas plaire à tout le monde. Invités : Philippe Bouvard ; Isabelle Alonso ; Guy Cordier ; Amanda Lear ; Marc Cerrone ; Stéphane Blakowski. **France 3**
13.40 et 16.40 Décideur. Avec Geoffroy Roux de Bezieux. **LCI**
14.05 90 minutes. Les cadavres exquis de François Mitterrand. Kosovo : comment on nous a vendu la guerre. Hépatite B : mensonges autour d'un vaccin. **Canal +**
14.25 Planète animal. Les dauphins, soldats de la mort. **TMC**
15.05 Ushuaïa nature. L'esprit de la forêt. **Odyssée**
16.05 Le Sens de l'Histoire. La vie et le règne de Mohamed V. **La Cinquième**
16.45 Docs & débats. Protégeons la nature. Invité : Nicolas Hulot. **Odyssée**
17.10 Le Club. Elie Chouraqui. **Ciné Classics**
18.05 Ripostes. Peut-on réformer la Fonction publique ? Invités : Pierre Lellouche ; Marie-Noëlle Lieneman ; Irène Leguay ; Roland Gaillard ; Jacques Freidel ; Philippe Manière ; Guy Sorman. **La Cinquième**
18.15 Stade 2. Invité : Alexandre Popov. **France 2**
18.30 Le Gai Savoir. Les Arabes aujourd'hui. Invités : Salah Stétié ; Salim Bachir ; Fatema Hal. **Paris Première**
19.00 Sept à huit. Le cirque bohème ; Juges sous pression ; Opération survie ; Des mains de luxe. **TF 1**
20.00 Recto Verso. Gad El Maleh. **Paris Première**
20.50 Capital. Les pièges de l'argent facile. **M 6**
21.05 Faut pas rêver. Jordanie : les Bédouins du Wadi Ramm. France : l'or gris de la Chartreuse. Mexique : les momies. **TV 5**

DOCUMENTAIRES

17.15 Conversation avec... les hommes du président. James Baker. Robert McNamara. **Histoire**
17.45 Journal d'un globe-trotter. Irlande. **Odyssée**
18.10 Un siècle de danse. [5/5]. La danse contemporaine, l'explosion. **Histoire**
18.35 L'Antarctique, la civilisation et le climat. **Odyssée**
18.45 Femmes du monde arabe. [1/3]. Toujan Faisal, Jordanie. **Planète**
19.10 L'Aventure de l'art moderne. [7/13]. La nouvelle réalité. **Histoire**
19.15 Un ange pour les condamnés. **Planète**
19.30 Les Leçons de musique de Leonard Bernstein. Hommage à Chostakovitch. **Mezzo**
19.30 La Fascination du Grand Nord. Sibérie, détroit de la terreur. **Odyssée**
20.30 La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7]. Le génocide, 1939-1945. **Planète**
21.00 Biographies. L'Expérience américaine, Lyndon Baines Johnson. [4/4]. Le prix de l'échec. **Histoire**
21.25 Les Conflits verts. La guerre de la terre. **Planète**
22.00 Biographies. Edmond Maire, l'intellectuel du syndicalisme français. [4/4]. **Histoire**
22.20 Glenn Miller, le musicien héroïque. **Planète**
23.00 Pharos, sentinelles de la mer. **Arte**
23.10 Un refuge pour les singes. **Odyssée**
23.25 La Double Vie des hippopotames. **TMC**
23.45 Les Lembas, descendants d'Abraham ? **Odyssée**
0.30 D'île en île. [2/6].Galapagos, un univers volcanique. **Odyssée**

SPORTS EN DIRECT

15.45 Rugby. Coupe d'Europe (quart de finale) : Munster - Biarritz. **France 3**
17.00 Football. Championnat de D 2 : Angers - Montpellier. **Eurosport**
17.35 Patinage artistique. Championnats d'Europe 2001. Gala. **France 3**
18.00 Handball. Championnat du monde. Tour préliminaire (poule B) : France - Argentine. **Pathé Sport**
0.15 Football américain. XXXVe Superbowl. New York Giants - Baltimore Ravens. **Canal +**

MUSIQUE

18.40 Mozart. *Symphonie nº 41*, dite « Jupiter ». Par l'Orchestre de chambre anglais, dir. Jeffrey Tate. **Mezzo**
21.00 La Folle Journée d'Ivan Ilitch. **Mezzo**
22.10 Nice Jazz Festival 2000. Programme 2. Claudia Acuna. **Muzzik**
23.05 Jazz Box 99. Avec Patricia Barber. **Muzzik**
23.55 The Count Basie Orchestra. Jazz à Vienne, 1997. **Paris Première**
0.00 Verdi. *Les Lombards à la première croisade.* Mise en scène de Gabriele Lavia. Scala de Milan, en 1984. Par l'Orchestre de la Scala, dir. Gianandrea Gavazzeni. **Mezzo**
0.05 Jazz à Antibes 1986. **Muzzik**

THÉÂTRE

17.20 Reviens dormir à l'Elysée. Pièce de Georges Folgoas. **Festival**

TÉLÉFILMS

17.45 Une visite mouvementée. Anthony Shaw. **RTL 9**
18.55 L'Atlantide. B. Swaim [2/2]. **Festival**
19.00 Le Vol du Blue Younder. Mark Rosman. **Disney Channel**
22.15 Le Temps d'un éclair. Marco Pauly. **TV 5**
23.45 Marie Curie, une femme honorable. Michel Boisrond [2/3]. ✪. **Histoire**

COURTS MÉTRAGES

22.30 Les Redoutables. *Histoire d'eau.* Laurent Bouhnik. **13ème RUE**
22.35 Stick. Festival de Clermont-Ferrand. *Dimanche matin à Marseille : Béranger.* Mario Fanfani. Avec Jean-Pierre Bacri, Fatiha Cheriguene (1998). **Canal +**

SÉRIES

17.00 Dawson. On connaît bien la chanson. **TF 1**
17.15 Largo Winch. Episode pilote. Premier pas. **M 6**
17.25 Un agent très secret. Un petit air familier. **France 2**
21.00 New York Police Blues. Une femme dans un tonneau (v.o.). ✪. **Canal Jimmy**
22.35 Star Trek, Deep Space Nine. Les enfants du temps (v.o.). ✪. **Canal Jimmy**

FILMS

15.30 Reflets dans un œil d'or ■ ■ ■
John Huston (Etats-Unis, 1967, v.o., 110 min). **TCM**
17.20 L'Américaine et l'Amour ■
Jack Arnold (Etats-Unis, 1961, 110 min). **TCM**
18.00 Who's that Knocking at My Door ? ■ ■
Martin Scorsese (Etats-Unis, 1965, N., v.o., 90 min) ✪. **Cinéfaz**
19.25 La Blonde et moi ■ ■
Frank Tashlin (Etats-Unis, 1956, v.o., 95 min) ✪. **Cinétoile**
20.30 Passeport pour Pimlico ■ ■
Henry Cornelius (GB, 1949, N., v.o., 90 min) ✪. **Ciné Classics**
20.35 Détective privé ■ ■
Jack Smight (Etats-Unis, 1966, 115 min) ✪. **Ciné Cinémas 2**
20.45 Le Septième Ciel ■ ■
Benoît Jacquot (France, 1997, 85 min) ✪. **Cinéstar 1**
20.45 Boxcar Bertha ■ ■
Martin Scorsese (Etats-Unis, 1972, 85 min) ✪. **Cinéfaz**

20.55 Le Parrain 2 ■ ■ ■
Francis Ford Coppola. Avec Al Pacino, Robert de Niro, Robert Duvall, Diane Keaton (Etats-Unis, 1974, 200 min) ✪. **France 2**
21.00 Mrs Parker et le cercle vicieux ■ ■
Alan Rudolph (Etats-Unis, 1994, v.o., 120 min). **Paris Première**
22.30 La Force des ténèbres ■ ■
Richard Thorpe (Etats-Unis, 1937, N., v.o., 120 min). **TCM**

22.55 Le Mouton enragé ■ ■
Michel Deville. Avec Romy Schneider, Jean-Louis Trintignant (France, 1973, 100 min) ✪. **Cinétoile**
0.15 Saxo ■ ■
Ariel Zeitoun (France, 1987, 115 min) ✪. **Cinéstar 2**
1.25 Dark City ■ ■
Alex Proyas (Etats-Unis, 1997, 100 min) ✪. **Ciné Cinémas 2**
1.30 Guy de Maupassant ■
Michel Drach (France, 1982, 130 min) ✪. **Ciné Cinémas 1**
2.15 Another Day in Paradise ■ ■
Larry Clark (Etats-Unis, 1999, v.o., 100 min) ✪. **Canal + Vert**
2.30 Taxi Driver ■ ■ ■
Martin Scorsese (Etats-Unis, 1975, v.o., 110 min) ✪. **Cinéfaz**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

13.25 Walker, Texas Ranger.
14.20 La Loi du fugitif.
15.10 Invisible Man.
16.05 7 à la maison.
17.00 Dawson.
17.50 30 millions d'amis.
18.25 Vidéo gag.
18.58 L'Euro en poche.
19.00 Sept à huit.
19.55 Au cour... des Restos du cour.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.
20.55 Des hommes d'honneur Film. Rob Reiner ✪.
23.20 Les Films dans les salles.
23.30 Sirènes. Film. John Duigan ✪.
1.10 La Vie des médias.

FRANCE 2

13.35 Vivement dimanche.
15.35 La Grande Traversée.
16.35 Flic de mon cœur.
17.25 Un agent très secret.
18.15 Stade 2.
19.25 Vivement dimanche prochain.
20.00 Journal, The Race, Météo.
20.55 Le Parrain 2 ■ ■ ■ Film. Francis Ford Coppola ✪.
0.15 The Race.
0.40 Journal, Météo.
1.05 Les Documents du dimanche. Neba.

FRANCE 3

13.30 On ne peut pas plaire à tout le monde.
15.00 Tiercé à Vincennes.
15.45 Rugby. Coupe d'Europe : Munster - Biarritz.
17.35 Patinage artistique. Le gala.
18.20 Strip-tease.
18.50 Le 19-20 de l'information, Météo.
20.10 Consomag.
20.15 Tout le sport.
20.25 Elections municipales.
21.00 Inspecteur Barnaby. Le Masque de la mort.
22.50 France Europe Express.
23.55 Météo, Soir 3.
0.15 The Earl of Chicago ■ Film. Richard Thorpe (v.o.).

CANAL +

► En clair jusqu'à 16.00
13.35 La Semaine des Guignols.
14.05 90 minutes.
16.00 Les Rois de Las Vegas. Téléfilm. Rob Cohen ✪.
18.00 Waterboy Film. Frank Coraci ✪.
► En clair jusqu'à 20.35
19.25 Le Journal.
19.35 Ça cartoon.
20.35 L'Equipe du dimanche.
22.35 Stick. Court-métrage.
22.40 Elle est trop bien Film. Robert Iscove (v.o.) ✪.
0.15 Football américain. Final du Superbowl : New York Giants - Baltimore Ravens.

LA CINQUIÈME/ARTE

13.30 Absolument cinéma.
14.00 Du côté des pères.
15.00 Les Aventures du «Quest».
16.05 Le Sens de l'Histoire. La vie et le règne de Mohamed V.
17.35 Le Goût du noir.
18.05 Ripostes.
19.00 Maestro. Des sopranes verdiennes.
19.50 Arte info.
20.15 Cartoon Factory.
20.45 Thema. Les Phares. **20.47** Le Phare du bout du monde ■ Film. Kevin Billington. **22.50** Le Cyclope de la mer. Court métrage. **23.00** Pharos, sentinelles de la mer.
0.30 Metropolis. Vlady ; Verdi.

M 6

13.15 La Vengeance aux deux visages. Téléfilm. Karen Arthur [1 et 2/3] ✪.
16.40 Plus vite que la musique. Mylène Farmer.
17.15 Largo Winch.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 E=M6.
20.40 et 0.50 **Sport 6.**
20.50 Capital. Les pièges de l'argent facile.
22.47 La Minute Internet, Météo.
22.50 Culture pub. Causes combat ; L'homme se pomponne.
23.20 Désirs fatals. Téléfilm. Jean-Claude Daniel ✪.
1.00 Sports événement.

RADIO

FRANCE-CULTURE

18.35 Rendez-vous de la rédaction.
19.30 For intérieur. Alain Rey, lexicographe.
20.30 Transcontinentales. Trio Marc Ducret.
21.30 Vestiaire.
22.05 Projection privée. Marc Cerisuelo pour Hollywood à l'écran.

FRANCE-MUSIQUES

18.00 Jazz de cœur, jazz de pique. Invité : Michel Portal.
19.07 Le Motet français au temps de Louis XIV. Concert donné à la Basilique Saint-Martin-D'Ainay, à Lyon, par Le Mercure Galant, dir. Serge Saïtta. Œuvres de Charpentier, Bouteiller, Dumont, Danielis.
20.30 Loge privée.
22.00 A l'improviste.
23.00 Sanza. Dans le panier d'Ocora : musique soufie.
0.00 Le Jazz, probablement.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Soirée lyrique. *Rinaldo.* Opéra de Haendel. Interprété par The Academy of Ancient Music, dir. Christopher Hogwood, David Daniels (Rinaldo), Cecilia Bartoli (Almirena).
22.55 Soirée lyrique (suite). Œuvres de Szymanowski, Zminski.

Le Monde TELÉVISION

CINÉTOILE

19.25 La Blonde et moi ■ ■
La comédie *The Girl can't Help it* (titre original de ce film de Franck Tashlin) appartient à la meilleure période du réalisateur. Dans un univers burlesque rappelant celui des « cartoons », Tashlin avait utilisé Jayne Mansfield en parodie de Marilyn Monroe. Un festival d'idées visuelles qui rassemble les vedettes rock des années 50 : Fats Domino, The Platters, Gene Vincent, Eddie Cochran...

FRANCE 2

20.55 Le Parrain 2 ■ ■ ■
Deuxième volet de la trilogie de Francis Ford Coppola. La jeunesse de Don Corleone racontée en alternance avec l'ascension de son fils. Un approfondissement des thèmes abordés dans le premier épisode. Robert De Niro reprend ici le rôle tenu par Marlon Brando dans le premier film. On risque de s'y perdre si on ne connaît pas la généalogie des Corleone. Une œuvre ambitieuse et complexe.

FRANCE 2

1.05 Neba
Il est arrivé en France en 1988, clandestinement. Après plusieurs petits boulots, il devient peintre en bâtiment. Toujours clandestin quand son père meurt, en 1995, Mamadou Touré sait que s'il va au Mali il ne pourra pas revenir en France. Il décide donc de ne pas aller saluer la dépouille mortelle. Cinq ans après, sa situation « régularisée », il retourne au pays célébrer le défunt.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Les codes du CSA
✪ Tous publics
✪ Accord parental souhaitable
✪ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
✪ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
✪ Interdit aux moins de 18 ans

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Le Monde

DIMANCHE 28 - LUNDI 29 JANVIER 2001

Angolagate : Arcadi Gaydamak et ses avocats parisiens se sont rendus à Luanda

L'homme d'affaires est sous le coup d'un mandat d'arrêt international

BIEN QUE sous le coup d'un mandat d'arrêt international lancé par la justice française, Arcadi Gaydamak, l'un des principaux protagonistes de l'Angolagate, s'est rendu par deux fois à Luanda, la capitale de l'Angola. M. Gaydamak est recherché par la justice française dans le cadre de l'enquête sur les ventes d'armes au gouvernement angolais que son associé, Pierre Falcone, écroué à Paris depuis le 1er décembre 2000, a conclues en 1993 et en 1994 pour un montant global de 633 millions de dollars.

Selon les informations recueillies par *Le Monde*, Arcadi Gaydamak a quitté Israël, pays dont il possède la nationalité et où il est à l'abri du mandat d'Interpol, une première fois à la mi-décembre 2000. Tout aussi discrètement, il a de nouveau séjourné dans la capitale angolaise autour du 18 janvier, date à laquelle ses deux avocats français, Me Gilles Goldnadel et Me Pierre Haik, également venus à Luanda, y ont donné une conférence de presse pour récuser toute implication des autorités angolaises dans un « trafic d'armes ». Interrogés à Paris, vendredi 26 janvier, les deux avocats ont confirmé leur voyage en Angola, *« une initiative personnelle »* selon Me Goldnadel pour clarifier *« les conditions dans lesquelles se traitent, en France, certaines affaires litigieuses »*. En revanche, tous deux ont affirmé ignorer les passages répétés à Luanda de leur client, détenteur d'un passeport diplomatique angolais.

Reprenant de longues citations de la « conférence de presse » des deux avocats parisiens, une dépêche du 18 janvier de l'agence officielle Angop constitue la toute première réaction des autorités de Luanda à l'enquête judiciaire et aux révélations de presse en France. Elle met en exergue le droit souverain du gouvernement d'acheter des armes pour combattre l'Unita, le mouvement rebelle de Jonas Savimbi.

Celui-ci, dans un communiqué daté du 24 janvier, réagit *« avec consternation »* à la *« défense »* des autorités par les avocats français, qualifiés de *« griots »* voire de *« mercenaires »* qui s'immisceraient dans les *« affaires intérieures »* du pays. L'Unita réclame que toute la lumière soit faite sur les *« méandres »* de l'implication du président Eduardo Dos Santos dans les contrats d'armes signés avec Brenco, la société d'Arcadi Gaydamak et de Pierre Falcone.

La même revendication a été formulée, dès la mi-janvier, par l'opposition parlementaire et extra-parlementaire à Luanda. A l'Assemblée, les interpellations des petits partis d'opposition ont été passées sous silence par les médias d'Etat. Sans élus au Parlement, le Parti d'appui à la démocratie et au progrès de l'Angola (PADPA) – un regroupement de jeunes contestataires qui, depuis 1998, ont vaincu par des *« exercices de citoyenneté »* la peur de manifester – avait alors appelé à une grève de la faim dans un jardin public situé en face de la présidence. Une vingtaine de manifestants y exigeaient des *« explications »* et, à défaut, la démission du chef de l'Etat, au pouvoir depuis 1978. Ils ont été dispersés, mercredi 24 janvier, par la police anti-émeute, qui a arrêté huit d'entre eux, dont le président du PADPA, Carlos Leitao.

LIMOGEAGE DANS L'ARMÉE

Jeudi, le procureur de la République, Domingos Culolo, a expliqué que leur action avait été illégale en vertu d'une loi interdisant toute manifestation *« à moins de cent mètres du siège d'un organe de souveraineté »*. Démentant les *« articles sans fondement d'une certaine presse nationale et internationale »*, il a également fait savoir qu'aucune *« action légale n'a été entreprise contre le président de la République ou le gouvernement de l'Angola dans le contexte des faits qui sont actuellement instruits en France ou dans tout autre pays »*. Malgré les dénégations du Quai d'Orsay, les relations bilatérales entre Paris et Luanda ont été fortement affectées par les révélations autour de l'Angolagate, qui ont mis au jour un réseau de corruption impliquant tant des personnalités françaises qu'angolaises. Lors du récent sommet France-Afrique à Yaoundé, l'Angola était représentée par Emilio Guerra, son ambassadeur en poste à Brazzaville. Or Paris avait espéré la venue du ministre angolais des affaires étrangères, Joao Bernardo Miranda.

Dans ce contexte, le limogeage par le président Dos Santos, jeudi 25 janvier, du chef d'état-major général de l'armée angolaise, Joao Baptista de Matos, a été interprété par un hebdomadaire portugais, en l'absence de toute explication officielle, comme étant également lié à la brouille franco-angolaise. Dans sa livraison datée du 26 janvier, *O Independente* estime que le général de Matos, à la tête de l'armée depuis huit ans et artisan de la victoire sur l'UNITA depuis l'automne 1999, aurait livré des informations relatives à l'Angolagate et au trafic des diamants pour nuire à l'image d'Eduardo dos Santos et pour favoriser son ambition de se présenter à la prochaine élection présidentielle.

En tout état de cause, l'éviction du chef militaire âgé de 45 ans, qui était également le maître d'œuvre de l'interventionnisme militaire dans la région et, notamment, au Congo-Kinshasa, oppose la présidence à la dernière force autonome : l'état-major de l'armée qui, du moins en partie, a mis en place ses propres réseaux de corruption.

Stephen Smith

M. Le Pen rétabli dans son mandat de député européen

Un arrêt provisoire de la Cour de justice des Communautés

BRUXELLES
de notre bureau européen

AVANT de quitter l'hémicycle du Parlement européen, le 23 octobre 2000, Jean-Marie Le Pen avait lancé : *« I will come back »* (« je reviendrai »). Sa prédiction était-elle juste ? Vendredi 26 janvier, le président du tribunal de première instance de la Cour de justice des Communautés européennes, Bo Vesterdorf, a ordonné le sursis à exécution de la mesure par laquelle M. Le Pen avait été déchu de son mandat, a-t-on appris par un communiqué du Front national.

M. Le Pen est rétabli dans sa fonction de député européen de façon provisoire, en attendant un jugement au fond, expliquent plusieurs sources concordantes. Le tribunal n'a pas rendu publique, vendredi, son ordonnance. Ce texte préciserait, en outre, qu'*« il n'existe aucun obstacle à ce que* [M. Le Pen] *puisse réintégrer le Parlement et reprendre ses fonctions parlementaires »*, bien que Marie-France Stirbois ait commencé à siéger à sa place. Il semble que l'argument invoqué par M. Le Pen, selon lequel sa déchéance aurait dû être prononcée par un vote du Parlement européen en assemblée plénière et non par sa seule présidente, Nicole Fontaine (PPE, France), constitue un moyen sérieux au vu des textes en vigueur.

L'acte portant élection des représentants du Parlement européen au suffrage universel direct, du 20 septembre 1976, prévoit en effet que la vacance d'un siège doit être déclarée par *« le Parlement européen »*, formule laissant entendre qu'il s'agit de l'Assemblée réunie en formation plénière. De même, le règlement intérieur du Parlement prévoit, dans son article 7, que *« le Parlement »* se prononce *« sur proposition de la commission compétente »*. L'ordonnance contesterait aussi le fait que Mme Fontaine ait prononcé la déchéance au vu d'un simple avis de la présidente de la commission juridique, et non d'un rapport de la commission, en bonne et due forme, accompagné d'une proposition de résolution.

Le cabinet de la présidente a fait savoir, vendredi soir dans un communiqué, qu'elle saisira la commission juridique lundi, mais il n'était pas en mesure de dire s'il serait possible d'organiser un vote lors de la mini-session plénière prévue à Bruxelles, les 31 janvier et 1er février. Le Front national a averti qu'il attaquera un vote défavorable à M. Le Pen, au motif qu'il interviendrait trop tard, l'inéligibilité du député ayant pris fin le 23 novembre 2000. Elle interdisait toutefois au dirigeant d'extrême droite d'être élu député européen en juin 1999, avait indiqué le gouvernement dans un arrêté paru au *Journal officiel* en avril 2000.

Pour que ce texte, de portée nationale, prenne effet au niveau communautaire, il fallait que le Parlement européen en prenne acte, ainsi que le prévoit le texte de 1976. Sa présidente avait estimé suffisant, à cet égard, l'avis de la commission juridique. La décision de vendredi signifie que, *« pour la première fois, un tribunal européen reconnaît au Parlement européen un droit d'appréciation d'un acte de déchéance d'un parlementaire européen »*, observe Mme Fontaine dans son communiqué.

Rafaële Rivais

A Lille, les pompiers mettent en cause les méthodes des forces de l'ordre après les graves incidents de jeudi

LILLE
De notre correspondante

Au lendemain des violents affrontements qui ont opposé, jeudi 25 janvier à Lille, quelque quatre cents pompiers aux forces de l'ordre, l'émotion demeurait très forte chez les sapeurs-pompiers du Nord (*Le Monde* du 27 janvier). Vendredi, les interrogations et la tension se cristallisaient autour des circonstances exactes au cours desquelles, la veille, onze pompiers avaient été blessés, dont un très grièvement.

Jeudi, à l'occasion d'une manifestation de quelque quatre cents pompiers venus de l'ensemble du département pour dénoncer, comme ils le font depuis plusieurs mois, un manque de moyens et d'effectifs criant et réclamer une prise en charge accrue du département, de violents heurts avaient en effet éclaté devant la préfecture. Edouard Walzak, cinquante-quatre ans, un pompier du centre de secours de La Bassée (Nord), avait eu plusieurs doigts arrachés alors qu'il tentait de ramasser une grenade probablement lancée par les hommes d'un escadron de gendarmes mobiles chargés de s'emparer d'un véhicule – une grande échelle – utilisé par des manifestants pour asperger les forces de l'ordre d'eau et de mousse. Les soins prodigués tout au long de l'après-midi de jeudi dans une clinique spécialisée n'y ont rien changé : l'homme a dû être amputé de la main droite.

Dès jeudi, peu après les événements, une information judiciaire a été ouverte par le parquet. L'enquête, confiée au service d'investigation et de recherche de Lille, devra déterminer les circonstances précises de l'intervention des forces de l'ordre et préciser quel type de grenades a été utilisé. Si l'intersyndicale des sapeurs-pompiers du service départemental d'incendie et de secours (SDIS) du Nord, tout en s'interrogeant sur la violence de l'explosion produite, tient à rester *« extrêmement prudente dans l'attente des résultats de l'enquête »*, Robert Becquart, du bureau national du syndicat national des sapeurs-pompiers professionnels (SNSPP), en revanche, a affirmé vendredi : *« Trois grenades offensives extrêmement dangereuses ont été lancées, alors que la manifestation était terminée et que nous avions calmé les esprits. »*

DÉPOSER PLAINTE

Vendredi, lors d'une conférence de presse, le préfet du Nord délégué à la sécurité et à la défense, Jacques Franquet, a déclaré avoir *« donné l'ordre d'intervention »*, tout en soulignant que les moyens employés relevaient *« du commandant de la force publique sur le terrain »*, c'est-à-dire le commandant de l'escadron de gendarmerie mobile appelé en renfort. M. Franquet a annoncé qu'une enquête administrative avait également été ouverte pour déterminer les responsabilités. A l'issue de celle-ci, *« chacun prendra ses responsabilités, y compris moi »*, a ajouté le préfet. Quant au Syndicat national indépendant et professionnel des CRS (majoritaire), il a assuré, vendredi, que les CRS présents aux côtés des gendarmes mobiles n'avaient pas fait usage de grenades.

De leur côté, les pompiers blessés ont fait connaître leur intention de déposer plainte individuellement, a confirmé l'intersyndicale des pompiers du Nord. Des responsables du SNSPP devraient rencontrer, mardi 30 janvier à Paris Me Jacques Vergès pour lui confier ce dossier. L'intersyndicale, qui entend poursuivre ses actions pour obtenir de *« vrais moyens »*, a appelé à une marche silencieuse à Lille lundi à 14 h 30 face au conseil général du Nord et à la préfecture.

Nadia Lemaire

Intempéries : pré-alerte maintenue en Ille-et-Vilaine

SAMEDI 27 JANVIER, au matin, les habitants d'Ille-et-Vilaine et de Redon en particulier poussaient un soupir de soulagement. La troisième crue exceptionnelle annoncée, la veille, n'avait pas eu lieu car il avait plu deux fois moins que prévu durant la nuit. Les cours d'eau avaient même baissé, mais le département restait en état de pré-alerte pour les jours à venir. Quatorze routes secondaires restaient coupées.

Vendredi, l'inquiétude et l'exaspération dominaient, et les habitants avaient commencé à hisser les meubles sur des parpaings pour la troisième fois en un mois et demi. Le centre-ville de Monfort-sur-Meu était inondé, des habitations étaient touchées dans les petites communes en aval de Rennes, notamment à Guipry. Au total, une quinzaine de personnes avaient été évacuées. Le président du conseil général, Pierre Méhaignerie (UDF), est intervenu, vendredi : *« Nous sommes prêts à mettre 10, 20 ou 50 millions de francs s'il le faut pour entreprendre des travaux importants et aider au déménagement des locaux situés dans les zones inondables »*, a-t-il déclaré. – *(Corresp.)*

DÉPÊCHES

■ **ESPACE : un vaisseau spatial russe Progress** s'est arrimé avec succès, samedi 27 janvier, à la station Mir. L'engin jouera un rôle décisif dans l'opération de destruction de la station orbitale, prévue pour le début de mars, en lui donnant les impulsions qui doivent précipiter ses 130 tonnes dans l'atmosphère terrestre. Le vaisseau Progress avait décollé mercredi du cosmodrome de Baïkonour au Kazakhstan avec environ 2,7 tonnes de carburant. L'arrimage, effectué vers 8 h 33 (5 h 33 GMT), a pu être observé par les contrôleurs au sol grâce à une caméra spéciale placée à l'extérieur du vaisseau.

■ **LOGEMENT : le président de l'Office public des HLM des Alpes-Maritimes (OPAM),** Max Baeza, dont la gestion a récemment été mise en cause dans un rapport gouvernemental (*Le Monde* du 16 janvier), a présenté sa démission vendredi 26 janvier. Un rapport de la mission interministérielle d'inspection du logement social (Miilos) dénonçait notamment *« une politique de vente des logements conduite dans des conditions très critiquables »* et *« des actes anormaux de tous ordres, très coûteux pour la trésorerie de l'organisme »*.

Tirage du *Monde* daté samedi 27 janvier 2001 : 495 437 exemplaires. 1-3

Manière de voir
Le bimestriel édité par LE MONDE diplomatique

Les désordres de la planète

Nouveau siècle, nouveaux conflits, par **Ignacio Ramonet.** ■ Le bouclier antimissile de Washington, par **Paul-Marie de La Gorce.** ■ L'armée russe au pied du mur, par **Vicken Cheterian.** ■ Grandeur et déclin du tiers-monde, par **Immanuel Wallerstein.** ■ Ce que la France doit faire dans le monde, par **Hubert Védrine.** ■ Révolution à Belgrade, par **Paul-Marie de La Gorce.** ■ Au Kosovo, la revanche des modérés, par **Jean-Arnault Dérens.** ■ Tchétchénie, miroir de la société russe, par **Silvia Serrano** et **Anne Le Huérou.** ■ Difficile rapprochement entre Athènes et Ankara, par **Niels Kadritzke** ■ La fuite en avant des ultranationalistes basques, par **Cédric Gouverneur.** ■ Quand les deux Corées se rapprochent, par **Selig S. Harrison.** ■ Lourdes séquelles au Timor-Oriental, par **Roland-Pierre Paringaux.** ■ Le Proche-Orient à l'heure de la « paix armée », par **Geoffrey Aronson.** ■ Leçons d'une Intifada, par **Dominique Vidal.** ■ Pogroms antiarabes en Israël, par **Joseph Algazy.** ■ Irrésistible ascension du Hezbollah, par **Marina Da Silva** et **Walid Charara.** ■ Comment les Etats-Unis étranglent l'Irak, par **Alain Gresh.** ■ Mémoire meurtrie de la société algérienne, par **Ghania Mouffok.** ■ Au Rwanda, vivre avec le génocide, par **Anne-Cécile Robert.** ■ Reconstruction de la Somalie, par **Gérard Prunier.** ■ Paix fragile entre Ethiopie et Erythrée, par **Jean-Louis Péninou.** ■ Les guérilleros de Colombie, par **Maurice Lemoine.** ■ Nouvelle donne entre Washington et La Havane, par **Janette Habel.**

Analyses, cartes, sites Internet, bibliographie, glossaire, etc.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX - 45 F - 6,86 €

Le Monde
TELEVISION
RADIO VIDEO DVD
SEMAINE DU 29 JANVIER AU 4 FÉVRIER

VÉRONIQUE GENEST
Identifiée à son héroïne, Julie Lescaut, elle offre depuis dix ans ses meilleures audiences à TF1. Page 8

TUMULTES
Des femmes aux prises avec le deuil. Une tragédie intimiste de Bertrand Van Effenterre, sur CinéCinémas. Page 23

STRIP-TEASE
Une petite commune menacée par une déchetterie nucléaire. Un feuilleton documentaire avec de « vraies gens », sur France 3. Page 35

Municipales : les chaînes à l'heure locale

Les élections de mars marquent un certain retour du politique sur les petits écrans (ci-dessus, Bertrand Delanoë). Et mettent en vedette les stations régionales débarrassées des pressions d'antan (Pages 4 à 6)

Par Daniel Schneidermann

Une chaîne forte et douce

RIDEAU ! Jour après jour, TF 1 nous a donc offert l'étrange et élégant quadrille de l'opération « Pièces jaunes ». Bernadette Chirac chez Patrick Poivre d'Arvor, Bernadette et David Douillet dans le train, avec leurs tirelires, tandis que Claire Chazal ou Patrick, restés à quai, nous donnaient des nouvelles du train. Un soir, David était en duplex de Strasbourg. Deux jours plus tard, ayant rallié Bayonne, il était en duplex de Bayonne. Entre les deux, pour maintenir le lien, c'est Patrick qui, au journal de treize heures, était descendu parmi les mortels à la gare de Reims. *« Je sais que c'est votre ville natale. Ce serait formidable si vous pouviez venir à Reims »*, lui avait soufflé Bernadette sur le plateau, quelques jours plus tôt. Pas un jour, pas un soir sans que la grande famille bienfaitrice TF 1-Chirac-Douillet ne nous glisse des nouvelles à l'oreille, ne se montre œuvrant pour l'accueil des enfants à l'hôpital, pas un soir sans que TF 1 ne nous montre aussi les bénéficiaires de toute l'opération, les sacro-saints, sublimes, magnifiques, bouleversants, intouchables « enfants malades » (enfants et malades, deux fois intouchables, deux fois remparts contre le mauvais esprit). Sur l'ensemble de ce spectacle planent d'ailleurs des fantômes d'enfance. Et pas seulement ceux que l'on nous montre, les petits magnifiques, avec leurs beaux murs d'escalade, leurs arcs et flèches tout neufs ou leurs studios de radio « comme les grands ». Ceux-là sont visibles. Mais les autres, les absents, quelle présence ! *« Il y a beaucoup d'enfants en difficulté »*, glisse Bernadette à Patrick sur le plateau du « 20 heures », avant d'ajouter dans un souffle : *« Comme vous le savez. »* Ce souffle : tout est dans cette compassion si douce, que Patrick feint de ne pas entendre. Et le même Patrick, sur le quai de la gare de Reims, d'insister sur les adolescents atteints *« de boulimie, d'anorexie »*, et adoptant *« parfois des comportements suicidaires »*, tandis que Claire, restée à Paris, feint à son tour de n'avoir rien entendu.

Pas un jour, pas un soir sans que la grande famille TF 1-Chirac-Douillet ne nous glisse des nouvelles des enfants malades

Point n'est besoin d'en dire davantage. De Claire à Patrick, de Bernadette aux judokas, des enfants des uns aux petits-enfants des autres, d'anorexie en suicide, c'est une grande famille consanguine, moderne et si pleine de classe qui se compose, à cheval sur les palais et les pages people, un pied dans le triomphe des audiences et des médailles d'or, l'autre dans la tragédie des quais de métro. Portés par ces souffles et ces points de suspension, passent des souvenirs naguère feuilletés dans *Match,* qui viennent caresser d'une brise tiède la compassion du peuple. Et tout cela, merveille de savoir-faire, sans un mot plus haut que l'autre. Jusqu'à l'apothéose de cette soirée entière pour David, avec Jean-Pierre Pernaut aux cymbales. David recevant ses surprises comme Marie l'Annonciation, David évoquant Bernadette – *« pleine d'humour, une endurance pas possible »*. Et enfin, le clou de la soirée. *« Une immense surprise »*, claironne Pernaut. Et, détachant chaque mot : *« Vous avez parmi vos amis… »* (gros plan sur David) *« …quelqu'un de très important… »* (la France retient son souffle) *« …qui a voulu participer à cette émission et vous rendre hommage. »* Le quelqu'un, qui l'eût cru, est le mari de Bernadette, un certain Jacques, un type très sympa, soit dit en passant, qui appelait de ses vœux il y a quelques semaines, tiens tiens ! *« une France forte et douce »*. Et là, attention, il ne va pas s'en tirer comme ça, David. Il ne faut pas oublier que Jean-Pierre Pernaut est journaliste. Il a le sens de l'observation, il est curieux, à l'affût de tout. Sans doute, de surcroît, a-t-il regardé TF 1 depuis un mois. Et il n'hésite pas à poser les questions délicates, tant pis, journaliste avant tout. Donc : *« On entend beaucoup de gens dire : s'il est copain avec Jacques Chirac, c'est qu'il doit être de droite »*, s'enquiert-il auprès de David. Mais non, Jean-Pierre, tout faux. David a même *« des amis socialistes »*, c'est dire s'il n'est pas sectaire ! Simplement, David *« aime les personnes, pas les partis »*. Il est certes *« copain »* avec le mari de Bernadette. Mais je n'appartiens *« qu'au parti des hommes »*, conclut, d'une phrase forte et douce, la prodigieuse clé de voûte de cette cathédrale de coïncidences.

Nouvelle grille pour TMC

Patrick Sabatier, qui anime le magazine « Pendant la pub » du lundi au vendredi à 20 h 35 sur Monte-Carlo TMC, a signé un nouveau contrat de trois ans avec cette chaîne, qui a décidé d'orienter *« plein Sud »* sa nouvelle grille de programmes. Outre « Sud » de Michel Cardoze et « Boléro » de Denise Fabre, de nouveaux magazines apparaissent : « Papilles », animé par **Emmanuelle Delteil,** consacré à la cuisine, « Méditerranée », présenté à partir du 15 mars par **Maguelone Hédon** ou « Avis de plaisance », un magazine consacré à tout ce qui touche au bateau.

L'actualité de la musique

France 2 proposera au début du printemps une émission quotidienne consacrée à l'actualité musicale. D'une durée d'une minute trente, ce programme court sera un peu l'équivalent, pour le disque, d'« Un jour un livre ». Intitulée « CD Aujourd'hui », l'émission sera multidiffusée pendant les cinq jours de la semaine avec un florilège le week-end.

Les Français jugent leur télé

Selon un sondage Ipsos publié par **Télé 7 Jours** dans son numéro daté du 27 janvier, 50 % des Français souhaitent l'arrêt du jeu de TF 1 « Qui veut gagner des millions ? », contre 40 %. Les cinq émissions les moins aimées des Français sont « Le Bigdil », « Célébrités », « Ciel mon mardi », et « Vidéo-Gag », toutes diffusées sur TF 1, où, paradoxalement, elles affichent des audiences records. Parmi les émissions peu appréciées, le service public arrive en sixième position avec « Union libre » de Christine Bravo (France 2), dont 30 % des Français souhaitent le retrait. « C'est mon choix », divertissement controversé de France 3, est soutenu par 69 % des personnes interrogées, 21 % seulement souhaitant sa suppression. Quant aux programmes plébiscités, ce sont principalement des émissions de reportages ou d'actualité : « Envoyé Spécial » (France 2), « Capital » et « Zone Interdite » (M 6), « Thalassa » (France 3) et « Ça se discute » (France 2). Le sondage a été réalisé du 15 au 16 décembre 2000 sur un échantillon de 1 018 personnes, selon la méthode des quotas.

CRÉDITS DE « UNE » : DANIEL SIMON/GAMMA ; FRANCK FERVILLE ; COLLECTION CHRISTOPHE L.

LES MEILLEURES AUDIENCES

SEMAINE DU 15 AU 21 JANVIER

1 % = 528 600 individus âgés de 4 ans et plus.
(Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	*Heure de diffusion*	*Chaîne*	*Programme*	*Audience*	*Part d'audience*
Mercredi 17	19.05	**F 3**	Le 19-20 de l'information (régional)	14	40,6
Mercredi 17	19.29	**F 3**	Le 19-20 (édition nationale)	12,5	31,2
Jeudi 18	19.02	**TF 1**	Le Bigdil (jeu)	12	33,1
Dimanche 21	18.57	**TF 1**	Sept à huit (magazine)	11,9	30,1
Dimanche 21	19.24	**F 2**	Vivement dimanche prochain (magazine)	10,2	24,1

Les 5 meilleurs scores de la première partie de soirée

Date de diffusion	*Heure de diffusion*	*Chaîne*	*Programme*	*Audience*	*Part d'audience*
Jeudi 18	20.55	**TF 1**	Les Cordier juge et flic (série)	17,5	41
Lundi 15	20.55	**TF 1**	Un Homme en colère (téléfilm)	16,7	36,5
Dimanche 21	21.00	**TF 1**	Anaconda le prédateur (film)	16	34,3
Mercredi 17	20.55	**TF 1**	Combien ça coûte (magazine)	15,3	39,7
Mardi 16	21.00	**TF 1**	Profs (film)	14	30,2

Les 5 meilleurs scores de la seconde partie de soirée

Date de diffusion	*Heure de diffusion*	*Chaîne*	*Programme*	*Audience*	*Part d'audience*
Dimanche 21	22.45	**TF 1**	Un Justicier dans la ville (film)	6,7	40,6
Lundi 15	22.40	**TF 1**	Y a pas photo (magazine)	6,4	34
Lundi 15	22.30	**M 6**	Tremblement de terre à New-York	5,7	26,1
Vendredi 19	22.00	**F 3**	Faut pas rêver (magazine)	5,5	15
Vendredi 19	23.15	**TF 1**	Sans aucun doute (magazine)	5,3	45,3

Nestor (Guy Marchand) ne quitte plus son chapeau, même quand il dort

Coup de jeune pour « Nestor Burma »

NESTOR BURMA, né en 1943 de l'imagination fertile de Léo Malet, est un sympathique *« détective de choc »*. Pour se définir, il a une formule à lui : *« Lupin ne puis, Maigret ne daigne, Burma suis. »* Ce privé a le don de se laisser entraîner dans des enquêtes foireuses où il n'encaisse que des coups, car, pour l'argent, il court toujours après. Son agence Fiat Lux est gérée par sa secrétaire, Hélène Chatelin, avec qui il entretient depuis toujours un flirt platonique. Accompagné de son fidèle Zavatter, il piétine les plates-bandes du commissaire Florimond Faroux, son faire-valoir homérique.

Mis à part un épisode unique produit par la SFP diffusé au début des années 80, avec Gérard Desarthe dans le rôle-titre, et un film de cinéma de Jean-Luc Miesch avec Michel Serrault, Burma, depuis 1991, a le visage de Guy Marchand. A chacune de ses apparitions, il enchante environ 8 millions de téléspectateurs, totalement accros.

Pourtant, pris d'un coup de « jeunisme », maladie endémique dans l'audiovisuel, la direction de France 2 a demandé à la maison de production DEMD de « relooker » la série. Adieu, Florimond, Zavatter et autres comparses des débuts qui avaient fait leurs preuves. Hélène, Dieu merci, a échappé à la purge. Parmi les nouveaux arrivés, on trouve à la place de Faroux Elisa Servier (commissaire Niel), jolie blonde représentante de l'ordre public, et à celle de Zavatter, Serge Dupuy (Picpus), un jeune indic. Autre détail piquant, Nestor ne quitte plus son chapeau, même quand il dort.

Le premier épisode « new look », *Panique à Saint-Patrick*, est sorti si discrètement au printemps dernier, entre deux rediffusions, que personne n'a pris garde au changement. Mais les amateurs de la série pourront constater l'étendue du désastre, vendredi 2 février, avec la diffusion de *N'appelez pas la police* !, une histoire d'enlèvement et de rançon. On se consolera en constatant que Guy Marchand, bien que prenant de l'âge, est toujours aussi séduisant.

A. Cr.

Les vieilles recettes de RTL

APRÈS une tentative – ratée – de séduire le jeune public en écartant de l'antenne les vieilles gloires de la station, RTL change de stratégie. Outre le retour annoncé, le 26 février, de Philippe Bouvard (congédié en juin), soixante et onze ans, à la tête des « Grosses têtes », la station a convaincu Jean-Pierre Foucault, animateur sur TF 1 de « Qui veut gagner des millions ? », de reprendre le micro pour une version rénovée d'un jeu radiophonique historique, « Quitte ou double ». Dans les année 50, cette émission, animée par Zappy Max, avait fait les belles heures de Radio-Luxembourg, ancêtre de RTL. Diffusé à partir du 29 janvier chaque jour de 12 h 30 à 13 heures (en concurrence directe avec « Le jeu des mille francs » de France-Inter), ce jeu de connaissance, présenté en public, permettra aux auditeurs d'empocher entre 1 000 et 512 000 francs. Jean-Pierre Foucault avait déjà animé sur RTL « Shenandoah » en 1993-1994, avant d'être nommé à la direction de RMC, une radio où il avait commencé sa carrière, il y a trente-quatre ans. L'animateur avait été pressenti en janvier pour présenter sur RTL une émission l'après-midi en remplacement des « Grosses têtes », qui n'a pas été retenue.

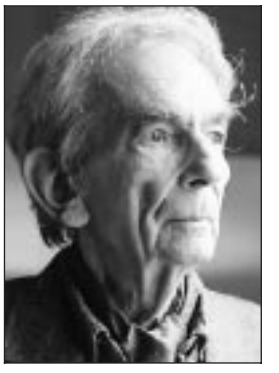
S. Ke.

Des courts tous azimuts

On ne présente plus le **Festival international du court-métrage de Clermont-Ferrand,** le plus important du genre, qui propose sa 23e édition du **26 janvier au 3 février.** Marché, compétition (140 films sélectionnés), rétrospectives et hommages – entre autres, Corée du Sud, Regards d'Afrique, Hitchcock, Chris Marker... –, un programme d'une grande richesse – voir le site : **clermont-filmfest.com** – salué par plusieurs chaînes *(lire page 31)*. Sur **France 2,** Alain Gauvreau propose un volet spécial de ses **« Histoires courtes »,** avec *Le Page de garde*, d'Eric Mahé, et *Une vie d'ici*, de Lionel Mougin (2 février, 0 h 55). Du 10 au 17 février, Patrice Carré, présent sur le Festival, décline les tendances 2001 dans son magazine **« CinéCinécourts »**, assorties de deux films en compétition – *Les Inévitables*, de Christophe Le Masne, et *Travellinckx,* de Bouli Lanners ; le tout ponctué d'une surprise : *Godzilla* vs *the Netherlands,* de Sietske Tjallingii (en mutidiffusion sur les trois canaux de **CinéCinémas ;** première diff. : samedi 10 février, à 22 h 05).

France-Info se met à l'euro

Depuis le 21 janvier, **Marie-Christine Vallet** propose le dimanche une chronique multidiffusée (14 h 57, 17 h 27, 19 h 57, 22 h 27 et 0 h 57), **« L'Euro au quotidien ».** Chaque semaine, cette émission permettra de se familiariser avec la nouvelle monnaie, avant l'échéance de 2002. **Jean-Pierre Gaillard,** qui donne chaque jour sur la radio publique les cours de la Bourse, les présente également depuis le 21 janvier en euros.



Hommage au poète

La fin du siècle a emporté une figure majeure de la littérature contemporaine, l'écrivain et poète **Louis-René des Forêts**, mort à quatre-vingt-deux ans le 30 décembre. L'œuvre exigeante et abondamment commentée de ce grand discret – moins d'une dizaine d'ouvrages, dont deux titres retentissants, *Les Mendiants* (1943) et *Le Bavard* (1946) – est restée très longtemps méconnue. En 1997, deux événements ont élargi le cercle étroit de ses lecteurs : la publication d'un bouleversant opus autobiographique, *Ostinato* (Mercure de France) et la diffusion, dans la collection « Un siècle d'écrivains », d'une remarquable évocation signée par **Michel Dumoulin.** C'est avec ce très beau document, porté par les voix de Charles Berling et d'Alain Cuny, que France 3 rend hommage au poète – **jeudi 1er février à 1 h 25** –, à la suite du portrait consacré à Tennessee Williams.

Fritz Lang sur 13ème RUE

A l'occasion de la rétrospective Fritz Lang organisée au cours du 51e Festival de Berlin qui aura lieu du 7 au 18 février, la chaîne 13 ème RUE rend hommage chaque jeudi à 22 h 45 au cinéaste en programmant quatre de ses films. ***Métropolis*** (1er février), ***J'ai le droit de vivre*** (8 février), ***La Cinquième Victime*** (15 février) et ***L'Invraisemblable Vérité*** (22 février).

Nuit américaine

Pour fêter le **XXXVe Superbowl**, **Canal+** propose aux amateurs de football américain, dans la nuit du dimanche 28 au lundi 29 janvier, quatre heures de direct à partir de 0 h 15. George Eddy, Philippe Chatenay et Lionel Buton assureront les commentaires des quatre rencontres au programme : New York Giants-Philadelphia Eagles, Minnesota Vikings-New Orleans Saints, Tennessee Titans-Baltimore Ravens, Oakland Raiders-Miami Dolphins.

Spécial Gainsbourg

A l'occasion du dixième anniversaire de la mort de Serge Gainsbourg, **Canal+** propose le **21 février** une programmation spéciale. A 22 h 45, ***Gainsbourg et la télé,*** de Michel Royer et Jérôme Lefdup, coproduit avec INA Entreprise, reviendra sur plus de trente ans de prestations télévisées du chanteur-compositeur. Le magazine **« Nulle part ailleurs »** rendra également hommage à l'artiste avec, à 18 h 40, une séquence musicale qui réunira plusieurs disciples du maître (Air, Jimmy Sommerville, Suede, Radiohead, etc.) et, à 18 h 55 , Thierry Dugeon recevra **Gilles Verlant**, auteur d'une biographie sur Serge Gainsbourg.

RECTIFICATIF

La soirée Arletty, qui a fait l'objet d'un article dans le supplément télévision daté 21-22 janvier, a été diffusée sur Ciné Classics dans son intégralité lundi 22 janvier à partir de 20 h 30. Nous avons, par erreur, indiqué que cette soirée était programmée le 24 janvier à 20 h 30 alors que ce soir-là seul le film ***Madame Sans-Gêne*** était proposé, à 18 h 20. Nous prions nos lecteurs d'accepter nos excuses pour cette erreur malencontreuse.

Municipales : les télés se remobilisent

A l'aube d'un marathon électoral qui court jusqu'à la présidentielle de 2002, la télévision renoue timidement avec le débat politique traditionnel.
Dans un contexte débarrassé des pressions d'autrefois, les chaînes régionales auront la vedette pour les municipales de mars. Tour d'horizon

EMMANUEL GRIMAULT

Magyd Cherfi, le parolier du groupe Zebda, présente la liste « Motivé(e)s »

LES élections municipales des 11 et 18 mars marqueront le début d'un marathon électoral, qui s'achèvera avec les législatives et la présidentielle de mai 2002. La campagne se jouera sur le terrain, mais également à la télévision, où, paradoxalement, les grandes émissions politiques ont presque toutes disparu des programmes, en raison de la désertion des hommes politiques, qui, désormais, préfèrent se rendre chez Michel Drucker ou Laurent Ruquier pour se bâtir une image plus « proche des gens ».

Hormis les stations régionales et locales de France 3, qui suivront la campagne au quotidien à travers leurs nombreux bureaux qui maillent la France, les grandes chaînes généralistes ne consacreront pas une large place à ces municipales, sauf pour les grandes villes où les changements de majorité peuvent avoir une influence nationale. *« La couverture de ce genre de scrutin est toujours compliquée pour une chaîne généraliste comme TF1, car, quoi qu'on en dise, les élections municipales restent de l'ordre de l'information locale »*, explique Robert Namias, directeur de l'information de TF 1. Le suivi de la campagne se fera à travers les grands journaux de la chaîne, qui consacrera tout de même deux longues soirées électorales à chaque tour de scrutin. La Une a également mis en place un dispositif pour suivre de plus près certaines villes comme Paris et Lyon. *« C'est un choix éditorial, mais cela ne signifie pas que TF 1 s'intéresse moins au débat politique*, poursuit Robert Namias. *Il y a certes moins d'émissions consacrées spécifiquement à la politique, mais elles sont de plus haute qualité. Le rendez-vous politique avec PPDA que nous avons installé chaque semaine depuis la rentrée après le journal de 20 heures en est le meilleur exemple. »* Il ajoute : *« Dans la perspective de la présidentielle, TF 1 ne s'interdira pas d'organiser des débats ou des face-à-face politiques dans le sens classique du terme. La classe politique peut faire de l'audience à condition qu'elle réponde concrètement aux questions que se posent les Français. En ne lui donnant pas la parole à tort et à travers, je pense même qu'on lui rend service. »*

France 2, de son côté, proposera deux classiques soirées d'information en continu pour les scrutins des 11 et 18 mars. Depuis le 4 janvier, Claude Sérillon réalise une interview avec les grands ténors de la politique chaque jeudi, après son journal de 20 heures, où les municipales tiennent une large place. La chaîne publique proposera également des émissions spéciales sur les grandes villes le lundi en deuxième partie de soirée avec « J'ai rendez-vous avec vous », présenté par Rachid Arhab, ainsi que des reportages sur une quarantaine de villes dans les journaux de 13 et 20 heures. *« Les émissions politiques sont bel et bien présentes sur France 2 et, depuis la rentrée, on note qu'elles trouvent leur public »*, indique Michèle Cotta, directrice générale de la chaîne. Compte tenu des recommandations du

Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) sur l'équité et l'égalité de la représentation politique en période électorale, elle a demandé aux animateurs présentant des émissions non spécifiquement politiques de ne pas inviter de candidats.

Cette lente montée en puissance de France 2 pour un scrutin qui passionnera certainement plus le public que le dernier référendum sur le quinquennat se fera en complémentarité avec France 3, qui, de son côté, jouera la proximité en utilisant ses antennes régionales et locales. Dans plusieurs régions, la chaîne prévoit même des « sous-décrochages » de l'antenne avec les candidats des villes de moindre importance. *« Il n'y a pas de désaffection du public pour la politique dès que celle-ci est comprise immédiatement par les électeurs et, avec ces municipales, France 3 joue un rôle important dans le débat démocratique tant au niveau local que national »*, souligne Jean-Pierre Bennechet, secrétaire général de France 3 et coordonnateur des émissions consacrées à ces élections.

Le 21 janvier, la « chaîne des régions » a donné le coup d'envoi de la campagne en organisant des débats sur les enjeux des municipales. Manque de rodage ou méfiance ? Ces confrontations ne se sont pas passées sans problèmes, comme à Nice *(lire page suivante)*, et ont d'ores et déjà mis en exergue les difficultés du débat local. *« Le principal obstacle est que certains candidats connus ou maires sortants refusent, pour l'instant, de venir y participer pour ne pas mettre en valeur leurs adversaires »*, explique Jean-Pierre Bennechet. C'est le cas à Lille, où Martine Aubry, ex-ministre du travail et candidate à la succession de Pierre Mauroy, préfère attendre l'entre-deux-tours pour affronter son opposant de droite, Christian Decocq. Certains préfèrent répondre aux invitations des « petites chaînes » locales touchant un public plus jeune et captif. Avec ses douze décrochages locaux à travers la France, M 6 est un bon tremplin. *« Grâce à nous, les candidats touchent un auditoire nettement plus jeune dont les habitudes et les comportements politiques sont moins classiques que le public de France 3 »*, confirme Rémy Dessart, responsable des rédactions de la chaîne, dont certaines, comme Lyon, Lille, Marseille et Bordeaux, travailleront en commun avec RTL, qui fait partie de la même maison. *« Nos journaux ne font pas de commentaires institutionnels et les élus ont donc de très bons rapports avec nous »*, dit Rémy Dessart.

Ces *« bons rapports »* entraînent-ils des pressions politiques qui surgissent ici ou là à l'approche des scrutins ? Sur ce sujet, la réponse est unanime : les pressions politiques n'existent pas. Du moins, plus. *« La notion de télépréfet n'est plus d'actualité »*, affirme Jean-Pierre Bennechet, qui fut longtemps rédacteur en chef à France 3 Lyon. *« Le personnel politique est devenu plus intelligent et ne s'aventure plus dans de telles pratiques. D'ailleurs, si les pressions existent, le plus important est la capacité d'y résister. Et les journalistes de France 3, comme nos concurrents, en ont tous les moyens. »*

Daniel Psenny

Lille : la mort de la « télépréfecture »

LILLE
de notre correspondant régional

LE démarrage de la campagne est pour le moins discret dans la région. Les candidats privilégient le travail de terrain et, à six semaines du premier tour, de très nombreuses listes n'ont même pas encore été publiées.

Cette situation crée quelques difficultés aux stations locales soucieuses de couvrir la campagne. C9 TV, chaîne câblée diffusée depuis une dizaine d'années sur la métropole lilloise, peine à mettre sur pied des plateaux contradictoires. Quatre émissions d'une heure sont prévues tous les lundis jusqu'au premier tour, comprenant, chacune, trois échanges de dix minutes entre candidats de petites communes et un autre d'une demi-heure portant sur une ville plus importante. *« Pour l'instant, nous n'avons obtenu qu'une quinzaine de réponses positives sur la cinquantaine de communes concernées*, déplore Luc Hossepied, responsable de ces émissions. *De nombreux candidats craignent de servir de faire-valoir à leur principal concurrent. Martine Aubry nous a répondu que c'était trop tôt. Elle n'accepte de débattre qu'entre les deux tours. »*

En attendant, les chaînes régionales adoptent toutes une approche thématique : intercommunalité, parité, cumul des mandats... France 3 a choisi d'en faire trois soirées spéciales, les 21 janvier et 28 janvier, et la troisième entre les deux tours. C9 TV proposera, dans le même esprit, cinq émissions de vingt minutes *« plutôt pédagogiques »*. France 3 diffusera, enfin, du 19 février au 10 mars, une série de dix-huit « cartes postales » sur autant de communes de la région. Les débats seront réservés à l'entre-deux-tours. L'un d'eux opposera Martine Aubry à son opposant de droite, Christian Decocq, précise Jean Colin, rédacteur en chef, qui confirme que la candidate au fauteuil de Pierre Mauroy refuse de débattre avant le 11 mars.

M6 a décidé *« d'éviter l'institutionnel »*, souligne Hervé Robin, responsable de la rédaction. Le mode de traitement des sujets y est dicté par le format particulier adopté par la chaîne : des reportages d'une minute et demie au maximum. Thèmes très ciblés donc : crèches, tri sélectif des ordures, inondations, espaces verts, ou anecdotes sur les coulisses de la campagne.

PHILIPPE HUGUEN/STF/AFP

Michelle Demessine et Martine Aubry

Tous les responsables des chaînes de la région tombent des nues quand on leur parle d'éventuelles pressions

Le soir des élections, M6 se contentera de participations ponctuelles à l'émission nationale. C9 TV, en revanche, prévoit des plateaux en direct ouverts aux candidats. Sur France 3 *« un plateau classique, plus cinq points de directs dans les mairies de Lille, Dunkerque, Roubaix, Arras et dans notre studio de Boulogne-sur-Mer »*.

Tous les responsables des chaînes de la région tombent des nues quand on leur parle d'éventuelles pressions. *« Le nombre et la variété des communes dans lesquelles nous diffusons, ajoutés à notre mode de financement quasi totalement privé rendent la chose impossible »*, estime Jean-Paul Bougeard, directeur général de C9 TV. *« Nos seules contraintes sont celles édictées par le CSA »*, souligne Hervé Robin. *« Il y a très longtemps que télépréfecture est morte*, renchérit Jean Colin. *Dans notre région, le cordon ombilical est coupé depuis plus d'une décennie. Je suis rédacteur en chef depuis six ans. J'ai dû recevoir, au maximum, trois coups de fil de politiques. Mais c'était pour me proposer des sujets. Jamais pour réclamer ou pour exiger. »*

Jean-Paul Dufour

Nice : des comportements encore « insistants »

NICE
de notre correspondant

LE débat, dimanche 21 janvier sur France 3-Côte d'Azur, voulait être un événement dans la campagne pour les élections municipales à Nice. Il a surtout illustré la difficulté d'organiser des joutes télévisées à l'échelle de la ville. Le CSA a été saisi par les représentants de la liste dissidente de droite qui n'ont pas participé à l'émission. Celle-ci a été diffusée en prime time, en décrochage local sur la région. Le maire, Jacques Peyrat, RPR, y était opposé à Marie-France Stirbois, FN, et Patrick Mottard, gauche plurielle. Mais aucun des quatre candidats réunis sous la bannière « Tout sauf Peyrat » n'avait été convié. Une absence regrettée en direct par Mme Stirbois et M. Mottard. La direction de France 3 a expliqué sa décision par le fait que les candidats n'avaient pas encore désigné leur tête de liste. Le CSA, saisi quatre jours avant l'émission, avait pourtant donné son accord à la composition du plateau, à condition que soit diffusé un reportage de quatre minutes consacré à la liste absente. Cette solution a été refusée par les intéressés : *« Nous voulions débattre et pas nous faire critiquer après le reportage sans pouvoir répondre »*, explique Pierre Costa, l'un des colistiers. Le CSA a été de nouveau saisi au lendemain de l'émission.

Si les émissions font l'objet de fortes tensions, les reportages ne paraissent pas être un enjeu

La petite histoire du débat de Nice a provoqué au sein de la rédaction une discussion et une question des délégués du personnel. Dans les couloirs de France 3-Côte d'Azur, des journalistes racontent que le service communication du maire de Nice avait fait savoir que M. Peyrat ne participerait pas à l'émission si l'un des dissidents était invité. La mairie et la direction générale de la

(Lire la suite page 6.)

(Suite de la page 5.)
chaîne ont démenti. A France 3, on insiste plutôt sur la multiplication des interventions, jusqu'à la présidence, du député UDF Rudy Salles, pour tenter de contourner l'avis du CSA.

A Marseille, Jean-Claude Gaudin (UDF), lui, ne veut pas débattre. A Avignon, Marie-Josée Roig (RPR) accepte un débat général, mais pas un duel avec sa challenger, Elisabeth Guigou. Conséquence : l'émission « Témoin » diffusée le samedi midi à Avignon et le dimanche soir sur Marseille ne devait être composée que de reportages et de plateaux avec des journalistes. *« Ces difficultés montrent qu'en province les élus n'ont pas changé leur comportement vis-à-vis des médias audiovisuels,* constate Alain Desmaris, directeur régional d'antenne de France 3. *Ils veulent en permanence contrôler leur communication. »*

Si les émissions de plateaux font l'objet de fortes tensions, les reportages sur les municipales ne paraissent pas être un enjeu. *« Le CSA nous demande de respecter l'équilibre pour les grands candidats, c'est plus flou pour les autres »,* explique Stéphane Amar, journaliste à France 3-Côte d'Azur. Si bien que les petits candidats protestent souvent.

Olivier Loubet, rédacteur en chef de France 3-Côte d'Azur, explique la spécifité politique régionale. *« Dans la région, nous nous trouvons plus souvent dans un contexte de personnalités que face au débat d'idées droite-gauche, On peut donc être plus facilement soupçonnés, ici, de prendre fait et cause pour une personne et sa propre histoire. »* Face à des comportements qui se voudraient « insistants », les journalistes font face en mettant en avant leur souci d'équité et leur solidarité professionnelle.

Jean-Pierre Laborde

ANNE VAN DER STEGEN/EDITING

Jacques Peyrat (RPR)

Toulouse : M 6 observe la bagarre France 3/TLT

TOULOUSE
de notre correspondant

LA campagne des municipales a véritablement démarré à la mi-janvier sur les écrans toulousains. France 3 a tiré la première en consacrant une première émission spéciale, dimanche 21, aux enjeux dans plusieurs communes de la région Midi-Pyrénées. La chaîne régionale de service public devait proposer une seconde émission plus spécialement dédiée à Toulouse et son agglomération, dimanche 28 janvier à 20 h 25. Quasiment en prime time. Mais pour le rédacteur en chef, Patrick Champagnac, ce créneau octroyé à tous les bureaux régionaux est encore insuffisant. *« Nous n'avons que vingt-six minutes, j'aurais voulu en avoir plus. Surtout dans la plus grande région de France ! »* Sa déception est d'autant plus grande que TLT, sa rivale privée à Toulouse, a pu lancer sa propre couverture de la campagne en consacrant, elle, quarante minutes à la seule ville de Blagnac, mercredi 24 janvier. *« On a fait preuve de volontarisme en coupant la grille pour organiser ce débat entre les trois principales têtes de liste qui se présentent sur cette commune »,* explique Robert Pietri, le directeur de la pionnière des télévisions locales privées hertziennes.

Patrick Champagnac se rassure néanmoins depuis qu'il sait que c'est bien sa chaîne qui diffusera le face-à-face toulousain entre Philippe Douste-Blazy (UDF) et François Simon (PS), les deux principaux concurrents pour la succession de Dominique Baudis au Capitole. La date du 23 février a été retenue pour enregistrer l'émission, mais le journaliste de France 3 ignore encore quand elle sera diffusée. Mais TLT ne désespère pas d'organiser à son tour un débat entre les deux candidats toulousains entre les deux tours.

Nouveau venu dans le paysage médiatique toulousain, la rédaction locale de M 6 à Toulouse n'entend pas se mêler à la bataille que se livrent la chaîne régionale et la télévison locale depuis bientôt dix ans. Pas question d'organiser des débats politiques ou des émissions spéciales dans les six minutes de décrochage quotidien que la chaîne a lancé cet hiver à Toulouse. *« Si on donne la parole à un candidat, on est obligé de la donner à tous les autres et ça mange la moitié de notre journal »*, plaide Nicolas Albrand, le responsable de M 6 -Toulouse. Il réfléchit à un traitement « décalé », en phase avec son public de 15/35 ans.

GEORGES BARTOLI/MAX PPP

Philippe Douste-Blazy (UDF)

La concurrence entre les deux chaînes s'exprime jusque dans le choix des intervenants extérieurs

La concurrence entre France 3 et TLT s'exprime jusque dans le choix des intervenants extérieurs, recrutés à l'université et chargés de proposer des analyses pendant la campagne et de commenter les résultats. Longtemps « politologue » attitré de TLT, Stéphane Beaumont, professeur de droit public à l'université des sciences sociales de Toulouse et ancien candidat à la présidence du Parti radical valoisien, avait décidé de rejoindre son collègue Jean-Michel Ducomte, un avocat proche du PS, sur France 3. Mais les deux hommes ont décidé de se présenter eux-mêmes aux élections ; l'un dans le Gers, l'autre dans le Tarn. Patrick Champagnac a jugé plus prudent de se passer des services de ces consultants un peu trop engagés. Aujourd'hui encore, les deux télévisions locales sont à la recherche de commentateurs politiques. Avis aux amateurs.

Stéphane Thépot

Paris : « Les rapports avec l'Hôtel de Ville se sont normalisés... »

Gérard Vallès, rédacteur en chef de France 3-Paris-Ile-de-France, décrit les conditions de travail de ses journalistes chargés de couvrir la très médiatique campagne municipale dans la capitale.

Vos équipes connaissent-elles des difficultés pour couvrir la campagne des municipales à Paris ?

– Cela fait plus d'un an que la campagne a réellement débuté pour nous et, pour l'instant, nos journalistes n'ont pas rencontré de difficultés sur le terrain. Moi qui étais en poste à Toulouse lors des trois dernières élections municipales, je peux vous assurer que les relations étaient à l'époque beaucoup plus tendues entre les candidats et les journalistes de l'antenne locale de France 3 !

– En 1995, l'élection municipale parisienne était-elle plus délicate à traiter ?

– Lorsque je suis arrivé à ce poste en janvier 1996, les relations étaient très tendues entre la Mairie de Paris et nos équipes. Certains responsables municipaux se plaignaient, en parlant de FR 3-Paris-Ile-de-France, de « télé partisane ». Depuis, nos rapports se sont normalisés. Nous pouvons désormais interroger les élus sur les dossiers sans qu'ils se cachent. Aujourd'hui, toutes les portes de l'Hôtel de Ville ne nous sont pas encore ouvertes, mais au moins nous sommes reconnus comme des interlocuteurs normaux... Cela dit, la Mairie de Paris reste une forteresse avec une administration encore suspicieuse envers la presse. En cas de victoire de Delanoë, il sera d'ailleurs intéressant de voir comment ce dernier réussira à gérer cette structure si lourde...

– Certains candidats se sont-ils plaints du suivi journalistique de votre rédaction ?

– Nous devons respecter une certaine distance professionnelle et éviter autant que possible de privilégier les actions de tel candidat plutôt qu'un autre. J'ai déja reçu Tibéri, Séguin, Delanoë, Contassot, et aucun d'eux ne s'est pour l'instant plaint de notre couverture de la campagne municipale...

– Disposez-vous de moyens sufisants pour couvrir une campagne aussi riche en événements ?

– Nous avons deux équipes de tournage sur le terrain en permanence. Le traitement des reportages se fait à deux niveaux : d'abord, dans notre édition locale parisienne d'une durée de six minutes. Puis dans le journal régional, au cours duquel on analyse certains faits marquants. Le soir du premier tour, nous disposerons de cinq équipes de reportages dans la capitale, sans oublier une équipe en place à l'Hôtel de Ville.

– Les candidats à la Mairie de Paris ne préfèrent-ils pas faire passer leurs messages sur les plateaux des grandes chaînes nationales comme TF 1 ou France 2 plutôt que chez vous, au régional ?

– Concernant le débat local parisien, ils considèrent notre antenne comme un support privilégié, avec des téléspectateurs très réceptifs. Pour leur déclaration de politique générale, ils préfèrent le 20 heures de TF 1 ou de France 2. En fait, il n'y a qu'un seul responsable politique régional qui nous snobe, c'est Charles Pasqua ! »

Propos recueillis par Alain Constant

La critique de Jean-François Rauger

Lundi 29 janvier

FURIA À BAHIA POUR OSS 117
15.00 France 3
André Hunebelle (Fr., 1965, 100 min).
Avec Frédérick Stafford, Mylène Demongeot, Raymond Pellegrin.
Un agent secret français est envoyé à Rio pour stopper une vague de meurtres politiques. C'était le temps où le succès des James Bond donnait naissance à diverses imitations.

CONTE D'HIVER ■ ■ ■
20.45 Arte
Eric Rohmer (Fr., 1992, 114 min).
Avec Charlotte Very, Frédéric Van Den Driessche, Michel Voletti.
Une jeune femme rencontre un homme durant les vacances. Elle égare son adresse et se rend compte qu'elle est enceinte de lui. Sa vie se déroule ensuite dans le souvenir de cet amour inachevé. Un des plus beaux Rohmer. Une réflexion sur le destin, le hasard et la foi.

TURNER ET HOOCH
20.55 M 6
Roger Spottiswoode (EU, 1989, 95 min).
Avec Tom Hanks, Mare Winningham, Craig T. Nelson.
Un jeune policier, aidé d'un gros chien baveux, confond des trafiquants de drogue. Un polar dont la seule originalité (très relative) consiste à adjoindre au héros un chien.

LOLA ET BILIDIKID ■
22.40 Arte
Kutlug Ataman (All., 1999, v.o., 91 min).
Avec Baki Davrak, Hasan Ali Mete, Gandi Mukli.
Un adolescent turc découvre le monde nocturne de Berlin et retrouve son frère chassé de sa famille parce que travesti. Un portrait âpre de la communauté homosexuelle turque berlinoise doublé d'un récit mélodramatique un peu attendu.

■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

COLLECTION CHRISTOPHE L

Vittorio Gassman, dans « Le Chevalier mystérieux », de Riccardo Freda

JENNIFER 8 ■ ■
22.45 M 6
Bruce Robinson (EU, 1992, 120 min).
Avec Andy Garcia, Lance Henriksen, Uma Thurman.
Un policier enquête sur un tueur de femmes aveugles. Un polar qui sort de l'ordinaire en raison de la conduite très relâchée de son récit et d'une évidente épaisseur humaine. A découvrir.

Mardi 30 janvier

MOOKIE
20.55 TF 1
Herve Palud (Fr., 1998, 95 min).
Avec Jacques Villeret, Eric Cantona, Emiliano Suarez.
Un moine tente de soustraire à la convoitise des scientifiques un singe qui parle. Une comédie qui malgré ses idées (!) de scénario ne fonctionne pas.

L'ŒIL DU TÉMOIN ■
23.15 France 3
Peter Yates (EU, 1981, v.o., 100 min).
Avec William Hurt, Sigourney Weaver, Christopher Plummer.
Un gardien de nuit feint d'en savoir long sur un meurtre afin de retenir l'attention de l'inspectrice chargée de l'enquête. Un postulat amusant pour un suspense honorable.

LE PHARE DU BOUT DU MONDE ■
0.25 Arte
Kevin Billington (EU-Esp.-Liech., 1971, 120 min). Avec Kirk Douglas, Yul Brynner, Samantha Eggar.
Rediffusion du dimanche 28 janvier.

Mercredi 31 janvier

CONTE D'AUTOMNE ■ ■
0.30 Arte
Eric Rohmer (Fr., 1998, 110 min).
Avec Marie Rivière, Béatrice Romand, Alain Libiot.
Rediffusion du lundi 22 janvier.

Jeudi 1er février

SEPARATE LIVES
20.50 M 6
David Madden (EU, 1995, 97 min).
Avec James Belushi, Linda Hamilton, Vera Miles.
Un tueur assassine les patientes d'un psychothérapeute. Banal.

POUR TOUJOURS (ALWAYS)
20.55 France 3
Steven Spielberg (EU, 1989, 118 min).
Avec Richard Dreyfuss, Holly Hunter, Brad Johnson.
Après sa mort, un pilote revient sur la Terre pour aider son successeur et sa propre fiancée. Remake par Spielberg d'un film de 1943. L'auteur des Dents de la mer *est peu à l'aise dans le fantastique merveilleux.*

FOG ■ ■
22.40 M 6
John Carpenter (EU, 1980, 86 min).
Avec Adrienne Barbeau, Jamie Lee Curtis, Janet Leigh.
Les fantômes de marins naufragés au siècle dernier reviennent se venger cruellement. Un film fantastique brillamment mis en scène. Espérons que l'écran large du Cinémascope sera respecté.

LA PRISONNIÈRE ESPAGNOLE ■
23.10 France 2
David Mamet (EU, 1997, 106 min).
Avec Campbell Scott, Rebecca Pidgeon, Ben Gazzara.
L'employé d'une grande entreprise a mis au point un mystérieux procédé. Il sera victime d'une machination complexe. Un film qui vaut surtout pour son scénario tordu.

LA FEMME DU PORT ■ ■
0.40 Arte
Arturo Ripstein (Mex., 1991, v.o., 105 min).
Avec Alejandro Parodi, Patricia Reyes Spindola, Damian Alcazar.
Rediffusion du vendredi 26 janvier.

Vendredi 2 février

KHROUSTALIOV, MA VOITURE ! ■ ■ ■
23.45 Arte
Alexeï Guerman (Rus., 1998, v.o., 137 min).
Avec Youri Tsourilo, Nina Rouslanova, Michael Dementiev.
Un médecin pris dans la répression du complot des blouses blanches vit les derniers jours de Staline. Une œuvre baroque, violente, foisonnante, qui décrit le chaos du stalinisme.

Dimanche 4 février

LE CHEVALIER MYSTÉRIEUX ■ ■
20.45 Arte
Riccardo Freda (It., 1948, 96 min).
Avec Vittorio Gassman, Marthe Mercadier, Yvonne Sanson.
Une aventure bondissante de Casanova. Le talent inimitable et précis de Riccardo Freda.

UN AIR DE FAMILLE ■
20.55 France 2
Cédric Klapisch (France, 1996, 106 min).
Avec Jean-Pierre Bacri, Jean-Pierre Darroussin, Catherine Frot.
Maris, femmes, frères, sœurs, parents, enfants règlent leur comptes au cours d'une soirée. Du nouveau théâtre de boulevard habilement écrit.

VOLCANO
20.55 TF 1
Mick Jackson (EU, 1997, 115 min).
Avec Tommy Lee Jones, Anne Heche, Gaby Hoffmann.
Un volcan entre en éruption sous Los Angeles. Le nouveau cinéma catastrophe hollywoodien. Rien de neuf, sinon le perfectionnement des effets spéciaux.

LE CORPS DE MON ENNEMI
23.00 TF 1
Henri Verneuil (Fr., 1976, 130 min).
Avec Jean-Paul Belmondo, Marie-France Pisier, Bernard Blier.
A peine sorti de prison, un homme cherche à se venger de ceux qui l'ont injustement accusé. D'après un roman de Félicien Marceau. Un récit bourré d'invraisemblances et d'approximations.

LA MAIN NOIRE ■
0.00 FR 3
Richard Thorpe (EU, 1950, N., v.o., 90 min).
Avec Gene Kelly, John Carrol Naish, Teresa Celli.
Un homme détruit l'organisation de gangsters responsable de la mort de son père. Un polar qui donne un rôle inattendu à Gene Kelly.

Canal +

Premières diffusions

AUSSI PROFOND QUE L'OCÉAN ■
Mardi 20.35
Ulu Grosbard (EU, 1999, 105 min).
Avec Michelle Pfeiffer, Treat Williams, Whoopi Goldberg.
Une femme croit reconnaître son fils disparu. Un mélodrame efficace servi par l'interprétation.

EPOUSE-MOI MERCREDI 21.00
Harriet Marin (Fr., 1999, 85 min).
Avec Michèle Laroque, Vincent Perez.
Une femme tente de sauver son mariage en consultant un mage.

LA NUIT DE LA MORT
Mercredi 23.40
Raphael Delpard (Fr., 1980, 89 min).
Avec Isabelle Goguey, Betty Beckers, Charlotte de Turckheim.
Un film d'horreur à la française. Plus curieux que réussi.

GHOST DOG : LA VOIE DU SAMOURAÏ ■ ■
Jeudi 20.35
Jim Jarmusch (EU, 1999, 111 min).
Avec Forest Whitaker, John Tormey, Henry Silva.
Un tueur à gages noir se venge des mafiosi qui l'ont trahi. Un polar décalé, au discours sur le melting pot culturel peu subtil, mais porté par l'humour, la musique, les effets de mise en scène et l'interprétation de Forest Whitaker.

STRANGER THAN PARADISE ■ ■ ■
Jeudi 22.25
Jim Jarmusch (EU-All., 1984, v.o., 86 min).
Avec John Lurie, Eszter Balint, Richard Edson.
L'errance de deux paumés et d'une réfugiée hongroise. Un humour inimitable et la révélation d'un cinéaste.

PHOENIX ARIZONA ■
Vendredi 10.55
Chris Eyre (EU, 1998, 86 min).
Avec Adam Beach, Evan Adams, Irene Bedard.
Deux jeunes Indiens partent à la recherche du père de l'un d'eux. Un film indépendant bourré de lieux communs mais une description intéressante des réserves indiennes aujourd'hui.

CROUPIER ■ ■
Vendredi 2.15
Mike Hodges (GB, 1996, 91 min).
Avec Clive Owen, Katie Hardie, Alex Kingston.
Un écrivain marginal devient croupier pour écrire un roman. Il devient obsédé par son nouveau métier. Un récit original sur un univers singulier mis en scène avec précision.

LA LÉGENDE DE L'OURS
Samedi 8.15
Stewart Raffill (GB-Can., 1999, 91 min).
Avec Bryan Brown, Daniel Clark.
Film d'aventures pour enfants.

AU CŒUR DE LA NUIT ■ ■
Samedi 10.10
Basil Dearden, Robert Hamer, Charles Crichton, Alberto Cavalcanti (GB, 1945, N., 100 min).
Avec Mervyn Johns, Roland Culver, Mary Merral.
Un film à sketches qui sont autant de contes cruels. Le modèle du film de fantômes britannique.

ALEXIA & CIE
Samedi 0.10
Mark Dorcel (Fr., 2000, 100 min).
Avec Laura Angel, Philippe Dean.
Le porno du mois.

Véronique et son double

VÉRONIQUE GENEST. Depuis dix ans, elle incarne sur TF 1 la commissaire Julie Lescaut. L'héroïne préférée des Français réunit en moyenne onze millions de téléspectateurs

FRANCK FERVILLE

JULIE ou Véronique, difficile de savoir qui est entrée dans la pièce, sourire aux lèvres et clin d'œil amical. Tornade rousse, peau de pêche, yeux verts, allure décontractée, elle s'assoit comme on l'a vue vingt fois à la télévision, légèrement penchée en avant, les pieds bien posés sur le sol et les mains sur les genoux, attentive aux autres. Julie ou Véronique ? *« Nous sommes tenus par nos personnages »*, lance-t-elle, moqueuse ou provocatrice, un peu des deux à la fois, avec en prime un très léger zézaiement, avant d'éclater de rire. Un rire heureux et sans complexe d'une actrice comblée fêtant les dix ans de « Julie Lescaut ». Cette série policière de TF1, créée par Alexis Lecaye, bat en effet tous les records d'audience de la fiction française : *« Plus de 700 millions de téléspectateurs en dix ans à travers 43 diffusions et 30 rediffusions et les sept premières places dans la catégorie fiction pour l'année 2000 »*, confirme son (heureux) producteur, Jean-Pierre Guérin (GMT Production).

« Julie Lescaut est un personnage gentil et humain. Une femme de son temps, mère de deux adolescentes, très prise par son travail, elle a valeur d'exemple », estime Véronique Genest. Elle assure recevoir un abondant courrier de jeunes qui aimeraient avoir Julie pour mère et de femmes qui souhaiteraient Véronique comme *« copine »*. Et c'est ainsi que Véronique et son double font passer des messages : tolérance et respect des autres, rapports mère-fille, sexualité des adolescents, prévention routière...

Véronique s'apprête à tourner un nouvel épisode. Dans un coin de la loge, la garde-robe de Julie : tailleur pantalon anthracite, pull confortable et boots. *« C'est chic ! Ce n'est pas mon style, quand je ne tourne pas, je m'habille plutôt cool-branché-poubelle. »* Elle se regarde dans la glace, se décoiffe d'une main distraite, montre fièrement sa collection de photos où l'on voit côte à côte, souriants, mari, enfant, maman, copains, comédiens prouvant, si besoin était, l'étroite imbrication entre profession et vie privée. Elle grignote (yaourt, biscuit et eau minérale), avant de passer au maquillage. Dans les couloirs de l'usine désaffectée de Vanves transformée en commissariat, toute la bande est là : le colosse Mouss Diouf alias N'Guma, l'oreille collée à son portable, Renaud Marx (Kaplan) dans les mains du coiffeur. Alexis Desseaux (Motta), qui, seul, attendant sagement son tour, confie : *« Véronique ? Un vrai tempérament, une généreuse sans complaisance, sa réflexion a la même rapidité que son verbe. »* Sur le plateau, Julie discute avec le metteur en scène, Alain Wermus, donne son avis sur tout, l'éclairage, le jeu des acteurs, le texte, reine des abeilles au milieu de la ruche.

Avant d'en arriver là, Véronique a galéré, tourné dans des publicités pour lessives, potages ou jambon, enchaîné des petits rôles, avant d'incarner pour la télévision Nana, le rôle qui l'a lancée et qui l'a enfermée longtemps dans des personnages de gourgandines pulpeuses. Elle s'en amuse, elle qui, toute petite, seule fille au milieu de trois frères, mais déjà garçon manqué, se voyait en Zorro. Jouer la comédie, c'était dans la famille. Dans un de ses tout premiers souvenirs, dit-elle, elle voit son père découpant les rideaux de sa chambre pour s'en faire une chemise à fleurs à la façon du chanteur Antoine et la colère de sa mère qui s'ensuivit.... Un père mort trop jeune. C'est en pensant à lui qu'elle a tout envoyé promener, l'année du bac, pour vivre pleinement ses trois passions : équitation, moto et comédie. *« Je veux profiter du temps qui passe comme s'il n'y avait pas de lendemain, j'ai trop mal vécu la disparition brutale de mon père, puis plus tard celle de mon grand frère. »*

Elle reçoit un abondant courrier de jeunes qui voudraient avoir Julie pour mère et de femmes qui souhaiteraient Véronique comme copine

Ne risque-t-elle pas de s'enfermer dans le rôle de Julie, comme elle l'a été dans celui de Nana ? *« Julie, ça marche, une chance ! Je ne demande pas mieux que de terminer en " Mamie Lescaut "! »* Rires. *« Mais j'ai de l'appétit pour autre chose, la preuve : le récent succès des deux téléfilms,* Un amour de cousine *et* On n'est pas là pour s'aimer, *tournés pour TF 1 avec Pierre Arditi. »*

« Véronique est capable de jouer dans une gamme très large, affirme ce dernier. *Brut de décoffrage, elle avance démasquée, c'est rare. L'ennui, c'est que les réalisateurs français de télévision, qui manquent d'imagination, veulent la cantonner dans ses rôles à succès, Nana ou Julie, alors qu'elle possède un talent à mille facettes. »*

La voilà qui lance sa maison de production Sam et Cie, du nom de son fils, dirigée par son mari, Meyer Bokobza, avec qui elle a mis en chantier une fiction en plusieurs volets pour M 6, un téléfilm pour TF 1, un projet théâtral... Un seul regret : l'équitation lui est interdite par contrat.

Armelle Cressard

FIPA : de la grippe à l'Afrique

Le Festival international des programmes audiovisuels (16-21 janvier) a multiplié les surprises à Biarritz

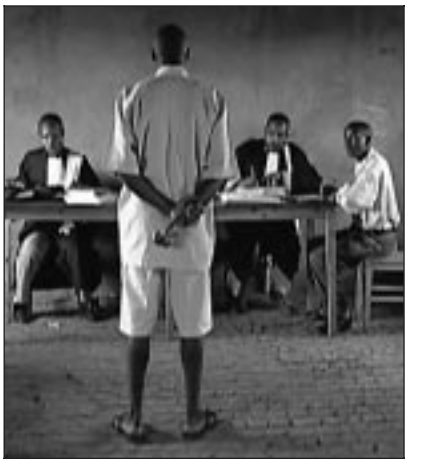
UN palmarès contesté : le Festival international des programmes audiovisuels (FIPA) a déconcerté cette année. Est-ce la gastro-entérite qui faisait ravage à Biarritz ? Personne n'a trop compris les choix des « survivants » de la grippe dans des jurys en partie décimés. Des films qui auraient dû être primés n'ont même pas été cités, alors que des programmes imparfaits ont été récompensés. Des voix ont protesté quand le jury fiction a annoncé qu'il décernait son FIPA d'or à *Fatou la Malienne*, de Daniel Vigne. On n'a pas envie de critiquer ce téléfilm coproduit par Cinétévé et France 2 alors qu'on a si souvent reproché à la télévision française de ne pas se soucier des minorités. *Fatou la Malienne* raconte la révolte d'une jeune Africaine à Paris, mariée de force à son cousin, et qui va porter plainte pour viol et séquestration. La fiction mêle curieusement les notations justes, les invraisemblances et la caricature.

Les thèmes liés à l'immigration – drames des sans-papiers, soucis et rêves de la deuxième génération – commencent à faire partie aujourd'hui du paysage télévisuel européen. On s'étonne donc de ne rien voir de la BBC ou de Channel Four, qui multiplient depuis des années les regards pointus et pertinents en faisant travailler des cinéastes issus des minorités. Les surprises sont venues d'ailleurs. Avec *Le Nouveau Pays,* de Geir Hansteen Jörgensen (FIPA d'or dans la catégorie séries et feuilletons), road movie sur la fuite à travers la Suède de deux réfugiés menacés d'expulsion. Traitée sur le mode comique, cette surprenante approche des problèmes des « illégaux » est une coproduction des télévisions scandinaves. *Come Quando Fuori Piove,* de Mario Monicelli, est également une comédie bien dans la manière du cinéaste italien autour d'un prolo qui a hérité d'un bébé noir.

On ne peut tout voir dans un festival qui proposait cette année près de deux cents programmes en compétition et hors compétition. Pierre-Henri Deleau, délégué général, note l'émergence de nouveaux pays, du Maghreb et de l'Afrique noire. L'Afrique, habituellement absente des festivals de télévision, fait une entrée en force avec « Taxi Brousse », un étonnant magazine coréalisé par le Bénin et le Burkina Faso, qui dénonce abus et exactions avec un humour débridé. Mais, surtout, l'Afrique fait l'objet de nombreuses enquêtes, d'approches diverses. Histoire de la musique, avec *Sénégal, salsa,* de Moustapha Ndoye, et *Canta Angola,* d'Ariel de Bigault. L'actualité sombre avec *L'Afrique en morceaux, la tragédie des Grands Lacs*, de Jihan El Tahri et Peter Chappell (programmé le 8 février sur Canal+), et *La Justice des hommes*, de Jean-Xavier de Lestrade (à venir sur France 2).

Le premier reprend la méthode inaugurée par Brian Lapping dans *Yougoslavie, suicide d'une nation européenne,* sans atteindre le niveau de la fameuse série britannique, mais permet de jeter un regard nouveau sur les dirigeants africains. Le second revient sur la question du génocide au Rwanda à travers l'angle particulier des avocats qui acceptent d'assurer la défense des 130 000 suspects actuellement en prison. Un travail sur le fil du rasoir, qui approfondit avec intelligence toutes les questions sur la justice. On notera enfin – coups de cœur – trois documentaires très différents : *El Batalett*, de Dalila Ennadre, portrait chaud de femmes de la Médina au Maroc (humour à la mesure de leur vie de chien), *Une délégation de très haut niveau,* de Philippe Dutilleul, qui suit un groupe de parlementaires belges en visite en Corée du Nord (féroce) et *Le Rêve de Sisyphe,* de Faouzia Fekiri, sur les durs lendemains d'un petit village en Algérie.

Catherine Humblot



Un document qui aurait mérité d'être primé : « La Justice des hommes », France 2

20.55 TF 1

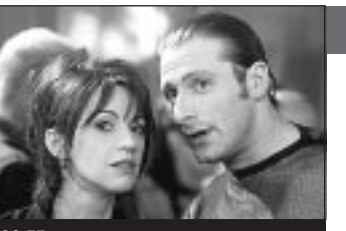
Les duettistes

Le scénario n'a rien de bouleversant, la réalisation n'est pas révolutionnaire, et ce énième tandem policier d'une parité parfaite (une femme, un homme) n'ébranle en rien les canons de la série télévisée française. Et, pourtant, il se dégage un charme certain des « Duettistes » de Marc Angelo. Le jury du Festival de la fiction de Saint-Tropez ne s'y est d'ailleurs pas trompé, qui lui a décerné un prix en septembre 2000. A quoi cela tient-il ? Sans doute au mélange subtil de suspense et d'humour, mais surtout au talent des deux interprètes, Zabou Breitman (Lisa) et Bernard Yerlès (Simon). Complices jusqu'au bout, ils n'hésitent pas à jouer dans le registre du théâtre de boulevard. *Jeunes Proies*, l'épisode proposé ce soir, démarre sur le meurtre d'un riche industriel aimant trop les jeunes filles, continue avec une adolescente en fugue et se termine en compagnie d'un séduisant policier de la brigade des mœurs. C'est sans prétention, sinon celle de distraire, et c'est réussi.

A. Cr.

TF 1

5.50 Papa revient demain. **6.15** Ma voyante préférée. **6.40** et 9.10 TF 1 info. **6.48** et 8.28, 9.18, 10.18, 0.58 Météo. **6.50** TF ! jeunesse. Salut les toons.
8.30 Téléshopping.
9.20 Elle et lui. Série. Une étrange disparition.
10.20 Mission sauvetages. Série. Sans avertissement.
11.10 Dallas. Série. Le bruit de l'argent.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.08 et 19.00 Etre heureux comme.
12.10 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.45 et 20.40 Du côté de chez vous.
14.00 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.50 Des flics aux trousses. Téléfilm. Alexander Wright. Avec Yancy Butler (Etats-Unis) ○. **5118184**
16.40 Les Dessous de Palm Beach. Série. Presse à scandale.
17.35 Sunset Beach. Série.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
20.00 Journal, Météo.



20.55

LES DUETTISTES

Jeunes proies. **8978320**
Série. Avec Zabou, Bernard Yerlès.
Une jeune fille en fugue est soupçonnée du meurtre d'un quinquagénaire, retrouvé sans vie dans sa garçonnière. Les duettistes sont persuadés de l'innocence de l'adolescente. Reste à la prouver...

22.45

Y'A PAS PHOTO !

Maigrir : je ne pense qu'à ça. **765233**
Magazine présenté par Pascal Bataille.
0.15 Exclusif. Magazine. **54011**
0.45 TF 1 nuit, Du côté de chez vous.
1.00 Aimer vivre en France. Magazine. La maison [2/2]. **9410011**
1.50 Reportages. Magazine. Les locataires de la mer. **8664914**

2.20 Très pêche. La pêche des carnassiers. Documentaire. 8495585 **3.15** Enquêtes à l'italienne. Série. Le secret de la tarte du chef. 6054160 **4.10** Histoires naturelles. La tenderie aux grives dans les Ardennes. Documentaire. 8160837 **4.40** Musique. 1976127 **4.55** Histoires naturelles. Balades rambolitaines. Documentaire (55 min). 9824108

France 2

6.00 Les Z'amours. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.40 Talents de vie. **8.30** et 12.15, 16.25 Un livre. *La Connivence des lâches*, de Richard Cannavo. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton ○.
9.25 C'est au programme.
11.00 Flash info.
11.05 Motus. Jeu.
11.55 Ski. Championnat du monde : Super G Dames.
12.55 Météo.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Consomag. Magazine.
14.00 L'Enquêteur. Série. Chargement congelé ○.
14.55 En quête de preuves. Série. Mal aimés.
15.40 Planque et caméra. Divertissement.
16.00 Cap des Pins. Feuilleton.
16.30 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.00 Viper. Série. L'arme secrète.
17.50 Un toit pour trois. Série. Le père.
18.20 Tutti frutti. Divertissement.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série. Chez le dentiste.
20.00 Journal, Météo.

20.50

JOUR APRÈS JOUR

Vivre un succès soudain. **83735542**
Magazine présenté par Jean-Luc Delarue.
Avec Yannick, Cédric, Assia, Julie-Marie.
Mois après mois : avoir un enfant à tout prix.

23.05

MOTS CROISÉS

Débat présenté par Arlette Chabot et Alain Duhamel. **5683766**
Est-ce la fin de la retraite à 60 ans ?
Invités : Nicole Notat et Denis Kessler.
0.40 Journal, Météo.
1.05 Musiques au cœur. Présenté par Eve Ruggieri. Quoi de neuf ? **3998081**
Actualité de livres musicaux, illustrés par des documents et des extraits d'œuvres...

2.20 Mezzo l'info. 7091276 **2.30** La Grande Traversée. Documentaire. 6339450 **3.25** Neba. Documentaire. 1925450 **4.15** 24 heures d'info. 4525498 **4.30** Météo 2. **4.35** Pyramide. Magazine (30 min). 1094030

France 3

6.00 Euronews. **6.40** MNK. Les Mémoires extraordinaires de la sorcière Camomille ; Inspecteur Gadget ; Norman normal ; Les Razmoket ; Les trois petites sœurs ; Angela anaconda ; Jerry et ses copains. **8.40** Un jour en France.
9.45 Le Renard. Série. Verena et Annabelle.
10.45 L'Île fantastique. Série. Classe 69. Le mystère.
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.00 12-14 de l'info, Météo.
13.50 Keno. Jeu.
13.55 C'est mon choix. Magazine. **9597436**
15.00 Furia à Bahia pour OSS 117 Film. André Hunebelle. Avec Frederick Stafford (Fr. - It., 1965). **1537829**
16.35 MNK. **8136813**
17.35 A toi l'actu@. Magazine.
17.50 C'est pas sorcier. Magazine. Œil pour œil.
18.15 Un livre, un jour. *La grande à bouche molle*, de Philippe Jaenada.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.10 Tout le sport. Magazine.
20.25 Tous égaux. Magazine.

20.55

DOCTEUR SYLVESTRE

Maladie d'amour. **6307417**
Série. Avec Jérôme Anger, Jules Sitruk, Marthe Villallonga, Anne Canovas.
Le premier patient du docteur Sylvestre lors de sa nouvelle vacation est le fils du médecin qu'il remplace.
22.30 Météo, Soir 3.

23.00

À NOTRE SANTÉ !

Magazine présenté par Nathalie Simon et Alain Chaufour.
Dossier : la mémoire.
La vie à deux : le ronflement.
L'actualité : le coma. **91639**
0.00 Strip-tease. Magazine. Les caprices du chef ; Mais où est donc passé Harry ? ; Pastoral atomique (nº 1). **2566617**

1.05 Aléas. Magazine. Les dérides de la rade ; Retour à l'auberge rouge ; Le poste 3 ; Il est interdit de mourir. 6586108 **2.00** Nocturnales. *Didon*, d'Henri Desmarets, acte V (20 min). 3147566

La Cinquième

5.00 Les Grands Documents de La Cinquième. **5.30** Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon nº 6. **6.45** Cellulo. **7.10** Debout les zouzous. Animaux des quatre saisons. Timbouctou. Bamboubabulle. Rolie Polie Olie. Kipper. Les Voyages de Balthazar. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.15** Le Journal de l'Histoire.
9.05 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra. Galilée, grandes places de l'histoire [4/13]. Utopia. Le dessous des cartes.
10.00 Droit d'auteurs. **10.55** Les Lumières du music-hall.
11.20 Le Monde des animaux.
11.55 Les Passeurs du siècle.
12.20 Cellulo. **12.50** Le Métro de Londres. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Le Roman de l'homme. [4/15].
14.35 La Cinquième rencontre. **14.40** Une sacrée vacherie. **15.30** Entretien.
16.00 A la recherche du nouvel homme des casernes.
16.35 Les Ecrans du savoir. Faiseurs d'images [4/13]. Histoires de théâtre [4/13]. **17.35** 100 % question 2e génération.
18.05 Le Monde des animaux.
18.35 Le Journal de la santé.
18.55 Météo.

Arte

19.00 Nature. Attention, nature en danger. Documentaire. Jeremy Bristow (Royaume-Uni, 2000).
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.15 Reportage. Libres enfants de Pouchkino. Documentaire. Jean-Pierre Vaudon. *Faute de moyens pour l'achat de prothèses, des chirurgiens russes ont mis au point une incroyable technique de reconstitution des membres.*

20.45

CONTE D'HIVER ■ ■ ■

Film. Eric Rohmer. Avec Charlotte Véry, Frédéric Van den Driessche.
Comédie dramatique (Fr., 1992). **470417**
Une jeune femme rencontre un homme durant les vacances. Elles égare son adresse et se rend compte qu'elle est enceinte de lui.
22.35 Court-circuit. *BSSS.* Court métrage d'animation. Felix Gönnert (1999, v.o.). **7801349**

22.40

LOLA ET BILIDIKID ■

Film. Kutlug Ataman. Avec Baki Davrak, Hasan Ali Mete, Gandi Mukli. *Chronique* (Allemagne, 1999, v.o.). **5023875**
Un adolescent turc découvre le monde nocturne de Berlin et retrouve son frère chassé de sa famille parce qu'il est travesti. Un portrait âpre de la communauté homosexuelle turque berlinoise doublé d'un récit mélodramatique un peu attendu.
0.15 Court-circuit. *Le Nombre i.* Court métrage. Dominique Perrier. Avec Judith Henry, Daniel Faivre (France, 1999). **35498**

0.45 Au-delà. Téléfilm. Max Färberböck. Avec Sylvester Groth, Ekaterina Medvedeva (2000). 4278301 **2.30** Le Cyclope de la mer. Court métrage. Philippe Jullien (1998, 10 min). 7511943

M 6

5.20 Fan de. Magazine. **5.45** et 9.35, 17.05 M comme musique.
7.00 Morning Live.
9.05 M 6 boutique.
11.54 6 Minutes midi, Météo.
12.05 La Vie de famille. Série. Soirée Beta.
12.34 Météo.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. Bienvenue à Olesonville ○. 8667894
13.35 Elus pour s'aimer. Téléfilm. Michael Lindsay-Hogg. Avec Diane Keaton (EU, 1992) ○. 1294900
15.20 Les Routes du paradis. Série. Une bonne action (épisode pilote).
17.40 Zoe, Duncan, Jack & Jane. Série. La chance de ma vie○.
18.05 Le Clown. Série. Joyeux anniversaire ○.
19.00 Le Flic de Shanghaï. Série. 24 heures ○.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Mode 6. Magazine. Yamamoto ; Smalto.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Le parrain de Fran.
20.40 Qui décide ?

20.55

TURNER ET HOOCH

Film. Roger Spottiswoode. Avec Tom Hanks, Mare Winningham. *Comédie policière* (EU, 1989) ○. 5224271

Un jeune policier, aidé d'un gros chien baveux, confond des trafiquants de drogue. Un polar dont la seule originalité (très relative) consiste à adjoindre au héros un chien.

22.45

JENNIFER 8 ■ ■

Film. Bruce Robinson. Avec Andy Garcia, Lance Henriksen, Uma Thurman. *Suspense* (Etats-Unis, 1992) ○. 745368

Un policier enquête sur un tueur de femmes aveugles. Un polar qui sort de l'ordinaire.

0.55 Jazz 6. Magazine. Orchestre national de jazz et Jeanne Lee. 2998276

Concert donné lors du Festival Jazz à Vienne 2000.

1.55 M comme musique. 4314566 **2.55** Perry Blake. Routes du Rock 98. 61152905 **3.30** Simple Minds. Olympia (90 min). 6988030

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.29**
7.15 Nulle part ailleurs. **8.29** Les Lascars. **8.30** Gary et Linda. Film. Richard Wenk (EU, 1999). **10.20** et 15.25 Stick. Magazine. Spécial Festival de Clermont-Ferrand ○.
10.50 L'Ombre du passé. Téléfilm. Yossi Wein. Avec Michael Paré (1997) ○. 6268233
► **En clair jusqu'à 13.45**
12.20 Le Journal de l'emploi.
12.25 Les Titres du journal.
12.30 et 18.30 Nulle part ailleurs (classique). Philippe Gildas ○.
12.40 Nulle part ailleurs. Magazine ○. 7578320
13.45 Rien à faire. Film. Marion Vernoux. *Comédie dramatique* (Fr., 1999) ○. 1748639
15.35 Le Vrai Journal. Magazine ○.
16.20 Football américain. XXXVe Superbowl. New York Giants - Baltimore Ravens. 460691
► **En clair jusqu'à 20.35**
18.00 Futurama. Série [4/29] ○.
18.40 Nulle part ailleurs. Musique : Big Youth.
18.55 Magazine ○. 4108558

20.35

BOXE

RÉUNION DU PALAIS DES SPORTS

Championnat d'europe super-welters : Mamadou Thiam - Paolo Pizzamiglio. Championnat WBA des mi-lourds : J.-Marc Mormeck - J. Carlos Villoria. Combats internationaux : Légers (Julien Lorcy - Wilson Galli) ; Coq (Brahim Asloum - A. Cueva Pena) ; Lourds-légers (Chanet - Foe). 3731233

22.40

COLLEGE ATTITUDE

Film. Raja Gosnell. Avec David Arquette, Michael Vartan, Drew Barrymore, *Comédie* (EU, 1999, DD) ○. 9107469

Une journaliste se fait passer pour une collégienne pour les besoins d'une enquête.

0.25 Garde rapprochée. Téléfilm. Armand Mastroianni. Avec Mariel Hemingway (Etats-Unis, 1999). 5510634

2.00 et 4.05 Surprises. 3133363 **2.05** Stick. Spécial Festival de Clermont-Ferrand. ○. 24115301 **2.40** Killer Barbys. Film. Jesus Franco. *Horreur* (Esp., 1996, v.o.) ○. 5204276 **4.15** Stick. Spécial Festival de Clermont-Ferrand. ○. 6423127 **5.05** Jugement explosif. **6.40** Le Journal de l'emploi. **6.45** Teletubbies (24 min).

Le film

18.30 Ciné Classics

Autour d'une enquête

(Voruntersuchung)
Robert Siodmak
(All., 1931, N., v.o.).
Avec Albert Basserman, Gustav Frölich.

CELA commence par une violente dispute dans l'immeuble vétuste d'un quartier pauvre de Berlin. Erna Kabisch, qui se prostitue à domicile, est furieuse de la rupture provoquée par son amant de cœur, l'étudiant Fritz Bernt. Celui-ci, épris de Gerda Bienert, sœur de son ami Walter et fille d'un juge d'instruction, veut éviter un scandale. Il donne à Walter les clés de la maison d'Erna en lui demandant d'aller raisonner la fille. Fritz attend en vain Walter toute la nuit à une gare de métro où il lui a donné rendez-vous. Le lendemain matin, Erna est trouvée assassinée chez elle. Un bouton de manchette de Fritz, découvert près du corps, semble accuser l'étudiant. Le juge d'instruction chargé de l'enquête est Konrad Bienert.

Ce film fut tiré d'une pièce policière de 1930, mise en scène à Berlin, au début de l'année suivante... par un certain Otto Preminger. Selon les accords de l'époque, il fut tourné en deux versions ; la française, supervisée par Henri Chomette avec des interprètes différents, peu à l'aise dans des personnages berlinois typiques. La version originale allemande change complètement la donne du réalisme noir de Siodmak. L'atmosphère germanique des décors et des éclairages s'accorde, jusque dans le suspense criminel, le cas de conscience du juge et les scènes de prison, à ce tableau désenchanté d'une société en train de sombrer deux ans avant l'arrivée des nazis au pouvoir.

Jacques Siclier

A la radio

17.00 France-Musiques du lundi au vendredi

Shakespeare à l'opéra

MÉTAMORPHOSES. François-Xavier Szymczak met en regard les pièces du dramaturge et les œuvres d'opéra qu'elles ont inspirées

COLLECTION JEAN-LOUP CHARMET

« Le Fantôme d'Hamlet » d'Eugène Delacroix, 1835

APRÈS Métastase, Shakespeare est sans doute l'auteur dramatique le plus recherché par les compositeurs d'opéra. On a relevé en effet plusieurs centaines d'adaptations de ses vingt-sept pièces les plus connues, avec une prédilection pour *La Tempête* – une quarantaine d'adaptations d'Henry Purcell à Frank Martin –, suivie de près par *Roméo et Juliette* tandis que *Troïlus et Cressida* n'inspira que Zillig en 1951, *Périclès* Cottrau vers 1915 et *Mesure pour mesure* Wagner (*La Défense d'aimer*) en 1836. *Othello*, curieusement, n'a suscité que trois transpositions lyriques, mais deux d'entre elles sont des chefs-d'œuvre, le premier de Rossini, l'autre de Verdi, aussi différents que possible. A de rares exceptions près, l'intérêt des musiciens pour Shakespeare ne s'est manifesté qu'à partir de la seconde moitié du XVIIIe siècle quand l'*opera seria* a cédé la place à l'opéra classique, moins codifié et friand de situations dramatiques originales.

Juste retour des choses car le théâtre shakespearien comptait dès l'origine sur l'appoint de la musique pour les madrigaux et les danses qui ponctuaient ou rythmaient les scènes. *La Tempête* est, à cet égard, la pièce qui exigeait le plus impérativement la présence de chanteurs et d'instrumentistes. Aussi les musiques de scène pour les drames de Shakespeare sont-elles nombreuses, accordées au goût du jour. La plus célèbre reste celle pour *Le Songe d'une nuit d'été* de Mendelssohn qui, par sa dimension, a acquis une existence autonome. Il est arrivé aussi que des compositeurs écrivent pour le concert des fragments de musique de scènes imaginaires comme l'ouverture pour *Jules César* de Schuman, *La Mort d'Ophélie* ou la *Marche funèbre* pour la dernière scène d'*Hamlet* de Berlioz, *Le sommeil de Desdémone* de Massenet (dans les *Scènes dramatiques*) voire, la *Danse de Puck* de Debussy.

Mais ce seront parfois les enjeux dramatiques de la pièce tout entière qui inspireront des partitions synthétiques comme la sonate *La Tempête* de Beethoven, la symphonie dramatique *Roméo et Juliette* et l'ouverture du *Roi Lear* de Berlioz, les poèmes symphoniques de Liszt *(Hamlet)*, de Tchaïkovski *(Roméo et Juliette*, *La Tempête*, *Hamlet)* ou d'Elgar (*Falstaff*). Enfin, le ballet, réintroduisant le spectacle, suscitera aussi bien *La Tempête* d'Ambroise Thomas que *Roméo et Juliette* de Prokofiev. Le propos de François-Xavier Szymczak, dans ses « Métamorphoses » quotidiennes, sera de mettre en regard d'un titre diverses approches musicales représentatives tant du style de leur auteur que de la sensibilité de chaque époque au drame de Shakespeare.

Gérard Condé

Le câble et le satellite

« Soirée Catherine Deneuve », à 21.00 sur Paris Première

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◘ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◘ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.00 Glenn Miller, le musicien héroïque. **8.00** Cinq colonnes à la une. **8.50** L'Amour fou. **9.40** Cuivres débridés (Brass Unbound). **11.30** Enrico Marini. Rapaces. **11.55** André Juillard. Les sept vies de l'épervier. **12.30** Esprit des peuples premiers. [8/13] Nouvelle-Zélande, renouer les fils. **12.55** Histoires oubliées de l'aviation. Yak 23. **13.45** Vivace. **14.00** Mort d'un apprenti sorcier. **14.50** La Cosa. **15.50** Les Coulisses du «Royal Opera» de Londres. [4/6]. **16.45** Le Fisc. **17.35** Tonino Benacquista n'est pas si noir. **18.05** L'Arche, 2000 ans après. [4/16] Les crocodiles. **19.05** Tzedek, les justes. [1/2]. **20.00** Antanas Mockus, civisme contre cynisme.

20.30 Gospel. 7981829

22.00 Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. 1814368

22.55 L'Affaire des Irlandais de Vincennes. **0.05** Enquêtes médico-légales. L'aquarium de la mort. **0.30** La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7] Le génocide, 1939-1945. **1.25** Les Conflits verts. La guerre de la terre (55 min).

Odyssée C-T

9.05 Pays de France. **9.55** La Fascination du Grand Nord. [2/4] Sibérie, détroit de la terreur. **11.00** L'Histoire du monde. **11.05** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [2/3] Une réalité déguisée. **11.55** La Chute du Mur. [2/2] L'erreur fatale. **12.50** L'Homme-loup. Le journal de Paul Balenovic. **13.40** Aventures africaines. Au Kilimandjaro. **14.35** La Terre en question. Les arbres cachent-ils la forêt ? **15.00** Sans frontières. **15.05** Les Lembas, descendants d'Abraham ? **15.55** D'île en île. [2/6] Galapagos, un univers volcanique. **16.45** Alton Towers et ses attractions magiques. **17.35** Aventures. Emission 100. **18.30** Voyage aux sources du Nil. [3/5] Nil bleu, Nil blanc. **19.05** Journal d'un globe-trotter. Irlande. **19.55** Les Aviateurs, compagnons du ciel.

20.55 Itinéraires sauvages. **21.00** Les Chevaux du monde : Islande, la saga des chevaux. **21.50** Selous, un paradis perdu.

22.40 Docs & débats. Protégeons la nature avec Nicolas Hulot. **22.45** Ushuaïa nature. L'esprit de la forêt. Invités : Paul Spong, biologiste, Jacques Brosse, spécialiste de la mythologie des arbres, Hugo Robitaille, ingénieur en écologie forestière, Donald Perry, chercheur en biologie tropicale, Wayne McCrory, spécialiste du Spirit Bear. **0.25** Docs & débats. **1.25** L'Antarctique, la civilisation et le climat (20 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Le Point. Magazine. 53621252
22.00 Journal TV 5.
22.15 et 1.05 Le Diable et les Dix Commandements ■ Film. Julien Duvivier. Avec Fernandel. *Sketches* (Fr., 1962, N.) ○. 31976487
0.00 Journal (La Une).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Carl et Steve font du catch. 8874252
20.15 Friends. Série. Celui qui participait à la fête bidon ○. 4044349
20.45 Buffy, tueuse de vampires ■ Film. Fran Rubel Kuzui. Avec Kristy Swanson, Donald Sutherland. *Horreur* (EU, 1992). 5539368
22.15 Stars boulevard.
22.25 Absolom 2022 Film. Martin Campbell. Avec Ray Liotta, Lance Henriksen. *Science-fiction* (EU, 1994) ◘. 56832417
0.20 Emotions. Série ○ (25 min). 4729837

Paris Première C-S

19.30 et 0.45 Rive droite, rive gauche. Magazine. 7896707
21.00 Soirée Catherine Deneuve. Agent trouble ■ ■ Film. Jean-Pierre Mocky. Avec Richard Bohringer. *Policier* (Fr., 1987). 7800900
22.30 Les Prédateurs ■ Film. Tony Scott. Avec David Bowie. *Fantastique* (EU, 1983) ◘. 2394078
0.00 Howard Stern. Magazine (25 min). 9681214

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Murder Call, fréquence crime. Série. Copies conformes ○. 3947691
20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
20.35 et 0.20 Pendant la pub. Invité : Samuel Le Bihan.
20.55 Les Prodiges. Pièce de Jean Vauthier. Avec Marianne Basler, Marie Mergey. 14522981
22.30 Météo.
22.40 La vérité est un vilain défaut. Téléfilm. Jean-Paul Salomé. Avec Sam Karmann, Philippine Leroy-Beaulieu (Fr., 1995) ○. 57907784
0.40 Secret diplomatique. Série. L'homme de Vienne ○ (60 min). 26086924

TF 6 C-T

20.05 Aventures sur le Net. Divertissement. 4978097
20.35 La Sélection.
20.45 Soirée fantastique. Les Médiums. Série. *Le message* ○. 19683707 *N'ouvrez pas la porte !* ○. 1852320
22.20 Freddy sort de la nuit ■ Film. Wes Craven. Avec Robert Englund. *Horreur* (EU, 1994) ◘. 55665813
0.10 Sexe sans complexe. Le bon coup. 9628360
0.40 La Sélection (5 min).

Téva C-T

19.50 et 22.25 Téva mode, le petit journal des collections. Mode masculine Prêt-à-Porter 2001.
20.00 Les Anges du bonheur. Le mur [2/2] ○. 500072981
20.50 Légendes. Andie McDowell. 502223829 Heather Locklear. 500620610
22.40 Le Train ■ ■ Film. P. Granier-Deferre. Avec Romy Schneider, Jean-Louis Trintignant. *Drame* (Fr., 1972). 505042900
0.20 I Love Lucy. Série. The Sublease (v.o., 25 min). 500093634

Festival C-T

20.30 L'Etat de grâce ■ ■ Film. Jacques Rouffio. Avec Nicole Garcia, Sami Frey. *Comédie dramatique* (Fr., 1986). 69008287
22.05 Crime ou châtiment. Téléfilm. Bruno Barreto. Avec Vincent Price, Dennis Hopper (1992). 59697436
23.40 Ultima hora. Court métrage. Laurence Maynard et Catherine Touzet (1999).
23.55 La Crim'. La part du feu (55 min). 91558504

13ème RUE C-S

19.45 K 2000. Série. Témoin gênant. 597871078
20.35 Universal Cinema 13. Dossier 13. Magazine. Spécial Gérardmer. **20.50** Iceman ■ Film. Fred Schepisi. Avec Timothy Hutton. *Science-fiction* (EU, 1984). 504704962 **22.30** Danger réel. *Les forces du mal : Halloween.* Documentaire. 509776469
23.10 Invasion planète Terre. Série. Voyage interdimensionnel ○.
23.55 K 2000. Série. Jusqu'à la dernière goutte (50 min). 501348558

Série Club C-T

20.40 Club Comedy. Movie stars. *Stand By Me* (v.o.) ○. 2182833 **21.00** Conrad Bloom. *The Unsikable Conrad Bloom* (v.o.). 407959 **21.25** 3e planète après le Soleil. *Dick and the Single Girl* (v.o.) ○. 7796368 **21.45** Norm. *Folles perdues.* 737455 **22.10** The Closer. *Dobs Takes a Holiday* (v.o.) ○. 717691 **22.35** Sports Night. *The Sword of Orion.* 368349
23.00 Soap. Série (v.o.) ○. 801349
23.25 Taxi. The Shloogel Show (v.o.). 8980813
23.45 Murder One, l'affaire Latrell. Feuilleton. Chapitre XI (v.o., 45 min). 1128726

Canal Jimmy C-S

20.00 et 0.40 The Muppet Show. Invités : Roy Rogers, Dale Evans. 64751349
20.30 Babes in the Wood. Raide mort (v.o.) ○. 64743320
21.00 La Route. Magazine. Invités : Arthur H et Denis Lavant. 47812558
21.45 New York Police Blues. Série. Une femme dans un tonneau ○. 84744900
22.30 Crash ■ ■ Film. David Cronenberg. Avec James Spader. *Drame* (1996) ○. 26606405
0.15 Destination séries. « Gideon's Crossing » (25 min). 97965363

Canal J C-S

17.55 La Famille Delajungle. Danse avec les dingos. 1182078
18.20 Sabrina. Série. 5895829
18.50 Faut que ça saute ! Le tournoi NBA 2ball.
19.05 Cousin Skeeter. Série. Skeeter journaliste. 1782813
19.30 Sister Sister. Série. L'élection. 9645981

Disney Channel C-S

18.00 Pepper Ann. La rançon de la gloire.
18.15 La Cour de récré.
18.30 Fantastic Studio. Série. L'esprit envoûté ; Mon rival, le poisson.
18.59 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.00 Les Légendes de l'Ouest ■ Film. Jeremiah Chechik. Avec Patrick Swayze, Scott Glenn. *Action* (1995). 559417
20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, un fantôme (45 min). 606504

Télétoon C-T

18.11 Le Bus magique. Le coup de foudre de mademoiselle Bille en tête. 605284455
18.37 Les Singes de l'espace. Les singes se plantent. 742059436 Isaac à malices. 505645504
19.21 Le Monde fou de Tex Avery.
19.30 Robocop. Séjour sous-marin. 505664639
19.52 Docteur Globule. Court-circuit. 709160894
20.16 Drôles de Vikings. La sirène. 606047962
20.40 Air Academy. Le Big Foot (25 min). 506067726

Mezzo C-T

20.35 et 23.30 Mezzo l'info.
20.50 Rétro Mezzo.
21.00 Chopin et Schumann par Vitaly Samoshko. Au théâtre du Châtelet, en 2000, lors des Midis musicaux. 45426146
21.55 La Folle Journée de Nantes 1999. Documentaire. 96351962
22.50 Trio pour violon, violoncelle et piano, de Ravel. Avec Gérard Poulet, violon. 60198097
23.20 Nocturne 4. En 1971. Avec Emil Guilels, piano.
23.45 Collection Glenn Gould. Essentiellement Strauss. [9/12]. 80527097
0.40 Ainsi parlait Zarathoustra. A la Philharmonie de Berlin, en 1987. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Herbert von Karajan (40 min). 71527547

Muzzik C-S

19.45 Les Origines de la musique. Coutumes et sorcellerie. [1/3]. 503245720
21.00 **Spécial Russie.** *Guerre et paix.* Opéra de Prokofiev. Par l'Orchestre et les Chœurs du Théâtre Maryinski, dir. Valery Gergiev. Mise en scène de Graham Vick. Solistes : Nicolai Okhotnikov, Alexander Gergalov (260 min). 575301875

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. 509460691
21.00 La France. Marie Curie, une femme honorable. Téléfilm. Michel Boisrond. Avec Marie-Christine Barrault, Jean-Luc Moreau [3/3]. (1991) ○. 502175639 **22.25** Henri Guillemin présente... Arthur Rimbaud. [1/2]. 509149542
23.45 Ortiz, général sans Dieu ni maître. Nosotros. [1/2] (55 min). 506484610

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Civilisations. Les divinités du Mont Olympe. 509566829
21.25 Les Mystères de l'Histoire. Hollywood racket. 593551639
22.15 Les Grandes Aventures du XXe siècle. Le tombeau de Toutankhamon. 504904894
22.40 Biographie. Einstein, un mythe, un homme. 501111558
0.10 En quête de l'Histoire. Hitler et l'invasion de l'Angleterre (50 min). 572037450

Forum C-S

19.00 Le Fisc, l'Impôt et le Contribuable. Débat. 505598271
20.00 Le Surréalisme ou la quête du sublime. Débat. 507322441
21.05 Les Affaires d'Etat. Débat. 508628184
22.05 Les Drogues et leurs effets. Débat. 504820184
23.05 Auschwitz, qui savait ? Débat (60 min). 508237436

Eurosport C-S-T

20.30 Tennis. Internationaux d'Australie. Finale messieurs. Résumé. 717078
21.30 In Extrem'Gliss. Best of. 646981
22.00 Tant de paroles. Invité : Serge Blanco. 705233
23.00 Score express. Magazine.
23.15 Eurogoals. 6040397
0.45 Ski. Championnats du monde. Super G dames. Résumé (30 min). 4543127

Pathé Sport C-S-A

20.00 Handball. Championnat du monde. Tour préliminaire Poule B : France - Argentine. 500290252
21.30 Football. Championnat du Portugal (19e journée). 503295558
23.15 Basket info. 508179639
23.45 Côté tribune. Magazine. 509217436
0.45 Football. Tournoi d'été argentin. River Plate - Boca Juniors (105 min). 508898943

Voyage C-S

20.00 et 0.00 Le Club. Magazine. 500005271
20.30 Cité partant. Magazine. Lisbonne. 500004542
21.00 Suivez le guide. Magazine. 500023977
22.30 Détours du monde. Magazine. 500001078
23.00 Long courrier. L'Espagne à bord de l'Andalousie Express (30 min). 500063368

RTBF 1

19.30 Journal, Météo. **20.10** L'Ecran témoin. Morsures. Téléfilm. Tony Randel. Avec William Katt. ✪. ; **21.45** Débat. Comment vivre avec ses phobies ? **23.05** Météo, Tous sur orbite !, Journal (25 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** Box office. **20.06** Mad City ■ Film. Costa-Gavras. Avec John Travolta, Dustin Hoffman. *Policier* (1997) ✪. **22.10** Angel. Série. Sacrifice héroïque. **22.55** Spin City. Série. Coup de chaleur ✪. **23.20** Sex and the City. Série. On achève bien les célibataires, n'est-ce-pas ? ✪ (25 min).

Canal + vert C-S

20.55 Football. Le championnat du lundi. Championnats européens. **23.00** Arlington Road. Film. Mark Pellington. Avec Jeff Bridges, Tim Robbins. *Suspense* (1998, 113 min) ✪.

Encyclopedia C-S-A

19.30 et 23.05 Futur immédiat. **19.55** et 0.20 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg. **20.25** et 23.25 Portraits d'architectes. [1/4]. **21.15** et 0.50 Les Hommes-fleurs. **21.30** Télescope. **22.15** Perspective (25 min).

Comédie C-S

20.00 Voilà ! Série. Finch on Ice. **20.30** Shasta. Série. **21.00** Les Branquignols ■ Film. Robert Dhéry. Avec Colette Brosset, Julien Carette. *Comédie burlesque* (1949, N.). **22.30** Demandez le programme. **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30 Le JDM. Première classe. **19.50** Netflash. **20.00** et 1.30 MCM Tubes. **20.30** L'Intégrale. **22.00** Sub Culture. Les surfeurs du Pays basque. **23.00** Total Reggae. **0.30** Les Négresses Vertes. Au MCM Café, à Paris, en 2000 (60 min).

MTV C-S-T

20.00 et 22.30 Bytesize. **21.00** MTV's French Link. **21.30** Cribs. **22.00** Beavis & Butthead. Série. **23.30** The Tom Green Show. Série (30 min).

Régions C-T

19.30 Le 13. **19.45** Goûtez-moi ça ! **20.00** La Minute du Net. **20.05** Le Magazine de langues Bretagne. **20.30** et 23.00 Visio sport. **21.00** Bleu clair. **21.30** Chroniques d'en haut. **22.00** Destination pêche. **22.30** Le Club des visionautes. **22.35** Le Journal des régions. **23.30** 7 en France, les régions en direct (30 min).

RFO Sat S-T

20.00 JT TVM. **20.30** B.A.O. **20.50** et 0.00 Journal. **20.55** New Zik. **21.00** JT Guadeloupe. **21.25** et 23.25 Le Jeu du clip. **21.30** et 0.10 Hebdo Polynésie. **21.35** et 0.30 Hebdo Wallis. **22.00** JT Martinique (30 min).

LCI C-S-T

8.00 L'Edito. **8.40** L'Invité du matin. **9.10** et 15.10 On en parle. **10.10** 100 % politique. **11.10** Le Monde des idées. **12.00** Le 12-14. **14.10** Psycho Philo. **16.10** Nautisme. **16.40** Musiques. **17.10** et 0.10 LCA, la culture aussi. **18.00** Le 18 heures. **18.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** et 20.35 La Page économie. **20.00** Le Dossier du Grand Journal. **20.45** et 1.00 Le Club. Débat. **22.00** 22h/minuit (130 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

20.30 World Business Today. **21.30** Q & A. **22.30** Insight. **23.30** World Sport. **0.00** World View (30 min).

TV Breizh S-T

19.30 et 22.30 Actu Breizh. **20.00** et 23.00 L'Entretien. **20.30** Sport Breizh. **22.15** Gueules d'embrun. **23.30** BZH DJ. Invité : Gwenfol (60 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

QUAND LES AIGLES ATTAQUENT ■
3.10 TCM 93515905
Brian G. Hutton.
Avec Richard Burton
(GB, 1969, 158 min) ✪.
Un commando anglais est chargé de délivrer un général américain, prisonnier des Allemands dans un château des Alpes bavaroises.

Comédies

BIANCANEVE E I SETTE LADRI ■
10.35 Ciné Classics 18863441
Giacomo Gentilomo.
Avec Mischa Auer
(It., N., 1949, 80 min) ✪.
Un jeune homme amoureux doit affronter bien des déboires avant de pouvoir conduire sa fiancée devant l'autel.

CONSEIL DE FAMILLE ■ ■
18.20 CinéCinémas 3 501747788
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ✪.
Un adolescent découvre que son père est un fameux cambrioleur et décide de suivre la même voie que lui.

LA DERNIÈRE FOLIE DE MEL BROOKS ■ ■
17.35 Cinéfaz 575121900
Mel Brooks. Avec Mel Brooks
(Etats-Unis, 1976, 85 min) ✪.
Un réalisateur à succès, réputé alcoolique, s'apprête à tourner un nouveau film burlesque et muet, avec des vedettes de Hollywood.

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ ■
15.35 Cinéstar 2 508892271
Michael Hoffman.
Avec Kevin Kline
(Etats-Unis, 1999, 115 min) ✪.
A la fin du XIXe siècle, en Toscane, amoureux, jaloux, comédiens et maîtres du royaume des elfes se retrouvent dans la forêt, à la faveur de la nuit.

LES PRODUCTEURS ■ ■
0.10 Cinéfaz 535195943
Mel Brooks. Avec Zero Mostel
(Etats-Unis, 1968, 90 min) ✪.
Une opérette mettant en scène Hitler et Eva Braun et conçue pour faire un flop obtient un triomphe, au grand dam de ses producteurs.

MESSIEURS LES RONDS DE CUIR ■
20.30 Ciné Classics 1134829
Yves Mirande.
Avec Josette Day
(France, N., 1936, 90 min) ✪.
Les tribulations de fonctionnaires d'un ministère.

Comédies dramatiques

ARTEMISIA ■
22.20 Cinéstar 1 504659271
Agnès Merlet.
Avec Valentine Cervi
(France, 1997, 98 min) ✪.
En 1610 à Rome, la fille d'un peintre, peintre elle-même, s'éprend d'un collègue audacieux et débauché.

CARMEN 63 ■
22.30 Cinétoile 506976146
Carmine Gallone.
Avec Jacques Charrier
(Fr. - It., N., 1962, 94 min) ✪.
Un jeune homme, amoureux d'une passionaria qui chante aux terrasses des cafés, lui sacrifie sa vie en vain.

GRAND MÉCHANT LOUP APPELLE ■
23.55 Cinétoile 509403875
Ralph Nelson. Avec Cary Grant
(Etats-Unis, 1964, 110 min) ✪.
Un officier américain bougon est amené à secourir une institutrice et ses élèves pendant la guerre du Pacifique.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■ ■
22.35 CinéCinémas 1 4804252
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ✪.
Passion chaotique, à Biarritz, entre une jeune femme aisée et un jeune homme menant une vie de bohème.

LE FILS PRÉFÉRÉ ■ ■
2.00 CinéCinémas 3 508015214
Nicole Garcia.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1994, 110 min) ✪.
Après des années de séparation, trois frères se retrouvent pour prendre soin de leur père.

LE MOUTON ENRAGÉ ■ ■
9.15 Cinétoile 505782981
Michel Deville.
Avec Jean-Louis Trintignant
(France, 1973, 101 min) ✪.
La fulgurante ascension d'un modeste employé de banque.

LE SEPTIÈME CIEL ■ ■
19.35 Cinéstar 2 503793252
Benoît Jacquot.
Avec Sandrine Kiberlain
(France, 1997, 90 min) ✪.
Une femme dépressive reprend confiance en elle grâce à un hypnotiseur ; mais au fur et à mesure qu'elle reprend goût à la vie, le moral de son mari décline.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■ ■
16.55 CinéCinémas 2 505669320
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ✪.
Au grand dam de ses enfants, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond.

LUKE LA MAIN FROIDE ■ ■
20.30 CinéCinémas 1 68001962
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1967, 120 min) ✪.
Jeté en prison pour une pécadille, un homme prépare son évasion.

N'OUBLIE PAS QUE TU VAS MOURIR ■
3.10 CinéCinémas 1 36010672
Xavier Beauvois.
Avec Xavier Beauvois
(France, 1995, 118 min) ✪.
Atteint du virus du sida, un jeune homme vit intensément les derniers jours de sa vie.

REFLETS DANS UN ŒIL D'OR ■ ■ ■
18.50 TCM 17686320
John Huston.
Avec Marlon Brando
(Etats-Unis, 1967, 105 min) ✪.
Un drame de la folie ordinaire dans une caserne américaine.

SAXO ■ ■
15.05 Cinéstar 1 509351875
Ariel Zeitoun.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1987, 120 min) ✪.
Un producteur endetté prend sous sa coupe deux musiciens noirs qui lui attirent les pires ennuis.

Brian Keith et Elizabeth Taylor dans « Reflets dans un œil d'or », de John Huston, à 18.50 sur TCM

TUMULTES ■ ■ ■
0.05 CinéCinémas 1 13049127
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Bel., 1989, 90 min) ✪.
En attendant le retour du corps d'un des leurs, mort à l'étranger, les membres d'une famille se réunissent.

Histoire

JULES CÉSAR ■ ■
12.00 Ciné Classics 1102165
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1953, 120 min) ✪.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■ ■
18.30 Ciné Classics 7428097
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ✪.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

DARK CITY ■ ■
22.25 CinéCinémas 3 506830523
Alex Proyas. Avec Rufus Sewell
(Etats-Unis, 1997, 95 min) ✪.
Dans une mégapole qui ne voit jamais la couleur du soleil, un homme amnésique découvre que des êtres étranges manipulent et transforment la réalité à leur guise.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■ ■
14.40 CinéCinémas 3 504410610
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ✪.
Un détective s'occupe d'une affaire de chantage.

LE KID DE CINCINNATI ■ ■
17.50 Cinétoile 501338875
Norman Jewison.
Avec Steve McQueen
(Etats-Unis, 1965, 110 min) ✪.
A La Nouvelle-Orléans, Un jeune joueur de poker affronte le champion incontesté de cette discipline.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00 ; 0.00.

6.05 Université de tous les savoirs, conférence. Les relations entre l'homme et l'animal. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. 7.55 Chronique ; 8.02 Revue de presse culturelle ; 8.07 Deuxième édition ; 8.25 Chronique. **8.30** Les Chemins de la connaissance. L'autre voie de l'islam, le soufisme. Les commencements. Invité : Serge de Beaurecueil. **9.05** Les Lundis de l'histoire. Le grand entretien. *Les objets racontent l'histoire,* de Jean Garrigues et Marie-Hélène Baylac. L'histoire autrement.

10.30 Les Chemins de la musique.
Verdi et Paris [1/5].

11.00 Feuilleton.
Vie et destin,
de Vassili Grossman. [21/60].

11.20 Marque-pages.
Jean-François Bory
(*L'Auteur, une biographie*).

11.25 Résonances.

11.30 Mémorable (rediff.).
Roland Barthes.

12.00 La Suite dans les idées. **13.30** Les Décraqués. **13.40** Carnets de notes. Archives d'un mélomane. A l'occasion des Folles Journées de Nantes. Alfred Schnittke. **14.00** Les Cinglés du Music-Hall. Célébration du centenaire de la naissance de Louis Armstrong. **14.55** Poésie sur parole. C. K. Williams. **15.00** La Fabrique de l'histoire. Si je me souviens bien. 30 janvier 1948, assassinat de Gandhi. Lecture de monument, la Bourse du travail à Paris. Invités : Rolande Trempé ; Claude Pennetier. Le salon noir. A la recherche du passé inscrit dans notre paysage. Invité : Raymond Chevalier. **17.25** Feuilleton. *La République de Mab-Oul,* de Jacques Jouet. 106. **17.30** A voix nue. Grands entretiens d'hier et d'aujourd'hui. Jean-Pierre Changeux. 1. Le collectionneur de mouches et autres diptères. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** L'Economie en question. L'économie en revue. **20.25** Poésie sur parole. C K Williams.

20.30 Décibels. Les grands dossiers de Decibels Racines USA.
Invités : Gérard Herzaft ; Marc Chénetier ; Mickaël Roth.

22.12 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Surpris par la poésie.
Enregistré au Centre Pompidou.

0.05 Du jour au lendemain. Michel Deguy (*La Raison poétique*). **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France Culture (rediff.). Les chemins de la connaissance : Le paradis ; 1.30 A voix nue : Roland Rappaport ; 2.01 ACR ; 3.26 Une vie, une œuvre ; 5.00 For intérieur.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Les Boréales. **7.05** Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Allegro. *Cinq totems pour orchestre,* de Schœller, par l'Orchestre national de France, dir. Pascal Rophé. **10.30** Papier à musique. Invitée : Martine Cadieu. Gesualdo. Carlo Gesualdo, le prince des musiciens. La jeunesse de Carlo Gesualdo. Œuvres de Gesualdo, Del Encina, Ohana, Da Palestrina, Arrigo, Kraus.

12.35 C'était hier. Arthur Grumiaux.
Concerto pour violon et orchestre nº 2, de Bartok, par l'Orchestre national de la RTF,
dir. Rafael Kubelik.

13.30 Au fur et à mesure.
Invité : Bernard Fabre Garrus, chef d'orchestre de l'Ensemble A Sei Voci. *Missa de Oliveria,* de Bencini.

15.00 Les Journées François Couperin. Par Les Arts florissants, dir. William Christie : Œuvres de Couperin : *Sept verset d'un motet composé de l'Ordre du roy* ; *Respice in me* ; *Venite exultemus Domino* ; *Cromorne* ; *Audite omnes et expanescite* ; *Laudate Pueri Diminum* ; *Un Peccator penito,* de Rossi, Sophie Daneman et Rachel Elliot, dessus, Paul Agnew, haute-contre, Arnaut Marzorati, basse. **17.00** Métamorphoses. Les œuvres de William Shakespeare. Hamlet. **18.00** Le jazz est un roman. Morts et résurrections de Bill Evans (nº 31). **19.07** A côté de la plaque.

20.00 Concert euroradio.
Par l'Orchestre symphonique de la SWR Stuttgart, dir. : Roger Norrington : *Fantasia sur un thème de Thomas Tallis,* de Vaughan-Williams ; *Concerto pour violon* op. 47, de Sibelius, Viktoria Mullova, violon ; *Symphonie* nº 5, de Vaughan-Williams.

22.30 Jazz, suivez le thème.
Poinciana.

23.00 Le Conversatoire.

0.00 Tapage nocturne. Invité : Patrice Moulet. Inventeurs d'instruments. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.00, Classique affaires soir.

14.00 Thèmes et variations.
Le temps en musique au XIXe siècle.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Bach, Haydn, Mozart, Brahms. **18.30** L'Actualité musicale.

20.40 Les Rendez-vous du soir.
Van Gogh et la musique.
2 portraits (Van Gogh et Gauguin), de Francescatti, N. Lee, piano ; *Suite provençale*, de Milhaud, par l'Orchestre du capitole de Toulouse, dir. Michel Plasson ; *Récital de chansons* ; *Chansons de cabaret,* par le Quatuor Prat, Y. Prin, piano, H. Delavault, mezzo-soprano ; *2 mélodies* (Je te veux et La Diva de l'Empire), de Satie, M. Mesplé, soprano, A. Ciccolini, piano ; *Estampes* (Pagode), de Debussy, Jean-Yves Thibaudet, piano ; *Tristan et Isolde* (prélude et mort d'Isolde), de Wagner, par l'Orchestre philharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein ; *Années de pélerinage* (Angelus et sonnet 47 de Pétrarque), de Liszt, L. Berman, piano ; *Messidor* (ouverture du 4e acte), de Bruneau, par l'Orchestre philharmonique de Rhénanie-Palatinat, dir. J. Lockhart ; *Les Amours du poète,* de R. Schumann, Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, C. Eschenbach, piano ; *Vincent,* de Rautavaara, par l'Orchestre de l'Opéra national de Finlande, dir. F. Manchurov.

22.45 Les Rendez-vous du soir (suite). Cycle musique russe, la musique orthodoxe russe. *Concertos* nº 4, de Bortnianski, par le Chœur Glinka de Saint Pétersbourg, dir. V. Tchernouchenko ; Œuvres du Moyen Age russe, œuvre du XIe siècle, Tchaïkovski, Taneiev. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

Le film

23.15 France 3

L'Œil du témoin

(Eye Witness). Peter Yates (EU, 1981, v.o.). Avec William Hurt, Sigourney Weaver.

ANCIEN combattant du Vietnam, Darryl Deever est gardien de nuit dans un immeuble de bureaux de Manhattan. Il découvre le cadavre de M. Long, mystérieux négociant vietnamien. Amoureux en secret de la présentatrice-vedette de télévision Tony Sokolow, il lui laisse entendre qu'il a été témoin du meurtre. Darryl est alors pris, avec Tony, au piège d'une association criminelle. Dans ce thriller où il est question d'un trafic de passeports pour l'émigration de juifs soviétiques aux Etats-Unis, Peter Yates a mitonné, avec son habileté technique habituelle, des scènes d'action et de violence (attaque d'un chien drogué, bataille dans des écuries, ronde de chevaux affolés), ce qui fait passer sur les invraisemblances du scénario. Cette mise en scène est efficace. Mais le film a marqué surtout la découverte de William Hurt, aux côtés de Sigourney Weaver (alors révélée par *Alien*) et de James Woods, inquiétant et ambigu.

Jacques Siclier

TF 1

5.50 Papa revient demain. Une abscence remarquée. **6.15** Ma voyante préférée. Mensonges et confidences. **6.40** et 9.10 TF 1 info. **6.48** et 8.28, 9.18, 10.18, 1.58 Météo. **6.50** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.30** Téléshopping.
9.20 Elle et lui. Série. Une étrange disparition.
10.20 Mission sauvetages. La peur aux trousses.
11.10 Dallas. Série. La grande valse du Texas.
12.03 Tac O Tac TV. Jeu.
12.08 et 18.58 Etre heureux comme.
12.10 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.45 et 20.40 Du côté de chez vous.
14.00 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.50 Arabesque. Série. Le Pacte de l'écrivain. 5185856
16.40 Les Dessous de Palm Beach. Série. Le chéri de ces dames.
17.35 Sunset Beach. Série.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.00 Le Bigdil. Jeu. 8818
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.55

MOOKIE

Film. Hervé Palud. Avec Eric Cantona, Jacques Villeret, Emiliano Suarez. *Comédie* (France, 1998) ○. 6372721

Un moine tente de soustraire à la convoitise des scientifiques un singe qui parle.

22.30 Le Temps d'un tournage.

22.35

CIEL MON MARDI !

Les notaires servent-ils encore à quelque chose ? 8829450

Présenté par Christophe Dechavanne.

0.50 Les Rendez-vous de l'entreprise. Magazine. 3025412
1.15 Exclusif. Magazine. 7995325

1.45 TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **2.00** Reportages. Hauts les cœurs ! 2023561 **2.30** Très chasse. La bécassine. Documentaire. 6305493 **3.20** Enquêtes à l'italienne. Série. Le mystère de la femme à barbe. 8245832 **4.10** Histoires naturelles. Vivre et pêcher à la Réunion. Documentaire. 8137509 **4.40** Musique. 1943899 **4.55** Histoires naturelles. Pays paysans, paysages. Documentaire (55 min). 9884580

France 2

5.05 Secret bancaire. Verre emeraude. **6.00** Les Z'amours. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.35 Talents de vie. **8.30** et 12.15, 16.25 Un livre. *La Musique d'une vie,* d'Andreï Makine. **8.35** Des jours et des vies.
9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton ○.
9.25 C'est au programme. Les erreurs médicales.
11.00 Flash info.
11.05 Motus. Jeu.
11.45 Les Z'amours. Jeu.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 et 13.50 Météo.
13.00 Journal.
13.45 The Race. Magazine.
13.55 Expression directe.
14.00 L'Enquêteur. Série. En solitaire ○.
14.55 En quête de preuves. Série. Les adeptes.
15.45 Tiercé. A Vincennes.
15.55 Cap des Pins. Feuilleton.
16.30 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.00 Viper. Série. Le condor.
17.50 Un toit pour trois. Un week-end d'enfer.
18.20 Tutti frutti. Jeu.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille.
19.55 Journal, Météo.

20.40

FOOTBALL

COUPE DE LA LIGUE
Saint-Etienne - Auxerre. 894382

Huitièmes de finale. En direct du Stade Geoffroy-Guichard, à Saint-Etienne.

20.45 Coup d'envoi.

22.45

FOUS D'HUMOUR

Sexe, humour et vidéo. 959672

Présenté par Clémence Arnaud. Invités : Patrick Bosso, Brigitte Lahaie, Guy Montagné, Lio, Tex.

0.55 Journal, Météo.
1.15 Clicomédie. Divertissement. Présenté par Luna Sentz et Bertrand Amar. 6203899

2.00 Mezzo l'info. 3116696 **2.10** Les Gens du fleuve Sénégal. Mali, Mauritanie. Documentaire ○. 8464615 **3.05** Vagabond du pôle Nord. Documentaire ○. 6023290 **4.00** 24 heures d'infos. 4885290 **4.15** Météo. **4.20** Pyramide. 8142431 **4.50** Thaïlande. La longue route du docteur Lekagul. Documentaire (10 min). 7427851

France 3

6.00 Euronews. **6.40** MNK. Les Aventures des Pocket Dragons ; Inspecteur Gadget ; Norman normal ; Les Razmoket ; Angela anaconda ; Jerry et ses copains. **8.40** Un jour en France.
9.45 Le Renard. Série. Refroidissement en été.
10.45 L'Île fantastique. Série. La sirène. La victime.
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.00 Le 12-14 de l'info, Météo.
13.50 Keno. Jeu.
13.55 C'est mon choix.
14.50 Le Magazine du Sénat. Magazine.
15.00 Questions au gouvernement. Magazine. 4930301
16.05 Football. 8es de finale. Coupe de la Ligue. Valence - Nantes. En direct du Stade Georges-Pompidou.
18.15 Un livre, un jour. *Anthologie de la poésie yiddish,* de Charles Dobzynski.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.10 Tout le sport. Magazine.
20.25 Tous égaux. Magazine.

20.55

QUESTIONS POUR UN CHAMPION

Masters d'argent. 8930160

Présenté par Julien Lepers.

Frédérique Miquel, Patrick Kuentzmann, Nicole Goma et Jean-Philippe Gagnon s'affrontent pour la Venus d'argent.

22.45 Météo, Soir 3.

23.15

L'ŒIL DU TÉMOIN ■

Film. Peter Yates. Avec William Hurt, Sigourney Weaver. *Suspense* (EU, v.o., 1981) ○. 6968030

Un gardien de nuit feint d'en savoir long sur un meurtre afin de retenir l'attention de l'inspectrice chargée de l'enquête.

0.55 Libre court. *La Polyclinique de l'amour.* Artus de Penguern. Avec Pascale Arbillot, Artus de Penguern. 8851572

1.15 Nocturnales. Bach, *Cantate* BWV 43 Chœur et orchestre : collégium vocale gent, dir. Philippe Herreweghe. 7980493

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Anglais. Leçon no 6. **6.45** Cellulo. **7.10** Debout les zouzous. Animaux des quatre saisons. Timbouctou. Bamboubabulle. Rolie Polie Olie. Kipper. Les Voyages de Balthazar. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.15** Le Journal de l'Histoire.
9.00 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra. Galilée, limites de recherche [4/13] : Modifie-t-on le climat ? Utopia. Cinq sur cinq : Les coulisses du TGV.
10.00 Le Magazine de la santé.
10.55 Légal, pas légal. **11.25** Le Monde des animaux. Marion et les hyènes. **11.55** Les Passeurs du siècle. **12.20** Cellulo. **12.50** Tribus d'Afrique. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Les Dessous de la Terre.
14.35 La Cinquième rencontre.
14.40 Punir ou réparer.
15.30 Entretien avec Maryse Vaillant.
16.00 Le Système Ikea. **16.30** Les Ecrans du savoir. Les aventuriers de l'esprit [4/13]. Psyché [4/26]. **17.35** 100 % question 2e génération. **18.05** Le Monde des animaux. La Grande Migration. **18.35** Le Journal de la santé. **18.55** Météo.

Arte

19.00 Archimède. Magazine. Les plantes ont-elles la fièvre ? ; Le musée des épaves ; De l'eau pour les déserts.
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.15 Reportage. Bienvenue chez Pikachu. Documentaire. Anne-Corinne Maurine (2001).

Créés par Nintendo en 1996, les Pokémon ont rapporté cent milliards de francs, jusqu'à aujourd'hui. Ils sont les jouets le plus vendus dans le monde.

20.45

LA VIE EN FACE

UN ALLER SIMPLE POUR L'ALLEMAGNE

Documentaire. Tina Radke-Gerlach (Allemagne, 2000). 2097653

Depuis sept ans, un couple allemand essaie, sans résultat, d'adopter un enfant. Se tournant vers l'étranger, c'est dans un orphelinat de Katmandou que Jan et Viola vont tenter de réaliser leur rêve...

21.40

COMEDIA

LOUPS ET BREBIS

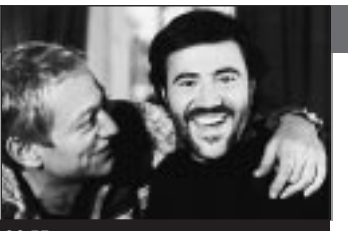
Pièce d'Alexandre Ostrovski. Mise en scène, Piotr Fomenko. Avec Ksenia Koutepova, Roustem Youskaïev, Andreï Kazakov, Taguir Rakhimov (France, 1999) 97884160

0.25 Le Phare du bout du monde ■ Film. Kevin Billington. Avec Kirk Douglas, Yul Brynner. *Aventures* (EU - Esp., 1971, 130 min). 2211238

La transformation d'un roman méconnu de Jules Verne en série B violente.

M 6

5.00 Fréquenstar. Florent Pagny. **5.50** et 9.35, 16.10 M comme musique. **7.00** Morning Live. Magazine.
9.05 M 6 boutique.
11.54 6 minutes midi, Météo.
12.05 La Vie de famille. Série. Jalousie.
12.30 Météo.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. Rage ○. **8634566**
13.35 Qui veut tuer Chase Prescott ? Téléfilm. Peter H. Hunt. Avec Barbara Eden (EU, 1996) ○. **1260943**
15.15 Les Routes du paradis. Série. Le ciel ○.
17.40 Zoe, Duncan, Jack & Jane. Série. Baiser mortel ○.
18.05 Le Clown. Série. Le petit génie ○.
19.00 Le Flic de Shanghaï. Détournement de fonds.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Mode 6. Magazine. Saint-Laurent ; Smith.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Un rôle sur mesure.
20.45 E = M 6 Découverte. Du lait au fromage.



20.55

FRÉQUENSTAR

La vérité si je mens 2. **8250030**
Magazine présenté par Laurent Boyer.
Emission promotionnelle à l'occasion de la sortie en salles de La vérité si je mens 2.

23.00

MARDI SUSPENSE

LE CONVOI DU DANGER

Téléfilm. Michael Mackenroth. Avec Heiner Lauterbach, Ina Weisse, Janusz Cichowski (All., 1998) ○. **6003905**
Pour réunir la forte somme d'argent nécessaire à l'opération de sa fille paralysée, un routier allemand accepte de transporter un mystérieux chargement pour le compte d'un mafieux polonais...
0.40 Two. Série. Dangereuse randonnée ○. **7045122**

1.25 M comme musique. 9214108 **3.25** Turbo. 7886561 **3.55** Plus vite que la musique. Spécial Mylène Farmer. 8809257 **4.15** Fan de. 5459832 **4.40** Fréquenstar. Alain Souchon (55 min).

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.29**
7.15 Nulle part ailleurs. **8.29** Les Lascars. **8.30** Qui plume la lune ? ■ Film. Christine Carrière (Fr., 1999). **10.05** et 16.05 Stick. Festival de Clermont-Ferrand ○. **10.35** et 2.25 Surprises.
10.40 Voyeur Film. Stephan Elliott. Avec Ewan McGregor. *Policier* (GB - Can, 1999, DD) ○. **3989837**
► **En clair jusqu'à 13.45**
12.20 Le Journal de l'emploi.
12.25 Les Titres du journal.
12.30 Nulle part ailleurs (classique). Ados ○.
12.40 Nulle part ailleurs. ○.
13.45 The Faculty Film. Robert Rodriguez. Avec Jordana Brewster. *Fantastique* (EU, 1999, DD) ○. **1708011**
15.25 + de zapping. Magazine.
16.40 La Cape et l'Épée.
16.55 Princes et princesses ■ Film d'animation. Michel Ocelot (Fr., 1999) ○. **7005382**
► **En clair jusqu'à 20.35**
18.00 Futurama. Série. ○.
18.40 Nulle part ailleurs. Musique : Hooverphonic.
18.55 Magazine ○. **4095030**

20.35

AUSSI PROFOND QUE L'OCÉAN ■

Film. Ulu Grosbard. Avec Michelle Pfeiffer, Treat Williams. *Drame* (EU, 1999) ○. **471059**
Une femme croit reconnaître son fils disparu. Un mélodrame efficace servi par l'interprétation.

22.20

ENNEMI D'ETAT ■

Film. Tony Scott. Avec Will Smith, Gene Hackman, Jon Voight. *Suspense* (EU, 1999, v.o.) ○. **11963547**
0.30 Buena Vista Social Club ■ ■ Film. Wim Wenders. Avec Compay Segundo, Ibrahim Ferrer. *Documentaire* (All. - EU, 1999, v.o.) ○. **2659899**

2.10 Stick. Festival de Clermont-Ferrand ○. 9838306 **2.40** Le Train des épouvantes. Film. Freddie Francis. *Fantastique* (GB, 1965, v.o.) ○. 3399122 **4.25** Another Day in Paradise ■ ■ Film. Larry Clark. *Policier* (EU, 1999) ○. 38548126 **6.05** Stick. **6.40** Le Journal de l'emploi. **6.45** Teletubbies (25 min).

L'émission

12.05 Planète

Voyages d'une vie

JOHAN VAN DER KEUKEN. Planète poursuit l'hommage au grand photographe et documentariste, mort le 7 janvier

« Cuivres débridés » (1993). Van der Keuken sur les chemins vivants des orchestres à cuivre, à travers le Népal, le Surinam, l'Indonésie et le Ghana. Partout, la modestie et la dignité, le souci de l'héritage

SON dernier film, *Vacances prolongées* (*De Grote Vakantie*, couronné de multiples prix et diffusé sur Arte le 19 mai 2000), avait pris valeur de conjuration. Johan Van der Keuken avait tramé ce *world movie* sur le combat contre les ravages de la maladie, un cancer en résurgence. En 1998, avec sa femme Noshka, et caméra à l'épaule, le cinéaste était reparti de continent en continent, au-devant de la diversité du monde en confrontation avec l'intime. Autant pour continuer à filmer – *« si je ne peux plus créer d'images, je suis mort »* –, que pour *« tenir la souffrance à distance »* et tenter de juguler le mal par divers traitements.

La fin de ce long périple – lumineuse, apaisée – faisait état d'une véritable rémission. Quelques mois de sursis, en fait. Johan Van der Keuken est mort ce 7 janvier (*Le Monde* du 10 janvier), et tous ceux qui l'ont rencontré ou ont fréquenté son œuvre de près connaissent l'ampleur de cette perte. Le 3 novembre 2000, la chaîne Planète inaugurait une rétrospective d'envergure saluant l'un des plus talentueux (sinon le plus grand) des documentaristes – auteur de quelque cinquante-cinq films, autant d'essais fins, complexes, brassant simultanément plusieurs genres et plusieurs temporalités. La subjectivité du regard interrogeant sans cesse l'autre et le divers ; sans cesse en mouvement entre l'universel et le singulier, le pérenne et le fugace.

Tout cela est à l'œuvre dans le film proposé cette semaine, *Cuivres débridés* (1993), investigation vagabonde à travers quatre anciennes colonies européennes – Népal, Surinam, Indonésie, Ghana ; ou comment chacun de ces pays a incorporé à ses propres traditions d'orchestre à cuivre les influences (instruments, rythmes et genres musicaux) des colonisateurs. Mais, au-delà de l'argument culturel et de ses déclinaisons contemporaines – rites quotidiens, fêtes et enterrements, fabrication d'instrument… –, cette fresque resplendit par ce génie singulier de cadrer, d'orchestrer les tableaux naturels et urbains ; de filmer les corps, en foules ou individualisés, les visages et les regards.

Valérie Cadet

■ Cuivres débridés, *en multidiffusion jusqu'au jeudi 1er février (voir horaires dans les pages programmes). Du 2 au 8 février :* Amsterdam Global Village *(1996) : [1/2]. Deuxième partie du vendredi 9 au jeudi 15 février, suivie d'*Amsterdam Afterbeat. *Du 16 au 22 février :* To Sang Fotostudio *(1997). Du 23 février au 1er mars :* Johan Van der Keuken, *portrait de Thierry Nouel (2000), suivi de* Derniers mots – Ma sœur Joke *(inédit, 1997).*

14.40 La Cinquième

Punir ou réparer

DES images de cités, le thème musical des bandes rivales dans *West Side Story* et la rage des rappeurs de Kalash : la prison, ça ne sert qu'à faire pleurer les mères. En écho, Alain Bruel, ancien président du tribunal des enfants de Paris, dit n'avoir jamais eu le sentiment de *« faire quelque chose de positif »* en prononçant une peine d'emprisonnement. Depuis janvier 1993, la loi prévoit une autre réponse à la délinquance des mineurs : la réparation pénale. C'est la proposition faite à trois jeunes de Cergy-Pontoise reconnus coupables de violences contre une bande d'un quartier voisin – un garçon a été blessé d'un coup de couteau au visage. *« Le simple fait d'appartenir à "l'autre côté"…*, explique l'avocate. *Personne n'est capable de dire réellement pourquoi on se bat, mais on sait que l'autre est l'ennemi. »*

Les prévenus ignorent tout de la réparation, qu'ils prennent pour un travail d'intérêt général (TIG). Joëlle et Michèle Loncol suivent leur parcours et le travail du juge et de l'éducateur de la première audience à la décision finale. Sept mois qui vont permettre à deux des trois agresseurs de passer du déni de la gravité de leur acte à la reconnaissance de ses conséquences. Un document attachant et très instructif qui éclaire la difficile prise en compte de la souffrance de la victime par des adolescents incapables de *« gérer la brûlure psychique de la culpabilité »*, selon la psychologue Maryse Vaillant, auteur de *La Réparation* (Gallimard), qui souligne l'intérêt d'une mesure s'appuyant sur la reconnaissance de l'acte.

Th.-M. D.

Le câble et le satellite

« La Cour de récré », à 18 h 15 sur Disney Channel

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◆ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.05 Enquêtes médico-légales. L'aquarium de la mort. **7.35** La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7] Le génocide, 1939-1945. **8.30** Les Conflits verts. La guerre de la terre. **9.20** Glenn Miller, le musicien héroïque. **10.25** Cinq colonnes à la une. **11.15** L'Amour fou. **12.05** Cuivres débridés (Brass Unbound). **13.55** Enrico Marini. Rapaces. **14.20** André Juillard. Les sept vies de l'épervier. **14.50** Esprit des peuples premiers. [8/13] Nouvelle-Zélande, renouer les fils. **15.20** Histoires oubliées de l'aviation. Yak 23. **16.10** Vivace. **16.25** Mort d'un apprenti sorcier. **17.15** La Cosa. **18.15** Les Coulisses du «Royal Opera» de Londres. [4/6]. **19.10** Le Fisc. **20.00** Rufino Tamayo. Les sources de son art.

20.30 L'Arche, 2000 ans après. [5/16] Les félins. 68386363

21.35 Tzedek, les justes. [2/2]. 28767547

22.30 Antanas Mockus, civisme contre cynisme. **22.55** Gospel. **0.30** Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. **0.55** L'Affaire des Irlandais de Vincennes (70 min).

Odyssée C-T

9.00 Docs & débats. Protégeons la nature avec Nicolas Hulot. **9.05** Ushuaïa nature : L'esprit de la forêt. **10.40** Docs & débats. **11.40** La Fascination du Grand Nord. [2/4] Sibérie, détroit de la terreur. **12.35** Sans frontières. **12.40** Les Lembas, descendants d'Abraham ? **13.30** D'île en île. [2/6] Galapagos, un univers volcanique. **14.20** Aventures africaines. Au Kilimandjaro. **15.15** Itinéraires sauvages. **15.20** Les Chevaux du monde. Islande, la saga des chevaux. **16.10** Selous, un paradis perdu. **17.05** Lacandons, les vrais hommes et les autres. **17.35** Pays de France. **18.30** Un refuge pour les singes. **19.05** Aventures. **20.00** L'Homme-loup. Le journal de Paul Balenovic.

20.50 Journal d'un globe-trotter. Irlande. 509469276

21.40 Les Aviateurs, compagnons du ciel.

22.40 Voyage aux sources du Nil. [3/5] Nil bleu, Nil blanc. **23.10** L'Antarctique, la civilisation et le climat. **23.35** L'Histoire du monde. **23.40** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [2/3] Une réalité déguisée. **0.30** La Chute du Mur. [2/2] L'erreur fatale. **1.20** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Hatfield et St Albans (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Temps présent. Magazine. Trahis par l'ONU. 53698924
22.00 Journal TV 5.
22.15 Ça se discute. Magazine. L'amour peut-il rendre fou ? 86380479
0.15 Journal (La Une).
1.05 Soir 3 (France 3).
1.30 Union libre. Magazine. Invités : Alexandra Lamy et Jean Dujardin (60 min). 46156580

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Les meilleurs amis du monde. 4024585
20.20 Soirée spéciale « 102 Dalmatiens ». Sur les traces de Cruella. Documentaire. 4003092
20.50 Bingo Film. Matthew Robbins. Avec Cindy Williams, David Rasche. *Comédie* (1991) ○. 5598011
22.20 Making of du film « Les 102 Dalmatiens ».
22.40 Rintintin. Série. La bataille silencieuse. 4942295
23.10 Aphrodisia. Série ○.
23.45 Un cas pour deux. Série. Le fils indigne (60 min). 6211721

Paris Première C-S

19.30 et 0.25 Rive droite, rive gauche. Magazine. 7863479
21.00 Le Gai Savoir. Magazine. Les dernières nouvelles de Dieu. 7877672
22.30 Canicule ■ Film. Yves Boisset. Avec Lee Marvin, Miou-Miou. *Policier* (1984) ○. 76174818
0.05 Howard Stern. Magazine (20 min). 5318702

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Murder Call, fréquence crime. Série. L'assassin ne partage pas ○. 3914363
20.25 La Panthère rose.
20.35 et 0.35 Pendant la pub. Invité : Samuel Le Bihan.
20.55 La Terre des pharaons ■ ■ Film. Howard Hawks. Avec Jack Hawkins, Dewey Martin. *Aventures* (EU, 1955) ○. 14500769
22.40 Météo.
22.45 Sud. Magazine. Invités : Richard Martin, Patrick Berhault. 1965769
0.05 Doc fun. Magazine. High Five : Hydrospeed-Pacuare. 7565344
0.55 Secret diplomatique. Série. Carte blanche ○ (55 min). 13437899

TF 6 C-T

20.05 Aventures sur le Net. Divertissement. 4945769
20.35 La Sélection. Magazine.
20.45 La Route de la vengeance. Téléfilm. Deran Sarafian. Avec Yasmine Bleeth, Jere Burns (EU, 1999) ○. 4354837
22.10 Traques sur Internet. Série. Critique fatale. 50830769 Vedette sur Internet. 97340127
23.40 La Sélection (5 min).

Téva C-T

19.50 et 22.25 Téva mode, le petit journal des collections. Mode masculine Prêt-à-Porter 2001.
20.00 Les Anges du bonheur. Série. Lorsque l'enfant paraît ○. 500045479
20.50 La Vie à cinq. Série. Expulsion ○. 502110301
21.40 Sarah. Série. Le monde des affaires ○. 500108011
22.40 Sex and the City. Série. Escape from New York (v.o.) ○. 500126837
23.05 Dharma & Greg. Série. See Dharma Run (v.o.) ○. 508274547
23.25 Run, Dharma, Run (v.o.) ○. 503156276
23.55 I Love Lucy. Série. The Business Manager (v.o., 30 min). 503168011

Festival C-T

20.30 L'Ultime Hommage. Téléfilm. Jack Bender. Avec Jason Robards (EU, 1991). 69902059
22.05 Une femme dans la tourmente. Téléfilm. Serge Moati. Avec Miou-Miou (Fr., 1994). 59668924
23.50 Un peu de temps réel. Court métrage. Olivier Torrès (1997).
0.05 La Crim'. Série. Mort d'un peintre ○ (55 min). 53155561

13ème RUE C-S

20.45 Invasion planète Terre. Contagion ○. 501476108
21.30 First Wave. Série. L'héritage. 509241092
22.20 Projet X-13. Magazine. 509106547
22.50 Twin Peaks. Série. Ep. 16 (v.o.) ○. 596895011
23.40 Dossier 13. Magazine. Spécial Gérardmer.
23.55 Les Piégeurs. Série. Episode nº 20. 506455108
0.50 K 2000. Série. Témoin gênant (50 min). 516189493

Série Club C-T

20.40 Club Fantastic. Au-delà du réel, l'aventure continue. *Au coin de l'œil* ○. 685547
21.25 The Crow, Stairway to Heaven. *Le duel* ○. 2453011
22.15 Le Damné. *Ashes* (v.o.) ○. 2269214
23.00 Soap. Série (v.o.). 372450
23.25 Taxi. Série. Jim's Inheritance (v.o.). 8957585
23.45 Murder One, l'affaire Latrell. Chapitre XII (v.o.). 1195498
0.30 La Quatrième Dimension. Série. La chasse au paradis ○ (30 min). 2836412

Canal Jimmy C-S

21.00 Comment devenir une rock star ? Série. La promo (v.o.) ○. 47708301
21.40 Friends. Série. Celui qui avait l'Unagi (v.o.) ○. 93883214
22.05 It's Like, You Know... Série. Les vrais Américains (v.o.) ○. 93863450
22.30 Babes in the Wood. Série. Raide mort (v.o.) ○. 64730856
23.00 Two Fat Ladies. Série. Le déjeuner (v.o.) ○. 37042672
23.35 Tranches de vie Film. François Leterrier. Avec Michel Boujenah. *Sketches* (Fr., 1985) ○ (95 min). 76403837

Canal J C-S

17.55 La Famille Delajungle. Il va y avoir de la bagarre. 1142450
18.20 Sabrina. Série. 5782301
18.50 Faut que ça saute ! Le tournoi NBA 2ball.
19.05 Cousin Skeeter. Série. Bodybuilding. 1759585
19.30 Sister Sister. Série. L'audition. 9612653
20.00 Cousin Skeeter. Série. Skeeter bricoleur. 8247634 Skeeter chante le blues. 41190996

Disney Channel C-S

18.00 Pepper Ann.
18.15 La Cour de récré. Leçons de danse.
18.30 Fantastic Studio. Série.
18.59 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.00 Les Naufragés de l'île aux pirates ■ Film. Nils Gaup. Avec Stian Smestad, Gabriel Byrne. *Aventures* (1990). 458978
20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, les sorcières frappent toujours deux fois (45 min). 184905

Télétoon C-T

18.11 Le Bus magique. Le flagrant délit de Janet. 605251127
18.37 Blaster. Un corps éclectique. 742026108 Aujourd'hui ici, ailleurs demain. 505612276
19.22 Le Monde fou de Tex Avery. Tex Avery ; A fond de train.
19.30 Robocop. La mutinerie. 505624011
19.52 Docteur Globule. Un zeste de lemming. 709137566
20.16 Drôles de Vikings. La légende de la baleine. 606014634
20.40 Air Academy. Le baptême du feu (24 min). 506034498

Mezzo C-T

20.35 et 23.00 Mezzo l'info.
20.50 Rétro Mezzo. Magazine.
21.00 Giotto. Documentaire. 45493818
21.55 Une histoire de l'orgue. [3/4]. L'apogée. Documentaire. 96328634
22.50 Sonate pour piano 48, de Haydn. Avec András Schiff, piano.
23.15 Le Pavillon aux pivoines 1. Opéra de Tang. Mise en scène de Chen Shi-Zheng. Solistes : Qian Yi (180 min). 84626108

Muzzik C-S

19.30 Cinq chorégraphes. Momix-Pilobolus, Carlson, Gallotta, Béjart, Ailey. Documentaire. 500058276
21.00 Solti dirige. Le London Philharmonic Orchestra, à Berlin, en 1997. 500023769
21.45 Muzzik'et vous ! Magazine. 500320382
22.15 Jazz Box 99. Patricia Barber. 504489924
23.15 Nice Jazz Festival 2000 (programme 2). Claudia Acuna. 503004214
0.05 Jazz à Antibes 1990. The Gil Evans Orchestra (1). 500010219
0.35 The Gil Evans Orchestra (2) (30 min). 507901986

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. 509437363
21.00 Ils ont fait l'Histoire. Ortiz, général sans Dieu ni maître. C'est toi le chef. [2/2]. 506036108
22.00 Henry de Montherlant. [3/3]. 506025092
23.45 La Guerre du Golfe. Victoire dans le désert (55 min). 506451382

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Les Tournants de l'Histoire. La bataille de l'Escaut. 509454030
21.20 Les Grandes Aventures du XXe siècle. Expériences en Antarctique. 501323905
21.50 Le tombeau de Toutankhamon. 504984030
22.15 Les Mystères de la Bible. Le roi David, le guerrier poète. 577674479
23.00 Biographie. Edgar Hoover : personnel et confidentiel. 509323950
23.50 Les Mystères de l'Histoire. Les anti-Américains (50 min). 501225653

Forum C-S

20.00 Sahel, le désert avancé. Débat. 505561127
21.00 Les Justes, ceux qui ont dit non. Débat. 506006108
22.00 Les Femmes et la Bande dessinée. Débat. 506095092
23.00 Le Fisc, l'Impôt et le Contribuable. Débat (60 min). 506019672

Eurosport C-S-T

20.30 Boxe. Championnat d'Europe. Poids coq : Luigi Castiglione - Fabien Guillerme. En direct. 942276
22.30 et 0.45 Ski. Championnats du monde. Super G messieurs. Résumé. 120566
23.00 Score express. Magazine.
23.15 Course sur glace. Master of Spikes (30 min). 8985634

Pathé Sport C-S-A

20.00 Basket-ball. Match amical : France - Lituanie. 509825479
21.45 NHL Power Week. Magazine.
22.00 Course de chiens de traîneau. Trophée de Savoie. 500129837
22.30 Starter. 500128108
23.00 Handball. Magazine. 500205856
0.00 Golf. Circuit européen. Open d'Afrique du Sud (4e jour) (120 min). 500206899

Voyage C-S

20.00 et 0.00 Le Club. Magazine. 500009214
20.30 Canada. De Val d'Or à Percé, la région de Lanaudière. Documentaire. 500008585
21.00 Suivez le guide. Magazine. 500018160
22.30 Détours du monde. Magazine. 500008721
23.00 Long courrier. Croisière sur le Danube à bord du « Bohême » de Vienne à Budapest (90 min). 500082769

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 Journal, Météo. **20.10** Forts en tête. **21.15** A la place du cœur. Film. Robert Guédiguian. Avec Ariane Ascaride, Christine Brücher. *Comédie dramatique* (1998) ✪. **23.10** Télécinéma (30 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** A bon entendeur. **20.40** L'homme qui en savait trop... peu . Film. Jon Amiel. Avec Bill Murray. *Comédie* (1998) ✪. **22.15** Sexcrimes ■ Film. John McNaughton. Avec Kevin Bacon. *Suspense* (1997, 105 min) ✪.

Canal + vert C-S

20.35 Les Rois de Las Vegas. Téléfilm. Rob Cohen. Avec Ray Liotta. ✪. **22.30** Elle est trop bien. Film. Robert Iscove. Avec Freddie Prinze Jr. *Comédie* (1999, 90 min) ✪.

Encyclopedia C-S-A

19.30 et 23.00 Futur immédiat. **20.00** Les Mineurs de glace. **20.30** L'Aventure de l'homme. **21.10** Yoram Zekri, record de France d'apnée. **21.35** Le Monde méditerranéen. **22.00** Les Yeux de la découverte. **22.30** Eco-logique (50 min).

Comédie C-S

20.00 Un gars du Queens. Série. **20.30** Le Club des gentlemen. Série. **21.00** En toute modestie. Spectacle. **22.30** Drew Carey Show. Série (v.o.). **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.30 et 22.45 Le JDM. **19.50** Netflash. **20.00** et 22.15, 0.45, 2.00 MCM Tubes. **20.30** Love, etc. ■ Film. Marion Vernoux. Avec Charlotte Gainsbourg, Yvan Attal. *Comédie dramatique* (1996) ✪. **23.15** Police Story 2. Film. Jackie Chan. Avec Jackie Chan. *Action* (1988, 90 min).

MTV C-S-T

20.00 et 22.30 Bytesize. **21.00** MTV's French Link. **21.30** FANatic. **22.00** The Head. Série. Rebellion & Mona's Secret. **23.30** The Tom Green Show. Série (30 min).

Régions C-T

19.30 Le 13. **19.45** Goûtez-moi ça ! **20.00** La Minute du Net. **20.05** Opération télécité. **20.30** et 23.00 Visio défis. **21.00** Saga-Cités. **21.30** To Talendendon. **22.00** La télé est à vous. **22.30** Le Club des visionautes. **22.35** Le Journal des régions (55 min).

RFO Sat S-T

20.30 Hebdo Malgache RTA. **20.50** et 0.00 Journal. **20.55** New Zik. **21.00** JT Guadeloupe. **21.25** et 23.25 Le Jeu du clip. **21.30** et 0.10 Hebdo Nouvelle-Calédonie. **22.00** JT Martinique. **22.30** Ramdam. **23.00** JT Guyane (30 min).

LCI C-S-T

8.00 L'Edito. **8.40** L'Invité du matin. **9.10** et 15.10 On en parle. **10.10** et 16.10 2 pour 2 contre. **11.00** et 20.45, 1.00 Le Club. **12.00** Le 12-14. **14.10** et 17.10, 0.10 LCA, la culture aussi. **18.00** Le 18 heures. **18.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** et 20.35 La Page économie. **20.00** Le Dossier du Grand Journal. **22.00** 22h/minuit (130 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

20.30 World Business Today. **21.30** Q & A. **22.30** Insight. **23.30** World Sport (30 min).

TV Breizh S-T

19.30 Actu Breizh. **20.00** et 23.00 L'Entretien. **20.30** Les Chaussons rouges ■■ Film. Michael Powell et Emeric Pressburger. Avec Moira Shearer. *Drame* (1948). **22.30** Beaucoup trop loin. Court métrage. Olivier Jahan (120 min).

Action

CAPITAINE SANS LOI ■■
13.20 TCM 94002030
Clarence Brown.
Avec Gene Tierney, Spencer Tracy
(Etats-Unis, 1952, 100 min) ✪.
L'odyssée du Mayflower, *ou l'histoire des « Pères fondateurs » de l'Amérique.*

LA COLÈRE DE DIEU ■
1.15 TCM 39803798
Ralph Nelson.
Avec Robert Mitchum, Rita Hayworth
(Etats-Unis, 1972, 111 min) ✪.
Les aventures de deux truands et d'un prêtre défroqué dans les années 20, au Mexique.

LE PRISONNIER DE ZENDA ■■
21.00 Cinétoile 508908059
Richard Thorpe.
Avec Stewart Granger
(Etats-Unis, 1952, 95 min) ✪.
Le sosie d'un souverain détrôné déjoue le complot des usurpateurs.

Comédies

CINQUIÈME SAISON
20.45 Cinéfaz 507710479
Rafi Pitts.
Avec Roya Nonahali
(France - Iran, 1997, 77 min) ✪.
Deux familles déchirées par une haine ancestrale se disputent la prééminence dans un village iranien.

CONSEIL DE FAMILLE ■■
16.25 CinéCinémas 2 500430905
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ✪.
Un adolescent découvre que son père est un fameux cambrioleur et décide de suivre la même voie que lui.

DEUX TÊTES FOLLES ■■
8.45 Cinétoile 505746189
Richard Quine.
Avec William Holden
(Etats-Unis, 1963, 108 min) ✪.
Un scénariste en panne d'inspiration n'a que deux jours pour écrire deux cents pages de manuscrit.

LA BLONDE ET MOI ■■
10.35 Cinétoile 508091108
Frank Tashlin. Avec Tom Ewell
(Etats-Unis, 1956, 95 min) ✪.
Une jeune et sensuelle écervelée devient une vedette de la chanson.

MESSIEURS LES RONDS DE CUIR ■
13.30 Ciné Classics 6242837
Yves Mirande.
Avec Josette Day
(France, N., 1936, 90 min) ✪.
Les tribulations des fonctionnaires du ministère des Dons et Legs, tour à tour survoltés ou apathiques.

Comédies dramatiques

ARTEMISIA ■
21.00 Cinéstar 2 503248382
Agnès Merlet.
Avec Valentine Cervi
(France, 1997, 98 min) ✪.
En 1610 à Rome, la fille d'un peintre, peintre elle-même, s'éprend d'un collègue audacieux et débauché.

BOXCAR BERTHA ■■
15.55 Cinéfaz 503340932
Martin Scorsese.
Avec Barbara Hershey
(Etats-Unis, 1972, 88 min) ✪.
Dans les années 30, des jeunes gens sont pris dans la tourmente de la Grande Dépression.

GRAND MÉCHANT LOUP APPELLE ■
13.50 Cinétoile 506058943
Ralph Nelson. Avec Cary Grant
(Etats-Unis, 1964, 110 min) ✪.
Un officier américain bougon est amené à secourir une institutrice et ses élèves pendant la guerre du Pacifique.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■■
19.00 CinéCinémas 2 500361450
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ✪.
Passion chaotique entre une femme aisée et un jeune homme bohème.

LE BATEAU D'EMILE ■
12.10 Cinétoile 503954450
Denys de La Patellière.
Avec Michel Simon
(France, N., 1962, 96 min) ✪.
Arrivé au soir de sa vie, un homme décide de se venger de sa famille qui l'a rejeté.

LE FILS PRÉFÉRÉ ■■
9.35 CinéCinémas 1 21938914
Nicole Garcia.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1994, 110 min) ✪.
Après des années de séparation, trois frères se retrouvent pour tenter de prendre soin de leur père, un ancien boxeur.

LE SEPTIÈME CIEL ■■
22.15 Cinéstar 1 504961419
Benoît Jacquot.
Avec Sandrine Kiberlain
(France, 1997, 90 min) ✪.
Une femme dépressive reprend confiance en elle grâce à un hypnotiseur.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■■
9.10 CinéCinémas 2 507345382
3.15 CinéCinémas 1 57142580
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ✪.
Au grand dam de ses enfants, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond.

LUKE LA MAIN FROIDE ■
18.20 CinéCinémas 3 544238924
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1967, 120 min) ✪.
Jeté en prison pour une pécadille, un homme prépare son évasion.

SAXO ■■
13.40 Cinéstar 2 506250740
Ariel Zeitoun.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1987, 120 min) ✪.
Un producteur endetté s'occupe de deux musiciens noirs qui lui attirent les pires ennuis.

TAXI DRIVER ■■■
23.50 Cinéfaz 522924276
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro, Jodie Foster
(Etats-Unis, 1975, 115 min) ✪.
Un vétéran du Vietnam, devenu chauffeur de taxi, sombre lentement dans la folie.

TUMULTES ■■■
14.25 CinéCinémas 3 504177479
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Bel., 1989, 90 min) ✪.
En attendant le retour du corps d'un des leurs, mort à l'étranger, les membres d'une famille se réunissent.

Stewart Granger dans « Le Prisonnier de Zenda », de Richard Thorpe, à 21.00 sur Cinétoile

Histoire

JULES CÉSAR ■■
15.00 Ciné Classics 2853672
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1953, 120 min) ✪.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Musicaux

LE ROI ET MOI ■
20.30 CinéCinémas 1 68079363
Walter Lang. Avec Yul Brynner
(Etats-Unis, 1956, 133 min) ✪.
Une jeune veuve britannique est chargée d'éduquer les enfants du roi de Siam.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■■
21.55 Ciné Classics 6848498
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ✪.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■■
16.30 CinéCinémas 1 81915924
22.45 CinéCinémas 2 503318009
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ✪.
Un détective s'occupe d'une affaire de chantage.

LE KID DE CINCINNATI ■■
1.10 Cinétoile 509968412
Norman Jewison.
Avec Steve McQueen
(Etats-Unis, 1965, 110 min) ✪.
A La Nouvelle-Orléans. Un jeune joueur de poker affronte le champion de cette discipline.

LES ESPIONS ■■
18.55 Cinétoile 503599130
Henri-Georges Clouzot.
Avec Curd Jürgens
(France, N., 1957, 125 min) ✪.
Après avoir cacher dans sa clinique un homme dont il ne sait rien, un psychiatre se retrouve entouré d'espions.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00 ; 0.00.

6.05 Université de tous les savoirs, conférence (rediff.). L'intelligence de l'animal. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. 7.55 Chronique ; 8.02 Revue de presse culturelle ; 8.07 Deuxième édition ; 8.25 Chronique. **8.30** Les Chemins de la connaissance. L'autre voie de l'islam, le soufisme [2/5]. Invité : Salah Stéfié.

9.05 La Matinée des autres.
Les livres des autres.
Invités : Frédérick Tristan (*Encyclopédie du compagnonnage - Histoire, symboles et légendes*) ; André Velter.

10.30 Les Chemins de la musique.
Verdi et Paris [2/5].

11.00 Feuilleton. [22/60].

11.20 Marque pages.
Philippe Besson (*En l'absence des hommes*).

11.25 Résonances.

11.30 Mémorable (rediff.).
Roland Barthes.

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.

13.40 Carnets de notes.
Libre cour. *Autour du spectacle Brecht*, d'Hanna Schygulla.

14.00 Tire ta langue. Bourdon, doublon et autres coquilles : le quotidien du correcteur. Invités : Jean-Pierre Colignon ; Didier Barrière ; Sally Picard ; Brigitte Ourlin. - Entretien avec Michel Jarrety. **14.55** Poésie sur parole. C K Williams. **15.00** Le Vif du sujet. La boxe sur le ring. Une brève histoire de la boxe. Invité : Alexis Philonenko. Portrait d'un champion : Jean-Claude Bouttier. La boxe, une usine à rêver. Invités : Michel Chemin ; Brahim Asloum. **17.25** Feuilleton. *La République de Mab-Oul*, de Jacques Jouet. 107. **17.30** A voix nue. Grands entretiens d'hier et d'aujourd'hui. Jean-Pierre Changeux. 2. Le monde des bactéries et les leçons de Jacques Monod. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** In vivo. Questions d'actualité. L'origine de la vie. [4/4]. Invités : Jacques Arnould ; Patrick Forterre ; Alain Prochiantz ; André Brack. **20.25** Poésie sur parole. C. K. Willliams.

20.30 Fiction. *Les Verticaux*, de Fabienne Mounier.

22.12 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Pasolini et la nouvelle culture. 1. La jeunesse malheureuse.

0.05 Du jour au lendemain. Nicolas Pesquès (*La Face Nord de Juliau*). **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France Culture (rediff.). Les chemins de la connaissance : Le Paradis [3] ; 1.30 A voix nue : Roland Rappaport [3] ; 2.05 Les chemins de la connaissance : Tout l'or de l'Eldorado [1] ; 3.00 *Charité*, de Linda Lê ; 3.30 Les lundis de l'histoire ; 4.30 Surpris par la nuit.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Les Boréales. **7.05** Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *Cinq totems pour orchestre*, de Schœller, par l'Orchestre national de France, dir. Pascal Rophé.

10.30 Papier à musique.
Invitée : Martine Cadieu.
Gesualdo. Carlo Gesualdo, le prince des musiciens. La jeuour l'amour de Maria d'Avalos. Œuvres de Gesualdo, Stravinski, Berlioz, Monteverdi, Sciarrino, Fauré.

12.35 C'était hier.
Arthur Grumiaux. *Quatuor pour piano et cordes* K 493, de Mozart, William Kappell, piano, Milton Thomas, alto, Paul Tortelier, violoncelle.

13.30 Au fur et à mesure.
Le Médecin malgré lui, de Gounod.

15.00 Concert.
Donné le 7 décembre 2000, à l'auditorium du Musée du Louvre, à Paris, par le Quatuor Szymanowski : *Quatuor* nº 10 op. 74 Les Harpes, de Beethoven ; *Suite lyrique pour quatuor à cordes*, de Berg.

17.00 Métamorphoses.
Les œuvres de William Shakespeare. Othello.

18.00 Le jazz est un roman.
Morts et résurrections de Bill Evans (nº 32).

19.07 A côté de la plaque.

20.00 Un mardi idéal.
Invité : Helge Antony, pianiste. En direct et en public du studio Charles Trenet de la Maison de Radio France, à Paris.

22.30 Jazz, suivez le thème.
Afro Blue.

23.00 Le Conversatoire.

0.00 Tapage nocturne. Invité : Dominique Regref, vielliste. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.00, Classique affaires soir.

14.00 Thèmes et variations.
Le chef d'orchestre Bernard Haitink.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Hummel, Krommer, Weber, R. Schumann.

18.30 L'Actualité musicale.

20.40 Les Rendez-vous du soir.
Concerto Köln et l'Orient imaginaire. Concert enregistré le 15 septembre 2000, au théâtre des Bouffes du Nord. *Les Pèlerins de la Mecque* (ouverture), de Gluck ; *Le Pesrev des envoyés*, de Cantemir ; *Concerto Turco nominato Izia Semaisi*, de Toderini ; Hicaz Son Yürück Semaï, d'Ayin ; *Sinfonia turchesca*, de Süssmaier ; Soliman II (la Strombattata), de Kraus ; *Hüsenyi Pesrev*, de Murat III ; Œuvres de Kraus ; *Soliman* II (marche des esclaves) ; *Danse d'Elmire* ; *Marche des janissaires* ; *Mahur Pesrev*, de Han ; *Soliman* II (marche de Roxelane, le couronnement) ; Hüsenyi *Ilâhi*, de Bobowski ; *Soliman* II (marche des derviches), de Kraus ; *Acem Ilâhi*, de Bobowski ; *L'Enlèvement au Sérail* (ouverture).

22.10 Les Rendez-vous du soir (suite). *Moments musicaux*
D 780, de Schubert ; *Quintette à cordes* nº 1 op. 88, de Brahms, par le Quatuor Hagen, dir. Gérard Caussé ; *Symphonie alpestre* op. 64, de R. Strauss, par l'Orchestre philharmonique de Radio France, dir.: Marek Janowski.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

20. 55 TF 1

Ushuaïa Nature

APRÈS avoir réalisé des films remarqués pour « Ushuaïa Nature » au Mexique, au Pérou et en Argentine, Alain Texier, collaborateur de Nicolas Hulot, a déplacé ses caméras en Afrique australe. Tournée dans quatre pays différents (Botswana, Rwanda, Tanzanie, Zimbabwe), cette émission de 90 minutes joliment intitulée *Prélude au crépuscule d'une faune* dresse un tableau inquiétant de l'état de la faune locale. Qu'il s'agisse des éléphants et des lions du Botswana, des gorilles du Rwanda, des guépards de Tanzanie ou des rhinocéros du Zimbabwe, toutes ces espèces sont en voie de disparition.
Faute de trouver les solutions à sa sauvegarde, il ne subsistera plus que des lambeaux de la grande faune africaine à la fin du XXIe siècle. C'est en tout cas ce que laissent entendre les reportages et les enquêtes menés sur le sol africain par Nicolas Hulot et son équipe. Le constat est alarmiste mais les images, impressionnantes, sont splendides.

A. Ct

TF 1

5.50 Papa revient demain. **6.15** Ma voyante préférée. **6.40** TF 1 info. **6.48** et 0.53 Météo. **6.50** TF ! jeunesse. Prudence petits pas ; Tweenies ; Flipper et Lopaka ; Franklin ; Wounchpounch ; Le bus magique ; Le collège Rhino Véloce ; Pokémon ; Rocket Power ; Power Ranger ; Pokémon.
11.10 Dallas. Série. Mission à Moscou.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.08 et 19.00 Etre heureux comme.
12.10 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.45 et 20.40 Du côté de chez vous.
13.50 LeTemps d'un tournage.
13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.50 Le Clan du bonheur. Châteaux en Espagne.
15.45 Cœurs rebelles. Série. Petite fille perdue.
16.40 Alerte Cobra. Série. Les ailes du passé.
17.35 Sunset Beach. Série.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.55

USHUAÏA NATURE

Prélude au crépuscule d'une faune (Botswana, Rwanda, Tanzanie, Zimbabwe). 8912764
Magazine présenté par Nicolas Hulot. Invités : Sandy Groves, Doug Groves, Oakley Purchase, Pieter Kat, Kate Nicholls, Hilde Vanleuwwe, David Rosane.

22.45

LE DROIT DE SAVOIR

Sexe, Internet et business ○. 186702
Présenté par Charles Villeneuve.
0.10 Exclusif. Magazine. 18807
0.40 TF 1 nuit, Du côté de chez vous.
0.55 Aimer vivre en France. Magazine. Les moulins. 3719333
1.45 Reportages. Soixante ans ! Et bien dansez maintenant. 2896604
2.10 Très chasse.Chasses sur lapins et faisans. Documentaire. 5626994 **3.05** Enquêtes à l'italienne.Série. Le cas étrange de la rose écarlate. 5661401 **4.00** Histoires naturelles.Dombes : l'empire des canards migrants. Documentaire. 9427541 **4.30** Musique (30 min). 6242468

France 2

5.00 Secret bancaire. **6.00** Les Z'amours. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.40 Talents de vie. **8.30** et 12.15, 16.20 Un livre. *Ragots,* de Serge Bramly. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté ○.
9.25 Dktv.cool. 77719615
11.00 Flash infos.
11.05 Motus. Jeu.
11.45 Les Z'amours. Jeu.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 et 13.50 Météo.
13.00 Journal.
13.45 The Race. Magazine.
13.55 L'Enquêteur. Série. Quartier interdit ○.
14.50 En quête de preuves. Série. Janus ○.
15.35 Tiercé. En direct.
15.55 Cap des Pins. Feuilleton.
16.25 Des chiffres et des lettres. Jeu.
16.55 Shasta. Série. Jeux de nains, jeux de vilains.
17.20 Premier rendez-vous. Magazine.
17.50 Friends. Celui qui perdait sa belle assurance ○.
18.15 Tutti frutti. Jeu.
19.15 Qui est qui ?
19.50 Un gars, une fille. Série.
19.55 et 20.50 Tirage du Loto.
20.00 Journal, Météo.

20.55

À BICYCLETTE

Téléfilm. Merzak Allouache.
Avec Bruno Todeschini, Elise Tielrooy, Rochelle Redfield (France, 1999). 6347035
Dans un Paris paralysé par la grande grève de 1995, les destins d'une employée du tri postal et du patron d'une blanchisserie, tous deux se déplaçant à bicyclette, se croisent...

22.30

ÇA SE DISCUTE

Peut-on apprivoiser sa mort ? 9058561
Magazine présenté par Jean-Luc Delarue.
0.35 Journal, Météo.
0.55 Des mots de minuit. Présenté par Philippe Lefait. Invités : Jean-Claude Pirotte, Dominique Blanc. 5431623
2.25 Mezzo l'info. 5154820 **2.40** Emissions religieuses. 9550284 **3.40** Les Piliers du rêve. Documentaire (1987) ○. 3314820 **4.00** 24 heures d'info. 8499555 **4.20** Météo. **4.25** Pyramide. Jeu. 6758555 **4.50** Outremers. Magazine (70 min). 9996401

France 3

6.00 Euronews. **6.40** MNK. Fievel ; Inspecteur Gadget ; Billy the cat ; Sylvestre et Titi mènent l'enquête ; Mona le vampire ; Les Malheurs de sophie ; Princesse Sissi ; Les Aventures du Marsupilami ; Les Razmoket ; Tortues Ninja : Attention les oreilles.
10.45 L'Île fantastique. Série. Les majorettes. L'escroquerie.
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.00 Le 12-14 de l'info, Météo.
13.50 Keno. Jeu.
13.55 C'est mon choix. Magazine. 9524580
15.00 Questions au gouvernement. Magazine. En direct de l'Assemblée nationale.
16.00 Saga-Cités. Magazine. Autriche année zéro.
16.30 Handball. En direct. Championnat du monde. 8es de finale.
OU- MNK
17.35 A toi l'actu@.
17.45 C'est pas sorcier.
18.15 Un livre, un jour.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.10 Tous égaux. Magazine.

20.40

FOOTBALL

Coupe de la Ligue.
Lens - Lyon. 8es de finale.
20.45 Coup d'envoi. En direct. 4280667
Après un match nul (0-0) en championnat, le 12 janvier, les deux équipe se retrouvent... cette fois-ci dans une ambiance de Coupe.
22.45 Météo, Soir 3.

23.15

LES DOSSIERS DE L'HISTOIRE

La Saga Panhard.
Documentaire. B. Saint-Jacques. 9397325
L'aventure de la famille Panhard et d'une des inventions majeures de la fin du XIXe siècle, l'automobile.
0.10 La Loi de Los Angeles. Série. Musique de chambre. 4673517
0.55 Série. Un python gourmand. 5021401
1.40 Nocturnales. *Brossard élévation.* Clerambault, Magnificat II Seminario musicale, dir. Gérard Lesne (30 min). 4006062

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25**Anglais. Leçon no 6. **6.40** Cellulo. **7.10** Debout les zouzous. Animaux des quatre saisons. Timbouctou. Bamboubabulle. Rolie Polie Olie. Kipper. Les Voyages de Balthazar. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.15** Le Journal de l'Histoire.
9.05 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra : La fin des pellicules. Bon appétit les enfants ! [18/26] : Joe au Liban. Entrez dans la danse [18/26] : Janne en Finlande. Cinq sur cinq : Les coulisses d'un chantier naval.

Arte

10.00 Expertise. **10.55** Absolument cinéma. **11.25** Le Monde des animaux. Stefan et les oryx. **11.50** Carte postale gourmande. **12.20** Cellulo. **12.50** Lonely Planet. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Les Grands Tournants de l'Histoire. **14.35** L'Empreinte des champions. **15.30** Le Cinéma des effets spéciaux. **16.00** T.A.F. Bien visé.
16.30 En juin, ça sera bien. Magazine. 1473967
17.35 100 % question 2e génération. **18.05** Le Monde des animaux. La Sœur de Simba. **18.35** Le Journal de la santé. **18.55** Météo.
19.00 Connaissance. Alzheimer. Enquête dans un no man's land. Documentaire (Allemagne, 2000). *On estime à quinze millions environ le nombre de patients atteints de la maladie d'Alzheimer. Comment vit-on avec cette implacable maladie ? Entretiens avec des chercheurs et des patients.*
19.45 Météo, Arte info.
20.15 Reportage. La Route du cheveu. Documentaire (2000).

20.45

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Magazine présenté par Alexandre Adler.
La patrie perdue [2/2] : Un nouveau départ.
Documentaire. Meinhard Prill (Allemagne, 2000) 2064325
Après la seconde guerre mondiale, l'Allemagne accueille au moins douze millions de réfugiés et expulsés.

21.40

MUSICA

La vie secrète de Giuseppe Verdi.
Documentaire. Kriss Russman (Royaume-Uni-Italie, 2000). 5745899
Portrait inédit retraçant la vie de Verdi (1813-1901), de sa musique et des femmes qu'il a aimées.
23.00 Profil. Oscar Niemeyer. Un architecte engagé dans le siècle. Documentaire. Marc-Henri Wajnberg (France, 2000). 94870
0.00 La Lucarne. La Quatrième Dimension. Documentaire. Vladimir Eisner (Russie, 1998). 9888
0.30 Conte d'automne ■■ Film. Eric Rohmer. Avec Marie Rivière. *Comédie dramatique* (Fr., 1998) ○. 8968975 **2.20** Cartoon Factory (25 min) ○. 7780159

M 6

5.35 Culture pub. **6.00** et 9.35 M comme musique. **7.00** Morning Live.
9.05 M 6 Boutique.
11.00 Disney Kid. Hercule. Doug.
11.52 Comme par magie.
11.54 6 minutes midi, Météo.
12.05 La Vie de famille. Série. Voyage dans le temps.
12.30 Météo.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. Les histoires les plus courtes ○.
13.30 M 6 Kid. Magazine.
17.10 Fan de. Magazine. Daddy DJ ; « Les Dix Commandements ».
17.40 Zoe, Duncan, Jack & Jane. Série. Vendetta ○.
18.05 Le Clown. Série. Machine infernale ○.
19.00 Le Flic de Shanghaï. Série. Double jeu ○.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Mode 6. Magazine. Gaultier ; Dior.
20.10 Une nounou d'enfer. Souvenirs de nounou ○.
20.45 Jour J. Magazine.

20.55

COLLECTION VERTIGES

LA PEUR AU VENTRE

Téléfilm. Didier Le Pêcheur.
Avec Laurence Côte, Patrick Catalifo, Dider Bezace (France) ○. **4931580**
Thriller sur les manipulations génétiques.

22.35 Sex and the City. Série. Règles de rupture ○. **1244528**

23.10

CAPITAL

Les pièges de l'argent facile.
Présenté par Emmanuel Chain.
Profession : joueur ;
Bourse en ligne : faut-il y aller ?
Les pros du gros lot.
Gagner un million sans miser un sou ;
Marchands de méthodes miracles. **5087073**

0.59 La Minute Internet. **1.00** Culture pub. Magazine. Causes combat ; L'homme se pomponne. 4797604 **1.25** M comme musique. 2083623 **2.25** Jazz 6. Orchestre National de jazz et Jeanne Lee. 6718536 **3.20** Grand écran. 9896343 **3.40** Fan de. 7645642 **4.05** John Otis. Concert (55 min). 3768449

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.29**
7.15 Nulle part ailleurs. **8.29** Les Lascars. **8.30** Elle est trop bien. Film. Robert Iscove (EU, 1999, DD). **10.05** La Cape et l'Épée. **10.20** Waterboy. Film. Frank Coraci. *Comédie* (EU, 1998, DD) ○. 7567615
11.45 Stick. Spécial Festival de Clermont-Ferrand ○.
11.55 Semaine des Guignols.
► **En clair jusqu'à 13.45**
12.20 Le Journal de l'emploi.
12.25 Les Titres du journal.
12.30 et 18.30 Nulle part ailleurs (classique). Le Pacte des loups ○.
12.40 Nulle part ailleurs. ○.
13.45 H. Série. Une histoire de fauteuil ○.
14.05 A la une. Série ○.
14.30 Spin City. Radiotages ○.
14.55 Silver, mon ami le loup. Téléfilm. Peter Svatek (1999) ○. **3530948**
16.30 Invasion planète Terre. Série. Le sacrifice ○.
17.15 Animasia. Série. ○.
► **En clair jusqu'à 21.00**
18.05 Futurama. Série. ○.
18.40 Nulle part ailleurs. Musique : Tiken Jah Fakoly. **18.55** Magazine ○.
20.35 Le Journal du cinéma.

21.00

ÉPOUSE-MOI

Film. Harriet Marin.
Avec Michèle Laroque, Vincent Pérez, Arnaud Giavaninetti. *Comédie* (France, 1999) ○. **4916431**
Une femme tente de sauver son mariage en consultant un mage.

22.25

MICKRO CINÉ

Panique à Gérardmer.
Magazine présenté par Eric Houzelot, Héléna Noguera et Dick Rivers.
La Malédiction de la mamie ; *L'homme est-il bon ?* ; *Pâques Man* ; *Spotless* ; *Abuelitos.* **5736899**
Spécial Festival de Gérardmer qui a eu lieu du 24 au 28 janvier.

23.40 La Nuit de la mort ■ Film. Raphaël Delpard. Avec Isabelle Goguey. *Horreur* (Fr., 1980) ○. 2358851 **1.20** Cronenberg en chair et en os. Documentaire (2000, v.o.) ○. 2205178 **2.05** Basketball. Championnat de la NBA. Minnesota Timberwolves - Los Angeles Lakers. 62593604 **5.00** Football. Championnat d'Angleterre (25e journée) : Sunderland - Manchester United. 8896604 **6.40** Le Journal de l'emploi. **6.45** TeleBtubbies (25 min).

L'émission

23.00 Arte

Oscar Niemeyer sur un nuage

PROFIL. Portrait d'un architecte dont l'œuvre traduit la passion pour le corps des femmes et l'amour de la liberté

Oscar Niemeyer parle doucement, intensément, débordant parfois de nostalgie. Il a gardé un dessin sûr et rapide

HUMAIN, trop humain : tel peut apparaître Oscar Niemeyer dans ce doux chant brésilien entonné à l'occasion des vieux jours du célébrissime architecte de Brasilia, domicilié à Rio. L'homme a quatre-vingt-treize ans, et l'une des plus belles carrières du XXe siècle derrière lui. Il parle doucement, intensément, débordant parfois de nostalgie. Il a gardé un dessin sûr et rapide. Filmé tantôt au musée de Niteroi, « soucoupe volante » posée sur l'autre bord de la rade de Rio, tantôt à son domicile carioca, Niemeyer lance quelques coups de crayon sur un grand tableau blanc, qui deviennent soudain réalité : l'église Saint-François-d'Assise dans le parc de Pampulha (1943), à Belo Horizonte, fait jaillir ses arcs de béton de quelques traits exempts d'hésitation. Comme naîtra Brasilia à la fin des années cinquante, puis, au temps de l'exil, le siège du Parti communiste français, à Paris. La séduction de Niemeyer continue d'opérer, tandis qu'il se livre à cet exercice longuement répété mais exempt de cabotinage.

Félicité par son ami Kubitschek, passé du Minas Gerais à la présidence du Brésil, qui inaugure les premiers bâtiments du nouveau cœur artificiel du pays, étreint plus tard par Fidel Castro qui reconnaît en lui l'homme fidèle aux révolutions, le vieil architecte semble graviter sur un joli nuage, loin de la boue des chantiers, même si lui-même évoque le sort des ouvriers pionniers de la capitale, jetés après usage. Mais on cherche en vain la matière de l'architecture, son labeur, dans cette exaltation de l'intuition juste et bien évidemment immédiate. C'est donc autre chose qu'il faut trouver, dans la poésie des mots de l'architecte, et dans son vocabulaire constructif, beaucoup moins familier que ne le laissent croire les cartes postales. Cette « autre chose » appartient à l'essence même du pays, à ce génie propre, dégagé des entraves de la pesanteur, que Niemeyer, se souvenant à peine du passage de Le Corbusier en 1936, et toute la génération qui suivra, auront su mettre en œuvre. Une architecture de courbes dans laquelle Oscar inscrit, pour sa part, sa passion pour le corps des femmes et son amour invétéré de la liberté. Une architecture capable de maîtriser toutes les techniques de la modernité, béton ou métal, et de se risquer dans toutes les expériences, urbaines ou paysagères. Selon l'usage de ce genre, le documentaire fuit la pleine dimension culturelle et plus encore la critique lorsqu'il s'agit de parler de l'architecture et du métier qui la produit. Des gens disparaissent alors, comme l'ingénieur Joaquim Cardoso ou l'urbaniste Lucio Costa, dont les noms, lancés pourtant par Niemeyer, se perdent dans le flot des images attendries.

Frédéric Edelmann

17.20 France 2

Premier rendez-vous

ILS sont adolescents, de sexe opposé, habitent ou non la même ville, et ne se connaissent pas. Grâce à France 2, qui joue les entremetteuses, cette fille et ce garçon vivront peut-être une histoire d'amour, ou d'amitié. « Premier rendez-vous », nouvelle émission du mercredi après-midi, imaginée par Marie-France Brière sur le modèle du show américain « Blind date », est une sorte de « Tournez manège » remis au goût du jour. Dans l'esprit de de la « télé-réalité » en vogue actuellement, la chaîne a eu l'idée de filmer le temps d'une journée deux adolescents « ordinaires » qui se préparent pour leur premier « rendez-vous ». Les candidats ont rempli un questionnaire de personnalité, et les deux jeunes animateurs de l'émission – deux apprentis comédiens, Aude Charlon et Guillaume Delorme *(photo)*, dont la gaieté et la spontanéité apportent une note rafraîchissante à ce programme – se sont chargés de former les « couples ».

La première émission, mercredi 24 janvier, a mis face à face deux Parisiens, Caroline, dix-sept ans, passionnée de magie, et Barthélémy, dix-huit ans, qui pratique les arts martiaux. Du matin jusqu'au soir, les deux présumés tourtereaux ont été filmés par deux équipes de télévision. Choix des habits, interrogations devant le miroir, conseils des copains, et enfin la rencontre, le premier verre ensemble... On n'est pas à proprement parler dans la « real TV » du type de « Big Brother », où la vie intime d'individus cloîtrés est observée vingt-quatre heures sur vingt-quatre par des caméras automatiques, mais on s'en approche un peu. C'est plutôt ennuyeux, sauf sans doute pour les deux protagonistes. Par chance, Caroline et Barthélémy se sont plu. Mais dans le cas inverse ?

S. Ke

Le câble et le satellite

« Glenn Miller, le musicien héroïque », à 12.40 sur Planète

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◘ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
✪ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

6.45 Antanas Mockus, civisme contre cynisme. **7.15** Gospel. **8.45** Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. **9.15** L'Affaire des Irlandais de Vincennes. **10.25** Enquêtes médico-légales. L'aquarium de la mort. **10.50** La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7] Le génocide, 1939-1945. **11.45** Les Conflits verts. La guerre de la terre. **12.40** Glenn Miller, le musicien héroïque. **13.45** Cinq colonnes à la une. **14.30** L'Amour fou. **15.25** Cuivres débridés (Brass Unbound). **17.10** Enrico Marini. Rapaces. **17.40** André Juillard. Les sept vies de l'épervier. **18.10** Esprit des peuples premiers. [8/13] Nouvelle-Zélande, renouer les fils. **18.35** Histoires oubliées de l'aviation. Yak 23. **19.30** Vivace. **19.45** Mort d'un apprenti sorcier.

20.30 Général, nous voilà.

21.35 Les Coulisses du «Royal Opera» de Londres. [5/6].

22.25 Hong-Kong Story. **23.25** Rufino Tamayo. Les sources de son art. **23.55** L'Arche, 2000 ans après. [5/16] Les félins. **0.55** Tzedek, les justes. [2/2] (55 min).

Odyssée C-T

9.05 Les Aviateurs, compagnons du ciel. **10.05** Voyage aux sources du Nil. [3/5] Nil bleu, Nil blanc. **10.35** Itinéraires sauvages. **10.40** Les Chevaux du monde : Islande, la saga des chevaux. **11.30** Selous, un paradis perdu. **12.25** Ushuaïa nature. L'esprit de la forêt. Invités : Paul Spong, biologiste, Jacques Brosse, spécialiste de la mythologie des arbres, Hugo Robitaille, ingénieur en écologie forestière, Donald Perry, chercheur en biologie tropicale, Wayne McCrory, spécialiste du Spirit Bear. **14.00** Aventures. Magazine. Emission 100. **15.00** L'Histoire du monde **15.05** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [2/3] Une réalité déguisée. **15.55** La Chute du Mur. [2/2] L'erreur fatale. **16.45** L'Antarctique, la civilisation et le climat. **17.10** L'Homme-loup. Le journal de Paul Balenovic. **18.05** Lacandons, les vrais hommes et les autres. **18.35** La Terre en question. Les arbres cachent-ils la forêt ? **19.05** Alton Towers et ses attractions magiques. **19.55** Aventures africaines. Au Kilimandjaro.

20.50 Sans frontières.
20.55 Zanzibar, île ouverte.
21.45 D'île en île. Zabargad, l'oasis aux pierres vertes.

22.35 Pays de France. **23.30** La Fascination du Grand Nord. [2/4] Sibérie, détroit de la terreur. **0.25** Journal d'un globe-trotter. Irlande. **1.15** Un refuge pour les singes (25 min).

TV 5 C-S-T

19.45 Images de pub.
20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 L'Hebdo. Magazine. 53665696
22.00 Journal TV 5.
22.15 et 1.05 La Clé des champs. Feuilleton. Charles Nemes. Avec Christine Boisson, Catherine Rouvel. [1/6] (Fr.). 43097281
0.00 Journal (La Une).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Attirance. 8818696
20.15 Friends. Série. Celui qui avait la chaîne porno ○. 4071493
20.45 Le Piège du désir. Téléfilm. Jerry London. Avec Pierce Brosnan, Virginia Madsen (EU, 1991). 4663580
22.20 Une femme en enfer. Téléfilm. Rod Hardy. Avec Susan Dey, Piper Laurie (EU, 1992). 5728899
23.50 Emotions. Série ○. 94372528
0.15 Un cas pour deux. Série. Remords (60 min). 7934807

Paris Première C-S

19.30 et 0.05 Rive droite, rive gauche. Magazine. 7823851
21.00 Paris modes. Magazine. Best of des défilés haute couture à Paris. 1174344
21.55 M.A.P.S. Magazine. 78510412
22.30 Paris dernière. Magazine. 5462528
23.20 Howard Stern. Magazine (45 min). 4055325

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Murder Call, fréquence crime. Série. Pour l'amour de l'art ○. 3981035
20.25 La Panthère rose.
20.35 et 0.10 Pendant la pub. Invité : Samuel Le Bihan.
20.55 Nestor Burma. Série. Drôle d'épreuve pour Nestor Burma ○. 14566325
22.30 Météo.
22.35 Les Prodiges. Pièce de Jean Vauthier. Avec Marianne Basler, Marie Mergey. 86734948
0.30 Le Club. Magazine (95 min). 69117230

TF 6 C-T

20.05 Aventures sur le Net. Divertissement. 4905141
20.35 La Sélection. Magazine.
20.45 Soirée comédie. Un homme à femmes. *Remise en question.* 5081122
21.10 Un frère sur les bras. *Le coup de pied gagnant.* 5001986
21.35 Ménage à trois. *Un drôle de couple.* 3026764
22.00 Soirée sexy. V.I.P. *Qui veut la peau de Peri Woodman ?* 2872493
22.45 Les Yeux de la nuit 3 Film. Andrew Stevens. Avec Andrew Stevens, Shannon Tweed. *Suspense* (EU, 1993). 55081219
0.25 Sexe sans complexe. Magazine. La fellation. 1099710
0.55 La Sélection (5 min).

Téva C-T

20.00 Les Anges du bonheur. Série. Tends-lui la main ○. 500040290
20.50 St Elsewhere. Série. Un point partout. 502187073
21.40 Le médecin de l'année. 503121257
22.30 Marilyn, une vie inachevée. Téléfilm. Jack Arnold et John Flynn. Avec Catherine Hicks, Jason Miller (EU, 1980) ○. 500050325
0.30 I Love Lucy. Série. Mertz and Kurtz (v.o.). 504701807
0.55 Les Craquantes. Série. Le choix de Sophie (v.o.) ○ (25 min). 503749449

Festival C-T

20.30 Crimes en série : Histoires d'amour. Téléfilm. Patrick Dewolf. Avec Pascal Légitimus, Yvon Back. (1999). 69962431
22.05 Trois portraits sur une commode. Court métrage. Dominique Pochat (1995). 70037122
22.25 L'Ultime Hommage. Téléfilm. Jack Bender. Avec Jason Robards, Lukas Haas (EU, 1991). 19270035
0.00 La Crim'. Série. Ad patres ○ (50 min). 55723246

13ème RUE C-S

19.50 K 2000. Série. La taupe. 526747770
20.45 Les Piégeurs. Série. Episode nº 21. 552239580 Episode nº 22. 583275764
22.35 New York District. Série. Corruption (v.o.). 596841290 Au nom de la science (v.o.). 541082528
0.15 K 2000. Série. Le prototype (45 min).
1.00 Code 003. Série. Le contrat (50 min). 531940352

Série Club C-T

20.40 Club District. Homicide. *Meurtres sur Internet* ○. 163948
21.25 Profiler. *Voyeurisme* ○. 2420783
22.15 Millennium. *Maranatha* (v.o.). 2236986
23.00 Soap. Série (v.o.). 867141
23.25 Taxi. Série. Alex Goes Off the Wagon (v.o.). 8924257
23.45 Murder One, l'affaire Banks. Chapitre XIII (v.o.). 1155870
0.30 La Quatrième Dimension. Série. Règlement de compte pour Rance McGrew (30 min) ○. 8759826

Canal Jimmy C-S

20.00 et 1.00 The Muppet Show. Invité : Roger Miller.
20.30 Destination séries. Magazine. Gideon's Crossing. 64787764
21.00 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Les enfants du passé ○. 47746561
21.50 Star Trek. Série. Pauvre Apollon ○. 98905621
22.45 New York Police Blues. Série. Une femme dans un tonneau ○. 27471832
23.30 Maximum Bob. Série. Harcèlement sexuel ○. 37015528
0.20 La Route. Magazine. Invités : Arthur H. et chanteur, Denis Lavant. 66747739

Canal J C-S

17.55 La Famille Delajungle. Touche pas à mon koala. 1119122
18.20 Sabrina. Série. 5759073
18.50 Faut que ça saute ! Le tournoi NBA 2ball.
19.05 Cousin Skeeter. Série. Y a-t-il un chauffeur dans le bus ? 1726257
19.30 Sister Sister. Série. Vacances mouvementées. 9689325

Disney Channel C-S

18.00 Pepper Ann. Le rock de ma mère.
18.15 La Cour de récré. Les abus de pouvoir ; Le concours de beauté.
18.40 Fantastic Studio. Série.
18.59 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.00 Démons et merveilles. Téléfilm. Randall Miller. Avec Matthew Lawrence, Will Friedle (1999). 515219
20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, je ne suis pas celui que tu crois (45 min). 688344

Télétoon C-T

18.11 Le Bus magique. La pêche au trésor. 605228899
18.38 Bruno le Kid. Sauce et saucisses. 809782899 Une puce qui vaut de l'or. 605689948
19.22 Le Monde fou de Tex Avery. Question de poids.
19.30 Robocop. L'esprit de Noël. 505691783
19.52 Docteur Globule. Douche écossaise. 709104238
20.16 Drôles de Vikings. Revers de fortune. 606081306
20.40 Air Academy. Multiples facettes (25 min). 506094870

Mezzo C-T

20.30 A l'affiche. Magazine.
20.35 et 23.30 Mezzo l'info.
20.50 Rétro Mezzo. Magazine.
21.00 Classic Archive. Léonide Kogan. Par l'Orchestre national de l'ORTF, dir. Louis de Froment. 39983325
22.00 Le Monde en rythmes. Musique et cinéma en Inde. Documentaire [13/14]. 35675035
22.55 Etudes symphoniques op.13, de Schumann. Avec András Schiff, piano. 96239211
23.45 La Folle Journée d'Ivan Ilitch. En janvier 2001 (150 min). 30626716

Muzzik C-S

19.50 Music of the Night. Avec José Carreras. 509855035
21.00 Le Lac des cygnes, L'Oiseau de feu, Ondine. Ballet. Par The Royal ballet. Avec Margot Fonteyn (Michael Somes), Julia Farron (Rosemary Lindsay), Alexander Grant (Franklin White). 501204306
23.10 Autour de mes nuits.
23.45 Norway's Hot Club Quartet. Au Théâtre musical de Paris, le 30 octobre 1984, lors du Festival de Paris. 502834561
0.45 Jazz Box 99. Laura Love (60 min). 504567772

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. 509404035
21.00 Le XXe siècle. Trahis par l'ONU. 506096580
22.00 Conversation avec... les hommes du président. Lawrence Eagleburger. [9/12]. 501494986
22.25 Alexander Haig. [10/12]. 509183986
23.45 Des enfants dans les arbres. Téléfilm. Pierre Boutron. Avec Robin Renucci, Isabel Otero (1994) ○ (100 min). 537208783

La Chaîne Histoire C-S

20.30 Les Grandes Batailles. Marston Moor. 508253702
21.25 En quête de l'Histoire. Hitler et l'invasion de l'Angleterre. 593588783
22.15 Civilisations. La civilisation perdue de l'Atlantide. 577634851
23.00 Biographie. Edgar Hoover : personnel et confidentiel. 503628162
23.50 Les Mystères de l'histoire. Oncle Ho & oncle Sam (50 min). 501292325

Forum C-S

19.00 Les Femmes et la Bande dessinée. Débat. 508292219
20.05 Les Affaires d'Etat. Débat. 501286832
21.05 Après Hongkong et Macao, quel avenir pour Taïwan ? Débat. 508662528
22.05 Le Surréalisme ou la quête du sublime. Débat. 504864528
23.05 Les Drogues et leurs effets. Débat (60 min). 508264580

Eurosport C-S-T

20.30 Basket-ball. Suprologue (1re phase, 12e journée) Groupe B : Pau-Orthez - Lulea. En direct. 257783
22.00 Moteurs en France. Magazine. 609696
22.30 Ski. Championnats du monde. Entraînement descente dames et messieurs. Résumé. 608967
23.00 Score express. Magazine.
23.15 Patinage artistique. Grand Prix ISU. Coupe de Russie (120 min). 5923948

Pathé Sport C-S-A

20.30 Handball. Championnat du monde (8e de finale). En direct. 500255325
22.00 (8e de finale). 500881764
23.30 Basket-ball. Match amical : France - Lituanie (105 min). 507302696

Voyage C-S

20.00 et 0.00 Le Club. Magazine. 500007219
20.30 Carnet de plongée. Antilles néerlandaises : Statia, le trésor de la roche dorée. 500009290
21.00 Suivez le guide. Magazine. 500044851
22.30 Détours du monde. Magazine. 500009054
23.00 Long courrier. Magazine. Les îles du bout du monde : Fernando de Noronha. 500094870
0.30 A la carte. Inde, le Penjab (30 min). 504462352

RTBF 1

19.30 Journal, Météo. **20.10** Au nom de la loi. **21.10** Joker, Lotto (rapports). **21.15** La Prisonnière espagnole ■■ Film. David Mamet. Avec Campbell Scott, Rebecca Pidgeon. *Suspense* (1997) ○. **23.05** Coup de film (25 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** Check-Up. **21.25** Lolita. Film. Adrian Lyne. Avec Jeremy Irons. *Drame* (1997) ○. **23.43** Loterie suisse à numéros. **23.45** Avocats et associés. Série (50 min).

Canal + vert C-S

20.30 The Faculty. Film. Robert Rodriguez. Avec Jordana Brewster. *Fantastique* (1999) ○. **22.10** Le Bleu des villes. Film. Stéphane Brizé. Avec Florence Vignon, Mathilde Seigner. *Comédie dramatique* (1999, 100 min) ○.

Encyclopedia C-S-A

19.30 et 23.05 Futur immédiat. **20.00** Les Dix Plaies d'Egypte. **20.55** Nos cousins du Mexique. **21.20** La Légende du Ninopan. **21.35** et 21.50 Les Grandes Dates de la science et de la technique. **22.10** Le Pouvoir de l'esprit. **23.25** Le Musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg (30 min).

Comédie C-S

20.00 Drew Carey Show. Série. **20.30** Kids in the Hall. Série. (v.o.). **21.00** La Grosse Improvisation. Spéciale fêtes. **22.00** Farce attaque Carcassonne. **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30 Le JDM. Première classe. **19.50** Netflash. **20.00** et 22.45, 1.30 MCM Tubes. **20.30** Le Mag. **21.30** Jack & Jill. Série. **23.00** Total Métal. **0.30** Iggy Pop. Live at Avenue B (60 min).

MTV C-S-T

20.00 et 22.30 Bytesize. **21.00** MTV's French Link. **21.30** Making the Video. **22.00** Celebrity Deathmatch. Série. Farrah Fawcett contre Drew Barrymore. **23.00** The Tom Green Show. Série (60 min).

Régions C-T

19.30 Le 13. **19.45** Goûtez-moi ça ! **20.00** La Minute du Net. **20.05** L'Histoire au fil du siècle. **20.30** et 23.00 Visio politique. **21.00** Côté maison. **21.30** Côté cuisine. **22.00** Côté jardins. **22.30** Le Club des visionautes. **22.35** Le Journal des régions. **23.30** 7 en France, les régions en direct (30 min).

RFO Sat S-T

20.00 JT TVM. **20.30** Palettes. **20.50** et 0.00 Journal. **20.55** New Zik. **21.00** JT Guadeloupe. **21.25** et 23.25 Le Jeu du clip. **21.30** Kaléidosport. **22.00** JT Martinique. **22.30** Clips ladja. **23.00** JT Guyane. (30 min).

LCI C-S-T

8.00 L'Edito. **8.40** L'Invité du matin. **9.10** et 15.10 On en parle. **10.10** et 16.10 Science info. **10.40** et 16.40 Grand angle. **11.00** et 20.45, 1.00 Le Club LCI. Débat. **12.00** Le 12/14. **14.10** et 17.10, 0.10 LCA, la culture aussi. **18.00** Le 18 heures. **18.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** et 20.35 La Page économie. **20.00** Le Dossier du Grand Journal. **22.00** 22h/minuit (130 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

20.30 World Business Today. **21.30** Q & A. **22.30** Insight. **23.30** World Sport. **0.00** World View (30 min).

TV Breizh S-T

19.30 et 22.30 Actu Breizh. **20.00** et 23.00 L'Entretien. **20.30** Arvor. **23.30** Kelt live. Nithin Sawney. Concert (60 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

LE PRISONNIER DE ZENDA ■■
8.15 Cinétoile 507173832
Richard Thorpe.
Avec Stewart Granger
(Etats-Unis, 1952, 95 min) ○.
Le sosie d'un souverain détrôné déjoue le complot des usurpateurs.

MORITURI ■■
22.30 Ciné Classics 17468561
Bernhard Wicki.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1965, 125 min) ○.
En 1942, au Japon, un déserteur de la Wehrmacht se voit contraint par les Alliés d'accepter une mission.

Comédies

CONSEIL DE FAMILLE ■■
22.25 CinéCinémas 1 19932696
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ○.
Un adolescent découvre que son père est un cambrioleur.

DEUX TÊTES FOLLES ■■
11.40 Cinétoile 503944073
Richard Quine.
Avec William Holden
(Etats-Unis, 1963, 108 min) ○.
Un scénariste en panne d'inspiration n'a que deux jours pour écrire deux cents pages de manuscrit.

HONNI SOIT QUI MAL Y PENSE ■
14.15 Cinétoile 502050344
Henry Koster. Avec Cary Grant
(EU, N., 1947, 105 min) ○.
Un ange fait un bref séjour sur Terre pour réconcilier une famille pratiquante et son pasteur de mari.

LA VALSE DES PANTINS ■■
15.45 Cinéfaz 544586948
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro
(Etats-Unis, 1983, 110 min) ○.
Persuadé d'être un génie comique, un hurluberlu s'avère prêt à tout pour passer dans un célèbre show télévisé.

LES PRODUCTEURS ■■
19.20 Cinéfaz 516529054
Mel Brooks.
Avec Zero Mostel
(Etats-Unis, 1968, 90 min) ○.
Une opérette mettant en scène Hitler et Eva Braun et conçue pour faire un flop obtient un triomphe, au grand dam de ses producteurs.

SALUT COUSIN ! ■
22.25 Cinéstar 1 509587696
Merzak Allouache.
Avec Gad Elmaleh
(France, 1995, 103 min) ○.
Un Algérien de passage à Paris tente de s'y retrouver entre les mensonges et les embrouilles de son cousin.

Comédies dramatiques

BOXCAR BERTHA ■■
22.20 Cinéfaz 505711509
Martin Scorsese.
Avec Barbara Hershey
(Etats-Unis, 1972, 88 min) ○.
Années 30. Des jeunes gens sont pris dans la tourmente de la Grande Dépression.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■■
11.15 CinéCinémas 3 505794141
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ○.
Passion chaotique, à Biarritz, entre une jeune femme aisée et un jeune homme menant une vie de bohème.

LA FEMME MODÈLE ■■
13.40 TCM 50457290
Vincente Minnelli.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1957, 115 min) ○.
Un journaliste sportif épouse une dessinatrice de mode sur un coup de tête.

LE FILS PRÉFÉRÉ ■■
12.40 CinéCinémas 2 505584561
Nicole Garcia.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1994, 110 min) ○.
Après des années de séparation, trois frères se retrouvent pour tenter de prendre soin de leur père, un ancien boxeur.

LE MOUTON ENRAGÉ ■■
9.55 Cinétoile 520781257
Michel Deville.
Avec Jean-Louis Trintignant
(France, 1973, 101 min) ○.
La fulgurante ascension d'un modeste employé de banque, secrètement guidé par un ami impotent et machiavélique.

MASCULIN FÉMININ ■■
19.20 Cinétoile 502213257
Jean-Luc Godard.
Avec Jean-Pierre Léaud
(Fr.-Suè., N., 1966, 100 min) ○.
Un jeune homme instable cherche un sens à sa vie.

LE SEPTIÈME CIEL ■■
15.15 Cinéstar 2 509625238
Benoît Jacquot.
Avec Sandrine Kiberlain
(France, 1997, 90 min) ○.
Une femme dépressive reprend confiance en elle grâce à un hypnotiseur.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■■
21.00 CinéCinémas 3 500196344
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ○.
Au grand dam de ses enfants, de romantiques mollassons, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond et décide de lui donner sa chance.

SAXO ■■
10.00 Cinéstar 2 503720290
Ariel Zeitoun.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1987, 120 min) ○.
Un producteur endetté prend sous sa coupe deux musiciens noirs, source d'ennuis.

TUMULTES ■■■
17.05 CinéCinémas 1 34672054
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Bel., 1989, 90 min) ○.
une famille se réunit à l'occasion d'un décès.

Fantastique

LA CHOSE D'UN AUTRE MONDE ■
12.35 Ciné Classics 15388344
Howard Hawks et Christian Nyby.
Avec Margaret Sheridan
(EU, N., 1951, 87 min) ○.
Conservé dans la banquise, un être étrange non identifié s'éveille et sème la terreur.

POLTERGEIST ■■
0.15 TCM 87201517
Tobe Hooper.
Avec JoBeth Williams
(Etats-Unis, 1982, 110 min) ○.
une famille est victime de phénomènes paranormaux.

Louis Calhern, Marlon Brando et Greer Garson dans « Jules César », de Joseph L. Mankiewicz, à 20.30 sur Ciné Classics

Histoire

JULES CÉSAR ■■
20.30 Ciné Classics 2811696
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1953, 120 min) ○.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■■
15.40 TCM 82976293
William Dieterle.
Avec William Powell
(EU, N., 1934, 78 min) ○.
Un couturier new-yorkais copie les derniers modèles parisiens.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■■
8.30 Ciné Classics 33266344
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ○.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

BONNIE AND CLYDE ■■
20.45 TCM 90389829
Arthur Penn. Avec W. Beatty
(Etats-Unis, 1967, 104 min) ○.
Dans les années 30, la lente descente aux enfers d'un couple de marginaux.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■■
9.30 CinéCinémas 1 46540899
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ○.
Un détective s'occupe d'une affaire de chantage.

Divers

ADRÉNALINE : LE « FILMS » ■■
12.50 Cinéfaz 550171986
A. Assal, B. Bompard, P. Dorison J. Hudson, J.-M. Maddeddu, A. Robak et Y. Piquier. Avec C. Célarié
(France, 1990, 80 min) ○.
Treize histoires macabres.

▶ Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00 ; 0.00.

6.05 Université de tous les savoirs, conférence. L'apprentissage du langage. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. 7.55 Chronique ; 8.02 Revue de presse culturelle ; 8.07 Deuxième édition ; 8.25 Chronique. **8.30** Les Chemins de la connaissance. L'autre voie de l'islam, le soufisme [3/5]. **9.05** Métropolitains. Histoire : Camillo Boito, 1836-1914. Invitée : Françoise Choay. Thème : L'hospitalité urbaine ou l'accueil des SDF.

10.30 Les Chemins de la musique. Verdi et Paris [3/5].

11.00 Feuilleton. [22/60].

11.20 Marque-pages. André Brincourt (*Le Paradis désenchanté*).

11.25 Résonances.

11.30 Mémorable (rediff.).

12.00 La Suite dans les idées. **13.30** Les Décraqués. **13.40** Carnets de notes. Tu vois ce que j'entends. François de Roubaix. Invité : Philippe Sarde. [3/3]. **14.00** Peinture fraîche. Les dessins d'Alberto Giacometti. **14.55** Poésie sur parole. C. K. Williams. **15.00** Trans - Formes. Quand les artistes font des histoires. **16.30** Libres scènes. **17.00** Net plus utra. Demain l'économie de la culture. Le nouveau rôle des passeurs. **17.25** Feuilleton. *La République de Mab-Oul*, de Jacques Jouet. 108. **17.30** A voix nue. Grands entretiens d'hier et d'aujourd'hui. Jean-Pierre Changeux. 3. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** Personne n'est parfait. **20.25** Poésie sur parole. C. K. Williams.

20.30 Fiction 30. Bonheur familial : *Au marché*, de Valérie Mréjen.

21.00 Mesures, démesures. Festival Présences 2001. Invités : Patrick Marcland ; Anssi Karttunen ; Pascal Rophé.

22.12 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit. Pasolini et la nouvelle culture. 2. La société de consommation est-elle une nouvelle culture ?

0.05 Du jour au lendemain. Joaquim Vital (*Un qui aboie*). **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France Culture (rediff.). Les chemins de la connaissance : Le Paradis ; 1.30 A voix nue : Roland Rappaport ; 1.59 Les chemins de la connaissance : Tout l'or de l'Eldorado ; 3.26 Tire ta langue ; 4.30 Surpris par la nuit.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Les Boréales. **7.05** Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *Cinq totems pour orchestre*, de Schœller, par l'Orchestre national de France, dir. Pascal Rophé. **10.30** Papier à musique. Invitée : Martine Cadieu. Gesualdo. Carlo Gesualdo, le prince des musiciens. Meurtre pour raison d'honneur. Œuvres de Monteverdi, Gesualdo, Debussy, Zandonai, Chaynes, Sciarrino, Verdi.

12.35 C'était hier. Arthur Grumiaux. *Concerto pour violon, cordes et basse continue* BWV 1042, de Bach, par l'Orchestre national de la RTF, dir. Carl Schuricht ; *Concerto pour violon et orchestre*, de Stravinsky, par l'Orchestre symphonique de Londres, dir. William Steinberg.

13.30 Au fur et à mesure. Invité : Hugues Dufourt, compositeur. *Saturne*, de Dufourt.

15.00 Concert. Par les Solistes de l'Orchestre national de France, Elisabeth Glab, Nguyen-Nguyen et Claudine Garçon, violons, Ingrid Lormand, alto, Laure Vavasseur, violoncelle, Franz Michel, piano : *Sérénade* op. 12 pour deux violons et alto, de Kodály ; *Concert pour piano, violon et quatuor* à cordes op. 21, de Chausson. **17.00** Métamorphoses. Les œuvres de William Shakespeare. Macbeth. **18.00** Le jazz est un roman. **19.07** A côté de la plaque.

20.00 Concert. Par le London Voices, Terry Edwards, chef de chœur, le Theater of Voices, Paul Hillier, chef de chœur et l'Orchestre symphonique de Berlin, dir.: Kent Nagano, Dawn Upshaw, soprano, Lorraine Hunt Lieberson, mezzo-soprano, Willard White, basse : *La Nativité* (création), d'Adams.

22.30 Jazz, suivez le thème. Scrapple from the Apple.

23.00 Le Conversatoire.

0.00 Tapage nocturne. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.00, Classique affaires soir.

14.00 Thèmes et variations. Giovanni Battista Viotti.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Poulenc, Roussel, Debussy, Chausson, Dvorak, Saint Saëns. **18.30** L'Actualité musicale.

20.40 Les Rendez-vous du soir. Cycle musique russe (nº 9) : Quelques héroïnes de Tchaïkovski. Œuvres de Tchaïkovski : *Jeanne d'Arc* (air de l'acte I), par l'Orchestre du Covent Garden, dir. N. Järvi, I. Galante, soprano ; *Roméo et Juliette*, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir.: Claudio Abbado ; Chanson d'Ondine, par l'Orchestre du Covent Garden, dir. N. Järvi, M. Shaguch, soprano ; *Mazeppa* (final de l'opéra), par l'Orchestre symphonique de Göteborg, dir. N. Järvi, G. Gorchakova (Maris), Sergei Larine (Andrey) ; *Francesca da Rimini*, par l'Orchestre philharmonque d'Israël, dir. : Leonard Bernstein ; *Yolanta* (scène et duo), par le Chœur et l'Orchestre du Kirov, dir. V. Gergiev, G. Gorchakova (Yolanta), G. Grigorian (Vaudémont) ; *Eugene Oneguine* (valse), par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. : S. Bychkov ; *Eugene Oneguine* (la lettre), par la Staatskapelle de Dresde, dir. James Levine, M. Freni (Tatiana) ; *La Dame de pique* (suicide de Lisa), par l'Orchestre symphonique de Boston, dir. Seiji Ozawa, V. Atlantov (Hermann), Mirella Freni (Lisa).

22.45 Les Rendez-vous du soir (suite). XXIe Festival d'Ambronay. Par le Concerto Soave, Maria-Cristina Kiehr, soprano, Jean-Marc Aymes, orgue. *Salve Regina*, de Tarditi ; *Nun komm, der Heiden Heiland*, de Scheidt ; *O Maria, gebenedeiet bist du*, de Schein ; *Fürchte euch nicht*, de Schütz ; *Euch ist ein Kindlein heute geborn*, de Scheidt ; *Jesu redemptor omnium*, d'Agneletti ; Œuvre anonyme : *Toccata* ; *Christo smarrito*, de Mazzocchi ; Œuvre de Monteverdi. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

0.55 France 3

Un siècle d'écrivains

ÉCRIT et réalisé par Fraser Macnuaght, *Tennessee Williams (1911-1983). Les Diables bleus* s'enchasse dans le maëlstrom originel – père absent, méprisant, mère dévorante, sœur adorée dont les fragilités psychiques seront « soignées » par lobotomie. Dans cette matière première magnifiquement sombre (rire formidable de « Tenn » ponctuant les pires évocations), le dramaturge américain a taillé une rivière de diamants – *La Ménagerie de verre*, *Un tramway nommé Désir*, *Baby Doll*, *La Nuit de l'Iguane*... Au fil du parcours biographique et géographique, de proches collaborateurs de l'écrivain, des amis, son frère Dakin rappellent son goût salutaire – mais chèrement payé – de la franchise et de la subversion ; comme celui des substances dites stupéfiantes pour frayer plus légèrement avec les coups et blessures de la vie ou l'ennui du succès. Paysages, témoignages, extraits de textes et de films. Mais plus précieux encore, sa lucidité aiguë, ses yeux rieurs, sa voix.

Val. C.

TF 1

5.00 Sept à huit. **5.50** Papa revient demain. **6.15** Ma voyante préférée. **6.40** et 9.10 TF 1 info. **6.48** et 8.28, 9.18, 10.18, 0.58 Météo. **6.50** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.30** Téléshopping.
9.20 Elle et lui. Série. La loi des autres.
10.20 Mission sauvetages. Série. Chaud et froid.
11.10 Dallas. Série. Ça c'est la vie.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.08 et 19.00 Etre heureux comme.
12.10 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.45 et 20.40 Du côté de chez vous.
13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.50 Amère vengeance. Téléfilm. Stuart Cooper. Avec Bruce Greenwood (Etats-Unis) ○. 7211178
16.40 Les Dessous de Palm Beach. Série. Présumé coupable.
17.35 Sunset Beach. Série.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.55

NAVARRO

Terreur à domicile ○. 8363623
Série. Avec Roger Hanin, Andréa Parisy.
Un tueur en série s'attaque à des non-voyants en utilisant un macabre rituel. Alors que l'enquête piétine, un nouvel assassinat laisse croire à Navarro que le meurtrier a fait un émule...

22.40

MADE IN AMERICA

LUEUR NOIRE

Téléfilm. Michael Storey.
Avec Michael Ironside, Tahnee Welch, Currie Graham (EU, 1998) ○. 6580642
Les visions d'une femme médium menacent un tueur en série qui décide de l'éliminer...
0.15 Exclusif. Magazine. 78289
0.45 TF 1 nuit, Du côté de chez vous.
1.00 Aimer vivre en France. 4412005
1.55 Très pêche. La pêche du brochet et de la carpe. Documentaire. 4043996 **2.45** Enquêtes à l'italienne. Série. Le crime diabolique de la vipère humaine. 7794376 **3.40** Histoires naturelles. Les Anglo-Normandes. Documentaire. 5658937 **4.35** Musique. 3120208 **4.55** Histoires naturelles. Feu, nature et chasse au pays de Pagnol. Documentaire (55 min). 2457573

France 2

6.00 Les Z'amours. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.45 Talents de vie. **8.30** et 12.15, 16.25 Un livre. *Colère*, de Denis Marquet. **8.35** Des jours et des vies. **8.55** Amour, gloire et beauté.
9.25 C'est au programme. La réflexologie pour être mieux. 24795197
11.00 Flash info.
11.05 Motus. Jeu.
11.40 Les Z'amours. Jeu.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.50 Rapport du Loto.
12.55 et 13.50, 20.50 Météo.
13.00 Journal.
13.45 The Race. Magazine.
13.55 L'Enquêteur. Série. Le boxeur ○.
14.50 En quête de preuves. Série. Un signe du destin.
15.40 Tiercé. A Vincennes.
16.00 Cap des Pins. Feuilleton.
16.30 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.00 Viper. Série. Radio balance.
17.50 Un toit pour trois. Série. La rivale.
18.20 Tutti frutti. Jeu.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. En panne d'essence.
20.00 Journal, Point route.

21.00

ENVOYÉ SPÉCIAL

Magazine présenté par Guilaine Chenu et Françoise Joly.
L'amour fou ;
Alicaments : alicamenteurs ? ;
Les Prisons russes. 3347739

23.10

LA PRISONNIÈRE ESPAGNOLE ■

Film. David Mamet.
Avec Campbell Scott, Rebecca Pidgeon.
Suspense (Etats-Unis, 1997) ○. 6584468
L'employé d'une entreprise a mis au point un mystérieux procédé. Il sera victime d'une machination complexe.
1.00 Journal, Météo.
1.25 Nikita. Série. La bombe humaine ○. 3406753 **2.05** Mezzo l'info. 2737666 **2.20** Trilogie pour un homme seul. Documentaire ○. 2774050 **3.10** Le Troisième Pôle. Documentaire ○. 7135840 **3.40** Accélération verticale. Documentaire ○. 7619032 **4.00** 24 heures d'info. 8455111 **4.10** Météo. **4.15** Pyramide. 21205840 **4.50** Azimuts. Turquie. Les troglodytes du XXe siècle. Documentaire ○. 57273531 **4.55** Secret bancaire. Série. Fausses notes ○. 19569531

France 3

6.00 Euronews.
6.40 MNK.
8.40 Un jour en France.
9.45 Le Renard. Série. Musique de nuit. 9969807
10.45 L'Île fantastique. Série. L'inventeur. Le revers de la médaille.
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.00 Le 12-14 de l'info, Météo.
13.50 Keno. Jeu.
13.55 C'est mon choix. Magazine. 9811523
15.00 Questions au gouvernement. Magazine. En direct du Sénat. 7240284
16.05 Chroniques d'ici. Portraits de famille : Les Borgeot de Lyon.
16.35 Handball. En direct. Championnat du monde (si l'équipe de France est qualifiée). Quart de finale. **OU**- MNK.
17.35 A toi l'actu@.
17.45 C'est pas sorcier.
18.15 Un livre, un jour.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.10 Consomag. Magazine.
20.15 Tout le sport. Magazine.
20.25 Tous égaux. Magazine.

20.55

ALWAYS

Film. Steven Spielberg.
Avec Holly Hunter, Richard Dreyfuss.
Fantastique (Etats-Unis, 1989). 7431197
Après sa mort un pilote revient sur terre pour aider son successeur et sa propre fiancée. Remake par Spielberg d'un film de 1943
23.00 Météo, Soir 3.

23.30

PIÈCES A CONVICTION

Armes nouvelles, population en danger. 2095284
Magazine présenté par Elise Lucet.
Une enquête sur les victimes du « syndrome de la guerre du Golfe ».
0.55 Un siècle d'écrivains. Tennessee Williams, les diables bleus. Documentaire. Fraser MacNaught. 3771173
1.45 Louis-René Des Forêts. Documentaire. Michel Dumoulin. 5697482
2.40 Espace francophone. Raoul Peck, le cinéma rebelle. (30 min). 4232192

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon nº 7. **6.45** Cellulo. **7.10** Debout les zouzous. Animaux des quatre saisons. Timbouctou. Bamboubabulle. Rolie Polie Olie. Kipper. Les Voyages de Balthazar. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.15** Le Journal de l'Histoire.
9.00 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra : Joy machine. Galilée, terres en limite [4/13] : Istanbul, les routes du Bosphore. Utopia [2/13] : La démocratie. Cinq sur cinq : L'élaboration du champagne.
10.00 Arrêt sur images. **10.55** Pi égale 3,14. **11.25** Le Monde des animaux. **11.55** Les Passeurs du siècle. **12.20** Cellulo. **12.50** Cambodge, royaume des nuances. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Voyages d'Orient. La route du henné.
14.35 La Cinquième rencontre. **14.40** Hipparcos ou l'arpenteur du ciel. **15.30** Entretien.
16.00 Le Temps des souris. **16.30** Les Ecrans du savoir. Vive la République ! ; Au nom de la loi. **17.35** 100 % question 2e génération. **18.05** Le Monde des animaux. **18.35** Le Journal de la santé. **18.55** Météo.

Arte

19.00 Voyages, voyages. Le sultanat d'Oman. Documentaire (2000). *Pays de marins et de légendes, le sultanat d'Oman, riche de traditions, s'ouvre au tourisme.*
19.45 Météo, Arte info.
20.15 Reportage. Big Mac Cormack. Documentaire (2000). *Portrait de Mark Hume Mac Cormack, le premier à avoir commercialisé, au début des années 1960, sport et sportifs à une grande échelle.*

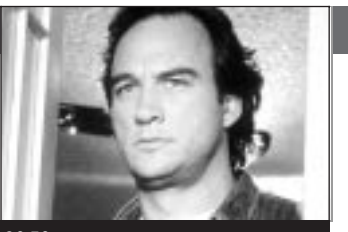
20.45

THEMA

QUEL CLIMAT POUR DEMAIN ?
20.45 Pour quelques degrés de plus. Documentaire. Jon Palfreman (EU, 2000). 100705371
Trois ans après les négociations de Kyoto, les positions entre spécialistes du climat et acteurs économiques apparaissent toujours aussi contradictoires.
21.55 Conflits climatiques. Documentaire. Lars Mortensen (Danemark, 2001). 5517888
22.55 La Course du temps. Documentaire. David Hover (France, 2000). 3616284
Henrik Svensmark, physicien danois, développe une hypothèse parallèle à la théorie de l'effet de serre.
23.50 La vache a sauté au-dessus de la Lune. Documentaire. Christopher Walker (France, 1999). 377352
0.45 La Femme du port ■ ■ Film. Arturo Ripstein. Avec Alejandro Parodi, Patricia Reyes Spíndola. *Drame* (Mex., 1991, v.o., 105 min). 7085956

M 6

5.00 Sports événement. Magazine. Taig Khris ; Monop Urban Roller. **5.25** E = M 6. Magazine. **5.50** et 9.35, 16.15 M comme musique. **7.00** Morning Live.
9.05 M 6 Boutique. Magazine.
11.54 Le Six Minutes midi, Météo.
12.05 La Vie de famille. Série. Ce soir, je serai la plus belle.
12.30 Météo.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. L'enfant sauvage ○. 6004866
13.35 Jessica, le combat pour l'amour. Téléfilm. A. Mastroianni. Avec Josie Bissett (EU, 1995) ○. 6461197
15.20 Les Routes du paradis. Série. Le grand retour ○.
17.40 Zoe, Duncan, Jack & Jane. Cauchemar d'une nuit d'été ○.
18.05 Le Clown. Stratagème ○.
19.00 Le Flic de Shanghaï. Série. Cieux inamicaux ○.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Une nounou d'enfer. Série. La routine ○.
20.40 Passé simple. Magazine.



20.50

SEPARATE LIVES

Film. David Madden. Avec Vera Miles, James Belushi, Linda Hamilton. *Suspense* (Etats-Unis, 1995) ○. 400975

Un tueur assassine les patientes d'un psychothérapeute. Banal.

22.40

LES JEUDIS DE L'ANGOISSE

FOG ■ ■

Film. John Carpenter. Avec Janet Leigh, Adrienne Barbeau, Jamie Lee Curtis. *Horreur* (Etats-Unis, 1980) ○. 6109772

Les fantômes de marins naufragés au siècle dernier reviennent se venger cruellement. Un film fantastique brillamment mis en scène.

0.15 Fréquenstar. Magazine. La vérité si je mens 2. 3180550
2.10 M comme musique. 8821937
4.10 Turbo. Magazine. 7602937 **4.35** Fréquenstar. Magazine.Invitée : Muriel Robin (50 min). 5682753

Canal +

► En clair jusqu'à 8.29
7.15 Nulle part ailleurs. **8.29** Les Lascars. **8.30** Arlington Road. Film. Mark Pellington (EU, 1998). **10.25** Stick. Spécial Festival de Clermont-Ferrand ○.
10.40 Le Bleu des villes. Film. Stéphane Brizé. *Comédie dramatique* (Fr., 1999) ○. 9660401
► En clair jusqu'à 13.45
12.20 Le Journal de l'emploi.
12.25 Les Titres du journal.
12.30 18.30 Nulle part ailleurs (classique). Les animaux domestiques ○.
12.40 Nulle part ailleurs. ○.
13.45 Le Journal du cinéma.
14.05 Gary et Linda. Film. Richard Wenk. *Comédie* (EU, 1999) ○. 7219826
15.55 L'Appartement.
16.25 Qui plume la lune ? ■ Film. Christine Carrière. Avec J.-P. Darroussin. *Comédie dramatique* (Fr., 1999) ○. 111739
► En clair jusqu'à 20.35
18.00 Futurama. Série. ○.
18.40 Nulle part ailleurs. Musique : Trail of Dead.
18.55 Magazine ○. 3403975

20.35

GHOST DOG, LA VOIE DU SAMOURAÏ ■ ■

Film. Jim Jarmusch. Avec Forest Whitaker, John Tormey, Henri Silva. *Policier* (EU, 1999) ○. 813604

Un tueur à gages noir se venge des mafiosi qui l'ont trahi.

22.25

STRANGER THAN PARADISE ■ ■ ■

Film. Jim Jarmusch. Avec John Lurie, Eszter Balint. *Comédie dramatique* (EU, 1984, N., v.o.) ○. 7945820

0.00 Les Cicatrices de Dracula ■ Film. Roy Ward Baker. Avec Christopher Lee. *Fantastique* (GB, 1970, v.o.) ○. 1754821
1.35 Mickro ciné. *Le F.L.A.C. frappe à Clermont.* 4072005 **2.05** Hockey sur glace. Championnat de la NHL. 8185482 **4.05** Stick. Festival de Clermont-Ferrand. *La Consultation.* ○. 3125753 **4.25** Pi. Film. Darren Aronofsky. *Drame* (EU, 1998, N., v.o.) ○. 72646395 **5.50** Le Monde secret des nasiques. **6.40** Le Journal de l'emploi. **6.45** Teletubbies (25 min).

L'émission

23.30 France 3

Pièces à conviction

LE magazine d'Hervé Brusini et Elise Lucet se penche, ce mois-ci, sur le dossier controversé de l'uranium appauvri. Sous le titre « Armes secrètes, populations en danger », le mensuel d'investigation propose un état des lieux des connaissances concernant les effets sur la santé des munitions UA, utilisées pendant la guerre du Golfe puis dans les Balkans. Une enquête menée depuis six mois par Guillaume d'Allessandro – *« que l'actualité a rattrapée »*, commente Pascal Richard, rédacteur en chef de l'émission. Les nouvelles données apportées par les enquêtes épidémiologiques (entre autres) n'ont pas changé l'angle du dossier, le principe du magazine n'étant pas *« de s'ériger en juge mais d'essayer d'établir les faits*, rappelle Elise Lucet. *Comme pour la vache folle, on a voulu, dans l'espèce de brouhaha journalistique, reprendre le problème au début, donner les clés de base »*. Point de départ : sur les 700 000 Américains ayant participé aux opérations pendant la guerre du Golfe, plus de 180 000 souffrent aujourd'hui de symptômes graves regroupés sous le terme « syndrome de la guerre du Golfe ». Symptômes qu'on retrouve chez des militaires de l'OTAN ayant opéré en Bosnie et au Kosovo. Historique de l'uranium appauvri (de sa fabrication à son utilisation, jusqu'aux effets), témoignages (avec des soldats malades), reportages… Parmi les pièces promises au dossier, une munition UA *(photo)*, que l'équipe a recueillie en creusant dans une colline à la frontière de la Serbie et du Kosovo. « On l'a fait analyser par l'Institut de physique nucléaire (IPN) d'Orsay. *Nous livrerons les résultats dans l'émission.* »

C. H.

Le film

23.00 CinéCinémas 3

Au nom du fils

TUMULTES. Femmes aux prises avec le deuil. Une tragédie intimiste profondément émouvante de Bertrand Van Effenterre

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Leur frère vient de mourir. Anne (Julie Jézéquel), Claude (Laure Marsac) et Isabelle (Clotilde de Bayser), trois sœurs traversées par le chagrin, échangent des souvenirs

QUELQUE part en Bretagne, dans un petit port. Le bleu-vert de la mer se confond avec le bleu sombre du ciel. Des mouettes descendent des nuages, rasent les flots et s'en font comme un tremplin pour un nouvel envol. Ces images d'une sauvage beauté (directeur photo Yves Angelo) sont accompagnées de la musique du *Requiem en ut mineur* de Cherubini. On dirait un appel vers l'infini. Car sur cette côte, à l'écart du port, le deuil est entré dans la maison d'un propriétaire de pêcherie et de sa femme. Leur fils, Patrick, est mort au loin. Et la mère reste étendue sur son lit, les yeux fixes. Son visage est un masque de marbre. Elle dit qu'elle est folle, veut arrêter le temps. Elle refuse la mort de Patrick et fait comme s'il habitait encore la maison familiale avec ses trois sœurs. Depuis *Erica minor*, qu'il avait tourné en Suisse, en 1974, Bertrand Van Effenterre n'avait jamais sacrifié à la psychologie et s'était voulu cinéaste de comportement. C'est ce qui a fait le charme, la force et la vérité poignante de *Tumultes*, tragédie intimiste, son chef-d'œuvre.

Les trois sœurs de Patrick sont venues. Anne, l'aînée, par dévouement ; Isabelle, la cadette, la révoltée, par devoir ; Claude, la plus jeune, jumelle de Patrick, par amour. Et la mise en scène s'exerce, avec la précision d'une étude documentaire, sur une famille de femmes qui vont se retrouver pendant quelques jours traversées par le malheur. Au nom du fils disparu, la mère prépare un « dîner de desserts », en se demandant si la tarte sera réussie. Isabelle renoue avec Pierre, un jeune médecin qu'elle avait quitté, quelques années plus tôt, pour devenir journaliste à Paris. Les trois sœurs échangent des souvenirs. Yves, le mari d'Anne, apprend à celle-ci que Patrick s'est suicidé. Va-t-on s'obstiner à protéger la mère désespérée, en le lui cachant, alors que, le temps d'un repas, les tumultes du deuil semblaient s'apaiser ?

Van Effenterre fait naître une émotion profonde par le seul pouvoir des choses non dites, mais devinées. La vérité du présent ressuscite moralement la mère et son interprète, Nelly Borgeaud, devient la magnifique figure de proue d'une énergie, d'un instinct de vie, d'une unité familiale ressoudée, au-delà des conflits du passé. La beauté, la gravité de ce film de deuil et d'amour où Julie Jézéquel, Clotilde de Bayser et Laure Marsac sont les trois filles révélées à elles-mêmes, où Bruno Cremer a des moments simples et bouleversants, font venir les larmes aux yeux et réchauffent le cœur.

Jacques Siclier

Nicolaï Tcherkassov dans « Ivan le Terrible » de Serguei Mikhaïlovitch Eisenstein, à 21.00 sur Histoire

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◐ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.40 L'Arche, 2000 ans après. [5/16] Les félins. **7.45** Tzedek, les justes. [2/2]. **8.40** Antanas Mockus, civisme contre cynisme. **9.10** Gospel. **10.40** Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. **11.10** L'Affaire des Irlandais de Vincennes. **12.15** Enquêtes médico-légales. L'aquarium de la mort. **12.45** La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7] Le génocide, 1939-1945. **13.40** Les Conflits verts. La guerre de la terre. **14.35** Glenn Miller, le musicien héroïque. **15.35** Cinq colonnes à la une. **16.25** L'Amour fou. **17.15** Cuivres débridés (Brass Unbound). **19.05** Enrico Marini. Rapaces. **19.30** André Juillard. Les sept vies de l'épervier. **20.05** Esprit des peuples premiers. [9/13] Nouvelle-Zélande, génération 2000.

20.30 Histoires oubliées de l'aviation. Un jet à ski nautique. **4555159**

21.30 Le Défi alimentaire.

22.25 Général, nous voilà. **23.25** Les Coulisses du «Royal Opera» de Londres. [5/6]. **0.20** Hongkong Story. **1.20** Rufino Tamayo. Les sources de son art (25 min).

Odyssée C-T

9.05 L'Histoire du monde. **9.10** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [2/3] Une réalité déguisée. **10.00** La Chute du Mur. [2/2] L'erreur fatale. **10.50** Aventures africaines. Au Kilimandjaro. **11.45** Alton Towers et ses attractions magiques. **12.35** Pays de France. **13.30** Sans frontières. **13.35** Zanzibar, île ouverte. **14.25** D'île en île. Zabargad, l'oasis aux pierres vertes. **15.20** Un refuge pour les singes. **15.50** Journal d'un globe-trotter. Irlande. **16.40** Les Aviateurs, compagnons du ciel. **17.40** Voyage aux sources du Nil. [3/5] Nil bleu, Nil blanc. **18.10** La Fascination du Grand Nord. [2/4] Sibérie, détroit de la terreur. **19.05** Ushuaïa nature. Magazine. L'esprit de la forêt.

20.45 Aventures. Magazine. **502566081**

21.40 L'Antarctique, la civilisation et le climat. **500506474**

22.05 L'Homme-loup. Le journal de Paul Balenovic. **508699081**

22.55 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Hatfield et St Albans. **23.25** Itinéraires sauvages. **23.30** Les Chevaux du monde : Islande, la saga des chevaux. **0.20** Selous, un paradis perdu. **1.10** La Terre en question. Les arbres cachent-ils la forêt ? (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).

20.30 Journal (France 2).

20.50 L'Invité politique du jeudi (France 2). Election municipales et cantonales françaises des 11 et 18 mars 2001.

21.05 Du rugby et des hommes. Vivement dimanche. Documentaire [5/5]. **68576975**

22.00 Journal TV 5.

22.15 et 1.05 P.J. Série. SDF. **39759468** Carte bancaire. **51147159**

0.00 Journal (La Une).

0.30 Soir 3 (France 3).

1.00 TV 5 infos.

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Les joyeux campeurs. **6891284**

20.15 Friends. Série. Celui qui cherche un prénom ○. **9841062**

20.45 L'Ecole des héros Film. Daniel Petrie Jr. Avec Sean Astin. *Aventures* (EU , 1991). **5750555**

22.40 Puissance catch. Magazine. **50843333**

23.35 Rien à cacher. Magazine. **1233913**

0.30 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série. Le permis moto (25 min).

Paris Première C-S

19.30 et 0.45 Rive droite, rive gauche. Magazine. **2155130**

21.00 La Bête humaine ■ ■ Film. Jean Renoir. Avec Jean Gabin. *Drame* (Fr., 1938, N.) ○. **19880474**

22.40 M.A.P.S. Magazine. **3789420**

23.10 Courts particuliers. Invitée : Élodie Bouchez.

0.00 Howard Stern. Magazine (45 min). **8309227**

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Murder Call, fréquence crime. Série. Méli-mélo macabre ○. **5998159**

20.25 La Panthère rose.

20.35 et 23.55 Pendant la pub. Invité : Samuel Le Bihan.

20.55 L'Homme à la peau de serpent. Téléfilm. Peter Hall. Avec Vanessa Redgrave, Kevin Anderson (EU, 1990). ○. **43952772**

22.50 Les Couples légendaires du XXe siècle. R. Valentino et N. Rambova. D. Fairbanks et M. Pickford. **5849555**

0.15 Secret diplomatique. Mort d'un ambassadeur ○ (55 min). **39846647**

TF 6 C-T

20.05 Aventures sur le Net. Divertissement. **4428197**

20.35 La Sélection.

20.45 La Guerre du feu ■ ■ ■ Film. J.J. Annaud. Avec Everett McGill, Rae Dawn Chong. *Aventures* (Fr.-Can., 1981) ○. **1074371**

22.20 Spécial O.P.S. Force. Série. Un prisonnier embarrassant. **81003791**

23.05 On a eu chaud ! Magazine. **9892826**

23.35 La Sélection (5 min)

Téva C-T

20.00 Les Anges du bonheur. Série. La dernière chance ○. **500041975**

20.50 L'Eté meurtrier ■ ■ Film. Jean Becker. Avec Isabelle Adjani, Alain Souchon. *Drame* (Fr., 1983) ○. **573774178**

23.05 BB, Une, première. Documentaire. **504396536**

0.05 I Love Lucy. Série. Lucy Cries Wolf (v.o.).

0.35 Les Craquantes. Série. Régime de printemps (v.o.) ○ (40 min). **508623395**

Festival C-T

19.30 Mélissol. Série. La maison sans toit.

20.30 La Taupe. Téléfilm. Françoise Decaux-Thomelet. Avec Elisabeth Bourgine. (Fr., 1996). **58800333**

22.05 Cavalcade. Téléfilm. Daniel Janneau. Avec Elisabeth Bourgine, Roland Magdane (Fr., 1999). **49361536**

23.40 Comme les doigts de la main. Court métrage. Eric Rochant. Avec Hippolyte Girardot, Elisabeth Bourgine (1984).

23.50 La Crim'. Série. Le saigneur (60 min).

13ème RUE C-S

19.45 K 2000. Série. Verdict final. **595270130**

20.35 Courts au 13. Les Redoutables. *Déviations.* Thierry Barthes et Pierre Jamin. Avec Mathilda May, Pierre Triboulet (2000).

20.50 Ipcress, danger immédiat ■ ■ Film. Sidney J. Furie. Avec Michael Caine, Nigel Green. *Espionnage* (GB, 1965) ○. **506588307**

22.35 Métropolis ■ ■ ■ Film. Fritz Lang. Avec Brigitte Helm, Gustav Fröhlich. *SF* (All., 1927, muet, N.). **540984739**

0.40 Dossier 13. Magazine.

0.55 K 2000. Série. La taupe (50 min). **531406734**

Série Club C-T

20.40 Club Teen. Buffy contre les vampires. *Bienvenue à Sunnydale* [1/2] (v.o.). **304343**
21.25 Les Superminds. *Le chaînon perdu* ○. **9256420**
22.15 *Où est passée Gina ?* ○. **4943352**

23.00 Soap. Série (v.o.) ○. **768826**

23.25 Taxi. Série. Scenkees From a Marriage [1/2] (v.o.). **8638517**

23.45 Murder One, l'affaire Banks. Chapitre 14 (v.o.). **7353642**

0.30 La Quatrième Dimension. Série. Oache, oache ○ (30 min). **8726598**

Canal Jimmy C-S

20.00 The Muppet Show. Invité : James Coburn.

20.30 It's Like, You Know... Série. Les vrais Américains (v.o.) ○. **66901536**

21.00 La Meilleure Façon de marcher ■ ■ Film. Claude Miller. Avec Patrick Dewaere, Patrick Bouchitey. *Drame* (Fr., 1976) ○. **47608130**

22.25 Serpico ■ Film. Sidney Lumet. Avec Al Pacino. *Policier* (EU, 1973, v.o.) ○. **73142826**

0.40 Comment devenir une rock star ? Série. La promo (v.o.) ○ (30 min). **74936774**

Canal J C-S

18.20 Sabrina. Série. Boule de demain. **7382913**

18.50 Faut que ça saute ! Le tournoi NBA 2ball.

19.05 Cousin Skeeter. Série. Devoirs et déboires. **9618739**

19.30 Sister Sister. Série. Tia l'étudiante. **2387420**

Disney Channel C-S

18.00 Pepper Ann. Sans soutien pas moyen.

18.15 La Cour de récré. Les 400 coups de TJ.

18.30 Fantastic Studio. Série. Chasse gardée. **408449**

18.59 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.

19.00 Embrouilles dans la galaxie. Téléfilm. Paul Schneider. Avec Michael Schulman, Erika Christensen (1999). **409604**

20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, tout le monde aux abris, elle arrive ! (45 min). **549401**

Télétoon C-T

18.11 Le Bus magique. Dans la jungle des villes. **683822623**

18.35 Nanook.

19.26 Le Monde fou de Tex Avery. C'est du gâteau.

19.33 Robocop. Paris sera toujours Paris. **804243028**

19.54 Docteur Globule. Cheesburger et tordus ninjas. **908759401**

20.17 Drôles de Vikings. Le dragon. **708779265**

20.41 Air Academy. Compact risque (24 min). **603147265**

Mezzo C-T

20.35 et 23.30 Mezzo l'info.

20.50 Rétro Mezzo.

21.00 Collection G lenn Gould. Interludes rhapsodiques. Documentaire [10/12]. **27811994**

22.00 Dark. Ballet. Chorégraphie de Carolyn Carlson. Musique de Kuehn. Avec Carolyn Carlson, Michele Abbondanza, Antonella Bertoni, Belle Bonarius, Magda Borrull Pascual, C. Malye, P. Morin, M. Nenonen. **31026474**

23.05 Entretiens autour de « Dark ». Documentaire. **38748178**

23.45 Chopin et Schumann par Vitaly Samoshko. Lors des Midis musicaux, en 2000. **26104468**

0.40 La Folle Journée de Nantes 1999 (55 min). **57116956**

Muzzik C-S

20.10 Notes de légendes.

20.25 Lotte Lenya chante Kurt Weill. Documentaire. **500929710**

21.00 Carmen ■ ■ Film. Cecil B. DeMille. Avec Geraldine Farrar, Wallace Reid. *Musical* (1915, muet, N.). **500010352**

22.00 Nice Jazz Festival 2000 (programme 2). Claudia Acuna. **500074739**

22.55 Zlika. Magazine. **506150975**

23.30 Jazz Box 99. Patricia Barber. **500097401**

0.30 Jazz à Antibes. Ray Charles (1), en 1990 (60 min). **504877442**

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. **504191178**

21.00 Ivan le Terrible ■ ■ ■ Film. Sergei M. Eisenstein. Avec Nicolaï Tcherkassov, Ludmilla Tzelikovskaia. *Histoire* [1/2] (1945, N.) ○. **508867710**

22.35 Chroniques d'Hollywood. **502009623**

23.45 Guerre et civilisation. Les guerriers à cheval. [3/8] (55 min). **501837772**

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Les Grandes Aventures du XXe siècle. Expériences en Antarctique. **503825401**

21.05 Les Grandes Aventures du XXe siècle. Le tombeau de Toutankhamon. **509134772**

21.35 Les Mystères de la Bible. Prophètes, gardiens des âmes. **503558352**

22.20 Mémoire vivante. Le familistère de Guise ou l'utopie réalisée. **536251333**

23.10 Biographie. Joseph Staline. **504144791**

23.55 Les Mystères de l'Histoire. Les mystères des Pères Pélerins, du mythe à la réalité (50 min). **501864826**

Forum C-S

20.05 Les Justes, ceux qui ont dit non. Débat. **505274772**

21.00 Alimentation, du laboratoire à l'assiette. Débat. **501420975**

22.00 Sahel, le désert avancé. Débat. **501426159**

23.00 Les Femmes et la Bande dessinée. Débat (60 min). **501440739**

Eurosport C-S-T

20.30 Basket-ball. Suproligue (1re phase, 12e journée) Poule A : LR Vilnius - Asvel. **158468**

22.00 Moteurs en France.

22.30 Ski. Championnats du monde. Entrainement descente dames et messieurs. Résumé. **592352**

23.00 Score express.

23.15 Tennis. Tournoi messieurs de Milan (4e jour). **1365333**

0.15 Ski. Championnats du monde. Entraînement descente messieurs. A St Anton (60 min). **9267821**

Pathé Sport C-S-A

20.00 Golf européen. Magazine. **500588159**

20.30 et 22.00 Handball. Championnat du monde. Quart de finale. En direct. **500149710**
22.00 En différé. **500782449**

23.30 Basket-ball. Eurolique masculine (8e de finale) (105 min). **501312178**

Voyage C-S

20.00 et 0.00 Le Club. Magazine. **500001604**

20.30 A la carte. Magazine. Inde : Goa. **500009325**

21.00 Suivez le guide. Magazine. **500045536**

22.30 Détours du monde. Magazine. **500009569**

23.00 Long courrier. Magazine. Inde : Ladakh. **500095555**

0.30 Airport. Magazine (30 min). **504439024**

RTBF 1

19.30 Journal, Météo. **20.10** Autant savoir. **20.35** Maigret. Série. Mon ami Maigret. **22.15** Eco. **23.15** Un tableau pour y vivre (50 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** Temps présent. **21.05** Joséphine, ange gardien. Série. Une mauvaise passe. **22.50** Faxculture. **23.50** Demain à la une (5 min).

Canal + vert C-S

20.30 Les Superstars du catch. **21.20** Killer Barbys Film. Jesus Franco. Avec Santiago Segura. *Horreur* (1996) ✪. **22.45** Mickro ciné (80 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 et 23.05 Futur immédiat. **19.55** Sensations d'aventures. **20.05** Les Feux d'artifice. **20.55** Perspective. **21.25** Tengenenge, des hommes et des pierres. **21.35** et 21.55 Les Grandes Dates de la science et de la technique. **22.10** Le Pouvoir de l'esprit. Le corps et l'esprit. **23.25** Les Mineurs de glace (30 min).

Comédie C-S

20.00 Les Dessous de Veronica. Série. **20.30** Coup franc. Série. **21.00** Veuve mais pas trop ■■ Film. Jonathan Demme. Avec Michelle Pfeiffer, Matthew Modine. *Comédie policière* (1988). **23.00**La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30 Le JDM. **19.50** Netflash. **20.00** et 22.15, 1.30 MCM Tubes. **20.30** La Fureur du dragon ■ Film. Bruce Lee. Avec Bruce Lee, Chuck Norris. *Action* (1972) ✪. **23.00** Total Rock (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Bytesize. **21.00** MTV's French Link. **21.30** Diary of Jay-Z. **22.00** Station Zero. **22.30** Bytesize Uncensored. **0.00** Yo ! (120 min).

Régions C-T

19.30 Le 13. **19.45** Goûtez-moi ça ! **20.00** La Minute du Net. **20.05** Destination pêche. **20.30** et 23.00 Visio débat. **21.00** Méditerraneo. **21.30** Euro 3. **22.00** Diagonale. **22.30** Le Club des visionautes. **22.35** Le Journal des régions. **23.30** 7 en France, les régions en direct (30 min).

RFO Sat S-T

20.00 JT TVM. **20.20** Music Réunion. **20.45** et 0.00 Journal. **20.50** New Zik. **21.00** JT Guadeloupe. **21.25** et 23.25 Le Jeu du clip. **21.30** Kout wey. **22.00** JT Martinique. **22.30** Hebdo TNB. **23.00** JT Guyane. **23.30** Les Echos (40 min).

LCI C-S-T

8.00 L'Edito. **8.40** L'Invité du matin. **9.10** et 15.10 On en parle. **10.10** et 16.10 Psycho Philo. **11.00** et 20.45, 1.00 Le Club. **12.00** Le 12-14. **14.10** et 17.10, 0.10 LCA, la culture aussi. **18.00** Le 18 heures. **18.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** et 20.35 La Page économie. **20.00** Le Dossier du Grand Journal. **22.00** 22h/minuit (130 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 20.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

20.30 World Business Today. **21.30** Q & A. **22.30** Insight. **23.30** World Sport. **0.00** World View (30 min).

TV Breizh S-T

19.30 et 22.30 Actu Breizh. **20.00** et 23.00 L'Entretien. **20.30** Chère inconnue ■ Film. Moshé Mizrahi. Avec Simone Signoret, Jean Rochefort. *Comédie dramatique* (1979). **23.30** Lorient Express. Invités : Billy Ze Kick (60 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

LE VAGABOND DES MERS ■
9.00 TCM 34200449
William Keighley.
Avec Errol Flynn
(GB, 1953, 90 min) ✪.
Un rebelle écossais tente de reconquérir sa fiancée et, par la même occasion, sa fortune.

Comédies

CONSEIL DE FAMILLE ■■
11.00 CinéCinémas 3 500239555
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ✪.
Un adolescent découvre que son père est un cambrioleur.

DEUX TÊTES FOLLES ■■
0.20 Cinétoile 506223482
Richard Quine.
Avec William Holden
(Etats-Unis, 1963, 108 min) ✪.
En panne d'inspiration, un scénariste a deux jours pour écrire un manuscrit.

LA VALSE DES PANTINS ■■
10.40 Cinéfaz 584924449
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro
(Etats-Unis, 1983, 110 min) ✪.
Persuadé d'être un génie comique, un hurluberlu s'avère prêt à tout pour passer dans un célèbre show télévisé.

MESSIEURS LES RONDS DE CUIR ■
10.25 Ciné Classics 42876178
Yves Mirande.
Avec Josette Day
(France, N., 1936, 90 min) ✪.
Les tribulations des fonctionnaires d'un ministère.

Comédies dramatiques

CARMEN 63 ■
17.40 Cinétoile 507385420
Carmine Gallone.
Avec Jacques Charrier
(Fr. - It., N., 1962, 94 min) ✪.
Un jeune homme, amoureux d'une passionaria, lui sacrifie sa vie en vain.

DON JUAN 73 ■
8.55 Cinétoile 503242212
Roger Vadim.
Avec Brigitte Bardot
(France, 1972, 90 min) ✪.
Une jeune chômeur se confesse de son comportement donjuanesque et tente, dans un dernier élan, de se racheter.

F COMME FAIRBANKS ■■
22.30 Cinétoile 508437994
Maurice Dugowson.
Avec Patrick Dewaere
(France, 1976, 105 min) ✪.
Un jeune chômeur nourri de rêves et d'idéaux perd les pédales au contact de la réalité.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■■
20.30 CinéCinémas 2 500678420
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ✪.
Passion chaotique, à Biarritz, entre une jeune femme aisée et un jeune homme menant une vie de bohème.

LA FORCE DES TÉNÈBRES ■■
0.15 TCM 88312314
Richard Thorpe.
Avec Robert Montgomery
(EU, N., 1937, 112 min) ✪.
Un jeune psychopathe s'introduit dans une famille bourgeoise et sème la mort.

LE FILS PRÉFÉRÉ ■■
18.20 CinéCinémas 3 504914517
Nicole Garcia.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1994, 110 min) ✪.
Après des années de séparation, trois frères se retrouvent pour tenter de prendre soin de leur père, un ancien boxeur.

LE SEPTIÈME CIEL ■■
16.55 Cinéstar 1 503240130
Benoît Jacquot.
Avec Sandrine Kiberlain
(France, 1997, 90 min) ✪.
Une femme dépressive reprend confiance en elle grâce à un hypnotiseur ; mais au fur et à mesure qu'elle reprend goût à la vie, le moral de son mari décline.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■■
16.25 CinéCinémas 3 500816994
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ✪.
Au grand dam de ses enfants, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond.

LUKE LA MAIN FROIDE ■
14.40 CinéCinémas 1 15580246
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1967, 120 min) ✪.
Un homme, jeté en prison pour une pécadille, prépare son évasion.

SAXO ■■
11.50 Cinéstar 1 507108265
22.35 Cinéstar 2 507452994
Ariel Zeitoun.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1987, 120 min) ✪.
Un producteur endetté prend sous sa coupe deux musiciens noirs qui lui attirent les pires ennuis.

SOUS LES PONTS ■■
2.20 Ciné Classics 80340260
Helmut Kautner.
Avec Hannelore Schroth
(All., N., 1944, 95 min) ✪.
Lors d'une escale, deux mariniers lient connaissance avec une jeune fille.

TAXI DRIVER ■■■
18.55 Cinéfaz 558460772
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro
(Etats-Unis, 1975, 115 min) ✪.
Un vétéran du Vietnam, devenu chauffeur de taxi, sombre lentement dans la folie.

TUMULTES ■■■
23.00 CinéCinémas 3 504917246
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Bel., 1989, 90 min) ✪.
En attendant le retour du corps d'un des leurs, mort à l'étranger, les membres d'une famille se réunissent.

UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR ■■
18.40 TCM 81815975
Elia Kazan. Avec Vivien Leigh
(EU, N., 1951, 122 min) ✪.
Incomprise, trahie, une femme dévorée par ses pulsions sombre dans la folie.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■■
20.45 Cinéstar 1 500630081
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(Etats-Unis, 1992, 121 min) ✪.
La suite des aventures de l'homme chauve-souris.

Yul Brynner et Deborah Kerr dans « Le Roi et Moi » de Walter Lang, à 22.25 sur CinéCinémas 1

Histoire

JULES CÉSAR ■■
21.40 Ciné Classics 38419449
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1953, 120 min) ✪.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Musicaux

LE ROI ET MOI ■
22.25 CinéCinémas 1 92191371
Walter Lang. Avec Yul Brynner
(Etats-Unis, 1956, 133 min) ✪.
Une jeune veuve britannique est chargée d'éduquer les enfants du roi de Siam.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■■
15.45 Ciné Classics 47000807
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ✪.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

BULLITT ■
19.05 Cinétoile 501357246
Peter Yates.
Avec Steve McQueen
(Etats-Unis, 1968, 114 min) ✪.
Un policier est chargé d'assurer la sécurité d'un truand appelé à témoigner contre la mafia.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■■
10.40 CinéCinémas 2 507916352
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ✪.
Un détective s'occupe d'une affaire de chantage.

LE KID DE CINCINNATI ■■
16.00 Cinétoile 501573536
Norman Jewison.
Avec Steve McQueen
(Etats-Unis, 1965, 110 min) ✪.
A La Nouvelle-Orléans. Un jeune joueur de poker affronte le champion incontesté de cette discipline.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00 ; 0.00.

6.05 Université de tous les savoirs, conférence. La linguistique descriptive au XXe siècle. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. 7.55 Chronique ; 8.02 Revue de presse culturelle ; 8.07 Deuxième édition ; 8.25 Chronique. **8.30** Les Chemins de la connaissance. L'autre voie de l'islam, le soufisme [4/5].

9.05 Continents sciences.
Le chimiste comme sculpteur de molécules nouvelles.
Invité : Jean-Marie Lehn.

10.00 Visite médicale.
Jetez vos lunettes !
Invité : le docteur Ganem.

10.30 Les Chemins de la musique.
Verdi et Paris [4/5].

11.00 Feuilleton. [23/60].

11.20 Marque-pages.
Charles Dantzig (*Nos vies hâtives*).

11.25 Résonances.

11.30 Mémorable
(rediff.) Roland Barthes.

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.

13.40 Carnets de notes.
Entre-temps. Garrett List.

14.00 Les Jeudis littéraires. Autour du livre de Thomas Pynchon (*Mason et Dixon*). Invités : Claro ; Brice Matthieussent ; Marc Chenetier. **14.55** Poésie sur parole. C. K. Williams. **15.00** La Vie comme elle va. La séduction. Invités : Jean-Christophe Abramovici ; William de Gaston. **16.30** Accord parfait. Les trésors de la mélodie française. Invités : Michel Faure ; Vincent Vivès. **17.25** Feuilleton. *La République de Mab-Oul*, de Jacques Jouet. 109. **17.30** A voix nue. Jean-Pierre Changeux. 4. Du Collège de France à l'homme neuronal. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** Cas d'école. Culture à l'école : le cinéma. **20.25** Poésie sur parole. C K Williams.

20.30 Fiction 30.
Bonheur familial :
Entre amis, de Valérie Mréjen.

21.00 Le Gai Savoir.
Invités : Pierre-Marc de Biasi ; Edith Girard.

22.12 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Pasolini et la nouvelle culture. 3. Scandale et mystère : du corps politique au corps poétique.

0.05 Du jour au lendemain. Anne de Staël (*La Remarque de l'ours*). **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France Culture (rediff.). Les chemins de la connaissance : Le Paradis [5] ; 1.30 A voix nue : Roland Rappaport [5] ; 2.00 *La Sonate des spectres*, de Strindberg ; 3.31 Peinture fraîche ; 4.31 Surpris par la nuit.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Les Boréales. **7.05** Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *Cinq totems pour orchestre*, de Schœller, par l'Orchestre national de France, dir. Pascal Rophé.

10.30 Papier à musique.
Invitée : Martine Cadieu.
Gesualdo. Carlo Gesualdo, le prince des musiciens. Musique couleur d'ombre. La solitude. Œuvres de Gesualdo, Monteverdi, D'India, Henze.

12.35 C'était hier.
Arthur Grumiaux. Clara Haskil, piano : Œuvres de Beethoven : *Sonate pour piano et violon* nº 4 op. 23 ; *Sonate pour piano et violon* nº 10 op. 96.

13.30 Au fur et à mesure.
Invités : le Trio Wanderer, avec Vincent Coq, pianiste, Jean-Marc Philips, violoniste et Raphaël Pidoux, violoncelliste. *Trio* nº 2 op. 100 (mouvement lent), de Schubert.

15.00 Concert.
Donné le 10 octobre 2000, salle Métropole de Lausanne, en Suisse, par l'Orchestre de chambre de Lausanne, dir. Christian Zacharias, piano : *Symphonie* nº 72 Hob I nº 72, de Haydn ; Œuvres de R. Schumann : *Concerto pour piano et orchestre* op. 54 ; *Introduction et allegro appassionato pour piano et orchestre* op. 92 ; *Symphonie* nº 95 Hob I nº 95, de Haydn.

17.00 Métamorphoses.
Les œuvres de William Shakespeare. *Roméo et Juliette.*

18.00 Le jazz est un roman.

19.07 A côté de la plaque.

20.00 Concert euroradio.
Concert donnés les 6 et 7 novembre 2000, à la Philharmonie de Berlin, par l'Orchestre symphonique allemand de Berlin, dir. Yan Pascal Tortellier : *Symphonie* nº 92 Oxford, de Haydn ; *Concerto pour violoncelle et orchestre*, de Hindemith, Boris Pergamenschilkow, violoncelle ; *Symphonie* nº 1 op. 39, de Sibelius.

22.30 Jazz, suivez le thème.
Exactly Like You.

23.00 Le Conversatoire.

0.00 Tapage nocturne. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.00, Classique affaires soir.

14.00 Thèmes et variations.
Niels Gade.

16.30 Grand répertoire.
Œuvres de Biber, Zelenka, Myslivecek, Haydn, Schubert.

18.30 L'Actualité musicale.

20.40 Les Rendez-vous du soir.
Concert enregistré le 26 mars 2000, à la Cité des congrès d'Angers. Interprété par l'Orchestre national des pays de la Loire, dir. Hubert Soudant. *Supernova*, de Connesson ; *Concerto pour piano et orchestre* nº 21 K 467, de Mozart ; *Symphonie* nº 9 en ré mineur, de Bruckner.

22.25 Les Rendez-vous du soir (suite).
Quatuor pour piano et cordes nº 1 op. 15, de Fauré ; *Le Martyre de saint Sébastien*, de Debussy, par l'Orchestre philharmonique de Los Angeles, dir. Esa-Pekka Salonen ; *Concerto pour violoncelle* op. 57, de Roussel, par l'Ensemble orchestral de Paris, dir. David Stern ; *Sonate pour violon et piano* nº 3 op. 25, d'Enesco.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

20.40 Radio Classique

La jeunesse de Bach

SYMBOLE de la maturité à nos yeux, Jean-Sébastien Bach a longtemps été jeune, et cette jeunesse avide de savoir et d'action est au centre de son style. Orphelin à dix ans, recueilli et formé par son frère Johann Christophe, élève de Pachelbel, il copie en cachette un recueil de pièces des plus grands maîtres. A quatorze ans, pour ne plus être à charge, il s'engage dans le chœur de Lunebourg. Dans ce refuge de protestants français exilés, il découvre la musique de Couperin (à qui il écrit), de Lulli, et se lie avec l'organiste Georg Böhm, féru de cette école. A Hambourg, où il se rend en 1701 pour se perfectionner auprès de Reinken, Bach aura aussi la révélation de l'opéra italien. Bientôt nommé organiste à Arnstadt, Bach y épouse sa cousine, Maria Barbara. Désespérant de ses choristes, il obtient un petit congé pour aller entendre Buxtehude à Lübeck et revient quatre mois plus tard. Les ennuis commencent, sa carrière aussi.

G. C.

TF 1

5.50 Papa revient demain. **6.15** Ma voyante préférée. **6.40** et 9.10 TF 1 Info. **6.48** et 8.28, 9.18, 10.18, 2.23 Météo. **6.50** TF ! jeunesse. Salut les toons.
8.30 Téléshopping.
9.20 Elle et lui. Série. La loi des autres.
10.20 Mission sauvetages. Série. Journée noire.
11.10 Dallas. Série. Le fantôme du vieux puits.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.08 et 19.00 Etre heureux comme.
12.10 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.45 et 20.40 Du côté de chez vous.
13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.45 Un amour à toute épreuve. Téléfilm. Bruce Pittman. Avec Tracey Gold (Etats-Unis). 9561666
16.40 Les Dessous de Palm Beach. Série. Dangereuse prière.
17.35 Sunset Beach. Série.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
20.00 Journal, Météo.

20.55

LES ENFANTS DE LA TÉLÉ

Divertissement présenté par Arthur et Pierre Tchernia.
Invités : Pierre Arditi, Patrick Bosso, Véronique Genest, Françoise Hardy, Emilie Dequenne, Samuel Le Bihan, Christophe Lambert. 7485918

23.15

SANS AUCUN DOUTE

J'ai perdu ma famille. 1756666
Magazine présenté par Julien Courbet.
1.00 Les Coups d'humour. Divertissement présenté par Michel Bleze Pascau. 4477932

1.40 Exclusif. Magazine.4055338 **2.10** TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **2.25** Aimer vivre en France. Les vacances [1/2]. 7429703 **3.15** Très chasse. La chasse à la bécasse. Documentaire. 5634357 **4.10** Histoires naturelles. Irons-nous pêcher dans le delta du Saloum ? Documentaire. 6271357 **4.40** Musique. 9276999 **4.55** Histoires naturelles. Carnets algériens. Documentaire (5 min). 57249574

France 2

6.00 Les Z'amours. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.40 Talents de vie. **8.30** et 12.15, 16.20 Un livre. *L'Amour en forêt,* de Jean-Pierre Otte. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton ○.
9.25 C'est au programme. Mon voisin me harcèle.
11.00 Flash info.
11.05 Motus. Jeu.
11.45 Les Z'amours. Jeu.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 et 13.50 Météo.
13.00 Journal.
13.45 The Race. Magazine.
13.55 et 20.50 Point route.
14.00 L'Enquêteur. Série. Roi des perdants ○.
14.55 En quête de preuves. Un vieux compte à régler.
15.40 Planque et caméra. Divertissement.
16.00 Cap des Pins. Feuilleton.
16.30 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.00 Viper. Chambre froide.
17.50 Un toit pour trois. Le tatouage infernal.
18.20 Tutti frutti. Jeu.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série. Font la fête.
20.00 Journal, Météo.

20.55

NESTOR BURMA

N'appelez pas la police ! 8337208
Série. David Delrieux.
Avec Guy Marchand, Jeanne Savary.
Se sentant responsable du meurtre de son client, Burma mène l'enquête...
22.35 Bouche à oreille.

22.40

BOUILLON DE CULTURE

Elle et lui : enfer et paradis. 2808440
Magazine présenté par Bernard Pivot.
Invités : Pierre Assouline, Anne Bragance, Jean-Paul Enthoven, Robert Dessaix, François Ozon, Charlotte Rampling, Annie Ernaux.
0.00 Journal, Météo.
0.25 Histoires courtes. Clermont-Ferrand 2001. *Le Page de garde.* Eric Mahé. 85845
0.55 *Une vie d'ici.* L. Mougin. 8507970

1.20 Mezzo l'info. 8682241 **1.35** Envoyé spécial. Magazine.L'amour fou ; Alicaments : alicamenteurs ? ; Les prisons russes. 4959845 **3.35** Le Corbusier. Documentaire ○. 2639048 **4.35** Pyramide. Jeu (30 min). 2804999

France 3

6.00 Euronews. **6.40** MNK. **8.40** Un jour en France.
9.45 Le Renard. Série. Une valise. 9936579
10.45 L'Île fantastique. Série. Le divertissement. Le vin.
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.00 12-14 de l'info, Météo.
13.50 Keno. Jeu.
13.55 C'est mon choix. Magazine. 3116735
15.00 La Destinée de mademoiselle Simpson. Téléfilm. Joan Tewkesbury. Avec Faye Dunaway (EU, 1989). 4949598
16.35 MNK. Magazine. 6962685
17.35 A toi l'actu@. Magazine.
17.50 C'est pas sorcier. Nos vêtements... de fil en aiguille.
18.15 Un livre, un jour. *Un dimanche à la piscine, à Kigali,* de Gil Courtemanche.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.05 Météo.
20.10 Tout le sport. Magazine.
20.25 Mezrahi et ses amis. Divertissement.

20.40

THALASSA

Thalassa en Polynésie. 9649685
Magazine présenté par Georges Pernoud. Sujets : Le mythe de la pirogue ; La pêche au Mahi-Mahi ; Pour ou contre le shark-feeding ; L'Hawaiki Nui ; Le thon ; Les burgaux ; Les enfants surfeurs ; Et Dieu créa la vahiné.

21.50

FAUT PAS RÊVER

Magazine présenté par Laurent Bignolas.
Madagascar : Babou films ;
France : La voix des sonneurs.
Invité : Manuel Poirier, réalisateur. 3840043
22.50 Météo, Soir 3.
23.35 On ne peut pas plaire à tout le monde. Magazine. 4956734

1.15 Nocturnales. Magazine. Motets de Dumont. Bodin de Boismortier : *sonate pour basse de violon et continuo.* Sonate II Seminario musicale, dir. Gérard Lesne. 1507135

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon nº 7. **6.40** Cellulo. **7.10** Debout les zouzous. Animaux des quatre saisons. Timbouctou. Bamboubabulle. Rolie Polie Olie. Kipper. Les Voyages de Balthazar. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.15** Le Journal de l'Histoire.
9.00 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra. Galilée, recherche d'auteur [4/13] : Bernard Chambaz à la recherche de Victor Hugo. Utopia [3/13] : Le cybermonde. Cinq sur cinq : L'entraînement des sapeurs-pompiers.
10.00 Ripostes. **10.55** Les Dessous de la Terre. **11.25** Le Monde des animaux. **11.55** Les Passeurs du siècle. **12.20** Cellulo. **12.50** Sables brûlants. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Lorsque le monde parlait arabe. Les arpenteurs du monde.
14.35 La Cinquième rencontre.
14.40 Fuguer n'est pas rêver. **15.30** Entretien.
16.00 Les Grandes Manœuvres. **16.30** Les Ecrans du savoir. **17.35** 100 % question 2e génération. **18.05** Le Monde des animaux. **18.35** Le Journal de la santé. **18.55** Météo.

Arte

19.00 Tracks. Magazine. Tribal : Pink Slippers ; Dream : Le label Mute ; Vibrations ; Live : Phoenix.
19.45 Météo, Arte info. Spécial Elections israéliennes.
20.15 Reportage. Les Deux Mondialisations. Documentaire (2001). *Le Forum économique mondial de Davos, rendez-vous obligé des maîtres de la finance internationale, affronte cette année un contre-sommet qui se tient à Porto Alegre au Portugal.*

20.45

DENIS

Téléfilm. Catherine Corsini.
Avec Pascal Cervo, Dominique Reymond (France, 1997) ○. 465550
Un lycéen de banlieue est pris en stop par une automobiliste le jour de son épreuve de philosophie du baccalauréat. Débute alors une histoire d'amour entre l'adolescent et cette femme mariée.

22.15

GRAND FORMAT

Amazonie, la terre et la peine.
Documentaire. Frédéric Létang et Christian Geffray (Fr., 1997). 1259260
Chronique de la lutte quotidienne des sans-terre du Nordeste brésilien pour leur survie.
23.45 Khroustaliov, ma voiture ! ■ ■ ■
Film. Alexeï Guerman.
Avec Youris Tsourilo, Nina Rouslanova. *Comédie dramatique* (Rus., 1998, v.o.,) ○. 5083598
Une œuvre baroque, violente, foisonnante, qui décrit le chaos du stalinisme.

2.10 Court-circuit. *Le Nombre i.* Court métrage. Dominique Perrier (1999, 25 min). 7728319

M 6

5.25 Plus vite que la musique. Magazine. **5.50** et 9.35, 16.15 M comme musique. **7.00** Morning Live. Magazine.
9.05 M 6 boutique.
11.54 Le Six Minutes, Météo.
12.05 La Vie de famille. Série. La fête des amoureux.
12.30 Météo.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. L'enfant sauvage [2/2] ○. 8731376
13.40 Un si long sommeil. Téléfilm. Michael Switzer. Avec Tim Matheson (EU, 1998) ○. 9171918
15.20 Les Routes du paradis. Série. Le chant de l'Ouest ○.
17.40 Zoe, Duncan, Jack & Jane. Série. Dérapage ○.
18.05 Le Clown. Série. Traquenard ○.
19.00 Le Flic de Shanghaï. Série. Espion, réveille-toi.
19.50 I-minute. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Une nounou d'enfer. Série. C.C., l'impératrice du spectacle ○.
20.38 Météo du week-end.
20.40 Cinésix. Magazine.

20.50

LES 5 ANS DE GRAINES DE STAR

Présenté par Laurent Boyer. Invités : Jean-Marie Bigard, Laurent Baffie, Titoff, Pascal Obispo, Faudel, Anastacia, Tom Jones, Eve Angeli, K-Mel, Julie Sonna. 73748753

23.10

LA NUIT DU NET

Magazine présenté par Thomas Hervé. En direct. Stars on line ; Fan de ; Stars sens dessus dessous ; La Nuit du Net teste le Web ; Comment devenir Miss Net France ? ; Les net délires de la nuit du Net. Avec Séverine Ferrer, Estelle Desanges, Jean-Marie Bigard. 5403821

Diffusion en simultané sur le site de la chaîne (M6.fr).

1.15 M comme musique. 8052406

3.15 Plus vite que la musique. Spécial Mylène Farmer. 4246244 **3.35** Fréquenstar. Magazine. Etienne Daho. 9397357 **4.25** Live Stage. Reggae. Documentaire. 7650574 **4.50** Turbo. Magazine (30 min). 2133512

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.29**
7.15 Nulle part ailleurs. **8.29** Les Lascars. **8.30** Buena Vista Social Club ■■ Film. Wim Wenders (All. - EU, 1999, v.o.).
► **En clair jusqu'à 10.55**
10.15 + de zapping. Magazine.
10.55 Phoenix, Arizona ■ Film. Chris Eyre. *Drame* (EU, 1998) ○. 84141685
► **En clair jusqu'à 13.45**
12.20 Le Journal de l'emploi.
12.25 Les Titres du journal.
12.30 et 18.30 Nulle part ailleurs (classique). Valéry Giscard d'Estaing ○.
12.40 Nulle part ailleurs. ○.
13.45 90 minutes. Magazine. 9522531
15.35 La Cape et l'Épée.
15.50 Rien à faire Film. Marion Vernoux. *Comédie dramatique* (Fr., 1999) ○. 7835395
17.35 Mickro ciné. Magazine.
► **En clair jusqu'à 21.00**
18.05 Futurama. Série. Un gros tas d'ordures [2/29] ○.
18.40 Nulle part ailleurs. Musique : Rickie Lee Jones. **18.55** Magazine ○.
20.35 Allons au cinéma ce week-end. Magazine.

21.00

PRIORITÉ ABSOLUE

Téléfilm. John Terlesky. Avec Roy Scheider, Patrick Muldoon. *Suspense* (EU, 2000) ○. 4140376

Aux Etats-Unis, on confie à un garde du corps une malette détenant le « bouton nucléaire ». Sa protection passe avant même la propre vie du président de la République.

22.35

AUSSI PROFOND QUE L'OCÉAN ■

Film. Ulu Grosbard. Avec Michelle Pfeiffer, Whoopi Goldberg, Treat Williams. *Drame* (EU, 1999) ○. 7024666

Un mélodrame efficace.

0.20 Arlington Road Film. Mark Pellington. Avec Jeff Bridges. *Suspense* (EU, 1999, v.o., DD) ○. 8788970

2.15 Croupier ■■ Film. Mike Hodges. *Suspense* (GB, 1996) ○. 1139970 **3.45** Surprises. 4269311 **4.05** Mes pires potes. Série. ○. 6767203 **4.30** La Nuit de la mort ■ Film. Raphaël Delpard. *Horreur* (Fr., 1980) ○. 6355574 **6.00** Impact imminent. Film. John Terlesky (EU, 1998, 84 min)

Le film

23.45 Arte

Khroustaliov, ma voiture !

Alexeï Guerman (Fr.-Russie, 1998, N., v.o.). Avec Youri Tsourilo, Michael Dementiev.

A Moscou, début 1953, Youri Glinski, général de l'armée rouge, médecin-chef de l'hôpital et truculent personnage, est remplacé par un sosie. Staline vient d'organiser « le complot des blouses blanches » pour éliminer les médecins juifs. Glinski doit fuir. Il est traqué, arrêté, torturé, violé par des miliciens et déporté. Les trois premiers films d'Alexeï Guerman, longtemps retenus par la censure soviétique, furent découverts, en France, dans la seconde moitié des années 80. On porta alors aux nues le cinéaste – à juste titre. Mais, après *Mon ami Lapchine* (1982), il resta dix ans sans tourner et mit près de quatre ans à réaliser – avec des interruptions – *Khroustaliov, ma voiture !*.
Cette œuvre, coproduite avec le Français Guy Seligmann, déconcerta et provoqua, même chez nous, une certaine déception. Ce sujet politique sur la terreur stalinienne et ses conséquences n'était pas, en effet, traité de façon réaliste. Mais selon un chaos d'images en noir et blanc, avec une accumulation de plans bizarres et d'horreurs bouffonnes, pour rebondir en tragédie amère, dans la seconde partie, après la mort de Staline et l'apostrophe de Béria à son chauffeur, qui donne son titre au film. S'il fallait risquer une comparaison stylistique, ce serait avec *Underground*, de Kusturica. Mais Guerman a fait passer des souvenirs de sa propre enfance dans cet effrayant tableau d'une Russie livrée, hier et aujourd'hui, à la folie.

Jacques Siclier

A la radio

21.30 France-Culture

Le Caire, cité martiale

CULTURE D'ISLAM. Une série en quatre volets de l'écrivain tunisien Abdelwahab Medded sur l'histoire de la capitale égyptienne

DENIS DAILLEUX/VU

La majorité des habitants de la mégapole vivent et circulent au milieu d'édifices certes toujours insignes mais trop souvent cernés d'ordures et nimbés d'air pollué...

LA capitale égyptienne n'a qu'un peu plus de mille ans mais son histoire est si fertile et si chatoyante, ses monuments si nombreux et si éminents, que la « Cité martiale » — c'est la signification du mot arabe *El-Qahira* — semble être vieille comme la civilisation. Il est vrai que Le Caire, création des colonisateurs arabo-musulmans, a hérité des prestigieuses fondations pharaoniques de Memphis, Guizeh et Héliopolis, plus ou moins bien insérées aujourd'hui dans sa banlieue. La récente parution aux éditions Citadelles et Mazenod d'un consistant livre-album collectif, *Le Caire*, dirigé par l'orientaliste ottomanisant André Raymond, est l'occasion pour l'écrivain tunisien Abdelwahab Meddeb, de consacrer quatre émissions, réalisées par Olivier Coppin, à la métropole de Saladin, Méhémet-Ali et Sadate. Outre André Raymond, trois autres spécialistes, Jean-Pierre Corteggiani, Sylvie Denoix et Mercédés Volais évoquent tour à tour, malheureusement sans pauses musicales — un comble dans la ville d'Abdelwahab et d'Oum Koulsoum ! —, les principaux stades de développement et d'urbanisation d'un site qui, de nos jours encore, reste dominé par la forteresse du grand sultan kurde d'Egypte, Saladin et par le... beffroi offert vers 1830 au pacha d'Egypte par le Royaume de France, en échange de l'obélisque de Louxor destiné à la place parisienne de la Concorde. Toute l'existence de la cité nilotique est semée d'événements sortant de l'ordinaire : le règne des mamelouks, ces esclaves devenus rois tout en restant paradoxalement esclaves ; le gouvernement *« derrière un rideau »* de la reine Chagarett-Eddor, l'« Arbre-aux-Perles », qui tint saint Louis prisonnier avant d'être, pour d'autres raisons, tuée à coups de talons ; l'occupation islamomane de Bonaparte, antichambre néanmoins de la politique révolutionnaire, y compris urbanistiquement, de la lignée turco-musulmane des méhémetalides (1805-1953). Les larges avenues du XIXe siècle, des Pyramides guizéennes à l'ancien foyer du Soleil-dieu à Héliopolis, ont été, ces derniers lustres, débordées par une massive émigration rurale vers Le Caire, mégapole muée en mosaïque de villages. Pour conjurer ce débordement, le président Anouar El-Sadate, tel avant lui l'imaginatif baron-promoteur belge Empain, tenta de créer des communes satellites dans le désert environnant mais, pour le moment, elles n'ont attiré qu'une infime minorité des quinze millions de Cairotes. La majorité des habitants de la mégapole vivent et circulent au milieu d'édifices certes toujours insignes mais trop souvent cernés d'ordures et nimbés d'air pollué...

Jean-Pierre Péroncel-Hugoz

Le câble et le satellite

Championnat du monde de handball. Quarts de finale, à 22.30 sur Pathé Sport. Photo : le joueur français Bernard Gille tire au but, lors de la rencontre France-Algérie, le 23 janvier à Nantes. La France bat l'Algérie 23 à 13

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◐ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◐ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal entendants

Planète C-S

6.10 Général, nous voilà. **7.10** Les Coulisses du Royal Opera de Londres. [5/6]. **8.05** Hongkong Story. **9.00** Rufino Tamayo. Les sources de son art. **9.30** L'Arche, 2 000 ans après. [5/16] Les félins. **10.35** Tzedek, les justes. [2/2]. **11.30** Antanas Mockus, civisme contre cynisme. **12.00** Gospel. **13.30** Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. **14.00** L'Affaire des Irlandais de Vincennes. **15.10** Enquêtes médico-légales. L'aquarium de la mort. **15.35** La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7] Le génocide, 1939-1945. **16.30** Les Conflits verts. La guerre de la terre. **17.25** Glenn Miller, le musicien héroïque. **18.25** Cinq colonnes à la une. [105e volet]. **19.15** L'Amour fou. **20.05** 7 jours sur Planète.

20.30 Amsterdam Global Village. [1/2]. **66943753**

22.40 Les Feux de Naples. **23.40** Esprit des peuples premiers. [9/13] Nouvelle-Zélande, génération 2000. **0.10** Histoires oubliées de l'aviation. Un jet à ski nautique. **1.10** Le Défi alimentaire (50 min).

Odyssée C-T

9.05 Sans frontières. Magazine. **9.10** Zanzibar, île ouverte. **10.00** D'île en île. Zabargad, l'oasis aux pierres vertes. **10.55** L'Homme-loup. Le journal de Paul Balenovic. **11.45** Journal d'un globe-trotter. Irlande. **12.35** Un refuge pour les singes. **13.05** L'Histoire du monde. Magazine. **13.10** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [2/3] Une réalité déguisée. **14.00** La Chute du Mur. [2/2] L'erreur fatale. **14.50** Aventures africaines. Au Kilimandjaro. **15.45** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Hatfield et St Albans. **16.15** Voyage aux sources du Nil. [3/5] Nil bleu, Nil blanc. **16.45** Itinéraires sauvages. Magazine. **16.50** Les Chevaux du monde. Islande, la saga des chevaux. **17.40** Selous, un paradis perdu. **18.35** Lacandons, les vrais hommes et les autres. **19.05** Pays de France. **19.55** L'Antarctique, la civilisation et le climat.

20.20 La Terre en question. Les arbres cachent-ils la forêt ? **500349260**

20.50 Champs génétiques. **500538482**

21.35 La Fascination du Grand Nord. [2/4] Sibérie, détroit de la terreur. **507904482**

22.30 Alton Towers et ses attractions magiques. **23.20** Les Aviateurs, compagnons du ciel. **0.20** Viticulteurs d'Europe. [3/4] José du Douro (15 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Les Orphelins de Duplessis. Feuilleton. [2/4]. **68543647**
22.00 Journal TV 5.
22.15 D'Alexandrie à Claude François. Divertissement. **27750869**
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.00 TV 5 infos.
1.05 Argent public, argent privé. Magazine (85 min). **65228390**

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Cherchez la nonne. **6868956**
20.15 Friends. Série. Celui qui avait de grands projets. **9818734**
20.45 Six balles pour un tueur. Téléfilm. Clay Borris. Avec Richard Grieco, Nick Mancuso (EU, 1994) ○. **6870918**
22.20 Stars boulevard.
22.30 A nous les belles Danoises ! Film. Werner Hedman. Avec Anna Bergman, Else Petersen. *Erotique* (1978) ○. **36546444**
23.50 Un cas pour deux. Série. La clé. **7914043**
0.50 Télé-achat. Magazine (60 min).

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. Best of. **2122802**
21.00 Recto Verso. Invité : Patrick Dupond.
21.55 Jango Edwards. Spectacle. Bust of. **54524173**
23.30 Paris dernière. Magazine. **2912753**
0.20 Howard Stern. Magazine (45 min). **54545883**

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Murder Call, fréquence crime. Série. Comédie macabre ○. **5958531**
20.25 La Panthère rose.
20.35 et 0.05 Pendant la pub. Invité : Samuel Le Bihan.
20.55 Zoom mortel. Téléfilm. Michael DeLuise. Avec Tim Thomerson, Anthony Finetti (EU, 1992) ○. **13448111**
22.30 Météo.
22.35 H_2O. Magazine. **8182937**
23.00 OM magazine.
23.15 Les Contes d'Avonlea. Série. Des rêves plein la tête ○. **95287685**
0.25 Arthur Rubinstein, un hommage. Documentaire. Peter Rosen (60 min). **5576241**

TF 6 C-T

20.05 Aventures sur le Net.
20.35 La Sélection. Magazine.
20.45 Soirée campus. Popular. *Le quart d'heure américain.* **2964937**
21.30 *Le jeu de la vérité.* **8130647**
22.20 Esprits rebelles. *Aide et assistance.* **81070463**
23.05 Sexe sans complexe. Magazine. La taille du sexe de l'homme. **9869598**
23.35 La Sélection (5 min).

Téva C-T

19.30 Téva déco. Magazine.
20.00 Les Anges du bonheur. Série. L'imposteur ○. **500061005**
20.50 Soirée sitcom. Oh ! Baby. *Quelle voix !* ○. **500888821**
21.15 Maggie. *If I Could See What I Hear* (v.o.). **500808685**
21.40 Susan ! *Premier baiser.* **500928208**
22.00 Carol. *Again With the Photos* (v.o.) ○. **500043840**
22.25 The Simple Life. *The Luke and Sarah Show* (v.o.) ○.
22.40 Belle et zen. Magazine.
22.50 La Vie à cinq. Série. Expulsion ○. **504456598**
23.35 Sarah. Série. Le monde des affaires ○. **504342395**
0.15 I Love Lucy. Série. The Matchmaker (v.o., 25 min). **500057574**

Festival C-T

19.30 Mélissol. Série. Paranoïa. **25211024**
20.30 La Milliardaire. Téléfilm. Jacques Ertaud. Avec Nicole Courcel, Judith Magre. [1/3] (Fr., 1991). **58877005**
22.05 La Poule aux œufs d'or. Pièce d'Alexandre Vial. Mise en scène. Michel Galabru. Avec Marthe Mercadier, Michel Galabru. **49339937**
23.45 La Crim'. Série. Le serpent (60 min). **68228550**

13ème RUE C-S

19.50 K 2000. Série. Les professionnels. **553954192**
20.45 New York District. Série. Papa est parti. **579729937** Affaire de famille. **538715598**
22.25 Enquêtes médico-légales. Elément de preuve. Documentaire. **509431314**
22.55 Le Lieu du crime. L'affaire Valérie Subra.
23.20 First Wave. Série. L'héritage. **544630840**
0.10 K 2000. Série. Verdict final (50 min). **570531715**

Série Club C-T

20.40 Club SF. Farscape. Série. *Que feraient-ils ?* ○. **529173**
21.25 Buck Rogers. *A Blast for Buck* ○. **9223192**
22.15 Space 2063. *Désinformation* ○. **4910024**
23.00 Soap. Série (v.o.) ○. **247956**
23.25 Taxi. Série. Scenkees from a Marriage [2/2] (v.o.). **8605289**
23.45 Murder One, l'affaire Banks. Chapitre 15 (v.o.). **7320314**
0.30 La Quatrième Dimension. Série. Un piano dans la maison ○ (30 min).

Canal Jimmy C-S

20.00 The Muppet Show. Invité : Mac Davis. **66979937**
20.30 Comment devenir une rock star ? Série. La promo (v.o.) ○. **62672579**
21.05 Rock Press Club. Spécial Heavy Metal. **36101096**
22.05 Les Tribus du rock. Sabbath Bloody Sabbath. [1/6]. **74743840**
23.00 Deep Purple. « Doing Their Thing ». Enregistré en 1970. **91200260**
23.25 Led Zeppelin 1969. Copenhague. **70472376**
0.05 Variétés jeunesse. Magazine (60 min). **93420154**

Canal J C-S

17.55 La Famille Delajungle. Dansons sous la pluie. **4536127**
18.20 Sabrina. Série. Sweet Charity. **7359685**
18.50 Faut que ça saute ! Le tournoi NBA 2ball.
19.05 Cousin Skeeter. Série. Le rêve hawaïen. **9678111**
19.30 Sister Sister. Série. Nos origines. **2354192**

Disney Channel C-S

18.00 Les Weekenders. La bande s'agrandit.
18.15 La Cour de récré. Les affaires sont les affaires.
18.30 Fantastic Studio. Série.
18.59 Le Monde Merveilleux de Disney. Magazine.
19.00 Johnny Tsunami ■ Film. Steve Boyum. Avec Brandon Baker, Lee Thompson Young. *Jeunesse* (1999). **564314**
20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, c'est un cerveau d'un milliard de dollars (45 min). **427024**

Télétoon C-T

18.37 Michel Strogoff. Les brigands. **711326579** La chevauchée aveugle. **501598555**
19.23 Le Monde fou de Tex Avery. Tex Avery ; Java chalet.
19.30 Robocop. De vieux amis. **502043640**
19.51 Docteur Globule. L'inspecteur Spectre. **602897840**
20.14 Drôles de Vikings. Tu aimeras ton prochain. **908749024**
20.40 Air Academy. Double danger (24 min). **503114937**

Mezzo C-T

20.35 et 23.30 Mezzo l'info.
20.50 Rétro Mezzo.
21.00 Un siècle de danse. De la danse libre à l'expressionnisme allemand. [3/5]. **31886444**
21.55 Café Müller. Ballet. Chorégraphie de Pina Bausch. Musique de Purcell. Avec Pina Bausch, Malou Airaudo, Dominique Mercy, Jan Minarik, Nazareth Panadero, Jean-Laurent Sasportès. **56069647**
22.50 Quintette pour clarinette et cordes, de Mozart. Avec Karl Leister, clarinette. Par les Berliner Solisten. **84907647**
23.45 Les Lombards à la première croisade. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre et le Chœur de la Scala, dir. Gianandrea Gavazzeni. Mise en scène de Gabriele Lavia. Solistes : Ghena Dimitrova, José Carreras (130 min). **55476918**

Muzzik C-S

20.20 L'Agenda. Magazine. **503020598**
21.00 La tubapassion de Marc Steckar. Documentaire. **500027173**
21.55 Le Journal de Muzzik.
22.25 Jazz Box 99. Susie Arioli Swing Band. **503492227**
23.25 Jazz à Antibes 1986. McCoy Tyner et son All-Stars. **501045840**
0.45 Jazz à Antibes. Dee Dee Bridgewater [1/2], en 1990 (30 min). **501517512**

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. **504151550**
21.00 Civilisations. Lucy, Ramsès et Cie. **502834460**
22.00 Ombres chinoises. [1/3]. **506434424**
23.45 Un siècle de danse. La danse contemporaine, l'explosion [5/5]. **502233734**
0.40 L'Aventure de l'art moderne. La nouvelle réalité. [7/13]. (55 min). **544160999**

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Les Mystères de la Bible. Le roi David, le guerrier poète. **504152289**
21.20 Les Mystères de l'Histoire. Les mystères des Pères Pèlerins, du mythe à la réalité. **502947983**
22.05 Les Grandes Batailles. Flodden. **546944260**
23.10 Biographie. Cléopâtre, au-delà du mythe. **544621192**
0.00 Les Mystères de l'Histoire. L'art de la guerre chez les Romains (50 min). **508531116**

Forum C-S

20.00 Après Hongkong et Macao, quel avenir pour Taïwan ? Débat. **505018227**
21.00 Feux d'artifice, des étoiles pleins les yeux. Débat. **502070840**
22.10 Les Affaires d'Etat. Débat. **596934208**
23.05 Le Surréalisme ou la quête du sublime. Débat (60 min). **502434376**

Eurosport C-S-T

19.30 Basket-ball. Eurolique masculine. Huitièmes de finale. Résumé. **681604**
20.00 En selle. Magazine. **831127**
20.30 et 0.15 Ski. Championnats du monde. Slalom du combiné dames (2e manche). En direct. **153685**
22.30 Résumé. **681424**
21.30 Tennis. Tournoi féminin de Tokyo. Quarts de finale. **159869**
23.00 Score express. Magazine.
23.15 YOZ. Magazine. **4238869**
23.45 YOZ Action. Magazine (30 min). **7430005**

Pathé Sport C-S-A

19.45 Basket-ball. Eurolique masculine (8e de finale). **501478937**
21.30 Boxe. **500780005**
22.15 NHL Power Week. Magazine.
22.30 Handball. Championnat du monde. Quart de finale. **500831598**
0.00 Football américain. Alamo Bowl : North Western - Nebraska (135 min). **509454086**

Voyage C-S

20.00 et 0.00 Le Club. Magazine. **500003666**
20.30 Airport. Magazine. **500002937**
21.00 Suivez le guide. Magazine. **500065666**
22.30 Détours du monde. Magazine. **500002173**
23.00 Lonely Planet. Cambodge. D **500015685**
0.30 Cité partant. Barcelone (30 min). **504406796**

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 Journal. **20.00** L'Hebdo, Météo. **20.35** Pluie d'enfer ■ Film. Mikael Salomon. Avec Morgan Freeman, Christian Slater. *Suspense* (1997) ○. **22.15** La Vipère noire. Série. **22.50** Coup d'envoi. **23.10** Si j'ose écrire (60 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** C'est la vie. **20.50** Au cœur du mensonge. Film. Claude Chabrol. Avec Sandrine Bonnaire. *Policier* (1998) ○. **22.45** Une heure avec Emil. (90 min).

Canal + vert C-S

20.35 Boxe hebdo. **21.35** Le Bleu des villes. Film. Stéphane Brizé. Avec Florence Vignon, Mathilde Seigner. *Comédie dramatique* (1999) ○. **23.10** Les Tableaux de l'enfer. Téléfilm. Curt M. Faudon ○ (110 min).

Encyclopedia C-S-A

19.35 et 23.05 Futur immédiat. **20.00** Le Monde méditerranéen. **20.25** Les Yeux de la découverte. L'océan. **20.55** Eco-logique. **21.30** Le Musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg. **21.55** Portraits d'architectes. [1/4]. **22.50** Les Hommes-fleurs (35 min).

Comédie C-S

20.00 The Michael Richards Show. Série.. **20.30** Trigger Happy. Série. **21.00** Bernadette calme-toi ! Spectacle. **22.00** Voilà ! Série. Finch on Ice. **22.30** Shasta. Série (v.o.). **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30 Le JDM. **19.50** Netflash. **20.00** et 2.00 MCM Tubes. **20.15** Replay. **20.30** Le Hit. **22.00** Cinémascope. Spécial Pacte des loups. **23.00** Total Groove (90 min).

MTV C-S-T

20.00 et 22.30 Bytesize. **21.00** MTV's French Link. **21.30** Essential Dr Dre. **22.00** Daria. Série. Road Warrior ○. **0.00** Party Zone (120 min).

Régions C-T

20.00 La Minute du Net. **20.05** To Talendendon. **20.30** et 23.00 Visio sorties. **21.00** Midi méditerranée. **21.30** Bol d'air. **21.45** A vos quartiers. **22.30** Le Club des visionautes. **22.35** Le Journal des régions. **23.30** 7 en France, les régions en direct (30 min).

RFO Sat S-T

20.00 JT TVM. **20.30** Espace francophone. Ile Maurice : Entreprendre au féminin. **20.50** et 0.00 Journal. **20.55** New Zik. **21.00** JT Guadeloupe. **21.30** et 23.25 Le Jeu du clip. **21.35** Cultures Sud. **21.45** Top courses. **21.50** Boîte à asso's. **22.00** JT Martinique. **22.30** Ale Liron (30 min).

LCI C-S-T

8.00 L'Edito. **8.40** L'Invité du matin. **9.10** et 16.10 Imbert/Julliard. **10.10** et 15.10, 18.30, 1.10 Le Club de l'économie. **11.00** Le Club. **12.00** Le 12/14. **14.10** et 17.10, 0.10 LCA, la culture aussi. **18.00** Le 18 heures. **19.00** Presse hebdo. **19.50** et 20.35 La Page économie. **20.00** La Vie des médias. **20.45** 100 % politique. **22.00** 22h/minuit (130 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

20.30 World Business Today. **21.30** Q & A. **22.30** Insight. **23.30** World Sport. **0.00** World View (30 min).

TV Breizh S-T

19.30 et 22.30 Actu Breizh. **20.00** et 23.00 L'Entretien. **20.30** et 21.00 Jack Holborn. Série. La dame blanche. **21.30** Les Convoyeurs. Série. **23.30** BZH DJ (60 min).

Action

CAPITAINE SANS LOI ■ ■
0.00 TCM 34228845
Clarence Brown.
Avec Gene Tierney
(Etats-Unis, 1952, 100 min) ○.
L'odyssée du Mayflower, *ou l'histoire des « pères fondateurs » de l'Amérique.*

L'ARNAQUE ■ ■
21.00 Cinétoile 502887821
George Roy Hill.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1973, 129 min) ○.
Deux truands montent un gros coup pour venger la mort d'un troisième larron.

LE PRISONNIER DE ZENDA ■ ■
16.25 Cinétoile 500390579
Richard Thorpe.
Avec Stewart Granger
(Etats-Unis, 1952, 95 min) ○.
Le sosie d'un souverain détrôné déjoue le complot des usurpateurs.

LES COW-BOYS ■
16.40 TCM 28035821
Mark Rydell. Avec John Wayne
(Etats-Unis, 1972, 128 min) ○.
Un groupe d'adolescents formés à la dure venge la mort de son mentor.

Comédies

CINQUIÈME SAISON ■ ■
10.00 Cinéfaz 557564531
Rafi Pitts. Avec Roya Nonahali
(France - Iran, 1997, 77 min) ○.
Deux familles se disputent la prééminence dans un village iranien.

CONSEIL DE FAMILLE ■ ■
21.00 CinéCinémas 2 503138598
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ○.
Un adolescent découvre que son père est un cambrioleur.

DEUX TÊTES FOLLES ■ ■
11.20 Cinétoile 502881685
Richard Quine.
Avec William Holden
(Etats-Unis, 1963, 108 min) ○.
en panne d'inspiration, un scénariste a deux jours pour écrire un manuscrit.

Comédies dramatiques

CHUNGKING EXPRESS ■ ■
21.00 Cinéfaz 561298598
Wong Kar-Wai.
Avec Brigitte Lin Chin-Hsia
(Hongkong, 1994, 97 min) ○.
Un policier s'éprend d'une trafiquante de drogue.

F COMME FAIRBANKS ■ ■
14.40 Cinétoile 504693640
Maurice Dugowson.
Avec Patrick Dewaere
(France, 1976, 105 min) ○.
Un jeune chômeur nourri de rêves et d'idéaux perd les pédales au contact de la réalité.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■ ■
10.35 CinéCinémas 3 504152314
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ○.
Passion entre une femme aisée et un jeune bohème.

LA FEMME MODÈLE ■ ■
18.50 TCM 86562111
Vincente Minnelli.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1957, 115 min) ○.
Un journaliste sportif épouse une dessinatrice de mode sur un coup de tête.

LA FORCE DES TÉNÈBRES ■ ■
8.50 TCM 10228482
Richard Thorpe.
Avec Robert Montgomery
(EU, N., 1937, 112 min) ○.
Un jeune psychopathe s'introduit dans une famille bourgeoise et sème la mort.

LE FILS PRÉFÉRÉ ■ ■
16.25 CinéCinémas 1 7024005
Nicole Garcia.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1994, 110 min) ○.
Après des années de séparation, trois frères se retrouvent pour prendre soin de leur père.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■ ■
0.15 CinéCinémas 2 503894390
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ○.
Au grand dam de ses enfants, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond.

LUKE LA MAIN FROIDE ■ ■
23.50 CinéCinémas 3 577004734
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1967, 120 min) ○.
Un homme, jeté en prison pour une pécadille, prépare son évasion.

SAXO ■ ■
14.25 Cinéstar 1 503580043
Ariel Zeitoun.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1987, 120 min) ○.
Un producteur endetté prend sous sa coupe deux musiciens noirs, source d'ennuis.

TUMULTES ■ ■ ■
11.40 CinéCinémas 1 12311314
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Bel., 1989, 90 min) ○.
En attendant le retour du corps d'un des leurs, mort à l'étranger, les membres d'une famille se réunissent.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■ ■
22.40 Cinéstar 2 506030024
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(Etats-Unis, 1992, 121 min) ○.
La suite des aventures de l'homme chauve-souris.

BLOOD SUCKING FREAKS ■
2.45 Cinéfaz 519491999
Joel M. Reed.
Avec Seamus O'Brien
(Etats-Unis, 1978, 90 min) ○.
Un directeur de théâtre torture des jeunes femmes en direct, devant un public persuadé qu'il ne s'agit que d'une mise en scène.

LA NUIT DU LOUP-GAROU ■ ■
4.05 CinéCinémas 1 15719241
Terence Fisher.
Avec Clifford Evans
Oliver Reed,
Yvonne Romain
(GB, 1961, 90 min) ○.
Un loup-garou désespère de jamais guérir de sa folie meurtrière.

Histoire

JULES CÉSAR ■ ■
0.45 Ciné Classics 26301319
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
James Mason
(EU, N., 1953, 120 min) ○.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Judy Garland dans « Le Magicien d'Oz », de Victor Fleming, à 20.45 sur TCM

Musicaux

DIX MILLE CHAMBRES À COUCHER ■
12.20 TCM 25215666
Richard Thorpe.
Avec Dean Martin
(Etats-Unis, 1957, 115 min) ○.
Les amours contrariées d'un riche Américain et d'une jeune Italienne.

LE MAGICIEN D'OZ ■ ■
20.45 TCM 93439753
Victor Fleming.
Avec Judy Garland
(Etats-Unis, 1939, 95 min) ○.
Une petite fille du Kansas est transportée dans un monde féerique et magique.

LE ROI ET MOI ■
9.45 CinéCinémas 2 507071024
Walter Lang. Avec Yul Brynner
(Etats-Unis, 1956, 133 min) ○.
Une jeune veuve britannique est chargée d'éduquer les enfants du roi de Siam.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■ ■
20.30 Ciné Classics 7165537
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ○.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

CODE MERCURY ■
14.55 CinéCinémas 3 505347395
Harold Becker.
Avec Bruce Willis
(Etats-Unis, 1997, 110 min) ○.
Un enfant autiste parvient à décoder le système de protection de la CIA.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■ ■
13.10 CinéCinémas 1 41467395
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ○.
Un détective accepte de s'occuper d'une affaire de chantage ; la victime, l'épouse d'un riche industriel, s'est montrée plusieurs fois infidèle.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00 ; 0.00.

6.05 Université de tous les savoirs, conférence. Phonologie et cognition. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. 7.55 Chronique ; 8.02 Revue de presse culturelle ; 8.07 Deuxième édition ; 8.25 Chronique. **8.30** Les Chemins de la connaissance. L'autre voie de l'islam, le soufisme [5/5]. **9.05** Les Vendredis de la philosophie.

10.30 Les Chemins de la musique. Verdi et Paris [5/5].

11.00 Feuilleton. [24/60].

11.20 Marque pages. Charles Baxter (*Festin d'amour*).

11.25 Résonances.

11.30 Mémorable (rediff.). Roland Barthes.

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.

13.40 Carnets de notes. Points cardinaux. Chants et musiques nomades Kalbeliyas du Rajasthan. **14.00** En étrange pays. A la découverte des premiers Islandais. Invité : Régis Boyer. **14.55** Poésie sur parole. C. K. Williams. **15.00** Carnet nomade. Londres, dernières nouvelles. Invités : Julian Barnes ; Marc Roche ; Véronique Tadjo ; Christophe Boltanski ; John Ardagh ; Christine Jordis ; Marina Warner ; Xavier North ; Peter Coss ; Nana Jaa Mensch ; Claire Messud ; William Boyd ; Neil MacGregor. **16.30** Traitement de textes. **17.10** Libre poche. **17.25** Feuilleton. *La République de Mab-Oul*, de Jacques Jouet. 110. **17.30** A voix nue. Jean-Pierre Changeux. 5. Les au-delà de la neurobiologie. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** Appel d'air. Les nouveaux loisirs des Français. A l'occasion du Salon des vacances en France. Invité : Michel Bondouelle. **20.25** Poésie sur parole. C. K. Williams.

20.30 Black & Blue. Adieu à Vernell Fournier 1928-2000. Invité : Georges Paczynski.

21.30 Cultures d'islam. Le Caire : site pharaonique. Invité : Jean-Pierre Corteggiani.

22.12 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit. A House in Bali, Colin McPhee.

0.05 Du jour au lendemain. Jean-Luc Sarré (Affleurements). **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France Culture. (Rediff.).

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Les Boréales. **7.05** Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57, 22.30 Alla breve. *Cinq totems pour orchestre,* de Schœller, par l'Orchestre national de France, dir. Pascal Rophé. **10.30** Papier à musique. Invitée : Martine Cadieu. Gesualdo. Carlo Gesualdo, le prince des musiciens. Eleonore d'Este. Gesualdo inapaisé, l'Office des ténèbres. Œuvres de Gesualdo, Boulez, Debussy, Des Près, Nono, Mahler.

12.35 C'était hier. Arthur Grumiaux. *Concerto pour violon et orchestre* nº 3 K 216, de Mozart, par l'Orchestre du Festival de Prades, dir. Pablo Casals. Suivi de l'actualité du disque d'archives et des rééditions.

13.30 Au fur et à mesure. *Le Médecin malgré lui*, de Gounod.

15.00 Concert. Donné le 21 janvier, salle Olivier Messiaen de la Maison de Radio France, à Paris. Piotr Anderszewski, piano : *Sonate pour piano* nº 3 op. 36, de Szymanowski ; *Trois mazurkas* op. 59, de Chopin ; Œuvres de Szymanowski : *Deux mazurkas* op. 62 ; *Métopes,* trois poèmes pour piano op. 29 ; *Partita* nº 1 BWV 825, de Bach.

17.00 Métamorphoses. Les œuvres de William Shakespeare. Roméo et Juliette.

18.00 Le jazz est un roman. L'auberge des songes. **19.07** A côté de la plaque.

20.05 Concert franco-allemand. Concert enregistré le 30 janvier, au Gewandhaus de Leipzig, et diffusé simultanément sur les radios de Francfort, Sarrebruck et Berlin, par le Chœur et l'Orchestre de la MDR, dir. Howard Arman, Nathan Berg, baryton : *Belshazzar,* oratorio HWV 61 (extraits), de Haendel ; *Belshazzar's Feast*, oratorio, de Walton.

22.45 Jazz-club. Le groupe de John Abercrombie, guitare, avec Mark Feldman, violon, Dan Wall, orgue, et Adam Nussbaum, batterie.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Thèmes et variations. Christian Tetzlaff et Lars Vogt.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Liszt, Chopin ; Rossini, Verdi, Respighi. **18.30** L'Actualité musicale.

20.40 Les Rendez-vous du soir. La jeunesse de Bach. *Capriccio* BWV 993, de Bach, R. Hill, clavecin ; *Aria Con Variazoni en la majeur*, de Pachelbel, par le Musica Antiqua Köln, dir. R. Gœbel ; *Alceste* (suite nº 3), de Lully, par Le Concert des nations, dir. J. Savall ; *Choral Christ lag in Todes banden*, de Böhm, G. Leonhardt, orgue ; *Hortus Musicus* (partita nº 1 en la mineur), de Reincken, par Les Cyclopes ; *Fugue d'après Johann Adam Reinken* BWV 954, de Bach, Andreas Staler, clavecin ; *Masaniello Furloso* (ouverture et scène 1), de Keisor, par l'Ensemble baroque Fiori Musicali, dir. T. Albert, B. Schlick (Marianne), D. Cordier (duc d'Arcis), W. Jochens (don Velasco), H. van der Kamp (Don Antonio), H. Meens (Don Pedro), D. Rötschmann (Aloysia) ; *Capriccio opra la lontananza del suo fratello* BWV 992, de Bach, K. Gilbert, clavecin ; *Sonate* pour violon, viole de gambe et b.c BuxWV 273, de Buxtehude, par le Musica Antiqua Köln, dir. R. Gœbel ; Œuvres de Bach : *Cantate Aus der Tiefe rufe ich,* Herr BWV 131, par le Bach Collegium Japan, dir. M. Suzuki, M. Susuki, soprano, Y. Mera, contre-ténor, G. Türk, ténor, P. Kooy, basse ; *Choral Ein feste Burg ist unser Gott* BWV 720, O. Vernet, orgue.

22.50 Les Rendez-vous du soir (suite). *Concerto pour violon,* de Beethoven, par l'Orchestre Philharmonia, dir. Wilhelm Furtwängler ; *Etudes symphoniques*, de R. Schumann.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Le film

23.00 Cinéstar 2

La Vérité si je mens

Thomas Gilou (Fr., 1997). Avec Richard Anconina, Amira Casar.

EDDIE VUIBERT, cadre au chômage et sans famille sur le point de tomber à la cloche, est aidé par Victor Benzakem, riche grossiste en textile du quartier du Sentier à Paris, qui l'a pris pour un juif et embauché. Eddie laisse se développer le quiproquo en se prétendant, auprès de nouveaux copains et membres de la communauté séfarade, juif askenase non pratiquant. Il se met en tête de monter sa propre affaire et de gagner l'amour de Sandra, la fille de Victor. Cette comédie, discrètement satirique, où l'on voit à la fois des gens qui travaillent et d'autres qui magouillent, des clandestins asiatiques, des types malhonnêtes et de vrais amis, a cartonné particulièrement auprès du public jeune. Thomas Gilou n'a pas évité les clichés et s'est laissé aller parfois à un humour un peu lourd dans le folklore juif pied-noir. Ce n'est pas du Woody Allen parisien !... Mais les interprètes sont, tous, épatants.

Jacques Siclier

TF 1

5.50 Papa revient demain. Une heure de réflexion. **6.20** 30 millions d'amis. **6.45** TF 1 Info. **6.55** Shopping Avenue matin. Magazine. **7.40** Télévitrine. **8.05** Téléshopping. **8.58** et 12.05, 12.52, 1.18 Météo.
9.00 TF ! jeunesse. Magazine. 30337628
12.03 Etre heureux comme.
12.10 Le Juste Prix. Jeu.
12.48 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal.
13.25 Reportages. Magazine. Les retraités de Slab City.
13.55 MacGyver. Série. Chasse au trésor.
14.50 Alerte à Malibu. Série. La bonne surprise.
15.40 Flipper. Série. Les vacances de printemps.
16.30 Will & Grace. Série. On efface tout et on recommence.
17.00 Beverly Hills. Série. Une fâcheuse aventure.
17.50 Sous le soleil. Série. Un passé trop présent.
18.50 Le Bêtisier du Net. Divertissement. Présenté par Ness et Thierry Guillaume. 9789116
19.55 Bloc Modes. Magazine.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.55

STARS À DOMICILE

Présenté par Flavie Flament. Invités : Patrick Fiori, Hélène Segara, Patrick Bruel, la troupe des « Dix Commandements », Garou. 7445390

Une nouvelle émission, produite par Jean-Luc Delarue, dans laquelle les stars vont au devant de leur public...

23.15

SABOTAGE

Téléfilm. Tibor Takacs. Avec Mark Dacascos, Carrie-Anne Moss, Tony Todd (EU, 1996) ✪. 1723338

Un garde du corps, ancien commando, recherche avec un agent du FBI les assassins de l'homme dont il devait assurer la protection...

1.00 Le Temps d'un tournage.

1.05 TF 1 nuit. **1.20** Aimer vivre en France. Les vacances [2/2]. 4108433 **2.15** Reportages. Les étangs du diable. 4818094 **2.35** Très chasse. Armes, sécurité et dressage. Documentaire. 7674568 **3.30** Enquêtes à l'italienne. Série. L'énigme du canard au sang. 8153723 **4.20** Histoires naturelles. La rivière et les hommes. Documentaire. 5320461 **4.50** Musique. 57146433 **4.55** Histoires naturelles. Papa poule. Documentaire (50 min). 4789384

France 2

5.05 Secret bancaire. **6.11** Petitsmatins.cool. **7.00** Thé ou café. **7.50** Diddy.cool.
9.00 Dktv.cool. Magazine. 46334116
11.55 Ski. Championnats du monde. Descente messieurs. 2742864
12.50 Point route.
12.55 et 13.30, 20.45 Météo.
13.00 Journal.
13.15 L'Hebdo du médiateur.
13.25 The Race. Magazine.
13.35 Consomag. Magazine.
13.45 Savoir plus santé. Magazine.
14.40 Tiercé. A Vincennes.
14.50 Rugby. Magazine.
14.55 Tournoi des six nations. Italie - Irlande. En direct du Stade Flaminio, à Rome. 9980574
16.50 Rugby. Pays de Galles - Angleterre. Au Millennium Stadium, à Cardiff. 27045845
- **OU** - Handball. Championnat du monde. Demi-Finale. Au palais omnisports de Paris-Bercy.
18.55 Union libre. 4697195
19.55 et 20.50 Tirage du Loto.
20.00 Journal, Talents de vie.

20.55

TAPIS ROUGE À PATRICK SÉBASTIEN

Présenté par Michel Drucker. Invités : Julio Iglesias, Yannick Noah, Nicolas Peyrac, Gérard Lenorman, Hélène Segara, Vanessa Paradis, DanyBoon, Pierre Bachelet, etc. 7443932

23.15

TOUT LE MONDE EN PARLE

Magazine présenté par Thierry Ardisson. 3799932
1.35 Journal, Météo.
2.00 Union libre. Magazine. 8205100
3.00 Bouillon de culture. Elle et lui : enfer et paradis. Invités : Pierre Assouline, Anne Bragance, Robert Dessaix, Jean-Paul Enthoven. 3473549

4.15 Thé ou café. Magazine.21176384 **4.50** Les Z'amours (30 min). 2796926

France 3

6.00 Euronews. **6.40** MNK. Tom Tom et Nana ; Animaniacs ; Inspecteur Gadget ; Norman normal ; Fantomette ; Roswell, la conspiration ; Batman la relève ; Les Razmoket ; Tortues Ninja.
9.40 Outremers. Magazine. La fosse aux requins.
10.30 et 18.10 Expression directe. Magazine. CFTC. CGC
10.45 Côté maison. Magazine.
11.15 Bon appétit, bien sûr. Invité : Marc Veyrat, chef savoyard.
11.40 Le 12-14 de l'info, Météo.
13.30 C'est mon choix pour le week-end. Magazine. 9189116
14.50 Côté jardins. Magazine.
15.20 Keno. Jeu.
15.25 Destination pêche.
15.55 La Vie d'ici. Magazine. 48566845
18.15 Un livre, un jour. *Objets rituels dogons,* de Michel Leiris.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.10 Tout le sport. Magazine.
20.25 Mezrahi et ses amis. Divertissement.

20.40

LE DERNIER FILS

Téléfilm. Etienne Périer. Avec Jean-Pierre Jorris, Magali Noël, William Nadylam (France, 1998). 581864

Ses jours désormais comptés, un vieil industriel autoritaire cherche à passer la main. Son fils peu motivé, il fait appel à un jeune métis, brillant diplômé, fruit d'une aventure passée...

22.20 Météo, Soir 3.

22.45

DANS LES COULISSES DE

Dans l'air du temps : le salon du prêt-à-porter. Documentaire. Joël Abécassis. 1830086
23.40 Le Prisonnier. Série. Le dénouement. 930116
0.30 Saga-Cités. Magazine. Autriche année zéro. 9346810
0.55 Tribales. Magazine. Festival interceltique Lorient 99 : Concert de Carlos Nunez. 4429568

1.55 Un livre, un jour. L'intégrale de la semaine écoulée (20 min). 3395452

La Cinquième

5.05 L'Université de tous les savoirs. **5.50** Les Grands Documents de La Cinquième. **6.20** Italien. Leçon n° 13. **6.40** Le Journal de l'Histoire. **7.25** Debout les zouzous. Flash Fluor et Cie. Oscar et ses amis. Rolie Polie Olie. Tom et Vicky. Juju. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.30** A vous de voir. A vos marques. **9.05** Le Bon Pape Jean. **10.00** Pi égale 3,14. Dernière nuit. **10.35** Mais où vont les voitures ? **11.25** T.A.F. Cuir. **11.55** Fête des bébés. L'enfant sourd. **12.10** Silence, ça pousse !
12.30 Expertise. Magazine. 81932
13.30 Terra incognita. La piste maya. [5/12]. Guatemala - La piste maya.
14.00 Une plage et trop de manchots. Documentaire. 41357
15.00 Sur les chemins du monde. Tribus d'Afrique. [3/5] Les Wodabee et les Touaregs du Niger. 64241
16.00 Destination. [5/5] Malte.
16.30 Bangkok.
17.30 Les Intrus. [5/12] Les passagers clandestins
18.05 Le Magazine de la santé.

Arte

19.00 Histoire parallèle. Magazine. Semaine du 3 février 1951 : Le Cachemire, entre Inde et Pakistan. Invité : Jacques Pouchepadass, directeur de recherches au CNRS.
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.00 Le Dessous des cartes. Chronique géopolitique. Les cartes du Conseil de sécurité des Nations unies.
20.15 Sten Nadolny. Documentaire. Norbert Beilharz (2000).

20.45

L'AVENTURE HUMAINE

UN VOILIER DE RÊVE
Le *Royal Clipper*.
Documentaire. Timor Somogyi (Allemagne, 2000). 5240048
21.45 Metropolis. Magazine. Markus Kirchgessner : les univers de l'Islam ; John Maeda, infographiste. 5555048

22.45

LES CICATRICES DU CŒUR

Téléfilm. The Amber Production Team. Avec Charlie Hardwick, Bill Speed (Grande-Bretagne, 1997, v.o.). 3071390
0.25 Music Planet. Les Vieilles Charrues 2000. Best of (Beck, M, Eddy Mitchell, Louise Attaque, Asian Dub Foundation, Cranberries, etc. 7735839

Le Festival Vieilles Charrues rassemble chaque année de plus en plus de monde. Au moins 150 000 spectateurs étaient présents dans la ville de Carhaix (Bretagne), en juillet 2000.

1.25 Vite fait bien fait. Téléfilm. Fatih Akin. *Conte* (All., 1998, 95 min). 84469810

M 6

5.20 E = M 6. Magazine. **5.45** M comme musique. **7.05** M 6 Kid. Magazine.
9.15 M 6 Boutique.
10.45 Hit machine. Magazine. Invités : Faudel, la troupe de « Roméo et Juliette ».
12.05 Fan de. Magazine. K-Mel ; Daddy DJ ; Rencontre avec Organiz'.
12.40 Demain à la une. Série. Hautes tensions ✪.
13.30 Le Visiteur. Série. Halloween ✪. 91834
14.30 Les Aventures de Sinbad. Série. Sinbad contre les sept démons ✪.
15.20 C-16. Série. Un frère encombrant ✪.
16.10 Los Angeles Heat. Série. Quand le passé refait surface ✪. 241970
17.10 Bugs. Série. Nom d'un chien ✪. 3648222
18.10 Amicalement vôtre. Série. L'un et l'autre ✪.
19.10 Turbo. Magazine.
19.50 Warning. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Plus vite que la musique. Magazine.
20.40 Politiquement rock. Magazine.

20.50

LA TRILOGIE DU SAMEDI

20.50 Le Caméléon. Série. L'instinct naturel ✪. 7729135
21.45 The Sentinel. Série. Un trop long sommeil ✪. 8717067
22.40 Buffy contre les vampires. Série. Phase finale ✪. 6957203

23.30

AU-DELÀ DU RÉEL, L'AVENTURE CONTINUE

La sentence ✪. 53672
L'homme qui avait plusieurs têtes ✪. 8829433
Série. Avec David Hyde Pierce, Andrea Roth ; Howie Mandel, Jennifer Rubin.

Un scientifique a mis au point une machine qui donne, en quelques heures, l'impression à des criminels d'avoir passé des années en prison...

1.04 Météo.
1.05 M comme musique. 49203181
4.05 Jazz 6. Magazine. Orchestre National de jazz et Jeanne Lee (60 min). 7634384

Canal +

7.25 Les Superstars du catch. **8.10** Surprises. **8.15** La Légende de l'ours. Film. Stewart Raffill (GB - Can., 1999). **9.50** Allons au cinéma ce week-end.
10.10 Au cœur de la nuit ■ ■ Film. Alberto Cavalcanti, Basil Dearden, R. Hamer et C. Crichton. Avec Mervyn Johns. *Sketches* (GB, 1945, N.) ✪. 9624609
► **En clair jusqu'à 13.50**
11.55 Mickro ciné. Magazine.
12.25 Nulle part ailleurs week-end. Magazine.
12.55 Un monde de brutes ? Magazine.
13.50 Un séjour en enfer. Téléfilm. M. Tuchner. Avec Robert Hays (1998) ✪. 1078154
15.20 Babylone yé-yé. Fils de... ✪.
15.50 Eddy Time. 6098222
17.00 Football. D 1.
17.15 Nantes - Paris-SG. En direct. 6424628
► **En clair jusqu'à 21.00**
19.20 Le Journal.
19.30 + de zapping. Magazine.
20.20 Les Simpson. Série. Homer perd la boule ✪.

20.45

SAMEDI COMÉDIE

20.45 La Cape et l'Épée. Feuilleton.
21.00 H. Série. Une histoire de cadeau. ✪. 44319
21.25 Mes pires potes. Série. A cause d'une allumette [9/24] ✪. 788636
21.50 Samedi sport. Magazine. 642154

22.15

JOUR DE FOOT

Présenté par Hervé Mathoux. Les meilleurs moments de la 25e journée de D 1. 468574
23.20 NPA Live. Avec Radiohead ; Nirvana ; Jeff Buckley ; Bruce Springsteen ; David Bowie ; Nick Cave and the Bad Seeds ; Lauryn Hill ; Moby ; Madonna. 456609
0.00 Le Journal du hard. ✪. **0.10** Alexia & Cie. Film. Marc Dorcel. Avec Laura Angel. *Classé X* (Fr., 2000) ✪. 5874433 **1.50** Le Train des épouvantes. Film. Freddie Francis. *Fantastique* (GB, 1965, v.o.) ✪. 94148839 **3.25** Stick. Festival de Clermont-Ferrand. ✪. 2780758 **3.40** www.crime.com. Téléfilm. Richard Spence. *Suspense* (EU, 1999) ✪. 9512605 **5.15** Return to Waterloo. **6.10** Le Bestiaire de nos peurs (52 min).

L'émission

11.55 Canal+ ; 17.30 Arte

Saison du court

MICKRO CINÉ et **COURT-CIRCUIT.**
Une programmation spéciale et un nouveau magazine à l'occasion du Festival de Clermont-Ferrand

« The Big Shave », court-métrage de Martin Scorcese (1967). Une allégorie sanguinaire dénonçant la guerre du Vietnam. Dans « Court-Circuit (le magazine) », sur Arte satellite et câble numérique

LA 23e édition du Festival international de courts-métrages de Clermont-Ferrand bat son plein cette semaine. En écho soutenu, et pour les amateurs du genre qui n'ont pas la chance de vivre sur place cet événement très festif (125 000 spectateurs dont 1500 professionnels), le petit écran élargit la diffusion de films courts et la gamme de ses émissions spécialisées.

Depuis le vendredi 26 janvier, et jusqu'au samedi 17 février, Canal+ salue la manifestation avec une programmation d'envergure, inaugurée dans l'humour par un mystérieux commando du Front de libération armé du court-métrage, qui a imposé à la chaîne la diffusion de films non sélectionnés au festival (*Le FLAC frappe à Clermont*). Sur place, l'équipe du magazine « Mickro Ciné » s'immisce dans les débats et explore les coulisses – des files d'attente aux salles de presse (*Clermont comme si vous y étiez*, assorti de courts en compétition 2001). Enfin, la chaîne offre, pendant trois semaines, une rétrospective d'une trentaine de films qui ont marqué les éditions précédentes (*Le Meilleur du Festival*).

Le genre a aussi trouvé une véritable extension sur le Web, où les sites des chaînes tel Canal+ développent telle ou telle séquence de leur émission, et affichent en « bonus » et en intégralité des films inédits. C'est ainsi le cas d'Arte, dont les après-midi diffusés sur le réseau du satellite et du câble numérique proposent une nouvelle émission hebdomadaire, « Court-Circuit (le magazine) », conçu par Luc Lagier et réalisé par Philippe Truffault (coproduction MK2 TV).

Un magazine de 90 min. très (parfois trop ?) élaboré du point de vue filmique, qui s'annonce *« la fenêtre télévisuelle du site Internet d'Arte dédié au film court »* et renforce la programmation des « Court-Circuit » du lundi soir. D'une belle diversité, l'émission s'articule en une dizaine de modules – extraits et diffusion intégrale de films, flask-back sur les courts de grands cinéastes ; mais aussi reportages en festival, portraits, coulisses du métier, investigation des circuits de la diffusion et de la production, agenda... dont la réalisation est confiée à de jeunes cinéastes européens.

Val. C.

■ *« Mickro Ciné » sur Canal+ (www.canalplus.fr) :* Clermont comme si vous y étiez *(vendredi 9 février, 17 h 40 ; samedi 10, 11 h 40 ; mercredi 14, 0 h 30).* Le Meilleur de Clermont *(du lundi 29 janvier au samedi 17 février, exceptés les mercredis, voir les horaires en pages programmes). « Court-Circuit (le magazine) » sur Arte satellite et câble numérique (www.arte-tv.com), chaque samedi à 17 h 30.*

22.45 Arte

Les cicatrices du cœur

DIFFICILE d'imaginer drame plus sinistre. May a été, dans les années 80, l'une de ces pasionarias anglaises qui se sont vainement dressées contre Margaret Thatcher pour tenter de sauver leur monde, celui des houillères. Dix ans après, ce monde ouvrier, jadis si fort, si *« soudé »*, s'est effondré. Avec une ténacité toute britannique, May essaie pourtant de maintenir la flamme de la *« communauté »*. Mais trop c'est trop ! Son mari s'est réfugié dans l'alcool, sa belle-mère dans la folie et ses enfants n'ont d'autres perspectives que chômage et délinquance. De surcroît, May ressent *« la panique de la ménopause »*. A-t-elle encore droit au bonheur ? Sous un ciel si bas, sur les rivages si gris de la mer du Nord, la plus amère des détresses suinte au long des murs de brique humide du coron. Tournée à la manière d'un reportage, après une longue enquête sur place, et réalisée pour la BBC par un célèbre collectif, Amber Films, spécialisé dans la peinture sociale, cette fiction au ras d'un réel très singulier mêle, avec autant de tact que d'économie, une esthétique et une symbolique étranges qui portent l'ensemble vers l'universel. A demi-mot, la rude histoire de May et des siens raconte tout simplement l'exclusion, le courage, l'amour, la vie... Une prouesse de tous, des comédiens jusqu'à l'éclairagiste. Ah, ces pas de tango soudain esquissés sur un terrain vague ! A fleur d'image, un rien finit par tout exprimer, comme le visage ingrat de May qui, par devoir d'espoir, se fait belle et séduit. Admirable portrait de femme.

Francis Cornu

« I Due Foscari », un opéra de Verdi, à 21.00 sur Mezzo

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◘ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◘ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

6.00 Les Feux de Naples. **7.00** Esprit des peuples premiers. [9/13] Nouvelle-Zélande, génération 2000. **7.25** Histoires oubliées de l'aviation. Un jet à ski nautique. **8.25** Le Défi alimentaire. **9.15** Général, nous voilà. **10.20** Les Coulisses du « Royal Opera » de Londres. [5/6]. **11.10** Hongkong Story. **12.05** Rufino Tamayo. Les sources de son art. **12.35** L'Arche, 2 000 ans après. [5/16] Les félins. **13.40** Tzedek, les justes. [2/2]. **14.35** Pas de lunettes pour le tiers-monde. **15.05** Gospel. **16.35** Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. **17.05** L'Affaire des Irlandais de Vincennes. **18.15** Enquêtes médico-légales. L'aquarium de la mort. **18.40** La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [5/7] Le génocide, 1939-1945. **19.35** Les Conflits verts. La guerre de la terre.

20.30 Hawaï, le paradis du Pacifique. [1/2] Paradis trouvé. **1913609**

21.25 Cinq colonnes à la une. [106e volet]. **64681319**

22.15 The Funny Face of Broadway. **5850661**

23.15 Amsterdam Global Village. [1/2] (130 min).

Odyssée C-T

9.05 Aventures. **9.55** Alton Towers et ses attractions magiques. **10.45** Les Aviateurs, compagnons du ciel. **11.50** L'Antarctique, la civilisation et le climat. **12.10** Itinéraires sauvages. Magazine. **12.15** Les Chevaux du monde. Islande, la saga des chevaux. **13.05** Selous, un paradis perdu. **14.00** Voyage aux sources du Nil. [3/5] Nil bleu, Nil blanc. **14.30** Pays de France. **15.25** Lacandons, les vrais hommes et les autres. **15.50** La Terre en question. Les arbres cachent-ils la forêt ? **16.15** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Hatfield et St Albans. **16.45** Sans frontières. Magazine. **16.50** Zanzibar, île ouverte. **17.40** D'île en île. Zabargad, l'oasis aux pierres vertes. **18.35** Un refuge pour les singes. **19.05** L'Homme-loup. Le journal de Paul Balenovic. **19.55** Journal d'un globe-trotter. Irlande.

20.45 L'Histoire du monde. Magazine. **20.50** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [3/3] La lutte pour les droits civiques. **502509796** **21.45** Chili ou l'espoir dans un dé à coudre. **508928883**

22.35 Aventures africaines. Au Kilimandjaro. **23.30** Champs génétiques. **0.20** La Fascination du Grand Nord. [2/4] Sibérie, détroit de la terreur (50 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Thalassa. Magazine. **68510319**
22.00 Journal TV 5.
22.15 Envoyé spécial. Magazine. **27710241**
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.05 Tout le monde en parle. Magazine (115 min). **74572810**

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Tante surprise. **6835628**
20.15 Roseanne. Série. Sous le choc. **9885406**
20.45 Un cas pour deux. Série. Le secret d'Hélène. **1643796**
21.50 Le Renard. Série. Le successeur. **72132512**
22.55 Derrick. Série. Le crime est dans l'escalier. **36237116**
0.00 Aphrodisia. Série ○ (75 min).

Paris Première C-S

20.00 M.A.P.S. Magazine. **7513932**
20.30 Danse sportive. Championnat du monde 10 danses professionnel. A Bratislava. **1289715**
22.30 Paris dernière. Magazine. **8564932**
23.25 Black Session. « P18 ». Paris, 1999. **11944390**
0.20 Paris modes. Magazine. Best of des défilés haute couture à Paris (55 min). **91491487**

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Contes d'Avonlea. Série. Le retour de Hetty ○. **98446932**
20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
20.35 Planète animal. Magazine. Les dugongs, des sirènes en voie d'extinction. **74024319**
21.30 Planète Terre. Magazine. Waoranis, nomades d'Amazonie. **5430777**
22.25 Météo.
22.35 Nestor Burma. Série. Nestor Burma en direct. Avec Guy Marchand (1995) ○. **92611425**
0.10 Pendant la pub. Invité : Dave (105 min). **65462742**

TF 6 C-T

19.40 On a eu chaud ! Magazine. **4442777**
20.10 et 0.30 Aventures sur le Net. Best of. **4454512**
20.40 Soirée émotion. Wasteland. *La mort vous va bien.* **5329609** **21.25** Faits l'un pour l'autre. *Pour le meilleur et pour le pire.* **2949628** **22.10** Maternité : Paternité en péril. Feuilleton. Arnaud Sélignac. Avec Michèle Laroque, Alain Chamfort. [1/6] (1999). **14822929** **23.05** [2/6] (1999). **75666154**
0.00 Sexe sans complexe. Magazine. La fellation (30 min). **3373704**

Téva C-T

20.00 Dharma & Greg. Série. See Dharma Run Amok (v.o.) ○. **500081338** **20.25** Run, Dharma, Run (v.o.) ○. **500716203**
20.50 Napoléon et Joséphine. Téléfilm. Richard T. Heffron. Avec Armand Assante, Jacqueline Bisset. [1/3]. **500945319**
22.20 Une vie à réinventer. Téléfilm. Johannes Fabrick. Avec Mark Keller, Hardy Krüger Jr (1998) ○. **505288241**
23.55 Sex and the City. Série. Escape from New York (v.o.) ○. **504173512**
0.25 Téva portrait. Magazine. Michèle Laroque.
0.55 Pause bébé. Téléfilm. Markus Bräutigam. Avec Susanna Simon, Tim Bergmann (1999) ○ (95 min). **584473013**

Festival C-T

20.30 La Milliardaire. Téléfilm. Jacques Ertaud. Avec Nicole Courcel, Judith Magre. [2/3] (1991). **58844777**
22.05 Les Rois maudits. Série.La Louve de France. **49300425**
23.55 La Crim'. Série. Les tripes de Louchebem (60 min). **68291406**

13ème RUE C-S

19.30 Projet X-13. Magazine.
20.00 Danger réel. Les forces du mal : Halloween. Documentaire. **507575116**
20.45 Tatort. Série. L'Enfer des animaux. **504507203**
22.15 Dossier 13. Magazine. **517526086**
22.35 Les Piégeurs. Série. Episode 21. **564819864**
23.30 Spécial séries : Martin Sheen. Hawaï police d'Etat. *Chantage* (1968). **509842154** **0.20** *Souvenir au présent* (55 min). **569174297**

Série Club C-T

19.50 La Loi du colt. Série. Le collectionneur ○. **9191338**
20.40 Série maniacs. Code Quantum.
20.50 Club Premium. Feds. *Bomb's Away* (v.o.). **4959203** **21.40** Ultraviolet. *In Nomine Patris* (v.o.). **1995661** **22.30** Oz. *In excelsis Deo* (v.o.) ○. **559796** *Peine capitale* (v.o.) ○. **548680**
0.30 Au-delà du réel, l'aventure continue. Série. Au coin de l'œil ○ (45 min). **2747758**

Canal Jimmy C-S

21.00 Du rouge à lèvres sur ton col. Série. Episode nº 6 (v.o.) ○. **72596680**
22.05 Quatre en un. Magazine. Best of : Spécial Daytona.
22.35 Cambouis. Magazine. Spécial Belgique. **97130357**
23.35 La Route. Magazine. Invités : Arthur H et Denis Lavant. **46463680**
0.15 Rock Press Club. Magazine. Spécial Heavy Metal. Invités : Eric Dahan, Stéphane Hervé (55 min). **74946075**

Canal J C-S

17.40 La Famille Delajungle. Il va y avoir de la bagarre. **5912203**
18.05 et 20.20 Sabrina. Série. **18496390**
18.30 Pas d'quartier ! Jeu. **2626280**
19.00 Cousin Skeeter. Série. Bodybuilding. **1190222**
19.25 Sister Sister. Série. L'audition. **2593609**
20.00 Meego. Série. Menteur, menteur. **8761406**

Disney Channel C-S

18.30 Fantastic Studio. Série. Le voyage d'une vie. **473999**
18.59 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.00 Le Mystère de la Montagne ensorcelée. Téléfilm. Peter Rader. Avec Elisabeth Moss, Erik von Detten (1995). **474154**
20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, mais non, mon frère n'est pas grossier (45 min). **514951**

Télétoon C-T

17.53 Michatmichien. Une curiosité dangereuse.
18.07 Jack et Marcel. Monsieur Culbuto ; Colle et papillons ; Les grêlons.
18.12 Les Lapins crétins. La lampe magique. **783866067**
18.34 Jean-Luc & Faipassa. L'autoroute. La gelée.
18.37 Les Singes de l'espace. Retour à la Terre. **711386951**
19.00 Océane. La reine dElzar. **502594135**
19.30 Les Aventures de Sam. Le palais du sultan.
19.55 Nanook. Accusé. **508792116**
20.21 Highlander. L'exode. **608705680**
20.46 Grimmy. Chauve qui peut.
21.00 Les Exploits d'Arsène Lupin. Elémentaire mon cher Lupin (25 min). **509896680**

Mezzo C-T

20.00 Mezzo l'hebdo. Les dames chinoises.
20.50 A l'affiche.
21.00 I Due Foscari. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre et les Chœurs de la Scala de Milan, dir. Gianandrea Gavazzeni. Mise en scène de Pier Luigi Pizzi. Solistes : Renato Bruson, Alberto Cupido. **25605319**
23.00 Julia Varady. Le chant possédé. **27835574**
0.00 Julia Varady chante Wagner. A l'Orangerie de la banque Paribas, le 17 janvier 1998 (30 min). **16247568**

Muzzik C-S

20.15 Les Découvertes Adami (9). Avec Renaud Dejardin, violoncelle. **500184816**
21.00 Serge Peretti, le dernier Italien. Documentaire. **503526241**
22.10 D'ici danses. Magazine. **500215574**
22.45 Dave Holland Quintet. Au Théâtre musical de Paris, en 1984. **500887406**
0.05 Sur la route avec Mike Stern (50 min). **507718623**

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. **504128222**
21.00 Encyclopédies. Toutes les drogues du monde. Les drogues à travers l'histoire. [1/6]. **505127113** **21.30** Drogues et politique. [2/6]. **506577654** **22.00** L'Aventure de l'art moderne. L'expérience de l'abstraction. [9/13]. **509914556**
23.45 L'Expérience américaine, Lyndon Baines Johnson. Le prix de l'échec [4/4] (50 min). **501871116**

La Chaîne Histoire C-S

20.10 Biographie. Joseph Staline. **504132425**
20.55 Le Caillou d'orgueil.
21.10 Biographie. Cléopâtre, au délà du mythe. **579781777**
22.00 Des religions et des hommes. Jésus et les Evangiles. **22.15** Mahomet, le prophète.
22.30 Les Grands Chefs indiens. **501421777**
23.25 Les Grandes Aventures du XXe siècle. Le mur de Berlin. **561976628** **23.50** Les évadés de Colditz (25 min). **540789390**

Forum C-S

20.05 Alimentation, du laboratoire à l'assiette. Débat. **505832222**
21.05 Comédie musicale, le retour. Débat. **503256609**
22.05 Les Justes, ceux qui ont dit non. Débat. **501613609**
23.05 Sahel, le désert avancé. Débat (60 min). **502401048**

Eurosport C-S-T

20.30 Tennis. Tournoi messieurs de Milan (2e demi-finale). En direct. **389512**
22.30 et 0.30 Ski. Championnats du monde. Descente messieurs. Résumé. **534574**
23.00 Score express. Magazine.
23.15 Basket-ball. Eurolique masculine. Huitièmes de finale. **4298241**
23.45 Biathlon. Championnats du monde. 10 km sprint (55 min). **8961609**

Pathé Sport C-S-A

20.30 Handball. Championnat du monde. Demi-finale. **500181932**
22.00 Motocross. Supercross d'Anaheim. **500628512**
23.00 Golf. Circuit américain. AT&T Pebble Beach National Pro Am (3e tour). **500746883**
0.30 Basket-ball. Eurolique masculine (8e de finale). Match aller (105 min). **506578094**

Voyage C-S

20.00 Le Club. **500008338**
20.30 Airport. **500007609**
21.00 Long courrier. Magazine. L'Ecosse en train. **500015951**
22.00 Circum. Les sept merveilles du monde : Le phare d'Alexandrie et Bodrum. **500011135**
23.00 Suivez le guide. Magazine. **500095796**
0.30 Canada. De Val d'Or à Percé, la région de l'Estrie (30 min). **504300568**

RTBF 1

19.30 Journal, Météo. **20.05** Les @llumés.be. **20.50** Les Babas-cool. Film. François Leterrier. Avec Christian Clavier, Marie-Anne Chazel. *Comédie* (1981). **22.05** Joker, Lotto. **22.10** Keno. **22.15** Javas. **22.30** Match 1 (75 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** et 1.55 Le Fond de la corbeille. **20.25** les Faussaires. **21.40** Présumé innocent ■■ Film. Alan J Pakula. Avec Harrison Ford. *Policier* (1990) ○. **23.45** Assassins. Film. Richard Donner. Avec Sylvester Stallone. *Policier* (1995) ○ (130 min).

Canal + vert C-S

19.30 Football. D1 (25e journée) : Nantes - Paris-SG. **21.15** Les Superstars du catch. **22.00** Révolte d'un homme traqué. Téléfilm. Geoff Murphy. Avec Eric Roberts. ○. **23.30** Jour de foot (60 min).

Encyclopedia C-S-A

20.00 Hemingway à Cuba. **20.55** L'homme qui était tombé sur la terre. **21.20** Forum terre. **21.35** Les Mineurs de glace. **22.00** L'Aventure de l'homme. **22.45** Yoram Zekri, record de France d'apnée. **23.05** Télescope (45 min).

Comédie C-S

20.30 Les Robins des Bois, the Story. **21.00** Britcomédie. Série (v.o.). **22.30** The Late Show With David Letterman. **0.30** Saturday Night Live 90's (30 min).

MCM C-S

19.30 et 22.30 Le JDM. **19.45** et 1.30 MCM Tubes. **20.30** Jack & Jill. Série. **21.30** Le Mag. **23.00** Carte blanche. Invité : Vincent Cassel (150 min).

MTV C-S-T

20.00 So 90's. **21.00** Real World Hawaii. Série. **21.30** Snowball. **22.00** MTV Amour. **0.00** The Late Lick (60 min).

Régions C-T

20.00 Le 13. **20.30** Côté maison. **21.00** Catonvielle, les moissons sous l'orage. **22.00** La Vie tout simplement. **22.30** Le Journal des régions. **23.00** Le Club des visionautes. **23.05** Visio passion. **23.30** Saga-Cités. Retour au Val-Nord (30 min).

RFO Sat S-T

20.55 et 0.00, 2.30 Journal. **21.00** Momento latino. **21.20** Trophée Caraïbes. **21.30** Zéro limite.com. **21.45** Pays Martinique. **22.00** La Case à miracles. Série. **23.00** Télévaval. **0.05** Sport Africa. **0.30** Spécial carnaval (120 min).

LCI C-S-T

9.10 La Vie des médias. **9.40** et 13.40, 19.40 La Bourse et votre argent. **10.10** Presse hebdo. **11.10** et 18.40, 22.10 Actions.bourse. **11.40** et 18.10, 20.40 Le Journal des régions. **12.10** et 17.10 Le Monde des idées. **13.10** et 16.10 Nautisme. **14.10** et 16.40, 21.10 Grand angle. **14.40** Place au livre. **15.10** et 20.10 Science info. **15.40** et 19.10 Décideur. **21.40** et 0.10 Musiques. **22.40** et 0.40 L'Hebdo du Monde. **23.10** 100 % politique. **1.10** Psycho Philo (50 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

19.30 CNN Hotspots. **20.30** World Beat. **21.30** Style With Elsa Klensch. **22.30** The Art Club. **23.30** World Sport. **0.00** et 2.00, 4.00 World View. **0.30** Inside Europe (30 min).

TV Breizh S-T

20.00 L'Entretien en breton. **20.30** Bretons du tour du monde. **21.30** Le Tueur de l'ombre. Communauté de biens. Téléfilm. Peter Edwards. Avec Philip Madoc. ○. **23.00** Crabus Ignobilis. Court métrage (30 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

LE PRISONNIER DE ZENDA ■■
8.40 Cinétoile 502073970
Richard Thorpe.
Avec Stewart Granger
(Etats-Unis, 1952, 95 min) ○.
Le sosie d'un souverain détrôné déjoue le complot des usurpateurs.

WINCHESTER ET LONGS JUPONS ■
12.30 TCM 79239375
Lamont Johnson.
Avec Burt Lancaster
(Etats-Unis, 1981, 95 min) ○.
En 1893, au Far West, deux sœurs rejoignent des hors-la-loi.

Comédies

CONSEIL DE FAMILLE ■■
7.15 CinéCinémas 1 78595628
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ○.
Un adolescent découvre que son père est un cambrioleur.

HONNI SOIT QUI MAL Y PENSE ■
13.15 Cinétoile 504630845
Henry Koster.
Avec Cary Grant
(EU, N., 1947, 105 min) ○.
Un ange fait un bref séjour sur Terre pour réconcilier les membres d'une famille pratiquante.

Comédies dramatiques

ANNA OZ ■
11.45 Cinéstar 2 502260661
Eric Rochant.
Avec Charlotte Gainsbourg
(France, 1996, 98 min) ○.
Une jeune Parisienne est poursuivie dans ses rêves par son double vénitien.

ARTEMISIA ■
13.20 Cinéstar 2 504801222
Agnès Merlet. Avec Valentine Cervi (France, 1997, 98 min) ○.
En 1610 à Rome, la fille d'un peintre, peintre elle-même, s'éprend d'un collègue audacieux et débauché.

BOXCAR BERTHA ■■
9.05 Cinéfaz 57185609
Martin Scorsese.
Avec Barbara Hershey
(Etats-Unis, 1972, 88 min) ○.
Dans les années 30, des jeunes gens sont pris dans la tourmente de la Grande Dépression.

CAS DE CONSCIENCE ■■
8.45 TCM 54892406
Richard Brooks.
Avec Cary Grant
(EU, N., 1950, 92 min) ○.
Un médecin américain est sommé d'opérer un dictateur.

CHUNGKING EXPRESS ■■
10.35 Cinéfaz 550161970
Wong Kar-Wai.
Avec Brigitte Lin Chin-Hsia
(Hongkong, 1994, 97 min) ○.
Un policier s'éprend d'une trafiquante de drogue.

GRAND MÉCHANT LOUP APPELLE ■
23.20 Cinétoile 501298135
Ralph Nelson. Avec Cary Grant
(Etats-Unis, 1964, 110 min) ○.
Un officier américain bougon est amené à secourir une institutrice et ses élèves pendant la guerre du Pacifique.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■■
2.20 CinéCinémas 3 503811297
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ○.
Passion entre une femme aisée et un jeune bohème.

LE FILS PRÉFÉRÉ ■■
9.00 CinéCinémas 1 18611883
Nicole Garcia.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1994, 110 min) ○.
Après des années de séparation, trois frères se retrouvent pour tenter de prendre soin de leur père, un ancien boxeur.

LE MOUTON ENRAGÉ ■■
2.40 Cinétoile 507565839
Michel Deville.
Avec Jean-Louis Trintignant
(France, 1973, 101 min) ○.
La fulgurante ascension d'un modeste employé de banque.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■■
23.00 CinéCinémas 1 5847628
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ○.
Au grand dam de ses enfants, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond.

SAXO ■■
2.25 Cinéstar 2 529932075
Ariel Zeitoun.
Avec Gérard Lanvin
(France, 1987, 120 min) ○.
Un producteur endetté prend sous sa coupe deux musiciens noirs qui lui attirent les pires ennuis.

SORORITY HOUSE ■
10.55 Ciné Classics 83643609
John Farrow.
Avec Anne Shirley
(EU, N., 1939, 64 min) ○.
Afin d'intégrer un club très exclusif, une jeune étudiante de famille modeste s'invente un père richissime.

TAXI DRIVER ■■■
2.20 Cinéfaz 566722013
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro
(Etats-Unis, 1975, 115 min) ○.
Un vétéran du Vietnam, devenu chauffeur de taxi, sombre lentement dans la folie.

TUMULTES ■■■
7.00 CinéCinémas 2 501480929
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Bel., 1989, 90 min) ○.
En attendant le retour du corps d'un des leurs, les membres d'une famille se réunissent.

UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR ■■
10.20 TCM 58476154
Elia Kazan. Avec Vivien Leigh
(EU, N., 1951, 122 min) ○.
Incomprise, trahie, une femme sombre dans la folie.

Fantastique

LA CHOSE D'UN AUTRE MONDE ■
14.40 Ciné Classics 87819154
Howard Hawks et Christian Nyby. Avec Margaret Sheridan
(EU, N., 1951, 87 min) ○.
D'après un classique de la SF de John Campbell.

LA NUIT DU LOUP-GAROU ■■
23.00 CinéCinémas 3 500340796
Terence Fisher.
Avec Clifford Evans
(GB, 1961, 90 min) ○.
Un loup-garou désespère de jamais guérir.

Jodie Foster et Robert De Niro dans « Taxi Driver », de Martin Scorsese, à 2.20 sur Cinéfaz

Histoire

JULES CÉSAR ■■
16.15 Ciné Classics 63588086
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1953, 120 min) ○.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Musicaux

THE BOY FRIEND ■■
5.20 TCM 33426870
Ken Russel.
Avec Twiggy Lawson
(GB, 1972, 110 min) ○.
A la fin des années vingt, la jeune et timide assistante du régisseur d'une petite troupe de théâtre doit remplacer la vedette de la pièce.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■■
0.20 Ciné Classics 39863452
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ○.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■■
7.20 CinéCinémas 3 502388715
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ○.
Un détective accepte de s'occuper d'une affaire de chantage.

Divers

ADRÉNALINE : LE « FILMS » ■■
12.15 Cinéfaz 531124845
Anita Assal, Barthélemy Bompard, Philippe Dorison, John Hudson, Jean-Marie Maddeddu, Alain Robak et Yann Piquier.
Avec Clémentine Célarié
(France, 1990, 80 min) ○.
Treize histoires drôles et macabres reliées entre elles par d'obsédantes cannes blanches.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00.

6.05 Vivre sa ville. Le Haut-du-Lièvre : les barres les plus longues d'Europe. **7.05** Terre à terre. La folie des abeilles. Invités : Philippe Bérenger-Lévêque ; René Gaillet ; Jean-Paul Mahé ; Renate Rauck. **8.00** Les Vivants et les Dieux. Paul Claudel. Invités : François l'Yvonnet ; François Angelier. **8.45** Clin d'œil. Dominique Ponnau, directeur de l'Ecole du Louvre. *A propos du Martyre de Saint-Denis, 1416*, d'Henri Bellechose, tableau exposé au Louvre. **9.07** Répliques. La part du don dans le monde moderne. Invités : Alain Caillé ; Jean-Luc Marion *(De surcroît)*. **10.00** Concordance des temps. Les hommes politiques à la télévision. Invité : Alain Duhamel.

11.00 Le Bien commun.
Qui juge les juges ?
Invités : Christiane Berkani ; Michel Tropert.

11.50 Résonances.

12.00 La Rumeur du monde.

13.30 Les Histoires du pince-oreille (rediff.). *Perlino Comment*, de Fabrice Melquiot. [2/4]. **14.00** Correspondances. Des nouvelles de la Belgique, de la Suisse, et du Canada. **14.55** Résonances. **15.00** Radio libre. André Gide, sans complexe. Invités : Jean-Louis Baudry ; Roger Kempf (Avec André Gide) ; Pierre Masson ; Eric Marty ; Martine Saggaert ; Alai Rivière ; Jean-Bertrand Pontalis ; Jean Ristat ; Colette Fellous. **17.30** Studio danse. Les Inaccoutumés c'est reparti ! Invités : Benoît Izard ; Olivier Cazamayou. **18.00** Poésie sur parole. Peretz Markish. Pierre Lartigue. **18.37** Profession spectateur. Carrefour : Retour à Brecht. Invitée : Hanna Schygulla. Premières loges. Invité : Etienne Berry. Danse. Invité : Philippe Riera. Enfance. Invitée : Jeanne Vitez. Livres : Colette Godard *(Chaillot, histoire d'un théâtre populaire)*. **20.00** Voie carrossable. Invité : Peter Szendy *(Ecoute, une histoire de nos oreilles)*.

20.50 Mauvais genres.
Tigres et dragons.
Invité : Christophe Champciaux.

22.05 Etats de faits.
Des enfants indifférents ou passionnés ? Invités : Vera Strubi ; Jacques Rampal ; José Martinez ; Carlo Ponti ; Julie ; Margot ; Marie ; Georges.

23.00 Œuvres croisées.
Stravinsky - Nijinsky.
Invitée : Martine Kahane.

0.05 Clair de nuit. **1.00** Les Nuits (rediff.). Nuit spéciale Montparnasse.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00.

6.05 Violon d'Ingres. **9.07** Concert Euroradio. Par l'Ensemble London Baroque, Nancy Argenta, soprano, Ingrid Seifert, violon, Richard Gwilt, alto, Charles Medlam, violoncelle, Terence Charlston, clavecin : Œuvres de Purcell : *Pavane et chaconne en sol mineur* ; *If Music Be the Food of Love Z* 379 ; *The Fatal Hour* Z 42 ; *Sweeter Than Roses* Z 585 ; *Sonate* nº 2 op. 5 HWV 397, de Haendel ; *Sonate en trio* BWV 529, de J.-S. Bach ; *Sonate en sol majeur pour violoncelle et basse continue*, de J.-C. Bach ; *Tu fedel ? Tu costante ?* cantate pour soprano et cordes, de Haendel.

11.00 Etonnez-moi Benoît.
Invitée : Géori Boué, soprano.

12.40 L'Atelier du musicien.
A la bien aimée lointaine, de Beethoven, Matthieu de Laubier, ténor, Florence Millet, piano.

14.00 Jazz sur le vif. Par le quintette de Louis Sclavis, saxophone et clarinette, avec Jean-Luc Cappozzo, trompette, Bruno Chevillon, contrebasse, Vincent Courtois, violoncelle, et François Merville, batterie. **15.30** Cordes sensibles. En direct et en public du studio Sacha Guitry de la Maison de Radio-France, à Paris. **18.08** Pêcheur de perles.

19.30 Place de l'opéra. *Lucia di Lammermoor.* Opéra de Donizetti. Par le Chœur et l'Orchestre de l'Opéra national de Paris, dir. Bruno Campanella, June Anderson (Lucia), Frank Lopardo (Edgardo Di Ravenswood), Manfred Fink (Arturo Bucklaw), Franck Ferrari (Enrico Ashton), Eldar Aliev (Raimondo Bidebent), Martine Mahé (Alisa), Christian Jean (Normanno).

23.00 Le Bel Aujourd'hui.
Festival Octobre en Normandie. Par le Trio Jazz, Michel Portal, clarinette basse et saxophone soprano, Bruno Chevillon, contrebasse, Eric Champlard, batterie, et l'Ensemble Court-Circuit, dir. Pierre-André Valade : Œuvres de Debussy, Noël Lee et Alexandre Tharaud, pianos : *Fêtes pour deux pianos* (extrait de Nocturnes, arrangement de Maurice Ravel) ; *Poissons d'or* ; *Images de Poissons* (arrangement de Frédéric Verrières) ; Œuvres de *Verrières* (arrangement de Michel Portal) : *Turnaround II* ; *Pastor* ; *African Ritual* ; *James* ; *Solitudes* ; *Intranquille* ; *Ko* ; *Mozambique.*

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 12.00, Questions orales.

15.00 Voyage.
Le voyage en Suisse. Œuvres de Liszt, Rossini, Brahms, Huber, Wagner, Tchaïkovski, Stravinsky.

17.30 XVIIe Festival printemps des arts de Nantes. Par l'Ars Antiqua Austria, dir. Gunar Letzbor. *Encaenia musices* (sonate nº 7), de Weichlein ; *Florilegium Primum* (suite Sperantis Gaudia), de Muffat ; *Sonate a violino solo* (sonate nº 3 en fa majeur), de Biber ; *Capriccio stravagante*, de Farina ; *Encaenia musices* (sonate nº 3), de Weichlein. **19.00** Intermezzo. Œuvres de Berwald, Moscheles.

20.00 Les Rendez-vous du soir.
Edouard Lalo. *Fidelio* (ouverture op. 72), de Beethoven, par l'Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Eugen Jochum ; Œuvres de Lalo : *Trio pour violon, violoncelle et piano* en si bémol mineur, par le Trio Henry ; *Namouna* (extraits), par l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo, dir. David Robertson ; Œuvres de Debussy : *Mazurka & danse bohémienne,* Paul Crossley, piano ; *Estampes*, soirée dans Grenade, Paul Crossley, piano ; *Le roi d'Ys* (ouverture), de Lalo, par l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet ; *Caprice sur des airs danois et russes* op. 79, de Saint-Saëns, Catherine Cantin, flûte, Maurice Bourgue, hautbois, Michel Portal, clarinette, Pascal Rogé, piano ; *Symphonie espagnole pour violon* op. 21, de Lalo, par l'Orchestre Philharmonia, dir. Jean Martinon, David Oistrakh, violon.

22.00 Da Capo. Le chef d'orchestre Karel Ancerl. *Symphonie* nº 36 Linz K 425, de Mozart, par la Staatskapelle de Dresde ; Œuvres de Liszt, Beethoven, Chostakovitch. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

Le film

0.00 France 3

La Main noire

(The Black Hand)
Richard Thorpe
(EU, 1950, N., v.o.).
Avec Gene Kelly,
J. Carroll Naish.

AU début du XXe siècle, la communauté italienne de New York est rackettée et terrorisée par le gang dit « La Main noire ». Johnny Columbo, dont le père a été assassiné, veut le venger. Il trouve un homme susceptible d'identifier les assassins. Mais celui-ci est tué et la vie de Johnny menacée. Dans la carrière éclectique de Richard Thorpe, ce film a été considéré en France comme néo-réaliste, justement pour son réalisme social, la reconstitution parfaite du quartier des immigrants italiens et des ravages d'un gang mafieux devant une police impuissante. Mais la plus grande surprise tient au rôle dramatique – inattendu – que tient Gene Kelly dans cette chronique de violence et de mort à l'action survoltée. A part J. Carroll Naish, acteur réputé, les interprètes tels Teresa Celli et Frank Puglia apportent une véritable couleur locale à l'ambiance d'une œuvre en fait peu connue.

Jacques Siclier

TF 1

5.45 Aventures africaines, françaises, asiatiques. Aventures africaines en Namibie [2/2]. **6.40** TF 1 Info. **6.45** TF ! jeunesse. **8.05** Disney ! **9.50** et 10.55, 12.10, 1.38 Météo.
9.55 Auto Moto. 9801839
11.00 Téléfoot. 9219988
12.05 Champions de demain.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.20 et 20.40 Au nom du sport.
13.25 Walker, Texas Ranger. Série. Fortunes en danger.
14.20 La Loi du fugitif. Série. Fils par le sang.
15.10 Invisible Man. Série. Kidnapping lucratif.
16.05 7 à la maison. Série. Douze jurés en colère.
17.00 Dawson. Série. Une journée sans fin.
17.50 30 millions d'amis.
18.25 Vidéo gag. Divertissement.
18.58 L'Euro en poche. Magazine.
19.00 Sept à huit. Magazine.
19.55 Au cœur... des Restos du cœur.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.55

VOLCANO

Film. Mick Jackson. Avec Anne Heche, Tommy Lee Jones, Gaby Hoffmann.
Catastrophe (Etats-Unis, 1997). 4274433
Un volcan entre en éruption sous Los Angeles. Le nouveau cinéma-catastrophe hollywoodien .
22.50 Les Films dans les salles. Magazine. 9349384

23.00

LE CORPS DE MON ENNEMI

Film. Henri Verneuil.
Avec Jean-Paul Belmondo, Bernard Blier.
Policier (France, 1976) ○. 8163278
A peine sorti de prison, un homme cherche à se venger de ceux qui l'ont injustement accusé.
1.10 La Vie des médias. Magazine. 8531563
1.25 TF 1 nuit. 8554414 **1.40** Sept à huit.Magazine. 6378619 **2.30** La Belle Hélène. Opérette en 3 actes de Jacques Offenbach. 6979785 **4.20** Reportages.Magazine. Les triplées. 6633292 **4.45** Musique. 2333037 **4.55** Histoires naturelles. Un grand pas vers la Louisiane. Documentaire (55 min). 9306209

France 2

5.20 Portraits d'artistes contemporains. **5.45** Azimuts. Philippines, l'autre volcan. **6.10** Petitsmatins.cool. **7.00** Thé ou café. Kassav. **8.00** Expression directe. **8.10** Rencontre à XV.
8.30 Voix bouddhistes.
8.45 Islam.
9.15 A bible ouverte.
9.30 Source de vie.
10.00 Agapè. Magazine.
11.00 Messe.
11.50 Midi moins 7. Magazine.
12.00 Interligne. Magazine.
12.05 Ski. En direct. Championnats du monde. Descente dames. 4191433
13.00 Journal.
13.20 The Race. Magazine.
13.25 et 20.41 Météo.
13.30 Rapport du Loto.
13.35 Vivement dimanche. Invité : Guy Marchand.
14.35 Rugby. Magazine. **15.00** Tournoi des six nations. France - Ecosse. En direct du Stade de France. 4896452
16.55 Handball. Finale. En direct du POPB.
18.35 Stade 2. Magazine.
19.25 Vivement dimanche prochain.
20.00 Journal, Talents de vie.

20.55

UN AIR DE FAMILLE ■

Film. Cédric Klapisch. Avec Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Catherine Frot, Jean-Pierre Darroussin, Claire Maurier.
Comédie (France, 1996) ○. 4272075
Du nouveau théâtre de boulevard habilement écrit
22.50 The Race, la course du millénaire. Magazine. 9743094

23.20

LES DOCUMENTS DU DIMANCHE

L'ÉCOLE MOBILE

Des lascars dans la brousse.
Jean-Thomas Ceccaldi. 8688926
Encadrés par quatre éducateurs, neuf adolescents en « rupture sociale » bénéficient d'un programme d'« école mobile » financé par la Ddass. Un nouveau départ s'offre à eux, à travers l'Afrique, loin des mauvaises fréquentations.
0.55 Journal, Météo. **1.15** Cyclo-cross. Championnat du monde. 1474853 **1.45** Vivement dimanche prochain. Invité : Guy Marchand. 4909105 **2.15** Savoir plus santé. Les petits maux de l'hiver. 5521495 **3.10**Thé ou café. Kassav. 6631414 **4.00** Sauver Bruxelles. Documentaire ○. 8397143 **4.20** Secret bancaire. Série (50 min). 4734834

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les P'tikeums. **7.35** La Bande à Dexter. Tous en colle ; Courage, le chien froussard ; Cléo et Chico ; Le Laboratoire de Dexter ; Les Supers Nanas ; Ed, Edd er Eddy.
10.15 C'est pas sorcier. Magazine. Les félins.
10.45 Echappées sauvages. Une vie de chacal. Documentaire.
11.40 Le 12-14 de l'info, Météo.
13.25 Keno. Jeu.
13.30 On ne peut pas plaire à tout le monde. Magazine.
14.25 et 16.10 Les Quatre Filles du docteur March. Téléfilm. David Lowel Rich. Avec Susan Dey, Ann Dusenberry (Etats-Unis, 1978). [1 et 2/2] 9547723 - 5615988
16.00 Tiercé. En direct.
17.45 Strip-tease. Magazine. 5586742
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.03 Consomag. Magazine.
20.15 Tout le sport. Magazine.
20.20 Le Journal du Tournoi. Magazine.

20.40

INSPECTEUR BARNABY

Mort d'un pantin. 999452
Série. Jeremy Silberston.
Avec John Nettles, Daniel Casey.

22.30 Météo, Soir 3.

22.50

FRANCE EUROPE EXPRESS

Magazine présenté par Christine Ockrent, Gilles Leclerc et Serge July. 509549
0.00 Cinéma de minuit : Cycle Richard Thorpe. La Main noire ■ Film. Richard Thorpe. Avec Gene Kelly. *Suspense* (EU, 1950, N., v.o., 90 min). 74389
Un homme détruit l'organisation de gangsters responsables de la mort de son père.

La Cinquième

5.05 L'Université de tous les savoirs. **5.55** Les Grands Documents de La Cinquième. **6.20** Italien. Leçon nº 13. **6.40** Le Journal de l'Histoire. **7.25** Debout les zouzous. Flash Fluor et Cie. Oscar et ses amis. Rolie Polie Olie. Tom et Vicky. Juju. Rolie Polie Olie. Pablo, le petit renard rouge. **8.30** La Saga des Nobels.
8.55 L'Art du 7e jour. **9.00** La Légende des musiques populaires. **9.30** Le Journal de la création. J.-C. Penchenat ; François Azambourg. **10.00** Pascin, l'impudique. Documentaire. 95471
11.00 Droit d'auteurs. Régis Debray, Michel Winock. 33617 **12.00** Carte postale gourmande. **12.30** Arrêt sur images. Magazine. 38162 **13.30** Absolument cinéma.
14.00 Du côté des pères. Toute une vie pour être père. 1568181
15.10 Les Aventures du « Quest ». Du Costa Rica aux Galapagos [2/4].
16.05 Le Sens de l'Histoire. Ceaucescu, la folie du pouvoir. Invités : Doïna Cornea, Jacques Rupnik. 9590278
17.35 Le Goût du noir. **18.05** Ripostes.

Arte

19.00 Maestro. L'Orchestre national de Chine à Berlin. dir. Chen Xieyang (Allemagne, 1999). *Concert à l'occasion du Nouvel An chinois.*
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.15 Cartoon Factory. *Alice Plays Cupid* (1925, Alice) ; *Circus* (1932, Flip the Frog) ; *Phantom Rocket* (1933, Tom and Jerry) ; *Superman in the Bulleteers* (1942, Supermann) ○.

20.45

THEMA

CASANOVA
Un aventurier de l'Europe des lumières.
20.45 Le Chevalier mystérieux ■ ■ Film. Riccardo Freda. Avec Vittorio Gassman, Marthe Mercadier. *Aventures* (It., 1948, N.) ○. 100429758
Une aventure bondissante de Casanova. Le talent inimitable et précis de Riccardo Freda.
22.25 Giacomo Casanova. Documentaire. Alain Jaubert. Avec Anouk Grinberg (France, 1998). 9569297
Personnage fondamental du XVIIIe siècle, Giacomo Casanova incarne l'esprit et l'art de vivre de l'époque.
0.00 Variations sur Casanova. Le mythe d'un aventurier. Documentaire. Nanni Balestrini et Laura Muscardin (Italie, 1998). 26560
Comment le mythe Casanova s'est-il construit ?
0.55 Metropolis. Magazine. Markus Kirchgessner : les univers de l'Islam ; John Maeda, infographiste. 2979476 **1.55** Profil. Oscar Niemeyer. Un architecte engagé dans le siècle Documentaire. Marc-Henri Wajnberg (2000, 60 min). 8277056

M 6

5.05 Fréquenstar. Patrick Timsit. **5.55** M comme musique. **8.10** L'Etalon noir. Une fille dans la course. **8.35** Rintintin junior. L'appât.
9.00 Studio Sud. Série. Le gala de Caro ○.
9.30 M 6 Kid.
11.09 Comme par magie. Magazine.
11.10 Grand écran. Magazine.
11.40 Turbo. Magazine.
12.15 Warning. Magazine.
12.20 Demain à la une. Série. Carambolage ○.
13.15 La Vengeance aux deux visages. Téléfilm. Karen Arthur. Avec Rebecca Gilling [3/3] (EU, 1985) ○. 3981742
15.00 Secrets. Téléfilm. Peter H. Hunt. Avec C. Plummer (EU, 1992) ○. 2310907
16.50 Fréquenstar. Magazine. La vérité si je mens 2.
18.55 Largo Winch. Série. La tour en otage.
19.50 Belle et Zen. Magazine.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 E = M 6. Magazine.
20.40 Sport 6. Magazine.

20.50

ZONE INTERDITE

Maîtresses et enfants cachés. 541100
Présenté par Bernard de la Villardière. Maîtresses à plein temps ; Adultère : les enfants de l'ombre ; Nés sous X... : le combat des anonymes ; Enfants de personne.

22.48 Minute Internet, Météo.

22.50

CULTURE PUB

Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé. Allo maman bobos ; Les motards pour le dire. 643159

23.15 De si jolies sorcières. Téléfilm. Edouard Martin. Avec Jade, Julie Bercot (France) ○. 3743162
Téléfilm érotique.
0.45 Sport 6. Magazine. 5424056
0.55 Turbo. Magazine. 8234389 **1.27** Warning. 211864124 **1.29** Météo. **1.30** M comme musique. 5344582 **3.30** Fréquenstar. Michel Boujenah ○. 2903292 **4.15** Plus vite que la musique. 6060582 **4.35** Sinsémilia. Concert aux Francofolies (65 min). 1841786

Canal +

7.05 Rien à faire. Film. Marion Vernoux (Fr., 1999). **8.45** Epouse-moi. Film. Harriet Marin (Fr., 1999). **10.15** Aussi profond que l'océan ■ Film. Ulu Grosbard. *Drame* (EU, 1999) ○. 9242297
▶ **En clair jusqu'à 15.05**
12.00 L'Appartement.
12.25 Le Journal.
12.40 Le Vrai Journal. ○.
13.25 Les Shadoks et le Big Blank. Série.
13.35 Semaine des Guignols.
14.05 Partir avec National Geographic. Requin tigre, la peur bleue ○.
15.05 Priorité absolue Téléfilm. John Terlesky. *Suspense* (EU, 2000) ○. 3298013
16.40 Nulle part ailleurs (classique). ○.
16.50 2267, ultime croisade.
17.30 H. Série. Une histoire de cadeau ○.
18.00 La Légende de l'ours Film. Stewart Raffill. *Aventures* (GB - Can., 1999) ○. 25926
▶ **En clair jusqu'à 20.45**
19.30 Le Journal.
19.40 Ça cartoon. ○.

20.15

L'ÉQUIPE DU DIMANCHE

Football. Championnat de France D1 :
LENS - LILLE
20.45 Coup d'envoi. En direct du stade Félix-Bollaert. 632926

22.45 Football. Magazine présenté par Thierry Gilardi. Les résultats et les meilleurs moments de la 27e journée. 433471
0.00 Hockey sur glace. Championnat de la NHL. All Star Games. 5627143
2.30 La Cape et l'Épée. Feuilleton. 1966414
2.45 Stick. Spécial Festival de Clermont-Ferrand. ○. 7641230 **3.40** Tous contre moi. Documentaire. Sébastien Pluot (2000) ○. 5572563 **4.35** Ennemi d'Etat ■ Film. Tony Scott. *Suspense* (EU, 1999, 125 min, DD) ○. 50029018

L'émission

17.45 France 3

Pastorale atomique

STRIP-TEASE. Un maire et une petite commune face au projet d'une déchetterie nucléaire : un vrai feuilleton, en cinq chapitres !

Le maire toujours au four et au moulin, sur son tracteur, courant à la mairie, serrant des mains, remettant des médailles...

CE qui est étonnant dans « Strip-Tease », c'est le côté « roman ». Les personnages, qui sont de vraies gens tirées du réel quotidien des quatre coins de France, semblent avoir été créés pour notre égoïsme. Ils sont à la fois ordinaires et si extravagants ! C'est pourquoi on les aime autant. Les personnages de « Pastorale atomique » étaient très émus à la sortie de la projection du documentaire de Marie Ka. *« C'est juste, c'est tout à fait ça »*, répétait le maire de Cirfontaines-en-Ornois, Antoine Allemeersch, qui s'était déplacé avec sa « famille » pour voir le futur feuilleton destiné à être diffusé par tranches (chaque dimanche, du 4 février au 4 mars), au sein de « Strip Tease ».

Antoine Allemeersch, agriculteur de son métier, également conseiller général de la Haute-Marne, est le héros de cette chronique en cinq chapitres (5 x 13 minutes) qui raconte les aventures d'une petite commune placée devant un enjeu grave : l'installation possible d'une déchetterie nucléaire à quelques kilomètres de là. Dans un premier temps, les conseillers généraux de la Meuse et de la Haute-Marne ont voté pour l'aménagement d'un laboratoire souterrain sur le site de Bure, dont le but est de vérifier s'il est possible d'enfouir sans danger (deuxième temps) des déchets radioactifs. Une nouvelle décision devrait être prise en 2006 après avis rendu des scientifiques.

Marie Ka, qui a réalisé plusieurs sujets pour « Strip Tease » *(Telle terre, tel fils ; Un fauché chez Fauchon ; Le Silence des normaux...)*, s'est installée d'octobre 1999 à novembre 2000 sur les lieux. L'Andra, l'Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs, ne lui a pas facilité la tâche au début. Mais « Antoine » l'a aidée. « Pastorale atomique » n'est pas un film pour ou contre le laboratoire (on n'y trouvera pas la liste argumentaire permettant de se déterminer dans un sens ou dans l'autre). Les pieds collés à ceux du maire, la réalisatrice observe – œil malicieux mais en empathie – comment fonctionne un microcosme quand déboule un projet menaçant. *« J'ai voulu montrer toute la difficulté de cette affaire plutôt que de faire un film militant,* explique Marie Ka. *Pas de boulot dans la région par exemple. Je rassemble les fils, je regarde comment ça se tricote. Il ne s'agit pas tant pour moi d'exposer tous les enjeux que de raconter un personnage avec sa complexité face à la complexité de ces enjeux. Et lui, sorte de saint Antoine, dans cette démesure, avec les autres conseillers généraux, les opposants, les écolos, les Japonais, confronté à tout ça, dans des journées à changement de valeur ! »*

Des remises de médailles aux réunions du conseil général, des dictons ruraux aux manifs des écolos, Marie Ka serre de près la comédie humaine, avec le diable et son train. Qui est le diable ?

Catherine Humblot

10.00 La Cinquième

Pascin l'impudique

LE 2 juin 1930, le peintre Pascin s'enferme dans son atelier parisien. Il s'ouvre les veines puis, la mort ne venant pas, il se pend. Une lettre, rédigée peu avant son suicide, explique son geste : *« Un homme ne devrait pas dépasser quarante-cinq ans. un artiste à plus forte raison. On ne fait plus rien à cet âge-là si on n'a pas donné toute sa mesure. »*

Né le 31 mars 1885 en Bulgarie d'une famille de marchands, Pascin, de son vrai nom Julius Mordecai Pinkas, eut une vie courte mais mouvementée. La foule de plus de mille personnes qui suivit à pied son cercueil de Paris à Saint-Ouen, le 7 juin 1930, témoigne de la richesse et de la diversité de ses amitiés. En signe de deuil, toutes les galeries parisiennes fermèrent leurs portes le jour de l'enterrement. A l'occasion de l'exposition « L'Ecole de Paris » au Musée d'art moderne de la Ville de Paris (jusqu'au 11 mars), la Cinquième propose un magnifique portrait de ce peintre injustement méconnu, figure majeure du Paris de l'entre-deux-guerres. Stephan et François Lévy-Kuentz, respectivement écrivain et réalisateur spécialisés dans l'art, auteurs du livre *Pascin et le tourment* (éd. de la Différence), ont reconstitué, à l'aide de photos, de films d'archives et de lettres, le parcours chahuté de l'une des personnalités les plus fascinantes du monde artistique du début du siècle. Subtilement écrit et illustré, leur film, admirablement servi par la voix du comédien Jean-Pierre Kalfon, est une invitation à redécouvrir l'œuvre sensuelle et non conventionnelle d'un disciple de Toulouse-Lautrec, comme lui aventurier de la nuit et des maisons closes, qui n'a jamais cessé de s'enivrer du corps des femmes.

S. Ke

« New York Police Blues », à 21.00 sur Canal Jimmy

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◘ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◘ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.15 Les Feux de Naples. **8.15** Esprit des peuples premiers. [9/13] Nouvelle-Zélande, génération 2000. **8.45** Histoires oubliées de l'aviation. Un jet à ski nautique. **9.45** Le Défi alimentaire. **10.40** Général, nous voilà. **11.40** Les Coulisses du « Royal Opera » de Londres. [5/6]. **12.30** 7 jours sur Planète. **12.55** Hongkong Story. **13.55** Rufino Tamayo. Les sources de son art. **14.25** L'Arche, 2 000 ans après. [5/16] Les félins. **15.30** Tzedek, les justes. [2/2]. **16.20** Pas de lunettes pour le tiers-monde. **16.55** Gospel. **18.25** Femmes du monde arabe. [2/3] Soraya Altorki, Egypte. **18.55** L'Affaire des Irlandais de Vincennes. **20.05** Enquêtes médico-légales. L'accusatrice accusée.

20.30 La Colonne de feu, histoire de la naissance de l'Etat d'Israël. [6/7] Exodus, 1945-1947. **1800181**

21.25 La Dernière Descente du draveur. **25661471**

22.20 Hawaï, le paradis du Pacifique. [1/2] Paradis trouvé. **23.15** Cinq colonnes à la une. [106e volet]. **0.05** The Funny Face of Broadway (60 min).

Odyssée C-T

9.05 Itinéraires sauvages. Magazine. **9.10** Les Chevaux du monde. Islande, la saga des chevaux. **10.00** Selous, un paradis perdu. **10.50** Les Jeux de la nature. **11.20** Tana Toraja. **12.05** Aventures. **13.00** L'Histoire du monde. Magazine. **13.05** Lyndon B. Johnson, un président à l'écoute. [3/3] La lutte pour les droits civiques. **13.55** Chili ou l'espoir dans un dé à coudre. **14.50** La Vallée du Baliem. Rencontre avec le passé indonésien. **15.40** L'Egypte. [1/5] Les Rois et le Chaos. **16.35** Un ami pour la vie. Angleterre : Centre de soins pour animaux. **16.45** Nelly Bly. A la conquête du journalisme. **17.40** Amelia Earhart. **18.35** La Moitié du ciel. **19.05** 36, le bel été. **19.55** Champs génétiques.

20.45 Pays de France. Magazine. **501112094**

21.45 Le Gros Homme et la Mer. Carlos au Sénégal. **507864810**

22.40 La Terre en question. Kyoto, un accord historique ? **23.05** Il était une fois le royaume d'Angleterre. L'abbaye et le palais de Westminster. **23.35** Sans frontières. Magazine. **23.40** Zanzibar, île ouverte. **0.30** D'île en île. Zabargad, l'oasis aux pierres vertes. **1.20** Voyage aux sources du Nil. [4/5] La terre des Massaï (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 TV 5 infos.
21.05 Faut pas rêver. Magazine. **68407891**
22.00 Journal TV 5.
22.15 et 1.05 Tendre piège. Téléfilm. Serge Moati. Avec Patachou, Marie-Christine Barrault (France, 1995). **26227907**
23.45 Images de pub. Magazine. Invité : Michel Maffesoli.
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.45 Rien à cacher. Magazine. **4562181**
20.45 Falling in Love ■ Film. Ulu Grosbard. Avec Robert De Niro, Meryl Streep. *Drame* (EU, 1984). **5681471**
22.40 Ciné-Files. Magazine.
22.55 Chinatown ■ ■ ■ Film. Roman Polanski. Avec Jack Nicholson, Faye Dunaway. *Policier* (EU, 1974) ◘ (130 min). **61766013**

Paris Première C-S

20.00 Recto Verso. Magazine. Invité : Patrick Dupond. **7097029**
21.00 Barton Fink ■ ■ ■ Film. Ethan Coen et Joel Coen. Avec John Turturro, John Goodman. *Comédie dramatique* (EU, 1991, v.o.). **61589407**
22.55 L'Actors Studio. Magazine. Glenn Close. **21256162**
0.00 Carles Benavent et Jorge Pardo. Festival de Jazz à Vienne 1998 (75 min). **71277679**

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Contes d'Avonlea. Série. Tante Janet s'émancipe ○. **98340704**
20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
20.35 Justice pour tous ■ Film. Norman Jewison. Avec Al Pacino, Jack Warden. *Drame* (Etats-Unis, 1979) ○. **4183984**
22.35 Météo.
22.40 Clin d'œil. Magazine. Invitée : Eve Ruggieri.
22.50 Tour de chauffe. Magazine. **5260549**
23.55 Les Pirates de l'air. Documentaire. **50218365**
0.20 Les Couples légendaires du XXe siècle. Ronald et Nancy Reagan. Documentaire. Jonathan Martin (30 min). **4880018**

TF 6 C-T

18.25 Traque sur Internet. Série. Vedette sur internet.
19.15 Les Médiums. Série. Le message. **20.00** Passeport pour l'au-delà ○. **3178013**
20.40 Le Consul honoraire ■ Film. John Mackenzie. Avec Michael Caine, Richard Gere. *Drame* (Etats-Unis, 1983). **6527723**
22.25 Un monde à part ■ ■ Film. Chris Menges. Avec Barbara Hershey, Jodhi May. *Drame* (GB,1988,110min). **13113384**

Téva C-T

20.00 Sarah. Série. Le monde des affaires ○. **500041013**
20.50 Sex and the City. Série. Sex and Another City (v.o.) ○. **500718810**
21.20 Dharma & Greg. Série. See Dharma Run Amok (v.o.) ○. **501503181** **21.40** Run, Dharma, Run (v.o.) ○. **500302617**
22.05 Soirée sitcom. Oh ! Baby. *Quelle voix !* (v.o.) ○. **500315181** **22.30** Maggie. *If I Could See What I Hear* (v.o.). **500057984** **22.50** Susan ! *Politiquement incorrecte.* **500960655** **23.15** Carol. *Again With the Photos* (v.o.) ○. **509460100** **23.35** The Simple Life. *The Luke and Sarah Show* (v.o., 25 min) ○. **509957988**

Festival C-T

20.30 La Milliardaire. Téléfilm. Jacques Ertaud. Avec Nicole Courcel, Judith Magre. [3/3] (1991). **58748549**
22.05 Mélissol. Série. Mauvaise foi. **32872100**
23.05 Jacotte. Série. Coquilles brisées (60 min). **67760094**

13ème RUE C-S

19.40 New York District. Série. Affaires de famille. **595119075**
20.30 Dossier 13. Magazine. Spécial Angoulême. **501321556**
21.00 Linda. Téléfilm. Nathaniel Gutman. Avec Virginia Madsen (EU, 1993). **504533839**
22.30 Courts au 13. Les Redoutables. *Déviations.* Court métrage. Thierry Barthes et Pierre Jamin. Avec Mathilda May (2000).
22.45 Piranhas ■ Film. Joe Dante. Avec Bradford Dillman, Heather Menzies. *Horreur* (EU, 1978) ◘. **504413810**
0.15 Projet X-13. Magazine (25 min).

Série Club C-T

19.50 Diagnosis Murder. Série. Meurtre au Téléthon ○. **9088810**
20.40 Club Classic. L'Homme de l'Atlantide. *Le monde englouti.* **421723** **21.25** Le Fugitif. *Never Stop Running* (v.o.) ○. **9194636** **22.15** *The Homecoming* (v.o.) ○. **4881568**
23.00 Club District. Homicide. *Meurtres sur Internet* ○. **464988** **23.45** Profiler. *Voyeurisme* ○. **432758** **0.35** Millennium. *Yaponchik* ◘ (45 min). **1722327**

Canal Jimmy C-S

20.05 It's Like, You Know... Série. La douce odeur du succès (v.o.) ○. **55551278**
20.30 Friends. Série. Celui qui sortait avec une étudiante (v.o.) ○. **66832452**
21.00 New York Police Blues. Série. Meurtre par dérogation (v.o.) ○. **62524988**
21.45 Rick Mayall Presents. Série. Micky Love (v.o.) ○. **63037723**
22.45 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Explosion de gloire (v.o.) ○. **47125162**
23.35 Star Trek Classic. Série. Le korrigan (v.o.) ○. **11994471**
0.30 Babes in the Wood. Série. Raide mort (v.o.) ○. **84777698**
0.55 Dream On. Série. La belle et la bête (v.o.) ○ (25 min). **77256308**

Canal J C-S

17.40 La Famille Delajungle. Les incisives de la mer. **5816075**
18.05 Sabrina. Série. **18390162**
18.30 Faut que ça saute ! Magazine. **1975592**
19.00 Cousin Skeeter. Série. Devoirs et déboires. **1094094**
19.25 Sister Sister. Série. Tia l'étudiante. **2480181**

Disney Channel C-S

18.05 Men in Black. Le rayon vert. **5063907**
18.30 Fantastic Studio. Série. Hugo et le fromage hanté. **18.40** La grande aventure du rag.
18.59 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.00 Les Ailes de la victoire. Téléfilm. Gary Nadeau. Avec Christopher Lloyd, Matthew Lawrence (1997) ○. **880384**
20.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, j'ai une musique dans la tête (45 min). **920181**

Télétoon C-T

17.59 Les Gros Chevaliers. Sire Médor et le pied de haricot.
18.10 Z'oiseaux. Un grand bond en avant. **583760839**
18.35 Michatmichien.
19.00 Océane. A la surface. **502498907**
19.30 Les Aventures de Sam. L'attaque du fort. **505697164**
19.55 Nanook. L'habit rouge. **508696988**
20.21 Highlander. La mémoire des hommes. **608609452**
20.46 Grimmy. Y a un os.
21.00 Les Exploits d'Arsène Lupin. L'arme moderne (25 min). **509790452**

Mezzo C-T

20.30 La Semaine de Mezzo. Magazine. **37720641**
20.50 A l'affiche. Magazine.
21.00 Claudio Abbado dirige. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. C. Abbado. **23636075**
22.40 Images pour piano I, de Debussy. Avec Stanislav Bunin, piano. **68195452**
23.00 Mezzo l'hebdo. Les dames chinoises. **27739346**
0.00 Falstaff. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre du Royal Opéra, dir. Bernard Haitink. Mise en scène de Graham Vick. Solistes : Bryn Terfel, Kenneth Tarver (145 min). **62306211**

Muzzik C-S

20.00 Musiques aujourd'hui. *Animus* , de Luca Francesconi. Documentaire. **20.15** *Oroc.Pat,* de Roland Auzet. Documentaire. **20.30** *Metallics,* de Yan Maresz. Documentaire. **20.40** *Aus Bebung,* de Michaël Jarrell. Documentaire.
21.00 Africa, Montreux 96. Avec Bamada. **500090452**
22.00 et 0.15 L'Agenda. Magazine. **500029346**
22.20 La Tubapassion de Marc Steckar. Documentaire. **501714094**
23.15 Jazz Box 99. Susie Arioli Swing Band (60 min). **503876471**

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'Histoire. **504022094**
21.00 Biographies. Louis XVI. **505488984** **22.00** Pierre Messmer, le dernier gaulliste. L'enfance d'un chef, 1916-1940. [1/4]. **509088948**
23.45 Marie Curie, une femme honorable. Téléfilm. Michel Boisrond. Avec Marie-Christine Barrault, Jean-Luc Moreau. [3/3] (1991) ○ (80 min). **570304162**

La Chaîne Histoire C-S

20.30 Biographie. Edgar Hoover, personnel et confidentiel. [1/2]. **506619297** **21.20** [2/2]. **505591407**
22.05 Les Combattants du ciel. Combat pour la victoire. **501925365**
22.30 Biographie. Charlie Chaplin, l'éternel saltimbanque. **501917891**
0.00 Les Grands Chefs indiens. **508403389**
0.55 Les Mystères de la Bible. Prophètes, gardiens des âmes (45 min). **545360834**

Forum C-S

20.00 Feux d'artifice, des étoiles plein les yeux. Débat. **505972471**
21.00 Les Métiers du bois. Débat. **501351891**
22.00 Après Hongkong et Macao, quel avenir pour Taïwan ? Débat. **505577162**
23.05 Les Affaires d'Etat. Débat (60 min). **502398520**

Eurosport C-S-T

19.30 Tennis. Tournoi féminin de Tokyo. Finale. **515568**
21.00 Tennis. Tournoi messieurs de Milan (Italie). Finale. **596433**
22.30 et 23.45 Ski. Championnats du monde. Descente dames. A St Anton (Autriche). **940704**
23.00 Score express. Magazine.
23.15 Watts. Magazine (30 min). **4192013**

Pathé Sport C-S-A

16.30 Basket-ball. Championnat de France Pro A (16e journée) : Pau-Orthez - Le Mans. En direct. **501628384**
20.30 Handball. Championnat du monde. Finale. En direct. **500597162** **22.00** Match pour la 3e place. **500236029**
23.30 Golf. Circuit américain. AT&T Pebble Beach National Pro Am (4e tour). **500151384**
1.00 Basket info (30 min). **501832582**

Voyage C-S

20.00 Le Club. Magazine. **500003810**
20.30 A la carte. Magazine. Inde : Tamil Nâdu. **500002181**
21.00 Lonely Planet. Cambodge. **500062181**
22.00 Passions indiennes. Inde : Le Taj Mahal. **505085181**
0.30 Carnet de plongée. Le sultanat d'Oman : L'oasis de Sinbad (30 min). **504360940**

RTBF 1

19.30 Journal, Météo. **20.10** Le Jardin extraordinaire. **20.45** Le Caméléon. Série. **21.35** Profiler. Série. Enfin réunis [1/2] ○. **22.15** Ally McBeal. Série. Guerre civile (50 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **19.50** Météo. **20.00** Mise au point. **20.55** Navarro. Série. La Colère de Navarro. **22.30** Verso. **23.05** Homicide. Série. A qui de jouer ? (45 min)

Canal + vert C-S

20.00 Qui plume la lune ? ■ Film. Christine Carrière. Avec Jean-Pierre Darroussin. *Comédie dramatique* (1999) ○. **21.35** Another Day in Paradise ■■ Film. Larry Clark. Avec James Woods, Melanie Griffith. *Policier* (1999, 101 min) ○.

Encyclopedia C-S-A

20.05 et 20.20 Les Grandes Dates de la science et de la technique. **20.35** Le Pouvoir de l'esprit. **21.30** Les Dix Plaies d'Egypte. **22.20** Nos cousins du Mexique. **22.50** La Légende du Ninopan (15 min).

Comédie C-S

20.00 Saturday Night Live 90's. **21.00** Sitcomédie. Série (v.o.). **23.00** Dangereuse sous tous rapports ■■ Film. Jonathan Demme. Avec Melanie Griffith, Jeff Daniels. *Comédie dramatique* (1987, v.o., 120 min) ○.

MCM C-S

19.30 et 22.30 Le JDM. **19.45** et 20.00, 22.15, 1.30 MCM Tubes. **19.50** Replay. Test Pod 2. **20.30** Love, etc. ■ Film. Marion Vernoux. Avec Charlotte Gainsbourg, Yvan Attal. *Comédie dramatique* (1996) ○. **23.00** Total Rap. **0.30** Blur. Live 13. A Londres, en mars 1999 (60 min).

MTV C-S-T

19.30 MTV Live. **20.00** So 90's. **21.00** Snowball. **21.30** Real World Hawaii. Série. **22.00** Yo ! **0.00** Sunday Night Music Mix (300 min).

Régions C-T

19.30 La Minute du Net. **19.35** 7 en France, les régions en direct. **20.00** Le 13. **20.30** Littoral. Le Korrigan de Saint-Cast. **21.00** Cantique de la terre. **22.00** Bonjour l'ancêtre. **22.30** Le Journal des régions. **23.00** Le Club des visionautes. **23.05** Chroniques d'en haut (25 min).

RFO Sat S-T

20.00 Taq' pas la porte. **21.00** Hebdo SPM. **21.15** Hebdo Vanuatu. **21.20** Trophée Caraïbes. **21.30** Tribo Babo. **22.20** Boîte à asso's. **22.25** 26 minutes Caraïbe (26 min).

LCI C-S-T

9.10 Le Club de l'économie. **10.10** La Bourse et votre argent. **10.40** et 14.10, 17.10 Musiques. **11.10** et 20.40 Actions.bourse. **11.40** et 17.40, 21.40 L'Hebdo du Monde. **12.10** et 0.10 Le Monde des idées. **13.10** et 20.10 Nautisme. **13.40** et 16.40 Décideur. **14.40** et 19.40 Le Journal des régions. **15.10** LCA, la culture aussi. **16.10** et 21.10 Place au livre. **18.10** et 22.10 La Vie des médias. **19.00** Le Grand Jury RTL - *Le Monde*. **22.40** et 23.10, 23.40, 1.10 Le Week-end politique. **22.55** et 23.25, 23.55, 1.25 Sports week-end (15 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

19.30 World Business This Week. **20.00** Perspectives. The Unfinished War. **20.30** Inside Europe. **21.30** et 4.30 Artclub. **22.30** CNN dot com. **23.30** World Sport. **0.00** et 1.00, 2.00 World View. **0.30** Style with Elsa Klensch (30 min).

TV Breizh S-T

19.30 Le Débat. **20.30** Arvor. **22.30** Ramdam sur terre et mer. **23.30** Armorik'n'roll (60 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

LE PRISONNIER DE ZENDA ■■
17.55 Cinétoile 507901510
Richard Thorpe.
Avec Stewart Granger
(Etats-Unis, 1952, 95 min) ○.
Le sosie d'un souverain détrôné déjoue le complot des usurpateurs.

MAD MAX ■■
20.45 Cinéfaz 506750100
George Miller.
Avec Mel Gibson
(Austr., 1979, 89 min) ○.
La vengeance d'un policier dont la famille a été massacrée par des voyous.

MAD MAX 2, LE DÉFI ■■
22.20 Cinéfaz 544791568
George Miller.
Avec Mel Gibson
(Austr., 1981, 91 min) ○.
Dans un monde dévasté, le pétrole, rare, est l'objet de toutes les convoitises.

Comédies

CINQUIÈME SAISON ■■
8.25 Cinéfaz 528492636
Rafi Pitts. Avec Roya Nonahali
(France - Iran, 1997, 77 min) ○.
Deux familles se disputent la prééminence dans un village iranien.

CONSEIL DE FAMILLE ■■
3.25 CinéCinémas 1 29359853
Costa-Gavras.
Avec Johnny Hallyday
(France, 1986, 127 min) ○.
Un adolescent découvre que son père est un cambrioleur.

L'HORLOGE ■■
6.50 TCM 70386181
Vincente Minnelli.
Avec Judy Garland
(EU, N., 1944, 90 min) ○.
Coup de foudre entre un caporal et une secrétaire dans une gare de New York.

MAIS QUI A TUÉ HARRY ? ■■
22.30 Cinétoile 508356075
Alfred Hitchcock.
Avec Edmund Gwenn
(Etats-Unis, 1955, 100 min) ○.
Un encombrant cadavre...

LA VALSE DES PANTINS ■■
18.10 Cinéfaz 557719617
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro
(Etats-Unis, 1983, 110 min) ○.
Persuadé d'être un génie comique, un hurluberlu s'avère prêt à tout pour passer dans un célèbre show télévisé.

Comédies dramatiques

BOXCAR BERTHA ■■
1.35 Cinéfaz 589313308
Martin Scorsese.
Avec Barbara Hershey
(Etats-Unis, 1972, 88 min) ○.
Dans les années 30, des jeunes gens sont pris dans la tourmente de la Grande Dépression.

CHAQUE SOIR À NEUF HEURES ■■
22.50 TCM 90895181
Jack Clayton.
Avec Dirk Bogarde
(GB, 1967, 105 min) ○.
Sept enfants qui tentent de mener une vie normale après la mort de leur mère sont troublés par la soudaine réapparition de leur père.

CHUNGKING EXPRESS ■■
11.20 Cinéfaz 533948839
Wong Kar-Wai.
Avec Brigitte Lin Chin-Hsia
(Hongkong, 1994, 97 min) ○.
Un policier s'éprend d'une trafiquante de drogue.

HAMLET ■■
20.45 TCM 98058988
Kenneth Branagh.
Avec Kenneth Branagh
(EU - GB, 1997, 121 min) ○.
Un prince se retrouve au centre de manigances familiales.

HÔTEL DES AMÉRIQUES ■■
18.05 CinéCinémas 2 507281100
1.25 CinéCinémas 3 571103853
André Téchiné.
Avec Catherine Deneuve
(France, 1981, 95 min) ○.
Passion chaotique, à Biarritz, entre une femme aisée et un jeune homme bohème.

LES FEUX DE L'ÉTÉ ■■
11.15 CinéCinémas 3 508471568
Martin Ritt. Avec Orson Welles
(Etats-Unis, 1958, 115 min) ○.
Au grand dam de ses enfants, un propriétaire terrien du vieux Sud se prend d'affection pour un ex-vagabond.

TUMULTES ■■■
2.40 CinéCinémas 2 502984495
Bertrand Van Effenterre.
Avec Bruno Cremer
(Fr. - Belg., 1989, 90 min) ○.
En attendant le retour du corps d'un des leurs, les membres d'une famille se réunissent.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■■
10.50 Cinéstar 1 528788723
18.15 Cinéstar 2 507380907
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(Etats-Unis, 1992, 121 min) ○.
La suite des aventures de l'homme chauve-souris.

LA NUIT DU LOUP-GAROU ■■
3.00 CinéCinémas 3 501830762
Terence Fisher.
Avec Clifford Evans
(GB, 1961, 90 min) ○.
Un loup-garou désespère de redevenir humain.

POLTERGEIST ■■
0.40 TCM 40233766
Tobe Hooper.
Avec JoBeth Williams
(Etats-Unis, 1982, 110 min) ○.
Une fillette et sa famille sont victimes de phénomènes paranormaux.

Histoire

JULES CÉSAR ■■
8.35 Ciné Classics 94054433
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1953, 120 min) ○.
Après l'assassinat de Jules César, Marc-Antoine retourne le peuple contre les insurgés.

Musicaux

LE MAGICIEN D'OZ ■■
15.20 TCM 13649636
Victor Fleming.
Avec Judy Garland
(Etats-Unis, 1939, 95 min) ○.
Somewhere over the rainbow.

LE ROI ET MOI ■
11.00 CinéCinémas 2 507650984
Walter Lang.
Avec Yul Brynner
(Etats-Unis, 1956, 133 min) ○.
Une jeune veuve britannique est chargée d'éduquer les enfants du roi de Siam.

Dirk Bogarde dans « Chaque soir à neuf heures », de Jack Clayton, à 22.50 sur TCM

THE BOY FRIEND ■■
13.20 TCM 50563758
Ken Russel.
Avec Twiggy Lawson
(GB, 1972, 110 min) ○.
A la fin des années 20 la jeune et timide assistante du régisseur d'une petite troupe de théâtre doit remplacer la vedette de la pièce.

Policiers

AUTOUR D'UNE ENQUÊTE ■■
12.10 Ciné Classics 12263723
Robert Siodmak.
Avec Albert Basserman
(All., N., 1931, 90 min) ○.
Le fils d'un juge se voit soupçonné de l'assassinat d'une femme de petite vertu.

BONNIE AND CLYDE ■■
18.50 TCM 86433655
Arthur Penn.
Avec Warren Beatty, Faye Dunaway
(Etats-Unis, 1967, 104 min) ○.
Dans les années 30, la lente descente aux enfers d'un couple de marginaux.

KEY LARGO ■■
17.10 TCM 48025742
John Huston.
Avec Humphrey Bogart
Lauren Bacall,
Edward G. Robinson
(EU, N., 1948, 101 min) ○.
Un héros de guerre se retrouve confronté à des mafiosi.

LA TOILE D'ARAIGNÉE ■■
20.30 CinéCinémas 2 500316948
Stuart Rosenberg.
Avec Paul Newman
(Etats-Unis, 1975, 108 min) ○.
Un détective s'occupe d'une affaire de chantage.

SCARFACE ■
23.45 CinéCinémas 1 77532100
Brian de Palma.
Avec Al Pacino,
Michelle Pfeiffer
(Etats-Unis, 1983, 170 min) ○.
La vie d'un immigré cubain devenu le parrain redouté de la Mafia.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00.

6.05 Multidiffusions (rediff.). **7.05** Entrerevues. **7.30** La Vie des revues. L'économie en quête de références. [2/2]. Invités : Jacques Marseille ; André Orléan. **8.00** Foi et tradition. **8.23** Emission du comité protestant des amitiés françaises à l'étranger. **8.30** Service religieux organisé par la Fédération protestante de France. **9.07** Ecoute Israël.

9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine.

10.00 Messe. Célébrée en direct de l'église Notre-Dame de Clignancourt, à Paris.

11.00 L'Esprit public.

12.00 De bouche à oreille. Bettes, blettes, betteraves... Invités : Michel Chauvet ; Robert Bistolfi (*Bettes et betteraves*).

12.40 Des Papous dans la tête.

14.00 Fiction. *Pierre, pour mémoire,* d'Anne-Marie Roy. Enregistré en public au studio Charles Trénet, le 6 novembre 2000.

16.00 Psy. Le centre médical Marmottan. Invité : le docteur Marc Valleur.

17.00 Une vie, une œuvre. Alphonse Karr. Invités : Frédéric Pagès ; Charles-Armand Klein (*Alphonse Karr, prince de l'esprit*) ; Isabelle Ripert.

18.35 Rendez-vous de la rédaction.

19.30 For intérieur. Tim Guénard, ancien boxeur.

20.30 Le concert. Musique baroque. Ensemble Baroque de Limoges. Enregistré le 7 octobre 2000 à l'Opéra Royal de Versailles.

21.30 Vestiaire.

22.05 Projection privée. Bruno Cremer, pour *Sous le sable,* de François Ozon et son livre *Un certain jeune homme.*

22.35 Atelier de création radiophonique. Les manèges de l'Histoire. Frictions de mémoire à partir de certaines œuvres de Claude Simon. [2/2]. Invités : Hubertus Biermann ; Bernard Bloch ; Axel Bogousslavsky ; Michel Bouquet ; Léo.

0.05 Equinoxe. Maghreb' All Stars. **1.00** Les Nuits de France Culture (rediff.). Dramatique : *Retour à Paris,* de Ch Sirjacq et B. Bayen ; A voix nue : Christiane Rochefort.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Variations sur un thème.

9.09 Concert Euroradio. Donné le 30 novembre 2000, au studio Ernest Ansermet de la Maison de la Radio de Genève, en Suisse, Ricardo Castro, piano. Œuvres de Chopin : *Nocturne* nº 13 op. 48/1 ; *Deux nocturnes pour piano* op. 55 ; *Ballade pour piano* nº 3 op. 47 ; *Ballade pour piano* nº 4 op. 52 ; *Nocturne pour piano* op. 27 nº 1 et 2 ; *Barcarolle pour piano* op. 60 ; *Mazurka pour piano* nº 4 op. 24 ; *Trois valses pour piano* op. 64 ; *Polonaise pour piano* op. 53 Héroïque.

11.00 Le Fauteuil de monsieur Dimanche.

12.35 Les Greniers de la mémoire. Hommage à Jean-Pierre Rampal, flûtiste.

13.30 Chants des toiles.

14.00 D'une rive à l'autre.

15.30 Le Pavé dans la mare. Invité : Jean-Marie Piel, rédacteur en chef de *Diapason. Symphonie* nº 4 Italienne, de Mendelssohn.

18.00 Jazz de cœur, jazz de pique. Invité : Louis Sclavis, saxophoniste. 1. Edito. 2. Jazz de cœur. 3. Dossier. 4. Concert de la semaine. 5. Jazz de pique. Curiosité.

19.07 Concert. Gary Hoffman, violoncelle, Frédéric Chiu, piano. *Sonate pour violoncelle et piano* op. 4, de Kodaly ; *Pohadka pour violoncelle et piano,* de Janacek ; *Sonate pour violoncelle et piano* nº 2 op. 117, de Fauré.

20.30 Loge privée.

22.00 A l'improviste. Invités : Joëlle Léandre, contrebassiste ; Urs Leimgruber, saxophoniste.

23.00 Sanza.

0.00 Le Jazz, probablement. Paul Bley, ou les aventures triangulaires. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

14.30 Au cœur d'une œuvre. La Sinfonietta de Leos Janacek.

16.30 Finale du 12e concours international des grands amateurs de piano. Enregistré le 28 janvier, au grand amphithéâtre de la Sorbonne.

18.00 L'Agenda de la semaine.

18.05 Têtes d'affiche.

20.00 Soirée lyrique. *Les Noces de Figaro.* Opéra en deux actes de Mozart. Par le Chœur et l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Erich Kleiber, Alfred Pœll (le comte Almaviva), Lisa Della Casa (la comtesse), Hilde Güden (Susanna) ; Cesare Siepi (Figaro), Suzanne Danco (Cherubino), Hilde Rössel-Majdan (Marcellina), Fernando Corena (Bartolo), Murray Dickie (Basilio).

22.58 Soirée lyrique (suite). Les chanteurs de l'opéra de Vienne. *Soirée de Vienne,* de Grünfeld ; *Capriccio Wo ist mein Bruder ?,* de R. Strauss, par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. H. Hollreiser ; *Nuit de Walpurgis,* de Boïto, par le Chœur et l'Orchestre de l'académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Tulio Serafin ; *La veuve joyeuse,* de Lehar, par le Cheour et l'Orchestre de l'opéra de Vienne, dir. R. Stolz.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Méprises, quiproquos et situations ambiguës font basculer en permanence le film *Comédiennes* de l'humour au pathétique

L'inimitable Ernst Lubitsch

COMÉDIENNES ; TO BE OR NOT TO BE

DEUX films d'Ernst Lubitsch sont désormais disponibles sur le marché du DVD français. Le premier, *Comédiennes (The Marriage Circle),* a été réalisé en 1924 pour la Warner et contribua à affirmer la tonalité toute particulière que prendra le cinéma du réalisateur à Hollywood. L'intrigue semble être celle d'un vaudeville, mais alors un vaudeville triste ou un drame gai, tant le film ne se laisse pas réduire aisément à un genre précis.

Deux couples, l'un vertueux et amoureux, l'autre désabusé, cynique et sans amours, constituent l'essentiel du récit. Le mari de Charlotte (Florence Vidor) résistera-t-il aux tentatives de séduction de l'intrigante Mizzi (Marie Prevost), dont l'époux (formidable Adolphe Menjou dont le personnage, tout en désinvolture cruelle, est proche de celui qu'il incarna dans *L'Opinion publique* réalisé par Charlie Chaplin un an auparavant) cherche à divorcer par tous les moyens. Méprises, quiproquos et situations ambiguës font basculer en permanence le film de l'humour au pathétique. Malgré une intrigue où la psychologie joue un rôle essentiel, les intertitres sont peu nombreux, le cinéaste inventant, avec une énergie hallucinante, gags visuels, solutions dramaturgiques inouïes, composition des plans particulière, trivialité des motivations des divers protagonistes, qui feront partie de ce que l'on appellera la *« Lubitsch's touch »*. Et derrière, une intrigue a priori conventionnelle, la vertu triomphant du vice, n'apparaît pas aussi vertueuse que ça dans un monde où le sexe paraît guider les comportements humains. *Comédiennes* fait partie de la remarquable collection éditée par Arte et consacrée au cinéma muet. A la restauration impeccable du film s'ajoute une foule d'éléments pédagogiques (commentaires de Patrick Brion et Bernard Eisenschitz, considérations éclairantes sur la restauration des films).

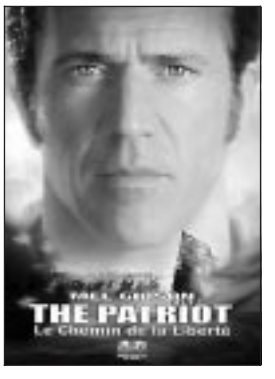
To be or not to be est réalisé en 1942. C'est sans doute une des comédies les plus célèbres de son auteur. Une troupe de théâtre polonaise parvient, avec force déguisements et simulacres, à tenir les nazis en échec. Les scènes d'anthologie se succèdent vertigineusement où le nazisme et son décorum sont ridiculisés tout comme la morale sexuelle et matrimoniale traditionnelle. Au terme d'un crescendo renversant, c'est l'art, dans sa dimension universelle (le monologue de Shylock du *Marchand de Venise* de Shakespeare), qui s'opposera à la barbarie.

Jean-François Rauger

■ **Comédiennes (The Marriage Circle)** 1 DVD noir et blanc, intertitres anglais sous-titrés français, 90 min, Arte video, 227 F (34,61 €).
To be or not to be, 1 DVD noir et blanc, Films sans frontières, 99 min, 194 F (29,58 €).

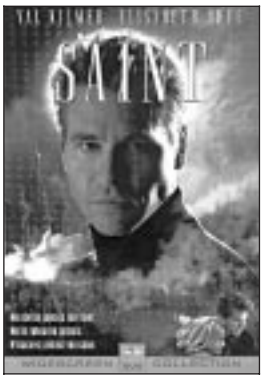
Scènes de crimes

CINÉMA
Pour son premier film, **Frédéric Schoendoerffer** cherche à se faire un prénom en utilisant le registre du film de genre, le polar en l'occurrence. Celui-ci ne manque pas de qualités, une très belle photographie, un couple d'acteurs de talent, **André Dussollier** et **Charles Berling,** et une approche presque documentaire, comme dans une saisissante scène d'autopsie. On est moins convaincu par un scénario nébuleux sur un tueur en série, façon Seven hexagonal.– ***O. M.***
■ *1 DVD, couleur, français, 95 min, Studio Canal, 149 F (22,71 €), 99 F (15,09 €) la cassette.*



The Patriot

CINÉMA
Pour l'indépendance mais contre la guerre, Benjamin Martin, remarquablement interprété par **Mel Gibson,** doit pourtant s'engager dans le conflit pour protéger ses enfants. Tel un Robin des Bois de Caroline du Sud en 1776, il mène la guérilla contre les Anglais, son fils (**Heat Ledger,** un jeune comédien australien plein d'avenir) à ses côtés. **Roland Emmerich,** le réalisateur d'*Independence Day,* s'en donne à cœur joie dans le manichéisme et la sauvagerie. Au final, force est de constater que son mélo familial tout à fait spectaculaire fonctionne plutôt bien. Preuve que les bons sentiments font perdurer un certain cinéma de papa...– ***O. M.***
■ *1 DVD, couleur, deux langues, trois sous-titrages, 160 min, Columbia Tristar Home Video, 179 F (27,28 €), 139 F (21,18 €) la cassette.*



Le Saint

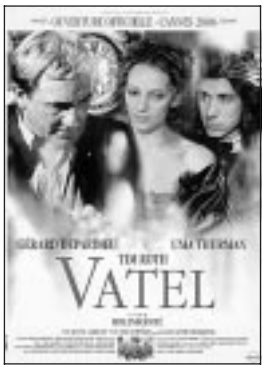
CINÉMA
Des nombreux acteurs qui interprétèrent le rôle de **Simon Templar** depuis 1938, le plus populaire est, sans conteste, **Roger Moore**, qui, dans les années 1960, marqua de son empreinte le personnage, largement édulcoré pour la télévision. Peu fidèle à la série mais plus proche du personnage créé, en 1928, par **Leslie Charteris**, le film, réalisé par **Philip Noyce,** met en vedette un surprenant **Val Kilmer** qui multiplie voix et déguisements pour incarner ce héros polymorphe qui découvre l'altruisme... En bonus, on profitera du commentaire – très intéressant – du réalisateur australien, véritable « fondu » de cinéma. – ***T. Ni.***
■ *1 DVD, couleur, deux langues, deux sous-titres, 16/9 compatible 4/3, Dolby 5.1, 112 min, Paramount, 189 F (28,81 €).*

Les Dix Commandements

CINÉMA
Remake de sa première version muette (1923), ce désormais grand classique du cinéma réalisé par **Cecil B. De Mille** en 1956 bénéficie, pour son édition en DVD, d'une image remastérisée, d'une piste son en Dolby Digital 5.1 pour l'anglais et d'un petit monologue de son auteur en guise de prologue. Comme au cinéma, durée oblige, le film est interrompu en son milieu par un entracte. Des trois bandes-annonces offertes en bonus, il ne faut pas rater l'originale, qui ne dure pas moins de dix minutes ! – ***O. M.***
■ *1 DVD, couleur, cinq langues, vingt sous-titrages, 220 min., Paramount, 189 F (28,81 €).*

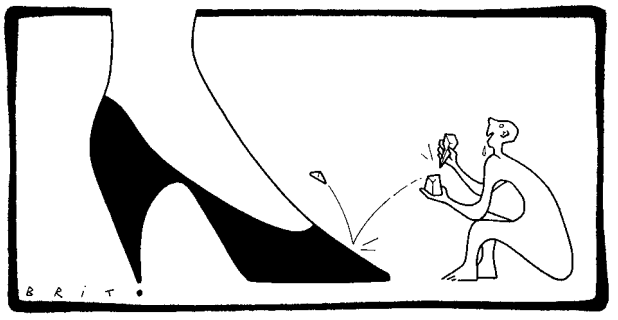
Le Pont de la rivière Kwaï

CINÉMA
Superbe édition en DVD du film de **David Lean**, sept fois oscarisé en 1957 et désormais devenu classique, que l'on peut enfin voir dans une copie en format respecté, ce qui change des diffusions télé recadrées. On retrouve avec plaisir **Alec Guinness** à la raideur toute British dans cette œuvre plus subtile qu'il n'y paraît. Un deuxième disque rassemble de nombreux et passionnants bonus, un documentaire de **Laurent Bouzereau** sur le tournage du film et des documents d'époque, notamment une « leçon de cinéma » présentée par **William Holden,** la star du film. – ***O. M.***
■ *1 coffret de 2 DVD, couleur, trois langues, dix-huit sous-titrages, 155 min, Columbia Tristar Home Video, 189 F (28,81 €).*



Vatel

CINÉMA
Le film de **Roland Joffé,** qui trace le portrait de Vatel, le maître des plaisirs et des festivités du prince de Condé, échappe heureusement à la seule dimension décorative du film d'époque. Entre futilité et gravité, entre fastes de la cour et coulisses industrieuses, c'est la dimension politique qui est bien mise en valeur et servie par des interprètes exceptionnels, **Ima Thurman** et **Gérard Depardieu**, d'une sobriété et d'une profondeur exemplaires. Parmi de nombreux bonus, un making of particulièrement intéressant. – ***O. M.***
■ *1 DVD, couleur, deux langues, deux sous-titrages, 115 min, Columbia Tristar Home Video, 179 F (27,28 €), 149 F (22,71 €) la cassette.*



Papous : Hulot répond

Dans sa chronique « La fin de l'âge de pierre » (« Le Monde Télévision », du 1er au 7 janvier) parue après notre émission consacrée à notre périple en Iran Jaya, Dominique Dhombres suggère ou affirme un certain nombre de choses sur lesquelles j'aimerais réagir.

(...) L'interrogation mise en exergue de l'article (*« Après le passage de Nicolas Hulot, comment croire que ce village papou continuera à vivre comme avant ? »*) laisse entendre que notre visite aurait eu un impact irréversible chez les Papous rencontrés, assimilant notre venue à celle des premiers anthropologues. J'ai clairement dit dans le magazine des programmes de TF 1, que M. Dhombres semble pourtant avoir lu, que les tribus rencontrées avaient depuis des décennies des contacts réguliers avec des missionnaires, des militaires, des équipes de cinéma et surtout des colons indonésiens. Je crois malheureusement que si l'homogénéisation culturelle sévit là-bas aussi, ses facteurs sont autres, beaucoup plus graves et nous ont largement précédés. Notre venue se fait en petite équipe précédée et entourée de mille précautions qu'on ne soupçonne pas. Reste le vrai débat de savoir si notre présence, aussi discrète soit-elle, était légitime. Ma conclusion, qui a apparemment échappée à l'auteur, exprimait clairement notre point de vue sur le fait que l'ignorance et l'oubli de ces peuples favorisent aujourd'hui les seuls sans-scrupules (forestiers, prospecteurs et exploitants divers de leurs ressources) et précipitent leur disparition.

Dernier petit détail sur la présence de Marie-Antoinnette Mélières, climatologue, sur le site des tailleurs de pierres Unas où les femmes ne sont pas admises. Ce sont les femmes Unas seules qui y sont interdites et ce sont les Unas eux-mêmes qui ont invité notre scientifique à cette cérémonie. Je sais qu'il est arrangeant de penser que l'on s'approprie tous les droits, y compris celui de transgresser des interdits coutumiers, mais là aussi M. Dhombres fait fausse route. Il cite le sentiment exprimé par Lévi-Strauss sur la mauvaise conscience occidentale face aux *« sauvages »*. Nous ne nous sentons en rien héritiers d'époques et d'actes où la conscience faisait trop souvent défaut. Notre démarche, portée par une conscience faite de doutes et d'interrogations, est à des années-lumière de cette caricature.

Oui, nous essayons de *« dépayser par de belles images »*, (...) mais dans un respect absolu, et sans être pour autant à l'abri, un jour, de commettre une erreur d'appréciation. Enfin, selon Dominique Dhombres, le souci de connaissance nous serait étranger. C'est faire injure à l'équipe et aux scientifiques qui nous encadrent, à notre volonté de concilier le fond et la forme, et comme le dit un courrier de téléspectateur, nous sommes sans doute moins culturels que certains mais tellement plus instructifs...

Nicolas Hulot

Moïse : Miller réplique

Une journaliste inattentive, décrivant la chambre d'un bébé célèbre, avait cru apercevoir Moïse au milieu des Mickeys (elle avait en effet confondu la statue du grand législateur avec le berceau qui porte son nom). Aussi me suis-je permis d'ironiser sur cette présomption de bondieuserie : la religion juive bannissant fétiches et idoles, les petits Moïse ne risquent pas de concurrencer les petits Jésus dans les pouponnières ! Du coup, un de vos lecteurs (« Le Monde Télévision » du 22 au 28 janvier), pourfendeur – je le cite – des *« inepties, contresens, bévues, fourvoiements et autres aberrations »* de ceux qui passent à la télé, me reproche d'avoir fait l'impasse sur l'histoire de la statuaire et m'accuse du même élan d'ignorer Michel-Ange, Freud et tout le saint-frusquin. Comme Molière, au début de la préface qu'il écrit pour pour *Les Précieuses ridicules*, rend hommage au public, « juge absolu », et souligne qu'*« il y aurait de l'impertinence à le démentir »*, j'accepte en professionnel ce coup de férule : de nous deux, c'est bien votre lecteur le plus comique.

Gérard Miller
par courrier électronique

Critique de la critique de la critique

Dans le courrier du « Monde Télévision » du 22 au 28 janvier, se trouvait un morceau de choix : la lettre « indignée » de M. Glaumaud, réagissant à la critique de Jean-François Rauger sur *Les Enfants du Paradis*, qui a qualifié ce film de *« faux chef-d'œuvre du cinéma français »*, comme il avait osé traiter *Cinéma Paradiso* de *« particulièrement gluant »*. Aux yeux des « cinéphiles » (excusez cet abus de guillemets), voilà bien deux crimes impardonnables, passibles de la peine capitale.

J'aime me considérer comme cinéphile. J'aime le cinéma. Et j'aime les prises de position de M. Rauger, qui ose véritablement critiquer les films, au lieu de donner l'appellation « chef-d'œuvre » à tout film français, en noir et blanc, datant d'avant les années 70. En effet, j'ai vu *Les Enfants du paradis* avant de lire la critique de M. Rauger, et qu'ai-je vu ? Un film engoncé, voire même encroûté dans des habitudes d'un certain cinéma, basé sur des acteurs dépassés, sur une intrigue faible... Mais je ne suis pas là pour paraphraser M. Rauger. J'écris pour M. Glaumaud qui pense qu'il y a, comme tout bon « cinéphile », un « paradis du septième art », et qu'il y a donc un « enfer ». Hors de ce paradis, point de salut : on y côtoie Carné et Prévert, on fantasme sur Arletty, on s'agenouille devant Jean-Louis Barrault. On n'y parle pas : on se contente d'admirer. On ne critique pas, On ne touche pas, on se tait. Ici, chez ces gens-là, on est figé dans le passé. Peut-être que M. Rauger avait tort. Peut-être que ce ne n'est pas *Les Enfants...* qui est vieux et figé. Peut-être que ce sont ces « cinéphiles » qui le sont.

Je suis étudiant en cinéma, et je suis en enfer, et j'ai bel et bien « abandonné tout espoir » au moment d'y pénétrer. J'ai perdu l'espoir de les raisonner. Mes films préférés sont *Blade Runner*, *American Beauty*, *Face/Off*, etc. Je vais voir *Star Wars* et *Gladiator*, je suis damné pour l'éternité (...).

Sylvestre Picard
Saint-Mandé (Val-de-Marne)
par courrier électronique

POUR NOUS ÉCRIRE
Le Monde Télévision,
21 *bis,* rue Claude-Bernard,
75242 Paris Cedex 05,
ou sur Internet :
radiotele@lemonde.fr.
N'oubliez pas de nous indiquer votre adresse complète (et votre numéro de téléphone, si possible)